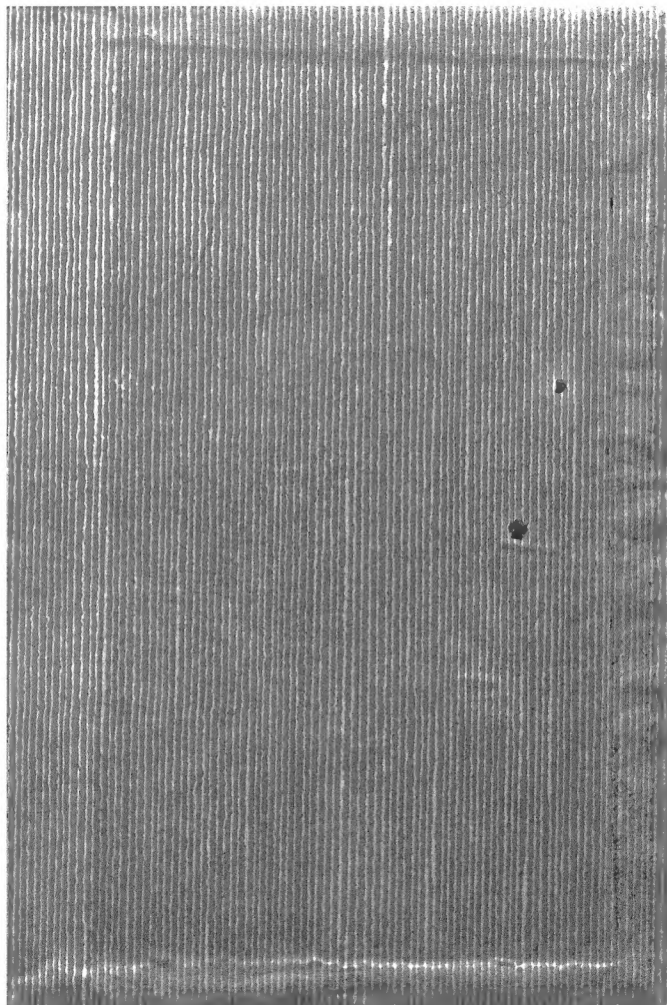


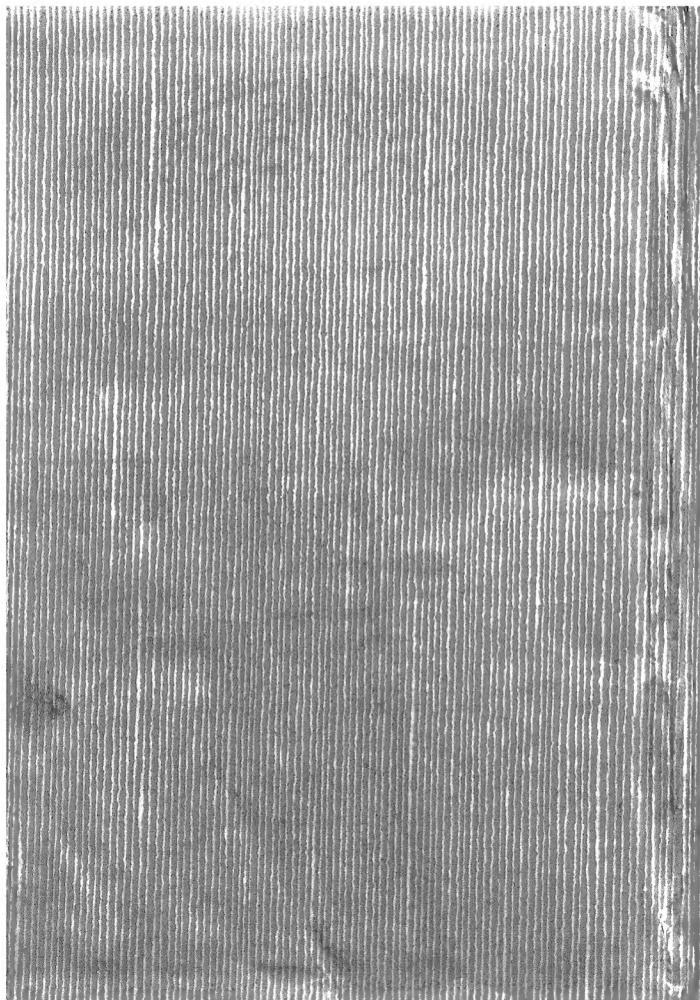


Bibliotheca Alexandrina



0050099









# الأميرة المصرية

## فتح مصر القديم

رواية تاريخية تمثل غزو الفرس في عهد ملكهم قمبيز لمصر  
في عهد الملك بسامتك بن الملك أماسيس

تأليف

العالم الاثني الشهير

المركتور مورج ايسر

عربيا عن الانجليزية

أحمد فؤاد الخوري

ايضا نسيه في العالم

طبعت على نفقة مطبعة الامتداد وحقوق الطبع محفوظة لها والمغرب

الطبعة الأولى

مطبعة الاعتماد بشارع حسن البكر

١٩٤٥ - ١٩٢٦ م



## كلمة المعرب

أقدم لقراء العربية رواية « الأميرة المصرية » الفذة في موضوعها ، وأنا واثق أنها ستقع من عشاق القصص ، وهواة التاريخ والأدب القديمين ، موقفاً ربيعاً وستبلغ من نفوسهم مبلغاً سامياً . وأخاطب لم ينسوا الأثر الطيب الذي تركته رواية « وردة » انما استمدت من شهرة « الأميرة المصرية » ومما بلغت هذه الأخيرة في عالم التاريخ والقصص والأدب ؟ ولا يدهشن القارئ اذا علم أن هذه الرواية ترجمت الى عدة لغات ، وأن هذه الترجمة هي الترجمة الثامنة عشر لها .

جاء في دائرة معارف هاريسورث عن الدكتور جورج ايرس مؤلف هذه الرواية أنه « لكي ينشر على الجمهور أبحاثه القيمة استعان بالخيال فكتب رواية الأميرة المصرية سنة ١٨٦٤ ، وقد ترجمت الى الانجليزية في عام ١٨٧٠ — ٧١ » وجاء أيضاً أنه « قصد مصر للمرة الثانية في عام ١٨٧٢ — ٧٣ واستكشف في طيبة ملغاً من ورق البردي من خير ما عثر عليه الباحثون وأهداه الى متحف لينز حيث أطلق عليه اسم « بردية ايرس » تخليداً لاسمه هناك . وهذا الملف رسالة في الطب من عهد سايس<sup>(١)</sup> Sais ، في القرن السادس عشر قبل الميلاد ، وتتضمن هذه الرسالة فصلاً طويلاً عن طب العيون . ومن غريب المصادفات أن ما وجده فيها وافق تمام الواقعة ما كان كتبه قبل ذلك بنحو عشرين في روايته ، الأميرة المصرية ، عن وجود مثل هذا الأثر . »

ولم يخرج ذلك عما ذكرته دائرة المعارف البريطانية في هذا الصدد .  
ومن ثم نستنتج أن المؤلف لم يستسلم في كتابته الى وحى الخيال المطلق ، لأنه كان صادق الاستقراء والاستنتاج فوافق خياله الحقيقة الواقعة . هذا الى أنه كان دائم

الرجوع الى ما كتبه المؤرخ القديم « هيرودوت » وتطبيق ما تضمنه النقل على ما اشتملت عليه النقوش الأثرية الهيروغليفية . ولا أطيل في ذلك فالمؤلف في مقدمته التاليتين قد أبان عن كثير . ونصيحتي للقارئ أن يطالع بأمان هاتين المقتدمتين . وسيجد القراء الأخلاق والحكم والعادات المصرية والاغريقية والفارسية منشورة في صلب الرواية ، أما في الوصف وأما على أسنة أشخاصها ، على نسق مشوق . فن وقفة لحكيم أمام طاغية تذكرنا بوقفة بيدبا الفيلسوف الهندي أمام طاغيته ، الى وفود الشعوب الخاضعة لحكم الفرس تذكرنا بوفود العرب على كسرى ، الى مشهد من مشاهد الهوى الطاهر الذي يرفع النفس الى عالم ملائكي ، الى مظهر من مظاهر القسوة الوحشية تهوى بصاحبها الى أحط درجات الانسانية بل والحيوانية ان شئت .

ولقد عربت الرواية عن الترجمة الانجليزية لها ، واني كدأبي لم أنهمج على المؤلف بمحذف جزء من مؤلفه بل عربت النسخة الانجليزية للرواية بمحذافيرها . أما الشروح التي وضعها المؤلف في آخر كتابه والتي يبلغ حجمها حجم الرواية نفسها فقد أدبحت في التعريب منها ما وسعه المقام . وبصح القول هنا بأن جل هذه الشروح ، ان لم تكن كلها ، وقف على مصادر ، بين مؤلفات ونقوش وآثار ، أخذ المؤلف عنها واستعان بها في وضع مؤلفه . وللأساطير الجاهلية فيها ، أو الميثولوجيا ، شأن كبير .

حقيقة أن أصحاب المقتطف الأغر كانوا قد وكلوا الى أديب كبير أمر تعريبها فربها لم وطبعت سنة ١٨٩٨ ، ولكن كل ما نأخذه على هذا التعريب أنه انتقص من الرواية جزءاً كبيراً جداً جعلها مجرد سرد حوادث . ولعل حضرة الأديب العرب راعى أن العقول في ذلك الزمن لم تكن لتحتمل من القصة افاضتها في التاريخ والأخلاق والعادات ، فترك في تعريبها الطريق الملائم لمزاج ذلك العصر . على أني أقول الحق اذ أشهد أن الأديب العرب قد ألبسها مع ذلك الاقتضاب ثوباً قشيباً من البلاغة ومثانة الأسلوب .

وقد يجد القارئ المألوف في الفصول الثلاثة الأولى ما قد لا يشجعه على المضى في القراءة الى النهاية ، ولكني أنصح اليه أن لا يتأثر بما يجده من كثرة الاسماء وبعيد الاشارات . وليعلم أن المؤلف لم يترك شيئاً عبثاً بل قصد فيه الى أمر سوف يستكشفه .

وبعدئذ يتبسط له الحديث فلا يهدأ له بال حتى يجيء على آخره . هذا الى أن الأوربختانيينها .

و بعد فإن أراد المؤلفون الروائيون المؤرخون أن يطلعوا على خير نسق في هذا السبيل فليقرأوا روايات إيرس ، وفي مقدمتها الأهمية المصرية . ان تاريخ مصر القديم يكاد يبعث السأم في نفس قارئه ولكنه ان طالعه في روايات إيرس سهل عليه استيعابه ، وسلس اليه قياده . فهل نرجو أن يكون منا ازاء تاريخ مصر الحديث ما كان من العلامة إيرس ازاء تاريخها القديم ؟ ليس على الله بمستنكر أن تكون نهضتنا الحاضرة نهضة جامعة شاملة ، فيبعث من بين كتابنا ومؤرخينا الأدباء كاتباً مؤرخاً كإيرس ، يكون من مفاخر مصر كما كان ذلك من مفاخر ألمانيا .

سدد الله الخطي ، وأضاء لنا سبيل الاصلاح والتجديد

احمد فهمي أبو الخير

القاهرة في أول أغسطس سنة ١٩٢٦

## مقدمة المؤلف للطبعة الثانية

مضى الآن أربع سنين على ظهور هذا السفر للجمهور أول مرة ، وأشعر أنه من واجبي أن لا أدع الطبعة الثانية تظهر في الوجود دون أن أرفقها ببعض كلمات . ويجنب الى أنه يكاد يكون من الضروري أن أؤكد لقرائي أنني اجتهدت في أن أضع لأصفحات التالية عنواناً هو « طبعة مصححة » ولا يخفى أن المؤلف أب لمؤلفه ، وماذا يستطيعه أب يرى ابنه يعد العدة لاجتياز طريق جديد خطر ، حتى إذا لم يكن ذلك الاجتياز لأول مرة ، إلا أن يحاول منه بكل صالح نافع في وسعه تقديره ، والا أن يحمره من كل خطأ أو سقم ينظر اليه الناس نظرة غير مستطابة ؟ لهذا كان التوكيد بأنني بذلت أقصى جهد ممكن في تصحيح روايتي هذه — الأمانة المصرية — توكيداً مفرطاً فيه في نظري ، ولكنني في الوقت نفسه أرى أنه يحسن أن أذكر باختصار أين وكيف وجدت من الضروري ادخال هذه الاصلاحات . لقد راجعت الشروح وغيرها وزدت فيها كل نتائج الأبحاث الأثرية القديمة ( وعلى الأخص بالنسبة لغة قدماء المصريين وآثارهم ) التي وصلت اليها معاوماتنا منذ سنة ١٨٦٤ ، والتي سمح لي على المحدود وقتئذ بعرضها على الناس . أما التغيير الذي أدخلته في صلب الكتاب فقد كنت فيه حذراً حريصاً بل فزعاً جباناً ، ذلك لأنه قد يفسد الجانب الشعري في طبيعته البشرية الجانب النقدي منها خلال مثل هذه السنين الأربع التي قضيتها في جهد مستمر كعلم أكاديمي وباحث يكتب في هذه المناحي الجافة من البحوث التي توقف المران الحر للخيال وتصده . وعلى ذلك فبمحاويتي تعديل قصتي هذه من جديد قد أكون خاطرت بنفسى بفصلها عن جو الأدب الأكثر مرحاً ، وهو الجو الذي تنسب اليه في الواقع . لذلك أرضيت نفسي فراجعت الأسلوب راجعة طيبة ، وحذفت المقطعات الطويلة التي قد تكون أقصت لدى جمهرة القراء العاديين لذة القصص ، وأدخلت بعض زيادات هامة أو ايضاحية وغيرت بعض أسماء الأشخاص . فكثبت الأسماء لا بالصيغة الاغريقية بل بالصيغة اللاتينية ، وذلك بعد أن أكد لي غير واحد من حضرات القراء الأفاضل أن اسمي Ibykus و Cyrus مثلا قد صادفا منهم

قبولا لمعرفتهم القديمة بهما، في حين أن Kyros و Ibykos الموجودان في الطبعة الأولى كانا من الغرابة والتعمق في البحث بحيث أصبحا باعثن على الضجر والفتور . وقد فضلت أن أضع الحرف الالمانى K مكان الحرف الرومانى C في المواضع التي فيها يتوازن الحرفان . أما الأسماء المصرية والأسماء التي أخذناها عن النقوش الاسفينية الشكل فقد اخترت لها من الألمانية أقرب الحروف ملاءمة في الحديث والنطق ، وكذلك ضمنت هذه الطبعة كل ما وجدته لازماً من التفسيرات التي لا غنى عنها لفهم القصة ، وقد وضعت هذه التفسيرات في أسفل كل صفحة بدلاً من وضعها في آخر الكتاب لكي تكون أقرب مثلاً وأسهل تحصيلاً .

على أن صيحة الإنكار ، التي أثارها أهل الأدب ، والتي ترمى الى عدم الموافقة على سبك رجل العلم أبحاثه العلمية في قالب قصصى خيالى ، قد أصبحت لدى اليوم أكثر وضوحاً ، منها يوم ظهر كتابي هذا للجمهور أول مرة . واني من بعض الوجوه أوافقهم على حكمهم ، غير أن أقبال الجمهور على شراء هذه القصة وسرعة تفاد مجلداتها في الطبعة الأولى ، قد برهننا على أن السواد الأعظم من أهل الأدب راضون عن العالم الذي لا يستنكف من عرض نتائج أبحاثه عليهم بالصيغة التي تلائمهم ، والصورة التي يرتاحون إليها . ولم يصل على بعد الى وسائل خيراً من تلك التي اخترتها في إيصال المعلومات الى أكبر عدد ممكن من القراء ، والى تهذيب عقولهم . ولقد يشعر أولئك الذين يطالعون الكتب العلمية بلذة في العلم ، ولكن يصح أن الصفحات التالية قد تثير في نفس القارئ رغبة في الاستزادة من العلم ، بل وقد تكسب من بين القراء واحداً يشغل بدراسة التاريخ القديم ، في حين أن ذلك القارئ قد يكون قصده من القراءة مجرد الهوى بالتقصص والاستمتاع به .

وانا لنعلم القائل عن الحياة المنزلية للاغريق والفرس قبل الحرب الفارسية ، وان نكن نعرف الكثير عن الحياة المصرية . ولذلك فان أعلم العلماء ، وأكثرهم تقصيّاً يكاد لا يتسغنى عن الاستعانة بالخيال عند ما بهم بوصف الحياة الخاصة بين الأمم المنمديّة في القرن السادس قبل الميلاد . انه قد ينجو من خطر الوقوع في كل تلك الأغلاط التاريخية التي يتعرض لها مؤلف كتاب كالذى أخذت على عاتقي وضعه .

فبالاقتناء والجد في العمل قد يمكن تجنب الأغلاط ذى الصبغة الظاهرية، ولكنى اذا  
 اخبرت أن أحرر نفسى من كل اعتبارات الأزمنة التى فيها ظهرت أنا وقرأئى فى الوجود،  
 ومن أساليب الفكر الشائعة بيننا فى الوقت الحاضر، وحاولت أن لا أصور شيئاً سوى  
 تلك السجاياء البهتة القدم التى اتصف بها الأقدمون وتميزت بها أزمئتهم، فأتى أصبح  
 مستعصى الفهم على كثيرين من قرأتى، غير مشوق لهم أجمعين، وأكون قد أخفقت  
 كل الاخفاق فى تحقيق غرضى الأسمى. سيكون أشخاص روابقى فارسين ومصريين  
 وهم جرافى الشكل والمظهر، أما فى لغتهم، أو فى حركاتهم وسكناتهم، فلف الراوية  
 الألمانى سيكون مدركا محسوساً، لا فوق مستوى خيال وقته الحاضر دائماً ولكنه واحد  
 من الناس ظهر فى دنيا القرن التاسع عشر بعد أن ظهر السيد المسيح وهو ذلك المعلم  
 العظيم، الذى تركت تعاليمه أثراً عميقاً فى عقول الناس ومشاعرهم.

والفرس والاعريق من حيث المنحدر والتسلسل تربطنا وإياهم علاقات وروابط،  
 ولذا فهم من هذه الوجهة أقل استعصاء من المصريين الذين جعلتهم سكناهم فى ذلك  
 الوادى الخصيب الذى اقتطعه النيل لهم من الصحراء بمزحل عن بقية أجزاء العالم.  
 وأتى لمدين بالشكر الكثير للأستاذ لېسيوس Lepsius إذ أنه أشار على بأن قصر  
 القصة على مصر والمصريين قد يجعلها متعبة غامضة، فاتبعت نصيحته وأنصعت  
 لمشورته ورتبت المواد التى أدلى بها المؤرخ هيرودوت Herodotus لأدخل بالقارئ  
 أولاً فى وسط اعريقى. وهنا لا بد أنه شاعر، الى حد ما، أنه فى داره بين أهله  
 وعشيرته، وهو لا شك محس فى ذلك الوسط الاعريقى من نفسه مشاركته لهم فى نقطة  
 هامة واحدة، هى آراءهم فى الجمال والفن. ثم هو بعدئذ واصل الى مصر خلال ذلك الرواق  
 الهيلينى Hellenic أى الاعريقى، ومن ثم الى فارس ثم يعود أخيراً الى النيل. وغرضى  
 من ذلك أن تجذب هذه الأمم الثلاث نظره بقدر واحد، ولهذا لم أركزهم القارئ  
 وتشوقه الى الوقوف على تدبير القصة فى بطل واحد من أبطالها، ولم أقصر عليه كل  
 الشأن فيها، بل اجتهدت فى عرض كل أمة من هذه الأمم بشخصيتها المفردة فى  
 شخص فرد يمثلها أحسن تمثيل، ولقد سميت قصتى بالأميرة المصرية لان على حظها  
 توقفت حظوظ كل أشخاص الرواية من خير وشر ومن احسان وإساءة، وهى لذلك



لا بد أن تعتبر المحور الذى تدور القصة كلها عليه .

وقد ترجمت في وصف أماسيس ملك مصر ذلك الوصف الشيق الذى خطه المؤرخ هيرودوت والذى أكدته تلك الصورة التى استكشفت على أثر قديم . ولقد كان هيرودوت دليلى أيضاً في رسم الصور الأصاية لخلق قبيل ملك الفرس ، إذ أن ذلك المؤرخ في الحقيقة ظهر بعد حوادث هذه القصة بنحو أربعين أو خمسين سنة فقط ، وعلى تاريخه أقمت أساس قصتي هذه .

وهيرودوت هذا « أبو التاريخ » ومع ذلك فأنى لم أنقد اليه اتقياد الأعمى ولكنى قد اخترت ، وعلى الأخص عند تكوين الأشخاص ، تلك المناحي والطرائق التى دفعتنى إليها مبادئ علم النفس ، ولم أهمل أبداً التزود بالنقوش الاسفينية والرجوع الى السكتات الهيروغليفيه التى فككت رموزها وأمكن الوقوف على مضمونها . وفى كثير من الاحوال أكدت هذه الرموز وتلك النقوش ما ذهب اليه هيرودوت من الآراء .

ولقد جعلت مقتل بردية ، أخى قبيل ، وقع بعد غزوة الفرس لمصر لأنى لا أستطيع أن أوافق على ترجمه النقوش البهستونية Behistun . فقد جاء في هذه الترجمة بالحرف الواحد ما يأتى : « كان شخص يدعى قبيل بن كورش وهو من أسرتنا ملكاً علينا ، وكان له أخ يدعى بردية أبوه أبو قبيل وأمه أمه . وعلى ذلك قتل قبيل بردية هذا . » ومعلوم أنه ليس من المستحسن أن ندخل في بحث يخص محاسن اللغة في كتاب مكتوب للجمهور ، ولكن حتى غير المثقف يرى أن كلتى « وعلى ذلك » هاتين لا معنى لهما في هذا الصدد . على أنه فيما عدا ذلك من النقط تتفق النقوش مع رواية هيرودوت ، وإنى أعتقد أنه من الممكن أيضاً التوفيق بين رأى دارا وبين هذا الرأى ، ولكنى أحتفظ بذلك الى فرصة أخرى .

ولم يتحقق الآن من أين أخذ هيرودوت اسم سمرديس Smerdis الذى أطلقه على كل من بردية أخى قبيل وجوماتا الجومى .

ولقد ذكرت في الحاشية رقم ٩٠ من الجزء الأول الأسباب التى دعتنى الى اعتبار فانيس Phanes أثينياً ولقد كان يصح لى أن أتجنب هذا التحريف في الطبعة الأولى ،

ولكنى لا أستطيع تغييره هنا دون إحداث تغييرات هامة في صلب الرواية . وانى أعنذر اعتذاراً شديداً للوسائل التى استخدمتها فى سبيل جعل ناييتيس Nitetis الأميرة المصرية صغيرة فى السن ، لأنه على الرغم من أن هيرودوت قد وصف حكم أماسيس بالوداعة واللين ، فانه من غير المحتمل أن يكون الملك حفز Hophras قد عاش بعد سقوطه عشرين عاماً . على أن ذلك أيضاً ليس مستحيلاً لأنه يمكن اثبات أن أبناءه لم يقتلهم أماسيس .

ولقد وجدت على لوحة فى متحف ليدن أن أحد أفراد الأسرة الساقطة واسمه بسانتك Psamtik عاش حتى العام السابع عشر من حكم أماسيس ، ومات بعد أن بلغ عمره الخامسة والسبعين .

وأخيراً ليسمح لى القراء أن أقول كلمة عن رودوبس Rhodopis فأما أنها من شهورات النساء فذلك واضح مما جاء فى تاريخ هيرودوت وقد ذكرته فى الحاشيتين ١٠ ١٤ من الجزء الأول ، وما ذكره عنها كثير من الكتاب . ويدلنا اسمها ومعناه « ذات الخدين الورديين » على أنها كانت من جميلات النساء ، ولطالما حدثنا هيرودوت عن رقتها وسحر سجاياها . على أن خير برهان تقدمه على رقة قدرها وسمو مكاتها هو تلك الأساطير والأحاديث التى خللت اسمها بين الأحياء . ويقول الكثيرون عنها أنها هى التى ابنت أجمل الأهرام — وهو هرم منقرع . هذا الى أن هناك قصة عنها رواها كل من سترابو Strabo وإيليان Elian ولعل هذه القصة هى التى اتخذت أساساً لأسطورة الخرافة القديمة الشيقة المسماة سندرلا Cinderella وهناك أسطورة أخرى بها بعض الشبه من خرافة لورلى Loreley legend وروى سترابو أن نسراً — ويقول إيليان انه ربح لا نسر — حمل نعل رودوبس ، وقد كانت تنفسل فى النيل ورمى به عند قدمى الملك . وكان فى مجلس قضائه يحكم بين الناس بالعدل فى الساحة العامة ، فنجذب النعل نظره وسحره فلم ينق للراحة طمها حتى استكشف صاحبته ، واتخذها ملكة عليه .

أما الأسطورة الأخرى فتحدثنا كيف أن حسناء عارية كانت ترى جالسة على قمة أحد الأهرام وكيف أن رواد الصحراء كانوا يجنون بها غراماً وولهاً .

وقد صاغ مور Moore هذه الأسطورة شعراً من خير ما كتب .

وعلى الرغم مما تبدو عليه هذه الأساطير من الخرافة قاتها لا تزال تدل على أن رودوبيس لم تكن امرأة عادية . ولقد غالى بعض الكتاب فوضعها في مستوى الملكة الحسنة ذات البطولة نيتوكريس ، التي تحدث عنها يوليوس أفريكانوس Julius Africanus ويوسبيوس Eusebius وآخرون ، والتي وجد اسمها ( نيث Neith القاهرة ) منقوشاً على بعض الآثار التي تشير الى إحدى الملكات الأسرة السادسة . وهذا حدس مبالغ فيه وتهجم جرى . غير أنه يدل على كبر أثر بطلتنا رودوبيس ، وبما لا شك فيه أن كثيراً من الأساطير التي تشير الى احداها تخص الأخرى ، والعكس بالعكس . ولقد ظهر هيرودوت بعد رودوبيس بزمن قصير جداً ولقد حدثنا بكثير من خصائصها وتاريخ حياتها ، فأصبح من المستحيل بمقدور أن نعد رودوبيس من عرائس الخيال وابتكار القصص . ولقد أردت بكتاب دارا المذكور في آخر مؤلفي هذا اثبات أن رودوبيس الاغريقية هي رودوبيس بانية الهرم كاجاء في الأساطير . ويصح أن أذكر أيضاً أن صافو Sappho حفيدة رودوبيس كانت تنادى جدتها باسم دوريشا Dorichia وقد يكون ذلك الاسم اسمها قبل أن تلقب بذات الخدين الورديين .

أما من حيث مشاهد الحب بين صافو وبردية فلست أكن أن بعض ذوى الرأي قد وجهوا الى سؤال بهذا الصدد قالوا : « هل يعرف القدماء شيئاً عن الحب بالمعنى الذى ندهمه نحن من الكلمة ؟ أليس الحب الخيالى كما نعلم نحن من نتائج المسيحية ؟ » ورداً على ذلك أقول ان الجملة الآتية المختارة من كلام الكسندر هامبولدت ، للموضوعة في رأس مقدمة الطبعة الأولى لروايتى هذه ، تدل على أننى لم أهمل هذه المسألة ولم أتجاهلها عند ما شرعت في الكتابة فقد جاء فيها : —

« لطالما لوحظ في خطابات سيسرو Cicero و بلايني Pliny الصنير أنها تشمل على دلائل ، مقطوع بها ، على المواطن في ذلك العهد ومشايتها لمثيلاتها في أيامنا الحاضرة . رأتى لأجد فيها أساليب الرقة المتناهية ونبراتهما ، تلك الأساليب والذبرات الصادرة والتي تصدر من القلوب الحزينة الموجهة في كل صقع من الأصقاع وكل عصر

من العصور . »

وانى لا وافق مع السرود على رأى ذلك الأديب الكبير وألفت نظر قرأتى الى الحقيقة القائلة بأن القصص الغرامية كتبت قبل العصر المسيحى : مثال ذلك كتاب أبوليوس Apuleius وعنوانه « آمور وبسايك Amor and Psyche » والحقيقة أن الحب بكل أشكاله كان معروفاً لدى القدماء . وأين نستطيع أن نجد تعبيراً للعاطفة الغياضة أجمل وأكثر خلاصة مما نجده فى أغانى صافو ؟ وهل هناك صورة للمحب الصبور أنبل من تلك التى رسمها هومر فى مؤلفه « بنيلوب Penelope » ؟ وهل توجد صورة لاتحاد قلبى محبين حتى وهما ناويان فى القبر أجمل من الصورة التى رسمها لنا زينوفون Xenophon عن العاشقين بانتيا وأبرداتاس Panthea & Abradatas أو ما جاء فى قصة ساينوس Sabinus وزوجته ، وهى المذكورة فى تاريخ فسبازيان Vespasian ؟ وأنى لنا أن نجد أسطورة أعلى من أسطورة هالكينوز Halcyons وهى الطيور الثلجية التى تحب الواحدة منها الفها ، حتى إذا ما أصابه الضعف بسبب تقدمه فى السن بسطت له جناحيها فامتطاهما الى حيث يريد ؟ وكيف أن الآلهة ، حينما ترغب فى مكافأة مثل هذا الحب الصادق ، تأمر الشمس فستطاع أشعتها فى رفق ، وتأمر الهواء والماء فيسكنان فى الأيام التى تبى فيها هذه الطيور أو كرها لتأوى فيها بصغارها ؟ كذلك لا يصح أن يقال أنه ليس ثمت حب فى مثل تلك الأيام التى يوصى فيها رجل عظيم كأنتونيوس عركته الحوادث والأيام بأن تدفن جثته بجوار حبيبته كليوباترا ، وأيضاً لا يصح القول بأن شجاعة الحب بمجولة حينما رفع شعر الملكة الحسنة بيرينيس Berenice كالكوكب فى السماء . وهل نستطيع أن نرمى الأهم الغابرة بأنها لا تعرف معنى التضحية فى سبيل الحب ، ومنها أمة قامت بأكلها تنذر بانارة حرب ضروس فى سبيل احدى الحسان ؟ لقد أهين الاغريق فقاموا يثأرون ، أما التروادون فقد حاربوا للحصول على هيلين Helen بل ولقد حدث أن شيوخ ايليرم Ilium كانوا على استعداد «لأن يحتملوا الألم طويلا فى سبيل مثل تلك المرأة» . وأخيراً ألم يجب على هذه المسألة بمخافتها الشاعر ثيوكريتس Theocritus فى قصيدته الفذة التى عنوانها «الساحرة» ؟ لقد رأينا فيها الفتاة المسكينة المهجورة تقبع بجوار مريبتها المعجوزة ثيستيلس Thestylis منحنية فوق النار التى وضعت عليها الطائر المقول بأن له

قوة أرجاع حبيبها دلفيس Delphis ناكث العهد . وكانت مميّناً Smailthia هذه قد  
تلقت على بعض الآشوريين كثيراً من التعاويذ والرقى السحرية فجعلت تجربتها كلها .  
فكان من ذلك أن اشترك قصيف الأوج البعيدة ، والدخان المنصاعد من النار ،  
ونباح الكلاب في الطرقات ، ونشئة الطائر المسكين الذي يتلوى ألماً ، والفناء الموحمة  
القلب من حرقة الهوى برقاها وتعاويناها الزائفة — كل هؤلاء اشتركوا في خلق  
منظر ليسى رائع زاده روعة ضوء القمر الهادئ اللطيف . ثم تركت المعجزة فسائها  
فأوقفت هذه على الفور الماضي في تعاويناها ، وسمحت لدعائها أن تنطلق من محاسنها ،  
ثم رفعت ناظرها إلى القمر كاتم سر العشاق وانبرت تقص عليه حديثها كله : وما  
كان أشد خفقان قلبها حينما رأت حبيبها زين الشباب يتقدم سرّاً من الشبان لم تر  
منهم مواء فأنشئت تقول ( وهنا أرادها الشاعر أن تتكلم ) : —

« لست أدري كيف وصلت إلى داري ، فقد اتباني حى غريبة تودت الفرائس بسببها عشرة  
أيام بيايتها . ألا حدثني أيها القمر من أين سرى الحب إلى ؟ »  
إلى أن قالت وقد تخطى حبيبها دلفيس عتبة دارها : —

« ثم تمثت البرودة في جسمى فصرت أشبه شيء قطعة من الثلج ، وتصيب العرق البلاد من  
جيبتي ، ولم أنه بئس ، لم ألفظ حتى بما يلفظه الطفل في أحلامه لانه ، لقد تصلب جسمى اللين  
الجليل واستحال شمساً . ألا حدثني أيها القمر من أين سرى الحب إلى ؟ »

فن أين سرى الحب إليها اذن ، بل ومن أين ينخدر الينا نحن الآن ؟ ألا ان  
حب الخواص خلقه ، والانسان له به وبارئه ، هو أكبر منح المسيحية وأكرمها . لقد  
أوصانا السيد المسيح بحب الجار فلم يخلق بوصيته تلك فكرة حب انخير فحسب بل  
حب الانسانية نفسها ، وتلك فكرة يجعلها اليونانيون حيث كان الحب لديهم لا يبنل  
على أوسع مداه الا لمديتهم التي فيها يقطنون ولبلدهم الذي اليه ينتسبون . وليس ثمت  
شك في أن المسيحية قد ظهرت حب الرجل والمرأة وغيرت من صوغه ، ولكننا لا نزال  
نعتقد أن الاغريق قد ترقى في مدارج الحب تدرج أخيه المسيحي . بل ولا يصح  
أن ننكر على أسلافنا الأقدمين أن عاطفة الحب عندهم كانت أشد تأججاً وضراماً .  
ثم ألم يتكشف جههم على ألسنتهم بنفس العبارات التي تنطق بها أفواها الآن ؟  
ومن ذا الذي لا يعرف تلك الأغنية الساحرة : —

« احسنى ممي كؤوس الحجرة السادة ، وأنفقى ممي ساعات الشباب الحلو ، أوكنى محباً متأوها ،  
أوتوج رأسك بالزهور والرياحان . فأن أنا فاض إلى السرور والجنون ففض أنت أيضاً سروراً وجنوناً ،  
وان أنا تفتنى الحدم وأرمضنى فافتنىك القدم وتوترتك الفكر . »

هذه الأغنية لم يصفها أحد من الشعراء العصريين ، بل صاغها برا كسيلا  
Praxilla في القرن الخامس قبل الميلاد . ومن ذا الذى يحدس أن أغنية مور Moore  
القصيرة قد صيغت من أخرى كتبت قبل العصر الذى وقعت فيه حوادث قصتنا  
هذه ؟ واليكها : —

« واذ جلست الحسناء على نولها أطرقت برأسها من لاجع ما بها من الحب لا تدرى إلى أين  
شردت أصابعها ، فالتفتت إلى أمها باكياً وقالت : أماء عبتا ما أبذل من جهد ، لم أعد استطيع للنسج  
كما كنت من قبل أنسج ، ذلك لاني شاردة القلب والفكر ، أفكر أبداً في الرجل الذى أهوى . »  
ولو أن الظروف تسمح لى لذكرت الكثير في هذا الموضوع ، غير أنى أكتفى  
في الختام بذكر ملاحظة واحدة فقط فأقول ان العشاق ، الآن وفيما مضى ، يجدون  
في الطبيعة متعة يسرون بها . لقد كان القمر نجيمهم المختار ، ولم أجد في الشعر الحديث  
شعراً صيغت فيه رقة ليالى الصيف والجمال الساحر للزهور والأشجار ونافورات المياه  
وهي في ذلك السكون حيث العالم نائم ، أقول لم أجد شعراً أوفى في الوصف من شعر  
صافو ، اذ يشعر قارئه أنه مرغم على التنفس بيطء واليك بعضه : —

« ان الكواكب السيارة التى تحيط بالقمر ، وتقف منه موقف السود من السيد ، تخفى  
اضواؤها الضئيلة ، اذا ما سطع ضوء القمر الفضى وهو على آتفه في مداره ، فأضاء بنوره  
دنيانا هذه . »

وقولها : —

« خلال الحدائق ، وما يسود جوها من صبر ، يساب الماء بخيريه صافياً بارداً . وعندئذ  
يدعو الحلق حفيف أوراق الأشجار إلى الراحة والهجوم . »

اخال ابداء ما مضى من الملاحظات لازماً لأولئك الذين يرون استحالة وجود  
حب بين الأقدمين كحب صافو وبردية . وبما لا شك فيه أنه اليوم أكثر ندرة  
منه في تلك الأيام ، وأنى لأعترف أنى صورت ذينك الحبيبين في صورة بألوانها  
بعض الزهو والبهاء . ولكن ألا يسمح لى مرة على الأقل أن أطلب لنفسى حرية  
الشاعر ؟

على أنه يتضح من الشروح التي ذيلت بها ، ولني أني قليلا ما انتفعت بهذه  
الجزية . وهذه الشروح في نظري ضرورية ، وذلك لكي أفسر من جهة الأسماء  
وأوضح الظروف والمناسبات التي جاء ذكرها في صلب كتابي ، ومن جهة أخرى  
لكي أبرر موقف الكاتب في نظر أهل العلم . وأني لوائق من أن هذه الشروح لن  
تكون ذات أثر غير مشجع لقرائي ، ذلك لأنهم سيجدون قصتي هذه سهلة سلسلة  
القراءة دون أن يرجعوا إلى تلك التفسيرات والشروح .

دكتور

ينا ( Jena ) في ٢٨ نوفمبر سنة ١٨٦٨

مورج ابيرس

## من مقدمة المؤلف للطبعة الرابعة

كنت ، وأنا أصحح مسودات الطبعة الثالثة ، أعد العدة لرحلة إلى النيل . واني لأنظر لأقلمتي في مصر على ١٨٧٢ ، ١٨٧٣ نظرة رضى خاصة ، ذلك لأنى تمكنت لحسن الحظ من العثور على كنوز جديدة ، ومن بينها كنز لا يقدر بثمن ، هو تلك المخطوطات القديمة العظيمة المحفوظة في متحف لينزج تحمل اسمى عليها . هذا الكنز هو « بردية ايرس » وهى تعد الثانية بين أكبر المخطوطات المصرية القديمة وأحسنها ، كتبت في القرن السادس عشر قبل المسيح . وتشمل صفحاتها العشرة والمائة كتاباً وضمه السكينة عن طرق العلاج الطبية التى كان يستعملها قدماء المصريين ، وكان هذا الكتاب معروفاً لدى أغريق الأسكندرية . وفيها أن الآلهة تحوت ( هرمس ) يدعى مرشد الطبيب وحاميه ، وأن المباحث العديدة التى يشتمل عليها هذا الكتاب انما هى عن وحى هذا الآله . وفى هذه الصحيفة القديمة تشخيص للأمراض الظاهرية والباطنية التى تعترى معظم أعضاء الجسم ، وفيها كذلك أوصاف لمعالجات هذه الأمراض . وقد أرفق كل صنف من العقاقير بأرقام تشير إلى الأوزان والمقادير التى يجب اعطاؤها . والتذاكر الطبية مصحوبة بتفاصيل يمد بها الطبيب وهو يحضر الدواء ويسقيه المريض . وفى السطر الثانى من الصحيفة الأولى من هذه المخطوطات البردية ما يشير إلى أنها انحدرت إلينا من سايس ( صا ) وقد أفرد فيها فصل مطول للعصب البصرى ، ويتبدى كتاب العين فى السطر العشرين من الصحيفة الخامسة والخمسين ويشغل ثمانى صفحات كبيرة . ولا زلنا للآن مضطرين للرجوع إلى المؤلفات الاغريقية واللاتينية للحصول على معلومات بخصوص معرفة المصريين لطب العيون . أما بردية ايرس فهى الكتاب المصرى الوحيد الذى نستطيع أن نأخذ عنه شيئاً يتعلق بهذا الفرع من الطب بين القدماء .

أخال أنه لا محل لذكر هذه الكلمات فى مقدمة رواية ولكن الموضوع حرى بالذكر هنا . أليس من العجيب المدهش أن يكون أمر استكشاف هذه الوثيقة على يدى مؤلف « الأميرة المصرية » ؟ سيجد المؤلف بين أشخاص القصة طبيباً للعيون من سايس



( صا ) كتب . مؤلفا عن علاج أمراض العيون . وقد كان لمصير هذا الكتاب القيم أثر هام في حوادث هذه القصة . فأصبح ذلك القرطاس الذى كتبه طبيب العيون في سائس حقيقة ، وكان حتى ذلك انوقت من مستحذات خيال مؤلف « الأميرة المصرية » لا يعرفه الا قراؤها فقط . فما كان أشبهنى في ذلك بالرجل الذى استكشف طريق الكنتز الذى رآه في نومه .

---

## الفصل الاول

### رودويس

فاض ماء النيل على مجراه ، واختفت حقول الخنطة البانعة والحدائق المزهرة الممتدة على ضفتيه تحت مياهه الفيضة الواسعة المدى ، ولم يكن يرى من بين المدن التي تحميها من قوة الماء سدود قائمة حولها وأفاريز تحجزها جزئاً ، الا الماعيد الضخمة والقصور الباذخة والاقم الجبال وأشجار السنط بارزة فوق سطح الماء . وتدلّت أغصان الجوز والدلب وطفّت على أمواجه ، ولكن فروع أشجار الحور الفضية الطويلة ظلت قائمة كأنها كانت تريد أن تبتمد عن ذلك العالم المائي الذي بأسفلها . وبدأ القمر في السماء بداراً كاملاً ، تسقط أشعة ضوئه الفاتر على سلسلة جبال ليبيا وتضمحل في الأفق نحو الغرب ، أما في الشمال فكان يريق ماء البحر الابيض المتوسط يكاد يرى . وطفّت أزهار الالوتس ( النبلوفر ) بين زرقاء وبيضاء على الماء الراق الصافي تدفد فوقها الخفافيش المختلفة الأنواع خلال الهواء الساكن حاملة شذى أزهار السنط والياسمين . وأوت أسراب القطا واليام الى أعشاشها في أعلى الأشجار ، في حين جثمت جماعات البجع والرخم والكراكي على الشاطئ متفينة ظلال قصب البردى . وسكنت حركة البجع والرخم ، واختفت مناقيرها الطويلة تحت خوافيها ، أما الكراكي فقد أزعجها دفع مجداف في الماء ، فبت رقبها متطلعة بشغف في الفضاء الممتد أمامها اذ سمعت نوتيا يغنى في قاربه . وسكن الهواء تماماً ، وانعكس ضوء القمر باستمرار كأنه ترس من اللجين فوق سطح الماء فبرهن على أن النيل ، رغم انسيابه بشدة فوق الشلالات ورغم اندفاعه بمجدة حول ماعيد الصعيد الضخمة ، تهجره تلك الحدة عند ما يقرب من البحر ماداً ذراعيه ، ليصب فيه بسكينة وورانة .

ففي هذه الليلة المقمرة من ليالى سنة ثمانى وعشرين وخمسمائة قبل الميلاد أقبل زورق يبحر عباب النيل بالقرب من مصبه يريد عبره ، وقد قدبحار من المصريين عند خيرزانه يدبر دفته ، وجلس البحارة الآخرون عراة الى النصف يغنون

والمجاذيف بأيديهم . وجلس في المجدع الغارى الذى يشبه منازل الصيف الخشبية رجالن متكئين على وسائله منخفضة . ولم يكونا من أصل مصرى ، اذ أن منبهما الاغريقى يمكن ادراكه حتى فى ضوء القمر . وكان أكبرهما سنناً رجلاً طويل القامة قوى البنية ، أربى على الستين من عمره ، تتدلى على رقبته القصيرة الجامة جدائل شعره الكثيف الأشيب فى شئ ، من عدم النظام والتنسيق . وكان ملتفّاً بعباءة بسيطة عادية ، يطيل النظر الى الماء وتعرّوسياه السكّابة والحزب . أما زميله فكان على العكس من ذلك ، أصغر منه سنّاً بنحو العشرين سنة ذا بنية رقيقة دقيقة . ولكنه كان ينظر تارة نحو السماء ، وطوراً يخاطب الرّبان ، وآونة يرتب عباءته الجميلة الأرجوانية ويبدل طياتها ، وآناً يشغل نفسه بترتيب جدائل شعره الأصفر العطر أو شعر لحيته المنتظم التجمد .

ترك الزورق من نحو نصف ساعة بالدة نقراتس الواقعة اذ ذاك على الضفة اليسرى لمصب النهر فى الشمال الغربى للدلتا بالقرب من بلدة سايس ( صا الحجر ) وكانت المرفأ الاغريقى الوحيدة فى مصر . وظل أول الرجلين ، وهو الأشيب الشعر المسكتب ، مطرقاً لا يتكلم أثناء هذه الرحلة ، فلم يشأ الثانى أن يقطع عليه سكونه وتفكيره . فلما اقترب الزورق من الشاطئ نهض الأصغر منهما وهو الأكنر حراً كاصباح برفيقه قائلاً « لقد وصلنا الى الجهة التى تقصدها يا أرسطوماكس ، فهذا المنزل الفخم الذى تراه عن يسارك قائماً بين أشجار النخيل التى تعلو سطح الماء هو مسكن صديقتى رودويس ، بناء لها زوجها شراكوس ، ويتبارى أصدقؤها ومن بينهم ملك مصر ، سنة بعد أخرى فى تجميله وتزيينه بالجديد الممتع . على أن جهدهم ضائع اذ أنهم لو جملوه بكل زخارف الدنيا وكنوزها فإن السيدة التى تفتنه لا زالت أبهى هذه الحلى وأزهارها . »

فاستوى الشيخ فى جلسته وجعل يصعد ويصوب فى البناء ، وهو يلعب بشعر لحيته الكث الأشيب الذى غطى خديه وذقنه والذى لم يكشف عن غير شعتيه ، وقال « ولم كل هذا التعمس يافانيس بشأن رودويس هذه ؟ ومتى كان من عادة الأثينيين أن يطرأوا عجائز النسوة ؟ » فابتسم الآخر لدى مباحه هذا الاعتراض وأجلب بلهجة

الوانق بنفسه قال « ان معرفتي بالدنيا ولا سببا النسوة واسعة ، وامنح لى أن امتدح نفسى من هذه الوجهة ، واننى أكرر بعد اعتراضك هذا أننى لم أعرف تحت سماء مصر كلها مخلوقاً أنبل وأشرف من هذه المرأة العجوز . وانك لو تراها وترى حفيدتها الحسنة ، وتسبح من جوقة جواربها الأغلى التى تستطيرها أنت وتلد لسماعها ، فانك لا بد شاكر لى جحيى بك الى هذا المكان . »

فرد عليه الاسبرطى قائلاً « لولا أننى آمل لقاء فريكساس الدلفى هنا لما كنت رافقتك . »

قال « انك ستجده هناك ، ولكنى مع ذلك است آمل الا أن تعجبك الأغاني وتسرى عن نفسك . »

فهز أرسطو ماكبى رأسه وأجاب « قد تسرركم أنتم معشر الأثينيين أصحاب المزاج الحاد أغاني بلادكم ، ولكن الحال ليست كذلك معى فى كثير من الايام الى التى يهجر النوم فيها عيى ، يتضاعف تشوقى ويزيد حنينى الى اسبرطه ، لا أن يخفت ذلك الحنين ولو غناني شاعرنا ألكان بكل أغانيه . »

قال فانيس « أوظننت اذن أننى لست أشناق الى أثيناى المحبوبة ولألعاب الصبا فيها ولحركة أسواقها المزدحمة ؟ حقاً أن خبز المنفى لا يقل مذاقه قبحاً فى فى عما فى فك ؛ ولكنه يفقد شيئاً من رارته فى حفلات هذه الدار . انى اذا ما سمعت الأغاني الهيلينية تمثلت ببلادى ، أمام عيى ، كطيف من الأطياف ، فأرى شجر صنوبرها وزيتونها ، وأرى أنهارها الخضراء الزمردية وبحرها الأزرق الصافى ومدنها الزاهية الزاهرة وجبالها المغطاة بالثلج ومعابدها الرخامية . فتنحدر من عيى خلسة ، اذا ما ختمت أصوات الموسيقى ، على خدى دعة حرى ما بين حلاوة وورة . ثم أستيقظ من هذه العفوة فأذكر أنى فى مصر ، فى هذه البلاد الحارة الشاذة ذات النسق المستديم — تلك البلاد التى أشكر الآلهة على أنى مبارحها قريباً . غير أنى أسألك يا أرسطو ما كس ، أيصح أن لا تغشى الواحات فى الصحراء ، لأنك عائد فيما بعد الى الرمال والجلب ؟ بل أيصح أن تهرب من ساعة أنس وسرور لأن أياماً سوداً بانظارك ؟ ولكن النال ولهذا ، لقد وصلنا ، فسر عن نفسك أيها الصديق وانف

عنها هذه البرحاء ، اذ لا يجوز لنا أن ندخل معبد الهة الجلال وربة الرقة والطف بقلوب مكثثة حزينة . »

وعند ما أتم فانيس حديثه ألقى الزورق مراسيه بالقرب من سور الحديقة وقد غمره ماء النيل . وهناك قفز الأثني منه بخفة وتبعه الاسبرطى بخطى أكثر تداقلا وكان لأرسطوما كس ساق خشبية ، إلا أنه كان ثابت الخطى اذا قورنت خطاه بخطى فانيس الخفيف الحركة ، فكأنما تلك الساق المستعاره بضعة من لحمه .

وكانت حديقة رودو ييس أشبه شئ بجنة الخلد ملأى بشجى الأصوات ويانع الزهور وشذى المطور . سيجت بالأشواك وغرست فيها أشجار السنط والنخيل ، وعبقت منها رائحة الورد ، من أبيض وأحمر ، ورائحة الياسمين والتسرين والآس . وكانت أسراب الخفافش الكبريتي تملق برفق في الجو وتجوم فوق السكك ، وكانت أصوات المرح والنناء يرجع صداها من النهر .

وقد أنشأ هذه الحديقة مصرى لأنه كان للمصريين الذين بنو الأهرام فرعوها شهرة طائرة في فلاحه البساتين . وكانوا يحدقون تخطيط الزهور ، ويزرعون الأشجار والفياض مترصة مترصفة ، ويجرون الماء اليها في قنوات ونافورات ، وينظفون من الأجسم مظلات ومصايف يتفياون ظلالها صيفاً ، بل كانوا أيضاً يحوطون الماز في الحدائق بسيجات مقصوفة ويحيون هذه الحدائق بضروب من السكك يربونها في حياض من الحجر .

وقف فانيس عند باب الحديقة ، وأدار بصره حوله وأصغى ، ثم هز رأسه وقال « است أفهم معنى ذلك . ليست هناك أصوات ، وليس يرى ولا ضو ، مصباح واحد وقد اختفت كل الزوارق والقوارب ، ومع ذلك فلا زال العلم مرفوعاً على ساريتيه تذهب به الريح كل مذهب هناك بجانب المسلات والعمد القائمة على جانبي الباب . ان رودو ييس غير موجودة لا شك في دارها . ترى هل نسي أهل الدار . . . ؟ »

وهنا اعترضه صوت ضعيف يقول « رئيس الحرس هنا ! أهلاً وسهلاً ! »

فالتفت فانيس صوب الرجل وكان قد بدا للعيان فحياء قال « طالب ليلك يا كنا كياس » ثم سأله « كيف يصح أن تكون هذه الحديقة ساكنة كقبر المصريين

في حين أن علم الاستقبال يخفق ، رفوعاً على بابها ؟ ترى كم مضى من الزمن على هذا العلم الأبيض وهو يهتز فلجاً صدره عبثاً للضيفان ؟ »

قال عبد رودويس وقد علت ثغرة ابتسامة « حقاً كم مضى عليه ! انه مادامت آلهة النجاة ترعى حياة مولاي بناتها فان هذا العلم يظل يدعو من الضيفان الى هذه الدار فوق ما تسع . ان رودويس ليست في دارها الآن ، غير أنه من المؤكد أنها ستكون هنا بعد قليل . ان الجو لطيف والليل مقرر لذا رغبت سيدتي في نزهة في النيل مع ضيفاتها ، وقد بدأوا فيها بعد الغروب ومضى عليهم ساعتان ، وهما قد أعد طعام العشاء ولا يمكن أن يظلوا في غيبتهم أكثر من ذلك . أرجو يا سيدى فانيس بعض أناتك وصبرك فتبعني الى داخل الدار . ان سيدتي ان تغتفر لى بسهولة خطأي ان أنا تركت ضيفانا مثلكم لم عندها مكانتكم يعودون أدرجهم . » ثم التفت نحو السبرطى وقال « أما أنت يا سيدى الغريب فاني أرجو من كل قلبي أن تبقى هنا . ان فرح مولاي باستقبالك سيكون مضاعفاً لأنك صديق أحد أصدقائها . »

تبع الاغريقيان الخادم فأجلسهما عند دوحة في الحديقة ، وبعد أن استقر بهما المقام وأدار أرسطوما كس نظاره في الحديقة معجباً وقد زانها نور انوار حسنا واشراقا قال « أوضح لي الأمر يا فانيس وقل كيف ساعد الحظ رودويس هذه ، وكانت قبل ذلك أمة فاجرة ، فأصبحت تعيش في قصرها كأنها إحدى الملكات تستقبل ضيفاتها هذا الاستقبال الفخم ؟ »

فأجابه الأثيني « لقد توقعتم هذا السؤال منك ، ويسرنى أن أدلى اليك بتاريخ هذه المرأة قبل أن تسفل دارها . ولم استطع ، ونحن قادهون في النيل ، أن أخبرك بقصتها فان لهذا النهر القديم قوة غريبة تدفع المرء الى السكون والتفكير . ألم تر كيف أن لسانى المنثر قد صار مقلداً لكسانك حينما بدأت سفرى ليلاً على سطح مائه . »

قال السبرطى « شكراً لك على ذلك ، ولقد أصبت القول فاني لما رأيت أيمنيس ، كاهن زيوس ، في كنوساس بجزيرة كريد ، وكان عمره مائة وخمسين

سنة ، وقعت في نفسى هيبة منه . فاقولك بهذا النيل ، نهر القدمة ، يجبتوس كما  
يسميه الاغريق ، وقد تقدم عهده وتقدس اسمه ١١ من ذا الذي يرجو أن لا يخلبه  
سحره ؟ والآن فرجائي أن تقصص علي يا صاح نأ رودوبس . »

قال فانيس « اليك نأها . كانت رودوبس هذه طفلة تلهو مع أترابها على  
شاطئ البحر في طراقيا ، فاختطفها بعض البحارة الفينيقيين ، وحملوها الى جزيرة  
ساموس وهناك باعوها الى رجل يقال له جدمون من أشرف تلك الجزيرة وسرانتها .  
ثبتت هذه الطفلة وكبرت يوما بعد يوم وشب معها جمالها وظهر لها ولباقها ، وسرعان  
ما تعشقتما القلوب وصبت اليها نفوس كل من رأوها . وكان ايزوب قصاص الأساطير  
الشهيرة متصلا في ذلك الوقت بجدمون هذا ، فآس من الفتاة ميلا الى الأدب  
فسره منها ذلك فقام على تعليمها وتقفيها وعنى بذلك عناية المربي الذي يوكل اليه  
أمر تربية أطفال الأثينيين . وقد وجد فيها سرعة البديهة والادراك . فلم يمض الا  
قليل حتى حذقت الغناء والموسيقى والبيان ، وأحرزت قصب السبق على أبناء  
سيدها جدمون بما رزقته من سلامة القرينة وسحر الخلال ، مع أن جدمون بذل كل  
ما في وسعه لئلا يذنب أبنائه وتقفيهم . وعند ما بلغت رودوبس الرابعة عشر من عمرها  
كانت من الجمال والتنقيف بحيث حركت غيرة زوجة مولاه . فلم تستطع هذه  
احتمال بقائها في المنزل ، واضطر الرجل على الرغم منه أن يبيعها لرجل اسمه زانتوس .  
وكانت حكمة ساموس اذذاك في أيدي أشرفها الموسرين . ولئن كان بوليقراط يومئذ  
على رأس تلك الحكومة لما كان زانتوس هذا أن يقطن من وجود شارها ، فان هؤلاء  
الطغاة كانوا يملؤون خزائنهم من السلب والنهب كما تملأ جوارح الطيور أو كراها .  
ولكن بما جري القدر فضى بذرته الثمينة هذه الى تتراتس ، وهناك جمع ثروة  
طائلة مستخدما في ذلك جمالها الساحر . ومرت بها على هذه الحال سنوات ثلاث  
كانت كلها خزايا ومنقصة في حياة رودوبس ، ولا زالت تفزع لذكرها حتى اليوم .  
« ذاع صيتها وطبقت شهرتها جميع أنحاء بلاد الاغريق ، وأقبلت وفود الناس  
على تتراتس من كل فج سحيق لرؤيتها . ثم حدث أن نار أهل لسبوس في وجوه  
الأشراف ، وأقصوهم عن الحكم ، وأقاموا بيتا كاس الحكم ملكا عليهم . »

وأرغمت أسر الاشراف في لبسوس على الرحيل من البلاد ، ففر بعضهم الى صقلية ،  
وبعضهم الى الولايات الاغريقية في ايطاليا ، وبعضهم الى مصر . وكان فيمن نزع  
الى قترانس الشاعر أسيوس أشعر شعراء اليونان في ذلك العهد ، وشرا كيبوس أخو  
الشاعرة صافو التي أوصانا صولون الحكيم أن نستظهر أشعارها . وأصبحت قترانس  
منذ ذلك العهد مركزا عامرا للتواصل التجارى بين مصر و بقية أنحاء العالم . ورأى  
شرا كسوس يوما رودو ييس فهم بها هياما ملك عليه مشاعره ، ونقد الناجر المرتزق  
زانتوس مبلغا عظيما من المال للحصول عليها ، وكان زانتوس هذا على وشك العودة  
وابيها الى بلاده . وقد نظمت صافو قصائد مقدعة في هجوها وهجو أخيها ، ولكن  
أسيوس الشاعر استحسن صنع شرا كسوس ونظم في سبيل ذلك أغاني حلوة فيأضة  
للتمدح بجمال رودو ييس وسحر سجاياها . وطارت بسبب ذلك شهرة أخى صافو في  
قترانس وكان حامل الذكر بين الأجانب القاطنين فيها ، وأصبح منزله مقصد الركب  
ومنجم الوفد ، وتناثرت عليه الهدايا من كل قطر وناد . ثم سمع جفرع ملك مصر  
بجمالها وذكائها فارسل يستدعيها الى منف ، وتقدم لشرائها من شرا كسوس ولكن  
هذا أبى بيعها بئانا لأنه كان قد أعتقها سرا من زمن بعيد ، وأحباها حالما يعد يقوى  
بسببه على فراقها . وهى أيضاً قد أحبت ذلك الاسي الجليل ، وأبت أن تهجره رغم  
العطايا الفاخرة التى كانت تهال عليها من جميع الجهات . وأخيراً اتخذها زوجة شرعية  
واستمر في سكناه معها هى وابنتها الصغيرة كليس في قترانس ، الى أن أذن بيتا كلس  
المنفيين من أهل لبسوس بالعودة الى أوطانهم . فقفل راجعا الى بلاده مصحبا  
زوجته ، ولكنه مرض في الطريق ومات بعد وصوله الى ميتيلين بقليل . وأحبها  
الشاعرة صافو بعد ذلك حباً شديداً ، مع أنها كانت قد تقمت على أخيها زواجه  
منها وسرعان ما أغرقت في الاعجاب بجمال الأرملة فنظمت من الأغاني الفيأضة  
شعراً تبارى به شعر أسيوس للتمدح بجمال رودو ييس .

« وبعد وفاة الشاعرة صافو عادت رودو ييس وبناتها الصغيرة الى قترانس ،  
وهناك تلقاها الأهالى كآلهة وعظموها تعظيما كبيرا . وكان الملك أماسيس خلال هذه  
الفترة قد توثب على عرش مصر ، واحتفظ لنفسه بالملك بقوة الجيش الذى شايعه



لانه كان من طائفة الجند . ولما كان سلفه حفرع قد عجل سقوطه عن سرير الملك ، ودفع بالجيش والكنهة الى الثورة بميله الى الاغريق ومخالطته للأجانب ، عامة — وذلك دائماً مكروه لدى المصريين — وثق الناس من أماسيس وظنوا أنه سيعود الى العادات القديمة فيقصي الأجانب عن البلاد ، ويطرد المرتزقة من الاغريق ، ويدلّا من أن ينتصح بنصائح هؤلاء سيهرع الى الكهنة يأتمر بأمرهم وينتهي بنواهيهم . ولكن المصريين خدعوا بأماسيس وظنوا به ما ليس فيه ، فكانوا كالستجير من الرمضاء بالنار . ولئن كان حفرع في نظر المصريين صديق الاغريق فان أماسيس حبيهم ونجيتهم . والمصريون ، وعلى الأخص كهنتهم وجيشهم ، تنقد قلوبهم غيظاً منا وحققاً علينا ، وهم لا يتوانون أن يقتلونا واحداً واحداً . وليست تعلق هذه العاطفة من ناحية الجيش بال أماسيس ، لانه يعلم أننا نفهمهم في كل شيء . أما من ناحية الكهنة فالمسألة خطيرة لسببين : أولهما أن لهم في نفوس الشعب تأثيراً لا حد له ، وثانيهما أن أماسيس مرضاة لنا يكتم في قرارة نفسه حباً شديداً لهذه الديانة الخرقاء — تلك الديانة التي يعظمها معتقوها ويقدمونها كثيراً لا لشيء سوى أنها ديانة الآباء في تلك البلاد الشاذة — وقد بقيت من غير تبدل آلاف السنين . وهؤلاء الكهنة لا يفتأون ينقلون على الملك حياته وينتصون عليه عيشه ، وهم يقتلوننا ويوصلون الأذى إلينا بكل ما وسعت أيديهم . ولا أكنمك أنه لولا حماية الملك لي لكنت من زمن غيبت في بطن الأرض . . . أراي شططت عن موضوع حكايتي فلأعد الى حديثي الأول . قلت لك آنفاً ان رودويس عادت الى قترانس فاستقبلها الناس بأذرع مبسوطة وصدور مسرورة وزاد على ذلك عطف أماسيس عليها ، وكان قد تعرف بها . ولم تكن تسمح قط . لا بتها كليس — وكما هو الحال الآن مع حفيدتها الصغيرة صافو — أن تظهر لزاربها ، الذين كانوا لا ينقطعون ليلة عن زيارتها ، وفي الحقيقة لم يكن في قترانس فتاة بذل في تربيتها وتهذيبها ما بذلته هي في تربية ابنتها . وقد زوجتها زاربا بعد ذلك من تاجر فينيقي غني من أسرة شريفة واسمه جاوكس ، وكان قد أبلى بلاءاً تاماً حسناً في الدفاع عن بلده ضد غزو الفرس لها . وسافرت معه الى بلدة ماسيليا ( مرسيليا الآن ) وكانت قد أنشأت حديثاً على الشاطئ الكلتى . وهناك وقع الزوجان فريسة

( ٤ — أميرة )

لبرودة الجو ، ففضيا نحبهما هناك ، تاركين بنتاً صغيرة هي صافو . فسافرت رودوبس بعد وفاتها مباشرة الى ماسيلا وعادت بحفيدتها الى نقراتس ، وبذلت كل ما في وسعها لتربيتهما ، وحجبتها ، بعد أن كبرت ، عن مجالسة الرجال وتلك عادة المصريين ، اذ كانت رودوبس لا تزال تذكر ماضيها هي وما كان فيه من عنرات . على أنها كانت ترى أن صحبة الرجال ومجالستهم ألزم اليها من الماء والهواء ولذلك كان يوم دارها كل الأجانب الموجودين هنا ، وكان هؤلاء يلقون منها وجهاً صبوراً وصدراً رجباً ، فكانوا لا يتوانون عن زيارتها كلما رأوا علم استقبالها مرفوعاً على بابها . وانك لترى هنا يا أرسطوما كس كل ذى جاه من الأغرقي ، وكأننا نحن في هذه الدار ندرس أحسن الوسائل لمقاومة كراهية الكهنة لنا وتحبيب الملك فينا وجلبه الى صفنا . وانك لتجد هنا أيضاً أحدث الأنباء عن بلادنا ، بل وعن باقي أنحاء العالم . وهذا المنزل هو الكعبة التي لا تنتهك حرمتها ، والملاذ لكل لاجئ ، فان رودوبس قد حصلت من الملك على أمر يمنع رجال الشرطة من تخطي دارها وفي هذا البيت أيضاً نشنف آذاننا بسماع أغانيها ، وفيه نتكلم بلغتنا الأغرقيية ، وفيه نبحث عن خير الوسائل لا نقاذ بلادنا من تلك الاعتداءات المنصبة عليها ألباً من ظالمينا .

« وبالاختصار ان هذا المنزل من حيث المصالح الهيلينية في مصر محط الأنظار وكعبة الآمال ، وهو من الوجهة السياسية أهم لدينا من هيكلنا نفسه بل ومن غرفتنا التجارية .

« وسترى بعد قليل هذه المرأة الشهيرة ، بل ~~ههه~~ بما ترى أيضاً حفيدتها صافو ان كنا وحدنا ، وستعلم يقيناً أن ما بلبثنا من السؤدد ورفعة الجاه انما كان لما امتازنا به من الصفات لا لحسن الخط والطالع . يظهر أنهم جاءوا ، وهام قادمون صوب الدار ألتست تسمع غناء جواربها ؟ انهن الآن يلجن الباب . فلندع الجمع في اطمئنانه ، وهيا فاتبعني فاذا ما انقضت السهرة فاجبرني أكنت نادماً على بيجيك هنا أم مسروراً وحدني بعدئذ هل رودوبس تشبه الملكة أم هي تلك الامة التي أعققت ؟ »

وكانت الدار مبنية على النمط الأغرقي ، فكانت مستطيلة ذات طبقة واحدة ،

ومظهرها الخارجى بسيط اذا قيس بواجهات ، دورنا الحالية . أما فى الداخل فقد جمع الى جمال النقش المصرى حسن الهيئة اليونانية . ويؤدى الباب الكبير الى بهو واسع ، ترى الى يساره غرفة الأكل الكبيرة المطلّة على النيل ، يقابلها المطبخ وهو شقة منفصلة لا توجد الا فى منازل خاصة الاغريق ومراتهم أما الفقراء فكانوا يطهون واطعمواهم على مواقد وسط الدار . أما ردهة الاستقبال فى الطرف الآخر من مدخل البهو ، وهى مربعة الشكل محاطة من الداخل بعمد مقنطرة وتؤدى هذه القناطر الى مخادع أخرى عديدة . وكانت هذه الشقة مخصصة للرجال وبوسطها ، وقدة مصنوعة من النحاس وضعت فوق متكأ عال يشبه المنبح .

وكان يضى ، هذه الردهة منفذ فى السقف هو فى الوقت نفسه منفذ يتصاعد منه الدخان . ومن هذه الردهة ( فى الجهة المقابلة لمدخل البهو ) يمر عليه باب متين مغلق يؤدى الى حجرات النساء . ويحيط بالمر أيضاً من الداخل عمد مقنطرة أخرى على جوانب ثلاثة منه فقط ، وهنا كانت تمضى نساء المنزل أو قلن حيناً لا يشغلن فى المنزل شاغل ، وكن يقضين الوقت فى الغزل أو النسيج فى الحجرات القريبة من الباب الخلفى أو باب الحديقة كما اعتدن تسميته . أما حجرات النوم فواقعة بين تلك الحجرات وبين المخادع الأخرى المنتشرة على الجانبين فى شقة الحرم . وكانت حجرات النوم هذه بمثابة الخزائن المأمونة يوضع فيها أئمن وأغلى ما يوجد فى المنزل . وصبغت جدران شقة الرجال بالأصباغ الحمراء الضاربة الى السمرة . وفرشت أرضها بالزراى والنمازق الثمينة من صنع سارديس ، وصفت عليها وسائل من جلد النمر ، وحول الموقدة التى فى الوسط وضعت مقاعد وموائد منقوشة من الخشب عليها آلات الطرب من ناى وقيثار ومزمار . وعلقت على الجدران مصابيح كثيرة غريبة الأشكال ملئت بزيت السيكى ( الخروع ) وكان بعض هذه المصابيح يمثل دلفين البحر والنور ينبعث من شديقه ، وبعضها يحكى حيوانات أخرى هائلة الخلق ، تخرج من بين فكوكها لهبا ونيرانا ، فيمتزج ضوءها بضوء الموقدة فتضى المسكان بضوء ساطع .

وجلس فى هذه الحجرة جمع من الرجال مختلفة وجوههم وأزيائهم . ففهم سورى

من مدينة صور قد لبس جبة حمراء سابغة الأذيال جلس يحدث آخر تم ملامح وجهه وشعره الاسود المجدد على اسرئيليته ، وقد جاء مصر لشراء عجلات وخيول لزر بابل ملك يهوذا — وكانت عجلات مصر وخيلها أفضل من سواها في ذلك الوقت . ومنهم ثلاثة من أغريق آسيا الصغرى ( الأناضول ) يلبسون أغلى وأتمن لباس في بلادهم جلسوا يتحدثون مع فريكساس الرسول الموفد لجمع المال من اليونانيين لمعبد الاله أبولون في دلفي ، لأن المعبد القديم احترق من عشر سنوات فارادوا أن يبنوا مكانه معبداً آخر أجمل منه .

وكان هناك أيضاً اثنان من أهل ميليسيا ، وهما من تلاميذ انكسيمندار وأنيكسيانس من مشاهير فلاسفة اليونان ، وقد قدما مصر لتعلم علم الفلك والدرس حكمة المصريين في هليوبوليس . وعلى مقربة منهما جلس ثالث واسمه ثيو بوبيس من أغنياء التجار ومن أصحاب السفن وكان قد استوطن قراتس . أما رودوبيس فكانت مشغولة بالحديث مع اثنين من الاغريق الساميين ( من ساهوس ) أحدهما النقاش والصابغ الشهير نيودوروس ، والثاني ابيكوس شاعر ريجيوم وكان قد غادر بلاط بوليقرط قرة من الزمن ليتعرف بمصر ، وكلاهما وفدا على أماسيس يحملان اليه الهدايا من ملكهما . وجلس بجوار الموقد فيلونيوس السيبارى ( من سياريس إحدى مدن ايطاليا ) وكان يدينا شهوانيا تبدو على وجهه علامات القوة . اضطجع على مقعد مغطى بالفرو الثمين ، وجعل يلمو بشعره العطر وبما علق حول عنقه من السلاسل الذهبية المتدلّية على جيبته الزعفرانية اللون التي تغطي جسمه حتى قدميه .

وجعلت رودوبيس تحي ضيفاتها كل بكامة ، وقد أعجبت بالساميين المذكورين حتى شغلت بهما عن الباقيين ، وكان الحديث عن الفن والشعر . وكان لا يزال بريق نار الشباب يبدو في عيني تلك المرأة الطارقة ، وكان جسمها الطويل لا يزال ممتلئاً غير منقوس ، وكان شعرها الأشيب مقصوفاً حول رأسها الجميل على شكل موجات كثيفة ومسترسلا على كنفها كصفيرة من الذهب الخالص ، وعلى جبهتها تاج يسطع ويبرق .

وكانت صفراء الحيا ، خلا وجهها الجميل من التفتن والتجمد رغم كبر سنها .

والحق ان من يرى فيها الصغير وشفتيها الجراوين وثناياها البيض وعينيها النجلاوين العاترتين وأنفها الأقيى يحكم عليها بأن هذا الجمال حرى بأن يزين فتاة حديثة السن .  
لقد كانت تبدو لناظرها أصغر من عمرها الحقيقي مع أنها لم تبذل أى جهد للتكر من سنّها . وكان وقار المرأة ظاهراً فى كل حركاتها ، ولم تكن رقعة الفتاة التى تحاول أن تسر كل من تراد بل رقعة المرأة المتقدمة فى السن التى ترجو سرور الناس باحترامهم والتى فى الوقت نفسه تتطلب منهم أن ينظروا اليها بعين الاكبار والاحلال .  
وظهر صاحبانا فى البهو فالتجعت اليهما الأنظار ، واذ دخل فانيس أخذاً بذراع صاحبه ابتدره الجميع بعبارات الترحيب من كل الجهات . قال أحد الميليبيين « الآن عرفت ما كان ينقص جمعنا هذا . لا طرب بغير فانيس ولا سرور . »  
وقال فياوينوس السيارى رافعاً صوته وهو مضطجع على مقعده لا يريد أن يتحرك « ان السرور من خير الأشياء وأحبها ، فان جئتنا به أيها الأثينى فأهلا بقدموك الكريم . »

وقالت رودوبس ملتفتة الى ضيفيها الجديدين « أما أنا فاني أرحب بكما من كل قلبي وقد سرى عنكما الهم ، وأرحب بكما أكثر من ذلك وقد دهكما أمر ونجسكما غم .  
لست أعرف سروراً يعادل سرورى بلجلاء غم الاخوان وتخفيف احزانهم وأنت أيها السهرطى ! انى أجرؤ فأدعوك بالصدىق فقد قيل حبيب الى قلبى حبيب حبيى . »  
فحنا أرسطو ما كس رأسه وهو صامت ، أما فانيس فأجاب مخاطباً رودوبس وفياوينوس السيارى قال « حسن يا صديق ، فى وسعى اقناعكما . فأما أنت يا رودوبس فاني جئتكم بنأ يستلزم التعزية فاني تاركك سريعاً ، نعم انى مفادرد الانس هذه قريباً جداً . وأما أنت يا فياوينوس فاني محدثك بما يسرك اذ لا يسعنى الا أن أسر بالأوبة الى وطنى العزيز ، الى هيلاس مرة أخرى ، وبمفادرتى على الرغم منى لهذه البلاد التى تشبه شركا للجرد صبيغ من ذهب خالص . »  
فصاح جميع الحاضرين « أنت نازح عنا ! هل فصلت من منصبك ؟ الى أين تمضى ؟ »

قال فانيس « صبراً صبراً أيها الأصدقاء فحديثى طويل أرى أن أتيه حتى نجلس

الى طعام العشاء ، والحق أقول يا صاحبي فيلويئوس ان رجوعي شديد كصباحي في  
قهرى على فراقكم . »  
فقال السيبارى متفلسفا مرة أخرى « ما أحسن الجوع اذا كان بانتظار الجائع  
طعام شهي . »

فقال رودوبيس « لك أن ترتاح من هذه الوجهة يا صاحبي فقد أمرت الطاهى  
أن يبذل ما فى وسعه للاجادة لأن أشهر أكل فى أعظم بلاد الدنيا ترقا ، وهو  
فيلويئوس السيبارى ، سيصدر حكمه القاسى على صحاف الطعام اللذيذ المأكل .  
أذهب يا كناكياس ومر باعداد العشاء . والآن فوّل أتم راضون أيها الصاحب الذين  
أعياءكم الانتظار ! أما عني أيها السادة فلوّ حديث فانيس قد أضاع منى الشهية  
للأكل . »

فخنا فانيس رأسه وعاد السيبارى الى فلسفته قال « ما أحسن القناعة اذا أُجيبَت  
الرغبات كلها ؟ واني لمدين لك بالشكر يارودوبيس على حسن تقديرك لبلادنا وترفها .  
وامعنى ما قاله الشاعر أنكر يون : —

اليوم يومنا فما الذى نحشاء ؟ اليوم يومنا وهو قريب منا . ألا فانهنسن ماماتنا له حتى يرغب  
فى البقاء معنا . ألا سعقا للشغل والمشغولية ألا سعقا للاحزان فالغد فى علم الآلهة .

« ايه يا ابيكوس ، هل أحسنت الرواية عن شاعركم الذى ينعم معكم بولائم  
بوليقراط ؟ أراى قد أجسر على القول انه ان فاقنى أنكر يون فى قرض الشعر فانه  
لا يفوقنى فى تفهم طرق العيش وان يكن قد نظم فيها كثيرا من أشعاره . ولست أدري  
لماذا خلت أشعاره من شيء عن الطعام ولماذا ؟ نعم لا أنكر أن التشبيب والاهو من  
أحب الأشياء الى ، ولكنى أستطيع العيش دونهما وان تكن الحياة على هذا النسق  
مضجرة مشتومة ، فى حين أن الطعام قوام الحياة ولا حياة الا به . . »

قال السيبارى ذلك واستلقى ضاحكا . أما ارسطوماكس السبرطى فلم يشترك  
فى هذا الحديث بل انتحى وفريكساس جانبا ، وفارقه سكونه ورزانتسه العماديين ،  
فسأله بلهفة عما اذا كان قد جاءه بجواب السؤال الذى طال انتظاره له من الآلهة .  
فانبسط أسارير الداني ، ومد يده الى طيات قميصه وأخرج منها رقاصيرا ملفوفا

من جلد الغنم كتبت عليه بضعة أسطر .

فارتجفت يدا السبرطى الشهم الشجاع عند ما تناول هذا الرق ، ونظر الى الكتابة ببصر حديد كاد يحترق الجلد الذى كتبت عليه .

ثم استجمع نفسه وهز رأسه مكتئبا وقال « لقد خلقنا نحن السبرطيين لحرق فنون أخرى غير القراءة والكتابة . فهل أقرأ لى ، ان استطعت ، ما تقوله يثيا . »

فما كاد الداني يقع نظاره على الكتابة حتى قال « أبشر يا أرسطوما كس فان لو كسياس ، وهو الهنا أبولون ، يقول بعودتك الى وطنك فرحا مسرورا . اسمع نبؤ الكاهنة :

« انه يوم يحى الفاتنة يجوعهم من فوق الجبال المكسوة قداما بالنار . ويتعدرون الى الحقول التى تجري فيها مياه النهر فتندق السهل الفسيح ريا وستيا ، فحينئذ يحلك الزورق بعدا طول تيهله وابطائه الى تلك المراعى والرياض حيث يلقى الراحل الجوال الراحة والسلام ويجد له وطنا يقيم فيه . انه متى جاءك أولئك الفاتنة عابطين من تلك الجبال المكسوة قداما بالنار ، فحينئذ تندعك الحسة الاقوياء ما طاملا أبته عليك . »

أنصت السبرطى لهذه الكلمات بتلف شديد ، ثم استعادها مرتين ثم جعل يرددها هو من الذاكرة ، وبعدئذ شكر فريكساس وأخذ الرق منه ووضعها فى طيات ثوبه .

أما الداني فعاد الى الحضور يشترك معهم فى الحديث الدائر بينهم ، ووفق أرسطوما كس يردد كلمات النبؤة لنفسه بصوت منخفض محاولا استظهارها واستكناه خبيثتها .

## الفصل الثاني

### الألعاب الاولمبية

وفتحت أبواب غرفة الطعام فإذا على بابها غلامان جميلان الصورة يحمل كل منهما أكليلا من الياحين ، وإذا في وسطها مائدة كبيرة منخفضة من الخشب الصقيل اللامع يحيط بها وسائل من الأرجوان تفرى بالجلوس .

وزينت هذه المائدة بطاقت كبيرة من الزهور ، ووضعت عليها صحاف كبيرة فيها الشواء ، وأخرى مختلفة الاشكال فيها البلح والتين والمان والشمام والعنب ، وأكواب وأواني فضية ملئت عسلا ، وصحاف نحاسية أخرى وضعت عليها أقرص الجبن الشهي المجلوب من جزيرة تريناكريا . وفي وسط هذه الصحاف مبخرة من الفضة تصاعد منها أفوايق البخور فتملأ الغرفة بطيبه .

وفي إحدى زوايا المائدة آنية من الفضة تخرج فيها الحمر البلاء ، لأن الحمر الخاصة كانت محرمة على الاغريق يتأثمون منها ويماقبون على شربها . وكانت هذه الآنية من خير ما أخرجته يد الصانع ، فكأن مقبضها المتعرجين ماردان يكادان يسقطان من ضغط ما يحملان . وقد أحيطت هذه الآنية بالياحين والزهور ، وخصصت لسكل ضيف كأس تحيط بها طاقة من الورد أو الريحان .

أما أرض الحجرة فقد نثرت بأوراق الورد ، وأضيئت عدة مصابيح علقت على الجدر الحصية المساء البيضاء .

وسرعان ما أخذ الضيفان بحالهم على الوسائل حتى أقبل الغلامان فضعرا أكاليل العليق والريحان على رؤوسهم وأكثافهم وغسلا أقدامهم في أحواض من الفضة . ولم يهدأ بال السيبارى حتى أحيط جسمه كله بالورد والريحان رغم أنه كان متعطرا بكل عطور العرب ، واستمر شاغلا للغلامين حتى بعد أن رفع قطاع اللحم من المائدة الشواء الذي عليها لتقطيعه أربا أربا ، ولكن لما وضع الصنف الأول من الطعام ، وكان ممكنا متبلا بالحر دل ، نسي كل تلك الاعتبارات الثانوية وانهمك في



التهام تلك الأطعمة الشبيهة .

وجلس رودوين على كرسي في صدر المائدة بالقرب من آنية الخمر ، ولم تقصر  
همها على ادارة الحديث على اطعام بل كانت أيضاً ترشد النبل الواقفين حولها الى  
ما كانوا يعملون .

وكانت تنظر الى ضيوفها بنوع من الاعظام ، وبدت لكل منهم كأنها تحضه  
بكل عنايتها . فكانت تسأل الداني كيف نجح في مهمته والسيارى هل هو راض  
عن طهى طاهيا ، ثم كانت تصفى تمام الاصفاء الى ابيكوس وهو يتحدث كيف أن  
فريديخوس الابنى قد استعاض عن الروايات التمثيلية التى تمثل بعضاً من أطوار  
الحياة بالروايات التمثيلية الدينية التى وضعها تيبس الايكار يابوى ، وكيف أنه يمثل  
تواريخ الماضى مستخدماً فى ذلك الأغاني والمحاورات .

والتمتت الى السهرطى قائلة انه من بين الضيفان الشخص الوحيد الذى تقام  
اليه اعتذارها لاعتن بساطة الطعام بل عن كبير ترفه . ووعدته ان هو شرف دارها  
مرة أخرى بزيارته فان عبدها كونا كياس ، الذى طالما يفخر بأنه يستطيع أن يطهى  
الحساء الأحمر (وهنا ارتجف السيارى) ، سيعدله طعاماً من أطعمة لاسيديمونيا .  
ولما فرغ الضيفان من الطعام عادوا ففسلوا أيديهم . ورفعت بعدئذ الصحاف  
عن المائدة ، وكنتست أرض الحجر ، وزجت الخمر بالماء فى الآنية وأدبرت عليهم  
أفداحها . وأخيراً انتهزت رودويس الفرصة السانحة الملائمة والتمتت الى فانيس ،  
وكان مشغولاً بالحديث مع الميليسيين ، وقالت مخاطبة :

« لقد عيل صبرنا أيها الصديق الكريم ، وقد حان لنا أن نسألك عن أمرك .  
فهل لك أن تقص علينا قصتك ، ونحدثنا بأمر تلك الظروف السيئة التى ستنتزعك  
من مصر وتجرح مجتمعاتنا منك ؟ انك قد تستطيع أن تغادر هذه البلاد وأنت صابر  
على فراقنا لأن الآلهة قد خصتكم بامعشر الايونيين بتلك الهبة الثمينة ، هبة الصبر ،  
من يوم أن تملككم أمهاتكم ؛ أما نحن فسنذكرك طويلاً والحزن يحض قلوبنا . ليس  
أشق عندى على نفس الصديق من نزوح الفه عنه بعد تخرجه اخلاصه سنين طويلة .  
وكثيرون منا قضوا على ضفاف النيل زمناً طويلاً فلم يتشربوا من المزاج المصرى ،

السرمذ الذى لم يتغير، لا قليلا ولا كثيرا. أراك تبسم ولكنى متأكدة أنه مهما كان حنينك الى العودة الى وطنك العزيز فانك لن تستطيع فراقنا البتة دون أسف وحسرة. اخالك تواقفى على ذلك؟ اذن فلم أكن قط مخدوعة فيك. والآن حدثنا ما الذى أرغمتك على هذا السفر وحدا بك الى ترك مصر، فلملنا نجد فى الامكان أن نقنع الملك بالمعدل عن أمره فتظل بيننا.»

فابتسم فانيس ابتسامة مرة وقال « أشكرك كثيرا يا رودو بيس على كلماتك الزقية، وعلى ذلك التعطف الذى تبدين فيه أسفك على رحيلنا واستعدادك لمنعه أن أمكن. لسرعان ما تساعدك مئات الزوار على سلوانا، وشكرا للالهة وحدها على انك، رغم اقامتك طويلا على ضفاف النيل، لا تزالين اغريقية صميحة من رأسك الى اخص قدميك. اننى ممن يعيشون الثبات، ولكنى أكره الحق من كل قلبي، ومن منكم لا يرمي الحق ان أنا حاولت محالا؟ لا أستطيع أن اسمي ثبات المصريين فضيلة بل هو محض ضلال وغى. فان القوم الذين يحتفظون بموتاهم الوف السنين، والذين يفضلون أن يخسروا آخر كسرة من قوتهم عن أن يفرطوا فى عظمة من عظام أسلافهم الفانين، ليسوا من أهل الثبات بل هم حقى متوهون. ثم هل يمكن أن ينسر قلبي وأنا أرى اصدقاى يمزنون من أجل؟ الجواب سلبى بالطبع. فعليكم أن لا تقلدوا المصريين الذين اذا فقدوا صديقا لهم ناحوا عليه أياما وشهورا. بل اذا ذكرتهم فيما بعد صديقا مات أو غاب عنكم — فقد لا تطأ قدماى بعد اليوم أرض مصر — فلنكن تلك الذكري بوجوه مستبشرة وثنور باسمة، ولا تقولوا لم أرغم فانيس على مغادرتنا، بل قولوا فلنسر فى غيبته كما كنا نسر فى حضرته، أنه كان حسن المحضر والمنتيب. وعلى هذا النمط تحتفلون بذكري رحيلى، واليك ما قاله الشاعر سيمونيدس:

« اذا نحنا شطنا أن تكون أسمر حكمة وتمتلا فليتنا أن لا نبذل الدموع ونطيل النوح والأسف على من مات ما. وعلينا أن لا نقف أمام الطين البارد والخزف المهاد نندب الراحل البائد أكثر من يوم واحد، فما أطول الوقت نبذله فى حيليل الموتى، وما اقصر الحياة تنتهى فى انبائها، بل وما أخلاها وأمرها اذا لم تقبل بالتمب والسكر والسكرال.»

«واذا لم يكن لنا أن نبكى أصدقاء غيبناهم فى الترى فكيف يسوغ البكاء والحزن

على الغائبين منهم والبعيدين ؟ فأولاً ، قد فقدناهم الى الأبد ، وأما هؤلاء فنقول لهم عند الفراق : الوداع حتى نلتقى . »

وهنا عيل صبر السيارى ولم يستطع الصمت بعد ذلك طويلاً وصاح بأعلى صوته « أفلا تريد أن تقص علينا حكايته يا الماكر ؟ لا أستطيع أن احتسى نقطة واحدة من هذه المخرقة حتى تنتهى من ذكر الموت والموتى . لقد أصابنى البرداء وهى تصيبني ان مر بخاطرى أن هذه الحياة محدودة . فكيف بى وأنا أسمع حديث الموت باذنى . »

عند ذلك أغرب الجميع فى الضحك وبدأ فانيس قصته قال : « تعلمون اننى حينما أكون فى سايس ( صا ) أسكن القصر الجديد ، أما فى منف فقد خصص لسكنائى الجناح الأيسر من القصر القديم وذلك لأننى رئيس الحرس الاشرىقى الذى يلازم الملك فى كل مكان .

» وتعلمون أن سايس ، موطن ملوك مصر من عهد بسامتيك الأول ، فاهملت من ثم القصور الأخرى . ونزلى نغم للغاية وبه أجل الأناث والرياش ، لولا أن فيه أمراً أزعجنى منذ دخلته أولاً .

» وكنت اذا وجدت فيه نهراً ، وما كان أندر ذلك ، راقى من حجراته أنها أشهى وأجمل ، ما يرتاح اليه الانسان . وأما فى الليل فقد كنت ألزم فيها مستحيلاً وذلك بسبب الجلبة الناجمة عن صئ ألوف الجرذان ، من ذكور وأناث ، تسكن فى السقوف وتحت الوسائد وخلف الستائر .

» وقد بلغ من وقاحة جرذ أن سار على وجهى فى أول ليلة قضيتها هناك .

» فخرت فى أمرى وما أفعل حتى باعنى أحد العساكر المصريين هربين كبيرين ، فارتحت بسببهما من الجرذان بعض الراحة عدة أسابيع .

» واسلمكم تعلمون كلكم أن الهر من الحيوانات المقدسة حسب قوانين هذه البلاد الشاذة ( التى لا تستطيعان التمدح بثقاقتها وحكمتها يا صاحبي المياسيين ) ومن يتبركون بهذه الحيوانات كما يتبركون بكثير غيرها من ذوات الأربع ، ومن قتلها رقت عليه عقوبة قتل النفس البشرية . »

والى هنا كانت رودويس تصنى اليه باسمه ، فلما أدركت أن نقي فانيس كان بسبب استخفافه بهذه الحيوانات المقدسة امتقع لونها وخفق قلبها جزعا عليه ، لأنها كانت تعرف منزلة هذه العجاوات عند المصريين ، وقد رأت بعينها ذهاب كثير من الناس شهداء ضحايا لهذه الخرافة المصرية ، وكيف أن رجلا من أهل ساموس قتل منذ زمن قريب قطة فقام الجمهور الحائق عليه وقتله ، ولم تغن شفاعة أماسيس الملك له شيئا .

قال فانيس متابعا الحديث « ولما تركنا منف منذ سنتين كان كل شيء على ما يرام . وسلمت الهرين الى أحد الخدام المصريين وأوصيته بها خيرا معتقدا أن هذين العدوين للجرذان سيخلصاني في المستقبل منها . وفي الحقيقة بدأت أشعر بعاطمة احترام نحو منقدي هذين من طاعون هذه الجرذان .

» ثم مرض أماسيس في العام الماضي قبل أن ينتقل البلاط الى منف فبقينا في سايس .

» وأخيرا قصدنا مدينة الأهرام من نحو ستة أسابيع . وهناك قصدت مسكني القديم فما رأيت فيه أثرا حتى لذيل فار واحد ، ولكن حل محل الجرذان جنس آخر من الحيوان ليس أحب عندي من سابقه . لقد توالد الهران خلال السنتين اللتين غبتهما وتكاثرا فأصبح عددها أربعة وعشرين . فبدلت جهدي للتخلص من تلك السلالة المتعبة المختلفة السن واللون ، ولكنني حاولت عبثا ، وبت ليلي لا يجمع لي طرف من جلبة هذه السنانير وموائها .

» وكان يؤتى بالقطط الزائدة عن الحاجة في عيد بوباستيس لهيكل المعبودة باخت ، ذات رأس الهر ، وهناك تطعم ويعنى بأمرها . فإذا ما زاد عددها زيادة عظيمة قضى عليها سرا ، فما أخبرت أولئك الكهنة الملاحين .

» ولسو الحظ لم تحدث الزيادة للمعبود خلال أقامتنا في منف ، ولكنني كنت ضقت ذرعا بهذه القطط واعتزمت أن أنخلص من طائفتين منها ولدتا حديثا . وكان خادمي العجوز موسى يكره القطط كما تستدلون على ذلك من اسمه ، فأوعزت اليه أن يقتلها بأن يضعها في كيس ويقذفها في النيل .

« وكان اعدامها على هذا النخط ضروريا مخافة أن يلفت مواظها أنظار الحراس .  
فحملها ذلك الخادم المسكين وذهب بها الى النيل مخترقا غاب هاتور الهة الحب .  
ولسكن يا للأسف فان الخادم المصرى الذى اعتاد اطعامها لاحظ أن طائفتين منها  
قد اختفتا فأدرك بفراسته الأمر كله .

« وفيما كان خادى يسير مطمئنا فى طريقه مارا من بين تماثيل أبى الهول  
بالقرب من معبد بتاح ، وحاملا الكيس وخفيا اياه تحت ردائه ، لاحظ أنه مقتفى  
أثره . ولكنه عند ما رأى متعبيه قد وقفوا أمام معبد بتاح ، وجعلوا يتكلمون مع  
السكنة ، اطمان وسار فى سبيله .

« وما كاد يبلغ ضفة النيل حتى سمع أصواتا من ورائه تناديه ورأى جمعا من  
الناس يجرى وراءه ، وفى الوقت نفسه قدفه أحدهم بمجر كاد يصيب رأسه .

« أدرك موسى فى الحال الخطر المحقق به ، فاستجمع قواه كلها ، وجرى نحو  
النهر بسرعة ، ورمى بالكيس فيه . ثم وقف بعدئذ عند الشاطئ وقلبه يندق ، وظل  
واقفا مكانه لأنه لم يكن يعتقد أنه أجزم . وما هى الا دقائق يسيرة حتى أحاط به نحو  
مائة من السكنة .

« ولم يترفع عدوى اللدود بتاحوتب ، كبير كنة بتاح ، عن أن يجيبه بنفسه  
مع المطاردين .

« ثم جرى جمع من السكنة ومعهم ذلك الفادر خادم القبط نحو النهر ، وغاص  
جماعة منهم فى الماء ، وهناك وجدوا ، لسوء حظنا ، الكيس ناشبا فى قصب البردى  
وأعواد الفول تحت الماء ، وبه جث اثنى عشر قطا دون أن يمسهما أذى . فانتشلوه  
وفنحوه أمام الكاهن الأكبر وعدد من السكنة الأصغر ونحو الف من أهالى منف  
كانوا قد هرعوا مسرعين الى محل الحادثة . وما وقت أنظار الجمهور على ما بداخل  
الكيس حتى صاحوا بالويل والنبور طالبين الانتقام ، ولقد صممت صياحهم وأنا  
بداخل القصر .

« ثم أقبل ذلك الجمع الهائج على خادى المسكين ، وأخذوا بتلاييه ، وصرعوه  
على الأرض ، وراغوا عليه ضرا بأقدامهم ودوسا بها حتى كادوا أن يقتلوه لولا أن

الكاهن الأعظم أمرهم بالكف عن أذاه وإرساله الى السجن ، متمتماً أن يسخراني في الجريمة شريكاً بتهمة التآمر والتدبير .

« وبعد مضي نصف ساعة من ذلك الحادث زج بي أنا أيضاً في غيابة السجن .  
 « ولكن خادمي موسى نسب الجريمة كلها لنفسه ، ولكن الكاهن الأعظم أرغمه بالجلد والتعذيب على أن يتعرف بأنني أنا الذي أمرته بقتل القبط ، فلم يسمعه ، وهو الخادم الأمين ، إلا أن يطيع .

« وما كنا الى محكمة العدل العليا المؤلفة من كهنة منف وهليو بوليس ( عين شمس ) وطيبة ، ولم يكن حتى الملك نفسه يستطيع أن ينقض لها حكماً . ويمكنكم أن تذكروا بسهولة أن هذه المحكمة لم تبطل أن حكمت باعدامنا كلياً . أما خادمي فلأنه اقترف جريمتين أولاًهما اجترأوه على قتل الحيوانات المقدسة ، وثانيتهما تدينس النيل برسم الحيوانات الميتة . وقد أعدموه ، والهف قلبي عليه ، في نفس يوم صدور الحكم عليه ، طيبت الآلهة نراه . ولم أعد منذ ذلك الحين أعتبره خادماً وعبداً الى بل صدقاً أحسن الى . وقرئ الحكم باعدامي وجثته ملقاة أمامي ، وفيما أنا أتنيهاً لذلك السفر الطويل الى العالم الآخر ، جادهم أمر الملك بالتمهل في اعدامي .

« فساقوني الى السجن ، وهناك أخبرني أحد الحراس أن جميع الضباط وكثيرين من الجنود ( يبلغ عددهم أربعة آلاف ) هددوا باعتزالهم . مناصبهم ان لم يعف عني لأني قائدهم .

« وما كاد الليل يرخي سدوله حتى أخشوني الى الملك .

« فنلتقي بالجفاوة وأكسدت لي بنفسه رواية ذلك الجندي الحارس ، وقال انه ليشق عليه كثيراً أن يعقد قائداً محبوباً لدى جنده مثلي . ولا بد لي من القول هنا اني لست أحمل لأماسيس أى ضمن على سلوكه معي ، بل بالعكس اني أرى له كثيراً . ولا بد أن تكونوا قد سمعتم أنه وهو الملك القوى القادر يشكو من عدم استطاعته فعل ما يريداه ، فالكهنة يعترضون سبيله ويتدخلون حتى في شؤونه الخاصة . ولقد قال لي لو ان الأمر بيده لما تردد في العفو عني ، ولم يعاقبني على أمر لا قيمة له عندي بل هو حديث خرافة في نظري . هذا الى أني أجنبي لا علم لي به ( وان كان في ذلك

من الاجحاف مافيه ) . وأضاف انه من أجل الكهنة لا يجرؤ على تركي دون عقاب ،  
وان أهون عقاب يمكن أن ينزله في هوالنفي من مصر .

« وقد ختم شكواه بهذه الكلمات : انك لا تدري مقدار ما ينبغي أن أبذله  
من الترضية للكهنة في مقابل العفو عنك ، وما ذلك الا لأن محكمة العدل العليا مستقلة  
حقى عنى أنا ملك مصر .

« وعلى هذه الصورة تسامت أمر اقالتي بعد أن حلفت بين يديه بأغلظ الأيمان  
أن أترك منف في ذلك اليوم عينه وأن أغادر أرض مصر كلها في خلال ثلاثة أسابيع  
على الأكثر .

« ولقيت عند باب القصر بسامتك ولى العهد ، وهو عدوى من زمن قديم  
لأسباب ليس في طاقتي البوح بها وأنت تعرفينها يارودو يس . وكنت أوشكت أن  
أحبيه تحية الوداع ولكنه أشاح بوجهه عنى وقال ( تلك هي المرة الثانية وقد نجوت فيها  
من الردى أيها الأثينى ولكنك لست بمغلب من انتقامى وانى لظافرك أتى ذهبت ) .  
فأجبت على الفور دونك ذلك ان استطعته ؛ ثم خرجت من القصر فجمعت أمتعى  
وركبت زورقاً وجئت الى نقراتس . ولقد لقيت فيها الحسن حظى صديق القديم  
أرسطوما كس السبرطى وهو الذى سيخلفنى في قيادة الجند ، فقد كان القائد الأسبق  
للاجنود القبرصية . وانى ليسرنى أن يكون خلفى رجلاً مثل أرسطوما كس ، ولكنى  
في الوقت نفسه أخشى أن تتضاءل جهودى الحفيرة ازاء ما مترون من كبير أعماله  
وجليلها . »

فقاطعه أرسطوما كس قائلاً « كف عن مديحى يا صاح فان أسنة السبرطين  
قاسية جامدة . ولكنك ان احدثت يوماً لمساعدتى فسيكون جوابى بالفضل لا بالقول ،  
وستصيب به الهدف الذى تريد فى الصميم . »

فابتسمت رودو يس ابتسامة الرضا ومدت كلتا يديها لكل منهما وقالت « اذن  
فالنتيجة التى يمكن استخلاصها من حديثك كله يافانيس أنك لا تستطيع المكث بعد  
في هذه البلاد ، ولن أحاول عندك وتأييدك على ما أبديت من طيش مع أنك لا بد  
أن تكون أدركت من قبل أنك عرضت نفسك لأكبر الأخطار من أجل ألقه

الأمر . والماعل الشجاع من لا يقدم على أمر جليل قبل النظر في عواقبه وثمين أن منافسه ومضاره يتعادلان على الأقل . والطيش ضرب من الحق كالجن ولكن ليس يعدله في المذمة ، فكلاهما يعقب الأذى والضرر إلا أن الجن وحده يورث العار . « ان عدم تدبرك هذه المرة كاد يكلفك حياتك ، وهي عزيزة لدى الكثيرين وخليفة بأن تصان لغاية أمسي وأشرف . ليس في وسعنا أن نستبقيك هنا ، وقد نضر أنفسنا ان حاولنا ذلك ولا تنفك . وغاية ما نرجوه أن يحل محلك هذا السرطى النبيل في قيادة الحرس ، وينوب عن الأمة الاغريقية في البلاط المصرى ، وبقينا عوادى هؤلاء الكهنة ، ويجعلنا محبين الى الملك . وها أنذا أمسك بيدك يا أرسطوماكس ولا أتركها أو تعد أنك لا تألو جهداً في اللود عن كل اغريق .هما وضعت مكانته ، وأن تعصمه شر أولئك المصريين كما كان يعمل فانيس وأن تؤثر اعتزالك منصبك عن أن تدع أقل ضرر يلحق أى هيلينى يمر دون قصاص فلسنا هنا سوى بضعة آلاف قلائل يحيط بهم ملايين من الأعداء ، ولكننا عطاء بشجاعتنا أقوىاء بالحداد وعصبيتنا . وقد عشنا نحن الاغريق حتى اليوم اخواناً ، كل يضجى نفسه فدى للكل والكل يبذلون نفوسهم فدى لأى فرد . فهذه المصيبة سر قوتنا ، وهي التى نحفظ لنا عزنا ووصولتنا .

« ولبتنا كننا مثل ذلك فى بلادنا ومستعمراتها ، حيث نجد عشائر بلادنا يقولون هذا دورى ، وهذا يونانى أو أبولى ، الى غير ذلك ، فنتفنع باسم واحد هو اسم الهيلينيين نسبة الى هيلاس ، ونعيش كأبناء أسرة واحدة أو كأغنام قطع واحد . انا اذا فلننا ذلك سدنا العالم أجمع واصبحت أمة الاغريق سيدة الأمم وملكمة شعوب الأرض . »

قالت رودوبس هذا وكأن ناراً اندلع لمهبها ، من حدقتها ، فنارت حمية السرطى وقبض على يدها ، وضرب الأرض بساقه الخشبية وقال « بحق الهنازبوس لأذودن عنهم فلن تمس شجرة من رؤوسهم بأذى أما أنت يارودوبس فما أحرأك أن تكونى امرأة سبرطية . »

قال فانيس « أو أثينية . »



قال الميليسيان والحفار « أويروانية . فان ابنة جيوهورى السامى — »  
 قالت رودويس متحمسة « بل أنا أكبر بكثير من كل ما ذكرتم . اننى هيلينية . »  
 فهزت هذه العاطفة الفياضة كل الحضور حتى الاسرائيلى والسورى ، ما خلا  
 السيارى فانه هو الوحيد الذى لم يتأثر بما حدث ، ولكنه قال وهو يلوك الطعام  
 وكان كلامه غير مدرك :

« بل انك أيضاً تستحقين أن تكونى سيارية يارودويس فان الشواء الذى  
 وجدناه على مائدتك هو خير شواء دقته منذ غادرت ايطاليا ، ولا شربت خمرآ  
 سائفة الشرب كالتي احتسيتها فى دارك . »

فصحكوا أجمعين الا السبرطى فانه رمق السيارى بنظرة احتقار وازدراء .  
 وفيما هم على هذه الحال اذا بصوت يصيح بهم من النافذة « تحية أيها الاصدقاء . »  
 فرد الحاضرون « ولك منا التحية يا صاح » وأخذوا يتساءلون فى شئ ، من الحدىس  
 ترى من عسى يكون ذلك الزائر القادم فى جمعة الليل .

ولم يطل انتظارهم ، فانه قبل أن يتمكن السيارى من كرع قذح آخر من  
 الخمر كان صاحب الصوت ، وهو كالياس بن فينيباس الاثينى ، واقفاً الى جانب  
 رودويس . وكان طويلاً القامة يجاوز الستين من عمره ذا رأس بيضية تم عن ذكاء  
 ودماثة . وكان من أغنى سرارة الأثينيين المنفيين فقد اشترى مرتين أملاك بزاىستراس  
 من الحكومة ، واغتصبت منه دفتين أيضاً بعد ما تسلم ذلك الطاغية العرش . ثم  
 أجال عينيه الثابتتين فى الحاضرين ، وحيا كلامهم ثم قال « اذا لم تحمدوا بحيتى  
 اليكم هذه الليلة قلت ان المعروف ضائع فى هذا العالم وناسه . »

فقاطعه أحد الميليسيين قائلاً « بل لقد طال انتظارنا اليك فانت أول من يحمل  
 الينا أنباء الألعاب الأولمبية . »

وقالت رودويس « ومن عسانا نجد من ينقل الينا أنباء تلك الألعاب خيراً  
 من صاحب الفوز فيها فى الأيام السالفة ؟ »

وقال فانيس ضحراً « اجلس أيها الصديق وأدل فى الحال بما عندك من الأنباء . »  
 فقال كالياس « حباً وكرامة يا واطنى . لقد برحت أولمبيا منذ زمن . ففى

سنشرا نزلت الى احدى السفن السامية (نسبة الى ساموس) من ذات الحسين مجدافاً وكانت أحسن سفينة صنعت حتى ذلك العهد .

« وليس يدهشى أن أكون أول أغريق وصل الى قراتس ، فلقد نارت علينا أعاصير البحر وما كنا لننجو بأرواحنا لو لم تكن السفينة مطوقة ومجهزة بالرجال .  
« وأما ما كان من مصير المسافرين الآخرين الذين قد يكونون ضاوا الطريق وهم ذاهبون الى بلادهم فذلك ما لا أدريه . ولقد اعتصمنا برفأ ساموس الى أن استطعنا الاقلاع بسفيتنا بعد عشرة أيام .

« ووصلنا مصب النيل صبيحة اليوم ، وهناك أمرعت الى زورق في الحال فتلفتني ربح الشبال ، وما هي الا دقائق حتى وصلت الى هذه الدار العزيزة ، ورأيت العلم يخفق والنوافذ ساطعة بالأنوار . وقد أحجمت عن الدخول باديء بدء ، ولكنني لم أتمالك أن دخلت مغلوباً على أمرى ، ازاء محاسن ربة البيت ، وازاء رغبتى الشديدة في الادلاء اليكم بما عندي من الأخبار ، فاشاطركم قصصكم وأحدثكم على الطعام والشراب بما لم يسبق الى سمعكم ولا في لذيذ الأحلام . »

ثم اطمان كالياس في مجلسه متكئاً على وسادة ومد يده ، قبل أن يبدأ حديثه ، الى ثوبه وأخرج منه سواراً بديعاً من الذهب على شكل الأفعى ، اشتراه بمبلغ كبير من المال في ساموس من دكان صاحبنا الصائغ نيودوروس الجالس مع الحاضرين حول المائدة .

فأهداه الى رودويس جرياً على العادة المتبعة من اهداء الهدايا للأصدقاء بعد الرجوع من السفر ثم قال « هذه لك يا رودويس . أما أنت يا صديقي فانيس فلدئ لك ما هو أنفسي . هل تعلم من الذى أحرز النصر في سباق المركبات ذات الجياد الأربعة ؟ »

قال فانيس « أهو أثيني ؟ » وأبرقت أساريره من التأثر ، ذلك لأن النصر الذى كان يحوزه أحد المواطنين في الألعاب الأولمبية نصر لجميع رجال قبيلته ، وكان غصن الزيتون الأوبى أكبر شرف ينال الفائز ، فيختص به الفرد الهليلي أو تشاركه القبيلة الاغريقية كلها .

قال كالياس « ما أصدق حدسك يا فانيس فان الجائزة الأولى قد أحرزها أثينا وليس ذلك لحسب ، بل هو ابن عمك سيمون بن كيسيلاوس وشقيق صاحبنا ملتيايس الذى فاز بهذا الشرف منذ تسع سنوات . ألسنت بهذا نفوراً يا فانيس ، أولاً تسر بمجد أهلك وعشيرتك ؟ » .  
فتعص فانيس من سروره وكأنه ازداد طولاً .

ومد يده الى ذلك البشير وهو نفور زهو ، فدنا كالياس منه وعانقه ثم قال « نعم يحق لنا أن نفخر بما أوتيناه من نصر ولا سيما أنت يا فانيس ، فلم يكد المحكمون يقدمون الجائزة لابن عمك حتى أمر المتادين ينادون فى الناس أن الطاغية يزا ستراس هو صاحب الجياد الصافات ولذا كان الفائز فى السباق . فسر الطاغية بذلك وأعلن فى الحال أن لا سرتك الحربة فى العودة الى أثينا ، وعلى هذا فقد حانت يا فانيس ساعة عودتك الى الوطن ، ولطالما طال انتظارك لها . »

فاصغر وجه فانيس لدى سماعه هذا القول واتقلب زهو الى حنق وغیظ وقال لكالياس « ألهذا ينبغي أن أسرها الأحقى الأبله ؟ أولى بك أن تأمر فى البلكا . فلمعمرى ما أطيق سماع أن أثينا من سلالة أجاكس يلقى شهرته وشرفه وانتصاره على قدمى طاغية ظالم . لا وحق أثينا وحرمة الهناز بوس والهنا آبولون لا موتن جوعاً فى ديار الغربة ، وإن أخطو خطوة واحدة الى الوطن ما دام نيرحكم هذا الطاغية مبسوطاً عليه . سأكون بعد تركى خدمة أماسيس حراً كالطائر فى الفضاء ، وإنى لا أؤثر البقاء عبداً ذليلاً فى بلاد أجنبية على تسن أسمى المناصب فى بلادى تحت إمرة يزا ستراس . لقد توارثنا فى أثينا نحن النبلاء فيها ، المجد والسلطان . ولكن سيمون بوضعه اكليل<sup>١١٦</sup> نصره تحت قدمى ذلك الطاغية قد أقر الظالمين وأعلن أنه عبد رقيق لهم . سيبلغه أن فانيس قلما يعبأ بعفو الطاغية . وإنى لأفضل أن أبقى منفياً عن البلاد حتى تتحرر ، وحتى يقوم سادتها ومواليها وشعبها على حكم أنفسهم بأنفسهم ، وعلى سن شرائعهم كما يرون . ان فانيس لن يخضع للظالم حتى ان خضعت له رقاب المشاء والقبائل وفى جملتهم رجال امسرتك الاغنياء يا كالياس . »

قال هذا ونظر الى المجتمعين بعينين بظاير منهما الشرر ، وتقصص كالياس

أيضاً وجوه القوم وهو مژ هو فخور كأنما يريد أن يقول .

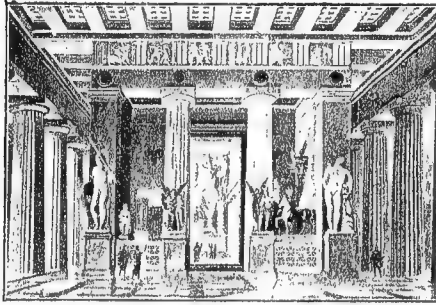
« أنظروا أيها الصاحب نوع الرجال الذين تنبهم بلادى العظيمة . »

ثم أخذ بيد فانيس وقال يخاطبه « أيها الصديق انى أبغض الظالمين بفضك لهم ولكنى أرى أنه ما دام بيزاستراس حتى يردق فالظلم باقى لا يمكن قهره . خليفاه ليوجد اميس صاحب ناكبوس ، وبوليقرات صاحب ساءوس ، قويان لا يغلبان . وأشد ما تعرض له حريتنا من الأخطار كامن فى اعتداله وفى حزمه . فى مدة اقامتى بأثينا رأيت ، والألم يملأ نفسى ، أن السواد من الناس يحبون ظالمهم محبة الأبناء للآباء . وهو مع أنه صاحب الحول والطول يعامل الناس حسب ما استن صولون من الشرائع وانك لتراه يزين المدينة بالمباني الفخمة والقصور الشاهقة . ويقولون ان معبد زيوس الجديد ، الذى يبنى الآن بالمرمر بأيدى مهرة الفنانين الذين لا بد أنك تعرفهم يا ثيو دوروس ، سيفوق سائر المباني التى شادها اليونانيون حتى اليوم . وهو يعرف أيضاً كيف يجتذب الى أثينا جماعة الشعراء وأهل الفنون المختلفة . وقد أمر بتدوين شعر هومر ، وجمع نثوات موسى . وأنشأ الشوارع الجديدة وعنى بتنظيم الاختلافات المبتدعة حديثاً وقد انتعشت التجارة تحت حكمه . وشعر الناس بالرخاء رغم الضرائب العديدة المفروضة عليهم . ولكن ماهؤلاء الناس ؟ انهم جمع من الطعام كالفراش بهمه بريق النار فيهرع اليه ، ويظل يحوم حوله ويتهاقت عليه ما دام ذلك البريق ولو حرقت أجنحته . فذبح يافانيس مشعل بيزاستراس يشتمل لهبه ، وأقسم لك أنه اذا ما خبت ناره أسرع ذلك الشعب المتردد الى النبلاء العائدين الى تسنم الحكم ، وعشوا الى النار الجديدة وبريقها ، وأعطوا بها كما يحيطون الآن بالطاغية .

« ألا هات يدك مرة أخرى أيها الابن البار لأجا كس . أما أنتم يا أصدقائى فلدى كثير من الأخبار لم أقصها عليكم بعد فاليكم نبأ الألعاب الاولمبية .

« لقد كان لسيهون كما قلت السبق فى سباق المركبات ، وقد أهدي غصن الزيتون الذى ناله الى بيزاستراس . ولم أرفى حياتى جياداً أكرم من جياده الأربعة وكذلك كانت هدية جياد تلك الجياد التى حى بها من مختلف البلاد . وحقاً كانت

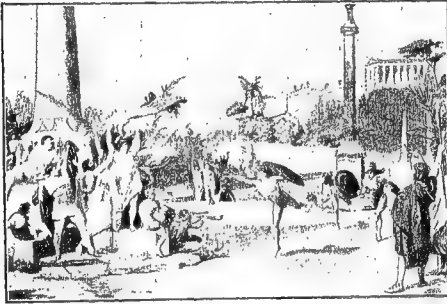
الألعاب في هذه المرة جميلة أى جمال . وقد جاءت الوفود من جميع البلاد . واحتشدت في ساحة الألعاب زهرة الشيبية الاغريقية . وجلس في مكان النظارة رجال من كل سن وطبقة وأمة ، وجلس كذلك كثير من العذارى وأكثرهن من السبرطيات وقد جئن أولبيا ليشجعن الفتيان المتبارين خلال السباق بالتصفيق والتهليل . ولم يكن بينهم واحدة من المتزوجات ، اذ كان حضور السباق محظوراً عليهن ،



هيكل زيوس في أولبيا ( نقل عن كتاب Wonders of the Past )

وكان القتل جزءاً من توجد منهم في الساحة . وأقيمت سوق البيع والشراء وأمهات التجار من جميع الأقطار ، فكانت ترى الاغريق والقرطاجيين والالوبيين والفرنجيين والفينيقيين سكان فلسطين المروفين بالدهاء ، وهناك عقدوا عقود البيع والشراء وعرضوا للجمهور بضاعتهم في قباب ضربوها وخيام رفعوها . وكيف لي أن أصف لكم ازدهار الجماعات ، وتصاعد الاصوات ، ومئات الدبائح ، واختلاف الأزياء واللغات ، والمركبات ذات الجياد الصافيات ، وفرح الأصدقاء بقاء الأصدقاء بعد فراق عدة سنوات . وكيف أصف جلال مظهر المفوضين المبعوثين ، وطوائف الباعة والنظارة الذين ملأوا الأماكن المخصصة لهم قتراحوا فيها ، ثم سكوت الجميع في أثناء الألعاب ثم هتافهم عند تغلب فريق من اللاعبين . بل كيف أستطيع وصف جلال ذلك

المشهد عند ما تناول المنتصر غصن الزيتون وقد قطعه صبي من صبيان بلدة أيليس أبواه على قيد الحياة بسكين من الذهب من الشجرة الزكية في الأيكة المقدسة التي غرسها هرقل يمينه من أحقاب . وأخيراً من لى بلسان يصف جلبة الناس وهتافهم الذى يشبه هزيم الرعد عند ما أقبل ميلو بطل كروتونا يحمل على كفيه تمثاله النحاسى الذى صنعه المثال دامياس ، وقد سار ثابت الخطى مع أن التمثال ثقيل الوزن ينوء بحمله الثور الكبير . وأما هو فكان يحمله كما تحمل المربية طفلاً بين ذراعيها .



ساحة الالامب في أولبيا ويرى فيها الحكماء يقدمون للفائز غصن الزيتون  
( نقلا عن الكتاب Wonders of the Past )

« وتلاسيمون في الفوز أخوان سبرطيان ، هما ليسندرو مارو ولدا أرسطوما كس وكان مارو السابق في العدو ، وأما ليسندر فانبرى بين صياح النظارة لمصارعة ميلو البطل المغوار ، الذى صارع الأقران في يزا فصرعهم ، وغالب الأبطال البيثيين والاسميميين فغلبهم . وكان ميلو أطول وأضخم من السبرطى ، وكأنه آبولون في شكله لا يزال في غلواء الشباب وميعته .

« ووقف كل منهما أزاء الآخر كالأسد والفرد ، وقد خلعا ثيابهما ودهنا جسديهما بالزيت . وقبل أن يبدأ الصراع بسط ليسندر الفتى ذراعيه بالضراعة للآلهة قائلاً : « ها أنذا أقاتل عن أبى وشرقى ومجد اسبرطا . فنظر اليه الكروتونى وابتمس كما

يتنسم صاحب البطنة لشهى الطعام .

« وبدأ الصراع ومضى زمن لم يستطع فيه أحدهما الإمساك بقرنه . وحاول ميأو أن ينيخ بجسمه الثقيل الوزن على خصمه ليقبض عليه ، ولكنه كان يفلت من قبضته الحديدية كما تفلت الأفعى . وطال الكفاح ولم يلق أحدهما فرصة من صاحبه ، والناس يرقبون وهم سكوت لا يبديون حراكاً تأثراً مما يشهدون . ولم يسمع بينهم إلا أنين المتصارعين وتغريد البلابل فى الأيكة المقدسة . وأخيراً نجح الفتى وقبض على خصمه قبضة شديدة بعد أن استعان على ذلك بحيلة لم أرفى حياثاً مثلها براعة وحذقاً . وحاول ميأو طويلاً أن يفلت من يده ، باذلاً فى ذلك كل قوته ، ولكنه كان يحاول عبثاً وابتلت الأرض من كثرة ما تصيب من العرق من جراء ذلك الكفاح الشديد .

« وزاد تأثر النظارة وسكوتهم ، وقلت صيحات التشجيع ، وعلت أنات المتصارعين . وأخيراً أعيا التعب ليسندر ، فتعالت على الفور صيحات التشجيع ، فنار تأثره وحمل على خصمه حملة صادقة باذلاً فى ذلك جهداً فوق طوق البشر . ولكن كان قد فلت الأوان ، فان ميأو آانس منه ذلك الضعف المؤقت فعاجله قبضة أصابت منه مقتلًا . فسال من شفى الفتى الجيلتين دم أسود فاحم ، وسقط من بين ذراعى المارد المتعبين على الأرض لاهزاً به . فأمرع لمعالجته ديموسيدس أشهر أطباء هذا الزمان ، ولا بد أن تكونوا قد رأيتموه أيها الساميان فى بلاط بوليقرط ، ولكن متى حانت المنية أعيت نفس الأطباء — لقد فاضت روح البطل الفتى ليسندر .

« أما ميأو فلم ينل اكليل النصر لموت خصمه خلال المباراة ، وسيظل ذكر هذا الفتى خالداً فى كل بلاد الاغريق . وبودى لو كنت ذلك الفتى للبت ليسندر بن أرسطوماكس ، لا كالباس الذى يطعن فى السن وهو خامل الذكر فى بلاد الغرب . وحملوا الفتى الى قبره فى ووكب جليل سار فيه خير رجالات الاغريق وأشجع أبطالهم ، وسيقام له تمثال ازاء تمثال ميأو بطل كروتونا وبراكسيدياماس بطل أجينا . ولما عاد المنادون ينادون أخيراً على الملأ معلنين حكم القضاة وهو : ان اسبرطة هى التى حازت اكليل النصر لأن ليسندر الكريم لم يغلبه ميأو بل غلبه الموت قاهر الجبابرة ، وان الذى يقوى على مصارعة ميأو أعظم أبطال الاغريق ولا يستطيع هذا أن يصرعه

بعد مضي ساعتين من الزمان ، يحق له غصن الزيتون . »  
وهنا وقف كالياس لحظة عن المضي في حديثه . وكان في وصفه لهذه الحوادث  
الأخاذة باب كل اغريق قد نسي أشخاص ساميه ، ولم يمثل لعينيه الا مشهد  
تلك الساحة والمتصارعين فيها كما اوتست في مخيلته . ولشد ما كانت دهشته اذ  
تلقت حوله فرأى الرجل الأشيب ذا الساق الخشبية يشرق في البكاء سائراً وجهه  
بيديه . وروده يس واقفة الى يمينه ، وفانيس الى شماله ، وبقية الحضور ينظرون اليه  
كأنما هو البطل المعنى في قصة كالياس . وما هي لحظات الا وأدرك أن الرجل الأشيب  
لا بد أن يمت بصلة لأحد البطالين في أولمبيا . فلما أن سمع أنه أرسطوما كس أبو  
ذنيك الأخوين الذين لا يزال منظرهما ماثلاً أمام عينيه ، كأنهما طيفان انطلقا من  
مقر الآلهة ، طفق ينظر اليه حسداً وأعجاباً . واغرورقت على الرغم منه عيناه بالدموع  
وكان الرجال في ذلك الوقت كالنساء . يبكون ويتحبون ، تفرحاً لسرهم وتخفيفاً  
لحزنهم . ولقد كان الرجال يبكون عند الغضب والفرح وسائر ما يؤثر في النفس ،  
وكذلك كان الغلمان السبرطيون يجلدون عند مذبج أوطاميس أورنيا حتى تسيل دماؤهم  
أوبحوتوا من ألم الجلد ، فلا تحرى لهم دعة ولا تسمع لهم زفرة يبتغون بذلك رضى  
الناس ومدحهم .

وظل الجمع لحظة سكوتاً راعين عواطف أرسطوما كس ، ولكن يوشع الاسرائيلي  
فض ذلك السكوت وخاطبه بلسان اغريق غير سليم قل :

« اياك ما استطعت أيها السبرطي ، فاني مثلك قد ذقت ثكل البنين . لقد  
مات ولدى منذ احدى عشرة سنة ودفنته في أرض الغربية على سواحل بابل ، حيث  
كان قومي يرسمون في اللؤلؤ ويقاسون مضض الأسر . ولو طال عمر ولدى حولاً  
واحداً لمت في وطنه ، ودفن في قبور أجداده . ولكن كورش ملك الفرس ( أنا تابه الله )  
فك اسارنا بعد مضي سنة على موت ولدى ، وعلى ذلك تضاعف نوحى وبكائى على  
ولدى أنه دفن في أرض اعداء قومه بنى اسرائيل . ولعمري هل يوجد رزء أعظم من  
رؤية ابنائنا وفلذات أكبادنا يغيبون في الثرى على مرأى منا ؟ على أن مصابك  
أنت اليوم فوق كل مصاب ، لأنك تبكى ولداً فقدته في اللحظة التي فيها فلق الأبناء



وطارت شهرته في الآفاق . »

فرغ السبرطى يده عن وجهه ، ولاح عليه الجد ، وانقسم دمه ووجهه تهمل وقال :  
« انما أنت نخطى أياها الفينيق ، فلست أبكى حزناً وأسفاً ولكننى أبكى سروراً وفرحاً  
ولو أن ولدى الثانى مات كما مات ليسندر لرحبت به فده أياها ترحيب . »

فبهت الاسرائيلى وجزع لهذه السكليات التى هى فى اعتقاده اثم وخطيئة ، وهز  
رأسه غير موافق على ما سمع . أما الاغريق فأقبلوا على السبرطى يهنئونه ، كأنما آتاه  
الله من النعم ما يحسد عليه . وبدأ عليه من شدة فرحه أنه أصغر من سنه الحقيقية  
بعدة سنين ، وصاح مخاطب رودويس قال . « ألا بورك فيك أيتها الصديقة وبورك  
فى دارك ، فهذه ثانية النعم التى حبتى بها الآلهة منذ دخلتها . »

قالت رودويس « وما هى الأولى ؟ »

قال « هى النبوة التى تعطف بها الآلهة أبولون على . »

قال فانيس « ولكنك نسبت الثالثة . ففى هذا اليوم حبتك الآلهة بنعمة  
التعرف برودويس . ولكن أجبنى ماذا كان موضوع هذه النبوة ؟ »  
فقال الدلفى « أأعيدها على سمع الاخوان ؟ »

فهز أرسطوما كس رأسه علامة الایجاب وكرر الدلفى جواب يشيا بصوت  
عال . قال :

« انه يوم يحى المغاتة بمجوعهم من فوق الجبال المكسوة قهها بالتلوج . وينحدرون الى  
الحقول التى تجرى فيها مياه النهر . فتندق السهل للفسيح ريا وسقيا ، حينئذ يحمك الزورق  
بمد طول نهله وابطائه الى تلك المراهى والرياض حيث يلقى الراحل الجوال الراحة والسلام .  
وحيث يجد له وطناً يقيم فيه . وانه متى جاءك أولئك المغاتة هابطين من تلك الجبال المكسوة  
قهها بالتلوج ، حينئذ تمنحك الخمسة الاقواء ما طلالا أبت عليك . »

ولم يكذ الدلفى يحى على آخر كلمة حتى هب كالياس الأثينى واقفا وصاح قائلاً:  
« واليكم الرابعة من عند الآلهة ستصيونها أيضاً فى هذه الدار ، وكنتم عنكم  
خبرها ، وهى أعجبها ، حتى تنهوا . اعلموا أن الفرس قدامون الى مصر . »

وعندئذ أقبلوا عليه ، ما عدا السيبارى ، ووقف كالياس لا يستطيع الرد على  
أسنانهم العديدة ، فصاح بهم آخر الأمر : « رويداً رويداً أياها الأصدقاء ودعوني

أرتب لكم قص حكايتي والأفاني غير منته منها اليوم . ولا تحسبوا أن القادمين على مصر جيش من المسائلة كما هم فائيس ، وإنما هم وفد كبير من قميز ملك الفرس الحالى وهو أقوى ملوك الأرض . وقد سمعت فى ساموس أنهم بلغوا مدينة ميليتس وعما قليل يصلون الى مصر . وعلمت أن فيهم بعض أقارب الملك ، والشيخ كريسوس ملك ليديا ، وسيبهرنا ما ستره فيهم من الجلال والعظمة . وليس من يعرف الغرض من قدومهم ، والمظنون أن الملك قميز يريد عقد محالفة مع أماسيس ، ويقول قوم آخرون أنه أرسل يخطب ابنة الفرعون .

فقال فائيس وقد هز كنفه ممتعضاً « محالفة ؟ وماذا المحالفة والفرس يسودون على أكثر من نصف العالم ، فقد دانت لهم جميع ممالك آسيا العظيمة ، ولم يبق بلد لم يقلت من قبضتهم الا مصر ووطننا اليونان ؟ »

قال كالياس « لقد نسيت الهند وما بها من ذهب ونضار والأمم العظيمة المترحلة سكان البادية . ونسيت كذلك أن امبراطورية كبلاد فارس مكونة من نحو سبعين أمة أو قبيلة مختلفة اللغات والعادات تحمل فى جوفها بذور الخصومة والتراخ ، ولا بد لها اذن من الحيلة والحذر من خروج الدول عليها والتشكيل بها . بل قد تنهز بعض الولايات فرصة غياب الجند فتشوق عصا الطاعة . سل أهل ميلسيا كم يطول زمان هدوئهم ان هم معموا أن قاهرهم قد غلبوا فى احدى المعارك ؟ »

فتضاحك ثيوبوبس التاجر الميليسى وقال « انه اذا نشبت حرب واحدة مع الفرس تلتها مائة أخرى ، وكنا نحن الميليسيين أول من يشور فى وجه ظالمينا ساعة ضعفهم . »

قال كالياس « ولكن مهما يكن من قصد هذا الوفد فان أنبأى لا تزال صحيحة وسيكونون هنا بعد ثلاثة أيام على الأكثر . »

قالت رودويس « واذن لقد صححت النبوة يا أرسطوما كس فما المقاتلة القادمون بجمعهم غير هؤلاء الفرس . فإذا هبطوا على ضفاف النيل ، فان الخمسة الأقوياء ، وهم قضائك ، سيفيرون قرارهم وتستدعى الى وطنك ، اذ أنك أبو البطالين الأولبيين المنتصرين . املاً الأقداح ثانية يا كنيكياس ، وارتعوها أيها الصحب ، ولتشرب

الكأس الأخيرة نخب البطل ليسندر . ثم اتى أنصح لكم بالانصراف ، فقد مضى نصف الليل وبلغ سرورنا المنتهى . وللضيف الصادق المخلص يرى أن يضع حدا للمجلس والسر حين يرى ضيفانه قد بلغ سرورهم أشده . على أن الذكريات سوف تدفع بكم قريباً الى داري ، في حين أن رغبتكم في العودة قد قل ان اضطرتم الى تذكر ساعات النعم والكدر التي تلى ساعات قصصكم وطقمكم وسروركم . »  
فوافقها الكل على ذلك وقال ايكوس لها انها حقاً من تلاميذ فيثاغورث ، شاكرها لها حسن ضيافتها وكرم وفادتها .

واستعد كل منهم للرحيل حتى السياري الذي زاد من الشراب بقصد اخفاء ما أثاره فيه ذلك الحديث . قمض يساعده عبيده الذين استدعوا لهذا الغرض .  
واذ رفعوه عن مقعده همهم يتذمر مما دعاه « عدم قرى الضيف » فلما همت رودو ويس بالسلام عليه كانت الحرق قد لعبت برأسه فقال « وحق هرقل يارودو ويس انك تخلصين منا كأنما جئنا نقاضاك ديناً لنا عليك . ليس من عادتي أن أترك الشراب . ادمت قادراً على الوقوف ، واني لاستهجن طردك لنا كأننا طفيليدون أدنياء . »  
فقات رودو ويس مبتسمة تحاول تبرير تصرفها « استمع لوصي العقل أيها السياري الذي لا يعرف الاعتدال . »

فلم يكن من هذه الكلمات إلا أن زادت حنقه وهو مل ، فتفجرت من فيه ضحكة ساخرة وخطأ نحو الباب وهو يتمايل ثم قال :

« تقولين اني لا أعرف الاعتدال ، فإليك الجواب . أينها الأمة القليلة الحياء . ان الانسان لباس منك ، تار ماضيك في حداثتك . وداعا اذن يا أمة جدمون وزانتوس ومعتوقة شراكسوس ! »

ولم يكذبته من كلامه حتى هجم عليه أرسطوماكس وفاجأه بلطمة من قبضة يده على وجهه ، ثم حمله بين يديه كالطفل الصغير ، ورمى به في الزورق الذي كان خدومه ينتظرونه فيه عند باب المدينة .

## الفصل الثالث

### بين رودويس وفانيس

خرج الضيوف جميعاً وقد أذهب صفوهم ذلك الكلام البدىء الذى فاه به السيارى النمل ، كما يذهب البرد يانع السنابل . وبقيت رودويس وحدها فى تلك الحجرة البديعة الزينة بعد خلوها من الزائرين . ثم جاء كنها كياس فأطلقاً المصابيح الملونة المعلقة بالجدران ، وحل محل أشعتها المتلاثة نور ضئيل تساقط فى ضعف واتقياض على الصحف الفارغة منضدة بعضها فوق بعض ، وعلى بقايا الطعام ، وعلى المقاعد والوسائد وقد تغيرت مواضعها أثناء خروج الضيوف . وهبت ريح باردة خلال الباب المفتوح مؤذنة بقرب طلوع الفجر ، ولا يخفى أن الهواء فى مصر يشند برده قبل الشروق . فنخلت الريح ثيابها الخفيفة ، وصدمت أعضائها ، فأصابتها رعدة وهى جالسة شاخصة ، بعينين لم تدمعا ، الى الحجرة المظلمة التى كانت منذ دقائق مرتع اللهو والسرور ، وخيل اليها أن تلك الحجرة الخالية تشبه قلبها ، فأحسّت كأن دودة تأكله ، وأن دمها الساخن قد استحال الى جليد .

وظلت كذلك غارقة فى أفكارها الى أن جاءت أخيراً خلاصتها المعجوز تدير لها الطريق الى مخدع نومها .

فنبعتها رودويس فى صمت ، وخلصت الخادمة عنها ثيابها وهى كذلك لا تبدي ولا تعيد ، ثم أزاحت ستاراً يفضل بين مخدع نومها ومخدع آخر للنوم . وقام فى وسط هذا المخدع الشاقى سرير من خشب الاسفندان ، وعلى هذا السرير فراش من صوف الغنم وضعت فوقه ملادة بيضاء ، واضطجعت فوق الفراش حسناء لم يخلق الله أجمل منها ، مغطاة بدثار أزرق صاف يعقبها برد المساء . وتلك هى حفيدة رودويس واسمها صافو . وكانت استدارة عودها ورقة شكها يدلان على أنها دخلت دور العندراء فى ميعه شبابها . أما ابتسامتها الهادئة الوديمة فما كانت تم الا عن طفلة بريئة سعيدة لا تعرف الضر ولا الضرار .

وكانت إحدى يديها موضوعة تحت رأسها مخفية بين جدائل شعرها الكثيف الشديد السمرة . أما الأخرى فقد كانت ، على غير قصد منها ، قابضة على عود صغيرة من حجر أخضر مدلاة من عنقها . وكانت أهداب جفونها الطويلة تطرف على عينيها المغمضتين بدون شعور منها ، وعلى خديها حمرة كانت تنتشر من حين إلى حين . أما أنفها الدقيق فكان يعلو ويهبط تبعاً لحركة أنفاسها . فكانت في نومها وهي تبتسم في أحلامها مثالا للطهارة والوداعة ، وكان نومها مثال النوم الذي تمنحه الآلهة للشباب في ابانته حين لا يشوبه هم .

ودنت رودويس من السرير تمشي الموهيئة على أطراف أصابعها فوق البساط الكثيف ، ونجسم الحنان في نظراتها إلى الفتاة النائمة الباسمة الوجه . ثم جثت بجانب السرير وغابت وجهها في أغطيته الوثيرة حتى لا تفسد شعرها بيد الفتاة النائمة . وانجلبت عينها من فرط الأمل ، كأنها ترجو بسكب الدموع ، لاغسل هذه الالهة الأخيرة فحسب . بل ومحو كل ما عداها عما في ذهنها من الآلام والأحزان . ثم نهضت أخيراً وطبعت على جهة الفتاة قبلة خفيفة ، ورففت يديها نحو السماء ضارعة تصلي لأجلها ، وبعدئذ عادت أدراجها إلى مخدعها حذرة كما جاءت . وهناك عند سريرها وجدت جاريتها المعجوزة لا تزال باقية تنتظرها .

قالت رودويس « ماذا تريد يا ميليتا في هذا الوقت المتأخر من الليل ؟ اذهبي إلى فراشك فإن من كانت في سنك لا يحسن بها أن تبقى ساهرة إلى هذا الوقت ، هذا إلى أنك تعلمين أنني لست في حاجة إليك الآن . سعد ليك يا ميليتا ولا تبضري في الصباح إلا إذا دعوتك . لن أنام الليلة طويلاً ، وأرجو أن أستميض عن ذلك بهجة عند الصباح . »

فتلكت الجارية ، ولاح كأن بنفسها شيئاً تخشى ذكره .

قالت رودويس « أليدك ما تريدن سؤالاً عنه ؟ »

فظلت الجارية ملازمة صمتها .

قالت رودويس « تكلمي ، سلى ما شئت وأمرعى . »

قالت الجارية « رأيته تبكين يا مولاتي من مرض أو حزن ، فدعيني أقف

ساهرة بجانب سريرك . ألا تخدني بأملك ؟ لطالما وجدت يا مولائي أن البوح بالأحزان يخفف عن القلب وطأتها ويقلل من ألمها . تخدني إذن بأملك اليوم ، فقد يكون في التحدث والشكوى ما يطيب خاطر ، ويسرى عن النفس ، ويعيد للذهن هدوءه وسكونه .

« ولا بد من شكوى إلى ذي مروءة . بواسيك أو يسلييك أو يتوجع . »  
قالت رودويس « ولكني لا أطيق ذكر شيء . » ثم ابتسمت ابتسامة مرة وقالت « لقد علمتني التجارب أنه ليس في الوجود من يستطيع أن يمحو ماضي أي إنسان ، حتى ولا الآلهة . وعلمتني أيضاً أن الشقاء والعار مترادفان في هذه الحياة الدنيا . عحي مساء يا ميلينا وأتركني وشأني . »

وعند ظهر اليوم التالي رسا للمرة الثانية ، عند حديقة رودويس ، الزورق الذي أقل في المساء الأثني والسبرطي .

وكانت الشمس طالعة في سماء مصر الزرقاء الصافية ترسل أشعتها المحرقة ، والهواء يهب نقيساً خفيفاً ، والهوام تطن من روح . وبحارة الزورق يشدون والطرب آخذ من نفوسهم كل ما أخذ ، وضفاف النيل غاصة بأفواج الناس ، وأشجار النخيل والجنيز والموز والسنبط في غاية النضارة والازهار ، وكل شيء يبدو في حلة من الجمال والبهاء ، ولاح الوادي بأمره رافلا في أبواب الخصب والماء ، حتى أن الغريب يظن أن الوادي مرتع السرور والهناء ، وأن ليس فيه ثمة حزن وشقاء .

وكثيراً ما نظن حين نمر بقرية هادئة تكنفها الحدائق والرياح ، أنها مقر السلام وهبط الأمن والوثام ، نبا عن أهلها الجشع ، وحلت القناعة محل الطامح والطمع . ولكن حين نفشي أكرانها نجدها وبالأسف رازحة تحت أعباء القلق والفاقة ، والمعاطلة الوثابة التطلع ، والخوف والندم ، والألم والتعاسة . وقلما نجد فيها بجانب ذلك أثراً من أسباب السرور . ومن ذا الذي يجيء مصر ويتصور أنها ، وهي الأرض الخصبة الفنية المشمسة التي لا تسكر السحب سماءها ، تنتج رجالاً يولدون للشقاوة والمرارة ، بل ومن ذا الذي يتصور أن منزلاً أنيقاً بديعاً كمززل رودويس محاطاً بالرياحين الجميلة يضم بين جدرانها قلباً ينبض بأعمق عوازل الأحزان ؟ وهذا

وذلك من من بين ضيفان تلك السيدة الطراقية المحترمة يصدق أن هذا القلب الحزين  
انما هو قلبها هي ، رودوبس الكريمة البسامة النمر ؟ .

وجلست رودوبس في هذا الوقت مع فانيس في عريش بالقرب من نافورة  
ينبثق منها الماء البارد . وكان يظهر على وجهها أثر البكاء ، ولكنه لم يكن خالياً من  
مظاهر جمالها ولطفها الموهودين . فأخذ الأثيني يدها محاولاً تهدئة روعها .

وأصفت رودوبس الى حديثه متجلدة باسمه ، فكانت تبسم تارة عن مضض  
وأخرى عن رضى وتسليم بما تسمع . وأخيراً قاطعت حديثه قالت « شكراً لك يا فانيس  
ولسوف تنسى هذه الالهانة الأخيرة ان عاجلاً أو آجلاً ، فلزمنا ، اهر في فن الابرار .  
على أنى لو كنت ضعيفة القلب لتركت قرائس وعشت مع حفيدتى بمعزل عن العالم .  
صدقنى يا فانيس ان علماً بأمره يكتمن في هذه المخلوقة الصغيرة . لعلما غالبت نفسى  
حين كانت تغريبنى بترك مصر فقلبتها ، لا لأنى لا أستطيع العيش دون حصولى على  
احترام الرجال لى فاننى من هذه الوجهة نلت ما فوق الكفاية ، بل لأنى أشعر أننى  
أنا ، الذى كنت يوماً فتاة أمة رقيقة ثم امرأة محتقرة ، ذات نفع الآن من بعض  
الوجوه ، وأن وجودى ضرورى لصالح كثير من أحرار الرجال ونبالهم الذين لا غنى  
لهم عن مساعدتى ، ولست أقنع من نفسى بأن أعيش لخدمة فرد واحد مهما كان عزيزاً  
لدى ، فقد اعتدت أن أدمج نفسى فى دائرة من العمل يشبه فى طبيعته عمل الرجال .  
وسأدوى كما تدوى الزهرة أزيحت من تربة غنية الى صحراء مجربة ، وسأترك حفيدتى  
وحيدة فى هذه الدنيا تشكو اليتم لثالث مرة . كلا سابقى فى مصر رغم كل شئ . »

« والآن وأنت نازح عنا فأتى أشعر لأن أتى أشد لزوماً لأصدقائى عن ذى  
قبيل . ان أماميس ضائع فى السن ، فإذا ما اعتلى بسانتك العرش فسيكون أماننا  
من الصعاب اذ ذاك ؛ كثر مما هو لدينا الآن . فوجب على أن أبقي وأكافح فى  
مقدمة الصفوف فى سبيل حرية الشعب الهيلينى وسعادته . ودعمهم يقولون ان شاءوا  
ان جهودى مخالفة لسجية المرأة . ذلك هو غرضى الآن من الحياة ، وسيكون غرضى  
فى المستقبل ، وسأبقى له أمانة ما حييت ، ذلك لأنه من الأغراض التى يندر أن  
تقف امرأة عليها حياتها . ولقد شعرت ليلة أمس التى قضيتها فى البكاء بأن

الضعف النسائي لا زالت له بقية باقية في ، ذلك الضعف الذي هو علة شقائنا وسعادتنا نحن النساء . ولقد كان أول واجب لي إزاء حفيدتي صافو أن أجعلها تحتفظ بذلك الضعف مضافا إليه تلك الرقة النسائية ، أما الثاني فهو أمر تحريري من ذلك الضعف بناتنا . ولكن حربا يثيرها الانسان على نفسه وضد طبيعته لا يمكنه ان يستمر فيها ، دون أن يقهر قهراً عريضاً حتى في حالة النجاح والفوز . وحينما يملكني الألم والحزن وأرى نفسي هدفاً للفتن والياس ، أستعين على غلبة ذلك بتذكر صديقي فيثاغورس أنبيل الرجال وأشرفهم ، فأذكر كلماته اذ يقول ، لاحظي النسب الحقة بين جميع الأشياء ، والزمي الاعتدال في كل شيء . فاباك والفرح الشديد ، وياك والحزن القاتل . واجتهدي أن تجعل نفسك كالفيثارة في توافق النغم والرنين ، فهذا الهدوء الداخلي الفيثاغورسي ، هذا السكون العميق الخالي من الاضطراب ، انما أراه كل يوم مجسماً أمامي في حفيدتي صافو ، بل اني أكافح حتى أحصل عليه بنفسى على الرغم من أن كثيراً من ضربات القدر تذهب من أوتار قلبي توافق أنفاسها . وها أنا ذا الآن هادئة ساكنة . انك تكاد لا تصدق الأمر الذي يحمده في نفسى بمجرد تذكرى أول المفكرين ، ذلك الرجل الهادئ النابه الفطن ، ذلك الذي أثرت حياته في حياتي ونفسه في نفسى كما تؤثر الموسيقى الحلوة الرقيقة في النفس . انك تعرفه يا فانيس ، وبوسعك أن تفهم ما أعنى . والآن فأذكر لى طلبتك وما تريد ، فإني قلبي هادئ كياه النيل تجري وليس يسمع لها خريف . هات ما عندك وأسألمك اليه ان خيراً وإن شراً . »

قال الأثيني « انى ليسرنى أن أراك كذلك يا رودوبيس . ولو أنك كنت ذكرت أمس فيثاغورس ، صديق الحكمة كما يسمى نفسه ، لاستعادت نفسك حالها أمس لا اليوم . انه يأمرنا أن نلقى نظرة ، كل مساء ، على الحادثات والمشاعر والفعال التي تمت في اليوم الدائر . فهل فعلنا ذلك ؟ انك ان كنت فعلته لكان اعجاب ضيفانك بك ، ومنهم قوم نابهن ، موديا الف مرة بتلك الكلمات البديهة التي آذاك بها سكير فلجر . بل لو فعلته لكنت تشعرين أيضاً أنك صديقة الآلهة ؛ لأنه ليس في دارك قد منحت الآلهة ذلك الشريف الطاعن في السن ، بعد سنين يؤسه الطوال ،



أكبر يسر وأعظم فرح يصيب إنسانا ؟ ألم تحرمك الآلهة صديقا لكي تعوضك عنه من هو خير منه ؟ لست أريد بعد اليوم أن أسمع منك شكوى أو ممارسة . أما عن طلبتي فإليكها :

« تعلمين أن الناس يدعونني أحيانا الأثني ، وأحيانا الهاليكارناسى نسبة الى هاليكارناسوس<sup>(١)</sup> . ولما كان مرتبة اليونان والأبوليان والدوريان من الجند ، على غير وثام مع الكاريين فقد كان لثنى الثلاثى المنحدر ( ان أمكن تسميته هكذا ) ميزة استطعت بها أن أحتفظ بمركزى فى رئاسة الحرس المكون من هذه الأجناس الثلاثة ولست بمنكر على أرسطوماكس كبير مقدرته وأهليته لرئاسة الجند ، ولكن أماميس سيفقد بخروجي ميزة التغلب على هؤلاء ، اذ كان من السهل على أن أزيل كل خلاف يقع بين هؤلاء الجند ، فى حين أن أرسطوماكس ، كأحد السهرطيين ، سوف يكون متعبا من فريق الجند الكاريين .

« ولقد اكتسبت هذه الجنسية الميودجة من ككون أن أبى اتخذ له زوجة هاليكارناسية من أسرة شريفة دورانية ، وكن يقيم معها عندما ولدتنى فى هاليكارناسوس وكان قد قصد هذه البلدة يطلب اربنا لها زيجة أبواها . وهكذا فانى ، وإن كانوا قد عادوا بى الى أثينا قبل أن أبلغ من العمر ثلاثة أشهر ، الا أنى لازلت كارى المولد . » وريت فى أثينا تربية الأشراف لأنى من أسرة قديمة أرسطوقراطية هى أسرة الفيلايديين . الا أن يزاستراتس ، وأسرته لا تقل عن أسرتنا شرفا ومجدا ، قبض على السلطة بيد من حديد ، مع أن الأشراف أقصوه عن الحكم مرتين مع محاولته الرجوع فلم يفلح ؛ ولكنه فى المرة الثالثة امتعاز بليجداميس صاحب ناكوس وبالأجرقيين والارثيين ، فقاومناه مقاومة عنيفة . وبينما نحن معسكرون ذات يوم بجوار هيكل منفرد فى بالين ، ومنهمكون فى صلاتنا للمعبودة ، اذ أحاط بنا الطاغية فى الصباح قبل تناول الفطور ، وظفر بنا ونحن عرل من السلاح . واذا كان نصف الجيش المتطوع محاربة هذا الطاغية مسلما لقيادتى اعتزمت أن أفضل الموت على التسليم ، وحاربت بكل ما أوتيت من قوة ، وخرضت جنسدى على الثبات ،

(١) بلدة على الشاطئ الجنوبي الغربى من آسيا الصغرى راسها الآن بودرو .

وقالومت مقاومة شديدة ، ولكنى أصبت ببطانة رمح فى كتفى فسقطت جريحاً .  
 « وأصبح دعاة ييزاستراتس وأنصاره سادة أثينا وأصحاب الكلمة فيها ، فهربت  
 بأمرأتى وولدى الى هاليكارناسوس بلىدى الثانى ، وهناك طارت شهرتى فى فنون  
 الحرب ، ثم تغلبت يوما على أقرانى فى الألعاب البيشية فوليت قيادة المرتزقة من الجند  
 التى أكثرها أماسيس ملك مصر ، ورافقت الحملة التى وجهها لاختضاع قبرص ، وهناك  
 فى تلك البلاد التى ولد فيها أفروديت قاسمت أرسطوما كس شرف الانتصار ونخر  
 اختضاع قبرص لأماسيس . وأخيرا عينت قائدا عاما لجميع المرتزقة من الجند فى مصر .  
 « وفى الصيف الماضى توفيت زوجتى تاركة ابنا عمره احدى عشرة سنة وبناتا  
 عمرها عشر سنوات عند خالتهما فى هاليكارناسوس . ثم ماتت خالتهما فأرسلت منذ  
 بضعة أيام فى طلب الطفلين ، ولا يمكن أن يصلا تقراس فى أقل من ثلاثة أسابيع ،  
 وسيدان الرحيل قبل أن يصلهما خطاب منى بالعدول عن الحجى .  
 « وهأتى تعلمين أننى مرغم على ترك مصر فى ظرف أسبوعين . وعلى ذلك  
 لا يمكن أن أنتظرهما بنفسى .

« وقد اعترمت الذهاب الى طراقيا حيث يقيم هناك عى ، وسأترك خادمى  
 كورا كس فى تقراس حتى يعود بهما الى اذ لابد أن يتبعانى الى هناك .  
 « فاذا كنت حقيقة صديقة مخلصه ، فالى أسألك يارودوبيس أن تقبلى وادى  
 فى دارك ، وتعنى بهما العناية اللازمة ، وتبعى بهما الى على ظهر أول سفينة تقصد  
 طراقيا . وأسألك أيضاً أن تحفيهما عن جواسيس بسانتك الى العهد . انك تعلمين  
 أنه يكرهنى كرها شديداً ، وقد يذهب به هذا البغض الى أن ينتقم منى فى شخص  
 ولى . وانى لم أسألك هذه اليد الا لآنى أعرف عنك شفتك ، ولانى أعرف أيضاً  
 أن الملك قد أمن دارك بما منحك من كتاب الضمان ، وعلى ذلك فسيكون ولىدى  
 بآمن هنا من تدخل الشرطة واجتاثهم . ولا تنسى أن على الأجانب ، حسب قوانين  
 هذه البلاد المصرية الغريبة ، أن يقيدوا اسماءهم عند ضابط القسم .

« لك الآن يارودوبيس أن تقدرى أمرى ، واعلمى أننى أضع بين يديك كل  
 ما يجعل لهذه الحياة قيمة عندى . فهل لك أن تعيدى الطائفة الى قلب أب شقيق ؟ »

قالت فرحة مستبشرة « أجل يا فانيس فاطمين كل الاطمئنان ، واعلم انك انما تمنحني هبة لا تسألني منحة . وها اني منذ الساعة في شوق شديد الى لقيائهما ، لأنهما سينقذان صافو من وحدتها ، وسيكون ابتهاجها بهما شديداً . ولكني أؤكد لك يا فانيس أنني لست تاركة ضيفي الصغيرين يعودان على ظهر أول سفينة تقصد طراقيا . وأظن أن باستطاعتك أن تحتمل فراقهما نصف سنة . وأعدك أنهما سيتلقيان عندي خير الدروس ، وسأرشد هما الى كل ما هو حسن وجميل . »

قال وعلى فيه ابتسامة الشكر « أما عن ذلك فلست أخشى شيئاً ، ولكني لا زلت أصر على أن تبغى بهما الى في أول سفينة مقلعة . انني أخشى عليهما غضب بسانتك وانتقامه ، وانني أقدم لك شكرى مقدما على ما ستبدلين لهما من حب وعطف ، وأمل بل واعتقد أن الصغيرين سيكونان أداة سرور ل صافو في عزلتها . »

فقاطعه رودو بيس وهي مطرقة قالت « وعدا كل ما ذكرت فإن هذه الثقة التي أوليتها لنخفف عني كثيرا أثرتك الأمانة التي أصابتني أمس من ذلك السكير . — هذى صافو قادمة . »

## الفصل الرابع

### الوفد الفارسي

بعد انقضاء خمسة أيام على تلك الليلة التي جئنا على وصفها في دار رودويس ازدحمت ميناء سايس بجمع حاشد .  
فكنت ترى المصريين ذكوراً وإناثاً ، من كل سن ورتبة يتدافعون ويتزاحون على الشاطئ .

وكنت ترى الجند والتجار بملابس بيض على أطرافها أهداب ملونة تختلف أطوالها باختلاف رتب لا يسها ، منتشرين وسط جمهور محتشد من رجال عضلين عراة الى نصف أبدانهم لادنار لهم الا منزرقصير هو لباس العامة . وكنت ترى غلماناً عراة يتدافعون زائراً متساهلين في الحصول على خير المواقف التي تمكنهم من رؤية الساحة . وكنت ترى الأمهات في ملاء آمن القصيرة ، يحملن صغارهن على أكتافهن كي يمكنهن من رؤية المنظر المنتظر ، فكان بذلك يحرم أنفسهن رؤية هذا المنظر . وكنت ترى جماعاً من الكلاب والهررة تنفر بين أقدام جمهور الناس الذين كانوا يجهدون نفوسهم في توقي دوس هذه الحيوانات المقدسة أو في مسها بأي أذى .

وكان رجال الشرطة يحافظون على النظام وبأيديهم عصي طويلة مرقوم على رؤوسها المعدنية اسم الملك ، وقد وجها كل جهد وعناية لمنع الناس من الاقتراب من النهر الفاض فلا يسقط أحد في لجته ، وكانت مياه أحد فرعيه زمن الفيضان تصل الى أسوار سايس .

وعلى جانبي سلم المرفأ الفريض الممتد بين صفتين من تماثيل أبي الهول حتى مرمى الزوارق الملكية احتشد جمع آخر يختلف عن سابقه كثيراً .  
فهناك على مقاعد حجرية جلس كبار الكهنة وقد ارتدوا حللهم البيضاء الطويلة ولفوا حول رؤوسهم أربطة بيضاء أيضاً ، وبأيديهم هراوات طويلة . وامتاز كبير

قضاتهم بريشة طويلة من ريش النعام تخفق فوق قلنسوته ، وهذه الريشة أطول من  
 مشيلائها في رؤوس بقية الكهنة ، وكذلك امتاز بعوضة ثمينة من الباقوت الأزرق  
 تندلى حول عنقه من سلسلة ذهبية .

وكان كبار ضباط الجيش المصرى يلبسون أردية ذات ألوان زاهية ويمحاون في  
 مناطقهم سيوفاً قصيرة . ووقفت على الجانب الأيمن للسلم فصيلة من فرقة الحرس  
 مسلحة بالفؤوس والمدى والقسي والدروع الكبيرة ، وعلى الجانب الأيسر وقف  
 المرتزة من جند الاغريق مسلحين على النمط اليونانى . ووقف قائدهم الجديد صاحبنا  
 أرسطوماكس مع بعض ضباطه بعيداً عن المصريين بجانب تمثال بسانك الأول  
 القائم في فضاء بأعلى السلم ، وكانت وجوههم مولاة شطر النهر .

وجلس بسانك ولى العهد أمام هذه النصب على كرسى من الفضة وعليه حلة  
 ضيقة ذات ألوان عدة موشاة بالذهب ، يحيط به كبار رجال الدولة النابهين ، من  
 رجال البلاط وحجاب الملك ومستشاروه وندماؤه وغيرهم ، وكل منهم يحمل عصى  
 محلاة بريش الطاووس وزهر النيلوفر ( اللوتس )

وقد صبر الجماهير من طول الانتظار فجعلت تصيح وتغنى ، على حين كان  
 الكهنة ووجوه الدولة العظام واقفين على منحدر المرفأ وهم في صمتهم ذوو نفوس أبية  
 وأنوف حمية . فكان كل منهم ، في تحديق الشديده وفي شعره المتجمد الصناعى وفي لحيته  
 الطويلة وفي وقاره ، أشبه شئ بالتمثالين الكبيرين المتشابهين ، القائم كل منهما في  
 مكانه لا حراك به ، يطيل النظر الى التهر .

وأخيراً ظهرت للجمهور شيع من الحرير ما بين أرجوانى وأزرق .

فصاح الجمهور من فرح فمن قائل « انهم قادمون . هاهم ، هاهم . » ومن قائل  
 « حذار والادست هذه المرة . » ومن قائل « أيتها المرضع ارفعى اطفالك فوق رأسك  
 حتى يستطيع المشاهدة . » ومن قائل « انك تدفعين الى الماء فحذار . » ومن قائل  
 « انتبه أيها الفينيقي فالصبية يقذفون لحينك الطويلة بسنايل القبع . » ومن قائل  
 « لا تقنن أيها الفتى الاغريق أن مصر أصبحت ملكاً لكم لأن أماسيس قد أذن  
 لكم أن تقيموا على ضفتى النهر المقدس . » وهتف أحد الكهنة بين هذا اللفظ قائلاً

« فليست الاغريق أهل الصفاقة والوقاحة ! فليست الاغريق ! » ولم يكذب ينتهي الكاهن من هتافه حتى رده الجمهور وزاد عليه : « فليست أكلة الخنازير ، فليست محتقرو الآلهة ! »

وانتقلوا من القول الى الفعل ؛ ولكن الشرطة تدخلوا على الفور ، فاستعملوا هراواتهم وسرعان ما استتب الأمر الى ما كان عليه . واقتربت الشرع الكبيرة الزاهية ، وكان من السهل تمييزها بين شرع الزوارق المصرية بين سمراء وبيضاء وزرقاء ، وكانت هذه الزوارق تسبح في النيل هنا وهناك . وأخيراً نهض ولى العهد وجلسائه من الأشراف وقوفاً ، ونفخ في الأبواق تحية للقادمين وايداناً لمجئتهم ، ورست السفن القادة في المرفأ .

وكانت تلك السفينة مستطيلة مصفحة بالذهب ، على مقدمها تمثال صقر من فضة ، وفي وسطها قبة من ذهب وسقفها من أرجوان ، وتحتها وضعت وسائل مرتبة ، وعلى كل من جانبي المقدمة قام بالتجديف اثنا عشر رجلاً وعليهم مآزر ثمينة . وجلس تحت تلك القبة ستة رجال جميعوا المنظر والخبر فافخرو الملبس . وقبل أن تصل السفينة الى الشاطئ قفز منها أصغرهم سناً وكان شاباً جميلاً ذهبي الشعر ، ثم وقف على السلم .

وعند رؤيته بدت من فم البنات المصريات آهة طويلة ، وبدت على وجوه الأشراف ابتسامات البشر احتفاءً بالقادم ، وما كان أجمل هذه الوجوه .

وكان اسم هذا الشاب الذى شخصت اليه الأبصار بردية ، وهو ابن ملك الفرس السابق وشقيق ملكهم الحالي . وقد أمدته الطبيعة بكل ما ينمناه شاب فى العشرين من عمره من الجمال والنقى والفرز والجاه والقوة والشجاعة . ولفت حول تاجه عمامة زرقاء بيضاء تظهر من تحتها جدائل شعره الذهبى الجميل المتكاثف . وكانت تسطع عيناه بنور الحياة والرغد والركة وظرف الشبائل . أما وجهه النبيل المتكامل بطلع عذاره المنبئ برجولته فما كان أحق به المثل الاغريق تصوغ له مثالا ، وأما جسمه العضل فكان ينبئ عن قوة وخفة فى الحركة . وكان جلال ملبسه يناسب جمال صورته وكان يسطع على تاجه نجم مكون من قطع الماس والفيروز . وارتدى حلة بيضاء من

دياج مطرز بالذهب الخالص تبدل حتى ركبته ، وعلى حقويه نطاق من حرير أزرق وآخر أبيض ، هما لونا شعار الملكية في بلاد فارس . ومن هذا النطاق يتبدل سيف قصير من ذهب يلمع ، محلى مقبضه وعمده بالحجارة السكرية ومنها الفيروز الأزرق . أما سرواله فكان من دياج أيضاً كجلبائه . متقبضا عند كعبيه ، وينتهي بحزامين قصيرين من الجلد الرقيق الأزرق .

أما رداءه الواسع الطويلان فقد تكشفنا عن ذراعين عضلين قويين تزنيهما أساور من ذهب ولائق . وكان يتبدل من عنقه على صدره العريض سلسلة من الذهب .

ذاك كان أول من قفز الى الشاطئ ، وتبعه ديارا بن هستانسب ، وهو من الأسرة المالكة في فارس ويشبه في الجسم بردية ويقاربه في نفاسة الملابس والتألق . وأما الثالث فرجل مسن أبيض الشعر تطالع في وجهه وداعة الطفل الظريف وحسن الرجل الحكيم ونجربة الشيخ الحنك ، يلبس رداء طويلاً أرجوانياً ذا ردينين ويتعلل حذاء أصفر أختص به اللبدين . وكان منظره في الجملة دالا على التواضع البعيد عن الادعاء على أن ذلك الرجل الشيخ المتواضع كان منذ بضع سنين يحسده بنو جنسه وأهل زمانه ، بل ولا زال يذكره الناس اليوم وقد مضى على عهده أكثر من ألفي سنة بأنه أغنى رجل في العالم . فهو كريسوس<sup>(١)</sup> ملك ليديا الخلووع والمقيم وقتئذ في بلاط قبيل كصديقه ومستشاره ، وقد صلب بردية الى نصر كي يأنس به ويسترشد بأرائه .

وبعد كريسوس نزل بر كاسب صغير ملك الفرس ، ثم زو بيريوس بن ميخاينزوس من أشرف فارس وهو صديق بردية ودارا ، وكان آخر من ترك السفينة جيحزين كريسوس . وهو نحيف الجسم أصفر الوجه أصيب بالثرس وهو في الرابعة من عمره الا أنه استرد النطق من جراء خوفه الشديد على سلامة أبنيه يوم سقوط سارديس . هبط بسانتك درج السلم ليستقبل هؤلاء الأجنب القادمين محاولاً أن يظهر شيئاً من الابتسام على وجهه العابس المصفر . فأنجحن له كبار رجال حاشيته وأيديهم

(١) هو قارون حاربه كوروش الكبير ملك الفرس وفهره . وكانت قاعدة ملكه سارديس أغنى عدل العالم في ذلك الوقت .

مبسوطة حتى كادوا يلاسون الأرض بحباهم . فلم يكن من هؤلاء الفرس القادمين إلا أن أطبقوا أيديهم متصالة على صدورهم وخروا على الأرض أمام وارث عرش مصر . وبعد أن انتهت هذه الطقوس الرسمية الأولى تقدم بردية حسب العادة في بلاد الفرس ، وقبل الأمير المصرى فى خده ، فكان عمله مثيراً لعجب المصريين ودهشهم اذ لم يكونوا متادين على رؤية مثل ذلك . ثم يم ناحية الحفلات المعدة لخله هو وصحبه الى مقر الضيافة الذى خصصه الملك لسكنائهم فى قصر سايس مدة اقامتهم بمصر .

وتبع بعض الجمهور أولئك الأجانب ولكن الجزء الأكبر منه بقى محتفظاً بأمكنته ظناً منه أنه سوف يرى شيئاً آخر جديداً عجبياً .

وسأل أحد السكينة المتبرمين جاره وكان خياطاً شهيراً بسايس قال « هل فى عزملك أن تسير وراء هؤلاء القوم أبناء تيفون اله الشر ، أولئك الذين يحاكون قرده فى لباس آدميين . اننى أقول لك يا بوهور ، وكذلك يقول الكاهن الأعظم ، ان أولئك الأجانب لا يجيئون بحجر للأرض السوداء ، أرض مصر . لقد عبرت طويلاً ، فما رأيت فيها مضى أجنبياً تبلغ به الجرأة أن يطلأ بقدمه تربة مصر . أما اليوم فما هى الطرق غاصة باليهود الماكرين ، ناهيك هؤلاء الاغريق الملاعين الذين نسأل الآلهة أن تمنحهم من الوجود . أنظر هذه سفينة نائلة مملوءة بالغرباء ، فهل تعرف من أى أنواع البشر يكون أولئك الفرس ؟ يقول الكاهن الأعظم أن ليس فى بلادهم كلها معبد واحد للآلهة مع أنها فى السعة تبلغ نصف العالم كله . ويقول أيضاً ان هؤلاء القوم بدلاً من أن يعدوا لموتهم قبوراً يدفونهم فيها يتركونهم فى العراء ، تنهش جثثهم الكلاب والصقور والبزاة من الطير . »

فكان غيظ الخياط مما سمع أشد من عجبه ، وأشار الى المرفأ وقال « هذا ردى جداً . فانظر ، هذه هى السفينة السادسة وهى ممتلئة بالغرباء . »  
فأجاب الكاهن متنبهاً « أجل فذا أمر لا يطاق . اخال أن جيشاً بأكله قادم علينا . وأما سايس باقى هاته الحال حتى يطرده الأجانب من فوق عرشه ويعدوه من بلاده ، وينهبون الناس ويستعبدونهم كما فعل الهيكسوس الأشرار فساموا مصر



وأهلها العذاب ، وكما فعل الاثيوبيون ( الحبشان ) فى قديم الزمان .  
وصاح الخياط « السفينة السابعة . »

فقال الكاهن متحسرا « سألت سيدتى وطاميتى نيث أكبر معبودات سايس ١٧١  
أن تهلكنى ان أنا استطعت أن أفهم أمر هذا الملك . لقد أرسل ثلاثة زوارق الى  
نقرانس ، ذلك العش السام المكره من الآلهة ، لاستحضار خدم هؤلاء الأعاجم  
ومتاعهم ، ولكن هذه الزوارق الثلاثة لم تكف لأن هؤلاء القوم ، الذين يردون  
الآلهة والذين يدنسونه وتاهم ويحتقرونهم ، لم يكفهم ما أحضروا من أدوات الطهى  
ومن كلاب وخيل ومركبات وصناديق وسلال بل جاءوا معهم بجيش من الخدم  
لازمومهم فى سيرهم الطويل . ويقال ان من بينهم جماعة صناعتهم جمع الزهور وتحضير  
العطور والأدهان . كذلك جاء معهم كهنة يسعونهم هناك مجوسا . وددت لو أعلم لأية  
غاية جاء أولئك المجوس ، وما الفائدة من كاهن ولا هيكل ولا اله ؟ »

\*\*\*

واستقبل أماسيس الملك الشيخ الوفد الفارسى بما لا مزيد عليه من الحفاوة  
والاحترام وبما جبل عليه من الظرف والرفقة .  
وفى اليوم الرابع لوصولهم خرج أماسيس بتمشى فى الحدائق الملكية مع كريسوس ،  
بعد أن أدى ما عليه من مهام الحكم ، فقد كان من عادته أن يقضى فى ذلك صبح  
كل يوم بدون استثناء ، أما بقية أعضاء هذا الوفد فذهبوا فى نزهة نيلية الى منف  
وبصحبتهن ولى العهد .

وكانت حدائق القصر تشبه فى نظائها حديقة وردويس وزيد عنها نخلة الملك ،  
وهى قائمة فى الشمال الغربى من سايس بالقرب من القلعة الملكية .  
وهناك كان يجلس الشيخان منفيين ظلال شجرة كبيرة قائمة بالقرب من حوض  
كبير من حجر الجرانيت الأحمر ، يصب فيه الماء الصافى بدون انقطاع نافرا من  
بين شدى تساحين منحوتين من صخر البازلت الأسود .

وكان كريسوس على الرغم من تقدمه فى السن على أماسيس أقوى بنية منه .  
وكان أماسيس طويل القامة محبى العنق ، وكان جسمه عبلا سمينا تحمله ساقان

ضعيفان مستدفنان . أما وجهه فكان على حسن تكوينه مخططاً مجمداً . ولكن روحاً وثابة كان ينبثق نورها من عينيهِ الصغيرتين البراقبتين ، وكثيراً ما ظهرت على شفتيه المملكتين علامات السخرية والمزح الماكر بل والتهمك المر . وأما جبهته المنخفضة العريضة ورأسه الكبير فانهما تمان عن عقل كبير . وأما لون عينيهِ المتغير فكان لا يستطيع رائيهما أن يطالع فيهما ما اذا كان صاحبهما تنقصه البصيرة أو العاطفة . ألم يكن جندياً بسيطاً فشق لنفسه طريقاً لتسلم عرش الفراعنة . وكان صوته حاداً عالياً ، وحركاته تنبئ عن نشاطه اذا هي قورنت بخمود غيره . من رجال البلاط المصري .

أما صورة زميله كريسوس وهيبته فكانتا وقورتين خليقتين بملك مثله . وكانت تدل حاله على أنه جالس كثيراً من أهل الفضل والحصافة من الاغريق ، من أمثال طاليس وأنكسيمندر وأنكسمينس وبياس وصولون وبيتا كلس وغيرهم من فلاسفة اليونان المشهورين . فقد كان هؤلاء في أيام سنده الأولى ضيوفاً في بلاط كريسوس في ساردس . وكان لصوته المثلث الواضح زنيماً يشبه رنين الأغاني اذا هو قورن بصوت أماسيس ذي النبرات الحادة العالية .

وبدأ الفرعون الحديث باليونانية قال « أدل الى الآن بصراحة بالفكرة التي تكونت برأسك عن مصر . واعلم أنني قادر حكمك قدره ، مفضله على رأى كل رجل سواك وذلك لثلاثة أمور : أولاً أن لك معرفة بمعظم بلاد الدنيا وأممها ، وثانياً أن الأكلة لم تسمح لك بارتقاء سلم العظمة والسؤدد حتى فته تحسب بل جعلتك أيضاً تهبط من قمة مجدك وعليائك ، وثالثها أنه مضى عليك زمن طويل كنت فيه المستشار الأمين لأقوى ملوك الأرض قاطبة . فأود من كل قلبي أن تكون بلادى قد راقت في عينيك فتعمل الى البقاء فيها وأنخذ منك أنساً لي ، فلقد كنت حقاً يا كريسوس صديق من زمن طويل وإن كانت عيناي لم تقعما عليك أول مرة الا أمس . »

فاعترضه الليدى قال « ولقد كنت أيضاً صديق ، وانى لمعجب بشجاعتك التي أقدمت بها على اجراء ما ترى من خير و صواب رغم المعارضة التي تواجهك . واننى

شاكر لك حسن معاملتك ورعايتك لأصدقائي الهيلينيين ، شاعر أن القدر قد جمع بين نفسيينا ، قل ألم تجبر أنت أيضاً صاب هذه الحياة وشهدتها ؟ »  
 قال أماسيس وهو يبتسم « غير أن هناك هذا الفرق وهو أننا ابتدأنا من قطتين متباينتين ، فأنت أصبت الخير أولاً والشر أخيراً في حين أنى قد انعكس معى الأمر ولا نفهم من ذلك أننى راض بما قسم لى من حظ حاضر وأننى قانع به . »  
 قال كريوسوس « وانى لأرأى أيضاً في هذه الحال غير سعيد فيما يدعوه الناس تعاسة وسوء حال . »

قال « وكيف يكون الأمر غير ذلك وقد فقدت ملكاً واسعاً وغنى لا يوصف . »  
 قال « وهل تجب السعادة في الملك والثراء ؟ وهل السعادة نفسها شئ يقتنى ؟  
 كلا فلما هي في الحقيقة الا احساس أو شعور تمنحه الآلهة بالأكثر للضعيف المحتاج لا للقوى القادر . فان عين الأخير تهرها أشعة الكنوز والتحف فتظل في ذلة مستمرة لأن شعور القوى أن بمكنته المزيد منها يدفعه الى التطلع للحصول على كل شئ ، ومن ثم يكون في ذلة مستمرة لأنه مقهور مغلوب على أمره أبداً . »

فنهذه أماسيس عندئذ وقال « وددت لو باستطاعتى أن أعارضك فيما ذهبت اليه ، على أنى عند ما ألقى نظرة على ماضى لا يسعى الا أن أعترف بأن مناعى بدأت من يوم قال الناس عنى انى سعيد الحظ . »

فقاطعه كريوسوس قال « وأنا أؤكد لك أننى شاكر لك توانيك عن مساعدتى في يوم محنتى ، فان ساعة سقوطى عن عرش ليديا كانت بداية سعادتى الحقيقية التى لا تشوبها شائبة . ذلك لأنى عند ما رأيت الفرس يتسلقون أسوار ساردس لعنت نفسى والآلهة ، وظهرت لى الحياة كريمة ، وحسبت وجودى في هذه الدنيا لعنة من اللعنات . ولقد مضيت في الدفاع ! أنا وقومى ، والقلب غنق بالأس ، حتى أرغمت على التسليم أنا وشعبى . وشهر احد الفرس سيفه يربد شج رأسى ، فلم أشعر الا وابنى ، وقد كان أخرس معقود اللسان ، قد رمى بنفسه ليحول بين أبيضه وبين قاتله ، فأطلقت الآلهة لسانه وصمته يتكلم للمرة الأولى بعد صمت سنين عدة . أطلق الخوف لسانه ، وعرف جيجيز في تلك الساعة الخيفة كيف يتكلم مرة أخرى . »

فما كان مني ، وأنا الذي كنت قبل ذلك بلحظة ألعن الآلهة ، إلا أن انحنيت أمام قدرتها وعظمتها . وكنت أمرت أحد عبيدي أن يقتلني إن أنا وقعت في يد الفرس أسيراً ، فخر دته من سيفه ، وأصبحت بعد ذلك غيرة بالأمس . فتعلمت بالتدريج كيف أكيح جماح نفسي عند ثورتها ، اذ كثيراً ما كانت تثور بين آن وآن دافعة بي الى مناهضة التدر وشق عصا الطاعة ازاء خصوصي الأشراف . وانك لتعلم كيف أني صرت صديق كورش أبي قبيز ، وكيف أن ابني شب في بلاطه حراً يعيش فيه بجاني وقد استعاد لنفسه قوة الكلام . ولقد وقفت على ولدي كل شيء جميل طيب سمعته أو رأيته أو فكرت فيه خلال حياتي الطويلة كلها ، فكان ولدي هو المسكي وتاجي ورائي . ولقد ذكرتني أيام كورش العصبية ولياليه التي حرم فيها النوم بعظمي السابقة ، ولشد ما أفرغتني هذه الذكرى وروعني ، ولكن لقد أصبح يزيد في عيني وضوحاً يوماً عن يوم أن السعادة ليست أمراً يتعلق بأمورنا الظاهرية بل هي داخلية جرمها الخفي كائن في الناس . فصاحب العقل الراجح من يستمتع بالعظمة والجمال ومن يتقنع أيضاً بما هو دون ذلك ان جد الجدل واشتد الأمر . الماقل من يجتمل الحزن أو الألم دون تملل أو شكوى ، ومن يجتهد في تخفيفه وتسوية مذاقه بتذكر فرح سابق وسعادة ماضية . الماقل هو المعتدل في كل شيء ، هو من يثق كثيراً بالآلهة ويعتقد أن كل الأشياء عرضة للتبديل والتغيير ، وكذلك كل شيء . آبق معنا نحن بنى آدم فإن ما يصيبنا من ضر سوف ينزع عنا متى حان حينه . كل هذا يساعد يا أماسيس على انضاج نبت السعادة ، ويكمل لنا من القوة ما يجعلنا ناسم للخطوب ، في حين أن الرجل الذي لم تثقغه الحادثات قد يغلبه على أمره خوف أو قنوط . »

أصغى أماسيس كل الاصغاء وجعل يخط رمل الحديقة برأس عصاه ، وكانت زهرة من ذهب خالص ، وأخيراً قل « حقاً يا كريوسوس فاني أنا المدعو من المصريين الاله الكبير ، شمس الحق ، ابن نيت ، رب المجد في الحروب ، أحسدك أنت الملك الخواص عن عرشك المغلوب على أمرك . لقد كنت أنا أيضاً ضعيفاً كما أنت اليوم ، وكنت يوماً منخرطاً في سلك الجندية معروفاً في مصر كلها بأني مرح طروب ضحوك رقيق الطبع ، مع أني لم أكن إلا ابن ضابط صغير . وكان الجندي

يحبوني ولا يتوانون في ارضائى ، ولطالما اغتفر لى الضباط العظام من رؤسائى كثيراً من الأغلاط وكانوا يسموننى أماسيس الجنون ، أما أقرانى ( من صفار الضباط ) فكانوا لا يرتاحون فى لهُو أو قصف إلا اذا كنت معهم : ورأى سلفى الملك حفزع أن يرسل جيشاً الى شيرين Chyrene ، وكدنا نموت فى الصحراء عطشاً فرفضنا المضى فى السير ، وانتشرت فكرة فى الجيش مؤداها أن الملك يريد الخلاص منا باماتنا فى الصحراء من أجل المرتزقة من جند الاغريق ، ومن ثم جاهر الجيش بالثورة والعصيان . وكنت أنشاء مزاحى مع اخوانى أقول لهم : لن يمكنكم المضى دون أن يكون عليكم ملك يسوس أمركم ، فأتخذونى عليكم ملكاً فلن تجمدوا من هو أكثر منى جدلاً وابتهاجاً . فأخذ عفى الجند كلماتى هذه ، واختارونى فيما بينهم ملكاً عليهم . وبعد بضع ساعات جاءونى وهم يصيحون ، أماسيس الظريف الطروب يكون ملكاً علينا ، ووضع أحد صحبى تاج القيادة فوق رأسى ، وما لبثت أن صيرت الهزل جداً ، ونازلنا حفزع فى منف فبرزناه ، واشترك الشعب فى المؤامرة ، واعتليت عرش مصر ، فدعانى الناس بالسعيد وغبطونى كثيراً . وكنت حتى ذلك الحين صديق كل مصرى ، أما اليوم فقد صرت عدواً لأعظم رجالهم وأعلام قدرأ .

« وأقسم السكينة بين الطاعة لى وقبلاوا أن يدعوني عضواً فى سلكهم أملاً منهم فى أن أكون آله فى أيديهم يحركونى كما يشاءون . وأما رؤسائى الضباط الأقدمون فقد حسدوني ورغبوا فى أن يظلوا معى كسابق عهدهم يرحون ويمرحون . ولكن ذلك لم يكن ليتفق مع مركزى الجديد ، بل انه قد يذهب بهيتى ويقلل من سطوتى كملك عليهم . ولذلك فى ذات يوم كان ضباط الجيش عندى فى وليمة ، وفيما هم كعادتهم يمزحون أرنيهم طستاً من ذهب غسلت فيه أرجلهم قبل تناول الطعام . وبعد خمسة أيام اذ اجتمعوا عندى للشراب واللهو وضمت لهم على المائدة ، وقد زيتها أبعد زينة ، تمثالا من ذهب الاله رع العظيم . فعند ما رأوه خروا أمامه سجداً وجشياً . فلما نهضوا قبضت على الصولجان بيد الخشية والوقار ، وصحت بهم قائلاً : انه فى ظرف خمسة أيام استطاع صانع ماهر أن يجعل من هذا الاناء القدر ، الذى كنتم فيه تبصقون وأرجلكم تنساون ، تمثالا مقدسا . ولقد كنت أنا نسمى مثل ذلك

الاناء ، ولكن الاله الأعظم ، وهو في الخلق والتكوين خير من ذلك الصانع وأوفر سرعة ، قد جعلني ملكا عليكم . فاسجدوا اذن أمامي واعبدون . وكل من يعصى أمري هذا أو ينسى واجبه نحو مليكه سيكون جزاؤه الموت .

« نغروا أمامي كلهم راكبين ، وبذلك بسطت سلطاني ولكني أضعت صهي وخلائي . ولما اشتدت في الحاجة لصحب يشدون أزرى اعتمدت على الاغريق ، وأنا أعرفهم أبطالاً في الحروب وصناديد يعدل الواحد منهم خمسة من المصريين ، ورأيت أني بهذه الوسيلة أستطيع تنفيذ كل ما أراه صالحاً .

« فاحتفظت بمرتقة الاغريق حولي ، وتعلمت لغتهم ، وكان لهم فضل معرفتي بأنبل من عرفت من الرجال وأقصد به فيثاغورس . ولقد بذلت جهدي في ادخال عادات الاغريق وصناعاتهم الى بلادنا ، مراعيًا في ذلك أن من الحق الاصول بما انحدر اليها من الأجداد والأسلاف ، في حين أنه في نفسه قبيح لا يستحق كل هذا الاحتفاظ والتشبث ، وفي حين أن التربة المصرية في انتظار البذرة الصالحة لتجعل منها نباتاً صالحاً .

« ولقد قسمت الأرض لتكون وفق الأغراض التي وضعتها ، وأوجدت خير شرطة في العالم ، وأتممت الكثير من الاصلاحات . ولكن غرضي الأكبر كان موجها الى أن أدخل في هذه البلاد الروح الاغريقية ، والعقل الاغريقي ، وشعور الاغريق بالجمال ، وحبهم للحياة والاستمتاع بها . ولكن هذه الآمال كلها كانت تنحطم على نفس الصخرة التي طالما هددتني بالزل والخراب كلما حاولت ادخال جديد في بلادى . ولا تنس أن السكينة هم خصوصى وسادق ، وهم كالسيف المسلول فوق هامتي . فهم بتمسكهم بالخرافات القديمة ، وببعضهم لكل شيء جديد غريب ، وباعتبارهم كل أجنبي عدواً طبيعياً لسلطانهم وتعاليمهم يستطيون أن يسوسوا هذه الأمة ، المتمسكة بالقديم والمتعلقة بدينها ، بقوة لا حد لها . فلماذا ترأى مضطراً لتضحية كل ما أراه من الخطط ، ولهذا أرى حياتي ينصرم حبلها وانا مقيد بنظمهم الشديدة القاسية . وإنى لأعتقد أن ذلك يجرمنى الهدوء ساعة موتى ، بل وأرأى ازاء هذه الطغمة المزهوة بنفسها غير قادر على منع تدخلها بين نفسى وبين بارئها ، فأحرم

### حتى الراحة في القبر ١

قال كريسوس مقاطعاً وقد تأثر بكلام أماسيس: «حتى زيوس منفذنا، لأننا نحرى بالشفقة والرأفة رغم ما كان لك من حظ وفير. اننى أفهم رزقك وما دهالك، وانى وان كنت لقيت كثيرين ممن حياتهم ظلام وآلام، إلا انى ما كنت أعتقد أن هناك أمة بأسرها من بنى البشر تعيش فى هذا العالم وسخائم القلوب أزم لهم من الناب السامة للأفعى. ولا أكنتمك أنه منذ دخلت مصر بل وفى أثناء إقامتى فى بلاطك وأنا لا أرى من الكهنة إلا وجوهاً منقبضة بأسرة. ثم إن الغلمان القائمين بخدمة ملكهم أيضاً عابسو الوجوه وقلما يبتسمون، مع أن البشاشة والتهلل من منح الآلهة تمنحها للشباب فهى منه كالزهر من الربيع.»

قال أماسيس «ولكنك تخطئ فى اعتقادك أن هذا العيوس خلق عام بين المصريين. لست أنكر أن ديننا فى حاجة قصوى الى التفكير العميق. وهناك أمم قليلة لم تهبط الآلهة هبة المرح والمجون، فإذا كانت فى عيد نسي أفرادها كل شئ. إلا التلهى بالعيد واقتناص فرصة الهو الحاضرة. أما عن الكهنة فليست أعطيتك فى أن مجرد رؤية الأجانب ممقوت لديهم، وذلك العيوس الذى لاحظته متعمد منهم، وهو احتجاج على ترحيبي بالأجانب. وهؤلاء الغلمان الذين تكلمت عنهم هم أكبر آلامى فى هذه الحياة. انهم عبيدى وطوع بنائى، ولقد يخيل للانسان أن الآباء الذين يخصصون أبناءهم لمثل هذه الخدمة، والذين هم أعلى طبقات الكهنوت يكونون هم أنفسهم أكثر الخدم طاعة واحتراماً للملك ويعبدون احتراماً مقدساً. ولكن صدقنى يا كريسوس ان فى هذا التخصص، الذى لا يستطيع ملك مصرى أن يرفضه دون إثارة غضب الكهنة، أشد أنواع اللؤم والمداواة. فكل من هؤلاء الغلمان حارس لى وعين على، يرقب أعمالهم ويكبرها ويطلع الكهنة عليها فوراً.»

قال «وكيف يمكنك الصبر على هذه الحال؟ ولماذا لا تطرد هؤلاء العيوس وتخزن لنفسك خدماً من رجال الجنديّة مثلاً؟ اتى أرى أنهم لا يقولون نقماً عن الكهنة.» قال أماسيس بصوت عالٍ «وددت لو ان باستطاعتى ذلك» ثم خفض صوته وكأنه خشى عاقبة تسرعه وقال «اننى أعتقد اننى مراقب حتى فى جلستى معك هنا.

ولذلك سأمر غدا بنزع أشجار التين القائمة هناك . ثم أترى هذا الكاهن الفتى الذى يتظاهر بأنه مغموم بتنسيق الحدائق ؟ ان له بجانب جمعه التين ووضعه فى السلال عمل آخر . انه حين يلتقط التين بيديه يتسمع بأذنيه كلام مليكة اذ تنطق به شفتاه . « قال « ولكن وحق زبوس أئينا وحق آبولون — »

قال مقاطعا « اننى أفهم غيظك وحنقك وانى أقاسمك فيه ، ولكن لكل منصب حدود وواجبات . و بصفتى ملكا على قوم يقدسون التقاليد فلا بد لى من أن أخضع على الأقل لتلك الطقوس المتبعة منذ آلاف السنين . على أنى ان فككت عنى هذه القيود وحطمت هذه الأغلال لحزمت عند موتى من دفن جتى ، وأعلم أن هؤلاء السكينة يجتمعون بشأن كل جثة لاصدار حكمهم ، ولهم أن يقضوا بجرمان المذنب من الراحة حتى فى القبر . »

قال كريسوس وقد تملكه النغيظ « ولم كل هذه العناية بالقبور ؟ انما خلقنا للحياة لا للموت . »

قال أماسيس وقد نهض واقفا « بل قل اننا بعقولنا الاغريقية نعتقد أن الحياة الرغدة هى خير الأمور . ولكنى يا كريسوس من نسل مصرى وغذيت بطعام مصر ، وانى وان كنت أخذت الكثير عن الاغريق فاننى لا زلت مصرى الجوهر . وأعلم أن ما كان يغنى انسا أيام طفولتنا ، وما كنا نعتقد بقدسيته فى شبابنا ، لا زال عالقا بقلوبنا وسيظل عالقا بها حتى نخط جسوننا بعد الموت . اننى شيخ ولم يبق لى من العمر الا مرحلة قصيرة سأقطعها قبل أن أصل الى الحد الذى يفصل ما بيننا وبين ذلك العالم النائى ، عالم الأبدية . فهل يصح لى أن أشوه عن طيب خاطر آلاف السنين بعد موتى من أجل أيام قلائل أقضيها فى هذه الحياة ؟ كلا أيها الصديق فاننى سأظل مصرى فى هذه النقطة على الأقل . سأظل مصرىا كباقي أبناء بلادى فى اعتقادى أن سعادتى فى الحياة المقبلة ، فى ملكة أوزيريس ، تتوقف على الاحتفاظ بجسمى ، وهو مسكن الروح ومرتها . ولكن كفانا وهذه الأشياء . انك لتجد الدخول فى مثل هذه الآراء صعب ، وأولى بك أن تحدثنى عن رأيك فى معابدنا وأهرامنا . »



ففكر كريوسوس لحظة وأجاب مبتسماً « هذه الأهرام ، تلك السكتل الحجرية الضخمة ، تترامى لى كأنها من خلق تلك الصحراء التى لاحد لها . وهذه الأروقة ، الجميلة النقش ، ذات العمد ، الموجودة فى معابدكم ان هى الا وليدات الربيع . أما تماثيل أبى الهول ، وان تكن تؤدى الى أبواب معابدكم بل وإلى محاريبكم المقدسة ، وتلك الأسوار المنحدرة التى تشبه أسوار القلاع وتلك الأبواب الكبيرة المنعزلة تبدو كأنها وضعت هناك لكي تمنع الناس من الدخول . وأما كنياباتكم المير وغليفية العديدة الألوان فتلفت النظر ، ولكنها تقبض صدر كل من يحاول فك رموزها بما تضمنته من أسرار سحرية . وأما تماثيل آلهتكم ونصبها فبراهما الانسان فى كل مكان ، ويخيل للناظر اليها أنها تتجمع وتتقارب ، ومع ذلك فمن هو الذى لا يدرك أن حقيقتها ليست فيما يبدو عليها من جلال وروعة ؟ أليس من الجائز أن تكون تلك النصب رموزاً لأفكار وآراء ملوثة لدى القليل منكم ، وهى كما بلغنى مستعصية على الفهم ؟ ولقد كان يستغزى العجب فى كل مكان ، ولكم استلفت نظرى ما رأيته ، ولكنى أعترف بأنى لم أشبع عاطفة حبي للجبال والجليل ، ولم أستشعر من نفسى أنها تحركت ازاء شئ ما . ربما كان ذلك راجعاً الى أنى حصرت همى فى تفهم أسرار حكمتكم ، ولكن قلبى وعقلى مع ذلك لا يستطيعان قط أن يذهبا مذهب من يقول أن الحياة حجة قصيرة المدى الى القبر ، وأن الموت وحده هو الحياة الحقة . »

قال أماسيس « ومع هذا فللموت عندنا مرعجاته وهفزاته ، ونحن نعمل كل ما فى وسعنا للتخلص من قبضته . وان أطباءنا ما بلغوا ما بلغوه من الشهرة والاحترام الا لاعتقادنا فى كفاءتهم وهزارتهم وقدرتهم على اطالة الحياة . وهذا يذكرنى بطبيب العميون بنبخارى الذى بعثت به الى الملك قبيز فى سوسا . ترى هل لا يزال الرجل محتفظاً بشهرته ، وهل الملك راض عنه ؟ »

قال كريوسوس « الحق انه نفع الكثيرين من العميان ، ولكن أم الملك لا زالت وبالاً لأسف لا تبصر . ولقد كان بنبخارى هذا أول من حدث قبيز بجمال ابنتك تاخوط ومحاسنها . وانه ليسوؤنا أن نطاسياً كهذا لا يعالج الا العميون ، فانه حينما مرضت الأميرة آتوسا بالحلم لم يؤت به حتى لاستشارته . »

قال أماسيس « ذلك طبيعي جداً فإن أطباءنا غير مسموح لهم الا بتطبيب قسم واحد فقط من الجسد . فعندنا أطباء للأذن ، وأطباء للأسنان ، وآخرون للعميون ، وغيرهم للجراحة وكسر العظام ، وغيرهم للأمراض الباطنية . ومن قوانين الكهنة أن طبيب الأسنان محظور عليه أن يعالج الأسم ، والجراح محظور عليه معالجة الأعماء ، مع أنه على علم واسع بضرر هذه الأمراض الباطنية . وترعى هذه القوانين الى الاستزادة من العلم من طريق التخصص . ولقد سلك الكهنة ( والأطباء من عشيرتهم ) هذا السلك في جميع فروع العلوم والفنون الأخرى . وها هو منزل الكاهن الأعظم نيتحتوب ، وقد بلغت شهرته في علمي الفلك والهندسة مبلغاً تمدح به فيثاغورس . وهذا المنزل قريب من الدهليز المؤدى الى هيكل المعبودة نيت حماية سايس . وبودي لورأيت الأيكة المقدسة بأشجارها الباسقة ، وما بالمعبدين عند فاخترة جعلت رؤوسها على شكل زهر اللوتس ، وبودي أيضاً أن ترى الحجرة المنحوتة من صخرة واحدة من الجرانيت التي قدمت قرباناً للمعبودة ، ولكن دخول الأجانب محظور ويالأسف بأمر الكهنة . فهيا اذن نذهب الى حيث زوجتي وابنتاي ، فلهن قد ملن اليك وأحبينك . واني في الحقيقة أروم أن أتمكن عرى الصداقة بينك وبين ابنتي المسكينة ، قبل أن تغادرنا معك الى تلك البلاد الغريبة وتلك الأمة الغريبة التي سوف تكون ملكة عليها . فهل لك أن تعدني بأن تسهر عليها وترعاها ؟ »

فأجابه كريسوس متأثراً قابضاً على يد أماسيس « أما عن ذلك فلك أن تعتمد على كل الاعتماد ، سأرعى نايتيتس كأنها ابنتي ، وهي سوف تكون في حاجة الى مساعدتي لأن العيش في مقاصير البلاط الفارسي لا يؤمن خطره . على أنها سوف تعامل هناك بكل نخلة واعزاز . وسيقنع قبيزها ، ويحمد لك اختيارك له أجل بنيتك فإن بنيتي حداثه فقط عن ابنتك الأخرى تاخوط . »

قال أماسيس « لكنني مع هذا فليست مرسلات ابنتي نايتيتس الجميلة ، اذ أن تاخوط أضعف من أن تحمل متاعب السفر وآلام الفراق . ولو اني في الحقيقة كنت أستمع لوصي قاضي ما فرطت قط في نايتيتس وما كنت مرسلها الى فارس ، لولا أن مصري في حاجة الى السلم لا الحرب . هذا الى أني كنت ملكاً قبل أن أكون أباً . »

## الفصل الخامس

### وليمة في بلاط الملك أماسيس

وعاد بقية الوفد الفارسي الى سايس من زهتهم النيلية حتى الأهرام ، وقفل  
بركساب سفير قبيز وحده عائداً الى فارس ليخبر مولاه بنجاحه في مهمته .  
وكان قصر أماسيس ممثلاً بالحياة والحركة ، وامتلات حجراته كلها بأفراد الوفد  
وأتباعهم ، وكانوا يبلغون ثلاثمائة عدداً ، وقد لقوا كل عناية ورعاية . وقد غصت  
ساحات القصر بالحرس ورجال الحكومة ، وبصغار الكهنة والعبيد ، والكل في أحسن  
الحلل وأجهاها .

وقصد أماسيس في ذلك اليوم أن يهرأ بصر الفرس براء بلاطه وأهله ملكه  
في وليمة أعدت للاحتفال بخطبة ابنه .

فكنت ترى هو الاستقبال المطل على الحدائق مزديناً بأجل زينة تتدلى من  
سقفه ثريات من الذهب الخالص وتحمل السقف عمد منقوشة بأبهي النقوش وأزهاها .  
فما كان أبده منظرًا يخلب العقول ويقتن الألباب ! وعلقت على الجدران مصابيح  
من ورق البردي الملون ينبثق منها ضوء غريب ما كان أشبه بأشعة الشمس تحترق  
الزجاج الملون . ولى ما بين العمد والجدر بالنباتات الثمينة والنخيل والارمان والبرقال  
والورد ، تحفى وراءها جوقة موسيقية من الضار بين على الأعواد والعازفين على الناي  
وكانت هذه الجوقة تستقبل القادمين بما توقعه من أنغام مهيبة متشابهة .

أما أرض هذا البهو فقد كانت مبلطة بالبلاط الابيض والأسود ، وفي وسطها  
أقيمت الموائد الفخمة وعليها صحاف من جميع ألوان الطعام بين لحوم مشوية باردة  
وحاوى ، وسلال من فاكهة وفطير ، وأباريق من ذهب ملئت خمرًا ، وأكواب  
زجاجية للشرب وأصص من زهور مصطنعة .

وقام بالخدمة جمع من العبيد لبسوا أنحر لباس ، تحث امرة القهرمان الكبير ،  
فكانوا يناولون الصحاف للضيغان الذين جعلوا يتسامرون وقوفاً كانوا حول الموائد أم

على مقاعدهم جالسين .

وجلس في هذا الجمع النساء مع الرجال ، شبيهاً وشباناً . ولما أذن، دخلت النساء قدم لهن الكهنة الفتيان الذين في خدمة الملك باقات صغيرة من الزهور ، وكمن شاب من أبناء الطبقة العالية دخل البهو يحمل أزهاراً لم يقدمها فحسب لاني أحبها فواده بل وقربها من أنفها لتستنشق أريجها .

أما كبار المصريين بحلهم التي رأيناها عليهم يوم استقبلوا الوفد الفارسي فكان ساوكم نحو النساء ساوكة المتأدب الخاضع . ولم يكن من بين النساء الا قلائل بلغت جملهن الأنظار . وكان معظم هؤلاء النسوة يضعن الورد وأزهار اللوتس في شعرهن وعلى جباهن وأصدانهن . وكان يحملن بأيديهن الرقيقة ، أرواح من ريش براق . وتختنن في أصابعهن بخواتم ثمينة وخضبن أطرافهن بالحناء كما هي عادة المصريين ، ولبسن أساور وأحجال من ذهب وفضة على سواعدهن وأقدامهن فوق المعصم والعرقوب . وأما نياجهن فكانت فخرة ثمينة ، ولقد خيط معظم هذه الثياب بحيث جعل الثدي الأيمن عالياً .

وكان بردية الأمير الفارسي بين الرجال ، ونايتيس ابنة فرعون بين النساء ، أجمل من حوى المكان ، لجمالها الرائع وظرفها الكثير ومحاسنها البينة . وليست نايتيس رداء شفافاً وردى اللون ، ورشقت في شعرها الأسود ورداً ندياً ، ومشت بجوار أختها جنباً لجنب لا تختلفان في الملبس الا أن نايتيس كانت صفراء في لون زهرة اللوتس التي في شعر أمها .

وخرجت الملكة لاديس ، وهي اغريقية المحدث ابنة باتوس الشيريني ، تمشي بجوار أماسيس وقدمت الفارسيين لبيتها . وطارحت فوق نوبها الأرجواني حلة خفيفة من السجف مطرزة بالذهب ، ووضعت فوق رأسها الاغريق الجميل ثعبان يورايوس Uraeus وهو حلية الرأس الخاصة بملكات المصريين .

وكانت ملاحمها لبيلة جذابة ، ونمت كل حركة من حركاتها عن الظرف الذي لا يكتسب الا من التربية الاغريقية .

وقد اختار أماسيس هذه الملكة زوجة له بعد وفاة زوجته الأولى ، تنتخيتها المصرية

أم بسانتك ولى العهد ، مراعيًا فى اختياره الاغريق وحدهم غير عابئ بغضب الكهنة .  
وجلست تاخوط ونايتيس بجوار لاديس وقد عرفنا بأنهما توأمان ، فى حين  
لم يكن بينهما من المشابهة التى ترى فى التوأمين ما يبرر ذلك الزعم .  
فكانت تاخوط حسناء ، زرقاء العينين نحيفة الجسم رشيقة القوام ، أما نايتيس  
فكانت على العكس من ذلك طويلة القامة ممتلئة الجسم سوداء الشعر والعينين تنبؤ  
كل حركة من حركاتها عن دم ملكى .

قالت لاديس وهى تقبل وجنة نايتيس « مالك ممتعة اللون يا ابنتى ؟ طيبى  
نفساً وقرى عيناً وتلقى ما كتب لك فى المستقبل بملء الشجاعة والثبات . وما أنى  
أقدم لك التنبيل برؤية أخاك زوجك المنتظر . »

فرفعت نايتيس عينيها السوداوين المتأملتين ونظرت الى الفتى الجميل نظرة  
طويلة متفحصه ، فالتحى مقبلاً ثوبها وقد توردت وجنتها خجلاً ثم قال « أحبيك  
ملكسة وشقيقة ، وإنى لأعتقد أن قلبك سوف يرتضى لفراق وطنك وأهلك وأخيك  
وأختك ، ولكن تشجى فزوجك بطل بين البطولة وملك قوى السلطان ، وأما أنبل  
نساء الفرس . وإعلمي أن الفرس يجلون جمال المرأة وما تتحلى به من فضائل كما  
يجلون أشعة الشمس التى نستمد منها الحياة . وأما أنت يا أخت نايتيس ، ياوردة  
بجوار سوسنة ، فإنى ألتبس عفوك لأننا سوف نسلبك أحب صديقاتك اليك . »

وإذ قال ذلك نظر ملياً الى عيني تاخوط الزرقاوين الجميلتين ، فلتحت قليلاً وهى  
تضغط بيدها على قلبها « لعل على الجلال له عتابا » وحديثه بنظرها طويلاً بعد  
ما سار به أماميس الى حيث أجلسه أمام الرقصات مباشرة ، وكن على وشك البدء  
فى الرقص فأبدعن كل الابداع فى رقصهن . ولم يكن عليهن من ملابس سوى قصان  
رقية التسيج ، وجعلن ينثنين وينسطن على أنغام العيدان والدفوف . ولما انتهى  
الرقص ظهر المغنون والمنشدون فغنوا أطيب الألحان ، وهكذا بالغ أماميس فى  
أكرام ضيفانه .

وأخيراً غادر بعض رجال البلاط المكان وكانت الحمر قد لعبت برؤوسهم  
فسلبتهم بعض نهم . وعادت النساء الى دورهن محمولات فوق محضات تحملها العبيد

وحولهن المشاعل المنيرة . ولم يبق في البهو سوى كبار القواد ، والوفد الفارسي وبعض رجال الحكومة ، وبعض أخصاء أماسيس . وجاء القهرمان فقادهم الى غرفة أخرى فاخرة زينت أبديع زينة ، حيث وضع على خوان مزين على النمط الاغريقي اناة كبير ملياً خمرآ ، وهناك دعاهم للشراب .

وجلس أماسيس على كرسي عال في صدر الخوان ، وعن يساره الأمير الفتي بردية ، وعن يمينه الشيخ كريسوس . وبعد هذين ومن معهم من الفرس جلس صاحبانا نيودوروس وابيكوس صديقا بوليقرات ، وأرسطوماكس قائد الحرس الاغريقي . وأطلق أماسيس لنفسه عنان المزاح والنقد ، ولما يئب بعد عن الأذهان حديثه مع كريسوس . وشكواه اليه ، فاذا به يعود مرة أخرى ذلك الضابط القديم المرح صاحب الجون والنكتات

وكانت نكاته الماهرة طوراً هازلة ماجنة ، وطوراً ناقدة مقرعة ، وكان الضيفان يضحكون بصوت عال ، وربما كانوا يتضحكون ، كلما نطق الملك بملحة من ملحه . وفي خلال ذلك كانت الكؤوس تترى يرشفونها . فلما أن بلغ التصف أشده وعبثت الراح بالرؤوس . دخل عليهم القهرمان حاملاً موميا صغيرة مذهبة ورفعها على رأى منهم وقال « اشربوا وامزحوا واطربوا فمما قليل ستكونون مثل هذه الموميا . » فقال بردية مقطباً « أمن عاداتكم أن تذكروا الموت في كل ولائكم ، أم ان ذلك مزاح ارتأه قهرمانك لمثل يومنا هذا ؟ »

قال أماسيس « تلك عادتنا من قديم ان نجى بأشكال هذه الموميا في الولاثم والأفراح ، لتزيد في سرور المحتفلين بتذكيرهم بوجوب انتهاز فرص اللذات قبل فواتها . ولا ريب في أن لك أيها الشاب وقتاً طويلاً للمرح واللهو ، اما نحن الشيوخ يا كريسوس فعلياً أن نكون وثابين على الفرص نصيبها ونقتحمها ، ولكن كما قالوا : —

لا يستفيقون منها وهي راحنة      الابهات وان علوا وان نهلوا  
« فاملاً الكؤوس أيها الساقى فليس يصح أن تضع علينا لحظة من حياتنا . ما أقدرك أيها الفارسي ذو الشعر الذهبي على معاقرة الشراب . حقاً لقد حبتك الآلهة عينين

فانتين وجالا ساحراً وحلقوما يجيد الكرع . أتى أعانك أيها الفتى . وانت يا كريسوس ما رأيك فيه ؟ ان ابنتي تاخوط لا يفتأ لسانها يذكر هذا ابني الأمر الذي خلب ، على ما أرى ، لبها بنظراته الخلابة وحديثه العنب . خل عنك الحجل يا فتى فما أخرى بمثلك أن يتطلع لبنات الماوك . ولكنى لا أسمع لك بناخوط ابنتي فتتزعج معك الى فارس ولو كنت أنت أباك كورش نفسه . »

وهنا اعترض بسامتك أباه مسراً اليه قائلاً « أبى ! خذ بمنان لسانك واذكر فانيس . » فأدار أماسيس اليه رأسه وعبس في وجهه ، ولكنه انتصح بنصحه ، وقلل من الحديث ، وكان الكلام قد انتقل الى الشؤون العامة .

وكان أرسطوما كس جالساً مقابل كريسوس ، وقد بقي طول هذا الحديث والقصف صامتاً يطيل النظر الى كريسوس دون أن يضحك من نكات الماك . فلما أن سكت فرعون عن الكلام التفت أرسطوما كس الى كريسوس ووجه اليه فجأة هذا السؤال قال « وددت لو تكلمت باخبارى أيها الليدى هل كان الثلج ينطى الجبال عند ما برحت فارس ؟ »

فابتسم كريسوس وأدهشه هذا السؤال الغريب ثم أجاب « كانت أكثر جبال فارس متشعبة بالخرصة عندما بدأنا السير الى مصر منذ أربعة شهور ، ولكن هناك قننا ومرتعات في بلاد قبيل لا ينوب الثلج عنها حتى في أشد أيام الصيف قيظاً . ولقد شاهدنا لمان تلك القمم البيضاء يوم هبطنا الى السهول . »

وعندئذ نهال وجه السبرطى وأشرق ، فسأله كريسوس عن اسمه وقد جذبه اليه جده ووقاره فقال « اسمى أرسطوما كس . »

قال « اخألى أعرف هذا الاسم . »

قال « لقد عرفت كثيرين من الهيلينيين ، واسمى شائع بينهم . »

قال « يظهر لى من لهجتك أنك دوريانى ، وعلى ما أرى أنت سبرطى . »

قال « لقد كنته يوماً ما . »

قال « والآن لم تعد كذلك ؟ »

قال « ان من يهجر وطنه بدون إذن يكون حزاؤه الموت . »

قال « وهل هجرت وطنك من تلقاء نفسك ؟ »

قال « نعم . »

قال « ولأى سبب ؟ »

قال « تخلصاً من العار . »

قال « وماذا جئت من الأمور ؟ »

قال « لم أرتكب في حياتي أحداً . »

قال « واذن اتهمت ظلماً ؟ »

قال « نعم . »

قال « ومن كان سبب مصابك هذا ؟ »

قال « انه أنت نفسك . »

فونب كريسوس من مكانه اذ لم يرف لهجة السبرطي وعبوس وجهه أثراً لمزاح ، وقد فرغ للذين كانوا قرييين منها متنبئين هذا الحديث الغريب ، واستوضحوا أرسطوما كس الأمر .

فنتكأ وبدا عليه أنه لا يريد كلاماً ، لكنه حين أشار الملك اليه بالكلام قال « تعلم يا كريسوس أنك طوعا لوحي الآلهة قد اخترتنا نحن اللاسيديمونيين ، أقوى الهيلينيين ، لنكون لك حلفاء وأعوانا على الفرس ، وأعطيتنا ذهباً لاقامة تمثال أبولون فوق جبل ثورنا كس . فأجمع مجلس اسبرطه أن يهديك طاساً كبيراً من النحاس بديع الصنع ، وانتخبنا أنا لكي أجيئك بالهدية . ولكن قبل أن تصل بنا السفينة الى ساردس أصابها نوء ففرقت وغرق معها الطاس ، ووصلنا ساموس ولم ننج بغير أنفسنا . ولما عدت الى اسبرطه اتهمني الأعداء والحساد أني بعت السفينة والطاس لأهل ساموس . ولما لم يستطيعوا أن يثبتوا التهمة ضدى وأرادوا في الوقت نفسه هلاكى ، حكموا على بالصلب يومين كاملين ، لابساً حناكاً ، <sup>(١)</sup> ربطوا فيه ساقى ليلاً وشدوها بالسلاسل . ولكن قبل أن يتنفس صبح نهار عارى هذا جاءنى أخى سرا بسيف أفتد به شرفى وإن ضاعت في سبيل ذلك حياتى . ولم يكن بوسعى

(١) خشبة يربط بها عنق المذنب .



بعد ذلك أن أوت دون أن أنقم ممن كانوا سببا في نكبتى ، ولذلك بترت قدم ساقى القبيدة ، ثم فررت واخفيت بين الأسل وأشجار البردى القائمة على ضفاف نهر اليوروتوس . وهناك كان يجيئنى أخى بالطعام والشراب سرا . وبعد مضى شهرين تمكنت من السير على قدم خشبية كما تروننى الآن . وتولى أبولون عنى بأخذ ثأرى ، وما كان أبولون ليخطئ المرمى ، فأتى اثنان بالطاعون هما ألد أعدائى . ومع ذلك لم يؤذن لى بالعودة الى وطنى ، وأخيرا ركبت سفينة من جيثيوم لأحارب ملك الفرس ياكريسوس . ولما رست بنا السفينة فى تيوس سمعت بمنلك عن الملك ، وعلمت أن كورس أباهذا الشاب الجميل قد غزا لىديا القوية فى بضع أسابيع ، وجعل من أغنى مالوك الأرض صعلوكا حقيرا وقهيرا مسكينا . »

فأعجب الكل بأرسطوماكس ، وصاحفه كريسوس ، وصرخ بردية قال « بودى أمها السبرطى لو أستطيع أن أذهب بك الى سوسا حتى يرى صهبي هناك أشجع رجل وأشرف بطل رائته عينائى . »

فقال أرسطوماكس وهو يتنسم « صدقتى أيها الفتى إن كل سبرطى يفعل ما فعلت ، فى بلادنا يستلزم الجبن من الانسان بسالة أكثر مما تستلزمه الشجاعة . »

فقال دارا ابن عم ملك الفرس « وأنت يا بردية أكنت تحتمل لبس الحناك؟ » فاحمر وجه بردية ، على أنه كان من السهل ، بمجرد النظر الى وجهه ، ادراك أنه هو أيضا كان بفضل الموت على العار .

وسأل دارا ثالث الشبان الفارسيين « وما قولك أنت يازو بيروس ؟ » فأجاب وهو تمسك بيدي صديقيه من أسفل الخوان « بل انى ليهون على تقطيع جسدى اربا اربا فداءا لكما أتما الاثنين . »

وجلس بسامتك يرقب ما يجرى وهو يتنسم ابتسامة التهمك — محولا نظره من أماسيس ، الى كريسوس وجيجيز ، الى نظرات المصريين ذات المعانى ، الى أرسطوماكس وهو ينظر بعين الرضا الى الأبطال الفتيان .

وعند ذلك حدثهم ابيكوس بوحى الآلهة وبالنبوة التى وعد فيها أرسطوماكس

بالعودة الى بلاده عند قدوم قوم من الجبال الثلجية . وذكر أثناء الحديث منزل رودو يس وما يلتقاه رواده من الكرم وحسن الضيافة .

وعند ما سمع بسامتك اسم رودو يس تولاه القلق والاضطراب ، وأبدى كريسوس رغبته في التعرف بهذه السيدة الطراقية التي تمدح ايزوب بها وبمحاسنها . وبينما الحضور ينصرفون ، وكان منهم كثيرون أسرفوا في الشراب حتى فقدوا الحس ، اتفق كل من الملك المخلوع والشاعر والمثال والبطل السبرطي على الذهاب في اليوم التالي الى نقرانس ، كي يزوروا رودو يس ويستمتعوا بجديتها .

---

## الفصل السادس

### بين أب وابنه

لم ينم أماسيس في تلك الليلة عقب انتهاء الوليمة التي جئنا على وصفها الا ثلاث ساعات ، اذ أيقظه الكهنة الأحداث عند صياح الديك كما هي العادة كل صباح ، وذهبوا به الى الحمام ثم ألبسوه الحلة الملكية وبعده أخذوه الى المذبح في القصر حيث صلى للآلهة أمام الشعب . وكان الكهنة خلال ذلك يرتلون صلواتهم وينشدون أدعيتهم بصوت عال ، معددين فضائل ملكهم وحسناته ، ذاكرين أنه برىء من كل خطيئة وأن مستشاريه من أهل السوء هم المسئولون عن كل ما يرتكب من سوءات لا علم له بها .

ثم أوصوه بفعل الخير وهم يذكرون فضائله ، وبعد ذلك قرأوا بصوت عال جزءاً كبيراً من كتبهم المقدسة التي تتضمن أقوال عظماء الناس وفعالهم ، وبعد ذلك ساروا به الى مجلسه حيث كانت الرسائل والأنباء قد جاءت من جميع أنحاء المملكة . وكان من عادة أماسيس المواظبة بكل أمانة على هذه الحفلات المتكررة وعلى ساعات عمله . أما بقية اليوم فكان يقضيه كما يريد ، وفي العادة في مجتمعات الأُنس والسرور .

ولطالما أنه الكهنة على ذلك قائلين ان مثل هذه الحياة لا تلائم جلال الملك ، وفي ذات يوم أجاب أماسيس على كلام الكاهن الأعظم ، وكان قد عاب عليه هذا السلوك ، قال « أنظر الى ذلك القوس ، فإن أنت داومت ثنيه فقد قوته ، ولكنك اذا استعملته نصف يوم ثم تركته النصف الثاني كي يستريح بقي قوياً وناصباً حتى تنقطع سيوره . »

وما كاد أماسيس يمر بامضائه آخر كتاب يصرح به لأحد مديري المديرات بالمال اللازم لعمل سدود وأفاريز على شاطئ النهر استلزمها فيضان النيل الأخير ، حتى أعلن الخالج له رغبة ولى عهده بسانك في الاجتماع به بضع دقائق .

وكان أماميس حتى هذه اللحظة باسمها منشرح الصدر بعد قراءة تلك التقارير السارة الواردة اليه من جميع أنحاء البلاد ، فلما أعلنه الحاجب برغبة ولى العهد فى طلب الاذن بالدخول تقطب جبينه غثاة ، وظهر عليه الجهد والتفكير ، ثم قال بعد صمت طويل « اذهب وأبلغ الأمير أننا أذنا له بالمثلول لدينا . »  
فدخل بسامتك مصفر الوجه عابسه كعادته ، وانحنى الى الأرض أمام أبيه محيياً مسلماً .

فهر أماميس رأسه رداً على تحيته ثم سأله مقطباً محتملاً « ماذا تروم منى فوقتى قصير محدود ؟ »

فقال الأمير وشفته ترجفان « قصير ومحدود ولا سيما لا ينك لا للغير . لقد توسلت اليك سبع مرات قضاء ذلك السؤال الذى سمحت به اليوم الى أول مرة . »  
قال « لا لوم ولا عتاب ، وانى لأعلم الباعث على مجيئك . ألسنت تريد منى أن أزيل ارتيابك بشأن مولد أختك نايتيس ؟ »  
قال « ما لهذا جئت ، وانما جئت لتحذيرك وتذكيرك بأنى لست وحدى الذى يعلم بهذا السر . »

قال « تريد فانيس ، أليس كذلك ؟ »  
قال « ومن سواه أغنى بكلامى ؟ انه منى من مصر ومن وطنه ، وسيفادرقرانس بعد أيام قليلة ، فما هو الضمان الذى بيدك على أنه لا يقضى هذا السر للفرس . »  
قال « الصداقة والعطف اللذين حبوتهما اياه . »  
قال « وهل تعتقد فى وفاء الناس وذكرم للمعروف ؟ »  
قال « كلا بل أعتمد على القوة التى فى تميز أخلاقهم . ففانيس لن يخوننا أبداً ، وأعيد على مسمعك أنه صديق . »

قال « قد يكون صديقاً لك ولكنه عدوى الألد . »  
قال « اذن فكأن أنت منه على حذر ، أما أنا فليس لى ما أخشاه منه . »  
قال « قد لا يكون منه ما نخشاه عليك أنت ، ولكن قد يكون منه ما نخشى على الوطن . أثبت أذكر أنى وان أكن مكروها منك ، رغم أنى انحدرت من

صليبك ومن بين ترائبك ، فاني لأجل مصر ومستقبلها يجب أن أكون قريباً من قلبك . أبت أذكر أنى بعدك سأكون رب هذه البلاد ورمز مجدها وعظمتها كما أبت الآن ، وأن في سقوطى سقوط لأمرتنا وبيتنا : بل وهلاك لمصر . »

وعندئذ زاد جد أماسيس وعبوسه فضى بسامتك في قوله مختللاً متحمساً « انك لتعلم أنني محق في دعواي ، وتعلم أن فانيس يخون وطننا لأى عدو أجنبي ، وهو يعلم من أمرها ووقائعها ما نعلمه ، وعدا هذا فهو واقف على سر ، ذبوعه يجعل من حليفنا القوى عدواً مشتد الشوكه مجتمع المكيدة مستحكم الشكيمة . »

قال « لست في هذا مصيباً ، فانيتيس وان لم تكن ابنتى فهي ابنة ملك ، وسوف تعرف كيف تستولى على قواد زوجها . »

قال « انها ان تكن ابنة الله من الآلهة فاهى بمسئطمة اتقاذك من غضب قبيلز متى علم بخيـء الامر ، فالكذب أكبر الجرائم عند الفرس ، وأما الانخداع فمتقصصة ما بعدها متقصصة وعار للمخدوع لا يمضى . وها أنت تخدع أكبر رأس في أمتهم ، وتضلله وتماحله ، فما الذى تستطيع فتاة لم تحنكها التجارب ازاء ذلك وازاء مئات من النسوة حذقن في فن الدسائس والفتن تحاول كل منهن ، بكل ما وسعت من حيلة ، استرضاء وولاهها ، ؟ »

فقال أماسيس بلمجة باثة « ان البغضاء والأخذ بالنار القادح المعلى في صنعة البيان والشعر ، فهل تظن أيها الأحق أنى أقدم على هذه اللعبة الخطرة من غير تفكير وروية ؟ فليخبر فانيس الفرس بما يشاء وليحدثهم بكل ما يريد فلن يمكنه أبداً أن يقيم الحجة على ما يقول . فانا أبو نايتيس ، ولاديس أمها ، وكلانا خير من يحدث عنها وعن نسبها وعما اذا كانت ابنتنا أم لم تكن . اننا نقول بهذا فن هو ذلك الذى يستطيع أن يكذبنا فيقول بعكسه ؟ ولئن سر فانيس أن يخوننا لنير الفرس من أعدائنا فليعمل ، لست أخشى شيئاً . انك انما تريدنى على أن أقتل رجلاً كان لى صديقاً صدوقاً ؟ وله على فضل لا أنساه فقد خدعتنى طويلاً بصدق وأمانة دون أن تبدو منه أى اساءة . ألا فاعلم اننى سأدراً عنه انتقامك الذى تريد انزاله به لأسباب سافلة أعرفها كل المبرقة . »

## قال « عفوك يا أبى ! »

قال « أنك تروم الايقاع بذلك الرجل لأنه حال دون اغتصابك حفيصة رودوبيس ، ولأنى وجدتك غير أهل للقيادة فأسلمته قيادة الجند مكانك . أراك تمنع . حقاً أنى لشاكر لفانيس اطلاعه اياى على نواياك السيئة ، وبذلك مكنتى من أنت أجمع حول عرشى صحبى ومن عليهم أعتمد وهم أعتصد ، ومن اليهم رودوبيس أوفى الأوفياء وأخلص الصاحب والأصدقاء . »

قال « أ كذا تتكلم يا أبت عن هؤلاء الأجانب ، وتنسى مجد مصر القديم ؟ احقرنى ما شئت ، فأننى أعلم أنك تمنعنى ؟ وإنما لا تقل انسا فى حاجة الى الغرباء لكي نبلغ بهم مبلغ العطاء . أنظر الى تاريخنا الماضى ! ألم نكن أعظم الأمم حينما أغلقنا أبواب أرضنا فى وجوه الأجانب ، وحينما اعتمدنا على أنفسنا وعلى قوتنا ، وعشنا بموجب نواويس أسلافنا الأقدمين ونظمهم وشرائع آلفتنا ؟ ألم يأتك نبأ رمسيس وما فتح من بلاد وما بسط من سلطان ، فكانت مصر فى عهده سيدة الممالك وأم البلدان ؟ والآن ما نحن ؟ المالك نفسه يقول عن متسولة الأجانب وصعاليكهم انهم دعائهم ملكه ، ويتخذ من المكائد والحيل أدناها لكي يحتفظ بصداقة قوم كانوا لنا عبيداً وكنا لهم سادة قبل أن يسرى الى النيل وباء هؤلاء الأجانب . لقد كانت مصر اذ ذلك ملكة قادرة فى أبهى حلة وأنخم زينة ، فأصبحت اليوم امرأة مبتذلة مخضوبة الوجه ، يخدع الأبصار ما على وجهها من طلاء كاذب وزينة مدعاة . »

نحيط أماميس الأرض بقدمه وقال « حذار مما تقول ، فمصر لم تكن قط رفيعة الشأن زاهية مزهرة كما هى اليوم . فرمسيس جر رجالنا الى بلدان بعيدة ولم يرج سوى الدماء . أما فى أيامى فقد سهلت بحكى تصدير حاصلاتنا ومصنوعاتنا الى أقصى العالم لترجع إلينا بالخير والثراء بدل ما براق من دماء . ان رمسيس ، بما أجرى من دماء شعبه وما بذل من جهودهم ، لم يكن الا ساعياً لكسب الشهرة لنفسه فقط . أما أنا فقد حققت الدماء فلم يهرق منها الا قليل ، ولم تسل قطرة عرق من جبين مصرى فى غير الأعمال النافعة المفيدة ، وأصبح اليوم كل مصرى قادراً على كسب قوته أمناً مطمئناً . وعلى جانبي النيل تقوم اليوم عشرة آلاف بلدة أهلة بالسكان ، ولست نرى

اليوم في أرض مصر دائماً واحداً لم يفلح ويزرع ، بل انك لا ترى طفلاً واحداً غير مستمتع بحماية القانون والعدل فأصبح أهل الشريخشون عين ولاة الأُمور الساهرة .  
 « أما عن النود عن بلادنا ورد عادية المعتدين ؛ أليس لنا جيش هوخير من حمل السلاح وذاد عن تلك الحصون التي منحتنا الآلهة إياها وعن شلالا تناوعن بحرنا وصحارانا ، وليس لدينا من الجنود الهيلينية سوى ثلاثين ألفاً كل من هناك بجانب جيشنا المصري . تلك هي حال مصر اليوم وهذه هي أيام حكى . أما رمسيس فلم يشتر هذه الشهرة الجوفاء الا بدماء شعبه ودموعهم . ولا يدين شعب مصر اليوم ، في عصرهم الذهبي الحالي ، عصر الرخاء والأمن ، لنيرى أنا ولأسلافى من الملوك الصاويين (١) . »

قال الأمير بسامتك « ومع كل ذلك لا زلت أقول لك ان هناك دودة تنخر في جذر عظمة مصر ومجدها ، بل وقصص حياتها . فان هذا الكفاح في سبيل المال والأبهة قد أفسد على الناس قلوبهم وعقولهم ، وهذا الترف الأجنبي قد ألطم أخلاق مواطنينا وقوميتهم لطمة شديدة ، وكمن مصرى الآن جعلته تساليم الاغريق يزدري آلهة آبائه الأولين . وما يمضى يوم الا ونجى . فيه الأخبار يوقوع عراك دوى بين مرتزة الاغريق وبين الجنود المصرية ، أى بين أهلينا وبين الأجانب . فالراعى والرعية في خلاف ، ودولاب الحكومة يتأكل ، ومن ثم فللحكومة آيل أمرها الى الخراب والبورار . اننى في هذه المرة ، وفي هذه المرة فقط ، أريد يا أبتي أن أطلعك على كل ما ثقلت وطأته على قلبي . انك ، وقد شغلت نفسك في المشادة مع السكينة ، لترى كيف أن فارس الفتاة في الشرق تلتهم كل الأمم التي في طريقها اليها كما تلتهم الوحوش الضارية فريساتها فيتضخم جسمها يوما عن يوم . ولم تساعد الليدين كما وعدت ، ولم تنصرهم على عدوهم كما قصدت ، بل عاونت الاغريق على بناء ما يبدل لآلتهم الكاذبة . ولقد بدا لك أخيراً أن مقاسومة الفرس ضرب من المحال ، فان نصف العالم بأجمعه ، بما لوكه وأمرائه ، قد ارتبى رمية الذلة عند قديمى فارس . ولكن الآلهة حتى الساعة قد هيأت لمصر فرصة للخلاص ، فأوحت الى قمين أن

يطلب ابنتك زوجة له . فضعف قلبك وخانك جلدك ولم تستطع أن تقدم له ابنتك التي هي من دمك ولحمك وتضحيتها في سبيل خير المجموع ، واستبدلتها بأخرى لم تكن من صلبك وقدمتها لذلك الملك القادر . ثم في الوقت نفسه تدفعا رقة قلبك الى الابقاء على حياة غريب يسك بيده حظ هذه البلاد ومستقبلها ، ان أراد اهلاكها ، وهو لا بد يريد ذلك ، اهلكها . هذا اذا لم يصيبها الهلاك والخراب سريعا من فتنة تستمر في داخلتها . فانتبه يا أبت لنفسك ولأهلك وللأمة . »

فظل أماسيس مضنيا لهذا السباب ينهال على صحبه وهو ساكت مصفر الوجه يرجف من الغيظ ، فما جاء بسانك على هذا الكلام حتى صاح به بصوت كالرعد اهزئت له جوانب العرقة وقال « ألسنت تعلم يا ابن الكبرياء ووليد الانتقام ونتاج الشر والشقاء ، من سيكون على يديه دمار هذه المملكة القديمة المجيدة ؟ ألسنت تدري من هو ذلك الذي يجب أن تضحي حياته ، ان لم يكن أبنائي بل والأُسرة التي أسستها أعز لدي من كل هذا الملك الوفير ؟ انه أنت أنت ، يا بسانك . أنت يا من لعنته الآلهة وخافته الناس ، ومن لا يعرف قلبه المحبة والولاء ، ومن نغره لا يرى قط باسماء ، ومن نفسه لا تعرف الحنو والرفق بالآخرين : على أنه لم يكن بسبب خطيئة ارتكبتها أن منحك الآلهة طبيعة شقية غير مباركة ، وأن خيت لك كل مسمى . فاسمع الآن ما أنا مضطر لقوله لك وما طالما أخفيتك عنك . اننى بعد أن خلعت سلفى الملك حضرة عن الملك أرغمته على أن يزوجنى من أخته تنتخينا : فتزوجتها وأحببني وبعد سنة من زواجي بها حبلى بك وقبل أن جاءها الحاض بليلة رأيت في حلمي ، وأنا نائم بجوارها ، كأنها نائمة على شاطئ النيل وأنها تشكو من ألم في صدرها ، فالتحيت فوقها فإذا بي أرى شجرة سرو خارجة من قلبها . ثم صارت تلك الشجرة تنمو وتكبر وتسود وتنتشر ، وبعد ذلك التفت جذورها حول أمك وخنقتها خنقا . فتولتني اذ ذاك رعشة ، واذا أنا على وشك الفرار من هذه البقعة اذا برمج صرصر تهب من الشرق ، فاقتلعت الشجرة وبددت فروعها في النيل ، فاقطع جريان الماء ثم بعدئذ تجمد واستحال النهر الى موميا انطرحت أمامي ، وتحولت كل المدن التي على ضفتي النيل الى قوارير جنازة ضخمة أجاطت بجثة النيل كأنها



في قبر . وعند ذلك صحت من نومي ودعوت السحرة ومن لم معرفة بنفسير الأحلام فلم يستطع أحد تأويله ، وأخيراً فسر كهنة آمون الحلم بأن تنبختنا سموت اذ تلد ولداً وأن شجرة السرو التي قتلت أم الغلام ما هي إلا أنت أيها الشقي التعس ، وقالوا ان في أيام حكمك ستعشى مصر أمة من الشرق تجعل من النيل ، أي المصريين ، جنناً هامة ، ومن مدينتهم قلعاً صنفصفاً وأكواماً خربة ، وتلك هي قوارير الموتى التي ذكرتها لك .

وأصنى بسامتك الى حديث أبيه وهو صق وكأنا استحال حجراً ، وتابع أبوه القول قال « وماتت أمك بعد أن ولدتك ، ونبت على جبينك شعر أحمر هو ممة أبناء تيفون اله الشر ، وصرت بعدئذ عابس الوجه ينقبض الصدر لمراك . واكتنفتك مدوء الحظ فخرمك زوجة تحبها وبنين أربع . ولقد قال العرافون اني على الرغم من أني سمعيد المولد محوطاً برعاية آمون فان ولادتك حدثت ساعة ظهور النجم سب (زحل) وهو نجم النحس . انك . . . »

وهنا سكنت أماسيس لأنه رأى بسامتك قد ناء من هول ما سمع من هذه الحيات المفزعة فسقط على الأرض وقد نجب ونشج صارخاً « كمألك أيها الأب القاسي ، وأمسك لسانك فلا ينطق على الأقل بتلك الكلمات المرة مملئاً اني أنا الابن الوحيد في مصر الذي ييقضه أبوه من غير ما جرم أو سبب . »

فالتقى أماسيس نظرة على ذلك التعس المنكود الحظ الملقى على الأرض أمامه ووجهه مخفى في طيات ثوبه ، فاستحال غضب الأب رحمة وشقة . وجرى به الفكر الى أم بسامتك ، وقد مضى على وفاتها أربعون عاماً ، وأحس من نفسه القسوة في جرح قلب ولده هذا الجرح القاتل . وكانت تلك هي المرة الأولى ، بعد هذه السنين الطويلة ، التي استطاع فيها أن يشعر ازاء هذا الرجل الجاف الغريب الطبع أنه أب وهوامسى . رأى الدموع لأول مرة أيضاً تجول في عينيهِ الجامدين ، وأحس بما قد يكون من لذة في أن يكتمك هذه الدموع . فاتهز في الحال الفرصة المائلة وانحنى على ابنه الباكي ، وقبله في جبهته ، ثم أنهضه وقال له في لطف ووداعة « سامحنى يا بنى ولا تأخذ عليّ غضبي ، وما كانت الكلمات الجارحة التي أحرزتك بخارجة من قلبي وإنما نطق بها

لساني في ساعة غضب . ولقد مضت سنون عدة وأنت تغاضبي وتقصيني عنك  
 بهرودك وجودك وعنادك . ثم جئني اليوم فخرجتني من جديد في أبلغ مشاعري وأرقها  
 وأقدسها ، فأهجت مني الغضب ودفعتنني الى هذا القول الشديد . ولكن قد انتهى  
 كل شيء الآن وانقضى ، ولنعد بعد الى الصلح والرضى . ان طبيعتنا متضادتان  
 بحيث يتعذر أن تتوحد مشاعرنا الدقيقة الداخلية ، الا أننا على الأقل نستطيع أن  
 نتعاون ونتعاضد للمستقبل ، وأن يحتمل كل منا الآخر وان أقله ذرعه وأبطره . «  
 فانحني بسامتك في صمت وقبل نوب أبيه فصاح به أبوه « ليس هكذا ، بل  
 قبل في ولتستقبل شفتاي قبلتك رباطاً متيناً بين أب وابنه . وما بك من حاجة بعد  
 لتفكر في ذلك الحلم السيئ الذي أخبرتك به ، فلا يرتعجك أمره فما الأحلام والرؤى  
 الا خيالات وأوهام ، وهي على فرض أنها من لدن الآلهة فما مفسروها الا بشر مثلنا  
 يخطئون . أرى يدك لا تزال ترجف ، وخديك يحاكيان في لونهما بياض ثوبك .  
 لقد كنت عليك ثقيل الرطاة أقسى من أب . . . »

فاعترضه قال « بل أقسى من غريب على غريب . انك هصرتنني وسحقت قلبي ،  
 وان وجهي الذي لم يشرق قط بأشعة الابتسام سيكون منذ اليوم فصاعداً مرآة شقاوتي  
 وتعس . »

قال مسكاً بكنف ابنه « لا تقل ذلك ، ولئن كنت أخرج فاني قادر على  
 مداواة الجروح . فتمن على أحب الأشياء الى قلبك أجبك اليها على الفور . »  
 فأبرقت أسارير بسامتك واهر خداه لحظة وأجاب على الفور دون تمن وتبصر  
 « أريد فانيس عدوى الألد ، أسلمنيه ليكون تحت سلطاني . »

فأطرق الملك قليلاً وهو يفكر تفكيراً عميقاً وقال : « عرفت الآن ما تسألننيه  
 وسأمنحك ما تريد ، وكنت أود أن تطلب الى بدل ذلك نصف ملكي . ان ألف  
 هانت تهتف بي تحذرنني أنني مقدم على أمر جليل معيب هلاك — من وراثته  
 هلاكى وهلاكك وهلاك الأمة وضياع الملك منا ومن أسرنا . فخذار يا بني ،  
 واعمل الفكر قبل الشروع في العمل ، واذكر أنه مهما كان لك أن تعمل ازاء  
 فانيس فلست أسمح لك ابداً أن تمس شعرة واحدة من رأس رودويس . وأحرص

أن يبقى أمر ما تريده بصديقي المسكين فانيس سراً لا يعلم به الاغريق . فأين لي بمثله قائداً وناصباً وصديقاً ؟ انه لم يقع بعد في جبالتك ، ونصيحتي اليك أن تذكر أنه ان خيل اليك أنك من دهاة المصريين فهو من دهاة الاغريق . وانى مذكرك أيضاً بيمينك المحرجة التى أقسمت لى لكى تترك حفيده روديوس وشأنها ، وأن لا تهتم بها . وانى اخال أن الانتقام أشهى اليك من الحبة والوثام ، وأمل أن تكون الترضية التى أقدمها لك الآن كافية مقبولة . أما عن مصر فانى أعيد عليك القول انها لم تكن قط فيها مضى زهرة عامرة كما هى الآن . وتلك حقيقة لا يقوى على نقضها انسان الا الكهنة ومن يستمع لآرائهم . ثم أصغ الى بعدئذ أحدئك ، ان رغبت ، بأصل نايتيس وسيرة مولدها ، واعلم أن من صالحك أن يبقى ما أفشى به اليك سرا مكتوماً . »

فأصغى بسامتك شغفا الى ما قصه عليه أبوه ، وضغط على يده عند تمام حديثه شاكرًا محمناً .

و بعدئذ قال أماسيس « أستودعك الآن فلذهب ولا تنس كلمتى ، وعدا هذا لا تهتد رما . واعلم أنى لا أريد أن أكون من ولدى على وغرى الصدر . مكنون . أراك الآن جدلاً مسروراً فوالهف قلبى عليك أيها الأثينى المسكين ! كان خيراً لك أن لا تطأ قدمك أرض مصر أبداً الدهر . »

وخرج بسامتك من لدن أبيه الملك . وبقي هذا فترة يتمشى متعجباً شارد الفكر . أحزنه خضوعه لولده ، وخيل له أنه يرى فانيس مضرباً بدمائه قتيلاً بجوار حجرع الملك المخاوع . ولكى يبرر ضيمه جعل يقول فى نفسه « قد يمكن أن يكون فانيس علة خرابنا . » ثم رفع رأسه بعد طول اطراق ودعا خده وغادر الحجرة باسم الحما .

فول سكن يا ترى بال ذلك الرجل الحاد المزاج السعيد الجذ بهذه السرعة ، هداً من نائرة تلك الهوائف الداخلية التى أنذرتة بالويل والثبور وعظائم الأمور ، أم كان من القوة بحيث أمكنه أن يخفى آلامه بابتسامة ؟

## الفصل السابع

سائس Sais

ذهب بسامتك من عند أبيه توأ إلى هيكل المعبودة نيث ، وعند مدخله سأل عن الكاهن الأعظم فسأله أحد الكهنة الصغار أن ينتظر إذ أن رئيسهم ينتحوتب كان في هذه اللحظة يصلي في قدس الأقداس للمعبودة العظيمة ملكة السماء . وبعد قليل جاءه أحد الكهنة الأحداث وأخبره أن رئيسه بانتظار الأمير .

وكان بسامتك قد جلس متفيساً ظلل الأيكة المقدسة ذات أشجار الحور الفضية التي تحد شواطئ البحيرة المقدسة ، الخاصة بالمعبودة العظيمة نيث . فنهض على الفور وعبر فناء المعبد المرصوف بالحجارة والأسفلت المتساقطة عليه أشعة الشمس كالسهم اللائمة ، ثم انطفئ في ممشى طويل أقيمت على جانبيه تماثيل أبي الهول ؛ يؤدي إلى أبواب عدة مننزلة بنيث أمام الهيكل الكبير : ومر عندئذ خلال الباب الأكبر ، وكان مزينا بكبقية أبواب المعابد المصرية بقرص الشمس المجنح . وعلى جانبي الباب قباب ومسلات رفيعة وأعلام تخفق . أما مقدم الهيكل فقام على سطح الأرض على شكل زاوية منفرجة ، ويكاد يحكي القلاع في الشكل ، وعليه صور وتقوش ذات ألوان وكتابات . فر بسامتك من رواق إلى ممشى إلى البهو الكبير نفسه ، وكان سقفه مزينا بألوف النجوم الذهبية وقاماً على أربعة صفوف من عمد مرتفعة شاهقة نحتت رؤوسها على صورة زهر اللوتس . وكانت هذه الرؤوس والعمد نفسها وجدران البهو وكل كوة وركن مغطاة كلها بنقوش هيروغليفية جميلة ذات ألوان زاهية . أما العمد فكما قلنا شاهقة الارتفاع ترد الطرف حاسراً وهو كليل ، وأما هواء هذا الهيكل فكان عبقاً بعبير الجاوى « Kypiii » والبخور والعمطور التي كانت تتصاعد من العمل المتصل بالهيكل . وكانت دقات الموسيقى مستمرة يسمعها المصلون ولا يرون العازفين ، ولم يكن يقطعها سوى خوار أبقار ايزيس أو صياح صقر هوراس ، حيث كانت هذه الحيوانات مقيمة في إحدى الحجرات المجاورة . وكان

المصاون يركمون حتى تلامس الأرض جباههم ، اذا ما سمعوا خوار الأبقار الشبيه بالرعد أو صياح الصقر الذى كلت يتمشى فى أعصاب المصلين كأنه برق خاطف . وانتجى الكهنة جانباً مرتفعاً فى المبد وكان يرى على رؤوسهم الصلعاء ريش من ريش النعام ، وكان يضع البعض منهم على أكتافهم جلود الثور فوق قمصانهم البيضاء ، والكل بين لاغطين ومنشدین ينحنون تارة ويستقيمون أخرى ، يهزون بأيديهم مباخر معلقة فيها ويصبون الماء النقي للمعبودة من أواني من ذهب .

وكان يتخيل للواقف داخل هذا الهيكل أنه قزم صغير ، يشغل حواسه كلها ، بل ويحبس عليه أنفاسه ، ما يراه فيه من أشياء منبوذة لا يحتاج لمنلها فى حياته ، تنير فى الصدر الاكتئاب وتمزج الأعصاب هزاً . ويتخيل اليه أيضاً أنه اقتطع من كل ما هو عادى له ، ويترامى له أن برأسه دواراً فيبحث عما يعتضد به خوف الوقوع . هذا الى أن أصوات الكهنة وصيحات الحيوانات المقدسة كانت تلقى فى نفسه الروع بأنه فى حضرة اله من آلهتهم .

وجلس بسامتك جلسة العابدين الناسك على وسادة منخفضة مطرزة بالديباج والذهب خصصت له ، ولكنه لم يكن قادراً على تأدية أى أنواع العبادات ، فسار الى الحجر المجاورة حيث الأبقار المقدسة لا يربس ونيث وحيث صفور هوراس . وكانت هذه الحيوانات محجوبة عن المصلين بستار من أحسن الأنسجة الموشاة بالذهب ولم يكن مسموحاً للناس بالاقتراب من هذه المعبودات ، وما كانوا يرونها الا نادراً وفى أوقات خاصة . وعند ما مر بسامتك بها كان خداهما يقدرون لها الفطير المنقوع فى اللبن . أما البرسيم وهو طعام الأبقار فكان موضوعاً فى زاود من ذهب . وأما الصقر فكان يقسم له فى قفصه الأنيق العصافير والطيور الصغيرة ذات الريش المختلفة ألوانه . على أن ولى العهد وقتئذ لم تكن له عينان لتبصر شيئاً مما حولها من تلك الغرائب والأعاجيب ، ولكنه صعد على سلم خفى ، الى الحجرات الملاصقة للدرصد ، حيث اعتاد الكاهن الأعظم أن يقضى فيه فترة الراحة بعد الانتهاء من العبادة .

وخص نيتحوتب بشقة فاخرة فى الهيكل وكان يومئذ قد أربى على السبعين .

وكانت حجراته مفروشة بالزرابى الثمينة البالية ، وكان كرسيه من ذهب خالص . وسند بالأرجوان . وعند قدميه بحثى منحوت دقيق الصنع ، وبجانبه ملف من ورق على النقوش الهيروغليفية ، ووقف وراءه غلام ممسكا مروحة من ريش النعام يطرد بها الذباب والبعوض .

وكان وجهه ينتحوب يومئذ ظاهر التجعد عميقه ، ولكنه يابى عن جمال في أيام شبابه . أما عيناه الزرقوان فكان ينبعث منهما نور الذكاء وحدة الذهن ، وتظهر فيهما عزة النفس والألفة .

وكان شعره المستعار يجانبه فظهر رأسه الأصابع الاملس ، وما كان أشده ملائمة لذلك الوجه المحطوط ، وبدت جبهته عالية لا تشبه في شئ جباه المصريين المنخفضة . وأما الجدر الزاهية الألوان وما كتب عليها من النقوش الهيروغليفية ، وتلك النصب المتامة للمعبودة المختلفة الزاهية الألوان أيضاً ، وتلك الحلل البيضاء التي كانت تكسو ذلك الكاهن المسن — كل ذلك كان يدعو الى العجب بل ويلقى في النفس هيبة وروعة . واستقبل ذلك الكاهن الشيخ الأمير بزميد السرور وسأله قائلاً « ترى ما الذى جاء بالنابه من بنى الى خادم الآلهة الحقيق ؟ »

قال وهو يبتسم ابتسامة الظافر « لدى الكثير أريد أنباءك به يا أبت فانى قدام توأ من عند أماسيس . »

قال « أراه اذن قد سمح لك أخيراً بمقابلته ؟ »

قال « نعم أخيراً . »

قال « أطلع في وجهك أن أباك الملك قد أكرم وفادتك ؟ »

قال « بلى وانما بعد ما أمطرني بوابل غضبه ، فانى عند ما التمت الامور الذى كلفتنى به تملكه الغضب الشديد ، وكاد يصعقنى بقارس قوله وشديده . »

قال « لا بد أنك أسأت اذن بلمهجتك فأهجت غضبه ، فهل أتبع نصيحتى ودنوت منه بمثل الخضوع ، شأن الابن ازاء أبيه ؟ »

قال « كلا يا أبت بل كنت ناثراً حائقاً . »

« اذن كان أماسيس محقاً في غضبه ، فلا يجوز قط لابن أن يقابل أباه وهو على

هذه الصورة وعلى الأخص حين يطلب الى أبيه أمراً . وأنتك لتعلم القول المأثور :  
 من يكرم أباه تعال أيامه ، لطالما تخطى يابني من هذه الوجهة . ولطالما قلت لك أنك  
 تسلك سبيل الغلظة والخشنة لتحصل على ما تريد ، في حين أن كلمة طيبة هادئة  
 أنفع بكثير . ولا تنس أن للكلمة الطيبة أثراً لا يعدله أثر الكلمة الشديدة ،  
 وكثيراً ما تتوقف الأمور على الطريقة التي يضبط الانسان بها كلامه . أصغ الى  
 ما سأحدثك به : كان يوجد في الأزمنة الغابرة ملك اسمه صفرو ، وكانت قاعدة  
 ملكه منف . وحدث أنه رأى في نومه ليلة أن أسنانه سقطت من فمه . فأرسل الى  
 مفسرى الأحلام والرافين يستوضحون رؤياه ، فقال أولهم : الويل لك أيها الملك فإن  
 قومك ورعاياك يموتون قبلك ، فغضب صفرو وأمر بعقابه . ثم أرسل في طلب آخر  
 فقال له : أيها الملك عش أبداً ستكون أطول بنى قومك وعشيرتك عمراً . فابتسم  
 الملك لذلك وسر به وأمر له بالعطايا . ان التفسيرين واحد الا أن الأخير عرف كيف  
 يحوط نفسه بشبكة من الكلمات الحلوة الجميلة . أفهمت الآن ما أريد ؟ فاستمع  
 اذن لنصحي ، وإياك ومر القول ، واذكر أن أسلوب الكلام لا شأن للملك أوقع مما  
 تحويه العبارة . »

قال « أنك كثيراً يا أبى ما كنت تنصحنى بهذا الذبح ، ولم اقتنعت بسوء  
 النتائج التي تترتب على كفاي الخشنة وحركات المنضبة ، ولكنى لا أستطيع تغيير  
 طبيعتي ، نعم لا أستطيع . . . »

قال مقاطعاً « بل قل أبى لا أريد . فإن من يكون بالحقيقة رجلاً لا يجرؤ على  
 ارتكاب ذنوب ندم مرة على ارتكابها . وحسبك الآن ما نصحتك ، قل لي كيف  
 استطعت تهدئة غضب أبيك . »

قال « أنك تعرف طبيعة أبى ، فإنه لما رأى أنه جرحنى بكلماته الشديدة ندم  
 وأخذ على نفسه هذا الغضب . ولقد شعر هذه المرة أنه كان قاسياً على جدٍ فرغب  
 أن يصلح ما بيني وبينه مهما كلفه ذلك . »

« قال ان له قلباً شقيقاً رقيقاً ، ولكن عقله مغلق ومشاعره ، على ما أرى ، أسيرة .  
 على أن كل ما لم يستطع أماسيس أدائه لمصر بمفرده يستطيعه ان هو عمل بمشورتنا

واستمع لما تأمر به الآلهة . »

قال « ولكن أندرى ما الذى سمع لى به وقد لعبت به العواطف أى ملعب ؟

انه سمع لى بحياة فانيس . »

قال « أرى عينيك يا بسامتك تبرقان سرورا ، ولا أكنمك أننى لست ممن يسرون لهذا . لقد حق على الأئبى الموت لأنه أهان الآلهة ، ولكنه اذا وجب على كل قاض فى منصة الحكم أن يترك العدل يأخذ مجراه ، فانه يجب عليه أن لا يسر لموت المحكوم عليه . بل عليه أن يحزن . ثم قل هل نلت منه غير ذلك شيئا ؟ »  
قال « لقد أطلعنى على نسب نايتيتس . »

قال « وغير هذا ؟ »

قال « لم يزد على ذلك شيئا ، ولكن ألا يهيك أن تقف على ذلك السر . ؟ »

قال « ان الفضول من سوءات المرأة ، وعدا هذا فأنى أعلم من زمن بعيد كل

ما تستطيع الادلاء به الى . »

قال « ولكن ألم تلج على امس أن أسأل أبى عنه ؟ »

قال « انما فعلت ذلك لى أختبرك وابلو أمرك ، فأعلم ان كنت خاضعا للآلهة وأستوثق من أنك لا تزال تسلك الطريق التى بدونها لا تستطيع التعمق فى العلوم الروحانية . وها انى أراك قد أخبرتنا بأمانة بكل ما قد سمعت ، فبرهنت بذلك على أنك طبع — والطاعة أولى فضائل الكاهن . »

قال « اذن أنت تعرف من زمن أبانايتيتس ؟ »

قال « أولست أنا الذى صلى على قبر الملك حضرع ؟ »

قال « ولكن من الذى أطلعك على هذا السر ؟ »

قال « الكواكب الأزلية يا ولدى ومهارتى فى قراءة طوالمها . »

قال « وهل لا تكنب هذه الكواكب ؟ »

قال « ابدا ولن نخدع من لها الامام الكافى . »

فامتقع بسامتك عندئذ لأنه ذكر حلم أبىه وذكر طالعه النحس الخفيف ، فأدرك الكاهن فى الحال تير سحنه ، وقال له فى لطف « انك تعتقد فى قرارة نفسك أنك



رجل ضائع منكود الحظ لأن الكواكب أندرت بالشر يوم مولدك . ولكن سرّ عن نفسك يا إسماتك لأنّ في تلك اللحظة رأيت علامة أخرى في الكواكب لم ينتبه اليها المنجمون ، فلقد كان طالعك منذرا بالويل غير أن مشائمه ومناحسه قد تتحول ، انها . . . »

قال مقاطعا « خبرني يا أبى كيف تتحول ؟ خبرني . »

قال « انها لا بد متحوّلة الى الخير ان أنت نسيت كل شيء وكسرت حياتك للآلهة ، مطيعاً صوتها القدسي الذي لا يسمعه سوانا نحن الكهنة داخل معابدنا المقدسة . »

قال « انني مستعد يا أبى أن أطيع كل ما تأمرني به . »

قال « سألت المعبودة العظيمة المسيطرة بجلالها على سايس أن تلمحك ذلك دائماً يا ولدى . والآن أسألك أن تركني ، فاني متعب من طول ما أؤديه من العبادات ، ومن ثقل وطأة ما تحمليته هذه السنون . ولئن استطعت أن تؤجل اعدام فانيس فافعل لأنني أريد أن أحلّته قبل موته . ولى بعد ذلك كلمة أخرى . ان فضيلة من العساكر الأثيوبيية ( الحبشية ) قد وصلت الى هنا أس ، وهؤلاء لا يفهمون الاغريقية ، وهم لذلك خير من يساعدونك على الخلاص من ذلك الرجل ان أنت أقت عليهم رجلاً أميناً يعرف الأثيني ويعرف مسكنه ، لأن جهلهم اللغة وظروف الحال يحول بينهم وبين الاقدام على خيانتك ، بل ولا يستطيع أى جاسوس مهادر أن يقف منهم على شيء . وقبل المسير الى قراتس عليك أن لا تخبرهم بشيء يخص مهمتهم . فاذا ما أدوا مهمتهم عادوا ثانية الى بلادهم كوش<sup>(١)</sup> ، واذكر أن من الصعب الاحتفاظ بالأمرار . فالى الملتقى . »

ولم يكذب إسماتك يفادر المكان حتى دخل أحد أولئك الكهنة الأحداث الذين في خدمة أماسيس .

قال ذلك الكاهن الفتى مستفسراً « أتراني أحسنت التسمع والانصات يا أبى ؟ »  
قال « كل الاحسان يا بني ، فلم تفت أذنيك كلمة واحدة من الحديث الذي

(١) الاسم المصرى لاثيوبيا وهي الحبشة .

جرى بين أماسيس وبسامتك . باركت ابنيس أذنيك ، وأبتهما اليك طويلا .  
قال « ان الأصم كان يستطيع سماع الحديث الذي جرى اليوم ، فقد كان  
أماسيس يخبرك بالثور . »

قال « لقد سلبتني نيت العظيمة الحرص والكياسة . والآن عد الى عمالك ، وكن  
كلك عيونا وآذاننا ، فقد يسعى أماسيس لاختفاق المؤامرة . فان كان كذلك فأسرع  
بإخباري ولا شك أنك واجدى هنا . ومر الخدم أن لا يسمحوا لأحد بالدخول على  
وليةولوا لمن يقصدني اني مشغول في العبادة وفي صلاتي الى قدس الأقداس . ولتبارك  
الآلهة ولتثبت لك خطاك . »

وبينا كان بسامتك مشغولا في اعداد المعدات للقبض على فانيس ، ركب  
كريسوس وصحبه زورقا من زوارق الملك ، وساروا به في النيل قاصدين أن يقضوا  
السهرة مع رودو ويس . أما جيحيز بن كريسوس ورفاقه الثلاثة فقد بقوا في سايس  
يصرفون وقتهم فيما يوافق هواهم . وقد بالغ أماسيس في إكراههم ومصح لهم ، كما هي  
عادة المصريين ، أن يجلسوا الى زوجته الملكة وابنتيه التوأمين . ولقد علم أماسيس  
جيحيز لعبة « الداما » وجعل يشاهد أولئك الأبطال الأحداث الأقوياء المهرة  
وهم يلعبون مع ابنتيه لعبة السكرات والأطواق ، وكانت لعبة شائعة بين الفتيات  
المصريات ، وظل يمازج ضيفانه ويمازحهم خلال اللعب مفضيا اليهم بسيل لا ينقطع  
من اللطائف والملاح .

قال بردية وقد رأى نايتيس تلنقط بعصاها الرفيعة العاجية الطوق الحلي بالأشرطة  
الزاهية للمرة المائة « حقا وجب علينا أن ندخل هذه الألعاب في بلادنا . اننا نحن  
الفرس نختلف عنكم معشر المصريين . لقد يسحرنا كل جديد نراه . في حين  
أنه قد يكون الجديد لديكم مبعوضا مكروها . وانى سأصف هذا النوع من اللعب لأخي  
كاسندين ، وهي مستر اذا سمح لزوجات أخي بهذا النوع الجديد من الألعاب . »  
قالت تاختوط وقد علت خديها حمرة الخجل « أجل ، أفعل ولا تتردد ، واذن  
تستطيع نايتيس أن تلعب أيضا وترح ، فيخيل اليها أنها في بلادها وبين أولئك

الذين تبهم . » ثم خفضت صوتها وقالت « وأنت أيضا يا بردية فانك لا بد ذاكر أيضا يومنا هذا كما رأيت الأطواق يرمى بها في الجو . »

فقال وهو يبتسم « لن أنسى ذلك ما حييت . » ثم التفت الى نايتيتس وقال « تشجى يا نايتيتس فستكونين معنا أسعد مما تظنين . اننا نحن الأسويين نعلم كيف تقدر الجمال قدره ، والدليل على ذلك تعدد الزوجات عندنا . »

فنهبت نايتيتس عند ذلك وقالت الملكة لاديس « بل ان ذلك على العكس يدل على أنكم غير ملين الا قليلا بتقدير طبيعة المرأة . انك لا تستطيع يا بردية أن تصور ما تشعر به المرأة حين ترى زوجها ، وهو ذلك الرجل الذى هو أحب اليها من حياتها ومن اليه تقدم كل ما تملك يداها وما تقدسه تقديسا من غير ما تحفظ أو تردد ، ينظر اليها نظره الى لعبة جميلة ، أو جواد كريم ، أو كأس دقية الصنع . بل ويؤلمها أكثر من ذلك بكثير أن تشعر بأن الحب الذى ترومه كل امرأة لنفسها هي وحدها موزع يشاركها فيه مائة أخرى من النسوة . »

فقال أماسيس « ها كم الزوجة الغيرة تتكلم . أولا تظنون من كلامها هذا أنى طالما هيأت لها الفرصة لتشارك فى أمانتى وولائى ؟ »

قالت لاديس « كلا كلا يا زوجى فما أنا بغيرى ، وإنى أقول ان المصريين يفضلون الأم الأخرى من هذه الوجهة ، لأن الرجل منهم يقنع بذلك الذى سبق فأولاه قلبه وحبه . وإنى لأجرو على الاصرار على القول ان الزوجة المصرية أسعد حظا . بل وأقول ان الاغريق أنفسهم ، وهم فى كثير من الأمور أئمة لنا ، لا يعرفون كيف يقدرون المرأة حق قدرها . فعظم البنات الاغريقيات يقطعن دور طفولتهن المحزن فى حجرات مغلقة ، تدفهن فيها أمهاتهن وأولياء أموزهن الى المنازل والأثوال فإذا بلغن سن الزواج وتزوجن انتقلن الى بيوت ساكنة لا حركة فيها فى حجر أزواج لا يعرفون من أمرهن شيئا ، هذا الى أن حياة هؤلاء الأزواج وأعمالهم لا تسمح لهم بزيارة حجرات نساءهم الا قليلا . فإذا صحب الزوج أصدق أصدقائه وأقربه المقر بين اجترأت الزوجة على الظهور بينهم ، يعاملونها الحياء والخجل ، طمعا فى استئاع القليل عما يجرى فى العالم خارج بيوتهم . ونحن النساء بلا شك

عطشي لطلب العلم أيضا ، ولا يفنكم أن هناك من فروع العلوم ما لا يحق عدلا ان يحرم منه أو أنك اللائي سيكن أمهات المستقبل . وماذا تستطيع أم أئينة من تنقيف بناتها ما دامت هي خلوا من كل علم وتجربة ؟ انها لن تمدن بغير جهلها هي ، ولذلك نرى الزوج الهليلي لا يقنع من دنياه بزوجه الشرعية وهي الجاهلة غير المثقفة ، فيهرع الى الساقطات من بنات الهوى يلذ بمشترهن والحديث اليهن ، وهن بمخالطتهن للرجال والتحدث اليهم يحصلن على معلومات جمة فيستطن كيف يزنها بأزهار يقتطفنها من الرشافة النسوية ، ويلطفتها بماهن من حنق أو ظرف زادت الأيام في رقتيه وصله . أما في مصر فلحال غير ما ذكرت . فالبنت الصغيرة يسمح لها بمحادثة العلماء من الرجال بكل حرية ، وفيها يتقابل الفتيان والفتيات دائما في الحفلات والأعياد ، ومن ثم يتعلمون كيف يتعارفون ويتحابون . وليست الزوجة عندهم أمة للزوج ، بل هي صديقه وهو صديقها ، يتم الواحد منهما ما يجده في زميله من نقص . ويتصدى الزوج للأمور الهامة فيقرر فيها ما يرى ، أما ما عدا ذلك من تافهات الأمور فإنه متروك للزوجة فهي بها أبصر منه . وتشب البنات وهن واجدات من الأم كل ارشاد وعناية ، لأن الأم ليست جاهلة ولا عديمة التجربة . وعلى ذلك يسهل على المرأة أن تكون شريفة فاضلة مؤدية واجباتها ، لأنها ترى أن ذلك يزيد في سعادة ذلك الذي تفخر بأنها منه المحبوبة المقربة ، والذي هو لها وحدها دون غيرها . ومعلوم أننا نحن النساء نعمل ما نرتاح اليه ويسرنا ، ولكن الرجال من المصرين يعرفون كيف يوجهوننا الى كل ما هو طيب وجميل . فها على ضفاف النيل لا يستطيع فوسيليد شاعر ميليتاس وهبيونا كس شاعر ايفسوس أن يقول ما قاله من المحجو والمطاعن في النساء ، بل وما كان لمثل خرافة باندورا<sup>(١)</sup> أن تخترعها عقول الشعراء .

قال بردية « ما أجل ما تقولين ياسيدتي . ان اللغة الاغريقية ليست سهلة التحصيل ، وما أكثر سرورى الساعة أنى لم أهمل تحصيلها ياسا منها وكلالا ، وأنى

(١) قصة خرافية كتبها الشاعر سيمونيد ، وهجا النساء فيها هجرا شديدا وشبههن بالجماوات النجسة وقال ان التي تستحق الزوج من النساء من تكون كالنملة في الدمل والصلاح .

أقبلت على دروس كريسوس باذلاً في ذلك ما تستحقه من العناية .

قال دارا « ومن هما هذان اللذان أقدم على ذكر النساء بسوء ؟ »

قال أماسيس « شاعران من شعراء الاغريق ، هما في نظري أشجع الرجال . فعندى أن اغضاب لبؤة أبسر خطباً من التخرش لامرأة . على أن هؤلاء الاغريق لا يعرفون ما هو الخوف . واليك مثالا من شعر هيبو ناكس : —

« لا تدخل المرأة السرور على قلب زوجها الا في يومين اثنين : يوم زفافها عليه حيث الآمال تزهو وتامع ، ويوم يشيها في مسها فتحجب عن عينيها . »

فكانت لاديس وهي سادة أذنها بيديها « كفى ، كفى » فهذا ردىء جداً . الآن تستطيعون بإسادة أن تفهموا ، أن هو الرجل أماسيس . انه من أجل نكته قد يسخر حتى من أولئك الذين يشاطروهم آراءهم . ليس يوجد زوجاً خيراً منه . . . »  
قال أماسيس ضاحكاً « ولا زوجة أردأ منك ، لأنك تريد أن تجعل الناس يظنون أنني زوج سهل مطيع جداً فلا ترككم الآن يا أبنائي ، ولا يد اصبونا الأبطال أن يتجولوا في سايس ليشاهدوها . ولكني لن أغادركم قبل أن أعيد عليكم ما قاله ذلك الخبيث سيمونيذ عن الزوجة الصالحة . لقد قال : —

« تعيش مع زوجها وتظل محبوبة منه أيام شبابه وشبابها ، ومغلاً له داره بمجمل البنات وتوى البنين . وان جلست بين النساء كانت أكثرهن وقاراً فيسطع على جبينها نور جلالها وسام ، فيألفها في دارها من زوجة ظريفة وفي مشاء من أليفة نبيلة ، وفي حديثها من مفرقة عن غطابة الترنارين المتفريقين . تلك مثال الزوجة التي يزدق بها زيوس عبده الصالحين ، فتبقى لهم على الدوام فخرأ وسلوى ١ »

« وتلك هي زوجتي لاديس ، فالى اللقاء ١ »

قال بردية « لم يأن بعد وقت ذهابك ، واسمح لي قبل كل شيء أن أدافع عن بلادنا المسكينة ، ودعني أبث الشجاعة في قلب نايتيس زوجة أخى الملك المتبلة . ولكني سأسكت وليتكلم دارا عنى فصاحته في الكلام لا تقل عن مهارته في الحساب والفروسية والمسايفة . »

قال ابن هسناسب « انك تتكلم عنى كما لو كنت ثرئاراً أو صاحب خانوت ، فليكن الأمر كذلك ، فقد كنت على أحر من الجمر طول هذا الوقت لأنى أريد أن .

أدافع عن عادات بلادنا . فاعلمى اذن يا لاديس أنه اذا كلاً الهنا أورامزدا<sup>(١)</sup> قلب ملكنا برعايته فستكون ابنتك صديقة له لا أمة حقيرة . واعلمى أيضاً أن نساء الملك في فارس يحضرون في الأعياد والحفلات الكبيرة ويجلسن على مواثد الرجال ، ولزوجاتنا وأمهاتنا منا أكبر احترام وأعظم اجلال . ولقد حدث مرة أن أحد ملوك بابل اتخذ له زوجة فارسية ، فأسكنها وسط سهول الفرات الفسيحة ، فأضناها حينها الى جبال بلادها ومرتعاتها ، فابتنى لها صرحاً عظيماً على قناطر عالية معقودة ، وغطى السطح بطبقة سميككة من أجود تربة ، وزرع فيها أحسن الأشجار والزهور ، وجعل يرومها بآلات صناعية رافعة . فلما أن أتم هذه الأعجوبة أخذ اليها زوجته فصارت تنظر من عل الى ما تحتها من السهول على النحو الذى اعتادته وهى في مرتعات راشمد ، وأغدى عليها العطايا والهبات . ذاك كان أمر الملك نبوخدنصر مع زوجته أميتس وذلك الصرح هو الحدائق المعلقة ، فهل سمعتم به من قبل ؟ وبربك خبرينى هل فى وسع مصرى أن يقدم زوجته أكثر من ذلك ؟ »

فقالت نايتيتس وهى مطرقة « وهل برئت هذه الزوجة من مرضها ؟ »  
قال « نعم برئت من مرضها واستعادت صحتها وعاد اليها سرورها ، وأنت أيضاً ستشمرين بالراحة والرغد فى بلادنا . »

فقالت لاديس مبتسمة « ولكن قل لأمهما تنسب شفاء الملكة الصغيرة ،  
ألذلك الجبل الجميل أم لحب زوجها الذى أقام هذا الصرح لأجلها ؟ »  
فقالت الفتاتان معاً « لحب زوجها لها . »

قال بردية « ولكنك يا نايتيتس ستسرين لهذا الجبل أيضاً ، وسأجتهن فى أن تكون الحدائق المعلقة محل أقامتك ما دام البلاط فى بابل . »

قال أماسيس « هيا بنا فلقد مر الوقت الا اذا أردتم مشاهدة المدينة فى ظلام الليل . ان اثنين من وزرائى ينتظرانى منذ ساعتين . مرُ يا ساشونس قائد الحرس أن يصحب ضيفاننا النبلاء ورفقته مائة من الجنود . »

(١) وأحياناً يسوونه أورمزد وهو اله الخير عند الفرس ، وهو فى حرب دائمة مع أمرمان اله الشر والظلام .

قال بردية « ولم كل هذا العدد ؟ يكفي أن يكون معنا دليل واحد ولعله يكون أحد الضباط الاغريق . »  
 قال أماسيس « كلا يا أصدقائي فالأفضل أن يصبحكم هذا العدد من الجند ، فلن يستطيع الأجانب في مصر أن يحتفظوا طويلا بحزمهم وحرصهم . فكونوا حازمين محاذرين ، فلا تنسوا ذلك ولا تردوا الحيوانات المقدسة على الأخص فلاذهبوا بسلام يا أبناءى على عهد اللقاء الاليلة لنحتسى سويا كؤوس الخمر العتيقة . »  
 فخرجوا وبصحبهم ترجمان اغريقى شب ونشأ في مصر ويحيد التكلم بكل من اللغتين .

وكان لشوارع سايس المجاورة للقصر منظر جميل سار . أما المنازل ومعظمها ذو خمس طباق فقد كانت في الجملة مظاة بصور أو نقوش هيروغليفية أما أروقها فكانت لها حواجز من خشب مخروط مدهون أجمل دهان ، وكانت مقامة على عمد مدهونة أيضا منشورة حول جدران الأبناء . وكان يرى مكتوبا على كثير من الأبواب أسماء المللك وألقابهم ورتبهم . وأما سطوح هذه المنازل فكانت مزينة بأصص الزهور والشجيرات ، فقد كان للمصريين ولع بتمضية الليل فوق هذه السطوح الا اذا فضلو الصعود الى برج البعوض الذى يكاد لا يخلو منزل منه . اذ أن هذه الحشرات المقلقة التى يساعد النيل على تولدها لا ترتفع كثيرا في طيراتها ، فكانت هذه الأبراج بمثابة وقاية منها .

ولقد أعجب الفرس بالنظافة الفائقة التى رأوها في الدور بل وفي الطرقات . وكانت حلقات الأبواب وما عليها من مطارق نحاسية تلمع في ضوء الشمس ، أما النقوش والظنوف والعمد فكانت ترى جديدة كأن يد الصانع لم تتركها الا منذ لحظات ، بل ان أعماريز الشوارع كانت تبدو للعين كأنها دائما الصقل واللمعان . فلما بعد الأعاجم عن النيل والقصر ضاقت فرجة الشوارع . وكانت سايس مبنية على منحدر تل مرتفع بعض الارتفاع ، وكانت مقرأ للفراعة سكنوها قرنين ونصف قرن من الزمان ، ولكنها في هذه الفترة اليسيرة كانت قد استحالَت من بلد بسيط مهمل الى بلد كبير الحجم .

وكانت المنازل والشوارع القائمة على جانبي النهر ذات روعة وبهاء ، أما تلك التي كانت على منحدر التل فكانت الا بعضها كمهفوفة حقيرة ، تبدو عليها علامات الفساق ، مبنية من أغصان السنط ومن طلى النيل . أما القلعة الملكية فكانت قائمة في الشمال الغربي .

قال جيجيز مخاطبا رفاقه « فلنعد من هنا . » فقد كان في غياب أبيه المستول عنهم ، فكان هو دليلهم وحاميهم ، وكان قد شعر أن الناس يتجهرون وراءهم ويتزايدون بين خطوة وأخرى .

فقال الترجمان « على أن أطيع أمرك ، ولكن هناك في الوادي عند سفح التل توجد مقابر الموتى ، وأرى أن مثل تلك المقابر هامة لدى الأجانب . »  
فقال بريدية « سيروا بنا الى الأمام ، والا فلماذا غادرنا فارس ان لم يكن لمشاهدة تلك الأشياء العظيمة ؟ »

فلما وصلوا الى ميدان مكشوف تحيط به خيام العمال ، ولم يكن بعيدا عن المقابر ، تصاعدت من الجمهور المتقني أثرهم صيحات مختلفة ، فهلل الصغار ، وزغردت النساء ، وعلا جميع الأصوات صوت يقول « تعالوا هنا الى فناء المعبد ، وشاهدوا أعمال الساحر العظيم الذي جاء من واحات ليبيا الغربية والذي أوتى قوة السحر وعمل المعجزات بفضل شنصو مسدى خير النصائح وبفضل تحوت المثلث العظيمة . »

قال الترجمان « اتبعوني الى الهيكل الصغير القائم هناك فسترون عجبا . »  
ثم شق لنفسه وللفرس طريقا بين الجمهور ، وكثيرا ما كان يعترضه في طريقه امرأة صفراء هزيلة أو طفل عارى الجسم . وأخيرا عاد ومعه كاهن تقدم الفرس الى الفناء الأمامي للهيكل . وهناك وقف رجل في ثياب السكينة ، وحوله صناديق وعلب عديدة ، وبجانبه جنأ على الأرض اثنان من العبيد السود .

وكان اللبي رجلا ضخيم الجثة ، رخو الأطراف لينها ، ذا عينين سوداوين حادتين . أمسك بيده صفارة كالبوق ، ويحيط بذراعيه وصدره عدد من نمايين مصر السامة .

فلما اقترب منه الفرس انحنى اليهم ودعاهم بأشارة منه الى رؤية ألبابه ، ثم خلع



عنه ثوبه الأبيض وشرع في ألعابه مع الثعابين . فجعلت تعضه حتى غر الدم خديه ، ثم دفعها بأنعام صفارته فاستقامت ثم بدأت رقص رقصاً غريباً . وبعدئذ بصق في أفواهها فإذا هي عصى لا حراك بها ، ثم ضرب بها الأرض فعدت تسمى وظل يرقص بينها رقصاً غريباً دون أن يلمس واحداً منها .

ثم لوى أطرافه اللينة كمن أصابه خيل حتى خيل أن عينيه قد توسلتا رأسه ، وخرجت من بين شفتيه رغوة غدقة بالدم . ولم يلبث أن سقط على الأرض فجأة كأنه عدم الحياة ، لولا ما ظهر عليه من علاماتها بتحريكه شفتيه حركة طفيفة ، ثم تصغيره صغيراً منخفضاً . فزحفت الثعابين لدى سماعها هذا الصغير ، والذئبت حول رقبته وساقيه وجسمه كالحلقات ، وأخيراً استوى قائماً وجعل يغنى أنشودة بمتدح بها القوة الالهية التي جعلته ساحراً ، ثم وضع معظم الثعابين في إحدى ألعاب ، واستبقى بعضها ، ولعل هذه كانت أحب ثعابينه إليه ، يزين بها جيده وذراعيه .

و بدأ في القسم الثاني من ألعابه ، ويتضمن هذا القسم ألعاباً سحرية مدهشة . منها أنه ابتلع قطعة كنان وهي تحترق ، ومنها أنه وازن السيوف وهو يرقص بعد أن وضع أطرافها المدببة في عينيه ، ومنها أنه جعل يخرج من أنوف الأطفال المصريين خبوطاً وأشرطة طويلة ، ومنها اللعبة المشهورة لعبة الكأس والكرة ، ومنها اللعبة الأخيرة التي استحوذت على عقول المشاهدين ونالت اعجابهم وهي جعله من خمس بيضات من بيض النعام خمسة أرانب حية .

لم يقف الفرس سكوتاً أمام هذه الألعاب ، بل هم على العكس من ذلك شاركوا الجمهور في الاطراء والاستحسان إذ أثر فيهم هذا المنظر الجديد تأثراً شديداً . شعروا أنهم في بلد المعجزات والأعاجيب . وخيل اليهم أنهم رأوا أعجب الأعاجيب المصرية .

وعادوا أدراجهم وهم سكوت الى شوارع سايس الكبيرة ، دون أن يلاحظوا عدد المصريين المشوهين الذين اعترضوا طريقهم . على أن رؤية أولئك المصريين المشوهين المساكين لم تكن أمراً غير مألوف لدى الاسويين ، اذ كثيراً ما كانوا يماقبون الجنسة الاثمة بتر عضو من أعضائهم . وهم لو استفسروا لعلوا أن الرجل

المصرى الذى قطعت يده انما عوقب بذلك جزاء التزوير ، وأن المرأة التى جدد أنفها لم تكن الا زانية ، وأن الرجل الذى قطع لسانه اتهم بالخيانة العظمى أو شهادة الزور ، وأن صل الأذنين جزاء الجاسوسية ، وأن تلك المرأة الصفراء التى تظهر عليها دلائل الجنون والعته انما قتلت طفلها فحكم عليها أن تحمل جثته ثلاثة أيام وثلاث ليال سوياً . وأى امرأة تحتفظ بعقلها ومشاعرها بعد أن تمر عليها ساعات العذاب هذه ؟ ومن ثم يتضح أن معظم القوانين الجنائية المصرية لم تكفل عقاب المجرم بحسب بل تجعل تكرار الجريمة أمراً مستحيلاً .

وبينا الفرس سائرون فى طريقهم اعترضهم جمهور كبير محتشد أمام أجمل المنازل فى الشارع المؤدى الى معبد نيث . وكانت نوافذ هذا المنزل المطلة على الشارع قليلة ومغلقة ، وأما بقية النوافذ فتطل على حديقة المنزل وفنائه . ووقف عند الباب شيخ عجوز بلبس الثوب الأبيض الخاص بخدمة الكهنة ، يصيح محاولاً صد عدد من رجال طغمته عن أخذ صندوق كبير . وصاح بهم غاضباً « بأى حق تستحلون سرقة سيدى ؟ اننى أنا وكيله أحرس داره ، ولما سافر الى بلاد الفرس ، لعنة الآلهة عليها ، أوصانى أن أعنى على الخصوص بهذا الصندوق المحبوء فيه مكتوباته . » فقال أحد أولئك الكهنة الأصاغر ، الذين قدمناهم للقارىء عند وصول الوفد الفارسى « هدى روعك أيها الشيخ هيب . اننا جئنا هنا بأمر الكاهن سيد . ولاك ، فلا بد من وجود أوراق هامة فى هذا الصندوق ، والا فإن نيتحتوب ما كان يشرفنا بأمر احضاره اليه . »

قال الشيخ « ولكنى لست أرى أن تختلس أوراق سيدى ، وهو الطبيب الكبير نينخارى ، وأنى هنا أحتفظ بحقوقه وإن أدى الأمر لرفع شكوى للملك نفسه . » قال « كفى نثرة ، هيا احملا أيها الرفاق هذا الصندوق وأوصاه الى الكاهن الأعظم . وأما أنت أيها الشيخ فيحسن بك أن تمسك لسانك ، وأذكر أن الكاهن الأعظم سيدك كما هو سيدى . وادخل الدار وأسرع ما استطعت والا جررتك غداً كما نجر الصندوق اليوم . » وعند ما أتم حديثه دفع الشيخ هيب بقوة الى داخل المنزل ثم أغلق الباب عليه ولم ير الناس له وجهاً بعد اليوم .

ورأى الفرس ما جرى فاستفسروا المترجمان فأفهمهم . وضحك زوبيروس لدى سمعاه أن صاحب الصندوق المحتلس إنما هو بنتخارى طبيب العمون الذى أرسله ملك مصر الى فارس ليعيد الى أم الملك بصرها ، فلم يلق فى بلاط قمينز الا قليلا ، من العطف والمحبة نظرا لما كان يبدو عليه من الاكتئاب والبؤس .

ورغب بردية أن يسأل أماسيس عن معنى هذه السرقة الغريبة ، ولكن جييجيز رجاه أن لا يتدخل فيما ليس له به شأن . وعند ما وصافوا القصر وبدأ يعشى الظلام المدينة ، وهو فى مصر يلى النهار مباشرة ، شعر جييجيز فجأة أنه قد أوقف عن المسير بيد غريسة أخذت بطرف ثوبه . فالتفت فرأى رجلا غريبا يشير عليه بالسكوت بوضع أصبعه على فمه ثم أمر اليه قال « متى يمكننى أن أحادثك وحدك وبدون رقيب ؟ »

قال « وما الذى تريده متى ؟ »

قال « لا تسألنى شيئا وأجبنى فى الحال . وحق منرا لدىّ حديث ذو بال أريد الادلاء به اليك . »

قال « أراك تتكلم الفارسية فى حين أن ثيابك تنبئ عن مصر يتك . »

قال « انى فارسى ، ولكن بربك أجبنى بسرعة قبل أن يلحظنا أحد . قل متى

أستطيع أن أراك على انفراد ؟ »

قال « غدا صباحا . »

قال « هذا بعيد جدا . . »

قال « اذن بعد ربع ساعة عند باب القصر هذا حين تشتد حللكة الظلام . »

قال « سأنتظرك . »

واذ قال ذلك توأرى عن الأنظار . ولما بلغوا القصر ترك جييجيز بردية وزوبيروس ووضع سيفه فى منطقتيه ، وسأل دارا أن يأخذ سيفه ويتبعه . وما هى الا لحظة حتى كانا واقفين عند الباب الكبير ، مع الرجل الغريب ، فى جنح الظلام وقد اشتد حللكة . قال الغريب بالفارسية مخاطبا جييجيز « الحمد لا ورامزدا أن جئت ، ولكن من عسى أن يكون زميلك ؟ »

قال « هودار ابن هستاسب أحد الاخمينيين<sup>(١)</sup> ، وهو صديق .  
 فالغنى الغريب وقال « لقد خفت أن تكون استصعبت معك مصر يا .  
 قال « كلا ، وها نحن وحدنا مصغيان اليك فاختصر ، وقل من أنت وما  
 شأنك ؟ »

قال « اسمي بيبرس ، وقد كنت ضابطا تحت امرة كورش الكبير . فلما فتح  
 الجند سارديس عاصمة ملك أبيك أذن لهم فى بادئ الأمر أن ينهبوا ما شاءوا .  
 ولكن لما قال له أبوك الحكيم ان نهب مدينة فتحت سبة لفتحها لا الى ملكها السالف  
 أمر أن يقدم الجند كل ما سلبوا من الغنائم لضباطهم ، وهدد من يخالف أمره بالموت  
 وأمر الضباط أن يجمعوا كل ما كان ثميناً منها لعرضه فى السوق . فكنت ترى  
 هناك سيائك من فضة وذهب مكدسة اكدا سا ، وكنت ترى كسى مرصعة بالحجارة  
 الكريمة مزدانة . . . »

فقاطعه جيجز قائلا « عجل واقتصر فوقتنا قصير .  
 قال « أصبت فيجب أن أختصر الحديث . لقد خالفت الأمر وأبقيت لنفسى  
 عتيدة طيب مرصعة بالآلى أخذتها من قصر أبيك ، فعرضت نفسى بذلك للدوت .  
 فتوصل أبوك الى كورش بالعفو عني فعفا عني ، ورد الى حياتى وحريتى ، ولكنه شهر  
 بى أنى عديم الشرف . فأصبح الميش فى فارس بعد ذلك لا يحتمل اذ كان الماريخز  
 نفسى وخزاً . فركبت سفينة من أزمير الى قبرص والتجقت بالميش هناك وحاربت  
 أماسيس . وجاء فى فانيس الى مصر أسيراً . واذ كنت فى فرقة الفرسان جعلت هنا  
 بين العبيد القائمين بخدمة خيل الملك . وبعد ست سنوات أقامونى ناظراً على  
 الاصطبلات . ولم أنس قط احسان أبيك الى : وها قد تهيأ لى أن أسديه يداً . »

قال « اذن فالأمر يتعلق بأبى ؟ فبربك عجل به وأخبرنى . »

قال « ها انى قائل . هل أساء كريسوس الى ولى العهد ؟ »

قال « لا علم لى بشيء من هذا . »

قال « هل ذهب أبوك الليلة لزيارة رودويس فى تتراتس ؟ »

قال « وكيف عرفت ذلك ؟ »

قال « سمعت ذلك منه ، اذ تبعته الى الزورق اليوم لألقى بنفسى على قدميه . »

قال « وهل نجحت ؟ »

قال « نعم ، وقد تمطف على بيض كبات ، لكنه لم ينتظر ليسمع منى ما أردت قوله له ، فقد كلف رفاقه بانتظاره فى الزورق . وقد أخبرنى عبده ساندون ، ولى به معرفة ، أنهم ذاهبون الى قرائس وأنهم سيروون السيدة الاغريقية التى يسمونها رودو بيس . »

قال جيجز « لقد أصدقك القول . »

قال « اخبر فأسرع لا تقاذه ، فان عشر مركبات وزورقين مائة بالمسافر الاثيوبية سارت سراً الى قرائس عند الظهر ، وقد غص السوق بالتجار والباعة ، يقردها ضابط مصرى لمحاصرة دار رودو بيس والقبض على ضيفاتها . »

فصاح جيجز « يا للخيانة ! »

قال دارا « وماذا عساى يريدون بأبيك ؟ أنهم يعلمون أن انتقام قبيح — قال بيبس « لا أعلم سوى أن دار رودو بيس فيها أبوك ستحامر الالية بالجند الاثيوبية . ولقد رأيت بنفسى الخليل التى أقفتم الى هناك ، وسمعت بنطاوور وهو أحد حملة مروحة ولى العهد يخاطبهم بقوله : افتحوا أعينكم وأذانكم جيداً ، وأحذقوا بيت رودو بيس ، والا فمن الباب الخلفى . وحافظوا على حياته ما أمكن ، انما لا تتأوه الا اذا قاوم ، وجينوا به حياً الى سايس ولكم فى مقابل ذلك عشرون خاتماً من الذهب (١) . »

قال « ولكن أيمكن أن يراد بهذا أبى ؟ »

قال دارا « كلا بالتأكيد . »

قال بيبس « لا يمكنك أن تقول ذلك ، فكل شىء ممكن فى هذه البلاد . »

قال « وكمن الزمن يلزم لجواد كريم لكي يبلغ الى قرائس ؟ »

قال « ثلاث ساعات اذا استطاع أن يواصل سيره طول هذا الزمن واذا لم يكن

(١) لم يكن يستعمل المصريون فى ذلك العهد نقوداً مسكوكة الا على شكل خواتم وحيوانات .

النيل قد فاض فغمر الطريق بمياهه . »

قال « اذن سأكون هناك فى ساعتين . »

فقال دارا « وسأكون معك . »

قال « بل عليك أن تبقى مع زو بيروس لحماية بردية ، ومراخدم بالاستعداد . »

قال « ولكن يا جيحز — »

قال « أجل يجب أن تبقى هنا ، وتعتذر عنى لأماسيس . قل انى غير مستطيع

حضور قصف الليلة بحجة أن برأسى دواراً ، أو بضرسى الماء ، أو لأنى منحرف

الصحة ، أو أى شىء شئت . سوف أمتطى نيسيان جواد بردية ، أما أنت يا بيبرس

فاتبعنى على جواد دارا . أقرضنيه يا أخى . »

قال « لو كان لى بدل الواحد عشرة آلاف لما منعتك منها . »

قال « وأنت يا بيبرس هل تعرف الطريق الى قراتس ا »

قال « نعم وانا مغمض العينين . »

قال « اذن فاذهب يا دارا ومرهم أن يمدوا جوادك وجواد بردية . ان التهل وزر

كبير . فوداعاً يا دارا وربما لالتقى بعد الوجوه . وداعاً وليكن بردية فى كنفك .

ذنب عنه وادفع ما استطعت . وداعاً ثم وداعاً . »

## الفصل الثامن

### هرب فانيس

بقى على نصف الليل ساعتان ، وكانت الضوء يبتق من خلال نوافذ بيت رودوديس ، وتصاعدت أصوات الفرح والسرور . وأعدت المائدة وزينت بعناية خاصة احتفاء بمقدم كريسوس .

وجلس على الوسائد حول المائدة أولئك الضيفان المعروفون لدينا وهم ثيودوروس وائيكوس وفانيس وأرسطوماكس ونيو بوبس الساجر الميليسى وكريسوس وآخرون ؛ ورؤوسهم مزانة بأكاليل الورد والغار .

وبدأ ثيودوروس الحديث قال « مصر فى نظرى يا سادة كالحساء التى تصر على لبس حذاء ضيق محكم يؤلم قدمها ضيقه وذلك لأنه من الذهب ، فى حين أن بوسع الحساء أن تتعل حذاء ليناً جميلاً تستطيع أن أردت أن تحرك قدمها فيه بسهولة . »

قال كريسوس « أنشِر بذلك الى تشبث المصريين فى الاحتفاظ بأزيائهم وعاداتهم ؟ »

قال « نعم ذلك ، أردت ، ولقد كانت مصر منذ قرنين سيدة الأمم بلا نزاع ففاقتنا بكثير فى الفنون والعلوم . ولكننا تعلمنا طرائقهم فى العمل وأدخلنا التحسين عليها ، فلم نستمسك بما فيها من نسب موضوعة وأوضاع مقررة الا فى النماذج الطبيعية فقط ، وأكسبنا رسومهم الجافة نوعاً من الحرية والجمال ، فسبقناهم وهم الأساندة بمرآحل . انى أتساءل كيف استطعنا ذلك ؟ والجواب سهل بسيط . ذلك أن المصريين بتقيدهم بنظم وقوانين غير قابلة للتحويل والتبديل سدوا فى وجوههم سبيل التقدم . أما نحن فقد كنا على العكس من ذلك ، أحراراً فى تتبع الطريق التى انتهجنا فى ميدان الفنون الواسع ، ومضينا فيه الى أبعد مدى تسمح به الإرادة والقوة . »

قال « ولكن كيف يرغم مثال على صوغ تماثيل متشابهة يقصد منها أن تختلف

وتباين في مدلولاتها ؟ »

قال « ذلك يمكن تفسيره بسهولة . ان المصريين قسموا جسم الانسان الى أربعة وعشرين جزءاً وربع جزء ، ومن هذا التقسيم ضبطوا نسبة كل عضو على حدته ولقد راهنت أنا نفسى أماميس بحضور أكبر مثال مصرى ، وهو أحد كهنة طيبة ، أنى ان أرسلت لأخى تلكيز المقيم فى أفسوس الابد والنسب والشكل على حساب الطريقة المصرية فأنى وإياه نستطيع معا أن نصنع تمثالا يظهر للرأى كأنه نحت من قطعة واحدة وصيغ بيد واحدة ، مع أن أخى سيتم النصف السفلى فى بلده وأنا سأصنع الجزء العلوى هنا فى سايس تحت رقابة أماميس . »

قال « وهل تكسب الزهان ؟ »

قال « بلا شك ، وهأ أنى على وشك البدء فى عمل ذلك اللغز الفنى ، وسيكون تحفة من التحف الفنية التى لا تقل شيئا عن تحف المصريين . »

قال « ومع هذا فتوجد هنا تحف فنية ممتازة فى الصنعة ، مثال ذلك تلك التى بعث بها أماميس الى بوليقرات فى ساهوس . ولقد رأيت فى منف تمثالا قيل أنه عمر ثلاثة آلاف سنة ، وهو تمثال الملك الذى بنى الهرم الكبير ، فأعجبت به من كل الوجوه . أدهشنى ماوجدته فيه من دقة واحكام مع أنه منحوت من صخر صلد ، وهألى منه تلك العناية المبذولة لاطهار العضلات وعلى الأخص دقة الصنعة عند الصدر والساقين والقدمين ، وكذلك توافق الملامح ، وفوق هذا وذاك دقة الصقل التى لم تترك مجالا لناقد . »

قال « لامراء فى أن المصريين لا زالوا متفوقين علينا فى ميكانيكية الفن كاللدة والاحكام فى الصنعة حتى فى أصاب المواد ، فى حين أنهم فى كثير من الأمور وقفوا جوداً وظلوا كذلك طويلا . ولكنهم لا يمكنهم أن يتعلموا كيف يصوغون الحرية شكلا وينفثون فى الحجر روحا الا اذا هجروا بناتا عقائدهم القديمة وآراءهم العتيقة فى ذلك الموضوع . وإنك لن تستطيع قط أن تمثل الحياة الروحانية مستخدما فى ذلك النسب الوضعية ، بل ولن تستطيع بذلك أن تمثل محاسن التنوع فى أعضاء الانسان . أنظر مثلا الى تلك التماثيل التى لا عدد لها والتى أقيمت خلال



الثلاثة آلاف سنة الأخيرة في جميع المعابد وفي كافة القصور من قرائس شمالا الى الشلالات جنوباً ، نجد أنها كلها من نموذج واحد وتمثل رجلا متوسطى الأعمار ذوى ملامح وقورة وصينة تظالغ فيها حب الخير . ومع ذلك لم يكن القصد منها الا أن تمثل بعض الملوك المتقدمين في السن ، أو الا أن تكون أقيمت احتفاظاً بذكرى الأمراء الأحداث . ولم يكن يتميز تمثال رجل الحرب من تمثال رجل القانون ، أو تمثال الظالم المتعطش لسفك الدماء من تمثال انقيز الحب للانسانية ، الا باختلاف في الحجم يريد به الممثل المصرى اظهار القدرة والقوة والجبروت . وان أماميس مثلاً قد يدبر أمر تمثال وينظمه كما أدبر أنا سيقاً وأنظمة ، وأماميس على ما تعلمون لا يعرف من أمر التماثيل شيئاً كما أنى لست أعلم عن السيف شيئاً . فإذا ما عين كلانا الطول والعرض عرفنا النتيجة قبل أن يبدأ الصانع في العمل . وقل لى بربك كيف يمكننى أن أصوغ تمثال رجل هرم براه السقم فأجعله شاباً من مقبل العمر ؟ أو كيف لى أن أعمل من الملامك قوى رجلاً يتقدم فى سباق للعدو السريع ؟ أو كيف لى أن أتخذ من شاعر محارباً ماهراً وبطلاً مغواراً ؟ ضع ايكوس بجانب صاحبنا السبرطى ، وخبرنى بعد بالذى تقوله ان أنا جعلت لهذا المحارب ذى البأس وجه هذا الشاعر الممالك لقلوبنا بشعره صاحب الوجه الصبوح والملاحم الرقيقة والحركات الهادئة الرشيقة . »

قال « حسن ، وبماذا أجلب أماميس على ملاحظتك على ذلك الجود فى الفن ؟ »  
قال « لقد أظهر لى الأسف والتحسر ، وقال انه لا يأنس من نفسه القوة الكافية لالغاء هذه القوانين الكهنوتية المقيدة . »  
قال الدانى « ومع هذا فقد دفع مبلغاً من المال لثريين هيكنا الجديد خير زينة بقصد نشر الفن الهيلينى ، وتلك كانت كلماته . »

قال كريسوس « وهذا جميل منه ، فهل للألكانيين أن يسرعوا فى جمع المال اللازم لاتمام الهيكل ؟ لو أنى كنت غنياً كسابق عهدي لقمعت عن طيب خاطر بدفع كل المصاريف اللازمة ، بقطع النظر عن خديعة الحكم الحقود لى خديعة قاسية شديدة رغم ما قدمت لهيكلك من التقدّمات والهبات . فانى حيناً أرسلت أستفسر

منه هل اشتبك مع كورش في حرب كُن جوابه أتى أودر مملكة قوية ان أنا عبرت  
نهر هاليس . فونقت من الاله واحتفظت بصداقة اسبرطة حسب أمره ، وعبرت  
النهر الفاصل بين البلدين ، وبذلك دمرت حقاً مملكة قوية ، ولكنها لم تكن ميديا ولا  
فارس بل كانت بلادى ليديا المسكينة ، فقدت استقلالها وأصبحت بعد ذلك ولاية  
يحكمها أحد مرازبة قبيز ترى في فقدان استقلالها نيراً صعباً شديد الوطأة .

قال فريكساس « انك تعلم الاله بغير حق ، اذ لم يكن الخطأ الا خطأك أنت  
حيث خدعتك نفسك ولم تفهم خبي كلام الهاتف . انه لم يعين في جوابه مملكة  
فارس ، بل قال ان مملكة ما ستبید من دخولك الحرب . فلماذا لم تسأل أى مملكة  
كانت المعنية المقصودة ؟ ألم ينبئك الهاتف عن ولدك وعما كتب له فأخبرك أنه في  
يوم نزول النازلة بك يستعيد قوة الكلام ؟ ولما أذنك كورش بعد سقوط سارديس أن  
تسأل وتحقق في دلتى عما اذا كان من عادة آلهة الاغريق أن ترد الاحسان بالاساءة ،  
أجابتك لوكسياس أنه أراد الخير كله لك الا أنه غلب على أمره بقوة أقوى من قوته ،  
وهو ذلك القدر القاسى المقدور لجذك الأكبر ، وبه تنبأ له أن قد حُكم على خلفه  
الخامس بالسقوط والخراب والضياع . »

فاعترضه كريسوس قال « ما كان أحرانى في الأيام الأولى من هذه الفادحة بمثل  
هذا القول الى ، وكنت أ كثر حاجة لسماعه يومئذ منى الآن لقد مضى زمن لعنت  
فيه الحكم وهوانه ، ولكنى بعد ذلك ، حينما ذهب عنى أهل الملق والنفاق بنهاب مالى  
وجاهى وسلطانى ، اعتدت أن أحكم بنفسى على فعالى ، فرأيت بجلاء أن غرورى هو  
الذى كان سبباً فى سقوطى لا الحكم أبولون . وكيف لى أن أفهم أن المملكة التى  
ستبید انما هى مملكتى أنا كريسوس صديق الآلهة وحبيهم والقائد الذى لم يقهر بعد ؟  
وانى لأقول لو أن صديقاً لح الى معنى ذلك الهاتف المهم لسخرت منه ، ومن يدرى  
ربما كنت عاقبته . فالملك المستبد كالجواد الغضوب يرفض كل من يلمس جروحه  
بقصد مداواتها ، فهو يعاقب كل من يلمس منه موضع الضعف والنقص من عقله  
المريض ومن ثم لم أدرك ما كان يسهل ادراكه لو أن بصيرتى لم تكن سدرة ، وبصرى  
لم يكن حائراً مضطرباً . والآن وقد وضع الأمر لعينى ، فانى ، وان كنت لا أملك

اليوم شيئاً أخشى ضياعه ، أصبحت أكثر اهتماماً وحرصاً عن ذى قبل حيث لم يكن في الوجود من يستطيع أن يفقد من متاع الدنيا قدر ما فقدت . وأنا اليوم يا فريكساس فقير معدم إذا قررت حالي بتلك الأيام السالفة ، ولكن قديم لم يتركى أموت سغباً ، اذ لا زلت أستطيع أن أحب معبدكم مبلغاً من المال . »

فشكره فريكساس وقال فانيس « ان الألكانيين قد وقفوا اليوم من اقامة صرح جميل فهم أغنياء ذوو أطاع شديدا الرغبة في كسب حب الأمهكتيين ، لكي يستعينوا بهم على طرد الطامة الظالمين ومن ثم يحتفظون لأنفسهم بمكانة أعلى من مكانة الأسرة التي أنتهى إليها ، ومنها الى القبض على ناصية الحكومة . »

قال ابيكوس « وهل حقيقة ما يقوله الناس عنك يا كريسوس من أنك أنت سبب ثراء تلك الأسرة ، هذا زيادة عما تسلمه ميغا كلير الألكاني من مال زوجته أجار يستأ ؟ »

قال كريسوس ضاحكا « نعم هذا حقيقى . »

قالت رودويس « سألتك ألا ما حدثتنا بقصة ذلك . »

قال كريسوس « جأ وكرامة . زارنى مرة ألكايون الأثينى فى بلاطى فسر فى منة فكاهته وأدبه فأبقته عندى زمانا . وفى ذات يوم أريته خزانى ، فعند رؤيتها تملكه اليأس وقال عن نفسه ما هو الا متسول يائس ، وجهر بأن حفنة من تلك النحف الثمينة ملء اليد تجعله سعيداً طول حياته . فأذنته فى الحال أن يحمل معه من الذهب ما يستطيع حمله . فما الذى تظنون أن ألكايون قد صنع عند ذلك ؟ لقد أرسل يطلب حذاء ليبدأ طويلا من أحذية الركوب وثرأ وسيلة ، فوضع السلة وراءه ، وفوقها وضع الحزاء والمئزر ، بعد أن ملأ الجميع بالذهب حتى لم تعد تسمع شيئاً . ولم ينع بذلك بل نثر التبر فى شعر رأسه ولحيته ، وملأ به فيه حتى كاد يختنق ، وأمسك بكل من يديه صحيفة من الذهب ، ثم مشى وهو على هذه الصورة فما كاد بخطو عتبة الباب حتى خر واقعا من الاعياء من قفل ما يحمل . واذا كراتى ما ضحككت فى حياتى بقدر ما ضحككت يومئذ لدى رؤيته . »

قالت رودويس « ولكن هل أعطيته كل ذلك الذهب ؟ »

قال « أجل يا صديقتي ولم أر اذ ذاك أنى أعطيت شيئا كثيرا ، بل رأيت أن  
الذهب قد يجعل من أهر الرجال وأعقلهم حتى أفنون . »  
قال فانيس « لقد كنت أكرم الملوكة . »  
قال « وما أنى اليوم صعلوك معدم . ولكن قل لى يا فريكساس بكم تبرع لكم  
أماسيس ؟ »

قال « تبرع بمخمين طنا من الشب . »  
قال فانيس « هبة ماوكية . »  
قال كريوس « وبكم تبرع الأمير بسامتك ؟ »  
قال « لما لفت نظره الى جود أبيه أشاح بوجهه عنى وقال وهو يضحك  
منى ضحكة الساخر : اجع المال لهدم معبدكم وانى مستعد لأن أهبكم ضمى  
ما وهبكم أبى . »  
قال فانيس « يا للتمس ! »

قال « بل قل المصرى الصادق الصميم ، فان كل شىء أجنبي فى عيني بسامتك  
رجس يجب اجتنابه . »  
قال كريوس « وبكم أشارك اغريقيو قراتس ! »  
قال « لقد اشتركت كل جماعة منهم بعشرين مينا<sup>(١)</sup> ، هذا عدا تبرعاتهم  
الخاصة . »

قال « هذا كثير . »  
قال « ان فيليونوس السيارى وحده أرسل لى ألف دراجة<sup>(٢)</sup> ، وقد أرفقها  
برسالة غريبة منه . أسمعحين لى يا رودوبس بتلاوتها بصوت عال ؟ »  
قالت « بلا شك وهى تدلكم على أن الرجل السكر قد نسم على سلوكه الأخير . »  
فبدأ الدلنى يقرأ قال « من فيليونوس الى فريكساس . أما بسد فلقد أمضى  
أنى لم أشرب كثيرا فى تلك الليلة التى قضيتها فى ضيافة رودوبس ، ولو كنت

(١) المينا الواحدة خمسة وسبعون شانا .

(٢) الدراجة حوالى سبعة بنسات .

استطعت المزيد من الشراب لفقتت الحس بساتنا وبذلك كنت أصبح عاجزا عن اساءة أصغر الهوام . فعلى تقشني وزهدى يقع الوم ، حيث أرى لست مستمتعا بعد اليوم بخير طعام وأشهى شراب على خيراءة في مصر قاطية . واني لساكر مع ذلك لرودو بيس ما منحته من سرور ومنعة ماضيتين ، واني تذكرا لسوائها الفاخر من لحم الأبقار ( ذلك الشوله الذي تمى في الرغبة في شراء طاهيتها بأى ثمن ) أبعث اليها باثني عشر سفوذا كبيرا لشى الثيران ، واني أرجوها أن تحفظ هذه السفايفد في بعض خزائن دافى على اعتبار أنها هبة مقدمة من رودو بيس . أما عن نفسى فاني ، اذ كنت غنيا ، أ كذب بألف دراجة وأرجو أن يعلن عن هبتي هذه في زمن الألعاب البيثية القادمة . كذلك أسألك يا فريكساس أن تقدم خالص شكرى لذلك السبرلى الخشن أرسطوما كس على سلوكه المؤثر الفعال الذي أجز به ما أردته من مجيئى الى مصر . فلقد جئت بقصد أن يخلع أحد أطباء الأسنان المصريين ضررًا من أضراسى ، وقد قيل لى ان بمصر طبيبًا يخلع الضرس دون كبير ألم . ولكن أرسطوما كس قد علم ذلك الضرس المريض وبذلك وفر على عمل عملية جراحية ، لا أ كذاك أن مجرد تفكيرى فيها كان يخيفنى ويرعبنى . ولقد وجدت عند ما أفقت أن ثلاثة أضراس قد خلعت من أثر اللطمة ، ومنها ذلك الضرس الداطب . على أنه من يدرى فر بما كان السايان منها يسببان لى ألمًا فى المستقبل . وأبأن سلامى الى رودو بيس والى فانيس الصبوح الوجه . وأما أنت فاني أدعوك لى يارى فى سياريس فى مثل هذا اليوم من السنة القادمة ، فن عادتنا أن نبكر فى دعوة ضيفاننا حتى نأخذ الأوبة لأعداد ما يلزم . هذا ولعلم أنى قد طلبت الى خدامى سوفوتانوس أن يكتب اليك هذه الرسالة فى الحجرة المجاورة لحجرتى ، وذلك لأن مجرد رؤيتى للغير يكتبون يشنج أصابعى . »

فأغرب الكل فى الضحك لدى سماعهم هذه الكلمات وقالت رودو بيس « لقد سرفى هذا الكتاب اذ أنه يبرهن على أن فيلويينوس ليس أسود القلب . وهو وقد نشأ سيارياً فانه . . . » ولم تكذبتم جملتها حتى قاطعها صوت رجل غريب دخل عليهم دون أن يراه أحد . وبعد أن قدم اعتذاره لصاحبة الدار وضعفاتها لظهوره

بينهم من غير سابق دعوة قال « اننى جيجيز بن كريسوس، ولم أكن هازلاً فى مفادرتى  
سائس منذ ساعتين لأصلكم قبل فوات الوقت . »  
فصاحت رودويس بخادها « أحضر وسادة يا ميمرن اضيئنا . مرحباً بالضيف  
الكريم فى دارى . استرح بعد هذا السفر الطويل ، وذلك المركب الشاق الخليق  
بليدى مثلك . »

قال كريسوس « وحق الكلب <sup>(١)</sup> يا جيجيز ألا ما حدثتني عن الذى جاء بك الى  
هنا فى مثل هذه الساعة ؟ لقد أوصيتك بأن تلازم بردية . . . يا للآلهة من منظر !  
خبرني بالأمر هل جد شئ ؟ قل ، تكلم »

لم ينطق جيجيز فى بادئ الأمر ، لأن رؤيته لأبيه الذى يحبه ، والذى كان  
قلقاً على حياته ، ضيقاً كريماً مسروراً يجلس على مثل هذه المائدة الفاخرة ، قد  
عقلت لسانه مرة أخرى . وأخيراً استطاع الكلام فقال « شكراً للآلهة يا أبى انى  
رأيتك سليماً للمرة الثانية . لا تظن يا أبى انى تركت عملى من غير تفكير . وانى ليؤسفى  
أن أظهر فى هذا الحفل السعيد كطائر الشؤم المنذر بالشر ، فاعلموا يا سادة ، ولا داعى  
لتنميق القول فليس لدى وقت اليه ، انكم عرضة لاعتداء مائن سيقع عليكم . »  
فوانب الجميع من أمانهم كأن صاعقة انقضت عليهم ووقف أرسطوماكس بمجرد  
سيفه بسكون من غمده ، ومد فائز ذراعيه ليتحقق من وجود مرونة المصارعة القديمة فيه .  
وصاحوا بصوت واحد « ما الأمر ، وما ذا براد بنا ؟ »

قال جيجيز « ان المنزل تحيط به سرية من العساكر الاثيوبية ، وقد أخبرني  
ثقة أن لولى العهد مع واحد منكم شيئاً يريد محاسبته عليه ، وأنه يروم القبض على هذا  
الرجل حياً ان أمكن أو ميتاً اذا قاوم . تخشيت أن يكون أبى الضحية المقصودة  
ولذا جئت مسرعاً . ولم يكذب مخبري فالدار حقيقة محصورة بالجند ، ولقد جفل  
جوادى عند ما وصلت الى باب حديقتك يا رودويس ، وكان قد أنهكه التعب ،  
فترجلت وأحدقت النظر فتحققت أن وراء الأدغال أسلحة تلعب وعيوناً تهرق  
وتسطع لقوم كامنين . ولقد أذنوا لى ولزمى لى بالدخول دون أن يمانعوا . »

وفي هذه اللحظة دخل كونا كياس وهو يصيح أيضاً « أخبار هامة . حينما ذهبت الى النيل لأستقي ماء لأجل الخمر قابلت رجلاً يجري مسرعاً ، وكلا لسرعته يفزع من فوق رأسي ، وهذا الرجل انيوي من بحارة فانيس . وقد أخبرني أنه عند ما نزل الى النهر كي يغتسل رأى سفينة من سفن الملك تقرب من زورق فانيس ، فسأل جندي البحارة قائلاً في خدمة من أتم ؟ فرد عليه مدير المردى ( الدقة ) قائلاً في خدمة فانيس . واذا ذلك سارت السفينة ببطء . وعند ذلك وثب البحار ( الذي كان يغتسل ) اليها وجلس عند خبزاتها ( دقها ) يلعب نفسه بما رجا فسمع أحد الجنود الانويو يقول لزميل له لا يبرح هذا الزورق نظرك ، الآن عرفنا أين يقيم الطائر وصار من السهل اقتناصه . أذكر أن بسامتك وعدنا خمسين خاتماً من الذهب ان نحن جئناه بهذا الأنيبي الى سايس حياً أو ميتاً . ذلك ما قاله سبيك وقد مضى عليه في خدمتك سبع سنين يا سيدي فانيس . »

أصغى فانيس الى ذلك وهو هادئ البال .

أما رودويس فقد ربيت لذلك وصاح أرسطو ما كس قائلاً « لن تمس شعرة من رأسك بأذى ولو أدى الأمر الى ابادته معركتها . » وأما كريسوس فقد نصح الحضور بالتعقل والتبصر وأشار بالتأني واعمال الروية ، وقد عرى الحضور نوع من الدهش ملك عليهم شاعرهم .

وأخيراً قطع فانيس هذا السكوت وقال « ان التفكير ألزم ما يكون في وقت الخطر . ولقد فكرت في الأمر ملياً ، ولقد وضحت لي تمام الموضوع . ان الافلات صعب غير ميسور . انهم يعلمون أني عازم على السفر على ظهر سفينة فينيقية قاصدة سيجيوم ستقلع في ساعة مبكرة من صباح الغد ، وعلى ذلك لم يبق الا قليل ثم يظفرون بي . وها هي حديقتك يا رودويس محاطة بالجند ، ولئن أنا مكثت هنا طويلاً مكنتهم من امتحان حرمة دارك فيجوسون خلالها تفتيشاً حتى يقبضوا علي . وليس تمت شك في أنهم وضعوا رقيباً على السفينة الفينيقية أيضاً . واذا فانيس ما يدعو الى اراقة الدماء عبثاً من أجل . »

قال أرسطو ما كس « ولكنك ان تقدم على تسليم نفسك لهم . »

قال ثيو بوميس التاجر الميايىسى « كلا وان لى رأيا وخطة . متبحر عند شروق شمس يا كر سفينة الى ميليتس محملة حنطة مصرية ولن تبدأ السير من تفرانس بل من كانوبوس ، نخذ جواد القادم النيل وامتطه الى هناك ونحن نفتح لك طريقا من الحديقة . »

قال جييجز « ولكننا قليلو العدد ولسنا من القوة بحيث نتمكن من تنفيذ هذه الخطة . فاقما نحن عشرة وليس يوجد سلاح الا مع ثلاثة منا . أما الجند فمدهم مائة على أقل تقدير وهم مدججون بالسلاح . »  
قال أرسطوما كس « لو أنك أيها الليدى فى ضعف القلب وخور العزيمة أقل من ذلك بعشرة أضعاف ، و=كان عدد الكائنين مائتين لا مائة ، لحاربهم أنا وحدى . »

فضمط فانيس على يد صديقه ، واصفر وجه جييجز فان ذلك البطل الشجاع رماه بالجن ، ولم يجد من الكلمات ما ينطق به اذ خانه لسانه عند ثورته وتساعد الدم فى وجهه بغتة وصار ينفث الكلام من فمه بسرعة قائلا « أيها الأثني اتبعنى ، وأنت أيها السرطى زن كلامك قبلما تنطق به فلا تدع أحدا بعد الآن جبانا دون أن تلبوه تماما . أيها الصاحب ان فانيس قد نجا . الوداع يا أبى . »

فجعل الباقيون يصمدون أنظارهم ويصوبونها فى هذين الرجلين وهم فى حيرة عقلت ألسنتهم . ثم صمغوا وقع حوافر جوادين ، وبعد فترة طرقت آذانهم أصوات صفير وصراخ من النيل .

قالت رودويس لأحد عبيدها سائلة « أين كنا كياس ؟ »

قال « لقد ذهب الى الحديقة مع فانيس والنيل الفارسى . » ودخل على الفور بعدئذ كنا كياس وهو مصفر الوجه ، تجحف الأعصاب . فدأله كريوسوس قال « هل رأيت ولدى ؟ »

وقالت رودويس « وأين فانيس ؟ »

قال « كلاهما يهديكم سلا . »

قال كريوسوس « لقد خرجا اذن ولكن الى أين ؟ وكيف استطاعا ذلك ؟ »



قال العبد « لقد قام جدال طفيف بين الأثينى والفارسى فى الغرة التالية . وبعد أن انتهيا منه خلعا عنهما ثوبيهما ، وارتدى فانيس سروالى زميله الغرب وصدرته ومنطقته ، ووضع على جدائل شعره الطربوش الفارسى . والتف الآخر بعباءة الأثينى وحراره ، ووضع الشريط الذهبى على جبهته وحلق شعر شاربه ، وأمرنى أن أتبعه الى الحديقة . ثم امتطى فانيس أحد الجوادين الواقفين عند الباب فلما امتطاه صاح به زميله قال : وداعا يا جيجيز ، وداعا أيها الفارسى المحبوب . أسأل لك سفرا سميدا يا جيجيز ، وأما الخادم الذى كان منتظرا فقد امتطى الجواد الآخر . ولقد سمعت قعقة السلاح بين الأدغال ، فسار الأثينى دون معارضة واعتقد الجند أنه فارسى دون أن يخبرهم أدنى شك .

« وعند ما عاد الغرب إلى أمرنى أن أستصحبه الى زورق فانيس ، وأن لا أفتأ أناديه باسم الأثينى . قفلت له ولكن بحارة الزورق قد يستريونك فيخونوك ، قال فاذهب اليهم اذن ومرهم أن يستقبلونى كأنى سيديهم فانيس . وعند ذلك رجوته أن ارتدى ملابس فانيس وأقوم مقامه فيها يريد ، فلم يسمح لى قط بذلك قائلا ان مشيته وشكله قد ينان عليه . ولقد صادق فيما قال فلن تنتصب الا قائم الرجل الحر . أما رقبة العبد الرقيق فدائما محنية . فالمدارس التى يتعلم فيها النبلاء والأحرار رشاقة الحركات وجمالها لم تفتح للعبيد . وهكذا صدق من قال ، ومن يشابه أبه فما ظلم ، وهل يمكن أن ينبت ورد من بصل ، أو سوسن من فجل ؟ ان ذل الخدمة يخنى رقبة العبد ، أما الشهرة والبحرية والسؤدد فانه يقوم الجسم ويكسوه وقارا ونبلا .

فاعترضه كريسوس يقول « ولكن ما الذى حدث لولدى ؟ »

قال « لم يقبل منى ما عرضت عليه ، وما أحقر ما عرضت ، وهو يقرئك سلامه أيها الملك وناديت به : وداعا يا فانيس ، سفر سعيد ، مع السلامة ، وفى تلك اللحظة احتجب القمر ثم سمعت صيحات فى جوف هذا الظلام الشديد وأصوات استغاثة . ولكنهما لم تلبث طويلا وقد تبعهما صغير شديد أعقبه سكوت أشد ، ولم أعد أسمع سوى أصوات الجحاذيف وكنت على وشك الرجوع اليكم لأخبركم بما كان واذا بى أرى البحار سبك يقترب منى . ولقد أخبرنى بأن المصريين قد فتحو ثلثة فى زورق فانيس ،

فلما ابتعد قليلا عن الشاطئ غص بالماء وابداً يفرق . وعند ما صاح البحارة يطلبون النجاة اقترب الزورق الملوكي ، وكان يتبع زورق فانيس ، واخذ بحارته جييجيز ظنا منهم بأنه فانيس ، وأجلسوه في زورقهم ، ومنعوا ملاحى زورق فانيس من مزايعة أماكنهم فيه ففرقوا مع الزورق ولم ينج منهم الا سنيك . فجييجيز الآن في الزورق الملوكي واما فانيس فقد نجا بنفسه ، ولا بد أن يكون المقصود من الصغير تنبيه الجند المختفين في الأدغال عند باب الحديقة . ولقد بحثت في الأدغال فوجدت أن الجند قد غادروها ، ولقد سمعت أصواتهم ورنين سلاحهم وهم عائدون الى سايس . »

أصنى الضيفان كل الاصفاء لهذه القصة ، وعند ما أنما كنا كياس شعر الجميع بما سرى عن نفوسهم وما ملأها جزعا . فأما ما سرى عن نفوسهم فقد كان لنجاة صديقيهم من خطر محقق ، وأما الجزع فكان على ذلك الفتى الليدى الشجاع الذى عرض حياته للخطر كي ينفذ فانيس . فأنثوا على كرمه وهنأوا كريسوس به ، وانهوا على أن ولي العهد حين يستكشف الخطأ الذى وقع فيه رجاله يطلق بلا شك سراح جييجيز بل وربما قدم له الترضية اللازمة عما قاساه من رجاله .

ولم يسكن روع كريسوس الا ما أنه من ميل أمايس لفارس وخوفه من سطوة قبيز . ثم غادر كريسوس الدار على الفور ليضى بقية الليل في دار ثيو يوبس التاجر الميلىسى . وفيما هو خارج ناداه أرسطو ما كس قائلا « حى جييجيز عنى ، واخبره أنى أسأله الصفح عما فرط منى ، وقل انى آمل يوما أن أستمع بصداقته ، فاذا لم يقدّر لى ذلك رجوت أن ألقاه في ميدان الحرب عدوا شريفا وقرنا نبىلا . »

فقال كريسوس وهو يصاغه « من يدري ما الذى يجرى به المستقبل ؟ »

## الفصل التاسع

### أول الهوى

بزغت شمس يوم جديد على مصر ، ولكنها لم تنزل منخفضة في الشرق . وكان  
الندى الغزير يلعب على الأوراق والزهور كاللآلئ الساطعة . والندى في وادي النيل  
يقوم مقام المطر . أما نسيم الصباح ، وقد جدته ريح الشمال الغربي ، فقد كان يغري  
الذين لا يحتملون حرارة الظهيرة على التمتع به .

وخرج من باب تلك الدار الريفية المعروفة لدينا شعباً أثنيين هما الأمة المعجوز  
ميليتا وصافو حفيدة روديس . ولم تكن صافو وقتئذ أقل منها جمالاً عند مارأيناها  
في سربرها نائمة . وكانت تمشي في الحديقة بسرعة الخطى لابسة رداء الصباح الأبيض  
ذا الردين الواسعين الحليين بالسجف الجميلة ، تتدلى على ذراعيها وأطرافها . وكانت  
تمسب رأسها بمنديل أرجواني يبتلق من تحت شعرها الأحمر المتكاثف ، وعلى  
نفرها الوردى وفي فحصى ( نونتي ) خديها وفي ذقنها انطبعت ابتسامة خلافة .

ثم انحنت تقطف وردة ونضحت وجه موضعها المعجوز بما فيها من الندى ،  
وأغرقت في الضحك من جراء مداعبتها هذه فسمع لضحكها خلال الحديقة رنين  
واضح كرنين الناقوس . ثم علقت الوردة على صدرها وبدأت تغنى بصوت غاية في  
الزفة والعذوبة وتقول : —

« نام كوييد اله الحب على فراش من الورد » . لسوء حظه لم يرحل حكاك هاجمة في طيات  
الأوراق . فانتبهت الحكة من رقابها منتاظفة فلذغت الغلام وآلته . فأن الغلام من ألم ، وهرع إلى  
فينوس ( الزهرة ) الهة الجمال وقال : أمأه اني قد جرحته ويكاد يقتلني الألم ، صديقي انه يمتنى  
لدغني بخارن صغير متفيلظ ، وكأنني به أنسى تسكن غصناً . لقد كان ذلك الخارن حكة فقد سمعت  
ذات مرة قلاصاً يناديها بهذا الاسم <sup>(١)</sup> . »

(١) الأبيات الأخيرة من هذه الغزليات ، وهي التي فيها المقيدة أو التكنة تترجىها : —

« فبعد أن بث شكايته ، وكانت تبتسم مصغية اليه ، قالت : أى بى ! إذا كان هذا مبلغ ألمك  
من مسة حكة صغيرة ، فكيف يكون ألم القلب أو اله الكسير وقد لدغه حبك يا كوييد ؟ »

وبعد أن أتمت غناها سألت ميليتا باسمه « أليست هذه الأنشودة جميلة جداً؟ ما أغنى ابروس الصغير اذ يتخذ من نخلة صغيرة أفعى ذات أجنحة 1 تقول جدتي ان الشاعر الكبير أنا كرون كتب نكلة لهذه القصيدة ولكنها لم تعلمني اياها . فقولى يا ميليتا ما عسى أن يكون موضوع القسم الباقي من هذه الأنشودة ؟ أراك تبتسمين . ألا ما غنيتها يا ميليتا . قولى هل تعرفينها أو لا تعرفين ؟ لا تعرفينها ؟ اذن فن المؤكد أنك لا تستطيعين أن تعلمينها . »

قالت العجوز وهي تحاورها « تلك أغنية جديدة ، واست أعرف الا الأغاني القديمة . ولكن أصنى ، ألا تسمعين قرعاً على الباب ؟ »  
 قالت « بلى ، وأظننى سمعت أيضاً وقع حوافر خيل . اذهبي لترى من القادم لزيارتنا فى ذلك الوقت المبكر . لعل صديقنا فانيس لم يسافر أمس فجاء يقرئنا سلامه مرة أخرى قبل سفره . »

قالت ميليتا جادة « لقد برحنا فانيس ، وقد أمرتنى . ولأتى رودو ليس أن أدخل بك حينما يزورها أحد . فاذهي يا بنية وسأفتح الباب بنفسى . ها أنهم يقرعونه مرة أخرى . »

فتظاهرت صافو بالاسراع فى الدخول ، ولكنها بدلا من أن تطيع أوامر مرضعها اختبأت وراء سياج من الورد لترى من هذا الزائر المبكر . وهى لم تكن تعلم شيئاً من حوادث ليلة أمس فقد أخفى عنها كل شئ مخافة ازعاجها ، على أنها لم تعود . أن ترى أحداً من قصاد جدتها وصحبها المقربين يزورها فى مثل ذلك الوقت .

ثم فتحت ميليتا الباب فدخل شاب جميل الشعر مجعده فاخر الملابس ، هو برديّة . وقد أخذت صافو برائع جماله وجلال زيه الفارسى الغريب لديها ، فوقفت لا حراك لها فى مخبأها وقد شخصت بعينها الى وجهه لا تريد تحوي يلها عنه . وخيل اليها كأنها ترى أبولون بمحصل شعره الجميل يقود مركبة الشمس .

ولما اقتربت ميليتا والرجل الغريب من مخبأها مدت رأسها الجميل الصغير بين الورد لتسمع حديث الفتى الجميل ، وكان لا يجيد الكلام بالاغريقية الا أن كلامه كان يسيل لطفاً ورقة .

فسمعت يئال بلهفة عن كريسوس وعن ولده ، فأخبرته ميليتا بما كان ، وعلمت صافو كل ما حدث بالليل ، وأشفقت على فانيس وما كان ينتظره ، وشكرت في نفسها لـ جيجيز كرمه ، ثم سألت نفسها دهشة ترى من يكون ذلك القادم الغريب وهو يخطر في ملابسه الملكية ؟ وكانت رودو يس قد حدثها عن كورش وعن أعماله الدالة على شجاعته ، وعن سقوط كريسوس ، وعن قوة الفرس ورائهم ولكنها حتى هذه اللحظة كانت تظن أنهم قوم من الهمج المتوحشين غير المثقفين . وكان ارتياحها لغارس ومن فيها يتزايد كلما أطالت النظر الى وحه بردية الجليل . وذهبت أخيراً ميليتا لتوقظ رودو ويس وتعلن لها حضور الضيف الجديد ، فاجتهدت صافو في الالتحاق بها ، ولكن ابروس ، ذلك الصبي النقي الذي كانت صافو من مودة وجيزة تهرأ بجياله ، أراد خلاف ذلك . فقد علق نوبها بأشواك الورد فأعاقها عن السير ، وقبل أن تنزع نوبها من بين الأشواك كان الفتى قد أدركها ووقف أمامها يساعدها على التخلص من ذلك السياج الشائك الذي فضح أمرها . فتوردت صافو خجلاً ولم تقو على النطق بشئ ، ولا بكلمة شكر ، وأطرقت الى الأرض خجلة وفترها يئتم .

ونظر اليها بردية واجماً لا يفوه بشئ ، وهو ذلك المرح الطروب ، وقد بدأ الدم يتصاعد الى وجنتيه .

ولم يطل هذا الصمت لأن صافو نشطت من عقابها وضحكت ضحكة الطفل الغرير من هذا الغريب الساكت الذاهل ، وذلك المشهد المدهش ، ثم أسرعت تجرى نحو الدار كالظي النافر .

فما أبطأ بردية أن خطا خطوتين فأدركها ، وبأسرع من لمح البصر قبض على يدها وأمسك بها رغم محاولتها الإفلات . فصاحت به بين جادة وهائلة وقد رمته بقوس عينها السوداءين مستعطفة وقالت « دعني أذهب . »

قال « وكيف ، وقد اقتطعتك زهرة من سياج الورد ؟ وسأظل ممسكاً بك حتى تعطيني شقيقتك تلك الوردة التي تحملينها على صدرك ، تذكرتك أعود بها أدراجي الى بلادى . »

فأعادت صافو عليه القول « بربك دعني أذهب . لست أعديك شيئاً الا بعد

أن تتحرك يدي . »

قال « ولكن اذا تركتها ألا تهربين مني ؟ »

قالت « كلا وثق أنى باقية . »

قال « حسن اذن ، واليك حرينك ولكن عليك الآن أن تعطينى وردتك . »

قالت « انك واجد هناك فى السياج وروداً كثيرة أجمل من وردتى فاختر

منها ماشئت ، اذ لماذا لا تريد الا وردتى ؟ »

قال « كى أحتفظ بها تذكاراً لأجل حسناء رأيتهما فى حياتى . »

قالت « اذن لست معطية لك اياها ، لأن الصديق الحق من يتحدث بطبقتى

لا يجمالى . »

قال « ومن عالمك ذلك ؟ »

قالت « جدى رودويس . »

قال « انى أقول لك اذن انك خير حسان هذه الدنيا وأطيبهن . »

قالت « وأنى لك أن تقول ذلك ولم ترى الا الساعة ؟ اننى فى بعض الأحيان

أكون شكسة عنيدة لا أطيع أحدا . ولئن كنتُ حقا طيبة كما تقول لكنت الآن

فى كن حجرتى ، لا واقفة أبجاذب معك الحديث هنا . ان جدى حظرت على

ظهورى فى الحديقة عند ما يشرف دارنا زوارها ، ولا أنصرك انى لا أعنى قط

بأولئك الرجال الأغراب الذين يتكلمون دائما عن أشياء لا أستطيع فهمها . »

قال « كأننى بك تريد أن أنطلق عنك أنا أيضا ؟ »

قالت « كلا لانى أفهمك تماما رغم أنك لا تحيد الكلام نصف ما يجيده مثلا

صديقنا فانيس المسكين ، الذى اضطر أن يفر هذا الفرار الشائن مساء أمس كما سمعت

من لسان ميليتا منذ لحظة . »

قال « أو أحببت فانيس هذا ؟ »

قالت « أحببته ؟ نعم لقد كنت به معجبة . وكيف لا أحبه وقد كان يحضر

لى وأنا صغيرة كرات وعرائس ولعبا من منف وسائس . وكان يعلمنى لما أن بكرت

أغائى جديدة مفرحة . وقد أهدائى عند سفره كلبا صغيرا من صقلية سأمييه أرجوس

لبياضه وسرعة عدوه . وبعد أيام قلائل سنحظى بهدية أخرى من السيد فانيس الطيب الطاهر القلب لأنه . . . » ثم سكنت فجأة وبعد لحظة تابعت الحديث قائلة « الآن قد علمت من أنا ، ولقد كنت على وشك البوح لك بسر عظيم ، مع أن جدتي حظرت على أن لا أخبر أى إنسان عن ضيقنا الأجزاء . ولكنى أشعر كأنى أعرفك من زمن بعيد ، وأطالع فى عينيك من الوداعة والطيبة ما يدفعنى على الادلاء اليك بكل شىء . واعلم أنه عند ما أشعر بالسرور والسعادة لا أجد مخلوقا فى هذه الدنيا أبوح له بما يخلجنى سوى ميليتا المعجوز وجدتي رودويس ، ولست أدرى سبب قصورهما عن ادراك سبب مسرتى مع أنهما تحباني تحبا شديدا . »

قال « ذلك لأنهما من المعجزة وقد نسينا ما يجلب السرور فى عهد الصبا . ولكن أليس لك أتراب من سنك تميلين اليهن ؟ »

قالت « ولا واحدة . يوجد بالطبع فى قرأتى بنسات كثيرات ولكن جدتي تنهاني عن مصاحبتهن ، فلا هن يجئن لى ولا أنا أذهب اليهن . »  
قال « مسكينة أنت ، فلو كنت فى فارس لوجدت لك فى الحال صديقة صدوقة .  
ان لى أختا اسمها آتوسا جميلة وصغيرة مثلك . »

قالت « وانى لأسفة على عدم مجيئها معك . والآن ألا نرى أنه يجب أن نخبرنى باسمك ؟ »

قال « اسمى بردية . »

قالت « بردية ! ما أغرب هذا الاسم ! بردية ! أتدري أننى أحببت هذا الاسم ؟ وما اسم ابن كريسوس الذى أنقذ بشهامته وكرمه صديقا فانيس ؟ »  
قال « جييجز ، وهو ودارا وزو بيروس أصدق أصدقائى . ولقد أقسمنا أن لا نفرق وأن يبدل كل مناحياته فى سبيل الآخر . وهذا ما دعاني للمجيئ اليوم سرا ومبكرا لاجانة صديقي جييجز اذ ربما كان فى حاجة الى مساعدتى . »

قالت « لقد أتعبت نفسك فى المجيئ الى هنا . »

قال « كلا وحق منرا ، لأن هذا السفر قد جاء بي اليك . والآن جاء دورى فى السؤال عن اسمك فما هو ؟ »

قالت « صافو . »

قال « اسم جميل وقد كان جيحيز ينشدني أحياناً أغاني لشاعرة اسمها صافو فهل تنسبين إليها ؟ »

قالت « نعم فهي أخت جدى شراكوس ، وكانوا يسمونها عروس الشعر العاشرة أو الأوزة اللسبية . أظن أن صديقك جيحيز هذا يجيد الاغريقية أكثر منك ؟ »  
قال « نعم فلقد تعلم الاغريقية والليدية معاً وهو طفل صغير ، وهو يجيد التكلم بهما بدرجة واحدة . وهو كذلك يجيد الفارسية تماماً ، وفوق ذلك قد حصل كل فضائل الفرس . »

قالت « وما رأس الفضائل عندكم معشر الفرس ؟ »

قال « الصديق أولها ، والشجاعة ثانيها والطاعة الثالثة . وهذه الفضائل الثلاث ، مصحوبة باحترام الآلهة ، سبب عظمتنا نحن الفرس . »  
قال « ظننت أن ليس لكم آلهة تعبدونها . »

قال « ما أبهلك طفلة ! من ذا الذى يستطيع أن يعيش بدون اله يعبده ، وبغير حاكم هو أحكم الحاكمين ؟ لست أكنتمك أن آلهتنا لا تسكن الدور ولا تنقص التماثيل والنصب كآلهة المصريين ، إذ أن الخليفة كلهم مسكن لهم . فالاله الذى يجب أن يكون فى كل مكان وزمان ، والذى يجب أن يسمع كل شيء ، لا يمكن أن يتقيد بمكان فيحصر بين الجدران . »

قالت « وأين تؤدون العبادة وتقدمون الذبائح إن لم يكن لكم هياكل ومعابد ؟ »  
قال « على أعظم المذابح فى أكبر المعابد . فى الطبيعة نفسها . فأعظم المذابح عندنا قمة جبل ، حيث نكون أقرب ما يمكن من الهنا منرا وهو الشمس القوية القديرة ، وكذلك من الهنا أو رامزدا وهو النور النقي المبدع . النور نفسه طاهر صالح والظلام نجس شرير . ولكن صديقي أيتها الحسنة إن الاله يكون أقرب إلينا على قنن الجبال ، فهي أحب الأماكن وأروحها إليه . ألم تقف فى حياتك على قمة جبل عال ؟ وهل لم تشمرى وسط سكoon الطبيعة العميق أنفاس الآلهة الساكنة اللينة المرعبة تهب حولك ؟ ألم تخزى ساجدة فى الأجمة الخضراء بجانب عين ماء نقى أو تحت قبة الزرقاء



ثم أصغيت الى صوت الاله يخرج من بين الأوراق والمياه ؟ ألم ترى الاله يثب الى الشمس منبته وأصل وجوده ، يحمل معه في عمود الدخان المتصاعد صلاتنا الى الخالق المتأني الذي يشع منه الضوء ؟ انك تصغين الى الآن وأنت دهشة ، ولكني أقول لك أنك ستركبين معي لذلك الاله وتعبدينه معي ان أنا ظفرت بأخذك معي الى مذابحنا الجبلية . »

قالت « وددت لو أن باستطاعتي أن أذهب معك فأرى مرة واحدة ، وأنا في ذلك العوا الشاهق ، الأجاث والأحراج والمراعي والأنهار والوديان . اخل أنى شاعرة ، وأنا هناك حيث لا يخفى عن عيني شيء ، اننى أنا نفسى اله قادر يرى كل شيء . ان جدتي تناديني ألت تسمع نداءها . لا بد أن أذهب . »

قال « لم يأن بعد أن تتركين . »

قالت « أليست الطاعة إحدى فضائل الفرس ؟ »

قال « ولكنى أريد وردنى . »

قالت « هاهى . »

قال « وهل متذكرينى بعد ؟ »

قالت « ولم لا أذكرك ؟ »

قال « عفواً أيتها الحسنة فى طلبه أخرى . »

قالت « أسرع بها فجدي تناديني ثانية . »

قال « اليك ماستى هذه تذكراً لهذه الساعة . »

قالت « كلا لست أجسر . »

قال « بل خذها ، خذها بريك . لقد أعطانيها أبى مكافأة لى على قتلى يدي لأول مرة دباً كبيراً ، ولقد كانت هذه الماسة أعز شى عندي الى أن رأيتك . نخذها لأنك أصبحت أحب عندي فى هذا العالم من كل ما عداك . »

وما أتم حديثه حتى خلع السلسلة المعلقة بها الماسة ، وعالج أن يعلتها حول عنق صافو فقاومته ، ولكن بردية أحاطها بنزاعيه وقبلها فى جبهتها ودعاها حبيته الوحيدة ،

ثم أمعن نظرد في عينيها ، وكانت ترجف وقشعذ ، ووضع السلسلة في عنقها بعنف في رفق .

ونادت رودويس للمرة الثالثة فنغرت صافو من بين ذراعى الأمير وأسهرت  
تجرى نحو الدار ، ولكنها التفتت اليه اجابة لاتهاسه فسأل ضارعا « متى أراك ثانية ؟ »  
فأسرت اليه في لطف ورقة « غدا صباحا عند سباح الورد هذا . »

فقال « التي كانت لى حليفة فملتت بك تصدك عن السير ؟ »  
وأسهرت صافو الى الدار . واستقبلت رودويس بردية وأخبرته بما كان من  
أمر صديقه ، فلما أتمت حديثها غادر دارها على الفور قاصدا سايس .  
وفي الليل جاءت رودويس كداتها الى مخدع صافو وهي نائمة فلم تجدها في نومها  
هادئة كالمهتاد ، بل رأت شفتيها تتحركان ومسمعتها تنهد من أعماق قلوبها كأن حلما  
تقيلأ أزعيها .

وقابل بردية في طريقه وهو عائد الى سايس صديقيه دارا وزو بيروس ، وكانا  
قد تبعاه الى تفرانس عند ما علما بسفره الفجائى السرى . ولقد حدسا قليلا أن  
بردية بدلا من مقاتلة عدو من الأعداء قد صادف في طريقه « أول هواه . »  
ووصل كريوس سايس قبل هؤلاء بقليل ، وذهب نوا الى الملك وأخبره دون  
تحفظ بكل حوادث الليل الماضى . فتظاهر أماسيس بالدهشة ازاء سلوك ولده ،  
وأكد لصديقه أن جيجيز سيطلق سراحه حالا ، ثم عطف يمزح ويتهم كجارى  
عادته على خيبة مسعى ولده بسامتك فى الثأر لنفسه .  
وماكاد يخرج كريوس من لدن الملك حتى أعلن الحاجب قدوم ولى العهد .

## الفصل العاشر

### وعيد بسامتك

واستقبل أماسيس ابنه ، وغلا في الضحك وقال له دون أن يلاحظ اصفرار وجه بسامتك واضطرابه « ألم أقل لك ان مصر يا بسيط لا يجيد من السهل عليه اقتناص ثعلب اغريقى ؟ لست أستطيع أن أصف لك ما قام بنفسى من السرور حين علمت أن أسيرك لم يكن سوى ذلك الليدى العبي الأ لكن لا الأثنى الابق الطلق اللسان . » فتزايد اذ ذاك اصفرار وجه بسامتك ، وصار يرجف من الغيظ وقال بصوت المتهور « هل يليق بك يا أبى أن تسر لاهانة لحقت ابنك ؟ أقسم بالآلهة الأ زلية أنه لولا كريسوس ما رأى هذا الليدى الوقح ضوء هذا النهار . ولكن كيف بك وولدك أصبح أمحوكة لهؤلاء المتسولة من الاغريق ؟ »

قال « لا تحتر بعد أولاء الذين غلبوك على أمرك وفاقوك فى الدهاء والمراوعة . »  
قال « فاقونى فى الدهاء ! ان خطيت كانت محكمة بحيث . . . »  
قال « كلما كانت فتائل الشبكة دقيقة كلما كانت أدعى الى القطع . »  
قال « بل بحيث كان يتعذر على ذلك الاغريقى الدخيل أن يفلت من يدى ، لولا أن مفوض مملكه أجنبية قد أفسد كل خطة بأخذه على عاتقه اتخاذ رجل حكمتنا عليه بالموت . »

قال « ها أنت تخطئ يا ولدى . اننا لا نتكلم عن تنفيذ حكم قضائى ، بل عن نجاح واخفاق خطة رممها رجل لينتقم انتقاما شخصيا . »  
قال « ولكن الذين قاموا بالتنفيذ قاموا بأمر من الملك ، وعلى ذلك فأقل ما أطلبه منك الآن أن تسأل قبيز عقاب ذلك الذى تدخل فى المسألة وأعاق تنفيذ أمرك . ففى فارس حيث يطأ على القوم همامهم لا رادة الملك كأنها ارادة الله . من الآلهة تكون مثل هذه الجريمة من الشناعة بمكان . ان عقاب جيحيز دين على قبيز أن يؤديه لنا . »  
قال « ولكنى است أرغب البتة فى سؤاله اداء هذا الدين بل الى على العكس

شاكر لجيجيز انتقاذه فانيس من بين يديك . ان جيجيز قد ألق نفسه من جريمة  
اهداردم برى ، وأنتنك أنت من تقيصة أنك انتقمت لنفسك انتقاما دينياً من  
رجل أبوك مدين اليه . »

قال « اذن ستخفى الأمر كله عن قبيز ؟ »

قال « بل سأذكره له في خطاب على سبيل المحزون كعادتي ، وسأخبره في الوقت  
نفسه من فانيس . سأخبره أنه أفلت من انتقامي وأنه ربما جنح الى اثاره فارس ضد  
مصر ، وسأرجو صهرى الجديد أن يسد أذنيه عن سماع كل مايدلى به اليه من هراء  
القول وكاذب التهم . وستكون مساعدة كريسوس وجيجيز بسبب صداقتهما لنا أكبر  
مكثير من الضرر الذى ينجم عن عداة فانيس . »

وقال « هذا اذن عزمك الاخير ، وهل لا أنتظر ترضية ما ازاء ما حدث ؟ »

قال « لا شئ من هذا البتة وانى مستمسك بما قلت . »

قال « اذن فاستعد لأن ترجف لا أمام فانيس فقط بل أمام شخص آخر —  
أمام شخص قابض عليك بيديه في حين أنه هو فى أيدينا وتمت سلطاننا . »

قال « أو ظننت أنك مزعجى بما تقول ؟ انك بالطبع لا تريد أن تفهم عرى  
العلة التى أحكمتا ربطها أمس . بسامتك ! بسامتك ! أذكر أنك انما تقف أمام  
ملكك وأبيك . »

قال « وأنت لاتنس أننى ابنك ، ولو أنك ترغنى على نسيان أن الآلهة قد  
جعلتك أبى . واعلم أنه اذا كان لى أن لا ألتبس المساعدة منك ، فانى اذن ملتجئ  
الى نفسى والى أسلحتى . »

قال « وانى لأذوب تلهماً على تعرف هذه الأسلحة . »

قال « وأنا است فى حاجة لاختفائها عنك . اعلم اذن أن طيب العيون نبتخارى  
فى أيدينا . »

وعند ذلك اصفر وجه أماميس وتابع بسامتك حديثه قال « انك قبل أن  
يخطر ببالك أن قبيز قد يطلب اليك يد ابنتك أرسلت ذلك الرجل الى بلاد فارس  
النائية ، لكي تتخلص من رجل له اطلاع على مرسب نايتيتس التى تدعون أنها

أخنى . والرجل لا يزال هناك وبأقل إشارة من الكهنة يظهر لقمبيز أنه إنما خدع ،  
وانك أنت خلادعه اذ اجتريأت على أن ترسل اليه ابنة سلفك حفرع الملك الخلوع  
عوضاً عن ابنتك . واعلم أن جميع أوراق بنبخارى فى أيدينا ، وأهمها خطاب منك  
بخط يدك الى أبيه ، الذى ساعدك فى مولد نايتيتس ، تعده فيه بألف خاتم من  
الذهب رشوة لكى يكتم حتى عن الكهنة سر مولدها .

قال أماسيس مضطرباً « وعند من توجد هذه الأوراق ؟ »

قال « عند الكهنة . »

قال « الذين يتكلمون بفك ؟ »

قال « لقد قتلها . »

قال « اذن أعد على ما تريد . »

قال « سل قمبيز أن يعاقب جميعه ، ثم خول لى الحرية التامة فى تعقب فانيس

الهارب ، وسلحنى بالقوة التى أراها وأرضاها . »

قال « هل هذا كل ما تريد ؟ »

قال « تقيد بيمين محرجة تقسمها للكهنة على أن يمنع الاغريق منذ الآن من  
اقامة معابد أخرى لألهتهم الكاذبة فى مصر ، وأن يوقف بناء معبد أبولون فى منف . »

قال « كنت أتوقع منك هذه المطالب . لقد اهتدى الكهنة الى سلاح خاد

يشهرونه ضدى . حسن . انى مستعد للخضوع لرغبات أعدائى الذين انضممت

اليهم ونصرتهم على ولكن على شرطين : أولهما انى أريد ، بل وألح ، أن يرد الى ذلك

الخطاب الذى أعترف بكتابتته لأبى بنبخارى فى ساعة اندفاع وعدم تبصر . فانه

ان ظل فى أيدي حزبك فسيجملنى ، أنا الملك ، عبداً حقيراً للكهنة . »

قال « هذا طلب معقول ، ولكن الخطاب سيرد اليك على شرط . . . »

قال مقاطعاً « لا شرط بعد ذلك ، بل واعلم أنى أعتبر طلبك عقاب جيحيز نوعاً

من الوقاحة ، ولذلك أرفضه بناتا . اذهب الآن ولا تظهر بعد أمام عيني الا اب

طلبك . لقد رجحت لى ولدا أمس لكى أخسره اليوم . قم فليست أطلب منك ابداء أى

دليل على حبك النبوى وعلى خشوعك لأبيك ، فلم تشعر بذلك طول حياتك . وعليك

بالكهنة ان كنت في حاجة الى النصيحة والتعزية ، وانظر بعدئذ هل في امكانهم ان يقوموا منك .مقام الوالد ، وقل لنيتحوتب الذى أنت في يديه كاللدية من الشمع يلعب بك كما يريد ، قل له انه قد عثر على خير الوسائل لارغامى على اجابة مطالبه التى كان يجب على أن أرفضها . اننى حتى الآن قد رغبت في تقديم كل تضحية من أجل الاحتفاظ بعظمة مصر ، ولكنى أصرح ، بعد أن رأيت الكهنة يسعون لتسييرى حسب أهوائهم بتهديدى بخيانة بلادهم ، أن تلك الطغمة أضرم على مصر من أى عدو آخر ولو كان ملك الفرس . حذار ، حذار . لقد سلمت بمطالب أعدائى هذه المرة ، وذلك بسبب ما جلبته من الخطر على بلادى من جراء ضعفى الوالدى . ولكننى فى المستقبل ، وأقسم بالمعبودة نيت العظيمة ، سأجعل الكل يشعرون أنى ملك وأنى قادر على البطش بهم . انى أصحى بالكهنوت وبالكهنة كلهم ولن أسمح بعد أن أنزل عن ارادتى الملكية . كفى لست أريد أن أسمع منك كلاما . صه ، واغرب عن وجهى . »

فترك الأمير أباه ، وفى هذه المرة ظل الملك مدة طويلة وهو مضطرب ، وأخيراً استعاد لنفسه من مظاهر الطمأنينة والسرور ما استطاع به الظهور أمام ضيفائه . ثم ذهب بسامتك نوا الى رئيس الجند المصرية ، وأمره أن ينقذ الضابط المصرى ، الذى أخفق فى مهمته فأفسد عليه انتقامه ، الى محاجر طيبة ، وأن يعيد الاثيوبيين الى بلادهم . وبعد ذلك أسرع الى الكاهن الأعظم ليخبره كيف أنه استطاع الحصول على الكثير من أبيه الملك .

فهو ينحوتب رأسه كمادته هزة الاستخفاف والشك عند سماعه وبعيد أماميس ، ثم صرف الأمير ببعض كلمات الوعظ والارشاد ، شأنه الذى لم يتخل عنه قط . وانطلق بسامتك الى قصره وقلبه مكتئب ونفسه مضطربة تتنازعها هموم شتى . فن أخفاق فى انتقامه الى قطع علاقاته بأبيه ، ومن خوفه من سخرية الاغريق منه الى شعوره بتسلط الكهنة عليه وتشاؤمه من حظه الأسود المكتوب على جبينه من يوم مولده .

ماتت زوجته ، وهى الحسنة الفاتنة ، ولم يبق من أبنائه الخمسة سوى بنت وولد .

صغير أحبه حبا جما . وكأنت بسامتك اذا أراد أن يفرج كربه ويسرى عن نفسه  
يذهب اليه . ولم يحرك من هذا الرجل قلبه الجامد البارد الا عيني ولده الزرقاوين ،  
وفيه الضاحك . ولم يكن أحوج الى أبنته منه في هذه الساعة ، فذهب يتلمس السلوى  
والشجاعة ليستعين على آلام الحياة ومتاعها .

سأل أول خادم رآه في طريقه « أين ولدى ؟ »

قال « ان الملك أرسل الساعة يطلب الأمير نيكو ومرضه . »

وعند ذلك اقترب من الأمير كبير قهارمه ، وانحنى أمامه وسلّمه خطابا مختوما  
مكتوبا على ورق البردى وقال « هذا كتاب من أبيك الملك . »

فأخذ بسامتك الخطاب منه غاضبا ، وفض الختم <sup>(١)</sup> الاصفر الشمعى المبصوم  
عليه اسم الملك وقرأ ما يأتى : —

« لقد استدعيت ولدك حتى لا يربوكأبيه آله عمياء في أيدي الكهنة ، ناسيا  
ما عليه من الواجبات لنفسه ولبلاده . وستكون تربيته موضوع عنايتي ، لأن طابع  
الطفولة يؤثر فيما بعد في حياة الانسان كلها . ولك أن تراه ان شئت ، وانما بشرط أن  
تخبرنى قبل رؤيته . »

فكظم بسامتك غيظه وأخفى ألمه عن الذين حوله . وقد كانت ارادة الأب  
والملك حسب طقوس المصريين أمراً مطاعا لا مرد له . وبعد أن فكر قليلا نادى  
رجال صيده ، وأمر باحضار الكلاب والقسى والحراب ، ثم قفز في عجلة وأمر السائق  
أن يذهب به الى المستنقعات الغريبة ، فلما منه أنه يسدد سحب غنومه بصيد  
الضواري في الصحارى ، فأنزل بهذه العجاوات البرية انتقامه الذى فشل فى  
انزاله بفانيس .

وأما جيجيز فقد أطلق سراحه مباشرة بعد مقابلة أبيه لأماسيس ، وقد قابله  
رفاقه بالتمليل والتمتاف . وقد رأى فرعون أن يعرضه عما نزل به من السجن بمضاعفته  
له الجمالة ، فأمر له فى اليوم نفسه بعجلة وجوادين من كرام الخيل ، ورجاد أن يقبل

(١) بس المصريون الخواتم من عهد هيسد ، وقد جاء فى سفر التكوين أن فرعون أعطى  
يوسف خاتمه ، وقد وجدت الخواتم فى أيدي كثير من الموميات .

منه رقعة من رقع « الداما » بحجارتها ، مصنوعة أجل صنع ، ذكرى لسايس وأيامه فيها . وقد كان نصف القطع مصنوعاً من الأبنوس والنصف الثانى من العاج ، وكتب على بعضها بالذهب والفضة كتابات هيرغليفية غاية فى الدقة والغرابة .

« ولقد أوغل أماسيس وصحبه فى الضحك من جيجيز وحيلته ، وسمح له ولأصدقائه البواسل أن يجرسوا خلال بيته وينبشوا بين أهله ما شاءوا . أما هو فكان كالوالد الفرح بين أبنائه المرحين . ولم يكن يظهر من طبيعته المصرية شئ إلا عند الطعام ، فقد كان يأمر بتخصيص موائد للفرس على حدة . اذ كان من عادات قدماء المصريين أن لا يأكلوا مع الأجانب فى وعاء واحد ، بل كانوا يرفضون أن يمسا اللحم أن اقتطع منه اغريق قطعة بسكين . ولم يكن يسمح للأسر الأجنبية فى الدانا أن تخطو عتبة الفراغة لاعتبارهم نجسين من أكلمة الأسماك . ولو أنه أكل على مائدة واحدة مع قوم غرباء من أمة أخرى لعدته ديانة أسلافه نجساً دنساً ماوئناً .

وبعد مضى ثلاثة أيام على ذلك أعلن أماسيس أن تكون ابنته نايتيس مستعدة للسفر الى آسيافى ظرف أسبوعين . فأسف الفارسيون على أن اقاهتهم فى مصر قد قارب الانتهاء .

وأما كريسوس فكان يلد بمجالسة الشعراء والمثاليين والفنانين الساميين ، وشارك جيجيز أباه فى تفضيله الفن الاغريقى والفنانين الاغريق . أما دارا ، وكان قد طالع علم الفلك فى بابل ، فقد كان ذات ليلة يرصد النجوم ففاجأه بالكاهن الأعظم نيتحتوب ودعاه أن يصدمه على سطح المعبد . فلم يتلصكأ دارا حتى يعاد عليه الطلب مرة ثانية . وكان يذهب هناك كل ليلة حبساً فى الاستفادة ، وكان يصفى بشوق الى دروس ذلك الكاهن المسن .

وقابه ذات مرة بسامتك وهو مع نيتحتوب ، فسأل الكاهن عن الذى دفعه الى أن يطلع فارسياً على الأسرار المصرية . فقال له « انى انما أعلمه الشائع المتعارف عند كل كلدانى فى بابل ، كما هو شائع عندنا . وعدا هذا فانى أرجح صداقة رجل فاقت طوالعه طويل قبيز وكسفتها كما تكسف الشمس القمر . ان دارا هذا سيصير ملكاً قادراً قوياً ، وانى لا رى أشعة نجمه تضى فوق مصر . واعلم يا بنى أن الرجل



العاقل الحكيم من ينظر الى المستقبل البعيد ، ومن يعنى بكل ما يجده من الأشياء في طريقه كما يعنى بالطريق نفسه . انك لا تعرف فى أى الدور التى تمر بأبوابها كل يوم يقيم من قد يسدى اليك فى المستقبل يدا . فلا تترك شيئا فى طريقك دون أن تلحظه بمنايتك ، وفوق هذا وذلك أدر بصرك نحو النجوم . وانك ترى الكلب الأمين يرقد الليلة تلو الليلة وهو يرقب اللصوص ، وما كلف أشبهى به فى رقب الافلاك مدة خمسين سنة — تلك الافلاك التى تحدثنى عن طوابع الرجال ، وتنبئنى بمستقبلهم وهى تلمع فى ذلك الفضاء الأثيرى . فهى فضلا عن كونها مواقيت للناس تعلن عن صيفهم وشتائهم ، تحدثهم بحظوظهم من خير وشر ، وتحذرهم عن الشرف وعن العار والفضيحة . وهى المرشد المعصوم عن الخطأ ، وقد دلتنى على أن فى دارا نباتا سنبثق منه يوما ما شجرة عظيمة مباركة كبيرة الجذع كثيرة الفروع . »

ورحب بردية بدرس دارا للنجوم ليلا ، اذ استأنزمت سهره تأخره فى النوم نهاراً ، وسهل على بردية الانسلاخ خفية فى البكور الى تفراس . وكان بردية قد أفقت بسر هواه الى زو بيروس وجعل يستصعبه معه فى ذهابه الى تفراس . فكان زو بيروس يشغل نفسه والخدم ، أثناء اجتماع بردية بصافو ، بصيد بعض الطيور أو بنات آوى أو البرابيع . وبذلك استطاعوا أن يوهموا كريسوس بأنهم انما يذهبون للصيد والقتل حسب عادات أشراف فارس .

ولم يلح أحد على بردية تغييراً قد يحدثه عادة الحب الأول فى سلوك العاشق وخلقه ، الا أن ذلك لم يخف على تاخوط ابنة أماسيس ، لأنها أحبه منذ رآته أول مرة ، فأحسبت من الأمير تغييراً فى خلقه حيث أدركت منه أنه صار يقضى نفسه عنها . ولقد كان يعاملها فى مبدأ الأمر ، معاملة الأخ لأخته ، فكثيراً ما كان يصلها بالحديث . أما الآن فجعل يهجرها خذرا ويتجنب الاقتراب منها ، لأنه أدرك سرها ووجد أن فى نظرة الشفقة بينهما عليها ما يمس اخلاصه وحبه لصافو .

فلما أن شق عليها تغييره ويشت من أمرها باحت بسرها وأحزانها لأختها ناييتيس . فشجعتها هذه ، وذهب بهما الخيال كل منهما ، فصور لها السعادة التى تحظيان بها ان وجدتا معا فى بلاط واحد وان هما تزوجتا من أخوين من سلالة الملوك .

وجعلت زيارات الأمير تقل يوماً عن يوم ، فلذا ما أقدم على الزبارة كان بسلوكة ازاء  
تاخوط بعض الجفاه والنفور .

على أنه لم يكن بوسع الفتاة المسكينة الا أن تعترف بأن برديّة يزداد جمالا  
ورجولة يوماً عن يوم ، خلال اقامته في مصر . وكان ينبعث من عينيه الواسعتين  
علامات شعوره بالعظمة المقبولة اللطيفة ، وكأن هجمة قطعت عليه سروره السابق  
ففقد خداه لونهما الزاهي ، ولكن ذلك لم يكن الا ليزيده جمالا على جماله في حين  
أن تاخوط أيضاً قد قل تورد وجنيته قل جالها وزادت صفرة خديها يوماً عن يوم .  
وكفنت ميليتا ، أمة رودو يس ، العاشقين بحايتها ، وكانت قد بغتتهما صباح يوم  
فرشاها الأمير بما قدم لها من العطايا ، عدا ما قدمته لها صافو من رجاء وتمليق ،  
فوعدت ميليتا أن تحفظ السر في مكنوت صدرها وأخيراً صارت تساعد هما بكل  
ما أوتيت من قوة ، خاضعة في هذا الى ذلك الوازع الطبيعي الذي يحرك عطف عجائز  
النسوة على العاشقين . نخيل اليها أن « ابنتها الجميلة » ملكة على نصف العالم وكثيرا  
ما كانت تناديهما « يا أميرتى » و « يا ملكتى » حين تكونان على انفراد ، وذهب  
بها الخيال الى تصور مستقبل زاهر لها في عمل تخص هي به في البلاط الفارسي .

## الفصل الحادى عشر

### أحد مشاهد الهوى

قبل اليوم المحدد لسفر نايتيتس بثلاثة أيام دعت رودويس الى وليمة فى دارها فى قرأتس عدداً كبيراً من صحبها وزوارها ، وبينهم كريسوس وجيجبزل ولده .  
أما العاشقان فاتفقا على المقابلة فى الحديقة فى أثناء تلك المأدبة تحت جناح الظلام تحرسهما عين الخادمة المعجوز . فلما وثقت ميليتا أن عقد المدعويين قد انتظم والكل لاهون بالحديث فتحت باب الحديقة فدخل الأمير ثم جاءت بصافو اليه ، وعادت أدراجها تاركة إياهما فى خلوة ، ووعدتهما أن تنبههما بالتصفيق إن جد شئ .  
وإذ ذاك قالت صافو هامة « لم يبق لى سوى ثلاثة أيام أستمع فيها بقرارك ، فهل تدرى أنه يحيل لى أحيانا أننى ما رأيته إلا منذ أمس فقط ؟ ولكننى أشعر فى الغالب أنك كنت لى من أمد بعيد ، وإننى أحببتك طول حياتى . »  
قال « وأنا أيضاً أخال أنك كنت لى دائماً ، لأنى لا أستطيع أن أتصور كيف أتى عشت فى هذا العالم بدونك . وددت لو ينتهى هذا الفراق الآن وأنا جالسان معاً ثانية ! »

قالت « صدقتى إن ذلك سيمر بأسرع مما تتصور . لا أكنمك أنه سيخيل لنا أن الانتظار طويل ، طويل جداً . على أنه إذا ما انتهى ثم تلاقينا ثانية فأظن أنه سيخيل لى أننا ما اتفرقنا قط . وذلك هو حالى كل يوم . فكم أنتظر الصبح يطلع وأنت معه ، فإذا ما جاء الصبح وجلست بجانبى شعرت كأنك كنت معى طول الوقت وأن يدك لم تترك رأسى قط . »

قال « ومع ذلك فالى عند ما أفكر بساعة فراقنا أشعر بخوف يمسك بناصيتى . »  
قالت « أما أنا فليست أخافها كثيراً . اننى أعلم أن قلبى سيدمى حين تودعنى ولكنى متفحقة من عودتك ومن أنك لن تنساني . وقد أرادت ميليتا أن تتأكد من أنك ستظل لى مخلصاً ، ولذلك رأت أن تسأل عجوزاً حضرت يوماً من فريجييا .

تنبيء بالليل عن المستقبل مستخدمة في ذلك الأوتار والبخور وحصى اللبان والفظائر التي على شكل القمر وأوراق الشجر البري . ولكنني لم أسمع لها بذلك لأن قلبي يتنبأ أحسن من بيتيا كلها ومن الأوتار ودخان البخور ، ويدلني على أنك ستكون صادقا في حبك لي وأنتك ستحبني أبدا . »

قال « وما حديث قلبك الا الحق والصدق . »

قالت « ولكن الخوف قد يمتريني أحيانا فأنفخ في ورقة من ورق الخشخاش ثم أضربها كما يعمل صغار البنات هنا ، فإذا تمزقت وسمعتمزيقها فرقة عالية كنت سعيدة جدا ، وصحت من فرجى : انه ان ينساني . ولكن اذا ماتمزت الورقة ولم يسمع لها صوت شمرت بالحزن يدب في قاي . ولا أنكر عليك أنى عمات ذلك مائة مرة ، فكان يسمع للورقة في معظم المرات ذلك الصوت المرجو ، ولذا كان عدد مرات سرورى أكثر من عدد مرات حزنى . »

قال « أرجو أن يكون ذلك نصيبك دوما . »

قالت « سيكون ذلك ، ولكن لا ترفع صوتك هكذا أيها الحبيب فاني أرى كنا كيأس في طريقه الى التمر للاستقاء ، وأخشى أن يسمنا . »

قال « لك ذلك وسأخفض صوتى . سأخط بأصابعى شعرك الحريرى وأهمس في أذنك ، واني أحبك ، فهل تفهمين ؟ »

قالت « تقول جدتى من السهل أن يذهب الانسان ما يحب سماعه . على أنك لو قلت لى و انى أكرهك ، لكذبتك عيناك وصاحت بى بألف صوت تقول لى انك تحبني ، فان للعيون الصامئة الخرساء السنة هى أفصح الألسنة في هذا العالم . »

قال « بودى لو كنت أجيد الاغريقية مثلك ، فكنت . . . » فاعترضته قائلة « وانى لمسرورة لعدم اجادتك لها ، لأنه لو أمكنك أن تدنى الى بكل ما تشعر به نحوى فان تكون ، على ما أرى ، أحب الى مما أنت . فالكلام هباء . أصغ الى البلبل هناك ! انه لم يوهب قوة الكلام ومع ذلك أرانى أستطيع فهمه . »

قال « وهل لك أن تبوحى لى بسره ونجواه ؟ أريد أن أعرف ما يقوله الجبلجل ، وهو البلبل في لغة الفرس ، لاله في سباج الورد . هل لك أن تفضحى سره ؟ »

قالت « سأهمس لك به . ان البلبلة في غناها لالهها تقول و انى أهواك ، فيجيبها قائلاً و ايتيس ، ايتو ، ايتيس ، ألا تسمعه ؟ »  
 قال « وما معنى ايتو ؟ »  
 قالت « قبلته . »  
 قالت « وايتيس ؟ »  
 قالت « هذه تتطلب بعض الشرح حتى تفهم جيداً . ايتيس معناها دائرة . والدائرة ، بحسب ما تعلمت ، علامة الأبدية ، اذ لا بداية لها ولا نهاية . واذن فالبلبل يغنى قائلاً : قبلته الى الأبد . »  
 قال « وإذا قلت لك انى أهواك ؟ »  
 قالت « أجبتك بكل سرور كما قال البلبل : قبلت هواك اليوم وغدا وإلى الأبد . »

قال « ما أعجب لي لبتنا هذه فكل شئ فيها هادئ ساكن ، حتى البلبل ساكن فانى لست أهممه . انه جائم على شجر السنط بين الزهور الحلوحة الجميلة . وانى لأرى أطراف أشجار النخيل فى النيل وأرى انعكاس ضوء القمر بينها وهو يتلألأ كالأوزة البيضاء . »

قالت « صدقت وأشعة القمر تسطع فوق كل الكائنات كأنها قيود من لجان ، وما الدنيا فى هذه القيود الا كاهلأة لا حراك بها تنام أسيرة ذليلة . وانى رغم ما أشعر به من سعادة الآن لا أستطيع الضحك ، بل لا أستطيع حتى رفع صوتى فى الكلام . »

قال « اذن فاهمسى فى أذنى أو غنى . »

قالت « نعم فذاك خير وأولى . هات قيثارتى . شكراً لك . والآب فلا بل برأى على صدرك وأغنيك قطعة صغيرة جميلة هادئة ، كتبها ألكمان اللىدى تمدحاً بالليل وسكونه . وعليك أن تصنى الى لأن أغنية الرقاد هذه ، وهى الأغنية الجميلة الهادئة ، يجب أن تخرج من بين الشفتين كالنسيم اللطيف . ولى رجاء أن لا تقبلنى بعد أو أتم غناها ، وعندئذ سأسألك أن تصوغ لى شكرك فى قبلة . »

ثم غنت تقول: —

« الآن ينشئ الليل هذه الأرض المأجمة فترى قمم الجبال غافية هادئة ، وترى الوديان الظليلة ساكنة ساكنة . وترى الصخور الوعرة والوهاد الجوفاء ، بل وترى الوحوش في آجامها والماشية على التلال مأجمة نائمة . كذلك ترى الأسماك ، التي لأعداد لها ، في قيعان البحور ، من وحشى وغير وحشى ، في سنة من النور تستريح من وعناء الحياة . حتى النحلة ، وما أكثر اشتغالها ، تنسى نصبها في يومها . وكذلك ترى اللبابة الصامتة وليس يسمع فيها صوت حشرة ولا طنين ذبابة . وترى ذات الريش والزعف من الميوان قد قهرها سلطان النوم ، فجعلها جامعة على المعابر بين الأشجار ، وهي خائضة أجنبتها الخائرة المنهكة القوى . »

ولما أتمت غناها قالت « والآن يا عزيزى فأين القبلة ؟ »

قال « نسينا في أصغائى إليك ، كما نسيت من قبل الاصغاء في التقبيل . »

قالت « يالك من ما كر . ولكن قل أليس غنائى جميلا ؟ »

قال « بلى ككل أغنية تغنينها . »

قالت « والشاعر الاغريق ، هل سررت من شعره ؟ أنه شعر بليغ . »

قال « أجل فالحق ما تقولين . »

قالت « أليس في فارس شعراء ؟ »

قال « وكيف تسألينى هذا السؤال ؟ وأنى لأمة تحقر الأغاني والغناء أن تدعى

نبل المشاعر والمواطف ؟ »

قالت « ولكن لكم بعض عادات رديئة . »

قالت « وما هى ؟ »

قالت « أن الواحد منكم يتزوج من أكثر من واحدة . »

قال « حبيبتى صافو . . »

قالت « لا تخطئ فهم قولى . اننى أهواك هوى مبرحا حتى أنى لست أرغب

في أكثر من سرورك وسعادتك ، وأن يسمح لى دوما بملكك ملك . فإذا كنت ،

بالتخاذلى لك زوجة دون غيرى ، تتخطى شرائع بلادك ، أو كنت بذلك تعرض

نفسك لقالة السود ( ولا أقول الاحتقار فليس من يجرؤ على احتقارك يا بردية ) اذن

فاتخذ لك غير زوجة واحدة . وإنما كن لى أنا وحدى سنتين اثنتين على الأقل ، أو

ثلاث سنين ان استطعت . فهل تعدنى بذلك يا بردية ؟ »

قال « نعم أعدك . »

قالت « اذن اذا مضى زمن ورأيت وجوب الخضوع الى طقوس بلادك ( وفي هذه الحالة لا يكون للحب دخل في اتخاذك زوجة أخرى ) فلا تكن أولى خداماتك وجواريك . ولا يحزنك قولى هذا اذ تلك خطة رسمتها لنفسى وارضىيتها عن طيب خاطر . فاذا ما ذهب للحرب تخوض غمارها وضعت العمامة حول رأسك ، وعلقت الحسام فى منطقتك ، ووضعت فى يدك احدى الخراب . واذا ما عدت ظافراً منصوراً كنت أول من يتوج هامتك باكليل النصر . واذا خرجت للصيد والقنص شددت لك الهماز ، واذا دعيت الى وليمة زينتك وعطرتك ونثرت الورد حول رأسك وكنتيك واذا جرحت قتت بتمريضك لن أبرح جانبك أو تبرأ . فاذا ما رأيتك سليماً معافى مسروراً عدت أدراجى ، امتع ناظرى من بعيد بما أنت فيه من مجد وسرور . ثم قد تدعونى لاقترب منك فتقبلنى وتقول : اننى بك قانع يا صافو، واننى لا زلت أهواك . »

قال « حبيبتي صافو ! وددت لو انك زوجى منذ اليوم — بل منذ الآن . أن الرجل الذى يملك كنزاً مثلك لابد أنه قائم على حمايته والدفاع عنه بكل ما أوتى من حول وطول ، وان يجتنب قط الى تلبس غيره . على أنى انك قارتك يا صافو بنورك لكنك بينهن كالمس زهى بنورها على بقية الكواكب . واعلمى أن من تدوق طعم حبك مرة فلن يمكنه أن يحب أخرى . اننى أعرف أن من عادات بلادى أن يتزوج الرجل من أكثر من زوجة ، وهذا مسموح به فقط وليس ضربة لازب ، بل وليس من شرائعنا ما يحتمه . حقيقة ان أبى كان له من الجوارى مائة أو يزيد ، ولكن لم يكن له من بينهن الا زوجة واحدة فقط هى أمى كساندين . »

قالت « وسأكون منك ما كانت كساندين من أهلك . »

قال « بل ستكونين منى ما لم تكنه امرأة قبلك من بعلمها . »

قالت « ومتى تعود لتطلب يدى ؟ »

قال « بأسرع ما يمكننى وعند ما يؤذن لى بذلك . »

قالت « على اذن أن أنتظر بصبر وأناة . »

قال « وهل لا تكتبين الى ؟ »

قالت « سأكتب طويلاً . سأكتب لك كتباً طويلة جداً ، وأحمل الرياح لك كل رسالة سارة . »

قال « أجل افعل ذلك يا عزيزتى وارسلنى كتبك مع الرسول الذى يحمل الأخبار الى ناييتس من مصر بين وقت وآخر . »  
قالت « وأين أجده ؟ »

قال « سأعين رجلاً يقيم فى نقرانس يأخذ على عاتقه ذلك وسأفق مع ميليتا على كل شيء . »

قالت « نى بها فى حريصة وأمانة . ولكن يوجد صديق آخر لى أعز الى من كل من فى الوجود ما عدك ، ويحببى أكثر من كل شخص الاك . . . »  
قال « أقصدين جدتك رودويس ؟ »

قالت « نعم فى وصي وأستاذى الأمين . »

قال « أجل وهى من فضليات النساء . انها فى نظر كريسوس خير النساء ، ولا تنسى أن كريسوس قد خبر الناس كما يخبر الطبيب النباتات والأعشاب ، فيعرف أن فى بعضها سما زعافا وفى بعضها الترياق الشافى . وكثيراً ما قال لى كريسوس ان رودويس كالوردة تذبل ويساقط ورقها واحدة فأخرى ، ولكن لا زال ينبعث منها أريج شذى وبلسم سريع فى شفاء المرضى والضعفاء . وهذه الوردة لا زالت تنتظر ، وهى صابرة ، تلك الريح التى ستدبروها فتفرق ما بيننا وبينها . »

قالت « متعبنى الآلهة بطول عمرها . ولئى اليك رجاء فهل أنت بحبي الى ؟ »  
قال « انى أحببتك إليه قبل سماعه منك . »

قالت « عند ما تأخذنى الى بلادك لا تترك رودويس فى مصر ودعها تحضر معنا . انها شقيقة بى وتحببى كثيراً حتى ليسرها ما يسرفى ، وحبيب الى قلبها كل ما هو حبيب الى قلبى . »

قال « ستكون أكرم نزيل فى قصرى . »

قالت « الآن أشعر بالسرور على أمه ، وانى لقائمة بما وصلت اليه لانى أعتقد أنى لازمة لجدتى . انها لن تستطيع العيش دونى ، فانى أنفـس كـرـبـها وأنزع شـجـاها . »



وهي اذا ما غنتنى ، أو علمتنى كيف يكون النغم ، أو كيف أضبط القيثارة ، فان نوراً ينبعث من جبينها ، ويختفى من أسارير وجهها كل ما خطته الأخران والآلام ، ويظهر السرور على عيניה ويخيل الى أنها قد نسيت الماضى الحزن بالحاضر السار .  
قال « انى سأتألم قبل مبارحتى لكم أن تصحبنا الى فارس . »

قالت « ما أشد سرورى لذلك ! وهل تدرى أنه يظهر لى أن أولى أيام فراقنا لن نروعى كثيراً . انك ستكون زوجى وحق على اذن أن أخبرك بكل ما يؤلمنى وما يسرنى حتى فى الوقت الذى لا أجسر فيه على اخبار أحد بأمرى . فاعلم اذن أنه عند مغادرتك لنا ستكون بانتظار زائرین صغیرین ، هما ولدا فانيس الذى اتفقه صديقك جيچيز بكمره وشجاعته . وأقصد أنى سأكون لهما كالأم ، فاذا ما شبا وترعرا غنيتهما قصة أمير شجاع اختار فتاة بسيطة لكى تكون زواجه . وعند ما أصف ذلك الأمير ستكون أنت فى تخيلتى . سأصفك من رأسك الى اخصص قدميك ، ولو أن الصغیرین لا يحدسان من أمرك شيئاً . سيكون ذلك الأمير طووك ، وسيكون له شعر مجعد أصفر جميل كشعرك ، وعينان زرقاوان كعينيك ، وله لباسك الفخم يزين جسمه اللطيف . وسأعطى بطل قصتى كل ما فيك من كرم قلب وحب للصدق واحترام للآلهة ، وما فيك من شجاعة وبطولة . وبالاختصار سأقول كل ما أحبه وما أكرهه فيك ، وسيصبنى الى الطفلان طويلاً مندهشين فاذا ما صاحبا : ما أجل هذا الامر وما أكثر حيننا له ! وددنا لو رأيناه . — قربتهما اذن من قلبى ، ولتمتما كما ألتئمك الآن ، واذا ذاك يحصلان على رغبتهما لأنهما سيطالعان صورتك فى . واذا ما ضامنى اليهما ضماك الى صدرهما فى الوقت نفسه . »

قال « وأنا سأذهب الى شقيقى آتوسا وأخبرها بكل ما رأيت فى مسياحتى ، فاذا ما وصل بي الحديث عن الاغريق وظرفهم وفنونهم وأعمالهم العظيمة الفنية وجماليات نسايتهم ، فاني سأصف لها أفروديت الذهبية مترسما شكلك فى وصفى . سأحدثها عما فيك من فضيلة وجمال وقناعة ، وأخبرها بصوتك الشجوى الذى يخلب اليه الأسماع ويستهوون حتى البسابل فى الأغصان ، وسأقول لها الكثير عن حبك لى ورقتك ، وسأنسبك كل شىء الى سبيريس Cypis المقدسة . فاذا ما صاحت :

ما أجلك يا أفروديت ابودي لو أراك . — أقبلت بدورى على أختي فقبلتها تقبيلًا .  
 قالت « أصغ ، ما هذا ؟ أن ميلينا بلا شك صفقت يديها . وداعا اذن ، فيجب  
 أن نفترق على أمل اللقاء قريبًا . »  
 قال « زوديني قبلة أخرى . »  
 قالت « وداعا والى الملتقى . »

\*\*\*

تغلب النعيب على ميلينا فأغفت ، ولكن أحلامها لم تطل إذ أيقظتها فجأة ضوء  
 عالية ، فصعقت يديها لتنبيه العاشقين وتنادى صافو لأنها تيقنت من النظر الى  
 السماء أن الفجر على قاب قوسين أو أدنى .  
 وعندما ما اقترب الاثنان من الدار وجدا أن الضوء الذى أيقظت الأمة المعجوز  
 نتجت عن لغاط الضيفان وهم يستعدون للانصراف . فألحت ميلينا على صافو  
 بالاسراع ، وقادتها الى مخدع نومها فى الحال . واذ بدأت تخلع ملابسها عنها دخلت  
 عليهما رودو ويس .

فقال « أولم تنأى بعد يا صافو ؟ فما هذا يا بنية ؟ »  
 فارتجفت ميلينا من خوفها ، وكانت شفتها على وشك التفوه بكلمة مصوغة  
 ملفقة . ولكن صافو رمت بنفسها على صدر جدتها ، وعانقها برقة ، وحدتها بأمرها  
 وأمر حبها وغرامها .

فأصر وجه رودو ويس ، وأمرت ميلينا بالخروج ثم وقفت أمام حفيبتها ووضعت  
 كلتا يديها على كتفيها وقالت جادة « حديق النظر الى عيني يا صافو . ألا تستطيعين  
 أن تنظري بهما الى نظرة السرور والبراءة كما كنت تنظرين قبل مجئ هذا  
 الفارسى الينا ؟ »

فرفعت الفتاة عينها فى الحال وهى تبسم سرورًا ، فما كان من رودو ويس الا  
 أن ضمها الى صدرها وقبلتها ، ثم استمرت فى كلامها قالت « اننى وجهت كل جهودى  
 منذ نشأتك الى السهر عليك وتدريبك على حياة العذراء الشريفة ، حتى لا تنزلق  
 قدمك فى زالق الهوى ، وحتى لا تؤخذى بمجبائل الغرام . وكنت أقصد حسب

طقوس بلادنا ان اختار لك زوجا يلائمك أضحك بين يديه ، وأوكلك اليه . ولكن الآلهة أرادت غير ما أردته لك . ان ابروس<sup>(١)</sup> يسخر من كل الجهود البشرية التي تبذل للمقاومة أو بطله داخل دائرة محدودة . على أن الدم الايولياني Aeolian الذي يجرى في عروقك يتطلب الحب . وان قلب جدودك اللسبيين ، ذلك القلب الحساس الغدق بالعواطف ، انما يدق في صدرك . وان يمكن تدارك ماقلت . فاكثري تلك الساعات السعيدة ساعات حبك الطاهر الأول ؛ واحتفظي بها في زوايا ذاكرتك لأنه لا بد لكل انسان أن يمر به ، ان عاجلا أو آجلا ، حاضر محزن . وحش فلن يجد أمامه سوى الماضي الجميل يعيش على ذكره . فاذا كرى هذا الأمير الجميل وأنت ساكنة ساكنة ، واستودعيه الآلهة حين يهيم بالعودة الى بلاده ، واحذري أن ترجي رؤيته مرة أخرى . ان الفرس قوم منقلبون لا يثبتون على حال واحدة ، يهيمنون بكل جديد غريب عنهم . واعلمى أن الأمير قد سحره جمالك فافتن بك وهام الآن ، ولكن اذكرى أنه صغير وجهيل تستميله وتسترضيه الكثيرات ، وفوق هذا وذاك فهو فارسي ، فتركه أنت قبل أن يهجره . »

قالت « وائى لى ذلك يا جدتى وقد أقسمت أن أكون أمينة فى حبى له طول حياتى . »

قالت « انك يا بنيتى تلعبين بالأبدية كأنها لحظة مقضية . وائى ألومك على هذا العهد ، وفى الوقت نفسه أكره فيك تقييدك بالقسم قصد البر به . اننى أكره المثل القائل بأن زيوس لا يحاسب على أقسام العشاق وأيمانهم ، فى ذلك تخذيف وكفر ، اذ لماذا يعتبر القسم الخاص بأرق وأقدس عواطف الانسان أقل فى الأهمية عند الآلهة من الايمان الخاصة بتافهات الأمور ؟ فاحتفظي ببهك اذن واستمسكى بحبك ، ولكن اجتهدى فى نبذ من تهوين . »

قالت « حاشاى يا جدتى أن أفعل ذلك ، وهل تظنين أنى كنت أحب بردية مالم أستوثق منه ؟ اننى ، من أجل أنه فارسي يرى الصدق أكبر الفضائل ، أجسر على الوثوق بوعده وقسمه معتقدة أنه على الرغم من تلك العادات السقيمة الاسيوية

سيستخذني دون موافق زوجة له . »

قالت « وان نكث معك العهد وأخلف الوعد فلن تمضي أيام شبابك في غير الحزن مكسومة القلب . . »

قالت « بعيشك يا جديتي العزيزة لا تتكلمي عن تلك الأشياء المروعة . انك ان عرفته كما عرفته أنا لعذرتني وقلت اني محقة في اعتقاد أن النيل قد يجف ماؤه وأن الأهرام قد تساقط فنصبح هشيا قبل أن يرضى بردية لنفسه خديعي . »

ونقلت الفساة بهذه الكلمات يبشاشة وثقة تامة ، وكانت عينها مع امتلائها بالدموع تلمعان من فرط الفرح وشدة العاطفة ، حتى أصبح وجه رودوبس فرحا باشاً أيضا . ثم ألقت بذراعيها حول عنق جدتها مرة أخرى وحدتها بكل كلمة قالها بردية لها وختمت بيانها الطويل بقولها « أي جديتي ! انني سعيدة جداً . وإذا ما رافقتنا الى فارس فلن يكون أمامي من المطالب والرغبات شيء أطلبه من الآلهة الخالدة . »

قالت رودوبس « ولكن ذلك لن يدوم طويلا فالآلهة تنظر الى الكائنات الفانية بعين الحسد ان هي عاشت سعيدة . ان الآلهة يا بنية تكيل لنا قسطنا من الشر بأيدٍ مسرفة مفرطة ، ولا تكافئنا عما نعمل من خير الا بالتر اليسير . والآن فاذهي الى سريرك ، واندعُ الآلهة معاً أن يكون الخير نهاية كل شيء . لقد قابلتك صبح اليوم وكنت طفلة ، وها اني أنرك بالليل وأنت امرأة ، فاذا ما صرت زوجة رجوت أن تكون قبيلتك التي تمنعينيها لي مثل قبيلتك لي في هذه الساعة . وغدا سأقض الأمر على كريوسوس ، وهو الذي يقرر اما أن أسمح لك بانتظار عودة الأمير أو أن أطلب اليك نسيانك لتكوني زوجة طائعة لرجل اغريقي . فترى عينا اذن ونامي هادئة البال ، فان جدتك ستسهر على راحتك في نومك وفي يقظتك . »

ورقدت صافو على فراشها ، وما أسرع ما نامت وهي مغرقة في خيالها اللذيذ وأمانيتها السارة . أما رودوبس فظلمت ساهرة ترقب النهار ، وما أشرقت الشمس الا وقد تعاقبت الآراء والأفكار على عقلها ، فكانت تبسم آنا وتبسم آنا آخر . وأرسلت عند الصبح الى كريوسوس ترجوه أن يقابلها ، فأجابها وأدلت اليه بكل صغيرة وكبيرة من حديث صافو لها وختمت قولها بهذه الكلمات « لست أدري

ما الذى يجب توافره من الشروط فى زوجة ملك فارسى ، ولكنى أصدقك القول بأنى أعتقد أن صافو جديرة بأن تكون زوج ملك ملوك هذا العالم . لقد كان أبوها حراً من أسرة شريفة ، ولقد سمعت أن الطفل ينسب حسب شرائع الفرس الى أبيه . وفى مصر أيضاً يتمتع أبناء الملوك من الجوارى والاماء بنفس الحقوق التى يتمتع بها أبناءهم من الأميرات وزوجاتهم ، ما دام الكل قد انحدروا من صلب أب واحد . »

قال كريسوس « لقد أصفيت اليك ، ولا بد لى أنى أعترف أنى من ذلك لست أدري الساعة هل أسر لنالك العلاقة أم أحزن . ان قبيز وكلساندين أمه وأم بردية رغبا فى زواجه قبل أن يبرح فارس ، لأن الملك الى الآن لم يعقب ولدا وسيبقى عقيماً . وعلى ذلك انحصرت أسرة كورش فى بردية فاليه . سيتخلص الملك . ومعلوم أن مؤسس دولة الفرس لم يعقب من الذكور سوى اثنين هما قبيز وذلك الأمير خطيب حفيدتك . وهذا الأمير اليوم هو موضوع محبة الأمة الفارسية كلها كبيرها وصغيرها ومحط أملهم واعجابهم . فهو معبود الشعب ، المحبوب منه ، الكرم التليل الجميل الفاضل الذى يستحق منهم هذا الولاء وذلك الحب . والمعروف فى الحقيقة أن الأمراء لا يتزوجون الا من بنات الأميرة المالكة وهى أسرة الاخمينيين . على أن للفرس ميلا غير محدود لكل شئ غريب . وسيسرحهم جمال حفيدتك ، بل وسينمضون الطرف . منازين لبردية فيسمحون له بكل سهولة بتخطى عادة من عاداتهم القديمة . ولأأكتملك أن الملك ان وافق على ذلك فلا اعتراض البتة يمكن أن يقوم من جانب الرعية . وتاريخ ايران مملوء بما فيه الكفاية من الأمثلة التى تدل على أن كثيرات من الجوارى كن أمهات الملوك . وفوق هذا فلن أم الملك ، ومكاتها فى أعين القوم تقرب من مكانة الملك نفسه ، لن تعمل ما يتعارض مع سعادة أصغر أبنائها المحبوب منها . فاذا ما رأيت أنه لن يسلو صافو وينسئ حبها ، وأن وجهه البسام الذى تعبد فيه صورة زوجها كورش العظيم أصبح عابساً . قبضاً ، فالى أعتقد تمام الاعتقاد أنها تقبل أن تصادق له لا على زواجه من صافو فحسب بل حتى على زواجه من امرأة اسكينية ما دام ذلك يرد له سروره وبشاشته . وكذلك الحال مع قبيز نفسه فانه لن يرفض طلبه ان سألته أمه اياه فى فرصة ملائمة . »

قالت رودويس « اذن زالت الصعاب كلها من الطريق . »  
قال « ليس أمر الزواج هو الذى أخشى ، وإنما أخاف ما بعده وأنا من جراء ذلك قلق . »

قالت « أنظن أن بردية اذن . . ؟ »  
فاعترضها قائلاً « لست أخشى من ناحيته شيئاً ، فله قلب نقي مضى عليه زمن طويل وهو معلق عن الحب . والآن وقد خضع السلطان الهوى فسيحب طويلاً وسيكون هواه مبرحاً شديداً . »

قالت « ومم تخاف اذن ؟ »  
قال « يجب أن تذكرى أنه ، وإن كانت الحسناء الفاتنة زوجة بردية الذى يحبون ويكرمون ستستقبل أحسن استقبال من صحبه الرجال ، فإن هناك آلافاً من السراى المقهات فى مقاصير نبلاء الفرس سيسعين بكل ما أوتين من ضروب السعاية والدس لاسقاط ذلك النجم الجديد الذى يسقط فى مماء البيت المالك ، بل ويسرهن كثيراً الاضرار بفنائه صغيرة غير محزنة فينفضن عليها عيشها . »  
قالت « فأنت اذن مسمي الظن جداً فى نساء الفرس . »

قال « ما هن إلا نسوة ، فهن بالطبيعة سيحسبن تلك التى تزوجت من الرجل الذى يتطلعن اليه لأنفسهن أو لبناتهن . وعدا ذلك فلن نسق عيشهن السرمه النسق الخالى من العمل يسهل استعالة الحسد الى كراهية ، هذا الى أن ارضاء ميولهن الشريرة هو كل ما يمكن لهؤلاء المسكينات أن يستعصن به عن خلق قلوبهن من عاطفة الهوى وعن فقدهن الحرية . وإنى أعيد عليك القول انه ما دامت صافو تمتاز عليهن بجماها كلما زاد حقدهن عليها وحققن منها ، وأنه حتى اذا أولع بردية غراماً بها فأعرض عن اتخاذ زوجة أخرى له سنتين أو ثلاثاً ، فلا يزال أمامها ساعات عصيبة تدافع فيها عن نفسها وتكافح حتى لأجل اذ كنت أجرو على تهنتك على مستقبل حفيدتك الذى يدولى سميلاً هنيئاً . »

قالت « وذلك هو نفس ما أشعر به ، وعندى أن اغريقياً بسيطاً خير لها من ابن ملك عظيم كبردية . »

وفيما هما كذلك دخل كنيا كياس الحجرة ومعه بردية . فذهب هذا تورا الى رودويس وطلب اليها أن تسمح له بحفيدتها زوجة ، وتكلم عن هواه الشديد وزجه لها ، وأكد لها أن سعادته تتضاعف ان هي تعطفت فقبلت أن تذهب معها الى فارس . ثم التفت الى كريسوس وأخذ بيده والتمس العفو عن كتمه سعادته العظيمة هذه طول هذه المدة عن هو اليه كأبيه ، ورجاه في الوقت نفسه أن يعيد الخطبة على رودويس .

فأصغى الشيخ الى لغة العواطف يتحدث بها الفتى ثم ابتم وقال « أى بردية ! كم مرة حذرتك من الحب وقلت لك انه نار محرقة ؟ »

قال « ولكن هيبه ساطع وجميل . »

قال « انه يؤلم . »

قال « ولكن ألمه سائغ الطعم حلو المذاق . »

قال « انه يعاوح بالمقل والنهى . »

قال « ولكنه يقوى القلب . »

قالت رودويس « يا لهذا الحب الخييل الى أن الفتى يتكلم برحى ابروس ، وكأنه عاش حياته كلها يدرس لغة الهوى على أحد أساتذة أثينا الخطباء . »

قال كريسوس « ومع ذلك فان هؤلاء العشاق أقل التسلا فيذ قابلية للتعليم . أقنعهم ما شئت بأن العاطفة التي تحيish بها صدورهم ليست الا اسما آخر للسم والنار والجنون والموت فجدى أنهم لا يحيدون عن القول بأنه حلو المذاق ، ويستمرثون المضي في طريقهم لا يمنهم مانع . »

وفي أثناء ذلك دخلت صافو متجلبة ثوبا أبيض ذا ردينين واسعين وحواف مطرزة بالأرجوان منسدلة حول جسمها الرقيق ، وعلى خصرها حزام من ذهب خالص ، وعلى شعرها ورد غصن نصير ، وعلى صدرها أولى هدايا حبيبها وهي تلك الماسة المتألقة . ودنت من كريسوس بمزيد التأدب واللحمة والرشاقة وحيته بإحشاء رأسها له ، فأحرق عينيه طويلا في ذلك الوجه الجميل وتلك الملايح الفتانة . وكان كلا أطال النظر اليها كلما تجسم في ناظريه الحنان والشقة . ومرت عليه لحظة خيل اليه فيها

أنه عاد إلى الصبا والشباب الأول ؛ ثم جرى إلى الفتاة ، على غير قصد منه ، وقبلها بمطف في جبينها ، ثم أخذ بيدها وقصد بها إلى بردية وقال « خذها . لا بد أن تكون زوجة لك حتى ان قام الأخيمينيون عن بكرة أبيهم ينصبون لنا المكائد ويحكيون شباك الدسائس . »

قالت رودو بيس وهي تبسم رغم تهطال دموعها « أليس لي صوت يؤخذ في الموضوع ؟ »

ولدى سماع هذه الكلمات أخذ بردية يمينها وصافو يسراها وشخصا إلى وجهها برجوان ويستعطفان وهما صامتان . فانتصبت واقفة رصاحت بهما وكأنها إحدى النتيات « وقا كما أروس ، الذي قرب بينكما ، وكلاكما زيوس وأبولون . اتما الآن في نظري وردتان جميلتان على غصن واحد سميدتين بحبككما وأتما في ربيع الحياة . أما ما سيجي . لكما به الصيف والخريف والشتاء فهو مخبوء مع الآلهة . أرجو أن تبسم الآن روحا والديك يا صافو عند ما تصل اليهما أنباء ابنتهما وهما في دار الخلود . »



بعد ذلك بثلاثة أيام ازدحم الشاطئ عند مرفأ سايس بجمهور كبير من الناس . وقد اجتمعوا هذه المرة لنوديغ ابنة ملكهم ، وفي هذا الاجتماع كان يظهر على وجوه الجماهير الحاشدة ، رغم ما بذله السكينة ، اشارات الاخلاص وعلامات الحب والولاء التي تحملها قلوبهم المخلصة لملكهم وآل بيته . فانه عند ما قضى أماسيس ولاديس حاجتهما من عشاق نايتيتس لآخر مرة والدموع تغشى العيون ، وعند ما عاقت تاخوط أختها مرة أخرى وتركت العنان لدمعها يتفجر من ماقيها على مرأى ومسمع من جميع أهل سايس وكانت قد تبعت أختها منحدره على سلم المرفأ الواسع المؤدى إلى النهر ، وعند ما ملأت الريح شرع اليبخت الملكي بجمل الأميرة التي اختيرت لتكون عروسا للملك العظيم في تلك البلاد النائية . — أدمعت عيون الجروع المحتشدة هناك الا فزرا قليلين انحبس الدمع في عيونهم .

شاهد السكينة وحدهم هذا المنظر وهم جهود لم تتحرك فيهم عاطفة . ولما أن دفعت



ريح الجنوب الشرع فسارت السفن بعيداً حاملة أولئك الأجانب الذين اختلسوا أميرتهم منهم زجر المصريون الواقفون على الشاطئ وصخبوا ولعنوا . وبقيت تاخوطين وحدها تبكي بكاء مرّاً وتلوح لهم بمندبلها . فلن ياترى كانت تلك الدروع تهمل ؟ أكانت لرفيقة صباحها ، أو كان بكاءها على فراق ذلك الأمير البارع الحسن والجمال الذى فتنت بهواه ؟

ثم عانق أماسيس زوجته وابنته على مرأى من الجميع ، ورفع يديه حفيده الأمير نيتخوى بروه فصاحوا عند رؤيته صياح الفرح والاستحسان . ولكنّ بسامتك أبا الولد وقف جامداً لا يتحرك ولا تدفع عيناه ، وتظاهر الملك أنه لم يره . وأخيراً اقترب نيتخوتب منه وقاده الى أبيه ، ووضع يده فى يده ، وضرع الى الآلهة أن تبارك الملك وأسرته . فغركل الحضور من المصريين على الأرض راكعين ، ورفعوا أكف الضراعة والابتهال . فضم أماسيس اذ ذاك ولده الى صدره ، ثم لما أن أتم الكاهن الأعظم صلاته أسر الملك اليه : « ليحل السلام بيننا لأجلنا ولأجل مصر . »

قال « هل تسلمت خطاب نيتخارى ؟ »

قال ان سفينة قرصان سامى تطارد الآن سفينة فانيس . »

قال « فاطمن اذن على ابنة سلفك الملك حفرع ، وهى الوارثة الحقيقية لملك

مصر ، فستسافر الى تلك البلاد النائية دون مانع . »

قال « اذن فستقف عما قليل أعمال البناء فى المعبد الاغريقى الذى يشاد فى منف . »

قال « منحتنا ايزيس سلاماً وأمناً ، وليخيم اليسر والرخاء على أرض مصر . »

\*\*\*

وأعدت الجالية الاغريقية فى قراتس زينة بديعة بمناسبة سفر نايبتيس ابنة حاكمهم والمدافع عنهم . وذبحت الذبائح على مذابح آلهة الاغريق ، وأدى الناس التحية لدى وصول الزوارق النيلية الى المرفأ :

وقدمت الجالية هناك هدية العرس الى نايبتيس ، وهى مكونة من اطوار من الذهب رصعت حوله أزهار البنفسج العطرة ، وقدم الهدية صافو على رأس جمع من صغار الفتيات هناك لأنها كانت أجمل فتيات قراتس .

وعند ما تسلمت نايتيس الهدية قبلتها في جبينها اعترافاً بالشكر . وكانت السفن  
 بالانتظار وذهبت نايتيس الى احداها وبدأت البحارة يعملون في مجاذبتهم وهم  
 يغنون وينشدون . ومالت الريح شراع السفينة وهتف الناس لها عند مسيرها من  
 كل الجهات . ووقف بردية على ظهر السفينة أيضاً وأشار يده الى خطيته مودعاً ،  
 في حين جعلت صافو تصلى في صمت الى أفروديت حامية الذين يركبون البحار .  
 وانحدرت من عينها دمة على خدها ، ولكن كان يرى على شفيتها ابتسامة الحب  
 والأمل . وكانت خادمتهما ميليتا مرافقة لها تحمل مظلتها ، فبكت اذ ذاك بكاءً شديداً  
 وعند ما رأت بضع أوراق تساقط من أكليلا سيدها نسيت دموعها لحظة ، وهمست  
 في أذنها قائلة « من السهل يا سيدتي العزيزة أن يدرك الانسان أنك واقعة في شرك  
 الهوى . انه عند ما تساقط الأوراق من أكليلا عذراء يكون ذلك التساقط علامة على  
 أن ابروس ، اله الحب ، قد لمس قلبها . »

---

## الفصل الثاني عشر

### الوصول الى بابل

بعد مضي سبعة أسابيع على مبارحة نايثتس لبلادها كانت قافلة كبيرة مكونة من خيل محملة وبنال تجر مركبات وفرسان تسير في الطريق السلطانية الممتدة من الغرب الى بابل ، تلك المدينة الضخمة ذات الأبراج العالية التي تناطح السحاب قبرى لعلوها من بعيد .

وأول ما يلتفت النظر في هذه القافلة مركبة مذهبة ذات أربع عجلات مغلقة الجوانب يستائر منسدلة من سقفها القائم على عمد من الخشب . في هذه المركبة ، وكانوا يسمونها حرما مكسا Harmamaxa وهي عربة السفر الأسبوية ، جلست أميرتنا المصرية على وسائل مطرزة بالذهب والدياج .

وأحاط بالعربة حراسها وهم أصحابنا الأمراء والأشراف المعجم الذين رذكهم بنا ، وقد عرفناهم خلال زيارتهم لمصر وكان معهم كريسوس وابنه . وتبع هذه العربة سرب من عربات أخرى مختلفة عددها خمسون ووراءها ستمائة دابة من دواب الحمل ممتدة في الطريق ، أما العربة الملكية فكان يتقدمها كوكبة من الفرسان .

وكان الطريق المذكور يجازي نهر الفرات ، ويمتدق المزارع والحقول المزروعة قمحاً وشعيراً وميسما ، ويمر وسط الحدائق وبها أشجار الفاكهة . أما أشجار النخيل ينزينا البلح الأصفر فتبدو في حلة صفراء كالذهب فكانت مبعثرة في كل ناحية من الحقول التي كانت تروى بماء الترعة والآبار .

وكانت الشمس تسطع من جولا سحب فيه فتبعث أشعة الضوء والحرارة مع أن الشتاء كان قد حل . وكان ذلك النهر العظيم اذ ذاك غاصاً بالزوارق والسفن الشراعية من مختلف الأشكال والحجوم ، تنقل حاصلات أرمينيا العليا الى سهول العراق ،

أو سلم الاغريق وآسيا الصغرى من طاباساكوس<sup>(١)</sup> الى بابل . ومن المضخات ورافعات الماء كانت تتدفق المياه فتعش الأرض وتحييها من واتها ، ومنها كان يستقى سكان القرى الواقعة على جانبي ذلك النهر . وفي الحقيقة كان كل شيء في الطريق يدل على اقتراب القافلة من قاعدة حكومة متمدنة يسوس رجالها أمرها أحسن سياسة . ووقف الركب عند منزل مبني من اللبن ، ويظله سقف من الأسفلت ، وتحيط به أشكة من شجر الدلب . وهما ترجل كريسوس ودنا من مركبة الأيكة وقال لهما « لقد بلغنا في النهاية المحطة الأخيرة . وهذا البرج العالي الذي ترينه بارزاً في الأفق هو برج بل الشهير ، وهو بعد أهرام مصر ، أحد أعاجيب الصنعة شيدته يد الانسان . وسنصل قبل الغروب الى أبواب بابل النحاسية . والآن أسألك أن ترجلي ، واسمحي لي أن أرسل جواريك الى المنزل اذ يجب عليك هنا أن تلبس اللباس الفارسي حتى يروق لدى قبيل منظر . لأنك بعد قليل ستكونين أمام زوجك . انك ممتعة اللون فمرى جواريك أن يطلبن خديك بطلاء أحمر يجعلك كمن تأثر فرحاً فصعد الدم الى وجهه . ففي الغالب قد يكون أول أثر تتأثر به النفس آخر أثر ، وهذا خلق قبيل على الأخص . فإذا وقعت منه موقع القبول لأول نظرة ، وهذا ما لا أشك فيه أبداً ، رجحت حبه ولمسكت مجامع قلبه الى الأبد . أما اذا لم تروقي في عينيه اليوم فلن ينظر اليك بعد نظرة عطف . لأنه خشن الطبع شرسه . فتشجعي يا ابنتي ولا تنسي ما نصحتك به . »

قالت نايبتيس وهي تسمح دموعها « أتى لي أن أشكر يا كريسوس ، فما أنت لي الا أب ثان وناصح أمين وظهوري في الحياة ، كيف لي أن أشكر على طبيعتك ؟ لا تهجرني في أيامي المقبلة ، وإذا كان طريق حياتي يؤدي بي الى الحزن والألم فكن قريباً مني لتساعدني وترشدني كما كنت تعمل ونحن بين الوهاد في هذا السفر الطويل الشاق . اني اشكر يا أبي ألف شكر . »

وبعد أن فاهت بهذه الكلمات طوقت بذراعيها عنق الشيخ وقبلته برقة وحنان . ولما دخلوا فناء المنزل قابلهم رجل طويل قوى البنية يتبعه عدد من الجوارى

(١) بلدة تجارية هامة على الفرات اتخذها اراوتستين مرصداً لقياس الارض .

الفارسية . هذا الرجل هو بوجيز كبير الخصيان وأحد أصحاب المقامات في البلاط الفارسي . وكان وجهه الأرمدي يشرق بانسامة شائقة ، ويتبدل من أذنيه قرطان كريمان وكانت ذراعاه وساقاه ونيا به النسائية الزى الطويلة تلمع بما عليها من سلاسل وخواتم ذهبية . أما جدائل شعره المجدد المعقوص فكانت مربوطة بشريط من أرجوان وعابقة بطيب عطر قوي نفاذ .

فالتحى أمام نايتينس بكل احترام ، وقال رافعاً يديه الغضة المحملتين بالأساوز أمام فمه « انت قبيز سيد العالم أرسلنى اليك يا ملكى لىكى أنمش فؤادك بندى تسليمانه . وقد حلى اليك ، وأنا أحقر خدمه » ، ملابس فارسية . لأنه لىكى تنال الخطوة فى عيني أقدر الملوك يجب أن تتبرنى من أبواب الأخيبيين وأنت فى ملابس ميدية . وهؤلاء الاماء اللأى ترين هن جواريك ينتظرن أمرك فيحولنك من لؤلؤة مصرية الى دوة فارسية . »

وظهر عندئذ رئيس هذا المنزل ( خان القوافل ) يحمل سلة مملوءة بالفواكه منسقة فيها خير تنسيق . وقدمه لها تحية القديم . فشكرت نايتينس لىكلا الرجلين بالطف عبارة ، ثم دخلت المنزل وهناك خلعت ملابسها المصرية وهى تبكى ، وممحت لالوصيفات الجدييدات أن ترخى جدائل شعرها المتدلى على الجانب الأيسر لرأسها حسب عادة الاميرات المصريات وأن يلبسهنها الملابس الميدية .

وفى الوقت ذاته طلب الأراء المراقبون لها الطعام ، فخرج الخدم الى عربات المأكلى ، ومنها أعدوا بعد قليل موائد وأحضروا مقاعد وأوانى ذهبية من كل نوع . ولم يمس الا القليل حتى أعد الطهارة مائدة فخمة لم ينقصها شىء حتى الزهور .

وقضى المسافرين أيام السفر وهم فى مثل هذا الترف ، لأن دوابهم حملت بكل ما يتصور من وسائل الراحة والرفاهية ، من خيام لا تنفذ الماء ، وشاة بالذهب ، الى مجائى فضية للأرجل . وكان يوجد ، عدا الخبازين والطهارة والسقا وقطاع اللحوم على المائدة ، حلاقون ومطربون وصناع باقات الزهور . وفوق هذا كان يوجد كل ثمانية عشر ميلا على طول الطريق نزل للقوافل تستبدل فيها الخيل المنعمة بغيرها .

أما المزارع التي كانت تحيط بتلك المنازل فقد كانت بمثابة وقاية من حر الشمس عند الظهيرة في قيظ الصيف ، وأما المدافئ التي أمدت بها فكانت تقيهم زهمير الشتاء في هذه الوهاد .

وتدين مملكة الفرس في ذلك كله الى كورش ، فهو الذي أنشأ هذه الدور التي تشبه محطات البريد في أيامنا الحاضرة ، ولم يدخر وسعاً في ربط هذه الولايات النائية في ملكه الواسع بمجموعة من الطرق المحفورة ، وبنظام بريدي متقن . وكان سماعة البريد يستريحون في هذه الدور ويتناولون ، وفيها تستبدل خيولهم بأخرى ، وفيها ينسلم السماعة الجدد حقائب الرسائل ثم يسرعون بدورهم السير مسابقين الريح حتى يصلوا الى محطة أخرى ، وهناك هم أيضاً يستريحون ويستبدلون بغيرهم . وكان هؤلاء السعاة الذين يدعونهم « أنجارى Angari » معتبرين أسرع من امتطى الخيل في العالم .

ولم يكده ينتهي الآكلون من أكلهم ، وكان بينهم بوجيز ، حتى فتح الباب وظهر على عتبة شبح اناردهشة الحاضرين واعجابهم . ولم يكن هذا الشبح الا واقف أمامهم سوى نايتيتس في ملابس أميرة مدينة تتيه عجباً بشائق جمالها . ولقد علت وجهها حمرة الخجل عند ما أظهر المجتمعون اعجابهم بجمالها .

وخرت الوصيفات ، وهن لا يدرين ، على وجوههن ركعاً وجثيا أمامها حسب عادة الأسويات ، وانحنى الأخيمينيون النبلاء لها اجلالاً واحتراماً . وبدت نايتيتس للأظفار كأنها طرحت عنها جانباً خجلها وحياءها السابقين ، وذلك بخلمها عنها ملابسها المصرية البسيطة ، ووقفت بينهم في زيناها الجديد الفاخر الخاص بأميرات فارس ، وكأنها ذرت جسمها بجلال الملك فصارت في نظرهم ملكة فارسية .

والظاهر أنها مُرت لهذا الاحترام الشديد الذي أظهره الحضور له ، فشكرت أصدقاءها المعجبين بها بحركة لطيفة من يدها ، ثم أدارت وجهها نحو كبير الخصيان . وقالت بلبهة رفيقة تعلوها العظمة والكبرياء « لقد قت بأداء مهمتك خير قيام ، واني قانعة معجبة بما جئتني به من ملابس وما زودتني من جوار واماء . وسوف أشكر مولاي الملك زوجي ما أنت عليه من حزم وتبصرة . واقبل مني الآن هذه السلسلة

الذهبية اعترافاً منى بالجليل وعلامة رضائى عنك . »

فلَم الخصى طرف نوبها ، وقبل هديتها صامتاً . ولم يبادل قط قبل الآن مثل هذه المعاملة من احدى حرم الملك اللائى عهد بهن اليه ، ولم يجد من ينهن واحدة كنيانيتيس فى الأتفة وعزة النفس . وكانت نساء قبيز وسراريه كلهن من الأسىويات ، وكن على علم بالسلطة الواسعة التى يتمتع بها رئيس الخصىان . فكان لا يدخرن وسماً فى كسب مودته وامتناله اليهن بكل ما يستطعن من وسائل الملق والتفاق والخضوع .

وحى بوجيز رأسه للمرة الثانية لنيانيتيس شاكرًا خاضعاً ، ولكنها لم تلتفت اليه بل أدارت وجهها الى كريسوس وقالت « أى والدئى وأشفق أصدقائى على ! ليست الكلم والعطايا بكافية لاطهار شكرى لك على ما أوليتنى من جميل . لأنه ان كانت حياتى المقبلة فى البلاط الفارسى ستكون هادئة مطمئنة ، ولا أقول سعيدة فكأننى بها هادئة مطمئنة ، فما أنا مدينة فيها لتبرك . ولكن مع ذلك أقبل منى هذا الخاتم . انه لم يترك اصعبى منذ غادرت مصر وله أهمية تفوق قيمته . لقد أعطاه فيثاغورس ، أنبل الاغريق ، الى والدئى عند ما كان مقباً بمصر يتعلم من كهنتنا . ولقد كان هذا الخاتم هدية الوداع منها . وتجد الرقم ٧ منقوشاً على فصه المجرى البسيط . وهذا الرقم الأولى الذى لا يقبل الانقسام يمثل صحة النفس والجسد ، لأن الصحة مثله واحدة لا تنجزأ . ففرض عضو واحد مرض لجميع الاعضاء . وفكرة سيئة تسكن القلب تبسبب توافق النفس كله . فإذا ما رأيت هذا الرقم فاذكر أنى أمتنى لك من صميم قابى صحة جسدية كاملة غير مضطربة ، وأن تظل طويلاً محنفظاً بذاك الوداعة التى جعلتك أفضل الرجال ، ومن ثم أحبهم جسداً ونفساً . أى أبت ! لا شكر ولا نساء ، فانى ، ان أرجعت لكريسوس ملكه ، وأعدت له ثراه وجاهه وسلطانه وكل ما ملك فيما مضى ، لا زلت مدينة له . أما أنت يا جيجيز فإليك هذه القيثارة اللبديّة ، فاذا ذكر كلا سمعت نغمها تلك التى أهدتك إياها . وأنت يا زويديروس تحب هذه السلسلة الذهبية ، ولقد شهدت فيك أنك أصدق الأصدقاء وأوفى الأوفياء ، وقد اعتدنا نحن المصريين أن نضع السلاسل والحبال فى أيدي معبودتنا المحبوبة

حلتحور آلهة الحبة والصداقة علاة على ما لها من الصفات الآسرة للقلوب الرابطة لها .  
 وأما دارا فلما كان قد درس فلسفة المصريين وعولمهم ، وبحث في شارات السموات  
 ذات الكواكب والنجوم ، فأتى أسأله أن يأخذ هذا الخاتم الذهبي الذي نقش عليه يد  
 ماهرة منطقة البروج . وأما أنت يا بردية يا سلفى العزيز ، فسأعطيك أمن ما أملكه —  
 وهو هذه العوذة من حجز أزرق . لقد وضعها شقيقى تاخوط فى عنقى حينما قبلتها  
 فى فمها آخر ليلة قبل رحيلنا . ، وقد أخبرتنى أنها تجلب لحاملها نعيم الحب وما أحلاه  
 نعيماً أتم بعدئذ بكى يا بردية ولست أدرى ما ذا كان موضوع أفكارها حينئذ .  
 على أنى أرجو أن أكون فى اعطائى لك هذه الجوهرة الثمينة قد عملت وفق رغباتها .  
 فاليكها اذن هدية من تاخوط ، واذكر أحياناً ألعابنا فى حداثتى سايس . »

وكان كلامها الى هنا بالاغريقية . ثم التفتت الى الخدم الذين ظلوا واقفين من  
 بعيد ينظرون بكل احترام ، وقالت بفارسية ركيكة « تقبلوا أتم أيضاً خالص شكرى ،  
 وإذا ما وصلت بابل فسأهبكم ألف ستير<sup>(١)</sup> . »

ثم التفتت الى بوجيز وقالت « آورك أن توزع هذا المبلغ على هؤلاء الأتباع  
 بعد ما كر على الأكر . » ثم نظرت الى كريوس وقالت « هيا خذنى الى مركبتى  
 يا كريوس . »

فأسرع الملك الشيخ الى تلبية طلبها ، وفيما هو يستصحبها الى المركبة ضغطت  
 على ذراعها وهمت اليه قائلة « أفسرور أنت منى يا أبى . ؟ »

قال « أقول لك الحق يا بنية انه ليس يوجد من النساء فى هذا البلاط من  
 تضاهيك الأم الملك ، لأن على جبينك شارات الملكية وعلامات العظمة والأففة  
 الحقة . هذا الى مالك من القدرة فى الاستفادة من تافهات الأمور والوصول بسببها  
 الى الغايات الكبيرة . صدقنى يا ابنتى ان أصغر هدية من هداياك التى اخترتها  
 ووهبتها لتدخل على صاحب العقل الراجح التنبيل من السرور ، أكر مما تدخله  
 أكاداس الذهب يرمى بها عند قدميه . ولقد اعتاد الفرس أن يتهاوا بالهدايا الثمينة

(١) أقدم أنواع النقود كما قال هيرودوت . ويقال ان قيمته كانت تعادل نحو مائة وخمسين قرشاً .



الفاخرة ، وهم يعرفون كيف يُغنّون أصدقاءهم ، ولكنك استطعت أن تعلمهم كيف يغمنون مع كل هدية فرحاني قلوب المهدي بهم . فما أجلك اليوم يا بنيقي وما أحسنك ! هل أنت مستريحة على الوسائد أم تريدن مقعداً أعلى من ذلك ؟ ولكن ما هذا ؟ ان سحبا من الغبار قد نارت تجاه المدينة . لابد أن يكون قبيز حاضراً بنفسه للملاقاة . تشجعي يا ابنتي وحاولي قبل كل شيء ، أن تقابلي نظره يمثلها . فالقليل من الناس من يستطيع أن يحتمل نظرة من عينيه البراقين . على أنك ان أجبت النظرة يمثلها بلا خوف أو ارتباك فقد قبرته . لا تخشي شيئاً . سألت الهة الجبال أفرو ديت أن تزيناك بأبهي جامها وازهاه . « ثم الفت الى صحبه وقال « أيها الاخوات يجب أن نبدأ في السير . اني لأظن أن الملك نفسه قادم إلينا . »

وجلست نايتيتس شاحجة الرأس في مركبتها الفاخرة المذهبة وكانت يداها تضغطان على قلبها الخفاق . ثم اقتربت نائرة الغبار واذا ذاك لحمت عيناها لمعان الأسلحة يسطع كالبرق في الجو الملبد بالغيوم والعواصف . ثم انقشع الغبار وتبدد واستطاعت أن ترى أشباح القادمين شبيحاً شبيحاً مدة من الزمن اختفت بعده عن نظرها لالتواء الطريق وراء الأدغال والأشجار . ثم ظهرت فجأة كوكبة من الفرسان تسير بأقصى سرعة على نحو خمسمائة قدم منها واذا ذاك وضحت لها تمام الوضع .

كانت أول صورة ارتسمت في مخيلتها صورة جمع من الخيل المختلفة الألوان ، ومن الرجال يلعب ما عليهم من حلال أرجوانية ومن ذهب وفضة ولائي . كان هذا الجمع في الحقيقة عبارة عن شزيمة من الجند بها أكثر من مائتي فارس يمتطون خيلاً بيضاء ، مغطاة للجها ومسروجا بالريش والأزرار الفضية والأجراس والأهداب والتطريز والزركشة . وامتنطى كبيرهم جواداً أسود اللون حالسكه شروداً شكساً لم يكن يقوى على روضه غير راكبه لما يبدو عليه من علامات البأس والقوة التي تجعله يروض من الخيل ما هو أشد من ذلك الجواد شروداً وجوحاً . وكان ذلك الفارس ، الذي كسر من حدة جواده بثقل جسمه وعظيم قوته فجعله يرفج ويخضع ، يلبس رداً ، جمع لونه بين الأبيض والقرمزي ، مزركشاً بالفضة على شكل نسور وبراة . وينتهي من أسفل باللون الأرجواني . وكان يتنمل نعلا من الجلد الأصفر ،

( ٢١ - أميرة )

وكان منمنطقاً بمنطقة من الذهب معلق بها سيف قصير يشبه الخنجر ، مرصعة قبضته وجرا به بالجواهر والدر . أما ما عدا ذلك من لباسه فكان يشبه لباس بردية وقد أتينا على وصفه . فكان شال عمامته ذا لونين هما الأزرق والأبيض وهما شعارالاخيمينيين ولف هذا الشال على عمامة وضعت فوق رأس ذى شعر كثيف مجمد أسود كالأبنوس . وكانت له لحية كثنة تخفى الجزء السفلى من وجهه . أما وجهه فكان مصفراً ذلاماج جامدة لا حراك بها غير أنه كان ينبعث من عينيه ، وكاننا أشد سواداً من شعر رأسه وشعر لحيته ، لم يحرق . وكان يرى على جبهته من أولها لاخرها أثر جرح أصابه من سيف محارب مساجيتى . أما أنفه فقد كان أفنى وكانت شفته العليا رقيقة رفيعة . وكانت حركاته وشكله على الجملة يدلان على القوة العظيمة ويثان عن كبرياء لا حد لها .

اجتذب هذا الرجل نظر نايتيس اليه فى الحال ، ولم تكن قد رأت فى حياتها قبل الآن رجلاً مثله وكأنه قد سحرها سحراً غريباً . تبينت أن ما تراه على وجهه من علامات الكبرياء التى لا تدلل يدل على طبيعة بشرية لم تخلق الدنيا كلها — ما عداها هى — الا لخدمتها . فسمعت بالخوف يتسرب اليها ، الا أن قلبها النسائى الصادق تاق الى الجنوح اليه والركون الى قوته كما تعمل السمكة مع القوائم التى ترتكز عليها . ولم تدرك أنظاره هى الى أبى الشر كله ذلك المعبود الخفيف سيت ، أم الى آتون كبير الأكلة مشع النور وباعث الضوء .

نسيت نصيحة صديقها الشيخ غير أنها أطالت النظر الى قبيز عند ما اقترب بمجواده الشكس من مركبتها . وسمعت فى الحال أنه هو الملك وإن كلف لم يخبرها بذلك أحد .

ولان وجه ذلك الرجل المسيطر على نصف العالم حيناً رأى نايتيس مستمرة فى تصويرها ناظرها اليه محتملة نظراته النفاذة يدفعها لذلك دافع مجهول ، فرفع يده تحية لها ثم سار حتى وصل الى حراسها ، وكانوا قد ترجلوا ومكنوا ينتظرونه . فمنهم من رمى بنفسه فى الثرى ومنهم من أخفى يديه فى اردانه الواسعة ووقف وقفة الخشوع والتأدب ، وتلك كانت عادة الفرس .

وترجل قبيل قفراً من فوق جواده وتبعه في ذلك كل من كان معه، وبسط الخدم في أسرع من لمح البصر سجادة أرجوانية حتى لا يعلق الثرى بعلية ، وبعدئذ بدأ بسل على حصبه وأقاربه بأن قبلهم في أفواههم .

ثم صافح كريسوس بيده اليمنى وأمره أن يمتطى جواده ويرافقه إلى العربية كي يقوم مقام ترجمان بينه وبين نايتيس .

حمله الضباط بعد لحظة وأركبوه جواده بإشارة منه وأصل الموكب سيره . وركب هو وكريسوس بجانب العربية .

ثم بدأ قبيل الحديث قال « انها جميلة ولقد سررت منها كثيراً . أنقل الى أجوبتها كلها بأمانة فاني لا أتكلم من اللغات الا الفارسية والآشورية والميدية . »

سمعت نايتيس هذه الكلمات فوعتتها وفهمتھا ، وسرى الى قلبها نوع من الفرح الشديد ، وقالت بصوت هادي وقد توردت وجنتاها خجلاً مخاطبة له بالفارسية الضعيفة .

« شكراً للآلهة التي جعلتني أروق في عينيك . انني لست أجهل لغة مولاي فان النبيل كريسوس علمنيها أثناء رحلتنا الطويلة . على أي أسألك يا مولاي الصنف ان كانت جملي ركيكة وعبارتي مفككة غير تامة ، فقد كان الوقت قصيراً وما جهدي الا جهد فتاة بسيطة مستضعفة . »

فظهر الابتسام على فم قبيل ولم يكن يرى قط باسم النفر . لقد زاده ميل نايتيس الى اكتساب رضاه زهوا على زهو . ولما كان لم يتعود ان يرى من النساء الا الكسل والجهالة ، ولم يعرف عنهن الا أنهم لا يفكرون بغير الزينة والتجميل ودرس الدسائس واشغال القن ، فقد ظهرت له نايتيس ، بما هي متحلية به من علم وأدب ، عجيبة المعائب وأنها تستحق منه المدح والثناء . لذلك أجاب ورضاه عنها ظاهر قائلاً « انه ليسرني أن نتكلم دون وسيط ينقل لكلماتنا كلام الآخر . فتأبى اذن على تعلم لغة أجدادى الجميلة وسيظل كريسوس ، وهو ممن لهم حق التشرف بالجلوس على مائدتي ، أستاذاً لك يعلمك ايها . »

قال الشيخ « أورك هذا يا مولاي يسبب لي سعادة عظيمة ، فليس هناك تعليم

أو تلمينة أذكى ولا أكثر اعترافاً بالجيل من ابنة أماسيس . »  
قال الملك « لقد أكدت لى ما يشيعه الناس عن حكمة المصريين وعلوهم .  
وانى لأستطيع أن أعتقد من الآن أنها ستفهم بسرعة تعاليم مجوسنا الدينية وتحلمها  
فى سويداء قلبها . »

عندئذ خفضت نايتيس رأسها فقد تحققت مخاوفها . أنها سترغم على عبادة  
آلهة غير آلهتها .

ولكن تأثرها مر دون أن يدركه قبيز وتابع هذا حديثه قال « مستخبرك أُمى  
كلساندين بالفروض الواجب على زوجائى قضاؤها . وسأقدمك إليها غداً بنفسى .  
أما الكلمات التى فلتت منى فسمعتها صدقة فانى ميعيدها عليك : اتى فرح بك  
مسرور منك ، فلا تفعل ما يقلل حبل لك ويقصينى عنك . وسأجتهد بقدر الامكان  
أن أجعل بلادنا تروق فى عينيك ، ولا يفوتنى أن أنصحك نصيحة الصديق لآله  
أن تعامل بوجيز الذى سبقنى اليك معاملة حسنة ، وأن تخصنى لارادته فى كثير من  
الأشياء ، لأنه المشرف على دار نسائى . »

قالت « انه وان كان بوجيز هذا مشرفاً على دار نسائك يا مولاى فان زوجتك  
غير مجبرة على طاعة مخلوق فى هذه الدنيا سواك . على أنه يحسن أن تذكر أن  
للجنس اللطيف فى بلادنا من الخلق ما للرجال ، واعلم يا مولاى أن العظمة التى أرى  
أماراتها ظاهرة فى عينيك هى التى تحبش فى صدرى . ان طاعتى لك كزوجى وولى  
أمرى ستكون طاعة العبد لسيدته ، أما أن أنزل لأخطب ود خادم حقير صعلوك أو  
أطيع له أمراً فذلك ما لا أستطيعه : وعلى الأخص اذا كان ذلك الخادم ليس من  
الرجال فى شىء . »

فزاد اعجاب الملك بها عندئذ ورضاه عنها ، فاممع فى حياته امرأة تنكلم  
بتلك اللهجة سوى أمه . وكانت الطريقة الناجحة التى اتبعتها نايتيس فى تعريف  
الملك حقه ازاها وما نفتته فى عبارتها من الكياسة ، قد أصابت منه موضع حبه  
لنفسه واعظامه لحقه . ووجدت كبريائها صدى لها فى خلاله الصلقة المتغطرة ، فبرز  
رأسه علامة الموافقة وأجاب « لافض فوك قد أحسنت القول . انى مخصص لك

مسكرنا منفصلا ، وسأرسم لك أنا نفسي دون غيرى خطط • ميشتك وكيف تسلكين  
وسيعد اليوم لاستقبالك ذلك القصر الشيق القائم فى الحداثق المعلقة . »

قالت نايتيس « شكرا لولاي وألف شكر . انك لا تعرف الا القليل عن  
مقدار ما غرتنى به بهذا الأمر ، فلطالما طلبت الى شقيقك بردية أن يعيدلى حكاية  
هذه الحداثق البالية . أقول الحق ان حب ذلك الملك الذى أقام ذلك الجبل المزهر  
الاخضر قد سرنا أكثر من كل ما فى ملككم الشاسع من عزة وجلال . »

قال الملك « غدا تستطيعين أن تدخلى مسكنك الجديد . والان خبرينى عما  
رأيت أنت ومواطنوك فى رسل اليكم وهل سررتهم منهم ؟ »

قالت « وانى لك يا مولاي أن نسأل ذلك السؤال ؟ اذ من ذا الذى يرى النيل  
كريسوس دون أن يحبه ؟ أو من ذا الذى لا يعجب بجمال صحبك الفتيان الشجعان ؟  
لقد أصبح الكل أعزاء لدينا ، أما أخوك الجميل بردية فقد اجتنب اليه كل القلوب .  
ان المصريين يا مولاي لا يميلون للأجانب ومع ذلك فان الجمهور الحاشد بدت منه  
أصوات الاستحسان عند ما بدا لهم وجهه الجميل . »

ولدى سماعه تلك الكلمات أظلم جبينه ، ووخز الجواد بشدة فقفز ووقف على  
قائمتيه الخلفيتين ، ثم لفته بسرعة وعدا به عدوا سريعا حتى وصل بابا ، قليل الى  
أسوار بابل .

\*\*\*

دهشت نايتيس لدى رؤيتها تلك المدينة الكبيرة العظيمة الفخمة ، مع أنها  
شبت بين معابد مصر الضخمة وقصورها الشاحخة .

و بدت أسوارها للعيان منية يبلغ ارتفاعها خمسة وسبعين قدماً أو يزيد ،  
وأما حملك هذه الأسوار فقد كان كبيراً جداً بحيث تستطيع عربان السير جنباً لجنب  
على حاقها بسهولة . وما زاد فى زينة هذه الأسوار ومنعتها مائتان وخمسون برجاً من  
الأبراج المالية . ومع ذلك فقد كانت تلك الأسوار والأبراج غير كافية لو لم تكن  
بابل محصنة فى إحدى جوانبها بمستنقعات يستعصى السير فيها . وكانت هذه المدينة  
العظيمة قائمة على ضفتى الفرات ، وكان قطرها يزيد عن أربعين ميلا . وقامت وراء

الأسوار مباني تفوق الأهرام في الجلال والحجم ، بل وتفوق معابد طيبة .  
 وفتحت الأبواب النحاسية الكبيرة لاستقبال هؤلاء النبلاء ، فدخل منها  
 الموكب الملكي . وحسن المدخل من الجانبين بيرج متين ، ووقف أمام كل بيرج  
 من هذين كالديديان تمثال ثور هائل مجنح له رأس إنسان مهيب ذى لحية . فنظرت  
 نابيتس دهشة الى هذه الأبواب ، ثم ظهر على وجهها ابتسام السرور عند ما رأت  
 الشارع الطويل الواسع مزيناً للترحيب بها .

وعند ما وقع نظر الجموع على الملك والعربة المذهبة هتفوا هتافاً عالياً ، ولكن  
 لما ظهر بردية ، وهو المحبوب من الشعب ، ارتفع الهتاف حتى صار كالرعد القاصف :  
 وكان قد مضى زمن لم ير الشعب فيه قبيز ، لأن الملك حسب الطقوس الميدية ، كان  
 لا يظهر للجمهور الا قليلاً . عليه حسب شرائعهم أن يحكم وهو مخنف عن الأنظار  
 كالآلهة ، فكان ظهوره الفجائي للأمة بمثابة عيد من الأعياد وفرصة للرح  
 والسرور . وعلى ذلك فقد خرجت بابل كلها لترى الملك القاهر الخفيف ، ولكي ترحب  
 بعبودها بردية عند عودته . وكانت شرفات المنازل غاصة بالنساء ، وكن ينثرن الزهور  
 على رجال الموكب أو يسكن عليهم العطور . وأما أفاريز الشوارع فقد نثر عليها الآس  
 والريحان ، وازدانت بسعف النخل . وغرست أمام أبواب المنازل أشجار من مختلف  
 الأنواع ، وبسطت الزرابي من التوافد ونشرت الأعلام ، وكانت أكاليل الزهر  
 مجدولة ومتصلة ما بين منزل وآخر . وكان الجو عبقاً بالبخور وعطر الصندل ، ووقف  
 في الطريق ألوف البابليين مرتدين قصانا من التيل الأبيض ، وعليها مآزر صوفية  
 مزركشة ، وعلى أكتافهم عباءات قصيرة ، وبأيديهم عصى طويلة بأعلاها رمان  
 أو طيور أو ورود أو قطع من ذهب وفضة .

وكانت الشوارع التي مر منها الموكب واسعة مستقيمة ، وعلى جانبيها المنازل  
 قائمة مبنية من اللبن ، مرتفعة وجميلة المنظر . ومن بينها وفوق قمها نأى معبد بعل  
 الشهير باديا يراه الناس من كل مكان . وكان سلمه الضخم كاللحمة الكبيرة ملتويًا حول  
 طبقاته العديدة حتى يصل الى القمة ، وفيها الهيكل المقدس نفسه .

واقرب الموكب من قصر الملك ، وهو يضاهي في ضخامته ضخامة تلك المدينة .

وكانت أسواره مغطاة بألوان جميلة ومزينة بثمانيل مصقولة ، لآدميين وطيور وأسماك ودواب من ذوات الأربع ، وعليها رسوم لمناظر الصيد والحروب والمراكب الجليلة . وبجانب النهر جهة الشمال قامت الحدائق المعلقة ، وأما القصر الصغير فكان على الضفة الأخرى للفرات شرقاً ويصله بالقصر الكبير بناء عجيب هو جسر مكنين من الصخر .

واختار الموكب ثلاثة أسوار تحيط بالقصر والجأ أبوابها النحاسية ، وهناك وقف الركب ، وحملت نايتيتس في محفة على أعناق الرجال الى أن دخلت منزلها الجديد ، وبعد قليل قادت الى المقاصير التي خصصت لسكنائها مؤقتاً .

أما قبيز وبردية وصحبهما المروءون فكانوا لا يزالون وقوا في فناء القصر المفروش بأحسن الزرابي البابلية ، يحيط بهم ما لا يقل عن مائة من أشرف فارس ونبلائها في أزيائهم الفخمة . وبعد فترة ارتفعت أصوات النساء . واندفعت فتاة فارسية جميلة ذات ملابس فاخر وشعر كثيف مرصع بالؤلؤ ، ممتحمة هذا الجمع ، تتبعها نساء آخر أكبر منها سناً . فاعترضا قبيز باسمها وهي تجري نحو الرجال ، ولكنها أفلتت منه كالظبي المنفور ، وتابعت جريها حتى ارتمت بعد لحظة على عنق بردية توسعه لئلا وتقبلا ، باكية مرة وضاحكة أخرى .

وركعت الوصيفات اللاتي برفقة الفتاة بعيداً . أما قبيز فحينما رأى آتوسا توسع أحاسها العائد حديثاً عنافاً ولما صاح بها « عيب ما تفعلين يا آتوسا ، واذكري أنه منذ وضع القرط في أذنك لم نصيرى بعد طفلة . لك أن تبتهجي عند رؤية أخيك بعد عودته من سفره ، ولكن بشرط أن لا تنسى أنك ابنة ملك ، وأنه لذلك ينبغي عليك أن تذكرى مكانتك حتى في أحسن ساعات فرحك . عودى مباشرة الى أمك ، فاني أرى وصيفاتك ينتظرنك هناك . اذهبي واخبرين أنني عفوت عن سلوكك هذه المرة أكراماً ليومنا هذا ، ولكنك ان عدت الى الظهور من غير إذن في هذه الحجرات التي لا يدخلها أحد دون استئذان أمرت بوجيز أن يحجزك انتي عشر يوماً . اذكرى ذلك يا عديمة التفكير والتروى ، وأخبرى أمك أنني قادم اليها ومعى بردية . والآن دعيني أقبلك قبله . لا تريدن ؟ سأرى أينها المنفور . »

وما أتم الملك كلامه حتى وثب إليها وقبض بيد واحدة على يديها وأخنى رأسها الجليل بيده الأخرى وقبلها رغماً عن مقاومتها . فصاحت من ألم ، ثم أسرعته تجري بأكية نحو وصيفاتها ، فمدن بها إلى حجرتها .

فلما أن ذهبت آنوسا قال بردية « لقد كنت فظاً يا قبيز مع الفتاة ، فقد بكت من الألم . »

فامتعض الملك المرة الثانية ، ولكنه كظم غيظه ، وحبس في فمه ما كان مزعماً أن يجيبه به من الخشونة ، واكتفى بأن أجاب وهو يشير إلى المنزل « هيا إلى أمك فقد طلبت إلى أن أذهب بك إليها ساعة وصولك . والنساء ، كما هي العادة ، لا يستطعن صبراً . ولقد خبرتني نابتيس أنك فتنت نساء مصر بحمرة خديك وجمال شعرك المجدد . فصل إلى مترا ضارعا أن يبقى لك شبابك إلى الأبد ، وأن يقيك شر الشيوخوخة ويحفظ لك خديك أسيلين خالين من كل تعجيد . »

قال بردية « أترمي إلى أنى أعدم من الفضائل ما أتجمل به في السكير ؟ »

قال « ليس لي أن أفسر كلامي لأحد . هيا . »

قال « ولكنني أرجو أن تساعدني الفرص على أن أبرهن لك على أنى لا أقل عن أحد من الفرس فضلاً ورجولة . »

قال « أما عن ذلك فإن في هتاف البابليين اليوم برهاناً كافياً على أنك في غير حاجة إلى أعمال تكسبك إعجابهم . »

قال « أى قبيز ! »

قال هيا بنا الآن . اننا على أهبة الحرب مع المساجيت<sup>(١)</sup> ، وهناك تجد خبر فرصة لإظهار ما أنت أهل له . »

وبعد بضع دقائق كان بردية مرتباً في أحضان أمه العمياء . وقد كانت تنتظر قدومه وقبلها يدق ، ولقد أذهلها الفرح به بعد هذه الغيبة عن كل شيء آخر حتى عن العناية بأننها الملك الواقف بجوارها يبتسم ابتسامة مرة وهو يرقب تيار ذلك الحب

(١) هم قبائل كانوا قديماً في شمال آسيا شرق بحر قزوين وجنوبه ، على تخوم فارس ، ومكانهم الآن التركمستان . ولقد كانوا قروم حرب وأهل بأس وشدة



الوالدى يندفق بغزارة نحو أخيه الأصغر .

وكان قبيز قد فسد منذ الصغر . لقد كان يجاب لكل ما يطلب ، وكان مجرد النظر والايحاء منه أمراً محتماً فضاوئاً . ولذلك شب وهو لا يحتمل مخالفة لأمره ، وكان يغضب الغضب الشديد ان اجترأ أحد على معارضته في أمر . وكان يعتقد أن كل من في الوجود من آدميين خدم له وعبيد .

أما أبوه كورش الذى أخضع نصف العالم ، ذلك الرجل الذى رفعت مواهبه بلاد فارس من الصغار الى ذروة الجحد ، وذلك الرجل الذى استحق بعمله اعجاب ما لا يحصى من القبائل التى أخضعها ، كورش هذا ذلك الملك العظيم لم يدخل فى أسرته نظام التربية الذى اختساره للأمم الأخرى ونجح فيه . لم ير فى قبيز شيئاً سوى أنه ملك الفرس فى مقبل الأيام فأمر رعاياه أن يطيعوه طاعة عمياء ، ناسياً أن على الذى يحكم أن يعرف مبدئياً ما هى الطاعة .

كان قبيز كبير أبناء أمه كاساندين التى أحبها أبوه وتزوج منها وهى صغيرة . ثم رزقت بعد قبيز ثلاث بنات ، وبعد مضى خمس عشرة سنة رزقت بردية . ففاض الأكبر من والديه بالتدلال والملاطفة واستولى الأصغر على كل حبهما ورعايتهما ، وجعلته طبيعته الهادئة معبود أبويه . فنحاه حبهما وجبوا قبيز باحترامهما . وكان قبيز شجاعاً ، وكثيراً ما تفوق على الأقران فى الحروب ، ولكن الصلف والكبر كانا من خلقه . تحترمه الرجال عن خوف ورهبة ، أما بردية فمن اجلال وحب ، فقد كسب بوداعته ورفته اخلاص صحبه ووفائهم . وكان الشعب يخشى قبيز ويرجف أفراداً اذا ما اقرب منهم ، على الرغم من سخائه العظيم وهداياه الفاسخة التى كان يطرها على من حوله . وأحب الشعب بردية ففيه كان الفرس يرون صورة كورش العظيم « أبى الشعب » .

وعلم قبيز حتى العلم أن هذا الحب الممنوح لبردية لم يكن ليشترى قط ، ولم يكن يكره أخاه الأصغر ، وانما ساءه وآلمه أن يرى صبية كبردية محبوباً ومعدوداً فى مقدمة الأبطال فى حين أنه لم يأت بعد من الأعمال الخطيرة شيئاً . وكان قبيز يرى أن كل ما لم يأنس من نفسه مبسلاً اليه انما هو خطأ لديه . وكان لا يمسك لسانه عن

الندل والتأنيب على كل ما لا يوافق منه الهوى . ولقد كان يحشى عطاء الفرس ذلك التأنيب ويرهبونه حتى في أيام طفولة قبيز .

ولقد كان من فرح الشعب بقدم بردية ، والمحبة الزائدة التي استقبلته بها كل من أمه وأخته ، وذلك المديح العظيم الذى خصته به ناييتيس أن أيقظ في قلبه عوازل غيرة لم تكن تسمح له بها بعدُ عجزته وكبرياؤه . هذه الفتاة ابنة ملك قوى قادر ، تحقر مثله كل ما هو وضع وحقر ، قد اعترفت له بأنه سيدها ومولاها . وهى لكى تكسب حبه وعطفه لم تحجم عن المضى فى تعليم لغته ، وهذا عمل شاق . فهذه الصفات مضافا اليها ما خصت به من جمال ساحر فتنه وخلق له ، لجمه بين الجمالين المصرى والاغريقى ( فقد كانت أمة اغريقية ) لم تعجز أن تروعه وتؤثر فيه تأثيرا شديدا ولكنها كانت صريحة فى تمسحها ببردية واطرائها له ، وهذا وحده كاف لتهويش ذهن قبيز وتمهيد طريق للغيرة تتسرب منه الى فؤاده .

ولما خرج مع أخيه من مقاصير النساء منحت له فكرة فاعتزم على الفور تنفيذها قال « سألتنى عن فرصة تظهر فيها شجاعتك وصدق رجولتك ، وإنى لا أرد طلبتك . ان التابورين قد شقوا عصا الطاعة ، ولقد أرسلت جيشاً الى حدودهم ، فاذهب الى رهاج Rhagae واستلم القيادة وأرني هناك ما تستطيعه . »  
قال بردية « شكرا لك يا أخى . وهل تأذن لى باصطحاب دارا وجيجيز وزو ييروس ؟ »

قال « لك ذلك أيضاً ، وآمل أن تؤدوا كلكم الواجب عليكم ببسالة وسرعة حتى تعودوا البناء فى ظرف ثلاثة شهور لتصبحوا الجيش العظيم ، الذى سأبعث به لتأديب المساجيت العصاة فى الربيع القادم . »

قال « غدا أسافر . »

قال « صحبتك السلامة اذن . »

قال « لن أطال أوراخذ حياتى وعدت منصورا ، فهل تعدنى أن تحيى لى

طلبة ؟ »

قال « نعم لك ذلك . »

قال « انى اذا واثق بالنصر منذ الساعة ، ولو لقيت ألفاً من الأعداء بواحد منا . » ولعلت عينا بردية لأنه كان يفكر وقتئذ بصافو .

قال قهيز « حسن وانى ليسرنى كثيراً أن تحقق فمالك ما نطقت به من كلمات خلافة . واسكن قف فلدى شىء آخر أقوله لك . انك الآن فى العشرين من عمرك ويجب أن تتزوج ، وهذه روكسانا ابنة النبيل حيدر قد بلغت سن الزواج ، ويقولون انها جميلة جداً ، وشرف نسبها يجعلها أهلاً لك . »

قال « أخى ! لا تذكر أمر الزواج ، اننى . . . »

قال « ولكن يجب أن تتزوج فليس لى أبناء . »

قال « ولكنك لا زلت فى عنفوان شبابك وان تظل عقيماً . وفوق هذا فانى لا أقول انى ان أتزوج . لا تمتنع يا أخى ، فانى الآن وأنا أريد تقديم البرهان على شجاعتي ، لا يشغل فكرى الآن شاغل من جهة النساء . »

قال « اذن تتزوج روكسانا اذا ما عدت من الشمال . ولكنى أنصحك أن تأخذها معك فى ساحة الحرب ، فالفارسي يجيد الحرب والقتال عادة اذا هو علم أن بجانب السكنوز الخمينية التى يدافع عنها حسناً فى خيمته تحتاج الى دفاعه وحمايته . »  
قال « عافى أبها الشقيق من هذا الطلب . انى أستحلفك بروح أينما أن لا نقابنى بزوجة لا أدرى عنها شيئاً ، ولست أرغب فى معرفة شىء عنها البتة . زوجها من زويروس فهو زير نساء ، أو زوجها من دارا أو من يسوس الذى تربطه بأبها حيدر صلة ونسب . لست أستطيع أن أهواها ، بل انى أكون نكساً . »

فاعترضه قهيز بضحكة عالية وقال « هل تعلمت ذلك فى مصر حيث العادة هناك أن يتزوج الرجل من واحدة ؟ الحق أقول انى نادى على أنى أرسلت صديقاً مثلك الى مصر . اتى لم أعتد أن يخالف لى أمر ، ولست مصفياً بعد الحرب لأى عذر تبديه . هذه المرة فقط أسمع لك أن تذهب الى الحرب دون أن تكون معك زوجة ولست مضطرك الى ما يقلل من شجاعتك ويفت فى عزيمتك حسب قولك . على أنه يظهر لى أن هناك سراً فى رفضك ما اقترحت عليك . ان كان الامر كذلك فانى جد آسف مشفق عليك . وعلى كل حال فستطيع الآن أن تترج الى المهمة

التي وكلمتها اليك ، أما بعد الحرب فلست أريد أن أسمع منك أى اعتراض ، فانت  
تعرقى . »

قال « ربما سألتك بعد الحرب نفس الشيء الذى أرفضه الآن — ولكنى  
لن أتزوج من روكسانا . ليس من الحكمة أن تكره الانسان على أن يكون سعيداً ،  
ومن الخرق فى رأى أيضاً أن تكرهه على أن يكون تمساً . وانى لشاكر لك  
اجابة طلي . »

قال « لا تحاول أن تحصل منى دائماً على الموافقة . ما أشد فرحك ! حقاً انك  
لا بد أن تكون مأخوذاً بحب حسناء يضول بجانب جمالها جمال كل -سثناء أخرى . »  
فتورد بردية وأخذ بيد أخيه وقال « لا تسلى بعد ذلك شيئاً ، واليك شكرى  
مرة أخرى ، فالى اللقاء . وهل تسمح لى بالسلام على نايتيتس أيضاً عند ما أذهب  
لوداع الوالدة وآتوسا ؟ »

فغض قبير شفنيه ، ورمى أخاه بنظرة الفاحص المدقق ، فلما أن وجد الفتى قد  
تضايق من نظراته صاح به مغضباً « ان أول واجب عليك أن تسرع الى التابورى ،  
فزوجتى لم تعد بعد فى حاجة اليك ، فان لها الآن من يعولها سواك . »

واذ قال ذلك أشاح بوجهه عن أخيه ، ومضى الى البهو الكبير ، وهو يلمع بما  
عليه من ذهب ولائى وأرجوان ، حيث وقف فى انتظار الملك أمراء الجيش ،  
والمرازبة ، والقضاة وأمناء بيت المال ، وكتبة السر ، والمستشارون ، والخصيان ،  
والحجاب ، والخصصون بتقديم الأجانب ، والأمناء ، وحفظة خزائن الثياب ، والمهندمون  
والسقاة ، ونواظير الاصطبلات ، وحراس الصيد ، والأطباء ، وعيون الملك وآذانه ،  
والسفراء والمفوضون السياسيون من كل طبقة .

وتقدم الملك منادون يحملون بأيديهم عصياً كالمرأوات ، وتبعه مرب من حملة  
المراوح ، وحملة المودج والحقى ، ورجال يحملون الزراني ، وكتبة يقيدون أوامره فى  
اللحظة التى ينطق بها ، ويدنون ما يشير به من جزاء أو ثواب ، ويسرعون باعطاء  
مذكرات للموكلين بتنفيذ أوامر الملك .

وقام فى وسط هذا البهو المتلألئ بما فيه من أضواء مائدة مذهبة ، تظهر لرائبها

أنها لا بد ها بطة من ثقل ما عليها من الأواني الفضية والذهبية ، ومن الصحاف والأنداح والقصاع مرتبة أحسن ترتيب . أما مائدة الملك الخاصة ، وما حملته من أوان بالغة غاية الزروق والجمال ، فقد بسطت في جهة من ذلك البهو يفصلها عنه ستائر من أرجوان تحجب الملك ، اذا جلس ، عن نظر القوم اذا ما جلسوا للشراب والسمر ولكنهم لا تحجبهم هم عن عينيه ، اذ يستطيع أن يرقب من خلالها كل حركاتهم . وكان تناول الطعام على مائدة الملك شرفاً كبيراً ينطلق القوم هناك لاحترازه ، بل ان من كان يرسل له جزء من طعام الملك كان يعتبر نفسه الأغرم المحجل المنظور له من جانب الملك بعين الرعاية .

فلما أت دخول الملك البهو انبطح كل الحضور تقريباً على جباههم أمامه ، واكتفى الحضور من أهل الملك بالانحناء تحية وخضوعاً ، وكانوا يمتازون عن بقية الموجودين بما عصبوا به عماماتهم من عصابات جمعت بين اللونين الأبيض والأزرق . وجلس القوم في أماكنهم بعد أن جلس الملك في مكانه الخاص ، وبعد ذلك بدأ القوم في طهيم وقصفهم . ووضع على الموائد خراف وديكة مشوية ، فلما أت امتلأت منها البطون الجماعة جئ لهم بصنوف الحلوى والمربطات اللذيذة العجيبة التي أطلق الاغريق عليها فيما بعد « الفاكهة والحلوى الفارسية » .

ودخل العبيد بعدئذ لحمل بقايا الطعام . وجاء غيرهم بأباريق مملأ بالخمر ، واذا ذلك ترك الملك مكانه وجلس بين القوم على رأس الخوان . وأخذ السقاة في ملء الأكواب المذهبة ثم شربوا منها أولاً كي يتحقق القوم من أنها خلوة السم . فلما أن فرغت الأقداح الأولى استعرض الجلوس أحد مشاهد السكر ، الذي بعث الاسكندر المقدوني بعد ذلك بنحو قرنين من السنين على الخروج لا عن حد الاعتدال فحسب بل أنساه الصداقة القديمة .

وكان قبزين صامتا على غير عادته . خالج رأسه شك في حب بردية لنائيتس ، اذ لماذا انفرد هو خلافا لكل عادة ، ورفض نباتا الزواج من فتاة نبيلة حسناء في حين أن أخاه صار في سن يجعل الزواج له أمراً لازماً واجب الأداء ؟ ولماذا رغب في رؤية الأميرة المصرية قبل منادرتها بأبل ؟ ولماذا تصاعد الدم الى وجهه حين أدلى

برغبته هذه ؟ ولماذا هي أيضا أنتت عليه وتحدثت به شديدا دون أن يطلب إليها ذلك ؟  
قال الملك في نفسه « خيرا أفعل في إبعاده فهو على الأقل لا يسرق منى حبيبتى  
ولو لم يكن أخى لبعثت به الى مكان لا رجعة له ولا لأحد منه . »  
وفض الحفل بعد نصف الليل ، وظهر اذ ذاك بوجز ليقوده الى شقة النساء .  
فكان من عادة الخصى أن يذهب اليه فى مثل هذه الساعة ما لم تكن الخمر عابثة به  
وذاهبة بكل صحوه .

قال الخصى « لقد أعيا فأيدىم انتظارك يا مولائى . »  
قال « دعها تنتظر ! وهل أصدرت الأوامر باعداد قصر الحدائق المعلقة ؟ »  
قال « غدا يكون معدا للسكنى . »  
قال « وأية حجرات أعددت للأميرة المصرية ؟ »  
قال « تلك التى شغلتها أميتيس ثمانية زوجات أليك . »  
قال « حسن ، ويجب أن تعامل نايتيتس بأحسن مراتب الاحترام ، وهى لن  
تسمع أمرا يصدر منك وانما أنا الذى أصدر إليها أوامرى مباشرة . »  
فانحنى بوجز طويلا .  
قال الملك « وغير مسموح لأحد بزيارتها ، حتى كريسوس ، الى أن يصدر منى  
أمر آخر . »

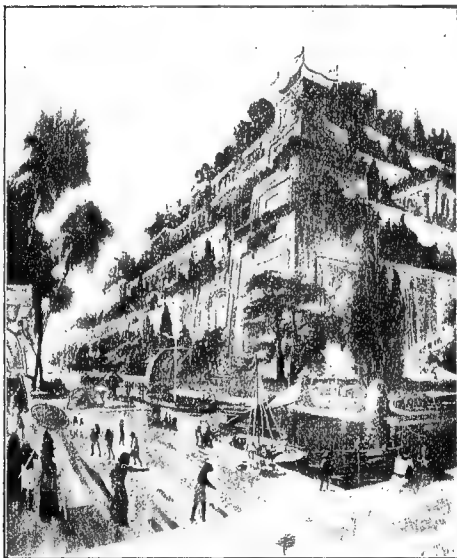
قال « لقد كان كريسوس معها هذا المساء . »  
قال « وأى شأن له مع زوجى ؟ »  
قال « است أدرى لانى لا أفهم اللسان الاغريقى . على أنى سمعت اسم بردية  
عدة مرات فى حديثهما . ويظهر لى أن الأميرة المصرية قد تلقت أخبارا سيدة ،  
فقد كانت حزينة جدا حينما مثلت لديها أنتظر أوامرها بعد خروج كريسوس . »  
قال « أحرقت أهرمان لسانك . » ثم حول وجهه عن الخصى ، وسار الى مخدعه  
يتبع حملة المشاعل والخدم الذين كانوا فى انتظاره ليخلعوا عنه ملابسه .

\*\*\*

وفى ظهر اليوم التالى ركب بردية وصحبه وطائفة من الخدم قاصدين الحدود .

ورافق كريسوس المقاتلة الفتيان حتى أبواب المدينة . فلما أن تبادلوا سلام الوداع وعناقته أسر بردية الى صديقه الشيخ قائلاً « أرجو ان كان لي مع الرسول القادم من مصر كتاب أن تبعث به الى . »

قال « وهل تستطيع قراءة الاغريقية وفهمها ؟ »  
قال « سيعينني الحب ويساعدني جيجيز على فك رموزها . »



« الحداثى المعلقة »

تلا عن كتاب Wonders of the Past

قال « لما أخبرت ثايتيس بسفرك سألتني أن أهديك سلامها وأن أطلب اليك أن لا تنسى مصر . »

قال « لن أنسى مصر ما حييت . »

« قال أسأل الآلهة أن تكلأك بعنايتها يا بني . كن حريصا ولا تخاطر بجيائك من غير تدبر أو تبصرة ، واذكر أن حياتك لم تعد بعد ملكالك وحدك . وكن من العصاة كالآب الوديع من بنيه ، فوهم لم يثوروا حبا منهم في الثورة وانما ليحصلوا على حريتهم ، والحرية أئمن ما ينشده الانسان في الوجود . واذكر أن اظهار الرحمة خير من اهراق الدماء . واعلم أن للسيف أن يقتل والقوة أن تسود ، ولكن خطوة الحاكم لدى المحكومين وحب الرعية للراعي أجلب للفرح والسعادة . وأنه الحرب بكل ما يمكن من سرعة ، فالحرب ضلال الطبيعة وشرورها . وفي السلم يبقى الأبناء ليشيدوا بذكر الآباء ، أما في الحرب فيبقى الآباء ليندبوا نكل الأبناء . وقد ذهبوا طعمة للسيف والخنجر . وداعا يا أبنائي الأبطال ، وداعا والى الأمام والى النصر . »



## الفصل الثالث عشر

### نايتيتس في منزلها الجديد

قضى قمبر ليلته أرقاً . زادت الغيرة التي اختلجت صدره حديثاً ورغبته في امتلاك نايتيتس ولكنه لم يجزؤ بعد على اتخاذها زوجة لأن شريعة الفرس كانت تحظر على الملك الزواج من أجنبية قبلما تنخرج في عادات الفرس وتتخلق بأخلاقهم وتعتنق دين زرادشت .

وبمقتضى هذه الشريعة يجب أن تضى سنة كاملة على نايتيتس قبل أن تصبح زوجة لملك الفرس . ولكن ما هي تلك الشريعة في نظر قمبر ؟ لقد كان يرى أنه نفسه رب هذه الشريعة بل الشريعة عينها ، ولهذا ارتأى أن ثلاثة أشهر فقط تكفي نايتيتس لكي تقف على أسرار المجوسية وتهدب بتعاليمها ، فيستطيع بعد تكريسها أن يدخل بعروسه .

وكرهت نفسه زوجاته الأخرى بل وأحس من قلبه احتقاراً لهن . ولقد كان قصر قمبر منذ صغره خاصاً بالحصان الجميلات المعنى باختيارهن . فكان يوجد بقصره هذا حسناوات من أمحاء ، آسيا بين أرمنيات سود العيون ، وقوقازيات حسان المنظر ، وهنديات من صفاف الجانج ، وبابليات ترفقات ، وفارسيات صفر الشعور ، وعذارى من سهول ميديا ربات غنج ودلال . والحق أن الكثيرين من أشرف الأخيمينيين قد أعطوه بناتهم ليتخذهن زوجات له

ولقد كانت فايديم ، ابنة خاله أوتانز ، أحب نسائه إليه حتى اليوم ، أو كانت على الأقل المرأة التي يمكن أن يقال عنها أنها كانت في نظره أرفع من جارية مبيعة . لكنها صغرت أيضاً في عينيه ، وبدت له في ضجره وسآمته ، وضبعة من طعام الناس وخشاشهم وعلى الأخص إذا قورنت بالأُميرة المصرية .

وظهرت له نايتيتس كأنها من أصل أكرم من أصول زوجاته كلهن ، ومن منبت أطيب من منابهن . لقد كن متملقات بغورات ، وكانت نايتيتس أزاهاً كالملكة الرفيعة الشأن . انهن حقرن أنفسهن في الارتقاء فوق الثرى على قدميه والوقوف منه موقف

الذلة والاستكانة . أما هي فقد كانت أمامة منتصبه القائمة ، منزلة نفسها منه منزلة من المظلة والكبراء ، فاعتزم أن يحلها محل فايدم ويرفعها الى المقام الذى كان لأمه عند أبيه كورش .

فلقد كانت كلساندين أمه الزوجة الوحيدة التى استعان أبوه بعلمها ومشورتها ، وأما بقية نساؤه فقد كن كالصغار جهلة لا يأبهن بشئ سوى الملبس والخلى ، ولم يجذبن حياهن الا فى الدس والافيا لا طائل منه . أما المصرية فسترغم على حبسه وهواه ، لأنه سيكون حاميها المدافع عنها . نعم سيكون لها زوجاً وأباً وأخافى غربتها هذه .

قال يحدث نفسه وكأنما ارادته أمر مقضى وقضاء محتوم « يجب أن تكون لى . خير لبردية أن يجذر ، والا فليعلم أن الموت نصيب كل من يعترض طريقى . »

\*\*\*

وكذلك قضت نايتيتس ليلتها وما نامت الاغرا .

ذلك لأن غناء النساء وزناطهن فى الحجرات المجاورة لها داما حتى منتصف الليل . وكثيراً ما سمعت بين هذا اللغاط صوت بوجيز رتفعا بين الأصوات وهو يضطك أو يمزج مع هؤلاء النسوة اللاتى وكل اليه أمرهن . وأخيراً خيم السكون على أروقة هذا القصر الواسع وقاعاته ، فجرى بها الفكر الى بلادها البعيدة ، ورممخيلتها طيف أختها تاخوط المسكينة التسعة وهى تكاد تندوب من شوق اليها والى بردية الجميل الذى أخبرها كريسوس بازءاعه الرحيل فى الغد الى الحرب ، وربما الى الموت . وأخيراً تغلب عليها التعب من جراء سفرها الطويل الشاق فأغفت وهى تحلم بزوجه المقبل . رأت كأنه يعتلى صهوة جواده الأسود ، وقد جعل الجواد اذ رأى بردية ملقى فى الطريق فرمى برا كبه من فوق ظهره وجره الى النيل وقد استحال ماؤه دما قانيا . فصاحت من فرح تغلب الغوث والمساعدة ، فناد اليها صدى صياحها من الأهرام عاليا مفرقا فاستيقظت من نومها .

ولكن ما هذا الذى تسمع ، وماذا عساه قد يكون ؟ ان ذلك الصراخ الذى سمعته فى الحلم يطرق الآن اذنها وهى يقظى .

فأسرعت وفتحت غلقي نافذة وأطلت منها ، فرأت أمامها حديقة واسعة غناء بها نوافير وممرات ظليلة بما على جانبيها من شجر تلعب أوراقه بما عليها من ندى البكور ، ولم تسمع غير ذلك الصوت الغريب الذي أفرعها . ثم انقطع هذا الصوت أيضاً وخفت في جوف نسيم الصباح . وبعد ذلك ببضع دقائق سمعت لفظاً بعيداً ، فلقد استيقظت المدينة لاستئناف عملها اليومي ، ثم تحول اللغط الى ما يشبه صوت البحر الهائج .

واستيقظت نايتيس تماماً من أثر نسيم الصباح العليل ، فلم تعد الى فراشها ، ونظرت من النافذة فأبصرت سميجين خارجين من القصر . تبينت أحدهما فاذا به بوجيز ، أما الآخر فقد كان شيخ حناء فارسية جميلة فخمة الملبس ، وكانت هذه تحادث بوجيز . فلما اقتربا من نافذتهما توارت وراء أحد غلقيها وأصفت لأنها سمعت الخصى يذكر اسمها ويقول « لازالت المصرية نائمة . لا بد أن يكون قد آتبعها جهد هذا السفر الطويل ، واني لأرى إحدى نوافذها لا تزال مغلقة . »

قالت الفارسية « قل لي بالعجل ، أظن أن في محبي هذه الأجنبية هنا ما يضر

بي ؟ »

قال « أجل وأؤكد لك ذلك يا عزيزتي الحسنة . »

قالت « وما دليلك على صدق ما تذهب اليه ؟ »

قال « انها لن تؤمر ولن تنهى الا من لدن الملك لا مني أنا . »

قالت « أهذا اكل ما عندك ؟ »

قال « كلا يا وردني ، فاني أعرف الملك ، وفي استطاعتي أن أقرأ لامحه كما يقرأ

المجوس كتبهم المقدسة . »

قالت « اذن لا بد أن نسعى في هلاكها . »

قال « هذا سهل قوله ويصعب فعله يا حماقي الصغيرة . »

قالت « اليك عني فأنت اليوم غليظ سليط . »

قال « لماذا ؟ ليس ثمت من يرانا الآن ، وأنت تعلمين أنك لا تستطيعين شيئاً

بدوني . »

قالت « اذن فأمرع بالخبارى بالنسبة لتستطيعه . »

قال « شكراً لك يا عزيزتي فايديم الحسناء . يجب أن نصبر ونزقب سنوح الفرصة الملائمة . يظهر لي أن ذلك اللعين كريسوس قد أقام نفسه لحماية المصرية ، فصبيراً حتى نقصيه عنها ثم ن نصب لها الشراك ونحكيك شباك الدسائس . » .

وإذ ذلك ابتعدا فاستمعى على نايتيتس سماع تمة الحديث . فأغلقت النافذة وهي صامتة حائرة ، ودعت جوارحها ليلبسها . لقد عرفت عدوها الآن . عرفت أن مخاطر جهة تحيط بها ، ولكنها شمتحت بأنفها كبراً وعلاوا إذ لماذا اختيرت هي لتكون أولى زوجات قبيز ؟ ووضحت لنفسها أهليتها وكفاءتها عن ذى قبل ، وذلك بموازنة نفسها هؤلاء الخلوقات الحقيرات ، واستوفقت من أن النصر سيكون لها حليفاً في النهاية ، لأن نايتيتس كانت تعتقد اعتقاداً راسخاً في أن للفضيلة قوة سحرية هائلة .

قالت تسأل وصيبتها وقد وقفت تمشط لها شعرها « ما هو ذلك الصوت المفرع الذي سمعته في البكور والناس نيام ؟ » .

قالت « أتعنين الناقوس ؟ » .

قالت « لقد أيقظني من نحو ساعتين صوت غريب مفرع . »

قالت « ذاك هو الناقوس يا مولاتي . وهو يستعمل لابقاظ الصبية من أبناء أشراف الفرس الذين يربون في قصور الملك . وستعتادينه قريباً . ولقد مضى علينا زمن طويل لم نسمعه فيه ، على أنه في الأعياد الكبيرة حين لا يدق نصحو من السكون الذي لم نتعوده . وسترين ، وأنت في الحدائق المعلقة ، الصبية وهم ذاهبون كل صباح للسباحة معاً كان الجو . وهؤلاء الصبية المساكين يؤخذون من أمهاتهم إذا ما بلغوا الحول السادس ، لكي يربوا مع زملائهم الذين من طبقتهم تحت إشراف الملك ورقابته . »

قالت « وهل يبدأون بتعليمهم ترف البلاط وهم في هذه السن الصغيرة ؟ »

قالت « كلا يا مولاتي فإن حياة هؤلاء متعبة مفرعة . فهم يجبرون على النوم على الأرض الصلبة ، ويستيقظون من نومهم قبل بزوغ الشمس . طعامهم الخبز والماء مع لحم يسير ، وغير مسموح لهم أن يذوقوا الحمر أو الخضر . وأحياناً ينعنون عن الطعام والشراب بضعة أيام وذلك بقصد تعويدهم على الحرمان والفاقة . ولما

ينقل البلاط الى اكباتانا (همدان) أو باسارجاد حيث يشتد زهمير الشتاء ، فاتهم أيضا لا يجمعون عن أخذهم للسباحة في النهر . وهنا في سوسا حيث يشتد الحر يدربونهم على السير في وهج الشمس مسافات طويلة .  
 قالت « وهؤلاء الصبية الذين يربونهم على هذا الشطف والغسوة يصبحون في المستقبل رجالا مترفين ؟ »

قالت « أجل ، وتلك هي الحال دائما . والأكلة التي يطول انتظارها تكون اذا ما جادت لذينة المذاق سائغة الطعم . فهؤلاء الصبية يرون الفخامة والضحاة حولهم كل يوم ، وهم يعرفون حق المعرفة أنهم أهل ثراء ، ولكن عليهم أن يدوقوا طعم الجوع وأن يعرفوا المنع والحرمان . ومن ذا الذي يندesh اذا رآهم ، بعد أن تطلق لهم حريتهم ينغمسون في مسرات الحياة ولطوها وترفها بشغف زائد ؟ على أنهم من جهة أخرى لا يشكون جوعا أو عطشا انهم ذهبوا الى الحرب أو الى الصيد . ولقد تربيتهم بخوضون في الطين قراءا وهم يصحكون غير عابئين بأحديتهم الرقيقة وسراويلهم الأرجوانية . بل انهم قد يتوسدون الصخر ويعرقون في نومهم كأنهم نيام على فراش وثير من جيد الأصواف العربية . ويجب يا مولاتي أن تشاهد هؤلاء الصبية وهم يأتون من الأعمال جليلها ، وعلى الأخص حين يقف الملك يرقبهم ويشاهد أعمالهم . ان قبيز لا يبخل عليك بمشاهدة ألعابهم ان أنت طلبت اليه ذلك . »

قالت « انتى أعرف ذلك المران . ففي مصر يعلم الصبية من ذكور واثاث الألعاب الرياضية ، ويدربون عليها . وان أعضائي مدربة على الاتناء والاتواء ، وذلك باستخدام العدو والقفز والوقوف والجلوس على جملة أشكال واللعب بالكرات والأطواق . »

قالت « ما أغرب ذلك يا مولاتي ؟ اننا هنا معشر النسوة نشب على ما نريد ونهوى ، ولا نعلم شيئا البتة الا قليلا من الفزل والفنل والنسج . وهل حقيقى يا مولاتي أن معظم المصريين يعرفن القراءة والكتابة ؟ »

قالت « نعم كلهن على وجه التقريب . »

قالت « وحق منرا لا بد أن تكونوا أمة مجتهدة وقوما جادين . ان القليل من الفرس ، عدا الجوس والكتابة من اليهود ، من يعرفون هذه الصنعة السعبة . ان

أولاد النبلاء يعملون الصدق والشجاعة والطاعة واحترام الآلهة ، و يدربون على الصيد وركوب الخيل وزراعة الأشجار والتميز بين مختلف الأعشاب أما من كل منهم مثل النبيل دارا يرغب في تعلم السكناية فيجب أن يقدم طلباً بذلك لرجال المجوسية . وأما النساء فمحظور عليهن أن يلقن أنظارهن لمثل هذه البحوث . الآن كل هندامك يامولاني . وهذا التاج الأولوى الذى أرسله لك الملك اليوم جميل يناسب شعرك الأسود . وانه لمن السهل ادراك أنك لم تعودى لبس السراويل الكاملة الحريرية وهذه الأحذية الطويلة التى تغلو الكميين . على أنك اذا تدرت على السير هنا فى الحجرة جيدة وزهبا مرتين أو ثلاثا فقت نساء الفرس كلهن فى المشي أيضا . »

وفرع الباب وقتئذ ودخل بوجيز وقد جاء لينذهب بها الى شقة كاساندين حيث كان قميز بانتظارها .

وبذل الخصى جهده فى التذلل لها والخضوع ، وتدفق من فمه طوفان من كلمات التمليق والاطراء فشبها الأميرة بالشمس ، وبالسما ذات النجوم ، وعاداً اياها أنها أصل السعادة وينبوعها ، وجنة الورد والياحين . أما هي فلم تنزل الى الرد عليه ولا بكلمة واحدة ، بل تبعته الى الملكة وقبلها يدق اضطرابا .

ولكى يحجبوا ضوء الشمس الشديد عند الظهيرة ، ويلطفوا من شدته على عيني الملكة العمياء ، وضعوا على النوافذ ستائر خضراء من الحرير الهندى . وبسطت على أرض الحجرة سجادة بابلية كثيفة أشد ملاءمة من الطحلب تحت القدم . أما الجدران فقد طليت بالفسيفساء من عاج وظهر سلحفاة وذهب وفضة وأبنوس وكهرباء . وكانت المقاعد والوسائد مغطاة بالذهب ويجلود السباع ، وكان بجانب الملكة العمياء خوان مصمت من الفضة الخالصة . وجلس كاساندين على كرسى نحى من الكهرباء . وكانت ترتدى حلة بنفسجية زرقاء مفضضة ، ووضعت فوق شعرها الأبيض الناصع نقابا من نسيج خفيف رقيق منسوج فى مصر لفت طرفيه حول رقبته ثم ربطتها تحت ذقنها على شكل قوس كبير وكان عمرها بين الستين والسبعين ، وكان وجهها وقد أحاط به ذلك النقاب الخفيف كاطار متائل الخلق تمام التماثل ، أما ملاحظها فقد كانت تدل على الذكاء والشفقة والخير .

وكانت عيناها العمياوان مغمضتين ، الا أن الذى يحدق النظر فيها يخيل له أنها مفتوحتان تبعث منهما أشعة ضوء يشبه ضوء الكواكب القاترة . وكانت في جلستها تظهر قائمتها الطويلة الفخمة ، فكانت في مظهرها والحق يقبال جديرة بأن تكون أرملة ذلك الملك العظيم كورش .

وجلست عند قدميها على مقعد منخفض آتوساً صغرى أولادها ، وجعلت تسحب خيوطاً طويلة من مردنها ( مغزها ) الذهبى . ووقف قبيل أمائها ووقف وراءها بنينخارى طيب العيون المصرى يكاد لا يراه أحد وهو في ذلك الضوء الضميف .

فلما دخلت نايتيس تقدم قبيل منها وقادها لأمه ، فركت ابنة أماسيس أمام هذه السيدة المحترمة وقبلت يدها بفم الاحترام الخالص .

فقالت الملكة العمياء وقد تلمست يدها رأس الفتاة حتى أدركتها ووضعتها عليها « مرحباً بك يا ابنتى بيننا . لقد سمعت عنك كثيراً من التمدح بك ، وآمل أن أجد فيك ابنة عزيزة محبة محبوبه . »

فقبلت نايتيس اليد الرقيقة اللطيفة مرة أخرى وقالت بصوت منخفض « كيف لى أن أشكرك على هذا التلطف . وهل تسمحين لى ، وأنت زوجة كورش العظيم ، أن أناذك أمى ؟ لظالما اعتاد لسانى هذه الكلمة الحلو . وائى الآن بعد أحجائى هذه المدة الطويلة عرب ذكرها أكاد أهتز من فرح لجرد ظنى أنى قد أقولها مرة أخرى . وسأجتهد أن أبرهن على استحقاقى لحبك وعطفك . فهل ستكونين أنت لى كما أتوسم فى ملاحظك اللطيفة ؟ انصحينى وتفقينى ودعيني أشعر أنى وجدت عند قدميك ملجأ أن أنا جد بى الشوق الى بلادى ، وأضئانى حنينى إليها ، وضعف قلبى عن احتمال الحزن أو الفرح . وبالأجمال كونى أما لى يا ولاتى فهذه الكلمة تشمل كل شئ . »

وشمرت الملكة العمياء بالدموع الحارة تساقط على يدها ، فقبلت فى رفق جبهة الفتاة الباكية وقالت « اننى أفهم مشاعرك يا بنية وأقدرها قدرها ، وستكون حجراتى مفتوحة لك دائماً وقابلي مستعداً لترحيب بك فى كل وقت . فاحضرى الى ما شئت أن تحضرى ، ونادينى أماك بنفس الثقة المكيئة التى أدعوك بها من كل قلبى يا بنتى .

وستكونين بعد بضعة شهور زوجة ابني ، واني أسأل الآلهة أن تمنحك ما يفيك عن الأم اذ تشعرين بأنك أنت نفسك قد صرت أما . »

فقال قبيز « سألت أورامردا أن يسمع ويبارك . أشعر يا أماء أنك قد سررت من زوجي ، واني أعلم أنها متى تعودت على أحوالنا وعاداتنا وتحملت بأخلاقنا فانها ستكون سعيدة هنا . ولئن اجتمعت نايتيتس في تفهم تعاليمنا الدينية فان زواجنا يتم في ظرف أربعة شهور . »  
 قالت أمه « ولكن الشريعة . . . »

قال « انني أمر أن ينتهي الأمر في ظرف أربعة شهور ، واني لأرغب رغبة شديدة في رؤية من يمارض في ذلك . طاب نهاركن . وأنت يا بنبخاري أظهر عبقريتك العلمية في معالجة عيني الملكة ، واذا سمحت لك زوجي باعتبار أنك من مواطنينا فزرها غداً . سلاماً إذن . ان بردية يقرئكم سلاماً وتحيته وهو في طريقه الآن الى التابوري . »

فكفكت آتوسا دمها وهي ساكنة وقالت كلساندين « لقد كنت نحسن صنعاً لو أنك تركت القتي يستريح هنا بضعة أشهر ، وكان في استطاعة القائد مينجايزوس أن يخضع تلك الأمة الصغيرة . »

قال الملك « ليس عندي أدنى شك في ذلك ، ولكن بردية رغب في فرصة تمياً له ليثبت شجاعته وكفاءته في الحروب ، ولذلك السبب أرسلته . »

قالت « أما كان يحسن أن ينتظر الحرب مع المساجين حيث يدرك فحراً أكبر ومجداً أعظم ؟ »

وقالت آتوسا « نعم واذا هوسقط في هذه الحرب قتيلاً فانك تكون قد خرمته من أداء أقدس واجباته وهو التأثر لأبيه من هؤلاء القوم . »

قال بلهجة الصلف « صه يا لعينة والاعلمتكم ما يليق بالنساء والأطفال . ان بردية موفق الحظ فلن يسقط في الحرب ، وسيعيش كما آمل ليستمتع بذلك الحب الذي أراه يفيض عليه منكم كالصدقات تمنح جزافاً للفقراء والمحتاجين . »

قالت كلساندين « وكيف تنطق بذلك القول يا ولدي اذ أي صفات الرجولة



يعددها بردية؟ وهل من ذنبه أنه لم تسنح له فرصة لتمييز نفسه على الأقران في الحروب؟  
انك الملك وعلى طاعتك واحترام أوامرك ، ولكفى أوجب فيك الابن على حرمانه  
أه العمياء من أكبر فرح وأكبر سعادة بقيت لها في شيخوختها . ولقد كان بردية  
يانتظر وهو مسرور حرب المساجيت ليظهر فيها . واهبه . هذا اذا لم تكن أنت نفسك  
قد رغبت في غير ذلك . . . »

فاعترض قبيز أنه قائلا وقد اصفر وجهه من الغيظ « والخير كل الخير فيما أرغب .  
أريد أن لا يذكر هذا للوضع مرة أخرى . »

واذ قال ذلك ترك الحجرة مضطرباً ، وذهب الى بهو الاستقبال تتبعه بطانته ورجال  
حاشيته ، وما كان أكرمهم ، فقد كانوا لا يفارقونه أنى ذهب وحيث وجد .  
ومضت ساعة ونابيتس وآتوسا جالستان متجاورتين عند قدمي الملكة .  
وأصرت الفارسيان بشغف لكل ما كانت تقوله صديقتها الجديدة عن مصر  
وعجائبها .

قالت آتوسا « وددت لو أرى مصر فهي لا بد مختلفة عن فارس كل الاختلاف ،  
بل وتختلف عن كل ما رأيته حتى اليوم . ان ضفتي نهركم العظيم الذي يفوق حتى  
الفرات في السعة ، ومعايدكم الفخمة بما اشتملت عليه من عمد منقوشة ، وتلك الجبال  
الصناعية الضخمة وأقصد بها أهرامكم حيث الملوك الأقدمون مدفونون — كل  
ذلك لا بد أن يكون مدهشاً وجميلاً . ولكن الذي سرفى في كل ما ذكرت هو  
وصفك للألعاب المصرية ، حيث يتحادث النساء والرجال ما شاء الكل أن يتحدثوا .  
ان الولاثم المصرح لنا فيها بالاختلاط مع الرجال لا تكون الا في عيد رأس السنة  
وفي عيد ميلاد الملك ، وأما فيما عدا ذلك فانه محظور علينا الكلام مع الرجال ،  
والحق أقول أنه ليس من حقنا حتى أن نرفع أبصارنا . فما أكبر الفرق بين حالنا  
وحالكم ؟ وددت وحق منرا يا أمي أن أكون مصرية ، فما نحن النساء الفارسيات  
الا امام أرقه . الا أني مع كل هذا أشعر أنني ابنة كورش العظيم ، وأن لي الحق في  
أن أتمتع بنفس الحقوق التي يتمتع بها معظم الرجال . ألسن أنطق بالصواب ؟ أما  
أنا قادرة على أن أطيع كما أنا قادرة على أن أمر ؟ أليست تحتلجني نفس الرغبة

الشديدة في الجهد والعلا؟ ألا أستطيع تعلم السباحة وركوب الخيل وشد القسي وخوض غمار الحروب أن هم علمونها ودربوني على مثل هذا المران؟»

واذ قالت ذلك همت واقفة وقد أبرقت عينها ورمت بفمها في الهواء ، غير شاعرة أنها بعملها هذا قد قطعت الخيط وعقدت النسيج .

فقال كاساندين محذرة « أهسكي عليك نفسك ولا تنسى واجبات اللياقة . يجب على المرأة أن تخضع بذلة لما يجري به القدر عليها ، وأن لا تطمح نفسها الى تقليد الرجال في أعمالهم . »

قالت آتوسا «ولكن هناك نسوة ينهجن نهج الرجال . ألم يبلغك نبأ الأمازونيات اللاتي يسكن على ضفاف الترمودون في طمسيرا وفي كومانا على ضفاف الايريس ، واللاتي قد أرن حروبا عظيما وهن حتى اليوم يلبسن دروع الرجال ؟ »

قالت « ومن أنباك ذلك ؟ »

قالت « رضى العجوز ستفانيون التي أمرها أبي في سينوب وأحضرها الى باسارجاد . »

قالت نايتيس « ولكني أنبتك بالصحيح من ذلك . لا أنكر أن في طمسيرا وكومانا يوجد عدد من النسوة يلبسن دروع الرجال ولكنهن لسن سوى راهبات ، وهن يلبسن لبس الهة الحرب التي يعبدنها كي يقدميرا لعبتها مثالا ابضا حيا لها في شكل الآدميين . ويقول كريسوس انه لم يوجد قط جيش من الأمازونيات ، ولكن الاغريق ( ولهم القدرة دائما على تحويل أى شيء الى أسطورة من الأساطير ) قد رأوا هؤلاء الراهبات قتلوهن من عنادى مسلحات كرسن حياتهن لخدمة المعبودة الى جيش من مقاتلة النساء . »

قالت الفتاة وقد خاب ظنها « اذن هم قوم كاذبون . »

قالت نايتيس « لست أكتك أن الاغريق لا يحترمون فضيلة الصدق احترامكم لها ، ولكنهم لا يسمون أولاء الذين يضعون أمثال هذه الأساطير كذبة غير صادقين وإنما يسمونهم شعراء . »

قالت كاساندين « وكذلك الحال عندنا يا بنية فان الشعراء الذين يتمدحون بزوجي

قد غيروا حياته الأولى وزينوها فجعلوها حياة حافلة بمجليل الأعمال وعظيمها ، ومع ذلك فلم يرمهم أحد بالكذب . ولكن خبريني يا ناييتيس هل صحيح أن هؤلاء الاغريق أجمل خلقاً ممن عداهم من الأمم ، وأنهم يفهمون الفن خيراً مما يفهمه المصريون ؟ »

قالت « أما عن هذا الموضوع فلست أجزؤ على اصدار حكم فيه . يوجد فرق عظيم بين صناعات الاغريق وفنونهم وبين صناعات المصريين وفنونهم . على أني حينما أغشى ما بدنا الضخمة لأداء الصلاة لمعبوداتنا أشعر دائماً بأنه يجب على أن أتمرغ في الترى أمام عظمة الآلهة وأضرع اليها أن لا تبديد دودة حقيرة مثلى من الوجود . أما اذا دخلت معبد هيرا في ساموس فاقى أستطيع أن أرفع يدي الى السماء وأنا منشركة الصدر أحمد الآلهة على أنها جعلت هذه الأرض على هذا الجمال . ففي مصر كنت دائماً أعتقد حسب تعاليمنا أن الحياة هجمة ، وأننا لن نسيقظ منها الى الحياة الحققة في مملكة أوزيريس الا ساعة الموت ، ولكنى في بلاد الاغريق أرى اننى ولدت لأعيش واستمتع بهذه الدنيا السارة الوضادة النضرة المزهرة . »

قالت آتوسا « زيدينا من أخبار الاغريق ، ولكن يجب على نينخارى قبل كل شيء أن يضع ضهادة جديدة على عيني أمى . »

واذ ذاك تقدم طبيب العميون ، وهو رجل طويل رزين يلبس جلباب الكهنة المصريين الأبيض ، لكنى يقوم بعمل العملية اللازمة ، فلما أن انتهى حينه ناييتيس تحية لطيفة ثم رجع وهو ساكت الى مكانه في مؤخرة الفرقة ، وفي نفس هذه اللحظة دخل خصى ليستأذن في دخول كريسوس ليسلم على أم الملك .

ودخل بعد برهة الملك الشيخ قهول بالترحاب باعتبار أنه أكبر صديق لبيت ملك الفرس وأكبر الأصدقاء تجارياً ، فارتعت آتوسا على عنق ذلك الصديق الذى أتت أماً شديداً لبعده عنها أثناء غيابه ، ومدت له الملكة يدها وقابلته ناييتيس كما تقابل البنت الودود أباه .

قال كريسوس « حمداً للآلهة على أنى استطعت أن أراك كما مرة أخرى . ان الانسان في شبابه ينظر للحياة كأنها متاع يقتنى ، أو كأنها حق مكسب معروف ، فلذا ما بلغ سنن تكوّن كل سنة يقضيها في هذه الحياة كأنها منحة من الآلهة

لا يستحقها ، وهو لذلك واجب عليه أن يقبلها بالشكر والحمد . »  
 قالت كاساندين متنهدة « أنى لأحسدك على نظرك الى الحياة هذا النظر .  
 ان سئى فى هذه الحياة أقل من سنيك ومع هذا فان كل يوم من أيام حياتى هذه يظهر  
 لى كأنه عقاب لى من عند الآلهة الخوالد . »

قال كريوسوس متسائلا « أو تلك التى أصغى لحدِيثها هى زوج كورش العظيم ؟  
 كم مضى من الزمن اذن على هذا القلب الشجاع وقد هجرته الشجاعة والثقة ؟ أقول  
 لك انك ستستعدين بصرك ، وستحمدن للمرة الثانية الآلهة على الشيخوخة الطيبة  
 الصالحة . ان المريض الذى ينقه من مرضه الخطر يقدر قيمة الحياة عن ذى قبل  
 أضعافا مضاعفة ، وان ذلك الذى يستعيد البصر بعد العمى لا بد أن يكون محبوبا من  
 الآلهة مرموقا منها بنظر خاص . صورى لنفسك مقدار السرور الذى يخلجك فى  
 اللحظة الأولى التى ترى فيها عيناك مرة أخرى ضوء الشمس الساطع ، ووجوه من  
 تحبين ، وجمال كل هذه الخلوقات . وبعد ذلك خبرينى ألا يعادل ذلك حياة كلها  
 عمى وظلاما حالكا ؟ انه فى يوم شفائك تبدأين حياة جديدة ، حتى ان جاء وأنت  
 متقدمة فى الشيخوخة ، وسأسمعك بنفسى تعرفين بأن صدق صولن كان على حق . »  
 قالت آتوسا « فى أى شئ ؟ »

قال « فى رغبته أن يصحح منزهوس الشاعر الكولوفونى شعره الذى قال فيه  
 انه جعل حد الحياة السعيدة ستين سنة ، فرفقه من ستين الى ثمانين . »  
 قالت كاساندين « كلا كلا . انه حتى ان أعاد لى الهنسا مئرا بصرى فان مثل  
 هذه الحياة الطويلة تكون موهلة مفرقة . أرى انى بدون زوجى كالنائه فى صحراء  
 يجوبها ولا دليل يرشده ولا قصد يرتجيه . »

قال « أوليس لأبنائك اذن قيمة عندك ، وكذلك هذه الملكة التى رقت  
 ظهورها ونموها ؟ »

قالت « وكيف لا ، ولكن أبنائى ليسوا فى حاجة الىّ بعد ذلك ، وحاكم هذه  
 الأمة أصلف من أن يصغى لنصيحة امرأة . »

واذ قالت هذه الكلمات أمسكت كل من آتوسا وثايتيس إحدى يدي الملكة

وقالت نابيتس « يجب أن ترغبي في حياة طويلة من أجلنا نحن . اذ ما نحن وما يكون أمرنا دون مساعدتك وحمایتك ؟ » .

فابتسمت كلساندين وقالت بصوت يكاد لا يسمع « انكما على حق يا بنتي ، ستكونان في حاجة الى أم . » .

قال كريوسوس بعد أن قبل أطراف ثوبها « الآن تنكلمين مرة أخرى كزوج ذلك الملك العظيم كورش . ان وجودك بلا شك يحتاج اليه ومن يدري فقد تظهر هذه الحاجة حالا ؟ ان قبيل كالديد الجامد ، فالشرر ينطأير أينما يضرب . وانك لتستطيعين أن تمنحي ذلك الشرر من اشغال نار محرقة مغنية بين من تحبين ، وذلك هو الواجب عليك . انك أنت وحدك التي تستطيعين أن تنبهي الملك وتنصحيه وتحذريه ساعة أن تهتم به سورة الغضب . انك في نظره كالقرن المعادل له ، وهو في حين يحقر آراء الناس يشعر بحرج قلبه ان هولم يحصل على موافقة أمه . أليس واجبك إذن أن تعيشي في هذه الدنيا صابرة ساكنة لكي تتوسطى بين الملك والمملكة ومن تحبين ، وبذلك تستطيعين بتعذكرك ولوليك من آن لآن ، أن تخفضي من كبرياء ابنك حتى ينجو من غضب الآلهة واذلالهم له ؟ » .

قالت العمياء « انك امل حق ، ولكني أشعر تماماً بأن سلطاني عليه قليل . لقد تعود أن ينفذ ارادته غير متبع نصيح ناصح أو وعظ مرشد أو ارشاد واعظ ، حتى ولو كان ذلك النصيح آتياً من فم أمه . » .

قال كريوسوس « ولكنه لا بد أن يسمعه على الأقل ، وهذا كثير لأنه حتى ان رفض أن يستمع للنصح فان نصائحك ستكون كالهوائف القدسية وهذه تجعل نفسها مسموعة في مقلق نفسه ، وحافظة له من ارتكاب خطيئات كثيرة . وسأظل ماحيت حليفك في ذلك وشريكاً ، لأنه لما أن عيني أبو قبيل مستشاراً لابنه في القول والفعل فاني قد أجسر أحياناً على أن أقول له كلمة شديدة لأوقف بها تمادييه . فهو ان ينكمش الا من لومنا ونحن وحدنا اللذين نجرؤ على ابداء رأينا له بصراحة . فلنؤد إذن واجبنا هذا بشجاعة . أما أنت فمدفوعة بحبك لابنك ولغارس ، وأما أنا فمدفوع بعمال الشكر لذلك الرجل العظيم الذي أنا مدين اليه بحياتي وحررتي . والذي

فبيز ابن له . اننى أعرف أنك تتحسرين على الحالة التى ربى وشب عليها ، ولكن مثل هذا الندم واجب تجنبه كما يتجنب المرء السم . فان علاج غلطات العقلاء انما هو اصلاح ما فات وتدبر ما فرط لا الندم حيث لا يجدى شيئاً . فالندم يهلك القلب أما الجهد الذى يبذل لاصلاح غلطة فانه يجعله يدق وينبض بنوع من العظمة الشريفة . »

قالت ناييتيس « ان الندم يعتبر فى مصر ، بين الخطيئات المدينة ، الثانى والأربعين فى المرتبة فان من وصايانا الرئيسية الحكمة القائلة : لا تهلك قلبك . »

قال كريسوس « انك بقولك قد ذكرتني بأنه وكل الى أمر تعويدك على عادات الفرس وتعليمك ديانتهم ولغتهم . لقد كنت رغبت أن أنسحب الى بارين ، وهى البلدة التى منحني اياها كورس ، وهناك فى ذلك الودى يجباله اللطيفة أقيم مريجاً نفسى من عناء الدنيا . ولكن لأجلك ولأجل الملك سأتبقى هنا ، وسأستمر فى تعليمك اللسان الفارسى . وستقوم كلساندين نفسها بتعليمك العادات الفريسة الخاصة بنساء البلاط الفارسى . ولقد أمر الملك أوروباست ، كبير كهنة الجوس ، أن يوقفك على دين ايران ويعلمك أصوله . سيكون هو الوصى الروحاني عليك فى حين انى سأكون وصيك الدنيوى . »

وكانت ناييتيس حتى هذه اللحظة فرحة باسمه تخفضت عينها وسألت بصوت منخفض قائلة « وهل سأكفر بألهتى وآلهة آبائى الأوثين ولطالما صليت لها ؟ وهل فى استطاعتى أن أنساها ، بل وهل يجب على أن أنساها . »

قالت كلساندين « أجل وانك لتستطيعين ، وانه واجبك المفروض عليك . لأن على الزوجة أن لا يكون لها أصحاب سوى أصحاب زوجها . والآلهة يا بنية هى أولى وأقدر وأخلص أصحاب الرجل ، ولذلك وجب عليك كزوجة أن تعظمها وأن تغلق قلبك فى وجه الخرافات والآلهة الأجانب كما تغلقه فى وجه عشاقك الجدد . » وأضاف كريسوس « ونحن ان نسلبك ألهتك وانما سنعطيك لك بسميات أخرى .

ولما كان الصديق صدقاً سواء سماه المصريين ماع Maa أو سماه الاغريق أليثيا Aletheia كذلك يبقى جوهر الآلهة فى كل مكان وزمان غير متغير ولا متبدل . أضنى الى

يا ابنتي . اننى أنا نفسى حينما كنت ملكاً على ليديا ضمنت الكثير ، ووهبت الكثير ، عن اخلاص الى الله الاغريق أبولون دون أن أخشى أنى بعملى هذا قد أغضب ساندون Sardon الهنا فى ليديا ، وهو الشمس . ويعبد اليونان الههم الأسوى سيبل Cytbele والآتن ، وقد أصبحت فارسيا ، فأتى أضرع رافها يدي الى منرا وأورامزدا وأناحيثا . ويعبد فيثاغورس ، وتعاليمه ليست جديدة لديك ، الهما واحداً هو أبولون . لأن أبولون عند الاغريق كآله الشمس منبع الضوء ، وهو أصل التوافق الذى هو فى نظر فيثاغورس أعلى من كل شئ . وأخيراً بجى لنا زينوفون الكولوفونى قرينه يضحك من آلهة هومر المدينة ويسخر منها فجعل فوقها الهما واحداً — وهو قوة الطبيعة التى لا يقف ابداعها وخلقه عند حد ، تلك التى تشمل الفكر والعقل والأبدية . فى هذه القوة يجد كل شئ . لنفسه منشأ وأصلاً . وهى وحدها التى تبقى دون أن يغيرها تغيير أو تبديل ، فى حين أن كل ما خلق من مادة يتجدد باستمرار ويتكامل . وما ذلك التشوق العظيم الى ذلك الكائن الذى يعاونا فلنجأ اليه حين تضيق بنا الحياة وتفشل الجهود ، وذلك الميل الطبيعى والسليمة الفطرية العجيبة التى ترغب فى صديق مخلص تركز اليه فى سراتها وضراتها ولا تخشى كتمان شئ عنه ، وذلك الشكران والحمد للدين نستقبل بهما هذه الدنيا الجميلة وكل التحف الثمينة ، الا تلك العواطف والمشاعر التى نسميها التقوى والتخشع والعبادة . تلك يجب أن تسمى سكي بها ذاكرة أيضاً أن الدنيا لا تحكم بالآلهة المصريين أو آلهة الفرس أو آلهة الاغريق . ليس هناك ثمة فاصل بينها ، وماهى الا الله واحد . وان ذلك الاله الذى لا يرى هو الذى قسم ويقسم على الناس والأمم الخطوط ، مما أطلق عليه من الأسماء المتباينة أو نصب له من الأنصاب المختلفة . »

أصغت الفارسيان الى الشيخ وقد تملكتهما الدهشة ، ولم تستطع قواهما الفكرية التى لم تمرن هذا المران على تتبع أفكاره وآرائه وفهمها . غير أن نايينس قد فهمته ووجعت قوله تمام الوعى وقالت « كانت أمى لاديس تلميذة فيثاغورس ولقد حدثنى عن مثل ذلك ، ويرى السكينة المصريون أن مثل هذه الآراء كفر بالدين وانتهاك الحرمته ، وبرهون أولاء الذين يرون مثل هذه الآراء بأنهم يحتمرون الآلهة .

ولذلك حاولت قمع هذه الآراء وطردها من مخيلتي . بيد أني الآن اعتزمت أن لا أقومها بعد . أن ما يعتقد كريسوس الطيب الحكيم لا يمكن أن يكون شراً أو كفوفاً وجوداً . فليجئ، أورد وباست انني على استعداد لأن أصفي الى وعظه وتعاليمه . سأتخذ من آمون كبير آلهتنا في طيبة أورامزدا ، ومن ايزيس أو حاتور أناحتنا . أما بقية آلهتنا الذين لا أحد لهم مماثلاً في ديانة الفرس وآلهتهم فاني سأطلق عليهم اسم المعبودات . »

فابتسم كريسوس وكانت بخيل اليه وهو يعرف عناد المصريين في لصوقهم بما يأخذونه عن تقاليدهم وطقوسهم — أن سيكون من الصعب على نايتيس هجران آلهة بلادها وتركهم . لقد فاته أن أهمها اغريقية ، وأن بنتي أماسيس قد تعلمتا شيئاً من فلسفة فيثاغورس . كذلك لم يدرك مقدار رغبة نايتيس في ارضاء زوجها ولمسكها . على أن أماسيس نفسه ، وهو الذي يحل الفيلسوف السامي وبكبر رأيه ، والذي كثيراً ما خضع الى التأثير الهيليني ، والذي يمكن أن يسمى بحق المصري الحر التفكير والرائي . ذلك الرجل قد يستبدل الحياة بالوت ، ويفضل الأخير عن أن يتخذ من آلهته العديدة الها واحداً .

قال كريسوس وقد وضع يده على رأسها « انك لنعم التلميذ القابل للتعليم . وكافأة لك على ذلك سيسمح لك أن تزوري كاساندين كل صباح أو تستقلى آتوسا في الحدائق المعلقة من العصر الى الغروب . »

فقابلت آتوسا هذه الأنباء المفرحة بكل سرور وقابلتها الفتاة المصرية بابتسامة الشكر ومعرفة الجليل .

وقال كريسوس « وأخيراً لقد أحضرت بعض كرات وبضعة أطواق معي . سائس حتى تستطيع أن تتلمها على الطريقة المصرية . »  
 قالت آتوسا وهي دهشة « كرات ؟ وماذا نستطيع عمله بتلك الأشياء الخشبية الثقيلة ؟ »

قال كريسوس ضاحكاً « ليس في ذلك ما يقلق بالاك ، فالكرات التي ذكرت ليست سوى لعب جميلة صغيرة مصنوعة من جلود الأسماك أو من المطاط ومملوءة



بالهواء . وأن طفلا في الثانية من عمره ليستطيع أن يقذف بها من غير عناء . على أنه ليس من السهل عليك أن ترفعي واحدة من تلك الكرات الخشبية التي يلعب بها أبناء الفرس . وأنت يا نايتيس أراضية عني الآن ؟ »

قالت « وأني لى أن أفيك حقلك من الشكر يا أبت ؟ »

قال « والآن فإليك الخطة التي رسمتها لك ، ولقد قسمت لك وقتك على مقتضاها . ففي الصباح تزورين كاساندين وتتجاذبين أطراف الحديث مع آتوسا وتصغين الى تعاليم أمك النبيلة . »

وهنا حنت العمياء رأسها مصادقة على قوله وتابع الحديث فقال :

« وعند الظاهر أحضر اليك لأعطيك درسا في اللغة الفارسية ، وستنكلم أحيانا عن مصر وعن أحبائك فيها ، وانما سيكون كلامنا دائما بالفارسية . انك تميلين الى مثل هذا الحديث أليس كذلك ؟ »

فابتسمت نايتيس . ثم قال « وسيحضر اليك أوروباست مرة في كل يومين ليعلمك دين الفرس . »

قالت « سأبذل كل ما في وسعي كي أقف على ذلك الدين بسرعة ولو اني سأنصب كثيرا في ذلك . »

قال « وعند العصر لك أن تجلسي الى آتوسا وتبقيين معها ما شئت فهل هذا يسرك ؟ »

قالت وهي تقبل يد الشيخ « شكرا لك يا كريسوس . »

## الفصل الرابع عشر

### مولد الملك

وفي اليوم التالي انتقلت نايتيتس الى قصر الحدائق المعلقة ، وهناك بدأت حياة ذات نسق مستديم ، ولكنها كانت حياة عمل سارة . ويرجع الفضل في ذلك الى الخطة التي رسمها كريسوس فكانت تحمل كل يوم في حفة معلقة مسدولة الستائر ويذهب بها الى كاساندين وآتوسا .

وبدأت نايتيتس تشعر بسرعة أن الملكة العمياء كالأم المحبة المحبوبة ، وكانت لها آتوسا المرححة الطروب بمثابة عوض عن أختها تاخوط أيام كانت تلعب وأياها على ضفاف النيل . وما كانت تحمل بوجود رفيقة لها خيراً من تلك الفتاة التي أنستها برقتها ولطفها تخانها الى وطنها وشوقها الى قوما ، بل وأبعدت عن قلبها السآة والضجر . وكان مرح آتوسا يسطع على نايتيتس فيضي مغلق نفسها ، ويقلل من أثر خلقها الجدى الرزين في حياتها . وفي الوقت ذاته كانت سجايا آتوسا الفياضة بالنبل والفضل وحدة الشباب نخف وتهدأ وتنظم متأثرة بمخلق نايتيتس وطبيعتها الجدية ذات التفكير . ولقد سر كريسوس من تلميذته ورضيت كساندين عن بنتها الجديدة ، وكان أوروباست يرفع يومياً من قدر نايتيتس ، ويفخم في ذكائها وكياستها لقمبيز . ولم يمض الا زمن قصير حتى أجادت الفارسية . وكان قبيل لا يزور أمه الا اذا كان يؤمل أن يرى نايتيتس عندها ، وكان يحطرها دائماً بهداياه الفاخرة من ملابس نفحة ولاكى ثمينة . وكان أكبر برهان على حبه لها وكفها بها تعفها وكفه عن زيارتها في دارها بالحدائق المعلقة . وفي هذا السلوك ما يدل على أنه أراد أن يدمج نايتيتس ضمن العدد الصغير من زوجاته الشرعية ، وتلك ميزة لم يتمتع بها الا القليل من الأميرات الموجودات في دار نساءه .

لقد ألقت نايتيتس الحسنا الرزينة رقية سحرية غريبة على هذا الرجل القوى الشكس الشمس ، فكان مجرد وجودها كافياً لالانة قلبه ولإرادته العنيدة .

وكان يمشك الساعات يرقب لعنبا مع أخته لا تفارق عينه حركاتها الرشيقة . وحدث ذات مرة أن الكرة شردت فسقطت في الماء فما كان من الملك إلا أن قفز وراءها غير عاين بما قد يصيب ملبسه الفاخر من وسخ أو قدر ، فصاحت نايتيتس به فزعة عند ما أدركت قصده أن يرجع ، إلا أن قبز جاء بإسماها الكرة وقطرات الماء تساقط منها وهو يقول « حذار أن تحيد منك الكرة مرة أخرى والا اضطررتي أن أفزعك ثانية » وخلع في الوقت نفسه من حول رقبة سلسلة من الذهب مرمعة بالآلئ وقدمها للفناة وقد توردت وجنتاها خجلا ، فاستقبلتها منه شاكرة إياه بنظرة كشفت عما يكنه فؤادها من الحب لزوجها المقبل .

وأدرك كل من كريسوس وكساندين وآتوسا أن نايتيتس قد أحبت الملك . ولقد استحال خوفها السابق من ذلك الرجل الصلف الشديد المراس إلى إعجاب شديد . شعرت أنها لا بد مائتة أن هي خربت منه . وظهر هو لها كأنه اله عظيم مطلق الإرادة ، وخيل لها أن في رغبته أن يكون الملك لها وحدها نوع من الجسارة وانتهاك الحرمات المقدسة . وصار الوصول إلى تلك الغاية ، والحصول على تلك الأمنية ، أمجل في نظرها من عودتها إلى بلادها واستعادة حياتها الأولى مع أولئك الذين كانوا حتى الساعة أحب الناس إليها .

وكانت نايتيتس تكاد لا تشعر بشدة حبا له وقوة العاطفة عندها ، واعتقدت أن خفقان قلبها عند مجي الملك لم يكن إلا من جراء خوفها منه لا من التشوق إلى رؤيته مرة أخرى . ولقد استكشف كريسوس حقيقة أمرها وغناها على شيخوخته أحدث أغنى أنا كريون ، وكان قد تعلمها في سايس من أبيكوس فتصاعد الدم إلى وجنتها وتلك هي الأغنية :

« نقرأ اسم الجود الطائر مكتوبا على جنبه بحروف من نار ، ونعرف مقالة الشرق من يضيئون السام على رؤوسهم ، أما الماشق فتق عينيه البراقتين يكون السيل إلى قلبه ، فان يما نرى الفتحة الصميرة التي أسقط الهوى منها قيس ناره . »

وعلى هذه الحال من اللاعب والعمل ، والمزح والجد ، والحب المتبادل مرت الاسابيع والشهور بنايتيتس . ولقد بر القوم بما أمرهم به قبيز من أن تكون الأميرة

المصرية سعيدة فرحة في بلاده . وما كاد زمن المد الكامل ( يناير وفبراير ومارس ) ينتهي في العراق ، وهو الذي يلي شهر ديسمبر المطر ، وأعلن قبيل اقامة الاحتفال بالعام الجديد في اعتدال الليل والنهار ، وما بدأت تسطع شمس مايو في السموات ، الا وشعرت نايتيتس وهي في بابل كأنها تعيش في بلادها . ولقد علم أهل فارس أجمع ان الأميرة المصرية الفتاة قد حلت تماماً محل فايديم ابنة أوتانز عند الملك ، وأنها ستكون بلا شك أولى بل وأحب زوجاته اليه .

وضوات مكانة بوجيز عند الشعب ، لأنه صار من المعلوم لكل فارسي أن قبيل لا يزور شقة الحرم ، وما كان رئيس النخسيان مديناً في مكانته هذه وأهميته الا الى نساء الملك اللاتي كن يجبرن على سؤال قبيل كل ما يريده بوجيز لنفسه ولغيره . فلم يعض يوم الا ويجتمع فيه ذلك الرجل الحزون وفايديم المهجورة المنبوذة للتأمر والبحث عن أنجع الوسائل لهلاك نايتيتس . على أن كل ما كان يحاك من دسائس دقيقة ومكائد بعيدة الغور ، كان يفشل أمام شدة حب الملك وأمام الحياة البريئة الطاهرة التي كانت عروسه تقضيها .

وكانت فايديم ، لجزعها وحزنها وجبها لأن تتأثر لنفسها ، تدفع بوجيز دائماً الى أن يعمل عملاً جازماً ، وتسحقه بكافة الطرق الا أنه كان على العكس منها ينصحها بالتمهل والروية .

وبعد مضي عدة أسابيع جاءها وهو طرب، سرور وقال « لقد وصلت الى استنباط خطة فيها هلاك المصرية ، وإلى متأكد من نجاحها كتنا كدى من أن امي بوجيز . عند عودة بردية يادرتي تكون قد دنت ساعة عملنا . »

وإذا قال ذلك فرك كفيه الغليظتين الناعمتين ، وابتمس ابتسامته الثقيلة المعروفة، وظهر عليه كأنه قد أتى من الأعمال العظيمة ما يستحق عليه أن يفرح ويفخر . ولم يظهر لفايديم شيئاً البته عن سر خطته بل اكتفى بأن رد على أسئلتها الكثيرة بأن قال « خير لمرء أن يضع رأسه بين فكي سبع من السباع من أن يدلى بسرّه الى امرأة . انني أعرف تمام المعرفة مبلغ شجاعتك ، ولكنني في الوقت ذاته أنصحك أن تذكرى أنه وإن كان الرجل يبرهن على شجاعته بالعمل فإن المرأة تبرهن على شجاعتها

بالطاعة . فأطيعي واستمعي الى كلآن هذه وانتظري النتيجة بصبر وثبات .  
 واستمر نبنخارى طبيب العميون يعالج الملكة وكان يحجم عن محادثة الفارسيين  
 احتجاجاً جعله عندهم مضرب الأثمال في السكون والعزوس . وقد سمح له مرزبان بابل  
 بعد اذن الملك أن يصعد الى أحد الأبراج العالية الموجودة في أسوار المدينة واسمه  
 تريتانتخميس كي يرصد الكواكب ليلاً ، أما نهاره فكان يقضيه في حجرات الملكة  
 يفحص وهو ساكن صامت ملفات كبيرة من ورق البردي ، وكان يسمى هذه الملفات  
 كتاب أنجوتس أو الامبريس المقدس .

وكان السكينة الكلدون — وهم أقدم فلكيي فارس — قد سمحوا له أن يرصد  
 النجوم من قمة معبد بل الكبير وهو يرصدهم ، الا أنه رفض ذلك بناءً فضلاً المكان  
 الأول . ولما أن هم أوروباست بأن يوضح له الساعة الشمسية البابلية الشهيرة التي  
 أدخلها أناكسياندر الميليسي في بلاد الاغريق أشاح بوجهه عن المجوسى ضاحكاً وهو  
 يقول . « نحن نعرف ذلك قبل أن تعرفوا معنى كلمة ساعة . »

ولقد أظهرت نايتيتس عطفاً كبيراً على نبنخارى ولكنه لم يكن يجد فيها  
 ما يسرى عن نفسه ، وظهر أنه كان يتعمد اجتنابها . وقد سأله مرة ان كانت قد  
 أساءته أو أضجرته فقال « انك لدى بمثابة الغريب . اذ كيف لي أن أعرف أولئك  
 المواطنين الذين ينسون بسرعة وفرح أحبابهم وأهلتهم وعادات بلادهم ؟ »  
 وأدرك بوجيز شعور نبنخارى من هذه الناحية ، وحاول كثيراً أن يضمه اليه  
 والى فايديم حليفاً ، الا أن الطبيب رفض ما كان يعرضه الخصى عليه وما كان يقدمه  
 من ملق وهدايا ، وما كان يبيده من علامات الاحترام والوقار .

وما كان يحضر أحد الرسل ( الانجارى وهم سعاة البريد ) الى البلاط يحمل  
 الرسائل للملك ، الا ويسرع بوجيز ليستكشف ويستطلع هل وصلت أخبارا من  
 التسابورى . وأخيراً ظهر ذلك الرسول المرجو حاملاً معه الأنباء ، بأن العصاة قد  
 أخضعوا وأن بردية على وشك العودة .

مر بعد ذلك ثلاثة أسابيع كان يجي . خلالها يومياً رسل تملن اقتراب مجي  
 الأمير المنتصر ، فزينت الشوارع والطرق مرة أخرى ، ودخل الجيش الظافر من أبواب

بابل . وكان بردية يشكر الجموع المحتشدة الفرحة بمقدمه ويحييهم . ولم يمض غير وقت قليل الا وكان الفتى مرتباً في أحضان أمه .

واستقبل قهيز أخاه بفرح شديد ظاهر وأخذته الى حجرات الملكة في الوقت الذي علم بوجود نايتيس فيها .

ولقد تأكد من حب الفتاة المصرية له وبدا لعينه أن غيرته الأولى لم تكن الا محض خبل وجنون ، ورغب في أن يهيئ لبردية فرصة يوقه فيها على مقدار ثقته بعروسه .

وكان الهوى قد لطف من خلق قهيز ، فصار لا يضجر من عمل الخمر والتصدق على الفقراء . وسكن غضبه فترة كانت الغريان والحدأة آت الجياح فيها يحلقن في الجو عبثاً حول المكان الذي علقت فيه رؤوس أولئك الذين حكم عليهم بالموت ، كي يكون منها رداع ونذير لبقية أتباع هؤلاء المقتولين المصلوبين .

وكان نفوذ الخصيان الدسائسين ( وهم قوم لم يدخلوا قصور كورش الا بعد ضم ميديا وليديا وبابل ، اذ كانوا يشغلون في هذه الممالك كثيراً من المناصب في البلاط وفي الحكومة ) آنحناً في التناقص ، وفي الوقت ذاته كان نفوذ نبلاء الأخيمينيين يتزايد لأن قهيز كان يرجع في أمور الدولة الى استشارة النبلاء ، وكان قليلاً ما يستشير برأى هؤلاء الخصيان .

لذلك لم يمض طويل زمن حتى كان كل من الشيخ هستانسب ( أبو دارا وحاكم فارس وابن عم الملك ) ، وفارناسب جد قهيز لأمه ، وأوتانز خاله وجوه ، وأنتافرنز وأسباتين ، وجوربراس ، وحيدر ، والقائد ميخابيزوس أبو زيروس ، والسفير المفوض بركاسب ، والتبيل كريسوس ، والمحارب القديم الشيخ أراسب — كل هؤلاء كانوا في بلاط قهيز وضمن حاشيته وهم زهرة الأرستوقراطية الفارسية القديمة .

وكان جميع أشرف الدولة ومرازبة الولايات الفارسية وكبار دساتير ( كهنة ) المجوس من كل بلد يجتمعون في بابل احتفالاً بعيد ميلاد الملك . وكان هذا العيد في نظر الفرس أكبر الأعياد ، وكانوا يسمونه العيد الكامل .

وكان عمال الحكومة ونواب البلاد يفدون على بابل قاعدة الملك زرافات

ووجدانا ، من جميع الولايات ، يحملون الهدايا الفاخرة ، ويجنون في أثبتهم الدعوات الصالحة للملك ، وكانوا يحضرون أيضاً ليشتركوا في تقديم الضحايا العظيمة . من خيل وغلابة ونيران وحمر تنج الألوف منها وتقدم للآلهة .

وفي هذا العيد كان الملك يهب الهبات والمطايا ، وكان مسموحاً لكل رجل أن يسأل الملك طلبته ، وكان الملك يكاد لا يرد طلبه أحد . وكان الفرس في كل مدينة من مدتهم يعيدون هذا العيد ويحتفلون على حساب الخزائنة الملكية . وقد أمر قبيز أن يعلن أن زفافه على نايتيتس سيكون في اليوم النامس بعد عيد ميلاده ، وأن يدعى إلى حفل الزفاف كل رجالات الدولة وجوهرها .

وماجت شوارع بابل بالأجانب ، وغصت القصور ذات القناطر والعمد الكائنة على ضفتي الفرات بالناس ، وازينت جميع الدور بزينة العيد .

وكانت حماسة تلك الجوع الكنيفة — ذلك الخليط من بني الانسان الذي يمثل الدولة في مجموعه والذي كان كأنه جاء معه بجميع أنحاء البلاد — تبت في نفس الملك فرحاً وجهوراً .

لقد أرضيت كبريائه ، وخفف حبه لنايتيتس كل ما كان يشعر به في قلبه من الصلف والمعجرفة . واعتقد للمرة الأولى في حياته أنه سعيد كل السعادة ، فأطلق العنان لكرمه وأكبر من هباته ، لا لأنه يشعر أن ذلك من واجبه كملك بل لأن البنل في نفسه مدعاة من دواعي السرور .

ولم يستطع ميجابزوس إلا أن يتمدح التمدهح الكثير بفعال بردية ومحبته ، فإكان من قبيز إلا أن عاتق المقاتلة الفتيان ، ومنحهم خيلاً وسلاسل من ذهب ، ودعاهم « اخوانه » وذكر بردية بوعده له أن يمنحه طلبته ان عاد منتصراً .

أطرق بردية اذ ذاك وحول نظره الى الأرض ، ودار في أول الأمر في العبارة التي يصوغ فيها طلبه ، فقال الملك ضاحكاً : « أنظروا أيها الاخوان كيف يحماروجه البطل الفتى خجلاً كاللغناء ! يظهر لي أن عليّ أن أمنحه شيئاً هاماً ، وعلى ذلك يحسن أن يتمهل حتى يوم عيد ميلاده . فاذا ما جلسنا للعشاء وبثت الخمر فيه الشجاعة همس في أذني اذ ذاك ذلك الذي يخشى الآن ذكره . سل الكبير من الأمور

يا بردية فاني أنا نفسى سعيد وأحب أن يكون كل اخوانى سعداء مثلى . »  
 فابتسم بردية وكان ذلك جوابه . ثم ذهب الى أمه لأنه لم يكن قد أفضى اليها  
 بعد بمكنون قلبه ، ولم يخبرها بما يشغل باله ، ولم يبح لها بالذى يرجوه ويتمناه .  
 وكنت يخشى أن يقابل بالرفض البات ، ولكن كريسوس أفسح له المجال اذ  
 حدث كاساندين بالأمر وذكر لها الشئ الكثير عن صافو وعن فضائلها ومحاسنها .  
 ولباقها وحذقها ، وأغرق في اطرائها حتى أن نايبتيس وآتوسا ظننا أن لا بد أن  
 تكون الفتاة قد أعطته جرعة مسحرة خلخته بها . فغضمت كاساندين بعد مقاومة  
 قصيرة الى رجوات ابنها ، وما كان أكثر حبا له وحنوها عليه .

قالت العمياء « امرأة اغريقية تكون الزوج الشرعية لأمير فارسى اذاك ما لم  
 نسمع به قط . ترى ما الذى سيقوله قبيز وكيف لنا أن نحصل على موافقة ورضاه ؟ »  
 قال بردية « أما عن ذلك فاطمنى يا والدتى . اننى واثق من موافقة أخى على  
 ذلك بقدر ما أنا واثق من أن صافو ستكون فى دارنا زينة لها وغفرا . »

قالت كاساندين « لقد أخبرنى كريسوس الكثير عن هذه الفتاة ، وانى ليسرنى  
 أنك اعترمت أخيراً أن تتزوج . ولكنى مع ذلك لا أرى هذا القران خليقاً بأحد  
 أبناء كورس . وهل غاب عنك أن الاخيمينيين قد يرفضون أن يعترفوا بأبن اغريقية  
 ملكا عليهم فى المستقبل ان ظل قبيز دون أن يعقب أولاداً ؟ »

قال « أمى . أننى لست أخشى شيئاً لأن قلبى لا يعلق بالناس ويستسك بالمالك .  
 على أنه فى الحقيقة كم من ملوك فارس كانت أمهاتهم أقل حسبا من صافو . اننى واثق  
 تمام الوثوق أنه حين يرى أهلى تلك الدرة الثمينة ، التى وجدتها على ضفاف النيل ،  
 لن يحسر أى واحد منهم على لومى وتأنيبى . »

قالت كاساندين « كل ما أرجو من الآلهة أن تكون صافو كنايةبتيس . اننى  
 أحبها وأحنو عليها كما لو كانت ابنتى ، وكان ندى سقاءها ، و بطنى وغاها ، وحجرى  
 فناءها . وانى لأبارك اليوم الذى حضرت فيه الى بلادنا وحلت فى ديارنا . ان أشعة  
 الضوء التى تنبعث من عينيها قد اذابت بحرارتها قلب أخيك الصخرى . كذلك قد  
 أوجدت بالشفقة تملأ قلبها ، والرفقة تسيل منها ، جمالا ونورا فى ديجور عمى وفى خريف



أيامى . ولقد كانت رزاتها وجدها ووقارها سبباً فى تحويل أخنك آتوسا من صبية نرقة الى فتاة هادئة رزينة . نادىها انهما تلعبان فى الحديقة وسنخبرهما بالصديقة الجديدة التى ستكسبانهما بسبك .

قال بردية « عفوا يا أمى انى أرجوك أن لا تخبريهما شيئاً حتى نكون على ثقة من موافقة الملك . »

قالت « صدقت يا بنى يجب أن نخفى رغبتك هذه لىكى ننقذ نايتيتس وآتوسا من خيبة أمل ليست مستحيلة الاقوع . أن أملا براقا خلبا لا ينال أصعب احتمالاً من حزن غير منتظر . وعلى ذلك فلننتظر حتى يوافق أخوك الملك ، وإنى أسأل الآلهة أن تباركننا وتبعد عنا كل شر . »

وفى صباح يوم عيد ميلاد الملك قدم الفرس ضحاياهم على ضفتى الفرات حيث أقیم مذبح كبير فضى على تل صناعى . وعلى هذا المذبح أشعلت نار عظيمة تصاعد منها لهب ودخان عطر نحو السماء . وكان يوقد هذه النار بل وزيدها اشتعالاً بعض كهنة الجوس بالقائم فيها قطعاً من خشب الصندل ، أنيقة الشكل والقطع ، ويحركونها بالمحارج .

وكانت رؤوس هؤلاء الكهنة مصوبة بقباش ( هو البتي دھانا Paity-dhana ) أطرافه تغطى أفواههم ، وعلى ذلك تقي النار الطاهرة من دنس أنفاسهم الآدمية النجسة . وكانت الضحايا تذبح فى رعى قريب من النهر ، وتقطع لحومها قطعاً قطعاً ، ثم تملح وتوضع على حشائش لينة من عسالىج البرسيم ، وزهور الآس والريحان ، وأوراق النار ، حتى لا يمس الأرض المقدسة — وهى الحساء المليئة الصابرة ابنة الآله أورازدا — جسم ميت أو دام .

اقرب أورواست كبير الكهنة من بيت النار ، ورمى فيه شعراً جديداً فارتفع اللهب فى الهواء . واذ ذاك ركع الفرس مخفين وجوههم معتقدين أن النار صاعدة الى ربهم الأعلى خالق الخلق وأبى الناس . ثم أخذ المجموعى بعدئذ هاونا ووضع فيه بعض أوراق وعيدان العشب المقدس وهو الهوما ( عصيره نوع من الحجر أخذه الفرس عن القبائل الآرية ) ثم صار يسحقها حتى أخرج منها عصيراً أحمر هو طعام الآلهة فى

عرف الفرس ، وألتي به في الذهب .

وبعد ذلك رفع يديه نحو السماء ، وقرأ من السكتب المقدسة دعاء طويلا في حين استمر السكهنة الآخرون يطعمون النار ويزيدون لهبها وذلك بما كانوا يضعونه فيها من شحم جديد . وكان أورو باست في دعائه يستنزل بركة الآلهة على كل شيء طيب طاهر وعلى الأخص الملك وملكه . ويمدح الطيبات من نور وحياة وصدق وأعمال شريفة ، وكذلك الطيبات من الارض وهى المعطى العام ، وطيبات الماء الباعث على الحياة وطيبات الفلزات اللاعة والمراعي والأشجار والخلوقات البرئية . ثم انتقل بعدئذ الى لمن السيئات وهى الظلام والكذب -- وهو خادع الناس الماكر بهم -- المرض والموت والخطيئة والبرد القارس والحر اللافيح الحرب والنجاسة السكرية والهوام المحقوقة . لمن هذه السيئات مع مبدعها المسىء أهرمان . وعند نهاية دعائه أشارك كل الحضور في دعاء العيد وهو . « ان الطهر والمجد قد بذرت بذورهما في أولئك الذين طهرت قلوبهم وخلصت نياتهم واطمأنت نفوسهم . »

وانتهى حفل الذبيحة هذا بصلاة الملك ، وبعدئذ ركب قبيز بلباسه الفاخر عربة نعمة بجرها أربع جياذبيض من كرام الخليل مزودة بالياقوت والعقيق والكهرباء وسارت بهم العربة الى أن وصل الى قصره ، وهناك حملوه الى الجو الاستقبال حيث كان بانتظاره وفود البلاد وكبار الضباط .

وما كاد الملك يغادر مكان الذبيحة هو وحاشيته حتى انتقى السكهنة لأنفسهم خيار لحم الذبائح تاركين النفاية للشعب الخاشد . ولقد كان الفرس يعتقدون أن آلهتهم تحترق الذبيحة أن تقدم طعاما ، وانما كانت تقبل أرواح الحيوانات المذبوحة . وكان معظم الفقراء ، وعلى الأخص السكهنة منهم ، يقتاتون بلحوم الذبائح الكثيرة التى كان يقدمها الملك .

أما صلاة ذلك الجوسى فهى أنموذج صلوات الفرس أجمعين . وكان محظورا على الرجل أن يسأل الآلهة شيئا لنفسه هو وحده ، اذ أن كل نفس تقية ورعة تضرع وتطلب استئزال البركات والخير على الأمة كلها ، فكل فرد جزء من المجموعة . أفليس اذن لكل فرد نصيب في الخير الذى يصيب البلاد كلها ؟ ولكنهم كانوا يؤمرون

على الأخص بالصلاة لأجل الملك الذى تتجسم فيه المملكة ، والذى هو رمزها وظلها . والى هذا الخضوع والاستسلام وتضحية الفرد فى سبيل المجموع يرجع الفضل فى عظمة فارس ومجدها .

ولقد كانت تعاليم كهنة المصريين تعد الفراعنة آلهة ، فى حين أن ملوك العجم فى نظر المجوس لم يبلغوا مرتبة الآلهة ، بل كانوا يدعونهم « أبناء الآلهة » ومع هذا فإن سلطة أولاء كانت أكثر اطلاقاً وحرية من سلطة الفراعنة ، وسبب ذلك أن ملوك الفرس كانوا أحكم من أن يخضعوا لسلطان كهنتهم ، فى حين أن الفراعنة كما رأينا ان لم يكونوا خاضعين للكهنة خصوصاً مطلقاً فهم لا يحيدون عن أمرهم فى جليلات الأمور .

ولم يكن معروفاً فى آسيا أن المصريين يرفضون كل دين غريب عن دينهم ولا يحتملون بقاءه فى بلادهم . فلقد سمح كورش للبابليين بعد فتح بلادهم وادماجها فى مملكة الفرس أن يعبدوا آلهتهم . فظل اليهود واليونان من سكان آسيا الصغرى ، وبالاختصار كل الأمم التى أخضعها قبيز ، متمسكين بعبادة آلهتهم وبما ورثوا عن آبائهم الأولين من عادات وأخلاق .

ومن ثم كانت ترى بجانب المذبح الكبير نيران أخرى ضئيلة قربانية ، وقد نجمة لمختلف الآلهة ، ويشعلها قوم جئ ، بهم من البلاد المقهورة المغلوبة على أمرها فى هذا العيد الكبير ، عيد ميلاد الملك .

فكانت المدينة ترى من بعيد كأنها أنون ضخمة ، يتصاعد الدخان منه وينتشر فوق الأبراج مخفياً ضوء الشمس المحرقة فى شهر مايو .

وفى الوقت الذى بلغ فيه الملك القصر كان الناس الذين جادوا ليشتروا فى هذا العيد قد ألفوا من أنفسهم موكباً طويلاً لا ترى نهايته ، ثم سار ذلك الموكب فى شوارع بابل المستقيمة قاصداً قصر الملك .

وتشرى الطرقات الريحان وسعف النخل والورد والخشخاش وزهر الألياندر وأوراق الحور الفضية وأكاليل الزهور ، وكان الجو عطراً بالبخور ومختلف المطور الشبية ، وكانت الزرابى والأعلام تتلوح بين الدور وترفرف فوقها .

والموسيقى أيضاً كانت تصدح بأنغامها : فن بوق مئيدى ذى صوت شديد عال الى ناي فريجي ذى نغم هادئ مشج ، ومن صنوج وقيثارات لليهود الى دفوف وآلات وترية يونانية ، ومن طبول سورية الى أخرى آرية وأبواق حرب مرتفعة . على أن هذه الأصوات كلها لم تكن شيئاً مذكوراً بجانب صيحات البابليين فى مرحهم ، وهم لم يخضعوا للفرس الا منذ بضع سنين . ولكنهم كانوا كثيرهم من الآسيويين يسرون للأغلال توضع فى أعناقهم ما دام الخوف من ظالمهم وقاهرهم لا يزال يتغلغل فى نفوسهم . ولقد خلب الأبواب وخدر المشاعر والحواس ما رآه القوم من ألوان زهية وعطور شديدة ، وذهب لامع ولؤلؤ ساطع ، وخيل تصهل ، وقوم يصيحون وينشدون . وما كانت رسل البلاد تفد الى بابل وأيديهم خاوية ، فكانوا يجيئون ومعهم خيول جميلة ، وفيلة كبيرة ، وقرود مضحكة ، وكراكد وجواميس مزدانة بأحلاس وأهداب ، وجمال من ذات السنامين علفت فى رقابها الكثة الششاء أطواق من ذهب ، وعجلات محملة بأحسن الأخشاب المطعمة بالعاج ، ومنسوجات من خير الأنواع ، وصناديق مملأى بالتبر والسبائك ، وأواني فضية وذهبية ، وزهور نادرة الوجود لكى ترزع فى حدائق الملك ، وحيوانات غريبة لأجل المرائى أهمها الوعول وجر الوحش والقرود والطيور النادرة الوجود . وكانت الطيور تربط فى شجرة مورقة فتطير بين أغصانها . — تلك هى أنواع الهدايا التى كانت تقدم الى ملك الفرس العظيم فى يوم ميلاده .

ولقد كانت هذه الأشياء بمثابة الجزية التى تفرض على الأمم المغلوبة . وكانت توزن بعد أن يراها الملك ، ويقوم بتثمينها أثناء بيعت المال والكتابة ، ثم يعلن عنها سواء أكانت وافية كاملة أم ناقصة فتعاد الى حيث جاءت . وفى هذه الحالة يكلف مقدموها البخلاء بمضاعفتها فيما بعد .

ولم يجد الملك فى وصوله الى القصر عناء ، اذ كانت يوسع الطرق له جماعة من الجند وحملات السياط الواقفين على جانبي الطريق .

ولئن كان موكب الملك الى مكان الذبيحة ، حيث اقتيد وراء عجلته مائة من الخيل المرخنة المسرجة ، فخا ، وكان منظر سير المفوضين وراءه رائعا ، فلن حجرة

العرش كانت أنغم ما رآته العين وأروع ما صنعت يد الإنسان . ففي المؤخرة ، على مدرج ذى ست درجات يحرس كلا منها كلبان من ذهب خالص ، قام العرش وكان من الذهب الابريز . وعلى هذا العرش أقيمت قبة من أرجوان تحملها أربعة عمد ذهبية مرصعة بالحجارة الكريمة . وعلى القبة قرصان مجنحان هما ريزان للروح والعقل . ووقف حملة المراوح ، وهم من كبار رجال البلاط ، خلف العرش ، ووقف على الجانبين أولئك الذين نعموا بمحظوة الجلوس على مائدة الملك ، وكذلك أقاربهم وأصدقائه وكبار أمراء الجيش وكهنة المحوس وخصيانه .

وكانت جدران البهو وسقفه مغطاة بصفايح ذهبية مصقولة ، وكانت أرضه مفروشة بالزرايب الأرجوانية .

ووقف بجانب الأبواب الفضية ثيران مجنحة . أما الحرس الملكي فوقف في فناء القصر ، وكانت ملابس رجال الحرس مكونة من دروع ذهبية تملؤها ما أزرأ أرجوانية . ووضوا على رؤوسهم الطرايش الفارسية العالية . وأما أجربة سيوفهم فكانت من الذهب تسطع بما عليها من اللاكى ، وأما حرايمهم فكانت مزدانة أوأخرها بتفاح من ذهب وفضة . وكان بين جند الحرس « فرقة الخوالة » تمتاز عن بقية الجند برواء المنظر وجراءة الخبر . ولقد سميت كذلك لأنه كان ان سقط واحد منهم قتيلا فى حرب ، أو مات ، وتا طبيعياً ، استعيص عنه بأخريفيل عدد أفرادها ثابتاً لا ينقص . وكان عدد أفرادها عشرة آلاف مقاتل على الدوام .

ووقف ضباط يحملون بأيديهم عصياً قصيرة عاجية ليكونوا كالحيجاب يعلنون عن مجئ الأجانب القادمين ثم يقدمونهم . وجعل أولئك الضباط يقدرون وكلاء البلاد ومفوضوها الى البهو فالعرش حيث يركبون على الأرض ، كأنهم يقبلونها ، محفين أيديهم فى أردان نياهم . وكانت تكلم أفواههم عند الكلام فى حضرة الملك مخافة أن تدنس أنفاسهم شخص الملك الطاهر .

وكانت شدة قبض وركسته فى حديثه لهؤلاء الوفود والمفوضين تختلف باختلاف خضوع وفديهم وسخائهم فيما يقدمون للملك من الجزية المقطوعة عليهم . وظهر قبيل المؤخرة وفد من اليهود ، على رأسه رجلان جليلان لكل منهما لحية طويلة

وملاح شاذة غريبة .

وارتدى أولها رداء الارستقراطيين في بابل ، وارتدى ثانيهما حلة أرجوانية غير موصولة الأطراف ، علقت بحوافيها جلاجل وسجف ، وحزمت عند الصدر بحزام جمع بين الأزرق والأحمر والأبيض . وعلى كتفيه كساء أزرق ، وعلق حول عنقه كيس صغير به الأوريم والتميم . رصعة بانتي عشر حجرا كريما رصفت في ذهب ونقشت عليها أسماء أسباط بني اسرائيل . وكان هذا الرجل حاخام اليهود الاكبر تبدو على وجهه علامات الجد والتفكير ، وعلى رأسه عمامة بيضاء يتدلى طرفا شالها على كتفيه .

قتل الملك مخاطباً أول الرجلين « يسرنى أن أراك مرة أخرى يا بلتصاصار ، فلم تمر بياني منذ وفاة أبي . »

فلحنى الرجل بملء الخضوع وأجاب « ان عطف مولاي الملك ليبعث السرور في نفس عبده وخادمه . ولئن رضيت يا مولاي أن تجعل شمس عطفك تضيء على ، وأنا خادمك الحقير ، فتسازل اذن واسمح باجابه طلبة قومي البائسين الذين أذن لهم أبوك العظيم في العودة الى الأرض المدفونة فيها أجدات آبائهم . وهذا الشيخ المائل بجاني هو يوشع كبير كهنة الهنا لم تثنه مشاق السفر وطوله عن الحجى الى بابل ، ليسأل مولاي الملك هذه المنه وجها لوجه . فليكن وقع كلامه على أذنيك ساراً يا مولاي وليحل ملتسمه من قلبك محلاً مشمراً . »

قال الملك « انى عالم بما تريده منى ، فهل أخطئ أيها الكاهن ان قلت ان الملتسم بشأن بناء الهيكل في بلادكم ؟ »

قال الكاهن بملء الطاعة والخضوع « لا يمكن أن يخفى شئ عن عيني مولاي . ان عبيدك في أورشليم راغبون في التمتع بمشاهدة طلعة مولاهم ، وهم يضرعون اليك بلساني أن تتعطف عليهم فتشرّفهم بزيارة أرض آبائهم ، وتأذن لهم بالبناء كما سمح لهم أبوك طيب الهنا ثراه . »

فأجاب الملك باسم « لك دهاء بني قومك ، واثق لنفهم كيف تحسن اختيار الوقت الملائم وتجميد انتقاء الكلمات المناسبة لعرض طلبك . انه في يوم عيد ميلادى

أجد من الصعب على أن أرفض طلباً يقدمه الى رعاياي المخلصون ، ولذلك فاني أجد أن ازور أورشليم وأرض آبائكم في أول فرصة ممكنة . »

قال « فك بذلك سوف تدخل السرور على قلوب عبيدك ، وإن كرونا وأشجار زيتوننا ليزيد نتاجها لدى اقربائكم منها ، وإن أبوابنا لتشمخ باستقبالك بل إن بني اسرائيل لترتفع أصواتهم بالتهليل والتعظيم سرورا بمقدمك ، ويتضاعف سرورهم حين يحيطونك مهندسا لبناء الهيكل . . . »

قال قبيز « كفى أيها الكاهن كفى ، فإن مطلبكم الأول سوف يجاب كما قلت لأنني طالما اشتقت لزيارة مدنكم : صور الفنية ، وصيدا الذهبية ، وأورشليم بما فيها من خرافات غريبة . ولكني أن أنا أذنت اليوم باقامة البناء فما الذي يبقى اذن لا تمنحك اياه في عامي المقبل ؟ »

قال الكاهن « إن عبيدك لن يضيقوك مرة أخرى بطلباتهم ، إن أنت منحتهم هذا الملتبس ، لكي يتموا بناء هيكل لرهبم الذي يعبدون . »

قال قبيز « يا هؤلاء القوم ، قوم فلسطين ، ما أغربهم ! لقد سمعت أنكم تؤمنون بالله واحد ليس له شبه ولا مثيل ، بل روح لا ترى ولا تدرك . فهل تظنون اذن أن ذلك الكائن الموجود في كل مكان في حاجة الى دار يسكنها ؟ حقا إن ذلك الملاك الروحاني لا يمكن أن يكون الا مخلوقا حقيرا ضعيفا ، إن هو احتاج الى غطاء يقيه الريح والمطر وماوى يقيه الحر الذي هو نفسه قد خلقة وأبدعه ، لئن كان الهكم كالهنا حاضرا في كل مكان ، فغرو أمامه سجدا واعبدوه كما تعمل نحن في كل مكان ، وكونوا على ثقة من أنكم مسموعون منه دائما أبدا . »

قال الحاخام الأعظم « إن الله اسرائيل يسمع قومه في كل مكان . لقد استمع إلينا أيام أهلكنا الرق تحت حكم الفراعنة البعدين عنا ، ولقد سمع بكاءنا على ضفاف أنهار بابل ، فاختار أباك ليكون أداة اقاذا . وهو سيمسح اليوم صلاتي ويستجيب لدعائي ويرقق من قلبك علينا أيضاً . أيها الملك القادر ، أمنح عبيدك مكانا عاما للديحة تستطيع فيه قبائلنا الاثنى عشر أن تقصده وتتجمع فيه ، ومنبجا على سلمه يستطيعون أن يصاوا جماعة ، وهزلا فيه يؤدون طقوسهم الدينية . انه لأجل

ذلك الاذن يصدر به أمرك الكريم نستمطر من الهنا الرحمة على رأسك ، ونستنزل  
اللعنة على رؤوس أعدائك . »

وقل بثلثاصار وكان أغنى يهود بابل وأنبلهم ، المحترم المعظم فيهم ، الذي  
أحسن كورش معاملته وكان يستشير ما بين آن وآخر « ايند يا ولأى لبني قومي  
يناء هيكلهم . »

قال الملك « وهل تظلون مسالمين مطمئنين ان أنا منحتكم هذه الطلبة ؟ ان أبى  
قد أذنكم بالبدء فى العمل ، بل وأمدكم بوسائل اتمامه . وقد عدتم الى وطنكم فرحين  
متحدين . فلما أن بدأتم العمل دب بينكم ديب النزاع والشحناء والجدل والمخاصمة ،  
وجاءت الكذب ترى ممهورة باضاء سادة سوريا وعظماؤها يلتمسون فيها من أبى أن  
بأمر بايقاف عمل البناء ، ولقد طأب الى أخيراً مثل هذا الطلب . فاعبدوا الهكم  
أين وأنى شئتم ، ولكنى بما أنى أرغب فى سلامكم ورفاهيتكم فأنى لا أستطيع أن  
أوافق على المضى فى العمل الذى يشمل نار التنافر والبغضاء بينكم . »

قال بثلثاصار « وهل من دواعى سرورك فى هذا اليوم أن تسترد ما وهبنا  
أبوك إياه بموجب صك . »

قال « بموجب صك ؟ »

قال « أجل وهو محفوظ فى سجلات الدولة . »

قال « عليكم بالمجادة والاطلاعى عليه . وأذن فأنى لست آذنكم بتكملة البناء فقط ،  
بل أساعدكم أيضاً عليه ، لأن ارادة أبى مقدسة عندى كأنها أوامراً لاهية . »

قال بثلثاصار « وهل تسمح لنا بالبحث فى دار السجلات فى اكبتانا ؟ ان  
الصك بلا ريب موجود هناك . »

قال « قد أذنت لكم ولكنى أخشى أن لا تجدوا شيئاً . وقل لقومك أيها الخاخم  
اننى مسرور من رجالهم المسلحين الذين أرسلوهم ليشتركوا فى حرب المساجيت ،  
وأنبئهم أن كبير قوادى ميجايزوس قد أنبنى عليهم كثيراً . وأنى لأرغب أن  
يرهنوا على شجاعتهم كما برهنوا أيام حروب أبى . وأنت يا بثلثاصار ، انى داعيك  
منذ اليوم الحضور حفل عرسى ، وأنى مكلفك أن تخبر صاحبك ميشاخ وعبدنغو وهما



أعظم يهود بابل بعدك أنى . منتظرهما الآيلة ليتناولوا طعام العشاء على مائدتى . »  
 قال بلنشاصار منعنيا « سألت الله إسرائيل أن يمنحك البركة والسعادة . »  
 قال الملك « دعاء أقبيله منك لأنى لست أحقر الهكم وقوته العظيمة . كلمة  
 أخرى يا بلنشاصار . لقد عوقب كثير من اليهود لسبهم آلهة البابليين فنبه قومك  
 وحذرهم . انهم اما يجلبون لأنفسهم كراهية الفرس وبغضائهم ، وذلك بخرافاتهم العنيدة  
 السخيفة وعجزتهم فى اظهار أن الههم هو الاله الحق . فاسلكوا مسلكنا ، وانهجوا  
 منهجنا ، ولنكن لكم مثلاً . اننا راضون قانعون بايماننا وعقائدنا تاركون الغير يتمتعون  
 بمقائدهم وایمانهم فى سكون وسلام . وأقلعوا عن اعتباركم أنفسكم خير من على وجه  
 الأرض : على أنى مع ذلك معجب بكم لأنى أستطيع فى نظرى الكبرياء المبنية  
 على احترام النفس . ولكن احذروا أن تذهب بكم كبرياؤكم مذهباً بعيداً ، وتستحيل  
 الى نحر كاذب وعجب مائن . فذلك وضع حقير . استودعكم الآلهة اذن وكونا على  
 ثقة من عطفى على قومكم . »

وانصرف اليهوديان فشيدين ولكنهما لم يئاسا لأن بلنشاصار كان واثقاً من وجود  
 الصلك بين سجلات الدولة فى اكبتانا .

وتقدم على أثر الوفد وفود أخرى من سوريا ومن اغريق أبونيا . وأخيراً دخل  
 وفد مؤلف من رجال ، بشعو المنظر ، يرتدون جلود الحيوانات ، وتنطق وجوههم  
 بأنهم ليسوا من أهل بابل . وكانت مناطقهم وأربطة أكتافهم من ذهب خام  
 مصبوب ، أما أغلفة قسبهم وفؤوسهم وأطراف حراهم وزخرف طرايشهم العالية  
 المصنوعة من الفرو فكانت أيضاً من ذهب خالص . وفى مقدمتهم رجل بلباس فارسى  
 تدل للاحقه وشكله على أنه واحد من هؤلاء القوم .

فنظر الملك الى هذا الوفد بعين الاستغراب ، ثم أظلم وجهه واكفهر وصاح  
 بالحاجب المخصص بتقديم الوفود اليه « ماذا يريد هؤلاء القوم منى ؟ ان هؤلاء القوم ،  
 اذا لم يخطئ ظنى ، جماعة المساجيت الذين سوف أصب عليهم جام غضبى وانتقامى  
 فأجعلهم يرفزون . قل لهم يا جوبرياس ان جيشا جرارا مجهزا يعسكر فى سهول ميديا  
 وهو متاهب لان يرد سؤلهم بأطراف الأسنه وشعار السيوف . »

قال جوبريس مطأطأ رأسه « لقد وصل هؤلاء يا ولأى صباح اليوم خلال تقديم الضحايا والقرايين ، ومعهم أحمال كبيرة من أنقى الذهب يسترضونك بها . وهم حينما سمعوا أن عيداً عظيماً سيقام تحية لك في يوم ميلادك ، أقدموا وألحموا في الطلب كي يسمح لهم بالمثل للديكم ، حتى يعرضوا بأنفسهم الرسالة التي حملهم إياها قومهم ليقووا بتقديمها إليك . »

فانفجرت أسارير الملك ، وبعد أن أطال النظر لفحصا وتدقيقاً في أطولهم قامه ، وكان ملتجئاً قال « أدن بهم منى ، فاني في شوق لمعرفة ما يريد قتلتي أبي . »  
فبدرت من جوبريس إشارة تقدم على أثرها أطول المساجيت وأكبرهم سنّاً ، ودنا من العرش ، ثم بدأ يتكلم بصوت عال مرتفع بلغة قومه . وكان يصحبه رجل في زى فارسي ، أسره كورش في الحرب فتعلم الفارسية أيام أسره ، وجاء لينقل كلام خطيب هؤلاء القوم الرجل جملة جملة الى الفارسية . قال « نحن جد عارفون أيها الملك العظيم أنك ناظم من المساجيت قتلهم لأبيك في حرب عوان ، أثارها هو وحده على قوم ما أساءوا إليه قط . »

فاعترضه الملك قائلاً « ان أبي كان محقاً في انزال العقاب بكم لأن مملكتكم طوميريس اجترأت على رفض الزواج منه . »

قال المساجيتي « ومع ذلك فلا يحرم غضبك أيها الملك ان قلت لك ان أمتنا كلها وافقت على هذا الرفض واستحسنته . ان الطفل منا ليدرك أن كورش العظيم ما أراد أن يضم مملكتنا الى زوجاته الا لكي يضم بلادنا اليه ، فقد كان طمعه في توسيع نطاق مملكته أشعبياً ، وكان تعطشه الى ذلك لا تروى له غلة . »

سكت قبيز واستمر الرجل في حديثه قال « لقد ابتنى كورش جسراً على نهر أراكس وهو الذي يحد بلادنا ، فلم نأبه لذلك ولم نحزن . وأرسلت طوميريس كلها اليه أن يفر على نفسه هذه المشقة ، لأن المساجيت اعترضوا اما أن ينتظروه وهم سيكون في بلادهم تاركين طريق النهر حرّاً له ، واما أن ينازلوه في بلاده . ولكن كورش عملاً بنصيحة كريسوس ملك ليديا المخلوع ، كما بلطنا بعد من بعض أمري الحرب ، قرر أن ينازلنا في ديارنا وأن يقهرنا بمجدعة من خدع الحرب . ومن ثم أرسل

لنا فرقة صغيرة من جنده ، يسهل تشتيت شملها بل وهلا كما يسهل هاننا وحرابنا ، وسمع  
لنا أن نأسر فرقه هذه دون أن يُطلق سهم واحد . فاعتقدنا اننا كسرنا ذلك الغازي  
العنيد شركرة ، واحتفلنا بانتصارنا على طول ضفتي النهر . ولكننا سمعنا بذلك  
الشراب اللذيذ الذي تدعونه خمرًا ، وتحدثت أعصابنا ، فغلبنا النوم على أرونا .  
فاقتض علينا جنده ، وذبحوا العدد الأكبر من مقاتلتنا ، وأسروا معهم كثيرين منا  
وكان من بين هؤلاء الأُمري سبارجاب ابن ملكتنا ، وكان فتى شجاعًا مقدامًا .

« وسمع الفتى وهو في أسرِه أن أمه رضيت بمقد صلح معكم لتفدية من الأُمري  
فسأل أن يفكوا عنه قيده ، فلما أن أجيب إلى ذلك واستطاع أن يحرّك يديه ،  
اختطف سيفًا وأغمدته في صدره قائلاً انني أضحي بنفسي في سبيل حرية بلادى وشعبي .  
» وما كدنا نسمع أيها الملك نبي الأُمري الفتى الذي أحبيناه حبًا شديدًا على هذه  
الصورة ، حتى جمعنا كل قواتنا التي أبقت عليها سيوفكم . وهرع كبارنا وصغارنا ،  
شيوخنا وحادثنا ، إلى أسلحتهم كي يثأروا لأُمريهم سبارجاب وقدموا أنفسهم قربانًا  
لحرية المساجيت محتذين حذوه . فالقى الجيشان ، فهزتم وسقط كورش في ميدان  
الوغي قتيلا . ولما أن رأيت طوميريس جسثه غارقة في بحر من الدماء صاحت قائلة :  
ايه أيها الغازي الجشع والفاخ الطماع ، أراك شبع الآن من سفك الأرواح . ثم  
طلعت علينا الفرقة المكونة من زهرة نبلائكم ، والتي تدعونها فرقة الخوالد ، فأجلانا  
رجالها عن واقعنا ثم حاولوا جنة أيك من بين صفوفنا المتراصة . وكنت أنت نفسك  
في المقدمة تقودهم وأنت تحارب كالأسد الرئبال . اني لأعرفك جد المعرفة ، وهذا  
الجرح الذي أراه في وجهك يزينه كأنه ضحادة من أرجوان ، أو إشارة غفر وشرف ،  
انما كان من سيفي هذا الملق على جانبي . »

وعندئذ ضج المستمعون خوفا على حياة ذلك الرجل المتكلم الجسور ، ولكن  
قيصر ظهر عليه السرور وهز رأسه تصديقا لقول الرجل وقال « أجل وأنا أيضا تينتك  
الآن وعرفتُك ، فلقد كنت تمنلى جوادا أجردا مرسج ذهبي . وسترى أن الفرس  
يعرفون كيف يحويوت البسالة . طأطأوا رؤوسكم أيها الاخوان أمام هذا الرجل ،  
فما رأيت صارما أحد من صارمه ، ولا باعًا أشد من باعه . ومثل هذه البسالة تستحق

التحية والاحلال من كل الشجمان ، سواء كانت عند الصديق أو عند العدو . وأنت أيها المساجتي ، فإني أنصح لك أن تعود تَوّاً الى بلادك وأن تمدّ العدة للحرب . ان مجرد تذكري لقوتك وشجاعتك يزيد تشوق وحيني الى تذوقها مرة أخرى . ان العدو الشجاع ، وحق ، نرا ، خير بكثير من الصديق الخوار الضعيف . ولك أن تعود الى بلادك آمناً مطمئناً ، ولكن حذار أن تظل هنا طويلاً قريباً مني . اني أخشى أن تثور نائرتي فيهبج في قلبي حب الأخذ بنار أبي ، فأقلبك على غرة شر منقلب .

فابتسم ذلك البطل ابتسامة مرة وقال « ان المساجيت يرون أن أباك قد أخذ بشاره أخذاً شديداً ، لأن ابن ولاتنا الملكة ، وهو رمز آمال كل قومه وموضع اعجابهم ، قد سال دمه من أجل أبيك ، وهو لا يقل عن كورش بأى حال عظمة ومجداً . ولقد خضبت ضفاف نهر أراكس بدماء خمسين ألفاً من مواطني ، في حين أن خسارتكم بلغت ثلاثين ألفاً . ولقد جاربنا مثلكم ببسالة وشجاعة ، ولكن دروكم كانت خيراً من دروعنا في مقاومة سيوفكم وسهامكم ، اذ اخترقت دروعنا ولملابسنا الجلدية . وأخيراً قتلتم ملكتنا ، وتلك كانت أشد ضرباتكم . »

فاعترضه قهبر قائلاً « طوميريس قتلت ؟ أتريد أن تقول ان الفرس قد قتلوا امرأة ؟ أجبني فوراً ما الذي أصاب ملكتكم ؟ » .

قال « ان طوميريس ماتت منذ عشرة أشهر من شدة حزنها على ولدها الوحيد فلي الحق اذن أن أقول انها ذهبت ضحية حربكم فكانت هي أيضاً من جملة من أخذتموه بشار أبيك . »

قال قهبر متأثراً على وفاتها « لقد كانت من عظيمات النساء وفضيلتهن . لقد بدأت أعتقد أن الالهة قد أخذت على عاقها أن تتأثر من قومكم لدم أبي المهذور . غير أني أقول لك انه هما كانت خسارتكم فادحة فان سبارجاب وطوميريس وخمسين ألفاً من المساجيت لا يمكن أن يعدلوا ملكا فارسيا ، وعلى الأخص اذا كان هذا الملك هو كورش . »

قال « ان الموت في نظر مواطني يسوى بين الناس أجمعين ، فتعمل روح الملك روح العبد الرقيق . لقد كان أبوك عظيماً ولكننا قاسينا الهول بسببه . ان روايتي لم تتم

فصولها بعد فاسمع : بعد وفاة طوميريس دب ديب الشقاق بين المساجيت . وادعى رجلان منا أنهما بحق واحدا في الملك ، فأنحاز نصف الأمة الى أحدهما وأنحاز النصف الثاني الى الآخر ، وتصادم الفريقان فتنازل جيشنا وقل عدده بسبب تلك الحرب الأهلية وبسبب الوباء الذي عقب الحرب مباشرة . وأصبحنا عاجزين عن منازلة جيوشكم ، ولذلك جئنا نقدم أحمال الذهب ترضية وثمنا للسلم بيننا وبينكم . «  
قال قبيز « اذن تخضعون بدون حرب ؟ لا أكنتمك أنى كنت أتوقع غير ذلك من أبطال وقروم حرب مثلكم . وان في عدد جيوشى المرابطة فى سهول ميديا ما يثبت ذلك . ولكننا لانستطيع أن نذهب الى الحرب وليس أماننا من نحارب . سأصرف المجلس ، وسأرسل اليكم مرزباناً من عندى . فرحبا بكم اذن من رعايا جدد اندجحوا فى مملكتي واستظفروا برايتى . »

وعند هذه الكلمة اصطليح وجه ذلك المحارب بحمرة الغضب ، وقال بصوت يرفج من التأثر « انك مخطئ أيها الملك ان أنت وهمت أننا قدنا شعاعنا القديمة . نحن نعلم أن البقية الباقية لنا من أمتنا التي أجهدتها الحرب والأوبئة لا تستطيع الثبات أمام جيوشكم الحرارة المساحة أحسن تسليح . تلك حال أمة المساجيت تعلمها بكل حرية وشرف وباء . بيد أننا نعلم في الوقت نفسه أننا انوينا أن نحكم أنفسنا بأنفسنا ، شأننا من قديم ، ولن تقبل أبدا علينا مرزباناً من قبلك ينهى ويأمر فينا ، ويستن لنا من القوانين ما شاء . أراك غضبت أيها الملك ، ولكنى استطيع احتمال نظرة الغضب التي توجهها الى ، بل وأعيد عليك مرة أخرى قولى هذا ان شئت . »  
قال قبيز « واليك جوابى ، لك أن تختار واحداً من اثنين : اما الخضوع لتاجى فندبحون فى المملكة الفارسية تحت اسم ولاية المساجيت ، وعلى رأسكم من قبلى مرزبان يسوس أمركم ، ويحكم بلادكم ، تستقبلونه بالتجلة اللائقة بمن يمثلنى ، واما أن تقفوا منى موقف الأعداء ، وفى هذه الحالة ترغبون بالقوة على الاذعان لشروطى التي أقدمها لكم الآن عن طيب خاطر . انكم اليوم تستطيعون أن تحصوا على وال من قبلى يعطف عليكم وعلى بلادكم ، أما بعد اليوم فلن تجدوا منى غير غاز لبلادكم ، فاتح لمدنكم ، منقم منكم أشد انتقام . فاختر انفسك ما يحلوها ، وفكر قبل أن تدلى الى بالجواب . »

قال « لقد فكرنا قبل ذلك ووزنا كل شئ وقدرناه قدره ، ونحن الأحرار ، أبناء الصحارى والقفار ، نفضل الموت على ذل ورق بعدهما العار كل العار . فامنع ما قضاه مجلس شيوخنا وأرسلنى به اليك : ان المساجيت قد صاروا من الضعف بحيث لا يستطيعون الوقوف أمام الفرس لينازلوهم ، لا عن خطأ ارتكبناه وانما عن مصائب فادحة أنزلها بنا الهنا وهو الشمس . ونحن نعرف أنكم جيشتم ضدنا جيشا عرمرما مسلحا ، ولهذا فنحن على استعداد لأن نشترى منكم السلم والحرية بجزية سنوية ندفعها لكم . فان أبيتُم الا اذلانا بقوة السلاح فلن يكون لكم من وراء ذلك الا خراب عظيم محقق . اذ فى الاحظة التى يقترب عندها جيشكم من نهر أراكس نكون قد رحلنا بنسائنا وأبنائنا انبعث لنا عن مكان آخر قيم فيه . ولا يفتسكم أنه ليست لنا مساكن ثابتة مثل مساكنكم ، بل نحن قوم جوالون على ظهور الليل ، لا نستريح الا فى الخيام وتلك نضربها حيث شئنا . وأما ما لدينا من ذهب ونضار فسنحمله معنا وسنخفى أو نتلف كل المساجم الجديدة التى قد نجدون فيها شيئا من كنوز بلادنا . ونحن نعرف كل بقعة يوجد فيها الذهب ، وفى استطاعتنا أن نعطى منه الكثير ان أنت منحتنا السلم والأمن والحرية . وان أنت أقدمت على غزو اقليمنا فلن تكسب شيئا سوى صحراء قفراء قاحلة وعدوا لن تصل اليه أيديكم — عدوا قد يصير قويا بر الزمن السكاكى لاستعادة قواه بعد تلك الخسارة العظيمة التى أضعت صفوفه . واللىالى قد يلدن كل عجيبة . فارتكنا فى أمننا وحريتنا ، ونحن فى مقابل ذلك مستعدون أن نقدم لك كل سنة خمسة آلاف حصان من كرام الخيل الصحراوية وأسرعها ، عدا الجزية السنوية التى ندفعها ذهباً . ونبقى بعد ذلك للأمة الفارسية عوناً على كل عدو قادم ، أو خطر داهم . »

وبعد ما فرغ من كلامه لم يرد عليه قبيز بل أطرق بفكر ملياً ثم أجاب « سننظر فى الأمر هذه الليلة ونحن على موائد الشراب ، وغداً نسمع منى الجواب لتحمله لقلوبك . كن يا جوبرياس فى خدمة هؤلاء القوم ، وأحسن معاملتهم ووفهم حقهم من الاكرام . وخذ لذلك المساجيت الذى جرحنى فى وجهى نصيباً من خير طعام ما تائق . »

## الفصل الخامس عشر

### خطاب من مصر

كانت نايتيتس خلال هذه الحوادث جالسة وحدها في قصرها القائم وسط الحدائق المعلقة ، غارقة في أشد أفكارها الحزنة . وكانت قد ذهبت مع باقي نساء الملك لنحضر الذبيحة وتشارك معهن ، وحاولت أن تصلى لأهلها الجدد في الفضاء والهواء الطلق أمام بيوت النار ، وبين أصوات الأغاني والتراتيل الدينية الغريبة لديها . وراها لأول مرة سكان مقاصير الحرم ، وبدلاً من أن يرفعن أبصارهن نحو السماء صوبها نحوها خلال الحفل كله .

هوش ذهنها وأزعج بالها نظرات رصيفاتها إليها بعين الحسد والفضول ، وزاد في اضطرابها صوت الموسيقى العالي المنبعث من المدينة . طوحت بها أفكارها إلى سكون المعابد الكبيرة في مصر ، ذلك السكون الذي يبعث في النفس روعة ومهابة ، وجرى بها الخيال إلى آلهتها وكانت مخلصه في عبادتها لها منذ الصغر وهي بجانب أمها وأختها . وكانت كلما ناقت نفسها في هذا اليوم إلى الصلاة تستمطر بها البركة والرحمة على ملكها المحبوب منها ، تذهب جهودها عبثاً . وهي في الحقيقة لم تستطع أن تحرك في نفسها عاطفة العبادة .

وجئت كلساندين وآتوسا بجانبها مشتركتين في ترتيل تلك الأدعية التي كانت في نظر نايتيتس كأنها أصوات جوفاء .

ولا يمكن إنكار أن كثيراً من هذه التراتيل من أجود الشعر وأمتنه ، لولا تبذرها بكثرة تداولها وتعاقب ذكر الخير والشر والفضائل والمقاصح فيها . وكان نساء الفرس يُعلمن هذه الأناشيد الدينية منذ الصغر . ويدبرن على اعتبارها أعلى وأقدس ما عداها من أشعار الفرس وأناشيدهم . وكانت أولى صلوات الفرس مصحوبة بمثل هذه التراتيل ، ولذلك كانت عزيزة لديهم تستثار بها عواطفهم الدينية . شأنها في ذلك شأن

كل ما تأخذه عن آبائنا ونحن في طور الطفولة ، وتلقفه على اعتبار أنه مقدس واجب احترامه ، فطبيع به نفوسنا وتلصق به مالها من فكاك .

على أن الأمر لم يكن كذلك مع نايتيس ، إذ أن معرفتها وصحبها بأحسن شعراء الاغريق كانت قد أفسدت عليها قلبها من هذه الناحية . وأما ما كانت تتعلمه في فارس ، وتجد في تعلمه صعوبة وضجرا ، فلم يعلق بعد بقاياها فيصير قطعة منها ، ولذا فانه بينما كانت كساندين وآتوسا تؤديان تلك الطقوس الدينية عن سلاسة وسهولة وتعتبرانها من اللزومات الطبيعية لها ، كانت نايتيس يجهد ذهنها في تذكرها مخافة أن يقف على جملها بها أثرها من نساء الملك اللاتي يترصدنها غيره منها وحقا .

وقبل الذبيحة يوضع دقائق تسامت أول خطاب من مصر ، فتركته على خوان زينتها وملبسها دون أن تقرأه ، وكانت تفكر فيه كلما حاولت الصلاة لآلهتها الجديدة وذهب بها الظن كل مذهب ، وجعلت تحبس مضمونه وما اشتمل عليه من الأخبار . فكيف حال أبويها وكيف احتملت تاخوط أختها فراقها وفراق ذلك الأمير الذي تدلّته بهواه ؟

وانتهت الحلقة ، وعاطقت نايتيس كساندين وآتوسا ، وتنفست الصعداء كانها أقنعت من خطر داهم . ثم نادى على حملة محقتها ، وعادت الى مخدعها ، وأسهرت شغفة الى خوانها الموضوع عليه الخطاب . وكان في انتظارها أولى وصيفاتها ، وهي تلك الفتاة الصغيرة التي قابلتها عند وصولها من سفرها وألبستها الملابس الفارسية لأول مرة ، فاستقبلتها بإتسامة ذات معان سرعان ما استحوالت الى نظرة اندهاش واستغراب عنه ما رأت سيدتها تمسك بالخطاب دون أن تلقى نظرة واحدة على الملابس والآلات التي كانت موضوعة على الخوان .

وفضت نايتيس غلاف الخطاب بسرعة ، وجلست الى تلاوته ، وإذا بالوصيفة تقرب منها ضامة يديها قائلة « بحق مثرا يا مولاتي لقد أعياني فهم أمرك . انك اما أن تكون بك وعكك واما أن تكون بهذا المظروف السكريه الرمادي اللون بعض السحر الذي جذبك اليه فجعلك لاترين شيئا سواه . ضعبي جانبا يا مولاتي وانظري الى تلك الهدايا الفاخرة التي بعث بها اليك الملك ( نصره أورامزدا ) حينما كنت تحضرين



الذبيحة . انظري الى ذلك الثوب الأرجواني العجيب ذى الخطوط البيضاء ، والحواف الفضية الثمينة ، والى ذلك التاج المرصع بالمانس . ألا تعرفين لهذه الهدايا معناها الرافى ؟ ان قديم يلبس ، والرسول يقول يلبس لا يأمر ، أن تلبسى هذه التحف الليلة فى حفلة الوليمة . ما أشد كسر فايديم اليوم وما أشد لوعة آرابها . من نساء الملك ، اذ لم يقدم لهن مثل تلك الهدايا . انه حتى الآن لم يأذن لسيركاساندين بلبس الثوب الأرجواني والماسات ، وهو بارساله هذه الهدايا اليك يضعك فى مستوى أمه ، ويعان أمام العالم أجمع أنك أولى زوجاته . ايندى لى ياولاتى أن ألبسك هذه الملابس الجديدة الجميلة . ما أجمل ما ستكونين فيها ، وما أشد غيظ النساء الأخرى وما أكثر حسدهن ! بوى لو أستطيع الوجود فى البهو حين تدخلين فيه . تعالى ياولاتى اخلى عنك رداءك البسيط فألبسك ( من باب التجربة فقط ) ما يليق بملكمة الفرس الجديدة . »

فأصفت نايتيتس الى كلام الفتاة ، وأظهرت باقتسامه اعجابها بهذه الهدايا . ولم تكن نايتيتس الا انثى لهاكل مشاعر المرأة فسرهما ما رآته أمامها من الحلل والخطى . ألم يكن مهدبها هو ذلك الذى ملكته فؤادها وأحبته أكثر من الحياة نفسها ! وألم تكن تلك الهدايا برهاناً واضحاً على أنها نزلت من قلب الملك . نزلة لم تنزلها جميع زوجاته من قبل ، ودليلاً واضحاً على أن قديم قد علقها وأحبها حباً صرداً خالصاً . فسقط الخطاب الذى تشوقت لقراءته على الأرض غير مقروء ، ووافقت على رغبة الفتاة فى اللباس دون أن تبدر من فمها كلمة . وفى برهة وجيزة استنكلت نايتيتس زينتها ، وزادت الحلة الأرجوانية الملكية جمالا على جمالها ، وجعلها ذلك التاج الساطع هيفاً القد ممشوقه ، وبدأ جسمها أطول من حقيقته . ولما أن نظرت فى المرأة الفازية الموضوعة على منضدة لباسها ظهرت لها صورتها لأول مرة وعليها جلال الملك ، وعلت وجوها مسحة جديدة . خيل اليها كأن جانباً من عظمة زوجها وكبريائه قد انعكست عليها . وخرت الوصيعة جانية على غير قصد منها حينما اصطدمت عيناها ، المبتسمين اعجاباً المأخوذتين بسحر جمال مولاتها ، بنظرات نايتيتس الحادة التى أسرت برائع حسنهما قلب أقوى الملوك ، فوقع فى حباله هواها .

ومرت فترة على نايتيتس وهي تنظر الى الفتاة الجائبة أمامها ، وسرعان ما تورد وجهها الجليل خجلاً فأنهضتها في رفق وقبلتها في جبينها وأعطتها سواراً من ذهب . ولما أدركت بعدئذ أن خطابها ملق على أرض الغرفة أظهرت نلادمتها رغبته في الافراد فأسرعت ماندين في الخروج لترى الخدم والجواري ، اللاتي هن أقل منها مرتبة ، الهدية الفاخرة التي منحتها سيدها اياها . اما نايتيتس فقد رمت بنفسها على كرسي من العاج وضع أمام خوان زينتها . وكانت عيناها تلمعان وقلبها يدق من شدة فرحها ثم صلت صلاة قصيرة تشكر بها المعبودة حاتحور الحسنة ، وهي أحب معبوداتها اليها ، و بعدئذ قبلت السلسلة الذهبية التي منحها اياها قبيل يوم خاض في الماء ليحضر اليها الكرة . وأخيراً فضت غلاف الخطاب وهي معتقدة أنها بلغت غاية ما تمنى من السعادة . وقالت لنفسها وهي تجلس على وسائدها الأرجوانية « ما أسعدني وما أشد سروري ! انى واثقة يا خطابي المسكين أن كاتبك لم يكن يظن قط أن نايتيتس تؤجل قراءتك ربع ساعة وأنت ملق على الأرض . »

وبدأت تقرأ الخطاب ، وهي على هذه الحال من الفرح والسرور . ولكن وجهها تجهم بعد مدة وجيزة ، وما جاءت على آخره حتى سقط الخطاب من يدها مرة أخرى على الأرض .

وغصت عيناها النجلاوان بالدروع ، ومن لحظة مضت دفع سحرهما الوصفة الى الركوع عند قدمي مولاتها . وسقط رأسها على اللاكي الموضوعة على المنضدة ، وكان ذلك الرأس من لحظة مرتفعاً شامخاً . وتفجر الدمع من مآقيها وتناثر على الألوؤ والماس وسقط التاج من فوق رأس الأميرة المصرية وقد أغشى عليها .

وهذا نص الخطاب : —

« من لاديس زوجة أماسيس وملكة مصر العليا والسفلى الى ابنتها نايتيتس عروس ملك الفرس العظيم .

« ليس من خطتنا يا ابتي العزيزة أنك ظلت هذه المدة الطويلة دون أن تصلك أخبار منا ، إذ أن السفينة التي أرسلنا اليك فيها كبتنا قد أوقعتها سفن

الساميين الحربية أو بعبارة أخرى سفن لصوص البحار ، واقتادتها الى مرفأ أسباليا (١) « ان زهو بوليقراط وصلفه يتزايدان بنجاحه المستمر في كل مشروعاته . ومنذ أن انتصر على الماسيين والميلسيين الذين بذلوا كل ما في وسعهم ليقفوا انهبه وسلبه لم تنج سفينة من اغارة سفته وقرصانه عليها .

« ولقد مات بتراستراتس ، وتوقفت عرى الصداقة بين أولاده وبين بوليقراط ، وليجدا . ليس في حاجة اليه اذ أنه لا يستطيع حكم ناكسوس دون مساعدة الساميين . ولقد انحاز اليه مجلس الاممكتيون الاغريق وذلك لتنازله عن جزيرة دهينيا الى أبولون في دياوس . وعانت سفته الخمسون بحارها البالغين عشرين الفا فسادا في كل أمم البحار ، ولم تجسر أمة على مهاجمته لأن حصون قلعة ومرفئه لا يمكن اقتحامها ، في حين أنه هو ذاته محوط بحرس منظم خير تنظيم .

ومتصبح ساموس بفضل نزوح التجار الى الغرب الأقصى ، و بفضل سفن القرصان تلك ، أغنى جزر البحر الأبيض المتوسط ، وسيصير بوليقراط أقوى الرجال الا اذا حسدته الآلهة كما يقول أبوك وتقت منه هذا الحظ السعيد فأعدت له سوطا فخائيا مريعا .

« ولقد خشى اماسيس ذلك فنصح الى بوليقراط باعتباره صديقا له من قديم أن يحرم نفسه الى الأبد أعز ما لديه من التحف ارضاء للآلهة . فانتصح بوليقراط بهذه النصيحة ، وألقى في البحر ، من قمة برجه المستدير ، المقام على قلعة ، خاتمه الثمين الذي كان يهور به أوراقه ، وكان جنذا من عتيق نادر كبير الجرم يحمله دلفينان صنعه ثيوذوروس ونقش عليه صورة قيثارة ، هي رمز الحاكم .

« و بعد مضي ستة أيام وجد طاهي بوليقراط هذا الخاتم في جوف سمكة . فأرسل على الفور ينيثنا بأمر ذلك ، ولكن أباك بدلا من أن ينتهج بذلك هز رأسه في حزن وقال انه تحقق من أنه يستحيل على أى انسان أن ينجو من القدر المقدور عليه . وفي نفس هذا اليوم زهد في صداقة بوليقراط وكتب اليه يقول انه سيحاول أن ينساه ، حتى يفر على نفسه ألم رؤية صديقه وقد نزلت به نازلة ونجته فجيحة .

« فضحك بوليتراط من هذه الرسالة ، وأعاد المكاتيب التي سلبتها قرصانه من سفينتنا مصحوبة بتحيته ، وسترسل لك الخطابات منذ اليوم عن طريق سوريا .  
 « قد تسألني عن سبب اخباري لك بهذه القصة الطويلة التي قد لا تصادف منك الهوى مثل ما يصادفه غيرها من أبناء البلاد . ولكني أجيبك على ذلك بأني أريد اعدادك لتلقى أخبار أبيك . فول تبينت في تلك الاجابة المحزنة من هو أماسيس المرح الضحوك المتهاون ؟

« وأسأفاه يا ابني ان لزوجي أن يحزن لما هو فيه ، وان عيني لم يحف لها دمع منذ فارقتنا . فوقتي أمضيه بجانب فراش أختك المريضة ، واما في تسليته أليك وقيادته . وفي الليل أغنم الفرصة لأكتب اليك هذه الأسطر مع أني في حاجة الى النوم .  
 « وها هن المرضات يقطن على الكتابة اذ ناديني الآن لأذهب الى تاخوط أختك ورفيقة صباك .

« لطالما تناديك وهي في بجراتها من أثر الحبي ، وكما هي تحتفظ بتمثالك الشهي العجيب ، الذي يشهد لا على علو كعب الاغريق في الفن فحسب بل وعلى مهارة يد نيودوروس التي أبدعته وسوته . وغدا سيرسل الى ايجينا كي يعمل غيره من الذهب لأت الشمع الرخص قد تلف من لمس أختك له دائما بيديها وشفتيها الساخنين المحترقتين .

« والآن استعدي يا ابني واستجهي كل قواك لألقى على مسامعك ما يحتاج سرده لكل قوى ذهني — لأخبرك بالأساءة ، بل بالفاجعة الأليمة التي أنزلتها الآلهة بنا وفجئت بها يتنا .

« ظلت تاخوط تبكي بعد سفرك بكاء متواصلا ثلاثة أيام متوالية . وذهب عينا كل ما بذلنا من الوسائل في تسليتها ، من كلام ونصح وهبات وصلوات ، ولم ينفع في تخفيف حزنها أو تحويل فكرها . وفي اليوم الرابع انقطع بكائها ، وجعلت تجيب على أسئلتنا بصوت خافت وكأنما خضعت لنصحننا أخيرا ، ولكنها صارت بعدئذ تمضي أكبر جزء من النهار وهي جالسة صامتة أمام منسجها . وكانت أصابعها ، مع حذقها الذي تعرفينه ، اما أن تقطع الخيوط التي تجتهد في نسجها ، أو تقف ساعات طويلة

ساکتة وهى ملقاة فى حجرها ، وتفرق فى أفكارها وأحلامها . وكانت ملج أليك ونكاته عديمة التأثير فيها ، ولطالما كانت تضحك منها ، وإذا أردتُ أن أتمشى معها بالحجة والبرهان رأيتها تصنى الى وهى فى حيرة شديدة وتردد أشد .

« فإذا ما لمت جينيتها ورجوتها أن تعود الى نفسها نفرت منى وعلت وجهها حرة النجل الشديد ، ثم رمت بنفسها بين ذراعى ، ثم بعدئذ تجلس ثانية الى منسجها وتبدأ فى سحب الخيوط بشغف شديد . فما يمضى على ذلك نصف ساعة حتى تجدى يسها قد سقطنا فى حجرها وسكنتنا ، وترى عينها قد أهدقنا فى الأرض أو فى الهواء أو فى السماء وتبدو كالنائمة الحاملة . وإذا ما اضطربنا لها للاشتراك معنا فى التلهى بأية لعبة من الألعاب نجدها تدور بعينها بين الحضور ضاحكة ذرعا بكل ما يجرى أمامها .

« ولقد أخذناها معنا فى الحج الكبير الى بوأستيس ، وفى هذا الحج كما تعرفين يطرح المصريون شيئاً من جدم ووقارهم ، وفيه يبدو النيل وضفته كأنها ملعب كبير يقوم فيه السكارى بتمثيل روايات أسرافهم وترفهم . فلما أن رأنا لأول مرة جمعاً من الناس قد تركوا لأنفسهم العنان فى المرح والتلهى ولم يتقيدوا بشئ البتة ، استيقظت من شرود أفكارها العميقة ، ثم جمعت تبكى ثانية كما كانت تبكى فى الأيام الأولى من فراقك . وما كان أمر بكاءها هذه المرة !

« فعدنا بها أدرأجنا الى سايس والحيرة والحزن يكادان يقتلانا .

« ولم تكن فى مظهرها تشبه انساناً بانياً بل كانت كأنها إحدى الآلهة . ثم صار هذا يتزايد يوماً عن يوم حتى خيل لنا أنها صارت أطول من حقيقتها ، وصار لون وجهها أبيض يكاد يكون شفافاً مع نضرة بسيطة فى خديها . وأستطيع أن أشبه لك تلك النضرة بورقة ورد حديثة ، أو بأول ضوء الشمس عند شروقها . أما عينها فلا تزالان صافيتين براقيتين ، وكأنيما هما تغدان الى ما وراء السموات والأرض .

« ثم أخذتها أعراض حتى فارتفعت درجة حرارة رأسها ويسها . وأصابت أعضائها الرخوة قشعريرة طفيفة ، فأرسلنا فى طلب تخمس أشهر طبيب باطنى فى طيبة .

« فأنفض الرجل رأسه لدى رؤيتها وأندرنا بأن داءها عضال . ومنعها من الغزل والنسج وحظر عليها الكلام ، وأعطاهها جرعات كثيرة مختلفة الأنواع . ولقد بحث الكهنة الأطباء في مرضها ، وعملوا لأجلها الرقي والتماويد ، ورسدوا النجوم ، واستوحوا الآلهة بعد أن ذبحوا لها من ذبائح وقدموا من تقدمات . وأرسل لنا كاهن حالمحور من جزيرة فيلا عوذة مقدسة ، وأرسل لنا كاهن أوزيريس من أبيدوس خصلة من شعر المعبودة نفسها مربوطة بالذهب ، وقدم نيتحوتب كبير كهنة معبودتنا نيت ذبيحة كبيرة للمعبودة كي تعيد لأختك صحتها .

« ولكن لم يجد شيئاً طب الأطباء ولا تماويد الكهنة . وأخيراً أعلن نيتحوتب أن طوابع تاخوط لا تأتي إلا عن أول يسير في نجاحها . وفي هذه الأثناء مات ثور منف المقدس ، ولم يعثر الكهنة في أحشائه على قلب ، ففسروا ذلك بأنه دليل على نزول خطب بالبلاد . ولم يعثروا حتى اليوم على عجل أيبس جديد ، وهم يعتقدون أن الآلهة ساخطة على مملكة أبيك . وأعلن هاتف بطو أن الآلهة الخالدة إن ترضى أبداً عن مصر ما لم تظهر أرضها السوداء من هياكل الآلهة الكاذبة ، وما لم ينف من مصر كل عباده .

« لقد تحقق من تلك النبؤات وبالأأسف ثلاث . ف وقعت تاخوط فريسة لحى خبيثة أوقدتها تسعة أيام وهي بين الحياة والموت ، ولا تزال في غاية الضعف تحمل من مكان الى مكان ولا تستطيع أن تحرك يداً أو قدماً .

« وأثناء سفرنا الى بوابستيس التهب عينا أماسيس أبوك كما كان يحدث ذلك مراراً . وبدلاً من أن يريح عينيه استمر يراول عمله كالعادة من شروق الشمس الى الظهر ، ولم يترك سريره أختك لحظة لما اشتد عليها المرض رغم رجوانتنا وضراعتنا اليه . ولكني لا أذهب معك الى ذكر الصغائر يا ابنتي . لقد ساءت حال عينيه يوماً عن يوم ، وفي نفس اليوم الذى وصلتنا الأخبار فيه بوصولك سالمة الى بابل ذهب بصره فأصبح يعيش في ظلمات ودلاجير .

« وصار الرجل المرح النشيط شيخاً هرمًا مكثباً عاجزاً عن عمل أى شئ . منذ ذلك اليوم . أثر فيه موت أبيس وتلك النبؤات والطوابع الحزينة ، وأظلت سعادته

غمامة ذلك الظلام المستديم الذى يعيش فى ديجوره ، ولقد سبب له شعوره بمعجزه عن أن يخطو خطوة بمفرده ترددا وشكا ، وعمّا قليل سيكون ذلك الملك الجسور المستقل آلة فى أيدي السكينة ينفذون بها كل ما يريدون .

« وزيه الآن منقطعاً فى هيكل نيث للصلاة والتقدمات ، وقد أمر عدداً من البنائين ببناء قبر تحفظ فيه مومياء وأخذ غيرهم فى هدم الهيكل الذى بدأ الاغريق فى بنائه لالههم أبولون فى منف . وهو يقول أن ما حل به وبابنته من المصائب والحن عقاب حق أنزلته به الآلهة الخالدة .

« وأصبحت زيارته لتأخوط فى مرضها خلوا من كل سلاوى وتعزية ، فهو بدلا من تشجيعها يرقى أراه يحاول اقناعها بأنها هى أيضاً تستحق عقاب الآلهة . وهو يبدل كل ما أوتى من فصاحة وبيان لغوايتها واغرائها بأنه يجب عليها أن تنسى هذه الدنيا بالرة ، وأن تنسى فقط لكسب حب أوزيريس وعطف القضاة فى العالم المقبل عالم الأبدية ، وذلك بالصلاة والتقدمات بلا انقطاع . وهو على هذه الصورة يمنب الفتاة المسكينة المريضة ، لأنها لم تفقد بعد حبها للحياة . وربما كان لا يزال فى من التعاليم الاغريقية ما أسكنه على ملكة مصرية ، ولكن فى الحقيقة أرى أن الموت طويل الأمد وأن الحياة قصيرة ؛ ومن ثم لا أستطيع إلا أن أرى حتى أعقل الناس بالجنون ، ان هم قصرُوا نصف هذه الحياة القصيرة على الاشتغال بأمر ذلك العالم المظلم عالم الأرواح .

« وها اننى أقاطع فى الكتابة للمرة الثانية . لقد جاء تخميس اكبر أطبائنا ليستفسر عن صحة المريضة ، وأمله فيها ضعيف . ويبدو عليه أنه مندش من أن بنية تأخوط ، على ضعفها الشديد ، تحتل المرض وتقاوم الموت طويلا . لقد قال أسس : كان يجب أن تموت من أمد بعيد ، لولا أن لها ارادة حديدية وحنينا الى شىء يدفعها الى البقاء فى هذه الحياة وفى ذلك تعب لها واجهاد . وهى لو طرحت عنها جانباً تشبهاً بالحياة لذب الموت كما يذب النوم البنا . ولكن اذا تحققت رغبتها فاتها قد تظل فى الحياة بضع سنين أخرى ( وهذا يكاد يكون بعيد الاحتمال ) ، أما اذا

ظلت مدة أخرى قصيرة دون أن تتحقق لها رغبة فانها لا شك قاضية نحبها واردة حياض المنية.

« فهل عندك علم بالذى نحن اليه هذا الحنين وتشتاق اليه هذا الشوق القاتل ؟ ان تاخوط قد أرخت لنفسها العنان فسمحت لبردية الجميل ، أخى زوجك ، أن يسحرها بجماله ويخلب لها . ولست أقصد بذلك أن أقول أنه قد استخدم في سبيل ذلك السحر والسحرة ، كما يعتقد الكاهن أمنعان ، كي يظفر بقلبها . لأنه من السهل جدا أن يمتلك شاب ، أقل جمالا من بردية ، قلب عذراء بريئة لا تزال نصف طفلة . ولطالما دفعت بي عواطفها الفياضة وتغيرها العظيم الى اعتقاد أن ما بها راجع الى تأثيرات قوة خارقة فوق متناول بنى الانسان . ولقد لاحظت قبل سفرك بقليل أن تاخوط قد أغرمت ببردية وتدلوت بهواه . وكنا نظن في مبدأ الأمر أن ما نزل بها راجع الى فراقت أنت ؛ ولكن حينما آكل أمرها الى ما رأيت من شرود الفكر قال ابيكوس ، وكان لا يزال فى بلاطنا ، ان الفتاة لا بد أن تكون واقعة تحت تأثير عاطفة شديدة أخذت عليها كل سبيل

« وفى ذات يوم بينما كانت جالسة شاردة الفكر بجانب منسجها سمعته يغنيها بصوت هادى أغنية الحب الصغيرة التى قالتها صافو وهى : —

لا أستطيع يا أبى أن أرى الوشعة (١) مرة أخرى فان ظلي مقع بالشوق والحنين ، ونفسى شجرة مكتبة ، وذلك من حبي لفتى رأيتة فى أمسى الدابر . ولذا فان روحى أبدا تطير :  
الى القى نام عن ليلى وأسررى ومن اليه على الأيام تمحنائى  
ومن أسكاته وجدى وأومه أن اقترابى وبمضى عنه سيبان  
ومن غدايى ذكراه وان بدت أوطانه وثأت بي عنه أوطانى

« فامتنع لونها وسألت قائلة : أذلك الأغنية من انشائك ؟

« فقال لها : كلا بل قالتها صافو منذ خمسين سنة .

« فقالت تاخوط مرددة كلماته وهى ذاهلة : منذ خمسين سنة ؟

« فقال ابيكوس معترضاً أياها : الحب فى كل زمان هو الحب ، ولقد أحبت

(١) هى المسكوك « فى آلة الخياطة .



النساء فيها خلا من الأيام والسنين ، وسبعين عشرات آلاف السنين المقبلة كما أحبت صافو منذ خمسين سنة .

« فأبست الفتاة المريضة ابتسامة الرضى والمواقفة . ومنذ ذلك الوقت وأنا كثيراً ما أسمعها وهي تنفى بصوت خافت تلك الأغنية الصغيرة كلما جلست الى منسجها . ولقد نحاشينا بناتاً أن نوجه لها أى سؤال قد يذكرها بالذى تهواه . غير أنها فى بجرانها كانت تردد على شفتيها المحترقتين من الحى اسم بردية . فلما أن أفادت مرة من غشيها خبرناها بما قالته فى هذيانها وبجرانها ، واذا ذلك باحت لى بكل ما فى قلبها ، وأوقفتنى على خبيثة أمرها ، وقالت وهى رافعة عينيها نحو السماء كالقديسة أو النبيئة : أنا وأنتة أنى لن أموت قبل أن أراه ثانية .

« واشتاقنا الى الصلاة فى الهيكل فحملناها اليه . فلما أن فرغت من صلاتها عدنا بها محمولة ، فررنا ببعض أطفال يلعبون فى فناء الهيكل فرأت تاخوط بننا صغيرة تحدث رفيقاتها بأشياء وهى جادة ، فأمرت حملة محقتها أن ينزلوها وينادوا الطفلة اليها . فسألته : ما الذى كنت تقولين ؟ قالت : كنت أحدث أنرابى بشىء عن شقيقى الكبرى . قالت فى رفق : وهل لى أن أسمعها مثلهن ؟ قالت : لقد عاد الينا بطاو خطب أختى من طابية مساء أمس على غير انتظار . ولقد فجننا عند طلوع نجم ايزيس ، وصعد على سطح المنزل حيث كانت أختى كرىما تلعب لعبة الاداما مع أبى . وقد أحضر لها معه اكليل العرس الجميل المذهب .

فقبلتها تاخوط ، وأعطتها مروحها الثمينة . وعند ما خلوت وإياها ابست الى وقالت : انك تعرفين يا أبى المزبرة أن كل الأطفال التى ينطقون بها فى أفنية الهياكل كأنها من عند الآلهة ، أو هى قولوحيهم . واذن فلئن كانت الطفلة حدثتني بالحقيقة ، فانه لا بد آت الينا ، ألم تسمى أنه سيحضر معك اكليل العرس ؟ اننى واثقة تماما يا أبى أننى سأراه مرة أخرى .

« ولقد سألتها أمس هل تريد أن ترسل اليك شيئاً ، فكلفتنى أن أبعث اليك بقلاتها وأهديك عاطر تسلمتها ، وأن أقول لك انما سوف تكتب اليك متى أصبحت قادرة على الكتابة وأنها ستكتب لك طويلاً فليدعها الكثير من الأخبار التى تريد ( ٢٩ — أميرة )

أن تجدك بها . وقد أعطنى تلك الورقة الصغيرة التى تجد فيها طى هذا ، وهى لك وحدك وقد بذلت جهداً كبيراً فى كتابتها اليك .

« وعلىّ الآن أن أتم رسالتى اليك لأن الرسول بانتظارها منذ وقت غير قليل . كنت أود لو أنى أحمل رسالتى اليك أخباراً سارة ، ولكن الأحران فى طريقى أينما سرت . فأخوك يتزايد خضوعه للكهنة وطنيانهم يوماً عن يوم ، وهو يدير أمر المملكة بالنيابة عن أبليك الأعلى تحت إرشاد نيتجوتب . وأساسيس لا يتدخل فى شئ . ويقول انه لا يهيمه سواء أحل محله وريثه فى حياته أم بعد مماته .

« وهو لم يحاول منع بسامتك من القبض على ولدى فانيس فى دار رودويس ، ومصح له أن يخاطر أبناء المائتى ألف جندى الذين هاجروا الى الحبشة فى عهد بسامتك الأول ، بسبب تفضيل مرتزقة الاغريق عليهم . فاذا ما رضى هؤلاء الجند العودة الى وطنهم ، فإن مرتزقة الاغريق يفصلون من عملهم فى الحرس الملكى على الفور ، ويقصون من البلاد ولكن المفاوضات فشلت تماماً ، واستاء الاغريق شديداً لمعاملة بسامتك لولدى فانيس ، وهدد أرسطوما كس بمغادرة مصر ومعه عشرة آلاف من خيرة جنده ولدى مصاحه أن ابن فانيس قتل بأمر بسامتك طلب اعفائه من الخدمة . ومنذ ذلك الوقت اختفى السبرطى ، وليس يعلم أحد الى أين ذهب . ولكن مرتزقة الاغريق قد بهرتهم الرشوة التى قدمت اليهم فظلوا فى مصر حتى اليوم .

« ولم يقل أماسيس فى سبيل ذلك كلمة واحدة ، ولم يحرك ساكناً ، بل كان ينظر الى الحادثات تجرى أمامه وهو ساكت غارق فى صلواته منقطع اليها مكثراً من تقديم الضحايا والذبايح للآلهة ، فى حين دأب أخوك على إثارة نفوس كل رعايه ، أو تنزل الى تهدئه ثأرتهم بوسائل لا تنفق مع شرف الملك وكرامته . ولقد أكد لى أمراء الجيش من مصر بين واغريق ، وكذلك حكام الولايات على اختلاف مراتبهم أن حال الدولة فى الوقت الحاضر قد أصبح لا يحتمل . وليس يدرى أحد شيئاً من أمر أخيك ملك مصر اليوم بالنيابة . فهو يأمر اليوم ما نهى عنه أمس . ومثل هذا الحكم لا بد أن يفصم العروة الوثيقة المتينة التى تربط حتى اليوم ما بين شعب مصر وبين الملك . وداعاً إذن يا أبتي ، وفكرى فى صديقتك المسكينة ، وفكرى فى أمك ،

يسامحني أبويك ان سمعت يوماً ما طالما أخفياه عنك . وصلى لناخوط واذكرنا الى  
كريسوس وصحبه من نبلاء الفرس وشبابهم الذين تعرفنا بهم ، وأبلغني بردية تحية  
ناخوط . وقولى له أن يتقبل تحياتها كأنها الوصية الأخيرة توصى بها فتاة أضناها  
هواه ، وعما قليل تدركها الوفاة . وددت لو أن باستطاعتك أن تبعنى إليها بما يحقق  
لها أنه لا يزال يذكر من ان تنساه .

« وداعاً ثم وداعاً ، وآمل أن تكون السعادة نصيبك في بلدك الجديد . وداعاً ،  
وداعاً فقد لا تلتقى بعدُ الوجه . »

## الفصل السادس عشر

### مكبدة بوجيز

نجى، الحزونات تترى بعد الأفراح كما يجى، اليوم المطر المعتم بعد اليوم  
الشمس الزاهى .

وسالمتك اللىالى فاعتورت بها وعند صفو اللىالى يحدث الكدر  
كانت نايتيس تشعر بالسعادة وهى تفكر فى هذا الخطاب قبل قراءته ، فإذا  
به يصب فى كأس سعادتها مرارة جعلته كالعقم . فدمر فى لحظة واحدة أحد عناصر  
حياتها السارة—لقد أفسد عليها ذكرها لبلادها العزيزة ، ورفاق طفولتها السعيدة ،  
فكأنه عصا سحرية مستها فحرمها كل سعادتها .

وجلست وهى فى ملابسها الأرجوانية الملكية تبكى ، ناسية كل شىء الا حزن  
أمرها ، ومصاب أيها ، ومرض أختها . لقد اختفى ذلك المستقبل المزهر المعاول بالحب  
والسرور والسعادة ، وكان من لحظة يلوح أمامها فى روائه وبهاثة . لقد نسيت عروس  
تقبيل محبها الصابر المشتاق إليها ، ولم تستطع ملكة فارس الجديدة أن تفكر فى شىء  
عدا أحزان الأميرة المالكة فى مصر .

ومر عليها زمن طويل وهى على هذه الحال من الحزن والذهول الى أن جاءت  
مائدتين وصيتهما لالباسها وتزيينها . فلما أن رأتهما كذلك قالت فى نفسها « انها نائمة  
وفى الامكان تركها كذلك ربع ساعة أخرى تستريح فيها . لقد أنصبتها ذهبا فى  
الصباح لحضور الذبيحة ، ولا بد إذن أن تستعيد جمالها وروقتها لحضور وليمة المساء  
حيث يكف جمالها جمال من عداها من النساء هناك كما يكسف القمر ضوء  
الكواكب . »

ثم خرجت من الحجرة غير الملحوظة من سيدتها . وكانت نوافذ الحجرة تطل  
على الحدائق المعلقة ، فلدى العظيمة ، فالنهر ، فذلك السهل البالى الفخم . ونزات  
الى الحديقة .

وأمرعت دون أن تتلفت حولها ، الى سياج ورد لكي تقطف منه بعض الورد ؛ وكان نظرها لا يبرح سوارها الجديد المرصع بالحجارة الكريمة التي كانت تلمع وقتئذ في ضوء الشمس ، فلم ترجع في لباس نغم ثمين واقعاً يرقب نوافذ الحجر التي جلست نائيتس فيها تبكي ، ويتلصص وينسمع . فلما أن قوطع في تلصصه وتسمعه أدار وجهه نحو الفتاة ، وحياها بصوت مرتفع .

ففرغت الفتاة عند ما تبينت أن الواقف أمامها لم يكن سوى الخصى بوجيز وقالت « ليس من الأدب يا سيدي أن تفرع فتاة مسكينة مثلي بمثل هذه الطريقة . وحق منراً لولا أنني رأيتك قبل أن أسمع صوتك لأعني على . قد لا أؤخذ بصوت امرأة أسمعها على غرة نبي ، ولكن وجود رجل هنا لا يقل في غرابته عن وجود أوزة في صحراء قاحلة . »

ضحك بوجيز من ذلك ، مع أنه فهم اشارتها البديهة عن صوته العالي ، وأجاب وهو يفرق يديه الغليظتين « حقاً انه من الصعب جداً على حمامة صغيرة وجميلة مثلك أن تسكن في مثل هذا الركن المنعزل ، ولكن على رسالك يا عزيزتي فان سيدتك عما قليل ستصبح ملكة ، واذ ذلك تبحث لك عن زوج جميل صغير السن . انك عندئذ قد تجدين السكنى معه في هذه العرلة أجلب الى السرور من المكث مع المصرية الحسنة . »

قالت بغلظة « ان سيدتي جميلة في نظر من يعينهم جاهلها ، هذا الى أني لم أسأل أحداً قط أن يوجد لي زوجاً . انني أستطيع العثور على زوج دون مساعدتك أنت أو غيرك . »

قال « من يدري ؟ ان مثل هذا الوجه الجميل ليتصيد رجلاً كما يتصيد البود السمك . »

قالت « ولكني لم أحاول بعد أن أصطاد لي زوجاً وعلى الأخص من طرازك . » قال ضاحكاً « هذا مفهوم تسهل معرفته . ولكن خبريني يا عزيزتي لماذا أنت قاسية على من ماملتلك لي ؟ هل آذيتك في شيء ؟ ألم أكن السبب في حصولك على المركز الذي تشغلينه الآن ، ثم ألم أكن وأياك من الميدين ؟ »

قالت « لم يبق إلا أن تقول لى أيضاً أننا آدميان ، وإن لنا فى كل يد خمسة أصابع ، ولكل منا أنف يتوسط وجهه . إن نصف القوم هنا من أهل ميديا ، ولو كان لى من الصعب ما لى من المواطنين لكنت فى غدى إحدى الملكات . أما عن مركزى هنا فلم تكن أنت صاحب الفضل علىّ فيه لأن أوروباست كبير بجوسنا هو الذى قدمنى الى الملكة الكبيرة كاساندين وهو الذى أوصى علىّ ، وما علمت قبيل الآن أن ارادة بوجيز أمر مطاع أو قانون نافذ . »

قال « ماذا تقولين يا عزيزتى الحسنة ؟ ألا تعرفين أنه لا يمكن أن تعين وصيفة هنا دون رضى منى وموافقة ؟ »

قالت « أعرف ذلك كما تعرفه ولكن . . . »  
قال مقاطعاً « انكن أيها النسوة لا تحفظن عهداً ولا تعرفن جيلا ولستن أهلا لمطافنا وشققتنا . »

قالت « أرجو أن تذكر أنك تخاطب فتاة من أسرة طيبة . »  
قال « أعلم ذلك أيها الصغيرة ، وأعلم أن أبالك كان بجوسياً وأمالك ابنة بجوسى . واطفاما الأجل وهما فى مستقبل العمر ، فكركت فى كنف الكاهن الجوسى أكراباتيز أبى أوروباست وربيت مع ولديه . وأعلم أيضاً أنك حينما لبست القرط فى أذنيك قد أغرم بك جوماتا أخو أوروباست ، وافتن بجمال خديك الورديين ، ورغب فى الزواج منك مع أنه كان فى الحول التاسع عشر . ليس ثمت ما يدعو الى تورد وجنيك فجوماتا اسم جميل . جوماتا وماندين هما أحسن وقع الاسمين معاً على الأذن . ماندين جوماتا ! لو كنت من الشعراء لدعوت البطل فى قصائدى جوماتا ودعوت حبيبته ماندين . »

قالت ماندين وقد تصاعد الدم الى وجهها وخبطت الأرض بقدمها « اننى ألع فى أن تضع حداً لمزاحك هذا . »

قال « ولم أنت غاضبة ؟ ألا ترى أقول ان للاسمين معاً رنة جميلة ؟ أولى بك أن تنفضي من أوروباست الصلف الذى بعث بأخيه الى رهاج ، وبعث بك الى البلاط لى ينسى كل منكأ زميله . »

قالت « ذاك كذف في حق المحسن الىّ وتلك فرية لا أراضاها . »  
 قال « قطعت الآلهة لسانى ان أنا كنت أتكلم بغير الصدق . ان أوروباست  
 قد فرق ما بينك وبين أخيه لأن له في جوماتنا مقاصد أخرى لا تنتهى عند تزويجه  
 من فتاة يتيمة ، ابنة مجوسى خامل الذكر . وانه ليرضى مثل أميتيس أو مينيسك أن  
 تكون زوجاً لأخيه . وما كانت مثلك يا ماندين لتقف حجر عثرة في سبيل أطماعه  
 ومقاصده البعيدة . وقد أقول فيما بيننا انه يرغب في أن يعين نائباً عن الملك حينما  
 يذهب الملك لمحاربة المساجيت ، وسيسعى جهده وبأية وسيلة في الارتباط مع  
 الأخيمينيين بباطل نسب وزواج . ولما كان الرجل متقدماً في السن فان أمر زواجه  
 هو بعيد الاحتمال ، ولكن أخاه صغير وجميل ، ولقد غالى الناس في ذلك فقالوا انه  
 يشبه الأمير بردية . »

قالت « هذا حقيقى ، لأنى حينما ذهبت لاستقبال . ولانى رأيت بردية أول مرة  
 من نافذة بناء المحطة فظننته جوماتنا . انهما يشبهان بعضهما تماماً حتى ليخيل لمن  
 يراها انهما تويمان ، هذا الى انهما أجمل رجال الدولة . »  
 قال « ما أشد احمرار وجهك يوردنى الجميلة ! ولكن الشبه بينهما ليس كبيراً  
 جداً كما ترسمين ، فاذنى عند ما كنت أحادثه اليوم . . . »  
 فاعترضته قائلة « جوماتنا هنا ؟ هل رأيته حقيقة أو أنت تريد مداعبتى والسخرية  
 منى ؟ »

قال « وحق ! ثمرا أيتها الحسناء لقد قبلته في جبهته هذا الصباح ، وقد دفعنى الى  
 التحدث كثيراً بمالكه قلبه . ولست أكنمك أنى حينما رأيت عينيه الزرقاوين  
 وشعره المحمد الذهبى ولامحه الجميلة الخدابة وخديه الأسيلين اللذين يشبهان في توردهما  
 الخوخ الأحمر ، شعرت من نفسى بميل أسرفى اليه ، وأحسست من نفسى القدرة على  
 عمل المستحيلات لأجله . أمسكى عليك خجلك وحياءك وتورد وجنتيك يا رمانتى  
 الصغيرة حتى أدلى اليك بكل شىء ، فلهلك تكوينين في المستقبل ازاء بوجيز المسكين  
 أطل قسوة منك اليوم . سترين أن له قلباً طيباً يفيض عطفاً على الجميلات من بنات  
 وطنه الشديديات الكلام . . . »

قالت مقاطعة وهي منه على دَخَل « اننى غير واثقة منك بل انى أحذرك وأحذر هذا اللسان الناعم الملمس . على أنى لست أدرى ما الذى صنعتته أنا لأستحق منك كل هذه العناية . »

قال وقد أراها شريطاً أبيض مطرزة حواشيه بالذهب « وهل تعرفين هذا ؟ . »  
قالت وهي دهشة « تلك أخرى هداياى له . »

قال « لقد سألته هذه الأمانة لأنى حسدت أنك قد لا تصديقين ، ومن ذا الذى يجمع بسجين يحب سجانه ؟ »

قالت « اذن أسرع وقل ما الذى يريد منى رفيق صباى القديم ؟ أنظر . ان الجو من جهة الغرب بدأ يضيئ ، والليل قادم ، وعلى أن أرتب ملابس سيدتى وحليها فهي ستحضر وليمة الليلة . »

قال « حسن فلن أعيقك كثيراً بعد ذلك . وإذا كنت لا تريد أن تعتمدى أنى قد أركب المخاطر من جراء صداقتى لك ولولائى ، فاعلمى اذن أننى أقدم اليك بهذه الخدمات فى سبيل شؤنك الفرامية لأنى انما أريد أن أطمأن من نحوه أوروباست وأكسر من زهوه وأخضعه لسلطانى . انه يهدد بإسقاطى من منزلتى التى لى عند الملك ، فاعتزمت رغم مكايده ودسائسه وخططه وؤامراته أن أزوجه من جوماتا . ففدأ مساء بعد طلوع نجم الشمري Tistar سيجى ، حبيبك لرؤيتك ، وسأ بعد الحراس حتى يتمكن من المجئ . دون أن يتعرض لخطر . وسيمكك . معك ساعة يحذرك فيها بمستقبله . ولكن اذكرى أن الزمن ساعة واحدة فقط . انه مما لا يحتاج الى دليل . أن مولاتك ستكون من قبيل أحب نسائه ، واذ ذاك تساعدك على الزواج منه لأنها بك معجبة وعنك راضية ، وهي سترى أنه ما من شئ . تكافئك به على اخلاصك ومهارتك أحب اليك من ذلك . » ثم قال مازحاً متهمكاً شأنه فى حديثه « اذن غداً مساء عند ما يظهر ذلك النجم يبدأ نجمك السعيد بارسال أشعته عليك . لم خفضت نظرك ؟ لم لا تحبين ؟ هل أسكت فك الجليل مغرفة الجليل ؟ أجيبى هل هذا هو السبب ؟ حسن يا حمامتى الصغيرة أمل أن لا تسكتى هذا السكوت ان سنحت لك فرصة التمدخ ببوجيز عند مولاتك الملكة القديرة . وأى جواب اذن منك أوصله لجوماتا



الجميل ؟ أأقول له انك ما نسيت ، وانك تسرين لرويته ؟ أراك تردد بين وتوانين . حسن . اننى آسف جد الأسف ، وسأذهب فالظلام ينشر أجنحته علينا . على أن أخص ملابس النساء لأجل وليمة عيد ميلاد الملك . آه نسيت أن أذكر لك شيئاً . ان جوماتنا مغادر بابل غداً ، لأن أور وبست خشى أن تسنح له فرصة يراك فيها فأمره أن يترك رهاج بعد انتهاء الوليمة مباشرة . ماذا ؟ لازلت ساكنة ؟ حسن اننى اذن لا أستطيع مساعدتك ولا مساعدة صاحبك المسكين . سأبلغ من أور وبست ما أريد دون مساعدة منك ، ولعل من صالحكما بعد ذلك أن ينسى كل منكما صاحبه . سعد ليلاك . »

لقد كان كفاح الفتاة مع نفسها شديداً صعباً . ظنت أن بوجيز يخذلها ، وقام فى نفسها هاكف مهتف بها مخذراً أن ترفض مقابلة حبيبها . أطاعت داعى الواجب والحذر وأوشكت أن تصبح به « قل له لا أستطيع مقابله » لولا أن لحت عينها الشرط الذى زينت يديها حوافيه وحواشيه ، ثم أهدته الى حبيبها . لمعت أمام عينها وذهنها صور الطفولة الزاهية ، فتبينت بعض قترات سعادتها السارة المسكرة ، فتقلب القلب على العقل ، وأبعد الهوى من فؤادها كل ريب ، وتلاشى الحرص والحذر . فقالت قبل أن يتم بوجيز سلامه عليها ، وعلى الرغم منها ، وقد فرت فزعة الى القصر كالظلي الغريب الخائف النافر « سأنتظره ، سأنتظره . »

وبعدها سار بوجيز مسرعاً يخترق المار الزهرة فى الحدائق المعلقة ، ثم وقف عند حاجز وهناك فتح بجنر باباً سريعاً فى أرض الحديقة يؤدى الى سلم سرى لولبي مبنى فى جوف أحد العمد الضخمة القائمة عليها تلك الحدائق المعلقة ذات الطابق . ولعل موجد هذا السلم أراد من بنائه أن يصل الى حجرات نساءه غير مرئى من شاطئ النهر . فتحرك الباب بسهولة حول مفصليه وفتح . فلما أغلقه بوجيز ورمى فوقه بعضاً من القش وقواقع النهر وأصدافه المحلوقة من مماشى الحديقة ، اختفت آثار الباب وضاعت معالمه ، وصار من الصعب على أى انسان تبينه . ففرك الحصى اذ ذاك . يديه المحلين باللائى ، وأبسم كعادته ، وقال يخاطب نفسه « ان تفشل حياتي ، ولا بد من نجاح خطي . لقد أمسكت بتلابيب الفتاة ، وحبيبها رهن أمرى وأشارنى .

وها هو السلم السرى على حاله من الجودة ، ونايتيتس تبكى بكاء مرّاً في يوم عيد عام ، وستمتع زهور الزنبقة الزرقاء مساءً باكر . ايه . ايه . ان خطى ناجحة ، وجبائلى لا بد صائمه ، وغداً أينما الهرة المصرية الجميلة سيسقط مخلبهاك المحملين في الفخ الذى ينصبه لك الخصى المسكين الحقيقير ، الذى أبيت أن تأتمرى بأمره ورفضت أن يكون له عليك أدنى سلطان . »

وقدحت عيناه شرر الضغينة والحقد وهو يتحدث نفسه بهذا الحديث ، ثم أسرع يريد الخروج من الحداثق .

وعند ما أدرك السلم الكبير قابل خصمياً آخر اسمه نريجيسار ، وهو حارس الحداثق المعلقة وأكبر بستانى فيها ، فسأله « كيف حال الزنبقة الزرقاء ؟ »  
قال البستاني وقد تحمس عند ذكر زهرته القائم بأمرها « ان طلعتها يتكشف على خير ما يكون ، وغداً كما قلت عند طلوع نجم الشعري يتم فتحها وتسهل بهاها . وستسر بها مولاتى المصرية لأنها مغرمة بالزهور . وهل لى أن أسألك أن تنهب المالك وكل الأخيمينيين أن هذه الزهرة العجيبة قد نمت وأزهرت ، وذلك لعنايتى بها وقيامى على خدمتها ؟ انها لا تستكمل جمالها الا مرة واحدة في كل عشر سنوات فقل ذلك للأخيمينيين النبلاء وأحضرمهم معك الى هنا . »

قال بوجيز ضاحكاً « لك ذلك ، وأظن أنه ما من حاجة لاخبار المالك فاني لا أتوقع مجيئه الى الحداثق المعلقة قبل زواجه من المصرية . وسيجى بلاريب بعض الأخيمينيين فلن لهم ولماً بفلاحة البساتين ، وهم لا يرضون أن يحرموا من رؤية ذلك المنظر الغريب . وربما نجحت في احضار كريسوس معى . انه لا يفهم شيئاً في هذه الزهور ، ولا يهتم بها هيام الفرس ، ولكن في استطاعته أن يدلى برأى في الموضوع وذلك لما له من الآراء الصائبة في تقدير كل شيء جميل . »

وأراد البستاني المتحمس أن يطيل الكلام تمدحاً بزهرته ، ولكن بوجيز تركه بعد أن هزل برأسه هزة الرضى ، ثم نزل على السلم . وكانت بانتظاره عجلة من خشب فجلس فيها بجوار السائق ، وكانت الخليل مزدانة بسرور تندى منها سحيف وجلاجل وألهب السائق الخليل حتى أوصل بوجيز بسرعة الى باب حديقة منزل الحرم .

وكان ذلك اليوم يوم حركة وجلبة في دار نساء قبيز . ولكي تبدو النساء في أبهى مظاهرهن ، أمر بوجيز أن يؤخذن الى الحمامات قبل ظهورهن في الوليمة ، ومن ثم ذهب على الفور الى الجناح الذى توجد فيه حمامات النساء .

وسمع وهو على بعد من تلك الحمامات ضوضاء يتخللها صياح وضحك وكلام وجلبة . وهناك في حجرة الاستحمام الواسعة كان يوجد ما يزيد عن ثلاثمائة امرأة يسرن ويلعبن في سحابة كثيفة من البخار ، وكانت درجة الحرارة مرتفعة جداً . وكانت جسودهن العارية الى النصف تدبر فوق أرض الحمام الساخنة ، فكانت كجميع من الأطياف المتعددة ألوانها . وكانت ملابسهن الحريرية مبللة ولاصقة بجسودهن الرقيقة ، والماء الساخن يتساقط عليهن من على كالمطر ، فإذا ما أدرك الأرض استحال بخاراً .

وكنت ترى الحسان جماعات وأسراراً لا يقل عدد المجموعة منهن عن عشرين ينهجن ناحية من الحمام وفيها يتبادلان الحديث والمجون . وكنت ترى في جبة أخرى اثنتان من نساء الملك تشاحمان كالصبية الصغار . وكنت ترى من بين هؤلاء النسوة من تصيح بمل صوتها لأن أخرى لطمتها بمخذاثها الأقحوانى الصدير . في حين كنت ترى أخرى راقدة في كسل وخمول تفكر كأنها جثة هامدة ملقاة على أرض الحمام الساخنة الندية . وجلس من بينهم ست أرمنيات يفنن أغنية حب وقعة بلسان بلادهن ، وكانت أصواتهن ظاهرة واضحة . وجلست بضع فارسيات يفنن نابديس ويشتمنها ، حتى ليكاد السامع لمن يعتقد أن المصرية الحسنة ليست سوى غول مخيف من تلك الفيلان والمخوفات التى تخوف بها الأطفال .

وجاءت بعض الجوارى العاريات بخطرن بين ذلك الجمع ، حمامات فوق رؤوسهن ملابس جافة دافئة ، جعلن يرمينها على جسود سيداتهن . وكانت تتعالى صيحات الحميمين الواقفين على حراسة الأبواب والذين كانوا يطلبون الى النساء أن يسرعن ، وأترجت هذه الصيحات بنداء بعضهم على جوارهم اللاتى لم يكن قد وصلن بعد ، فأحدثت مع المطور القوية والبخار الساخن مناظر متعددة الألوان تخلق الأسباب وتندهل القول .

وبعد ربع ساعة كان منظر نساء الملك يبين ذلك المنظر تماماً .  
لقد اضطجعت كالورود بلها الندى ، غير نائمات بل صائمات غارقات في أحلامهن  
على تمارق فاخرة مرصوفة حول جدران غرفة الاستراحة الواسعة . وكانت العطور  
السائلة لا تزال قطراتها ترى على شعرهن الببلل المتدوج ، واشتغل جمع من الجوارى  
الخفيفات الحركة في مسح نقط الماء بمناشف صغيرة مصنوعة من صوف الجمل الناعم ،  
ومن خصائص هذه المناشف أن تسحب الماء الذي يكون قد نفذ إلى مسام الجلد  
فسكن فيها .

ثم طرحت الجوارى على جسورهن الجميلة المتعبة دُثراً حريرية ، وبذل الخصيان  
كل جهد في منع أى ضوضاء تحدثها بعض التزقات الشكسات منهن ، حتى لا يُقطع  
على الباقي منهن لذيذ أحلامهن وهنى نومهن .

ولم تنجح جهود هؤلاء الخصيان المبذولة في هذا السبيل ، مثل ما منجحت في ذلك  
اليوم ، لأن كل واحدة منهن تعلم أن من تجسر على أحداث ذلك الشغب يكون  
جزاؤها الحرمان من حضور الوليمة .

وبكن كذلك في ضجعتن هذه ساعة كاملة ، وهن غارقات في خيالهن هذا ،  
الى أن غير من رقتن هذه دقة ناقوس ، فتبدل الحال غير الحال .

قفزت النسوة الهاجعات من فوق الوسائد والتمارق ، ودخل المكان مررب من  
الجوارى فمن بتعطير هؤلاء الحسان ودهنهن وجدل شعورهن وعقصها وتزيينها بما  
وضع فيها من أوّل وماس . وجىّ لهن بثياب حريرية وصوفية من مختلف الألوان  
مزركشة أغفر زركشة ، وكذلك جىّ لهن بأحذية مرصعة بالأحجار الكريمة فألبسها  
أفداهن الرقيقة اللينة ، ثم ربطت الجوارى خصور النسوة بمناطق من ذهب خالص .  
فلما جاء بوجيز كان العدد الأكبر من هؤلاء النسوة في أبهى زينتهن ، وكان  
ما عليهن من حلى ولاكى يعادل ثروة مملكة كبيرة .

وقابل النسوة بوجيز بأصوات عديدة مرتفعة ترحيباً به وشرواً بمقدمه . وأحاط  
به نحو عشرين منهن شبكن أيديهن وجعلن يرقصن حول حارسهن المبتسم ، وينغنين  
أغنية ألقت بين جدران قسم الحرم تمدحا بفضائله . وكان من عادة الملك في مثل

هذا اليوم أن يجيب كلا من زوجاته الى طلب معقول تطلبه . فلما أن انفضت حلقة الرافصات من حوله وفككن أيديهن أقبل على بوجيز جمع آخر يقبلن يديه ، ويررن أيديهن بخديه مداعبة وبلاطفة ، ويمسسن في أذنيه بمطالبهن الكثيرة ، ويتملقنه كي يحصلن منه على الوساطة لمن لدى الملك . وابتسم طاغية النسوة هذا وأغلق أذنيه عن سماع كلامهن ، ودفعهن عنه بالضحك والتنكيت واعد أميتيس الميضية بمجازاة أسر الفينيقية ، وكذلك واعد استرما وعد به أميتيس ، وواعدا باريس مجموعة من الجواهر والخلى أجل من مجموعة باريساتيس وواعدا تلك كذلك . ولكنه رأى أن الامر سيطول شرجه ، وأن من المستحيل أن يتخلص من هؤلاء المطالبات الملحفات ، فنفع في صفارة صغيرة ذهبية فكان لصوتها أثر سحري على ذلك الجمع الشديد الرغبة والتوقان . فسقطت في لحظة الأيدي البسولة المرتفعة ، وسكنت الأقدام الصغيرة المتعثرة ، وكنت الافواه المنفتحة واستجالت تلك الضجة الشديدة الى سكون أشد .

فمن تعصى منهم صوت الصفارة كانت تعرض الى جزاء محقق مهما كان أمرها فقد كان لهذه الصفارة من المفعول ما للكلمات « أسكنن بأمر الملك » أو كأنما قرأ عليهن قانون النجم . بل لقد كان أثرها اليوم أشد من المعتاد . ولقد ظهر من ابتسام بوجيز ابتسامة الرضى أنه قد لاحظ عليهن ذلك ، فتكرم عليهن بنظرة القانع بساؤكن ، ووعدهن بعبارات خلاصة أن يبدل كل ما له من نفوذ لدى الملك لارضاء حماماته البيض الصغار العزيزات لديه ، ويمدئ طلب اليهن أن يقفن صغين طويلين .

فأطعنه خاضعات لنظراته المتفحصة كما يخضع الجنود وهم في صفوفهم أو كما يخضع العبيد لباغتتهم ومشتريهم .

وأظهر رضاه عن زينة معظمهن ولباسهن ، آمراً هذى أن تزيد الخضاب الأحمر في وجهها ، ومشيراً على تلك بأن تزيد من كمية المسحوق الأبيض كي تبدو للناظرين أكثر صحة وعافية ، وناصحاً لأخرى أن تغير صفر شعرها ، ولافتاً غيرها أن تزيج حاجبيها أو تزيد من تحمير شفتيها .

فلما أن انتهى من ذلك ترك البهو ، وذهب الى فايديم وقد أفردت لها حجرة

خاصة بم عزل عن حشرات غيرها من السرارى لأنها احدى الزوجات الرسمية للملك . وكانت لهذه الحسنة الحظوة الأولى عند الملك ، وهى من بنات الأخيمينيين . نبذها الملك بعد مجئ الاميرة المصرية ، فجلست تنتظر بوجيز بفارغ الصبر .

وكانت تردى حلة فاخرة تكاد تنوء من ثقل ما عليها من الحلى والجواهر . ويتبدل من التاج الموضوع على رأسها نقاب صميك مطرز بالذهب والديباج ، وعليه شعار الأخيمينيين الأزرق والأبيض . وهى جميلة على رغم ضخامة عضلاتها وقوتها ، وذلك من خصائص الشرقيات لأن نهج حياتهن فى دورهن يبعث على الكسل والحول . وانبثق من تحت التاج شعرها الأصفر الذهبى الجميل المجدول بسلاسل دقيقة من الفضة والذهب ، ثم تدلى على صدغها .

فوقفت لتستقبل بوجيز ، وهى ترجف من شدة تطلعها الى تنسم أخباره . ونظرت فى المرأة ثم اقلت وجهها بسرعة عنها ، وأحدقت عينها طويلا فى الخصى ، وسألته بجدة قائلة : «أسرور أنت منى ؟ وهل سيعجب الملك فى ؟ » .

فابتسم بوجيز ابتسامته المعروفة وقال « انك دائماً موضوع سرورى فما أشبهك بطاوس ذهبي ، وسيعجب بك الملك ان أمكنه أن يراك كما كنت من لحظة . لقد كنت حقاً آتية فى المجال حين قلت هل سيعجب فى لأن العاطفة قد أحالت زرقه عينيك الى سواد كسواد الليل ، ولأن شفتيك النوتا من الحقد فظهرت ثناياك من بينهما يبيضاء كالثلج على قن الجبال . » .

فوافق هذا التملق والمدح هوى منهما ، واجتهدت أن يبدو وجهها كما بدا لهاز اعجاب بوجيز ، وقالت « خذنا الساعة اذن الى المهرجان ، لاني أحسن من عيني أنهما ستكونان أشد سواداً وأكثر لمعاناً ، وستبرق ثناياي كثيراً حينما أرى الفئاة المصرية جالسة فى المسكن الذى يجب أن يكون لى . »

قال « انها لن تمكث فيه طويلا . » .

قالت « وكيف ذلك ؟ هل خطبتك ناجحة اذن ؟ بوجيز لا تخفها عني . سأكون فى صمتى كالقبر ، سأساعدك . . . »

قال « كلا فلا أستطيع أن أخبرك عنها شيئاً ، غير أنى أقول لك ، لى أجابو

في عينيك ظلام ليلتك القادمة ، اننى حفرت لعدوتنا الحفرة . فلذا أطاعنى فايديم  
فها أنا طالبه منها زدت أملا ورجاء في أن أرد لها مكانها القديم بل ومكاناً  
أرقى منه . » .

قالت « خبرنى بالذى على أن أعمله . اننى مستعدة لكل شئ . » .  
قال « ما أحسن ما تقولين وما أشجع الـ أنت كاللينة جراءة وقوة واقداماً . انك  
ان أطمئنى فلا بد من نجاحنا ، وكلما كان العمل شاقاً كلما كان الجزاء كبيراً ، وعلى  
قدر أهل العزم تأتى العزائم . لا أريد أن تجادلينى وتحتاجينى فيما سأقوله لك ، فليس  
لدينا دقمة واحدة من الوقت نضيها . اخلئى عنك هذه الخلى العديمة الجدوى ،  
ولا تبقى غير السلسلة التى أهداها لك الملك عند زواجه منك . والبس رداء بسيطاً قائم  
اللون بدلا من ذلك الرداء الزاهى ، وإذا ما خرت ساجدة أمام كساندين فانحنى  
بخصوع وذلة أمام الأميرة المصرية أيضاً . »  
قالت « محال هذا . »

قال « لا أريد أن تخالفينى . اخلئى عنك هذه الخلى فى الحال ، وانى لأضرع  
اليك أن تعملى ذلك . عندئذ تكونين قد نهجت طريق الصواب . لن ننجح الا اذا  
أطمئنى . ما أشد بياض جيدك ونحورك ! ان أجمل فارسية لتظهر كسفة اللون بجوارك . »  
قالت « ولكن . . . »

قال « ولما يحى دورك فى سؤال الملك طلبتك قولى انك لا ترغيبين فى شئ ،  
لأن شمس حياتك قد أفلت وقل ضوءها . »

قالت « نعم هذا أعمله . »  
قال « واذا سألك أبوك عما بك فابكى بكاء شديداً . »  
قالت « وسأعمل هذا أيضاً . »  
قال « وهكذا حتى يرى جميع الأخمينيين أنك تبكين . »  
قالت « ان فى ذلك اذلا لا كبيراً . »

قال « فليكن ، وما ذلك الا وسيلة ترتفعين بعدها لا محالة . وأزبلى الصباغ  
الأحمر من خديك وضعى الأبيض بدلا منه . ليكن وجهك أصفر بل وشديد الصفرة . »

قالت « أجل اذ أنى سأكون فى حاجة لاختفاء احمرار وجهى حين يتورد خجلا . انك يا بوجيز تسألنى أمراً مروعاً مخيفاً ، ولكنى سأطيق ان أنت ذكرت لى سبباً . »

قال مخاطباً إحدى الجوارى « أيتها الفتاة أحضرى لولائك جلباباً آخر أخضر صارباً فى سواد . »

قالت فايدم « اذن سأبدو كالاماء . »

قال « ان الجمال الحق يكون أروع فى الأطوار البالية . »

قالت « سوف يكشف جمال المصرية جمالى . »

قال « ينبغي أن يفهم كل الحضور أنك لا تقصدين الموازنة بينك وبينها ، واذ ذلك يقولون لأن كانت فايدم أجهدت نفسها فى التجميل والزينة كما أجهدت المصرية المتعجرفة نفسها لكانت أجمل منها كثيراً . »

قالت « ولكنى لا أستطيع أن أتخفى أمامها . »

قال « وذلك ما لا بد لك منه . »

قالت « انك انما تريد اذلالى وتحقيرى . »

قال « يالك من بلهاء قصيرة النظر . أصنى اذن الى حججى وأطيعى . اننى انما أريد أن أهيج الأخيمينيين ضدها . فكم يكون مبلغ غيظ جددك انتا فيريز وأبوك أوتانز حينما يريانك تركمين على الأرض أمام أجنبية ؟ ان كبرياءهما المثلومة وعظمتهم المهيمنة ستضاهيها الى صفك ، ولئن أبى عليهما شرفهما ونبلمها أن يتصدى لآراء فاتهم على الأقل لا يمتثلان عن مساعدتنا ان كنا فى حاجة الى المساعدة . فاذا ما سرت فى الطريق الذى رسمته لك ، ثم هلكت المصرية بعدئذ ، فان الملك سوف يذكر وجهك الحزين الأصفر وذلتك ونسيانك نفسك ، فيعوضك عن ذلك خيراً . وسيطلب اليه الأخيمينيون ، بل والمجوس كلهم ، أن يتخذ له ملكة من بين أهله وعشيرته . ومن هى تلك التى تجسر على أن تفخر بأنها أرفع منك حسباً وأعلى نسباً فى كل بلاد فارس ؟ بل من هى تلك التى تستطيع أن تلبس الأرجوان الملكى الا فايدم حمامى الجيلة ، ووردنى النضرة ؟ فعلى هذا الأمل الذى نرجو تحقيقه يجب أن لا نخشى بعد



بعد الآن دلا متعمداً وضعة تافهة ، ويجب أن نكون أقل خوفاً من ذلك الرجل الذى يريد تعلم ركوب الخيل فى حين أنه يخشى الوقوع من فوق ظهر جواده .  
 قالت وقد خيل اليها أنها صارت ملكة فارس « انى طائفة انى طائفة . »  
 قال الخصى « اذن أصبح النصر لنا محققاً ، وها عينك أراها تترقان فنظروا ان سوداوين كما أريد . ياملكتى . وسيرك قميز كذلك بعد أن يكون لحم المصرية الرخص الأملس قد أصبح طعاماً للكلاب وللطيور ، و بعد ما أسبقه الى حجر انك كي يغشاها لأول مرة بعد هذه الغيبة الطويلة . . . والآن يا أرو ورجيز قل لبقية الحرم أن يتأهبوا لاعتلاء الحفلات والهوادج . انى سابقين الى هناك لأرهن أمانكمهن . »

\*\*\*

كان البهو المعد للوليمة نبأً مضيقاً جعل الليل نهراً بل أشد نورا ، فقد أضيئت ألوف الشموع والمصابيح ، وجعلت أشعتها تنعكس على ألواح الذهب التى غطيت بها الجدران . وقام فى وسط ذلك البهو خوان طويل يحمل بأقداح وصحاف وأوان وأباريق وأكواب ومباخر ، وكلها من فضة وذهب — فما كان أجمله . نظراً يحير الأبصار ولا يحظر ببال انسان !

قال كبير القهارة ، وهو من كبار رجال البلاط ، مخاطب ساقى الملك ، وهو من الأسرة المالكة « سيكون الملك معنا بعد قليل ، فهل كل أباريق الخمر مملوءة ؟ وهل ذقتموها ؟ وهل أعدتم الأكواب وفرغتم الزقاق التى بعث بها بوليقراط ؟ »  
 فقال الساقى « أجل وكل شئ . معد . ولقد ذقت النبيذ الاغريقى فوجدته خيراً من كل نبيذ تذوقته فى حياتى ، وعندى أن النبيذ السورى لا يصح أن يوازن به . وما عليك الا أن تذوق ثم تحكم . »

واذ ذاك قل ذلك أخذ يمينه كوبة صغيرة ذهبية من فوق الخوان ، ورفع يساره ابريقاً ذهبياً مملوءاً خراً ثم أداره فى الهواء ، وصب منه النبيذ بمهارة فى فوهة الأنبية الصغيرة ، فلم تشذ منه نقطة واحدة مع أن السائل وهو ساقط كون منحنيّاً كبيراً . وقدم الكوبة وهى موضوعة على أطراف أصابعه الى كبير القهارة ، وانحنى وهو يقدمها بجل ، التادب والتأنق واللباقة .

فاحتسى هذا السكس وذاق طعم النبيذ وقال وهو يعيد السكوبة « اننى أوافقك على رأيك فى هذا النبيذ ، فهو فى الحقيقة فاخر سائغ الطعم وقد تتضاعف حلالاته اذا قدم بثلث اللبابة الفائقة المنقطعة النظير . لقد صدق غير الفرس اذ يقولون بأنه لا سقاء كسقاء الفرس . »

قال وقد قبل جبين صديقه « شكراً لك على هذا التمدح بى . نعم اننى معجب بخور بركرى الذى لا يرفع الملك اليه الا أصدقاؤه وصحبه . ولكن المكث هنا فى بابل طويلا فى ذلك الحر الخائى بضائقتى كثيراً ، فهل سنرحل صيفاً الى اكبتانا أو باسارجاد ؟ »

قال « لقد كنت أحادث الملك اليوم فى هذا الصدد ، وكانت رغبته أن لا يرحل بابل قبل حرب المساجيت أى لا يريد مغادرتها الا الى ميدان الحرب . غير أن بقعة اليوم قد غيرت الأمور ، ومن المحتمل أن لا تكون ثمت حرب ، وعندئذ تذهب الى سوسا بعد زواج الملك بثلاثة أيام — أى بعد اليوم بأسبوع . »

قال الساقى « الى سوسا ؟ انها أقل حرارة من هنا ، وعدا هذا فان قصر ممنون سيعاد بناؤه . »

قال « لقد قتل مرزبان سوسا ان القصر الجديد قد تم بناؤه ، وهو يفوق كل القصور رواء وبهاء . فلما سمعته قبيز قال : اذن سنقصد سوسا بعد العرس بثلاثة أيام . اننى أريد أن أرى الأميرة المصرية أننا نفهم فن العمارة ونحسنه كآبائها الأولين . وهى قد اعتادت الإقامة فى جو حار على ضفاف النيل ، وسوف لا نجد فى سوسا أنها حارة كما تريد . — يظهر لى أن الملك مفرم بهذه الأميرة غراماً شديداً . »

قال « بلى انه مفرم بها . وقد أصبح لا يكترب بنسائه الأخرى ، وهو يريد أن يتخذها ملكة . »

قال « ولكن هذا ظلم ، فان فايديم من أسرة الأخيمينيين أولى بذلك ، لأنها أقدم وأحق من سواها . »

قال « لاشك فى ذلك ، ولكن ما يريده الملك لا بد أن يكون حقاً وعدلاً . »

قال « ان ارادة الملك ارادة الله . »

قال « لافض فوقك . ان الفارسي الصميم من يقبل يده منك وان كانت غمست في دماء ابنه وفائدة كبده »

قال « ان قبيز أمر باعدام أخى ، ولست أحمل له في نفسى أى ضغن من أجل ذلك ، كما انى لست أحمل للأمة في قلبى ضغناً لحرمانهم إياى من أبوى . — أيها الخدم ارفعوا الستائر فللدعوى قادمون . انتبهوا أيها الكلاب وأحسنوا أداء ما عليكم من الأعمال . الى الملتقى يا أرتبازوس فسيكون عملنا البلية كثيراً وشاقاً . »

---

## الفصل السابع عشر

### الكأس المسمومة

ذهب القهرمان الكبير لاستقبال المدعوين عند دخولهم ، وقادهم كلا منهم الى مكانه المخصص له ، يساعده في ذلك بعض الأشراف من رجال البلاط بين وزراء وأمناء .

وعندما استوى الكل في مقاعدهم سمع صوت أبواق معلنة قدوم الملك . فلما أن دخل البهو نهض كل الحضور واستقبلوه هاتفين بصوت كالرعد « النصر للملك » وجعلوا يكررون الهتاف مرات متوالية .

وكان الطريق المؤدى الى مقعده مفروشاً بالأبسطة والزرابي الأرجوانية ، ولم يكن لأحد أن يسير عليه سوى الملك وأمه كاساندين . وتقدمت الملكة العمياء يقودها كريسوس ، وجلست في الصدر على كرسي أعلى قليلاً من كرسي قهيز الذهبي المجاور لها . وجلست زوجات الملك المعترف بهن على اليسار ، وجلست نايتيتس بجواره ويلها آتوسا ثم فايديم وكانت صفراء الوجه تلبس لباساً بسيطاً ، وجلس بوجيز بجانب فايديم . وبعد ذلك جاء أوروباست كبير الكهنة ومعه بعض جهابذة الجيوش ، ثم مرازمة الولايات المدينة ( وكان بينهم بلتشاسار ) وعدد من رجالات فارس وميديا وبعض الخصيان ، وكلهم يشغلون مناصب عالية في حكومة قهيز .

وجلس بردية على يمين الملك يليه كريسوس فستاسب فجورياس فأراسب فغيرهم من الأخمينيين جلوساً حسب رتبهم وأعمارهم . أما السراري فقد جلسن في مؤخرة المائدة ، وبعضهن وقفن في مواجهة قهيز ، وجعلن يشفن الأذان ما بين آن وأن بأغانهن وهوسيقاهن . ووقف وراءهن جمع من الخصيان همهم مراقبتهم حتى لا يرفعن أبصارهن الى الرجال .

ووجه قهيز أولى نظراته الى نايتيتس وقد جلست بجواره كأبهي وأجمل ملكة

في الوجود ، إلا أنها كانت في الأرجوان الجديد الذي ارتدته بمنقعة اللون جداً .  
فانقضى النظران ، وشعر قبيز أن مثل النظرة التي رمته بها لا تصدر إلا ممن  
أخلصت له الحب . على أن غرامه بها جعله يشعر بأن هناك ما يقلقها ويضجرها ،  
اذ بنت على فيها أمارات الحزن ، وكأن سحابة غم خفيفة لم يرها سواه تخيم على  
محياها فحرمها هدهدها العادي وبشاشتها التي تم عنها عيناها . حدث قبيز نفسه  
قال « سأسألها فيما بعد عما حدث ، اذ ليس يحسن بي أن أدع رعاياي يعرفون شدة  
حبي لهذه الفتاة . »

وقبل أمه وأخته وأخاه وأقاربه المقربين في جباههم ، ثم تم دعاء قصيراً شكر  
فيه الآلهة على شفقتها ورحمتها ، ضارعا اليها أن تجعل العمام الجديد عام سعد وخير  
وبركة عليه وعلى رعاياه . وبعدئذ أعلن عن المبلغ الكبير الذي اعزم توزيعه على  
رعاياه بمناسبة عيد ولده ، وأخيراً أمر الحجاب أن يجيئوا له بجماعة الطالبين الساتين  
الراجلين أن يحصلوا من الملك في يوم عيده على طلباتهم المعقولة .

ولما كان كل طالب قد ألزم يعرض طلبه على كبير الأمراء في اليوم السابق  
لكي يتحقق من قبوله فقد تلقى الجميع اجابات مرضية . وأما الطالبات التي قدما  
النساء فقد خصصها الخصيان بنفس الطريقة ، وهؤلاء أيضاً جئن أمام الملك وهن  
يتقدمهن بوجيز ، ولم يكن جالساً من سوى كساندين أم الملك .

وتقدم هذا الموكب النساء في ثيابهن وأوسا ، وتبتهما على الفور فايدم وحسناء  
أخرى لبست أنغم لباس ، وصحبت فايدم امثالاً لأمير بوجيز لكي يجعل حزن  
الزوجة المنبوذة ظاهراً واضحاً .

وعلق كل من انتافيرز وأوتانز ، كما توقع بوجيز ، لدى رؤيتها وهي بمنقعة اللون  
في مثل هذه الملابس الحقيرة وسط هذا الحفل العظيم .

وكان قبيز على علم بتبذير فايدم وأسرانها في اللباس ، فلما رآها واقفة أمامه  
وهي بهذا الزي الحقير صفراء اللون ، امتعض ودش وأظلم جبينه . ثم سأله في  
عنف وقد انحنت أمامه قائلاً « ما معنى هذه الملابس الحقيرة تلبسها على ما تدين  
وفي يوم عيدي ؟ أنسيت أن من عادات بلادنا أن لا تظهر المرأة أمام الملك من غير

زينة ؟ حقاً لولا أن اليوم عيد ميلادى ، ولولا أنى أحمل فى صدرى بعض الاحترام والولاء لك لأنك ابنة أعز ووطنينا لكننت أمرت الخصبان بارجاعك الى قسم الحرم ، كي تتاح لك الفرصة للتفكير فى أورك وأنت فى وحدتك .

فسهلت هذه الكلمات الأمر على تلك المرأة التى أكل قلبها الحقد والغيظ ، فجعلت تولول بحرقة رافعة يديها وعينيها الى ولاها الغاضب عليها ، ضارعة اليه بشكل حوّل غيظه الى رحمة وشفقة فأنهضها من فوق الأرض وهو يسألها « ألك مسألة تسألينها ؟ »

قالت وهى تحاوره منتهدة باكية « وماذا عساي أطلب وقد آذنت شمس حياتى بالغروب ؟ »

فهمز قميز كفتيه وسألها ثانية « أليس لك اذن ما تطلبين ؟ لند تعودت منك أن أجفف لك دموعك بالمطايا والمهبّات ، فسلينى اليوم ما شئت من ذهب يعوضك الألم . »

قالت « ليس لفائديم اليوم من الرغبات شىء ، اذ لمن تنجول هى بالآلى اذا كان ملسكها وزوجها يشيح بوجهه عنها . »

قال قميز منضجاً وقد لفت وجهه عنها « اذن فليس لى ما أعمله لك . » ثم تركها جائية بين النساء .

ولقد كان بوجيز مصيباً فى نصحه لفائديم أن تخضب وجهها بالأبيض ، لأن خدسها كانا تحت هذا الطلاء بضطمان من نار الغيظ والعار . ولكنها ، على الرغم من كل شىء ، كجحت ثورة عواطفها ، وأحنت رأسها احتراماً لنايتيتس وأم الملك ، ثم أطلقت الدموعها العنان فأنخلبت عيناها بغزارة على رأى من كل الأخيمينيين .

وكظم كل من أوتانز وانتافيرز غيظهما لرؤيتهما فائديم فى هذه اللثة ، بل لقد حباها كثير من الأخيمينيين بنظرات عطافهم . فى حين أن نفوسهم كانت حاقة على نايتيتس ، نافقة منها حب قميز لها .

وانتهت الطقوس المعتادة ، وبدأ المدعوون يتناولون الطعام ، فحجى لقميز برمانة كبيرة تبلغ فى حجمها رأس الصبى الصغير ، وضعت فى سلة ذهبية وأحيطت

بهاكة أخرى من مختلف الأنواع . فكانت السلة وما فيها زينة للناظرين .  
ورآها قبيح فأعجب بكبر جرمها وجمالها النادر ، ونظر إليها نظرة الخبير وقال  
« في أرض من نبئت هذه الرمانة ؟ »

قال كبير الجيوس السكاهن أوروباست « في أرض خادك أوروباست  
يا مولاي ، إذ أتى درست فلاحه البساتين عدة سنوات . وقد اجتأت نخبت بهذه  
الرمانة ، وهي أجل ما وصلت اليه جيودي ، لأضعها عند قدمي مولاي الملك . »  
قال الملك « شكراً لك . ان هذه الرمانة أبها الصاحب ستساعدني على اختيار  
الرجل الذي أضع أمر البلاد بين يديه ، إذا ما دعتنا حرب لهجرة الوطن . فوحق  
من أن الرجل الذي يرى شجرة صغيرة ، ويعني بها هذه العناية ، ليستطيع من  
الآبور ما هو أعظم وأكبر . ما أنعم هذه الرمانة حقاً لم ير انسان مثلها قبل الآن  
أشكرك ثانية يا أوروباست . ولما كان شكر الملك غير وقف على كلات جوفاء فقط ،  
فأنى أنادى بك منذ الآن نائباً عني في الدولة من أقصاها الى أقصاها ، ما دامت  
البلاد في حالة حرب . فلن يطول بنا أبها الصاحب هذا الحلم في تلك الراحة المستكنة .  
أن الفارسي منا يكتب ان هو حرم من لذة الحروب . »

فعلا ضجيج الاستحسان بين صفوف الأخمينيين وهتف الجمع من جديد  
« النصر للملك » ونسى أولئك القوم ، بمثل هذه السرعة ، غيظهم الناجم من عطفهم  
على المرأة التي تنتسب اليهم وأهاجمهم ذكر الحرب ، وأثارهم الشهرة الخالدة التي  
تكون للمنتصر ، وأكاييل المجد التي ينالونها بما تبذله أيديهم من صنوف القتال ،  
وحركت نفوسهم ذكريات أعمالهم العظيمة الماضية .

وكان الملك نفسه أكثر اعتدالاً في يومه هذا منه في كثير من أيامه الأخرى  
ولكنه شجع صحبه والمدعويين على الشراب وسط مظاهر السرور والفرح البادية عليهم  
ومنهم . وسره أيضاً ذلك الجمال الفاتن الذي كان يشاهده في وجه الأميرة المصرية  
الجالسة بجواره ، الممتعة اللون كثيراً ، المنهوكة القوى من الجهود التي بذلتها في يومها  
هذا ، وما تعانیه من ثقل ذلك التاج الفارسي الموضوع على رأسها . وماذا بقي لقمييز  
أن يحصل عليه ؟ ألم تمنحه الإلهة لكل ما يمكن لانسان أن تمنوق نفسه اليه وتشتهي ؟

وفوق هذا وذاك ألم تغدق عليه نعمة الحب والاستمتاع بالهوى والغرام ؟ وظهر عليه وهو يخاطب أخاه كأن عناده قد استحال الى سلاسة وطواعية ، وأن خشنته قد تحولت الى رقة . قال « الى أيها الشقيق فهل نسيت وعدى . ألا تدري أنك اليوم أكثر ثأكداً من الحصول على كل مسألة تسألنيها ؟ هذا حق لك فارع كأسك وتشجع ، ولا تسألني اليوم شيئاً تافهاً حقيراً فاني في يوم سمعدي أعطى الكثير وأمنح العظيم ، واعلم اني اذا ما وقفت منك على طلبتك أطلبتكها مادام في وسعي قضاؤها . يخيل الى أن في الأمر سراً . اقرب مني اذن ، اني لمتشوق متلهف على معرفة ما يريد من شباب الفرس وأسعدهم حظاً ، راغب في الوقوف على تلك الطلبة التي تحجل من ذكرها كالحسناء حين تتورد وجنتها . »

فاقرب بردية من أخيه ، وخداه متوردان من شدة التأثر ، وأسر اليه في أذنه قصة غرامه باختصار . وكان أبو صافو حبيسته قد دافع عن بلده فوشيا ضد غزو جيوش كورش لها ، فذكر الفتى هذه الحادثة لأخيه ، وكأنه يقول له ان الفتاة التي أحبها ابنة اغريق شجاع من نسل شريف . وهو في ذلك لم يعد الحق ، ولكنه أخفى عنه أن أباهما هذا قد أقتنى ثروته الطائلة من التجارة . وكان الفرس يحترقون مهنة التجارة ولم يسمحوا لأى منهم بالاشتغال بها ، أما أهل البلاد المغزوة فكانوا يسمحون لهم بها . وأخبر أخاه بجهلها وأدبها ، وكان على وشك أن ينادى كريسوس ليستشهد به على صحة أقواله ، لولا أن قبيز اعترضه بأن قلبه في جبينه ، وقال له « أراي في غير حاجة لأن تزيدني على ما قلت شيئاً يا بردية . فأطع داعي هواك وأعمل ما يأمر بك به قلبك . انني أنا أيضاً أعرف سطوة الحب والهوى ، وسأساعدك حتى تحصل على موافقة الوالدة أيضاً . »

فارتى بردية على قدمي أخيه يوسمهما لثماً وتقبيلاً ، وقد غلب عليه الفرح ، ولكن قبيز أنهضه برفق ثم نظر الى الجمع وعلى الأخص الى ناييتيس وكاساندين وقال « اصفوا الى يا أهلى ويا أصدقائى ، ان شجرة كورش المباركة ستفرع فرعاً جديداً لأن بردية اتوى أن ينهى حياة العزوبة هذه ، وهى الحياة التي لا ترضى بها الآلهة . وسيتركنا الفتى العاشق بعد قليل الى بلادك يا ناييتيس ، ليعود منها بدرجة



أخرى يجيى بها من ضفاف النيل . »

فلاترى نايتيس دوار برأسها ، فصاحت آتوسا بها « ما بك يا أختي ؟ » وجلت تنضح وجها ببعض الماء ، وتسقيها بعض الحجر الموجودة لتنعشها فتستيق ، بعد أن سقطت في ذراعى آتوسا .

فلاستعادت نايتيس قواها وأفادت ، فقالت كاساندين العمياء « الذى حدث ؟ »  
قالت نايتيس وهي واجفة مضطربة « الفرح — السعادة — تاخوط . »  
وأمرع قبيز كأخته الى مساعدة الفتاة المغنى عليها . فلما رآها قد استعادت بعض الحس طلب اليها أن تحمى كأسا من النبيذ ، لتستعيد كل قواها ، وأعطاها الكأس بيده ، وعاد الى حديثه الأول فقال « ان بردية عائد الى بلادك يازوجتى ، الى تقرأس على النيل ، فى طلب حساء هى حفيده من تدعونها رودويس وابنة محارب شريف من أهل فوشيا ، لتكون زوجة له . »  
قالت العمياء « ما هذا ؟ »

وسألت آتوسا وبلهجتها بعض العذل والتأنيب « ماذا بك ؟ ماذا أصابك ؟ »  
ونادها كريسوس مخدراً قائلاً « نايتيس ! » ولكن تحذيره جاء بعد فوات الأوان ، اذ وقعت الكأس التى قدمها الملك اليها من بين يديها ، وسمع الكل صوت وقوعها على الأرض ، فانبجست أنظارهم الى الملك وهم مأخوذون لأنه قفز من فوق مقعده ، وقد علت وجهه صفرة الأموات ، وشفاه ترجفان من الغيظ ، وقبضته ترتعش من شدة الغضب .

فظنرت نايتيس الى حبيبها مستعطفة ، ولكنه كان يخشى النظر الى عينيها الساحرتين الجميلتين ، فأشاح بوجهه عنها ، وصاح بغلظة قائلاً « خذ النساء الى حجراتهن يا بوجيز . كفانى ما رأيت منهن . فلنبداً الشراب . طاب ليلك يا أماء ، وحذار أن ترضى الأفاعى دماء قلبك . وأنت أيتها المصرية ، نامى هنيئاً واضرعى للألهة أن تهبك قوة أكثر من ذلك تخادعين بها الناس ، وتحفين بها عواطفك . وأنتم أيتها الصعبد غداً تركب للصيد والقتص . أريد بعض نبيذك أيها الساقى ، فاملا القبح الكبير وذقه كي تجربه . أننى أخاف اليوم من كأس مسمومة تدس الى . والناس أجمع

يعرفون ، كبارهم والصغار ، أن بمصر الداء والدواء والسم والتريق . »  
وغادرت نايتيس البهو ، وهي ترجف في مشيتها تكاد لا تدرى كيف غادرت ،  
وصحبها بوجين بحث حلة مخفها على سرعة المسير بها .

فلما وصلوا بها الى الحدائق المعلقة ، أسدها بوجين الى الخصى القائم بالخدمة ، ثم  
استأذن في الانصراف ، لا بلهجة الاحترام كالعادة بل بلهجة التهكم المر ، قائلا وهو  
يفرك يديه في غير تأذب واحتشام « أى هرة النيل البيضاء ! فكرى ماشئت بردية  
الجيل وحيدته المصرية ، وقولى أليك رسالة لذلك الفتى الجليل الذى أزعجتك قصة  
هواه هذا الازعاج الشديد ؟ فكرى قليلا ، واعلمى أن بوجين المسكين يقبل مع  
السرور أن يكون وسيطا بينك وبينه . ان بوجين المسكين الوضع لينوب أسى وحزننا  
حينما يرى شجرة سايس الورقاء ، الشاحنة المتعجرة المهزوة بنفسها ، تبحث من جذورها .  
ان بوجين هذا نبي من عند الآلهة ، وهو يتنبأ لك اما بعود سريع الى مصر واما  
بضجة هادئة في ثرى بابل الأسود . وان بوجين الرقيق القلب ليسأل لك نوما هادئا  
هنيا . وداعا أيتها الزهرة المتفتنة المتساقطة ، وداعا أيتها الأفعى الناعمة الملس التى  
لدغت نفسها فأدمت جسمها ، وداعا أيتها الصنوبرة الساقطة من شجرتها الطويلة  
فهوت من عليائها الى أسفل سافلين . »

قالت الأميرة مغضبة ساخطة « كيف تجرؤ على مخاطبتي بهذه الوقاحة ؟ »

فاجابها النعس وهو يتبسم « شكرا لك ولف شكر . »

قالت تهيدة « سأشكو من مسلكك هذا . »

قال « ما أجلك في تهديدك ! »

قالت « أغرب عن وجهي فلست في حاجة اليك . »

قال وكأنه يسر في اذنها كلمات الحب ونفثات الهوى « انى عبد . ولا فى وعلى »

طاعها . »

فتراجعت من أشمئزازها وخوفها من تلك الكلمات المفزعة الشديدة ، ولما أن  
وعت ماحوتها من التهديد ، لفتت عنه وجهها ودخلت الدار بسرعة ، ولكنه صاح  
بها يقول « لا تنسى أيتها الملكة الحسنة ، واذكرينى منذ اليوم فما بعد ، فان كل

ما ستجىء به الأيام القليلة المقبلة إنما هو تذكار الحجة يقدمه اليك بوجيز المسكين الذى ترددين . »

فما غابت عن نظره غير لهجته ، وخطاب الحراس بلهجة الأمر الناهى الشديد القامى ، مستحسناً إياهم أن يضربوا على الخدائق المعلقة رقابة شديدة ، قائلاً : « موت محقق أكيد لكل من يسمح منكم لسكان من كان غيبرى بالدخول الى هذه الخدائق . لا تسمحوا بذلك لاحد . اذكروا ما أقول . لا تسمحوا لأحد ، حتى رسل الملكة كساندين أو آتوسا أو أى واحد من رجال البلاط العظام أن تطأ أقدامهم هذه العتبات . وإذا رغب كريسوس أو أوروباست فى مخاطبة الأميرة المصرية فارفضوا رفضاً باتاً . أتفهمونى ؟ اننى أعيد عليكم أن كل من سئل منكم فأجاب ، أو رشى ليعتال ذلك فارتشى وقبل ، فلن تطاع عليه شمس غده . ليس لأحد أن يلج هذه الخدائق دون إذن شفوى منى تسمعونه بأذانكم . وإخالكم تعرفونى حق المعرفة . واليكم هذه النقود الذهبية ، ولا تنسوا أن عملكم أصبح أكثر صعوبة عن ذى قبل . واذكروا دائماً ، وها انى أقسم بئرا ، اننى ان أغتفر أبداً لأيكم ذنباً ان هو أهمل أو خالف أمرى فأذنب . »

فطأ الرجال رؤوسهم بملء الطاعة والخضوع ، معتزمين تنفيذ الأمر ، لأنهم يعرفون أن بوجيز فى تهديداته جاد غير هازل ، وتوقعوا أمراً جلالاً لأن الخصى الشحيح لا يصرف مالا من جيبه دون أن يكون هناك سبب وجيه .

وعاد بوجيز محمولا الى بهو المهرجان على نفس الحمة التى حملت نايتيس . وترك نساء الملك المسكان ، ولكن السراى بقين فى أماكن واقفات يفتنن أغانيهن المملة ذات النغم الواحد النسق ، وليس من يستمع لأغانيهن بسبب الضجة التى يثيرها المجتمعون فى قصصهم .

وانتشى الشاربون قنصوا أميرتنا المصرية وانغماءها . وكانت الضجة تزداد عند احتساء كل كأس جديدة . ففسوا حرمة المسكان الذى هم فيه مجتمعون ، ونسوا فوق هذا أنهم بمحضرة قبيز ملكهم القادر الجبار .

ولعبت بهم الخمر فجعلوا يرتعقون ، ويعانقون بعضهم فى لطف أكتبتهم الخمر

أياه . ولم كانت الخمر تصرع حديثي العهد بشرها فيحلمهم الخدم الى منازلهم ، أما أولئك المعتادون على شربها فجعلوا يترعونها من القناني والأباريق لا من الكؤوس فكان الواحد منهم يرفع الآنية على فيه فلا يضمها الا وقد كرج آخر نقطة فيها . وجلس الملك على رأس الخوان أصفر كاللوتى ، يحدق النظر فى كأس الخمر كأنه غير شاعر بما يدور حوله ، ولكنه كان يهز قبضته ههنا عند ما يرى أخاه بردية .

فلم يوجه اليه حديثاً ، ولم يجب له عن سؤال . وكلما كان يطيل الاطراق كلما كان يزداد اعتقاداً بمخداع نايبتيس له — فكأنها ادعت حبه فى حين أن قلبها عاتق ببردية تتدله فى هواه . لقد هزأوا به واتخذوا منه العوبة يلغون بها . وما كان أبعد الأمانة والصدق والاخلاص فى نظره عن قلب تلك الكافرة بحبه الجاحدة لهواه ، فان مجرد علمها بحب بردية لغاة أخرى قد سلب منها نهاها ، وأقدها كل قوى للداهنة والنفاق ، فخرمها الحس والشعور وأغى عليها .

ولما غادرت نايبتيس البهو قال أوتانز أبو فايديم « يظهر أن المصريات يستطعن حب أخى الزوج أما الفارسيات فلا يسرفن فى عواطفهن اذهن يستبطن كل حبهن لأزواجهن فقط . »

فتظاهر قبيز بأنه لم يسمع هذه الكلمات ، وسد عينيه وأذنيه كي لا يسمع لفظ المدعوين وهمسهم ولا يرى نظراتهم . وكل ذلك أيد لديه أنه خدع وسخر منه . وخطر بباله أن بردية لم يكن ليشاركها فى خيانتها ونكبتها ، وأنها هى التى أجبته فحدث ما حدث لأنها لم تستطع أن تؤمل أن يهواها هو أيضاً . ولو قامت لدى قبيز أقل شبهة فى أخيه لقتله على الفور . ولكن بردية برى ، لم يشترك فى غش أخيه وخذعه وجلب التماسه والشقاوة اليه . غير أنه على كل حال السبب فى كل ما حدث ، فتمحركت فى صدره عواهل الحقد والضغن بعد هبوطها . فما كان أشبه قبيز بالمرضى حين ينتبكس فيصير فى حالة من المرض أخطر من حالته الأولى . وهكذا كان شأن ذلك الغضب الذى أثير من جديد ، فانه كان أشد مما اشتمل عليه قلبه من قبل .

ففكر طويلاً فى نوع الجزاء الذى ينزله بتلك الخائنة ، ولكنه لم يصل الى استنباط عقاب يلائم جرمها ، ووجد أن .وتها لا يطفى غلة انتقامه ، فحق عليها اذن

أن تمناني ما هو أقسى من الموت وأشد وقفاً .

فهل يعيدها لمصر مهينة محتقرة ؟ كلا . أنها تحب بلادها ، وهي ستقابل من أبويها بأذرع مبسوطة وصدور منسحرة . أو هل يأمر بسجنها بعد أن تعرف له بجرمها ، لأنه اعتزم استنطاقها وارغامها على الاعتراف ، أو هل يدفع بها إلى بوجيز لينتخذ منها أمة خادمة لسراريه ونسائه ؟ لقد وصل إلى القصاص الصائب ، نعم فلنعاقب كذلك تلك المرأة الخائنة المرائية التي اجتارت على العيب به — وهو الملك القوى القادر — حتى تكفر عن آثامها وجرائمها .

ثم جعل يحدث نفسه قال « كذلك يجب أن لا يظل بردية هنسا . قد تتوافق الأضداد ، وقد تجتمع النصارى بالاء ، أما نحن الاثنين فلا توافق بيننا . انه سعيد الحظ مسرور ، وأنا دائماً تعس محزون . وبعد يوم أو بعض يوم يقتسم أبناءه ملكي ويلبسون تاجي : ولكني لا زلت الملك على هذه الأمة ، وما دمت كذلك فلا أبرهن لهم انني الملك حقاً . »

فأضأ صلفه ، وغروره ، وشعوره بأنه صاحب سطوة وقوة ، مغلق قلبه كإبضى ، البرق الساطع حلكتة الظلام ، فتنبه من تفكيره ، وكأنه انتقل إلى حياة جديدة . ثم رمى بكأسه الذهبية على أرض البهو بكل قوته فتحطمت وتناثر منها الحجر كالطر وصاح بهم « كفى فلننه هذه الثروة ، ولنضع حداً لتلك الضجة الجوفاء ، وهيا فلنعمد مجلس الحرب ونحن ثمانون بنشوة الحمر كما ترون » ولتنظر في أمر الجواب الذي علينا أن نبعث به إلى أمة المساجيت . هات رأيك يا هستاسب فأنت أكبرنا سناً . »

وهستاسب هذا أبو دارا وكان شيخاً متقدماً في السن . قال « الظاهر لي أن رسل هؤلاء القوم الجوالين لم يتركوا لنا أمر الخيار ، فليس في مقدورنا أن نثير حرباً على بلاد كلهم صحارى وجاهل . والآن وجيشنا معيأ ومستعد لكل حرب ، والآن وقد ظلمت سيوفنا طويلاً في أعغادها ، فلا بد لنا من حرب نشهرها نخوض غمارها ونشحن فيها سيوفنا ، ولكننا نريد أعداء أبطالا ، أشياخ حرب ، أهلاً لمدائنا وحربنا ، وليس أسهل علينا من إيجاد هؤلاء الأعداء . »

فعلاً يصياحهم لدى هذه الكلمات ، وسكت كريسوس حتى سكت الضجيج ثم قال

« اننى وياك يا هستاسب شيخان متقدمان فى السن ، ولكنك فارسمى صميم لن تتلمس السرور فى غير الحرب وارقة الدماء . أراك تتوكل من جراء شيخوختك على تلك العصا التى هى رمز مرتبتك فى الجيش وشارة القيادة ، ولكنك مع هذا تتكلم كأنا شاب يجرى فى عروقه دم الشباب الحار . اننى أجازيك القول ان من السهل إيجاد الأعداء ولكن الحقى هم وحدهم من يسعون فى تلمس العدا ، وإيجاد الأعداء . واعلم أن الرجل الذى يسعى فى خلق أعداء له كالوعد الذى يبتز أعضائه ويشوه جسمه . ولئن ناصبنا قوم عدا ، فلنذهب للملاقاتهم وواجهتهم كما يلقى العقلاء أرواءهم وما ينزل بهم من مصائب بالشجاعة والصبر ، فخذار أن نبداً قوماً مجرب ظالمه تمقتها الآلهة . يجب علينا أن نريث حتى اذا نزل بنا شر أو حاق بنا ظلم ، قننا للنصر أو الموت ، للصبر أو للقهر ، ونحن شاعرون بأننا على حق وأننا ندفع بالقوة عن ذلك الحق . »

فتطوع كريوس بأصوات الاستحسان ، وكانت قارة قليلة ، ضاعت بسرعة بين صحبات القوم « ان هستاسب محق . فلنبحث لنا عن أعداء ، فلنوجد هؤلاء الأعداء . ثم جاء دور بركاسب فى الكلام فقال « فلنتبع نصيحة صاحبينا الشيخين النبيلين . فلن تلمس العدا والأعداء عملاً بقول كريوس ، وإنما فى الوقت نفسه تتبع نصيح هستاسب ونعلن مطالبنا ، ونجهر بالعداء لكل من لا يقبل عن طواعية وسرور الدخول فى حظيرة دولتنا العظيمة التى شادها لنا أبو الأمة كورش العظيم . فثلاً نسأل الهند أن تعترف بتميز ملكها عليها ، فان كان جوابها الرضى كان ذلك دليل عدم وفائها لنا ، وكل من يمتننا صار من أعدائنا . »

قال زوبيروس « ذلك لا يجدى شيئاً ، وأرى أن نطلب الحرب بأى ثمن . »

وقال جوبريلس « أما أنا فأنى من رأى كريوس . »

وقال النبيل أرتبازوس « وأنا أيضاً أرى رأيه . »

وقال أراسب وشيوخ أسرة انتافيرز وغيرهم من صحب كورش ومعاصريه

« ونحن من رأى هستاسب . »

وصاح ميخابزوس أبوزوبيروس وقد لطم بقبضته المائدة بشدة ، فتلاطمت السككوس الذهبية وتدحرجت ، قال « بل نطلب الحرب . هما كلفتنا ، ولكن لا مع

المساجيت الذين يفرون من ساحة الوغى .  
وقال أورو باست كبير السكينة « لا يلقى بنا أن نشهر حرباً لا معنى لها على  
المساجيت ، ، فقد انتقمت الآلهة منهم لموت كورش . »

وجلس قبيز مدة وهو ساكن هادئ ، يرقب في قنور وبرود حمية قواده وجنده  
وأخيراً انهمض وصاح بخطبهم بصوت كالرعد القاصف ، قال « سكوتوا واسمعوا الملككم . »  
فكان لساكناته هذه على الجمع التملين بالحرق وقعا خلبهم وسحرم ، لا أنهم ، حتى  
الذين لعبت الحرق برؤوسهم ، أنصتوا طائعين وهم لا يشعرون . تخفض صوته واستمر  
في حديثه قال « لم أسألكم عن رغبتكم في السلم أو في الحرب ، لأنى أعلم أن كل  
فارسي يفضل تعب الحروب على راحة لا يكون من ورائها مجده وغار ، ولكنى أردت  
الوقوف منكم على رأيكم في الجواب الذى ترد به على رجالات المساجيت ومحاربيهم  
فهل ترون أنكم أخذتم بثأر أبى ، وهو الذى تدينون اليه كلكم فيما نلقم من عظمة  
ومجد ، وهل أخذتم بدمه ؟ »

فكان جوابهم على ذلك مهمة تؤيد قوله ، قوطعت بأصوات حادة تؤيد الضد  
وعند ذلك سألهم الملك سؤاله الثانى قال « هل تقبل الشروط التى عرضها علينا  
مفوضوهم ، ونمنح السلام لهذه الأمة التى نصلت بها الآلهة وهجرتها ؟ » فوافق  
الكل على ذلك .

وتابع قبيز حديثه قال « ذاك ما رغبت فى معرفته . وغدا عند ما نفيق من  
هذه الحرق نهج كما دتنا ، فنبحث من جديد فيما نكون اعترضناه ونحن سكارى .  
فاترعوا الحرق ليذكركم كله ، وغدا عند صباح الطائر المقدس پارودار ( الديك ) تجندوننى  
بانتظاركم عند باب معبد بعل للذهاب للصيد . »

وعند ما أتم الملك كلامه غادر البهو مشيعاً بهتاف عال « النصر للعلاك » . وكان  
بوجيز قد سبقه ، وهناك فى الفناء الخارجى وجد أحد غلمان البستانى المشتغل فى  
الحدايق المعلقة ، فسأله بوجيز عن الذى جاء به الى هذا المكان .

فقال الغلام « جئت فى شئ للامير بردية . »  
قال « لبردية ؟ هل سألت الأمير أباك أن يرسل اليه بعض البزور أو الزهور ؟ »

فهر الغلام رأسه بإصمما، فاستطرد يوجيز السؤال بحرص زائد قال « اذن أرسلك اليه شخص آخر ؟ »

قال « نعم . »

قال « ان المصرية اذن أرسلتك برسالة الى سلفها ؟ »

قال « ومن أنباك بذلك ؟ »

قال « لقد حدثنى نايتيتس بشأنها . فأعطينى الرسالة وأسألهما للأمر حالا . »

قال « لم أؤمر أن أسألهما لأحد غير الأمير نفسه . »

قال « سألنيها فهي في يدي آمن منها في يدك . »

قال « لست أستطيع . »

قال « أظننى والا — »

وفى هذه اللحظة خرج الملك ، ففكر يوجيز قليلا ثم نادى بأعلى صوته على حملة السياط الواقفين عند باب القصر ، وأهاب بهم أن يقبضوا على الغلام .

فسأل قبيز « ماذا هنا ؟ »

قال الخصى « لقد بلغ من وقاحة هذا الغلام أن يجئ الى هنا حاملا رسالة من زوجتك نايتيتس الى أخيك بردية . »

نظر الغلام على قدمى الملك متعرجا فى الثرى .

فنظر اليه قبيز ثم عرته صفرة كصفرة الموتى ، وبعدئذ التفت الى الخصى وسأله « وما الذى تريده الأميرة المصرية من أخى ؟ »

قال « يقول الغلام انه أمر أن لا يسلم ما أوتى عليه الا لبردية . »

ولدى ذلك نظر الغلام الى الملك مستعظما ، وأخرج من صدره ملفا من ورق البردى .

نحطف قبيز الملف من بين يديه ، ولكنه خبط الأرض بقدميه من شدة الغيظ عند ما رأى أن الكتاب مكتوبا بالاغريقية وهو لا يفهمها .

ثم تمالك نفسه ونظر الى الغلام نظرة أربعته ، وسأله عن الذى أعطاه الخطاب .

فقال الغلام « انها الجوسية ماندين يا مولاي وصيفة المصرية . »



قال « لأخى بردية ؟ »

قال « انها قالت لى أعط هذا الخطاب للأمير الجليل وتجده هناك فى المهرجان ، وأبلغه تحية مولائى ناينيتس ، وقل له . . . »  
وهنا خبط الملك بقدمه الأرض من حنقه فارتاع الغلام وأتم حديثه ببطء قائلاً  
« وكان الأمير يسير معك يا مولائى فلم أتمكن من التحدث اليه . وأنا الآن بانتظاره  
هنا لأن ما ندين وعدتنى أن تعطينى قطعة ذهبية ان أنا أدبت ما طلبت منى خير  
أداء . . »

فصاح الملك وقد ظن أنه خدع بشكل مزرقبيح « وذلك لم تفعله . كلا . أنك  
فى الحقيقة لم تفعله . اقبطوا أيها الحراس على هذا الغلام . »  
فتوسل الغلام وضرع ، ولكن عبثاً كان يحاول ، لأن حملة السياط كانوا قد قبضوا  
عليه بأسرع من لمح البصر ، ولم يصغ قبض الى توسلاته سائراً الى مخادعه حتى وصلوا .  
وتبع بوجيز . ولاء وهو يفرك كفيه الغليظتين و يضحك فى صره . وتقدم الخدم  
ليخلعوا عنه ملابسه ، فأمرهم وهو من غضب أن يتركوه على الفور .  
واذ خرجوا من لدنه نادى بوجيز وأمر اليه « منذ الآن صارت المصرية  
والحدائق تحت رقابتك ، فقم على حراستها خير قام ، وحذار أن يراها انسان أو تصلها  
رسالة دون علم منى ، فى ذلك حياتك . »

قال « واذا أرسلت اليها كاساندين أو أتوماس ؟ »

قال « اصرف رسلمهم ، وأعلن الجميع أن كل مسعى يبذل فى سبيل مقابلة ناينيتس  
أو مكاتبها أعتبره عداء موجها لشخصى . »  
قال « وهل لى أن أسأل مولائى أمرا ؟ »  
قال « لم تحسن اختيار الوقت للسؤال »  
قال « اننى أشعر بوعكة فى غيرى أن يحرم الحدائق غداً . »  
قال « كلا ، واليك الآن عنى . »

قال « انى أحس بحمى تمشى فى جسسى ، وقد غشى على اليوم ثلاث مرات .  
فاذا تسنى لأحد وأنا فى هذه الحال أن . . . »

قال « ومن يستطيع أن يقوم مقامك ؟ »  
 قال « كاندول الليدى ضابط الخصيان . فهو نقي كالذهب ، صلب لا ينثنى .  
 وراحة يوم واحد لى تعيد لى قوتى ، فارحنى يا مولاي . »  
 قال « ما أتس حظ الملك فى خدمه ! ليحل كاندول محلك غداً ، ولكن شدد  
 عليه الأمر وقل له ان أقل أهمال يعرض حياته للخطر . والآن فانصرف . »  
 قال « كلمة أخرى يا مولاي . غدا ليلا فى الحداثق المعلقة تفتح الزنبقة الزرقاء  
 النادرة المشال . ويرغب فى رؤيتها كل من هستاسب وائتافيرنز وجو برياس  
 وكريسوس وأور وباست وجمهرة من رجال البلاط المشتغلين بفلاحة البساتين ، فهل  
 يسمح لهم بزيارة الحداثق بضع دقائق ؟ ان كاندول سوف يراقبهم مراقبة شديدة  
 ويمنع التواصل بينهم وبين المصرية . »

قال « نعم وليفتح كاندول عينيه أن هو يرغب فى الحياة — اذهب . »  
 فالتحنى بوجيز أمامه وخرج من لدنه ، وأعطى بضع قطع ذهبية للخدم الذين جاؤا  
 المشاعل أمامه . وشعر بسرور ما بعده مرور ، اذ حدث كل شئ حسب هواه ،  
 بل وفوق ما كان يأمل ويرجو . قضى على نايتيس قضاء مبرها ، وصارت حياة  
 كاندول معلقة بيديه ، وهو قرنه الذى يكره ونده المزاحم الذى يمقت .

وقضى قبيز ليله وهو يسير فى حجرته جيئة وذهابا ، وقد عزم على أن يقسو على  
 نايتيس حتى تعترف بجرمها ، ثم ترسل الى شقة الحرم تخدم السرارى والقيان  
 هناك : أما بردية التى أفقده سعادته المبتغاة فلا بد أن يبعث به الى مصر على الفور  
 وعند عودته يمينه مرزبانا على احدى الولايات النائية . ولم يرد قبيز أن يأثم بقتل  
 أخيه ، ولكنه كان يعرف فى نفسه الحدة فخشى أن يقتله فى ساعة غضب تعرض ،  
 وعلى ذلك رأى أن يقصيه بعيدا ليكون بمأمن من ثورة عواطفه .

وبعد شروق الشمس بساعتين امتطى قبيز جواده الجوح ، وتقدم أتباعه سابقا  
 اياهم بمسافة طويلة ، وكانوا عديدن يلبسون الدروع ويحملون السيوف والحراب  
 والقسى استعدادا للصيد فى الأحراش القريبة من بابل ولقد كان من عاداتهم فى  
 الصيد أن يبدأوه بأن يطلقوا سرايا من النكلاب ، يبلغ الألف عدا أو يزيد .

## الفصل الثامن عشر

### القبض على بردية وصحبه

انتهى الصيد على ما يشهق الملك ، وامتلات العجلات بما اقتنصه من الخنازير البرية ، ثم سيقت وراء جماعة الصيادين الى القصر . وعند ما اقترب هؤلاء من الأبواب تفرقوا شيعاً الى مساكنهم ليخلعوا عنهم لباس الصيد الفارسي البسيط ، وهو مصنوع من الجلد ، وليرتدوا بدتئذ ملابس البلاط الميدية الفاخرة .

وكبح قبزنورة نفسه أثناء الصيد ، وأمر أخاه أمرا ظاهره الشفقة أن يرحل الى مصر في اليوم التالي ليقابل صافو ويعود وياها الى فارس . وفي الوقت ذاته خصه بخراج باكثرها ورهاج وسنوب كي يقوم بأود داره الجديدة ، وخص زوجته صافو بكل خراج بلدتها فوشيا كي تصرفه على زينتها وحاجاتها الخصوصية .

فلم يكن من بردية الا أن شكر بقم الاخلاص الحق لأخيه كرمه وتطفه ، فقابل قبزن هذا الشكر ببرود وفاه يبضع كلمات الوداع له ، ثم أدار اليه ظهره وجد في أثر واحد من حجر الوحش .

ودعا بردية ، وهو عائد من الصيد ، أصدقاءه المقربين اليه وهم كريوس ودارا وزوبيروس وجيجيز الى وليمة يقيمها لهم قبل سفره .

فوعد كريوس أن يوافيهم لأنه قد سبق منه الوعد أن يرى الزينة الزرقاء عند طلوع نجم الشعري . وكان قد ذهب الى الحدائق مبكراً هذا اليوم ليزور نايتيتس فتعنه الحراس من الدخول ، ورأى أن الزينة قد انتهت له فرصة رؤية تلميذته العزيزة ومحاطبتها . وكان شديد الرغبة في مقابلة لها لأنه لم يفهم معنى لساوكم في اليوم السابق ، وأقلقه ما رأى من وضعها تحت مثل هذه الرقابة الشديدة .

وجلس الأخيمينيدون جديلاً يتحدثون معاً عند الشفق تحت كرمة ظليلة في حدائق الملك ، ومن حولهم النافورات تتدفق منها المياه . وشاركهم في الحديث

أراسب ، وهو من كبار رجالات الفرس ، وكان من أصدقاء الملك كورش ، وشرب قسطا وافرا من خمر الأمير .

قال الأعزب المعجوز « ما أسمعك يا بردية ! فانك نازح الى البلاد المشمسة الذهبية لتعود بالمرأة التي تهواها ، في حين أنى أنا التمس المعجوز أرائى أقرب من قبرى دون أن يكون لى زوجة وأبناء يندبونى ويكفونى ، ويصاون للآلهة ضارعين يستنزلون رحمها على روجى المسكينه . »

قال زوبيروس وهو يرفع كأسه « ولم تفكر فى ذلك ؟ صدقنى انه ليست توجد قط امرأة ، مهما كانت أخلاقها ، لا يندم زوجها ، مرة فى كل يوم على الأقل ، على أنه اتخذ لنفسه زوجة . فسر عن نفسك يا صاحبى ، واذكر أن ذلك كله خطؤك أنت فلئن كنت تظن أن باستطاعة الزوجة اسعادك فلم لا تمهج نهجى وتسلك سبيلى ؟ انفى فى الثانية والعشرين من عمرى ولى فى دارى خمس زوجات حسان وسرب من السراى الجميلات . »

فأبشم أراسب وفى نفسه غصة .

وقال جيجيز « وما الذى يمنعك من الزواج الآن ؟ ان علامات الشباب تلوح عليك ، وفيك من الشاب قوته وشجاعته وصبره ومثابرته . وفوق هذا فانك من أقارب الملك المقربين اليه . أقول لك يا أراسب انه باستطاعتك أن يكون لك عشرون من صغار الفتيات الحسان . »

قال أراسب « عليك نفسك وشؤونك الخاصة . ولو أنى كنتك ما انتظرت حتى أبلغ العقد الثالث من عمرى لأتزوج . »

قال جيجيز « معنى من الزواج وحى الآلهة . »

قال « حديث خرافة ، اذ كيف يصنى رجل حساس الى نبوة أو وحى ؟ ان الآلهة لن تكشف المستقبل للانسان الا بالأحلام . وددت لو أنك اتظت بماحصل لأبيك ، وكيف كانت الطريقة المنيبة التى خدع بها السكينة الكاذبون أصدق أصدقائهم . »

قال « ذاك ما لا تستطيع فهمه يا أراسب . »

قال « وما أنا راغب أبدا في تفهمه ، لأنك يا بني إنما تعتقد في مبادئ الوحي هذه وأنت لا تترك من أمرها شيئا ، فتدعو كل شيء يصعب عليك استيعابه معجزة وذلك لتصور فهمك ونظرك . وأنت لتثق في كل ما يظهر لك فيه شيء من الاعجاز أكثر من وثوقك في الحق الصراح البسيط الواضح المائل أمامك . إن وحيا كاذبا ونبؤة خادعة قد دفعا بأبيك إلى الخراب والدمار ، ومع ذلك فلا زالت ترى في الوحي أنه عجيب ومعجز . فإن أنت وضعت كل ثقتك فيما تسميه وحيا أو نبؤة هيأت للخرافة سبيل سلبك السعادة والهناء . »

قال « هذا كفر يا أراسب ، وهل على الآلهة من لوم إذا نحن لم نترك خبي ؟ »  
 كلاهما ؟

قال « بالتأكيد ، لأنه إن أرادت الآلهة خيرنا منحت عقولنا القوة الكافية لاستكناه معنى كلاهما . والا فإلّا الذي أنا مصيبه من كلام جميل مزوق إذا كان بلغة غريبة لا أفهمها ؟ »

قال دارا « دعانا من هذه المناقشات الجوفاء ، وهيا خبرنا يا أراسب كيف أنك ، وأنت تهني كل رجل يتزوج ، تعرض نفسك للوم السكينة وتقريهم ، مستخفا بكل حفلات الأنايس والسرور ، مشتوما من النساء مكروها منهن ، وكل ذلك لأنك اخترت لنفسك أن تعيش وتموت وأنت أعزب ؟ »

فأطرق أراسب مفكرا ثم أنفض رأسه واكثرع جرعة كبيرة من قدسه وقال « لدى في ذلك أسباب أيها الصاحب ، ولكني لا أستطيع ذكرها . »

فصاحوا به أجمعين « بل قلها ، قلها . »

قال « كلا يا أبنائي فلست أستطيع ذكرها ، والحق اني لا أستطيع . انني أشرب هذه الكأس نخب صافو الحسناء الفاتنة ، وهذه الكأس الأخرى نخب طالعك السعيد يا عزيزي دارا . »

فصاح بردية مسرورا وهو يقرب الكأس من فيه « ألفت شكر لك يا أراسب . »

وتتم دارا وهو مطرق تعالوه الكأبة « أعرف أنك تحب لي الخير كله . »

قال أراسب الشيخ وقد آله أكتتاب الفتى « ما هذا يا ابن هستانسب ؟ إن

هذه السكابة منك غير مستمحة في مثل ظرفنا الحاضر ، ولن يستطيعها عاشق خاطب يشرب نخب أعز الناس عنده وأجهم لديه . أليست ابنة جورياس الصغرى أنبل فتيات الفرس بعد آتوسا ؟ وأليست هي جميلة حسناء ؟ »

فكان جواب دارا على ذلك « ان لأرتستون ابنة جورياس من الذكاء والسجايا ما هو خليق بابنة الأخمينيين . » وكان مقطب الجبين وهو يلفظ هذه الكلمات . قال « فلان أنت أردت أكثر من ذلك كنت ممن يستعصى على الناس ارضائهم . »

وعندئذ رفع دارا كأسه ، وجعل يحدق في الخمر . فصاح أراسب « أقسم ان دارا قد مس قلبه الهوى ، وأنا متأكد من ذلك كئنا كئدى من أن اسمي أراسب . »

قال زوبيروس « حقاً أنكم جماعة من المجانين . أحكمم يحتفظ بالعزوبة رغم أنها مخالفة لكل عادات الفرس ، وثانيكم يمنعهم من الزواج هاتف أو نبوة ، وثالثكم وهو بردية يعترم القناعة من دنياه بزوجة واحدة ، ورابعكم دارا كأنه ( دستور ) كاهن مجوسى يرتل في جنازة لأن أباه قال له انه سوف يحظى بأجل فتيات فارس وأعرقهن نسباً . »

قال أراسب « ان زوبيروس محق فدارا لا يحمدا للآلهة ما قدرته عليه . » وظل بردية يحدق النظر الى صاحبه الذى أشبهه أخوانه لوماً وتقريعاً ، وشعر أن مزاحهم قد أقلقته ، وأحس بمادته هو نفسه تنضاعف ، فضغط على يد دارا وقال « ان أسفى على عدم حضور عرشك لشديد ، وآمل عند رجوعى أن أجذك قد رضيت بما اختاره لك أبوك . »

فقال دارا « ربما أكون قد استطعت أن أختار زوجة ثانية وثالثة في ذلك الوقت . »

قال زوبيروس « ألا فلتستجب للآلهة قولك . ان الأخمينيين قد ينقضون بسرعة ان هم نهجوا نهج جييجيز وأراسب . وليس ثمت ما أقول ازاء زوجتك المختارة يا بردية ، غير أن الواجب يدعوك أن تتزوج من ثلاث دفعة واحدة حتى يبقى نسل

أبيك كورس العظيم في هذا الوجود دون أن ينقرض . »

قال بردية « أنى أكره تعدد الزوجات ، ونحن بذلك نضع أنفسنا في مستوى أحط من مستوى النساء ، وذلك لأننا نتنظر منهن أن يبقين أمينات لنا طول حياتنا في حين أننا ، وقد تقيدنا باحترام فضيلتي والصدق والولاء قبل كل فضيلة ، نقسم اليوم لهذه بأننا نهم بها هياما ليس بعده هيام ثم نعيده لأخرى في اليوم التالي . »  
قال زوبيروس « هراء ما تقول يا بردية . ولتقطع لساني أهون عندي من الكذب على رجل ، ولكن نساءنا أهل مكر وخداع فليس لنا بد من مقابلة كيدهن بمثله . »

قال بردية « ولكن الاغريقيات لسن من النوع الذى ذكرت ، فانهن يعاملن بشكل غير الذى ألفناه . ولقد حدثتني صافون واحدة اسمها بنيلوب مكثت تنتظر زوجها عشرين سنة حافظت فيها على ولائها له وإخلاصها في حبه ، رغم اعتقاد الكل أنه مات ، ورغم أنه كان يقصدها في دارها كل يوم خمسون من عشاقها . »  
قال زوبيروس ضاحكا « ان زوجاتي لن ينتظرنى طول هذه المدة . ولا أكنتمكم الحق ، أنى ان أحزن ان أنا عدت الى دارى بعد هذه العشرين سنة فوجدتها قفرا خالية . ذلك لأنى أستطيع حينئذ أن أتخذ لى من النساء زوجات جذبات صغارا حسنا بدلا من هؤلاء الخائئات ، اللاتى تقعن في السن . وما أسقى الا لأنه لا يتسنى لكل امرأة أن نجد لها عاشقا يهرب واياها ، وان نساءنا ليفضلن زوجا يغيث عن البقاء بلا زوج . »

قال أراسب « بوى لو تسمع زوجاتكم ما تقولون . »

قال « انهن اما أن يعلن الحرب على في الحال ، واما أن يستتب الأمر ينهن

فيصطلحن بعد خصامهن ، وهذا شر من سابقه . »

قال « وكيف يكون ذلك شرأ من سابقه . »

قال « تقول كيف ؟ يظهر لى أنك لست من أهل التجاريب المحضكين . »

قال « اذن فأدل الينا بتجاريبك ، وحدثنا بأسرار حياتك الزوجية . »

قال « حباً وكرامة . من السهل أن تتخيلوا أن خمس زوجات في دار واحدة

لا يمكن أن يعيشن هادئات مسالمات كما تعيش خمس حمامات في قفص واحد .  
وزوجاتي ، عفت الآلهة عنهن ، في عراك مستمر وحرب مستديرة . ولكنني دربت  
نفسى على ذلك ، وأصبحت ألد بنزعاتهن الشيطانية هذه . ولقد اصطلمن منذ سنة  
وحل الوثائم محل الشقاق ، ولقد كان يوم صلحن أشأم أيامي كلها .  
قال « انك تمزح . »

قال « بل أنى جاد فيما أقول . ففى ذات يوم مكهنن الخصى اللعين القاسم على  
حراستهن من رؤية أحد تجار الجواهر من بلدة صور . فاختارت كل منهن مجموعة من  
هذه اللاكئ غالية الثمن . ولما دخلت المنزل جاءت منهن سوداب تطلب مالا تشتري  
به هذه اللاكئ ، فلم يكن منى الا الرفض لارتفاع الثمن . وتلها فى ذلك كل واحدة  
منهن على حدة تطلب المال اللازم لها ، فكان جوابى الرفض . ثم خرجت قاصدا  
البلاط . فلما عدت نائية ليلا وجدتهن جالسات معا يبكين ويتصالحن ، فاثلت انهن  
سواء فى يقاسين ، تاعسات بأئسات . وقن كلهن فى وجهى دفعة واحدة ، وكن من  
زمن فى عدا وشحناء ، وقهرنى على أمرى بما وجَّهن الى من سباب وتهديد ، فما  
وسعنى الا أن تركت لهن الحجرة . ومن ثم لم يسمحن لى بالدخول عليهن ، وأوصدن  
أبوابهن فى وجهى ، واستأنفن فى الصباح عويلهن وبكاءهن . ففردت منهن مرة  
أخرى ، وخرجت الى الصيد مع الملك ، فلما عدت ، وكان قد أعياى التعب  
والجوع والبرد — اذ كنا فى الربيع ، وكان البلاط فى اكبتانا ، والثلج يغطى الأورونت  
فلم أجد ناراً فى الموقدة للدفع ، ولم أجد طعاما آكله . فخالفن على كى يتسنى  
لهن عقابى ، فأطفأن النيران ، ومنعن الطهارة من الطهى . وعما زاد الطين بلة أنهن  
أخذن تلك اللاكئ ولم يردنها للرجل . وما كدت أمر الخدم بأشعال النار واعداد  
الطعام حتى جاءنى ذلك الرجل الوقح تاجر الجواهر يسألنى ماله . فرفضت للمرة الثانية  
وبقيت ليلة أخرى فى عزلة عنهن ، فلما تنفس الصبح بذلت ما لا كثيرا فى سبيل  
الصلح . ومنذ ذلك الحين صرت أخشى الوفاق بين زوجاتي كما أخشى الشيطان  
وشروره ، وأصبحت محاصتهن تلذ لى وإنى لأأنظر اليها بفرح عظيم .  
قال بردية « ما أتعسك يا زوبيروس 1 »



قال « ولم أنا تمس ؟ أقول لك اننى أسمع منك حظا ، فزوجانى صغيرات فانتات . فان تقدم فى السن فما الذى يمننى من الزواج من غيرهن أجمل ومن وأقن ؟ — أيتها العبد ، أحضر بعض المصابيح فالشمس تخفى فى الأفق ، والحر تفقد طعمها اذا لم يكن خوانها مضاًاً نيراً . »

وهنا سمع صوت دارا ، وكان قد ترك هذه الحلبة وذهب الى الحديقة ، يقول « تعالوا اسمعوا البابل يشدو شدوا جميلا . »

فاعترضه أراسب قائلا « وحق مثرا انك عاشق يا ابن هستاسب . ان سمع الحب لا بد أن يكون قد نفذ الى قلب ذلك الذى يهجر الحر والشراب ليستمتع الى الببليل . »

قال بردية « هنا أنت محق يا أبت فيما تقول ، فالبلبل طائر العشاق عند كل الأسم ، لأن الحب هو الذى منحه هذا الصوت الجميل . قل يا دارا فى أى الحسان كنت تفكر عند ما خرجت الى الحديقة تصنى الى صوت الببليل ؟ »  
قال « لم أكن أفكر فى أى حسناء ، وانك اتعلم عني ولى برصد النجوم ، وقد ظهر نجم الشعرى الاليسلة بشكل نفم جملانى أنرك الحر لأرقبه . أما البابل فقد كان غناؤها عالياً عفت سماعه فسدت أذنى . »

قال أراسب ضاحكا « ولكنك مع ذلك فتحت لسماعه أذنيك ، يدل على ذلك ما بدا عليك من السرور . »

قال دارا وقد أضجره ذلك المزاح « كنى مزاحا . حقاً اننى أرجوكم أن تتركوا ذلك التعريض والتلميح عن أشياء لا يهمنى التحدث بها . »

قال أراسب خافضا صوته « ما أقل حرصك يا دارا فقد فضحت نفسك فى الحقيقة . ولئن كنت حقيقة غير عاشق مدنف لضحكت بدلا من اظهار الكدر والاستياء . على أنى لا أستثيرك بعد ذلك — قل لى ما الذى قرأت فى نجومك ؟ »  
وعند ذلك رفع دارا بصره نحو السماء ، ونظر فيها الى مجموعة من النجوم الساطعة ونادى زو بيروس صمحه وهو يرقب دارا قائلا « ان شيئا هاما يحدث فى العلا هناك . خبرنا يا دارا بالذى رأيت الآن فى السموات . »

قال « لست أرى ما يسر . لدى ما أقوله لك وحدك يا بردية . »  
قال « ولم لي وحدي ؟ إن أراسب لا مهمه من أمر غيره شيء ، وليس عندي  
من الأسرار ما أكنمه على بعضكم . »

قال « لا زلتُ — »

قال « بل تكلم . »

قال « كلا بل أريد أن تتبعني الى الحديقة . »

فأشار بردية برأسه للآخرين وكانوا لا يزالون جلوسا يشربون الخمر ، ووضع يده  
على كتف دارا ، وخرج به الى خلوة في ضوء القمر الأبيض الساطع . وهناك أخذ  
دارا بيد صديقه وقال « هذه هي المرة الثالثة وأنا أشاهد في النجوم أشياء تشير بما  
لا يسرك . ان نجم نحسك يزداد اقترابا من نجم سميك ، وان المبتدئ في علم الفلك  
ورصد النجوم يستطيع أن يدرك أن خطبا جللا يترصدك . فحذار يا بردية وسافر  
اليوم الى مصر ، فان النجوم حدثتني أن الخطر الذي يتهددك هنا على شاطئ الفرات  
لا خارج البلاد . »

قال « وهل تعتقد اعتقاداً جازماً في صدق النجوم ؟ »

قال « بلى فهي لا تكذب قط . »

قال « من الحق اذن أن يسمى الانسان ليتجنب ما تنذر به . »

قال « نعم فليس في مقدور الانسان أن يهرب من القدر المقدور عليه .  
ولكن هذا القدر كالعلم الذي يدرّب تلاميذه على الضرب بالسيف ، وإن أحب  
تلاميذه اليه هم أولاء الذين لهم من المهارة ما يستطيعون به اتقاء ضرباته . فسافر  
يا بردية لمصر اليوم . »

قال « ولكني لا أستطيع السفر فلم أستأذن أمي وآتوسا في السفر . »

قال « ابعت لهما برسالة تودعهما فيها ، واطلب الى كريسوس أن يوضح لهما

سبب سفرك بهذه السرعة . »

قال « انهما ترومياني بالجبن . »

قال « بل من الجبن أن تخضع لأي انسان ، ومن الحكمة أن يتجنب

الانسان الخطر . »

قال « انك تحالف نفسك يادارا . فما الذى يقوله معلم السباحة الى من يهرب من تلاميذه ؟ »

قال « ولكنه يسر من الحيلة التى بها يستطيع شخص بمفرده أن ينجو من قوة كبيرة . »

قال « واذا كانت هذه القوة الكبيرة ستغلب فى النهاية ، فما هى الفائدة التى تنجم عن محاولتى تجنب خطر تقول عنه أنت نفسك انه لا يمكن تجنبه أو إقصاؤه ؟  
انى أخلع ضرمى فى الحال ان هو آلمنى ، بدلا من تعذيب نفسى أسابيع بتأجيل العملية المؤلمة كالجبان أو كالمراة فكلاهما يصبر على الألم حتى اللحظة الأخيرة .  
بإستطاعى انهما الصديق أن أواجه الخطر الداهم بشجاعة وصبر ، وخير الأخطار عندى أعجلها مجيئاً لأنى أكون فى هذه الحال قد عرفت الخطر ثم اطرحته . »

قال « انك لا تعلم شدة هذا الخطر . »

قال « أو تخشى على حياتى يا دارا ؟ »

قال « كلا . »

قال « خبرنى اذن بالذى تخشاه على . »

قال « ان نيتجوتب كبير كهنة المصريين الذى كنت أردد النجوم معه أراد أن يستطلع معى طالعك ذات مرة ، وهو يعلم من أهر السموات ما لا يعلمه أى رجل آخر ، وقد أخذت عنه الكثير ، ولست أخفى عنك أنه لفت نظرى اذ ذاك الى الأخطار التى تهددك الآن . »

قال « ولماذا لم تخبرنى ؟ »

قال « وكيف لى أن أزعجك مقدماً ؟ ولكنى الآن أحذرك فقد قاربك

الخطر . »

قال « شكراً لك . سأكون على حذر . لقد كنت فيما مضى لا أضعنى لتحذيرك لو أنك أدليت الى ، أما الآن فانى أحب صافو وأشعر أن حياتى ليست لى وحدى فأصرف فيما كما أريد ، شانى فيما مضى منها . »

قال « اننى أقدر هذه العواطف وأفهمها . »

قال « تفهمها ؟ اذن لقد أصاب رأسب فيها قال ، فلا نكران بعد اليوم . »

قال « انه حلم لا أمل فى تحقيقه . »

قال « ومن هى تلك المرأة التى ترفض طلبك ؟ »

قال « ترفض ! »

قال « لم أفهمك بعدُ يا أخى أتقصد أن تقول انك ترهب امرأة ، وأنت أشجع من صاد وأقوى من صارع وأعقل شباب الفرس ؟ »

قال « برؤية اهل لى أن أخبرك بما لم أخبر به أحداً حتى أبى ؟ »

قال « نعم ، تكلم . »

قال « اننى أهوى ابنة كورش العظيم ، أحب آنوسا شقيقة تك وشقيقة الملك . »

قال « أنت تهوى آنوسا ؟ ألم أخطئ فهم ما قلت ؟ شكراً للالهة على ذلك . »

است بعد الآن معتقداً شيئاً فى نجومك ، لأنه بدل الخطر الذى هددتنى به قد صادفتنى سعادة غير منتظرة . عاقبتى يا أخى ، وحدثنى بكل قصتك لعلى أجد ما أساعدك به فيصبح ذلك الحلم حقيقة ملموسة . »

قال « انك تذكر أننا قبل أن نساfer الى مصر ، انتقل البلاط كله من اكبتانا

الى سوسا . وقد وكلا الى حراسة مركبة أم الملك وأخته ومركبات نسائه . وعند

بلوغنا البحر الضيق فوق الأورونت كباوادا مركبة أمك وأختك ، فسقط الجوادان

وهوت معهما المركبة فى تلك الهاوية . ولما رأيناها نخفى فيها فرعنا فرعاً شديداً ،

وأهبطنا خواصر خيلنا حثاً وهماً وطرنا بها حتى بلغنا المهوى بأمرع ما يمكن . وكنا

ننظر بالطبع أن نرى المركبة مهشمة بمن فيها ، ولكن الآلهة قد بسطت عليها

حمايتها ، فهناك وجدنا المركبة وقد تهشمت عجالاتها محمولة على أغصان شجرتى سرو

كبيرتين ، نبتت جنورهما القوية بين شقوق الصخور وعلت أطرافها العليا حتى

بلغت أرض ذلك المضيق .

« وبأمرع من لمح البصر قفزت من فوق جوادى الى قمة إحدى الشجرتين

وانحدرت عليها بسرعة ، فدت الى أمك وشقيقتك ذراعيهما تطلبان الذئبة والفرث

ولقد كنا في خطر شديد مفزع لأن جوانب المركبة تمشت من أثر الصدمة فكانت تنذر بالانقصاص ما بين لحظة وأخرى، ومن ثم هموى من بداخلها لا محالة الى أعماق تلك الهاوية المظلمة التي كانت تبدو، وهي فاعرة فاهها لانتهاهم الضحيين السكرميين كأنها مقر للشياطين .

« وليت قرة أمام تلك المركبة المهشمة وهي معلقة فوق الهاوية مهددة بالسقوط في كل لحظة، وهناك لأول مرة التقى نظري بنظرة من أختك ترجوها وتنوّل . فأحببتها منذ تلك اللحظة، ولكنني كنت في ذلك الوقت مشغولا بانقاذها عن كل شيء آخر، فلم أفكر بما اختلج فؤادي من حبها وما جرى مجرى دمي في مفاصل . فأمرعت برفعها من المركبة التي لم تلبث أن هوت بعد ذلك بدقيقة فتحطمت في الهاوية . ولا يخفك أنى قوى العضل، ولكنني أعترف لك بأنى بذلت كل قوتي في الاحتفاظ بالزاني وأنا والسيدتين حتى لا نسقط في الهاوية الى أن أدليت لنا الحبال من عل . فتعلقت آتوسا بمنقى، واستندت كاساندين على صدرى لتحملها ذراعى اليسرى، ويدي اليمنى شددت الحبل حول جسعى شداً محكما، ثم نسلنا ونحن على هذه الحالة . وبعد بضع دقائق وجدت نفسى في الطريق وهى أمك وأختك .

« وبعد ماضد المجوس جراسى من أثر الخيل الذى لفقته حولى أرسل الملك فى طلبى، وأعطانى السلسلة التى ألبسها الآن وهبى خراج ولاية بأمرها، وبعدئذ ذهب بي الى أمه وأخذه وهناك شكرتاني طويلا، وسمحت لى كاساندين أن أقبل جبينها، وأعطتني كل ما كانت تحمل من لؤلؤ ودر وقت الحادثة هدية منها الى زوجتي التى سأخاترها . أما آتوسا فقد خلعت خاتما من أصبعها ووضعت في أصبعى يدها، ثم قبلت يدي مدفوعة بتأثرها الشديد — وانك لتعلم مقدار حسننها وجالها . ومنذ ذلك اليوم الذى أعده أسعد أيام حياتى لم تقع عيني على أختك حتى مساء أمس عند ما جلسنا متقابلين على المائدة . لقد التقت عينانا فلم أرسواها ولم تر سواى واخلالها لم تنس الرجل الذى أقتنّها . أما كاساندين . . . »

قال برديّة « ان أمى ليسرها أن تكون زوج ابنتها، وانى أوافق على ذلك كل الموافقة . أما من حيث الملك فان على أبيك أن يطلب اليه ذلك . انه عمد له أن

يخطب ابنة كورش لابنه . »

قال « ولكن أنسيت رؤيا أبيك ؟ ان قبيل لا يزال يستريني بسبب تلك الرؤيا . »

قال « لقد مضى على ذلك زمن طويل كاف للنسيانها . ولقد رأى أبى فى منامه قبل موته أن لك أجنحة ؛ فأضله السحرة والعرافون زاعمين أنك سوف تتولى العرش مع أنك لم تكن قد بلغت بعد اذ ذاك الثامنة عشر من عمرك . ولقد بقى قبيل يذكرك هذه الرؤيا حتى أتقنت أمى وأختى ، فقال له كريوس ان ذلك هو تفسير الرؤيا ، اذ لم يكن لغير دارا أو النسر ذى الجناحين أن يكون له من القوة ما يستطيع به أن يحوم وهو معلق مربوط فوق مثل تلك الماوية . »

قال « ولكنى أذكر أيضاً أن قبيل لم يقبل هذا التفسير ، لأنه يرى فى نفسه أنه النسر الوحيد فى فارس . مع ذلك لم يشأ كريوس أن يواطئه على زهوه وخيالاته . »

قال « لقد أذكرتنا بكريوس ، ترى أين هو طول هذه المدة ؟ »

قال « فى الحداثق المعلقة ، ويظهر أن أبى وجوبرياس قد أعاقاه هناك . وفى هذه اللحظة سمع صوت زو بروس وهو يقول « هذا حسن ؛ وإنى أسمع أديا وتلفظاً من بردية اذ يدعونا الى الشراب ثم يتركنا ويجلس بعيداً عن ضيفانه ويتحدث بأسراره . »

قال بردية « ها نحن حاضران يا أخى فأمسك عليك لسانك . » ثم قبض على يد دارا وقال « لقد مررتى أنك تهوى آتوسا . وسأملك هنا حتى بعد باكر غير مبال بالسكواكب تهددنى بأخطار الدنيا كلها . وغداً أسبرغور آتوسا من جهتك فإذا ما جرى كل شئ بجراه الحق سافرت تاركاً دارا إذا الجناحين الى ملكه وسلطانه . »

واذ قال بردية ذلك ولج السكره وبدأ دارا يرصد النجوم مرة أخرى . وكان كلما طال تحديقه فيها كلما ظهر الحزن والجد على وجهه . فلما رأى نجمة الشعرى تخفى تتم قائلها « مسكين يا بردية . » وفيما هو ذاهب الى اخوانه وقد نادوه رأى نجما

جديداً ، فأطال نفرسه فيه قليلاً ، فاستحال تعجم وجهه الى ابتسامة الظفر والانتصار  
وخيل اليه أن جسمه استطال فوضع يده على قلبه وتعم يقول « أبسط جناحيك  
يا دارا فسيكون طالك طالع سعد . » ثم عاد أدراجه الى أصحابه .  
وبعد قليل جاء كريسوس الى الكرمة فنهض الكل لتحيته ، فلما وقع بصره  
على وجه بردية في ضوء القمر وقف صمغاً .

فقال جيجيز آخناً بيد أبيه « ما الذى حدث يا أبى ؟ »

قال « لا شئ ، لا شئ » وكان صوته يكاد لا يسمع . ثم دفع ابنه عنه واقترب  
من بردية وأسر اليه قائلاً « ألا تزال هنا أيها النعس ؟ فى الحال ، ولا تبق بعد  
ذلك لحظة . ان حملة السياط قادمون فى أرى ، وأؤكد لك أنك ان لم تهرب سريعاً  
كلفت نفسك حياتك جزءاً جريمتك . »

قال « ولكنى يا كريسوس . . . »

قال « أنك دست على شريعة البلاد وقوانين المملكة ، وأقل ما يقال فيك  
أنك نلت من شرف أخيك وأهنت حرمة . »

قال « أنك تتكلم . . . »

قال « فر . انج بنفسك . أقول لك اهرب فى الحال . فانه ما كانت زيارتك  
للخدائق المعلقة برينة فانك لا تزال فى خطر عظيم . انك تعلم طباع قبيل الشكسة  
فكيف جاز لك بكل بلاهة أن لا تطيع أمره ؟ »

قال « لست أفهم ما تقول . »

قال « لا عنبر ولا اعتذار . اهرب . ألت تعلم أن قبيل من زمن يغار منك ،  
وأن زيارتك للصربية هذه الآلية . . . »

قال « لم تطأ قدماى على أرض الخدائق المعلقة منذ أن سكنت فيها نايتيس . »

قال « لا تضيف أكنوبة على جريمتك . اننى . . . »

قال « ولكنى أقسم لك . . . »

قال « أريد أن تنفى عن نفسك جرماً اجترمته من غير تدبر بأن تضيف الى  
جريمتك جريمة أخرى هى الخدث فى المين ؟ ان حملة السياط قادمون فاهرب . »

قال « بل انى باقى هنا مصر على قسى . »  
قال « لا شك أن بمقلك خيلا . لقد رأيتك بنفسى منذ ساعة فى الحدائق .  
المعلقة ، وراك معى هستاسب وبعض الأخميينين . »  
وكان الدهش قد أخذ من بردية كل مأخذ ، فابتعد على غير ارادة منه ،  
ولكنه لما سمع ذلك وقف فى مكانه وصاح باخوانه قائلاً « ان كريسوس يقول انه  
رأى منذ ساعة فى الحدائق المعلقة ، وأنتم تعلمون انى لم أفارقكم منذ الغروب ،  
فاشهدوا اذن أنه لا بد أن يكون نمت شيطان قد خدع صاحبنا وأصدقاه . »  
فقال جيبيز « أقسم لك يا أبى أن بردية لم يترك حديثه هذه منذ ساعات . »  
وقال أراسب وزو ويروس ودارا بصوت واحد « ونحن على ذلك مصادقون . »  
فقال كريسوس مضطرباً ومخاضاً « انكم تريدون خداعى ، فهل تظنون انى  
أعمى أو مجنون ؟ أتظنون أن شهادتكم هذه تدحض قول مثل هستاسب وجو برياس  
وأرفنرز والكاهن الأعظم أوروباست ؟ انه بالرغم من هذه الشهادة الباطلة التى لا  
تبررها أية صداقة فان بردية سيكون جزاؤه الموت ان هو لم يفر الآن . »  
قال أراسب « ألا فلتهلكنى الآلهة ان صح أن بردية كان فى الحدائق المعلقة  
قبل ساعتين . »  
وقال جيبيز « لا تدعى بعد الآن ابناً لك ان كانت شهادتى هذه باطلة  
مزورة . »

أما دارا فقد كان على وشك الاستشهاد بالكواكب لولا أن بردية وضع حداً  
لهذه الضجة بأن قال بلى الرزاة والمهدوء « ان الجنند قادمون الى الحديقة للقبض  
على ، ولن أحاول الحرب لأنى برى ولأن هروبنى يزيد فى انهامى . وانى أقسم بروح  
أبى وعينى أمى العمياوين ونور الشمس الذى انى لم أكذب عليك يا كريسوس . »  
قال كريسوس « وهل لى أن أصدقك رغم عيى اللتين لم نخدعانى قط ؟ ولكنى  
صدقتك يا بنى لأنى أحبك وأميل اليك ، ولست أدرى أبرى أنت أم مذنب ،  
وأما الذى أدرى أنه يجب عليك أن تهرب حالا . أنت تعرف قبيز . وهذه مركبتى  
لدى الباب بانتظارك ، فلا تأخذك على خيلها رحمة وانج بنفسك . انظر الى الجنند



كيف ينباطون في القيد اليك ، كأنهم عالمون بشدة الخطر المحقق بك ويريدون أن يفسحوا المجال أمامك كي تهرب . فأسرع ، ما استطعت والا هلكت وضاع لنا ولك كل أمل في النجاة . »

وعند ذلك دفع دارا صديقه وصاح به « فربادية واذاكر انذار النجوم لك . » فوقف بردية ساكنا ثم أنفض رأسه الجميل ودفع أصحابه عنه بلطف وقال « اننى ما هربت قط في حياتى ، ولذلك فاقى ماض فيها ارتأيت لنفسى . ان الجبن في نظرى أيها الاخوان شر من الموت ، وانى لأفضل . ما ناة الظلم عن المهانة وسوء السمعة . هو ذا الجند القادرون . مرحبا بك يا بسكن . انك قادم للتبض على ، أليس كذلك ؟ أمهلنى لحظة أودع فيها اخوانى . »

وكان بسكن هذا من ضباط كواش القدماء ، وكان قد علم بردية الرواية والطعان وحارب بجانبه في حرب التابورى ، وكان يحبه كابنه . فاعترضه قائلا « لا حاجة لك بتوديع أصدقائك ، لأن المالك ، وهو نائركا المجنون ، قد أمرنى بالقبض عليك وعلى كل من يكون معك . »

ثم زاد على ذلك بصوت خافت « ان المالك قد تملكه الغضب فجعل يهذى ، وهو معتزم قتلك ، فيجب أن تهرب . ورجالى أطوع لى من بنائى وسيأترون بكل ما أمرهم به . وهم لن يتقبوك ان هربت . وانك لتعلم اننى بلغت أرذل العمر ، وان فارس لتخسر القليل ان طاحت رأى ثمننا لمصيانى . »

قال بردية أخذا بيديه « شكرا أيها الصديق ، ولكنى لا أستطيع قبول ما تقدمه لى لآنى برى ، ولائى أعلم أن قبز على حدته وتسره غير ظالم . هيا أيها الاخوان فان المالك سيمحاكمنا الليلة على الفور فى مثل هذا الوقت المتأخر . »

## الفصل التاسع عشر

### الحكم بالاعدام

بعد ساعتين من ذلك كان بردية وصحبه واقفين أمام الملك ، الجالس على كرسيه الذهبي ، أصفر الوجه غائر العينين . ووقف وراءه طبيبان وأيديهما كل أنواع الأجهزة الطبية من أسلحة وأوعية ، إذ أن قبيز كان قد عاد إلى صوابه منذ بضع دقائق بعد أن وقع فريسة نوبة صرع شديدة من تلك النوبات التي كانت تميزه فتملك عقله وجسمه . ولم ينجح هذه النوبة منذ وصول ، نايتيس ، ولكنها انتابته اليوم بشدة نظراً للتهيج العكسي الذي أصابه .

ولو أنه لقي برديه قبل ذلك بساعات لقتله بيده ، ولكن نوبة الصرع هذأت تأثيره ، وإن تمكن لم تبرئه من غضبه ، فأصبح في حالة يستطيع فيها أن يستمع لما يقال من الجانبين ، جانب الانهام وجانب الدفاع .

وقف عن يمين العرش هتاسب أبو دارا ، وجو برياس حموه ، وانتا فيرنز جد فايديم التي اتبعتها الملك وأحل نايتيس محلها ، وأوروباست كبير السكينة ، ثم كريوسوس . ومن وراءهم وقف بوجيز كبير الخصييان ، وعن يسار العرش وقف بردية مغول اليدبن ثم أراسب ودارا وزو بيروس وجيجيز ، ووقف في المؤخرة بضع مئات من الموظفين والنبلاء .

وبعد صمت طويل رفع قبيز عينيه ، وألقى على أخيه نظرة غاضبة ، وقال بصوت مكتئب « خبرنا يا كبير السكينة ما جزاء من يخذع أخاه ، ويذل شرفه ، ويناولي ملكه ، ويشين قلبه بأسود الأكاذيب . »

فتقدم أوروباست عند ذلك وقال « عند ما نتحقق اذانة مثل هذا الشخص يكون جزاؤه في هذه الدنيا موت ، ودينونة مخيفة لروحه على جسر شفتات <sup>(١)</sup> .

(١) كان الشائع في دين الفرس أن الأرواح تنقاد في اليوم الثالث بعد الموت إلى جسر شفتات حيث تحاكم ، فتصعد الصالحة إلى عليين وتهبط الشريرة في جهنم إلى أسفل سافلين .

وذلك لأنه داس على القوانين والأوامر . وهو بارئ بتهمة جرائم ثلاث قد فقد كل رحمة من قبل القانون الذى يقضى بـرد حياة المجرم اليه ان كان وقع فى الخطيئة مرة واحدة حتى ان كان هذا الرجل عبداً حقيراً . »

قال « اذن لقد استحقى بـردية الموت ، فخذوه أيها الجند واقتلوه . ابتعدوا به عني . صد أيها التمس ، فليست مفعياً بعد الآن لذلك اللسان الناعم المرائى ، بل ولست أنظر مرة أخرى الى تبتك العيين الخادعتين الخائنتين ، فليهما شيطانيتان تنويان بنظراتهما الساحرة كل انسان . امضوا به أيها الجند واقتلوه . »

فتقدم بسكن لينفذ الأمر ، وعندئذ انطرح كريسوس على قدمى الملك ولا مست جبهته الأرض ، ورفع يديه قائلاً « سعد الملك وطالت أيامه ونجحت مقاصده ، وأطاعت الآلهة بقاءه وحفظت له عرشه . أى ولأى الالهة أذنيك عن جماع كبائت الشيوخ ، واذكر أن أبائك العظيم كورس قد جعلنى مستشارك . انك أمرت بقتل أخيك لكننى أوصيك أن لا تكون أسير غضبك وسجين أهواء الفظ ، فمن واجب الملوك الحكما . يا ولأى أن يتيبنوا الأمر قبل الحكم وانفاذه فخذ أن تسفك دم أخيك فينصاع منه دخان يرتفع الى السماء ، ويصبح سحابة تجعل أيام القاتل مظلمة حالكة وتصيب على رأسه صواعق انتقام . يا لك . على أنى أعرف عنك يا ولأى الرغبة فى المدل لا الميل الى القتل ، فكن اذن كالقضاة يستمعون للخصوم ثم يصدر عن الحكم . فان فعلت ذلك وثبت على المجرم اجرامه واعترف به ، فان دخان دمه يصعد الى السماء ظلاماً ظليلاً لا سحابة سوداء قائمة ، وتكسب بذلك شهرة القاضى المادل لا سخط الآلهة ومقهم . »

فأصغى قبيز الى كريسوس دون أن يعترضه ، ثم أشار الى بسكن فتراجع ، وأمر بوجيز أن يعيد اتهامه .

فالتحنى النطقى أمام الملك وقال « اضطرت بسبب المرض أن أنرك البصرية والحدائق المعلقة لعناية زميلى كاندول ، الذى أضاع حياته بسبب اهماله . وعند المساء شرت بتحسنى فى صحتى ووجدت فتى خيراً منى فى الصباح ، فسرت نواً الى الحدائق لأرى هل كل شئ صائر كما يجب وعلى مقتضى الأوامر ، ولأشاهد تلك

الزهرة العجيبة عند ما تفتح هذه الليلة . وقد أمر مولاي الملك — نصرته الآلهة —  
بتشديد الرقابة على المصرية لأنها اجتثت على أن ترسل الى النبل بردية . . . »  
فقاطعه الملك قائلا « صه وتكلم في الموضوع . »

قال الخصى « دخلت الحديقة وكان نجم الشعري آخذاً في الظهور ، ومكنت  
هناك قليلا مع هؤلاء الأخميين النبلاء ، وكان يرفقهم السكان الأعظم والملاك  
كريسوس ، وكنا نرقب تفتح الزنبقة الزرقاء العجيبة الجمال والرواء . ثم ناديت  
بعبد زيملي كاندول وسألته بحضور هؤلاء الشهود العبدول الأشراف هل كل شيء  
على ما يرام فأكد لي أن الأمر كذلك ، وأضاف اليه أنه قادم من لندن نايتيتس ،  
وأنها مضت نهارها في البكاء ، وأنها لم تذوق طعاما ولا شرابا . فنفعتني خوفى عليها  
أن تسوء حالها الى أن أرسل كاندول في طلب طبيب ، وكنت على وشك أن أترك  
الأخمينيين النبلاء لأتحقق بنفسى حالتها الصحية ، واذا ذلك رأيت في ضوء القمر  
شيخ رجل . وكنت من الضعف بحيث لا أستطيع الوقوف ، فلم أجد أحدا قريبا  
في سوى البستاني . أما رجالي فكانوا بعيدين عنا يحرسون المداخل العديدة .

« فصفت يدي لأستدعى بعضهم فلم يحضر ، فاقتربت أنا نفسى من البناء  
تحت حماية هؤلاء الأشراف . وكان الرجل واقفا بالقرب من نافذة الشقة التي بها  
الأميرة المصرية . وبينما نحن كذلك صفر صفيرا منخفضا ، فظهر في الحال شيخ  
امرأة وضحت تمام الوضوح في ضوء القمر ، وفقرت من النافذة وجاء بها نحونا . فلم  
أصدق عيني عند ما استكشفت أن ذلك الرجل لم يكن غير النبيل بردية . وكان  
يحجبها عننا شجرة تبين كبيرة على أننا تمكنا من رؤيتهما بكل وضوح عند  
ما اجتازانا على بعد أربع خطوات منّا . وفيما أنا أردد في فكري هل لي الحق في  
القبض على ابن كورش نادى كريسوس بردية فالتفتي الشبحان فجأة وراء شجرة مرو  
وليس سوى بردية يا مولاي من يستطيع أن يوضح لنا الطريقة العجيبة في اختفائه ،  
وذهبت بعد ذلك تواء لتفتيش المنزل فوجدت المصرية منطرحة على مقعد في مخدعها  
فاقدة الرشده . »

أصغى الكل الى هذه الحكاية وهم في حيرة كبيرة ، وقض قبيل على أنيابه من

الغبيظ ، وسأل بصوت متهدج قائلاً « أتصادق على كلام الخمى يا هسناسب ؟ »

قال « بلى . »

قال « ولم لم تقبض على ذلك الذى عصى أوامرى ؟ »

قال « ما كنا يا مولاي شرطة ، وإنما نحن جند أهل حرب ونزال . »

قال « بل قل انك تنفى بكل حقير فى الدولة أكثر مما تنفى بولائك الملك . »

قال « ما ذا الآلهة يا مولاي . اننا نحترم مولانا الملك ونمت اليوم بردية بقدر

ما كنا نحب فيما مضى البرى . ابن كورش العظيم . »

قال « وهل تبيندت بردية تماماً ؟ »

قال « أجل يا مولاي . »

قال « وأنت يا كريسوس هل يسهل عليك أن تنقض ذلك ؟ »

قال « كلا . بل أقول انه خيل الى أنى رأيت أخاك فى ضوء القمر واضحاً كما

أراه الآن ، ولكنى أعتقد أنه لا بد أن نكون قد خدعنا بآخر يشبه أخاك تمام

الشبه . »

واذ قال ذلك اصفر بوجيز ، غير أن قبيز هر رأسه كأن الفكرة لم ترق لديه

وقال « ومن أصدق بعد الآن اذا كانت عيون خير رجالى تخدعهم ، ومن ذلك

الذى يتطلع الى منصب القضاء اذا كانت شهادة أمثالكم لا تعتبر شهادة يعول

عليها ؟ »

قال « هناك بينات وشهود أخرى لا تقل قوة ومثانة عما رأيت من بينات

وشهود ، وذلك يثبت أننا كنا نخطئ نحن نخدعهم . »

قال وقد خبط الأرض بقدمه « وهل من يجرؤ على أن يشهد لصالح ذلك الاثيم

الموغل فى الاجرام ؟ »

فصاح أراسب ودارا وجيجيز وزو بيروس بصوت واحد قائلين « نحن نشهد .

أنا . نحن . »

قال قبيز « خاة حقراء مارقون . » واذا رأى عين كريسوس تحذره خفض

صوته وقال « ما الذى عندكم من البينات لصالح صاحبكم هذا ؟ حذار مما سنطقون ،

عقاب شاهد الزور . »

فقال أراسب « نحن نعرف ذلك جيد المعرفة ، ونحن مستعدون أن نقسم بئرا أننا ما تركنا بردية وما غادرنا حديقته لحظة واحدة منذ عدنا من الصيد . »  
وقال دارا « وأنا دارا بن هستاسب أشهد الحق ، لا حائثا فيه ولا آثما ، ان أخاك برى . من هذه التهمة . فلقد رقيت معه طلوع نجم الشعرى ، وهو النجم الذى ظهر حسب قول بوجيز عند فرار بردية من الحداثى . »  
فخلق هستاسب فى ولده وهو مأخوذ دهنش ، واختلجه شك لدى معاهه هذه السمكيات ، وجعل قميز ينظر متفحفاً طورا الى شهود النفي وطورا الى شهود الاثبات ولم يستطع تصديق أولاء أو هؤلاء ، ولم يصل الى رأى حاسم .  
وظل بردية حتى هذه اللحظة صامتا ينظر بحزن الى يديه المغلولتين ، فانتز فرصة هذا السكوت وقال بعد أن حنى رأسه احتراماً وخضوعاً « هل يسمح لى .  
ولاى الملك بالكلام ؟ »  
قال « تكلم . »

قال « لقد أخذنا عن أينسا أن نسعى وراء كل طاهر طيب فقط ، ولم تشب حياتى حتى هذه الساعة شائبة شائنة أو رجس من عمل الشيطان . فإني كنت تعرف عني أنني اشتركت فى شر أو غش أو إيذاء ذلك الحق فى أن لا تصدق لى قولاً ، وإني كنت لا تجذب فى وفى أعمالى غلطة واحدة فخى عليك اذن أن تصدق قولى .  
ثم اذكر أن ابن كورش يفضل الموت على الكذب . اننى لأعترف أنه لم يقف قاض . بل هذا الموقف الحير المدهش . فخير رجالات الدولة يشهد البعض منهم على البعض الآخر ، الصديق يشهد على صديقه والأب على ابنه . ولكنى أقول لك لو أن الفرس أجمعهم قاموا قومة واحدة ضدك ، وأقسموا بأغلظ الأيمان أن قميز قد أتى هذا الامر القبيح أو ذلك ، ثم قلت أنت انك لم ترتكب شيئاً ، فإني أنا بردية أرى فارس كلها بالكذب وأصبح بالفرس أجمعين : لستم شهوداً عدولاً وما أنتم الا كاذبين . لا أقرب الى البحر أن يلفظ من جوفه نارا من أن يسمح ابن كورش للسان أن يخوض فى الكاذب : لا . لا . اننى وإياك يا قميز من شرف

المولد وكرم الحمد بحيث لا يصح لغيرك أن يشهد ضدي ، بل ولا يصح لغيرك أن يشهد عليك . »

فلان وجه قبيح عند مماعه هذه الكلمات ، وتابع أخوه القول قال « ولذا فاني أقسم لك بمنرا وبكل الملائكة الأبطال اني برى . وددت لحيايتي المدم والقناء . من هذه الدنيا ان كنت أكذب حين أقول لك : ان قدمي ما وطننا أرض الخدائي المعلقة منذ عودتي من النابوري . »

وكان صوت بردية نابناً رزينا ولهجته حين أقسم كانت لهجة الأكايد ، فأمر قبيز أن تفك عنه قيوده في الحال ثم قال بعد تفكير قليل « انني أهدى إلى التصديق لأنني استأحتل أن أتحيل فيك أن تكون أسوأ الناس وأردأهم وأبدهم عن الانسانية . وغداً نستشير المنجمين والعرافين والسكينة فلعلهم يستطيعون استكشاف الحقيقة . أترى بصيصاً من النور في هذا الظلام يا أوروباست ؟ »

قال « ان عبدك يا مولاي يظن أن شيطاناً قد تشكل بصورة بردية ليملك أخاك ويطلع نفسك الطاهرة بدم ابن أبيك . »

فهر قبيز رأسه واستصوب الجميع . قال أوروباست . وكان الملك على وشك أن يمد يده لمصافحة أخيه لولا أن حال بينه وبين ذلك دخول أحد حملة العصي يحمل خنجرأ أسلمه الى الملك . وكان قد وجهه أحد الخصييان تحت نوافذ مخدع نايتيس . فنفرس قبيز في الخنجر ، وكانت قبضته مرصعة بالياقوت والفيروز . فلما أن تبينه امتنع وجهه ، ورمى به على الأرض بنف أمام بردية فتناثرت حجراته السكرية ، وتساقطت منه .

ثم صاح وقد تملكته نوبة غضب شديدة « هذا خنجرك أيها النعس ، ولقد طلعت به صبح اليوم الخنير الذي رميته . وأنت يا كريسوس تعرف هذا الخنجر لأن أبي أخذه من خزانك في ساردس . لقد ثبت أخيراً لجرائمك أيها الكاذب المخاض ، فالشياطين ليست في حاجة الى أسلحة . ومثل هذا الخنجر لا يوجد في كل مكان ولا يلتقط من كل مكان . أراك تبحث عنه وتناديه في منطقك . لك أن تصغار فخنجرك ليس موجوداً فيها ، أليس كذلك ؟ »

قال « أجل لقد أضعته . لابد أن يكون قد سقط مني أو أن عدوا . . . »  
قال مقاطعاً « شد وثاقه ثانية يا بسكن . خذنه الى السجن . الا بعدا للخائن ،  
ألا سحقاً للحائن في يمينه الخالف زوراً . غدا يجب أن يشق . الموت عقاب  
الحنث بالآمان . أعناقكم أيها الجند أضربها ان فر منكم هؤلاء . لست أريد سماع  
شيء . بعد الآن . عني أيها الأندال الائمة الخائنون . وأنت يا بوجيز أسرع الى  
الخدائق المعلقة ، وأحضر المصرية التي . ولكن قف ، لا تذهب . لست أريد أن  
أرى هذه الحية الرقطاء مرة أخرى . لقد قارب الفجر أن ينبثق ، وغداً عند الظهر  
تجهد علنا على قارعة الطريق حتى تموت . واذن أنا . . . »

وهنا انابته نوبة صرع شديدة ، فسقط على الأرض مغشياً عليه . وفي تلك  
اللحظة العصبية دخلت كاساندين البهو يقودها القائد ميجايزوس الشيخ ، لأنها  
صممت بما حدث فصادرت حجراتها غير عابثة بتأخر الوقت ، وقامت لفورها  
لنستكشف الحقيقة ، وتمنع ابنها عن التسرع في الحكم . وكانت واثقة تماماً من  
براءة بردي ونايتيس ، وان تعذر عليها تفسير ما حدث . ولقد حاولت غير مرة أن  
تحدث نايتيس فلم تستطع ، وأخيراً ذهبت بنفسها الى الخدائق المعلقة ولكن الحرس  
أبوا عليها الدخول .

وأُسرع كريسوس لاستقبالها وقص عليها ما جرى ، تاركاً كل التفاصيل  
المؤلمة ، مؤيلاً لها اعتقادها في براءة المتهمين ، وبعد ذلك ذهب بها الى سرير الملك .  
لم يدم الاغناء طويلاً هذه المرة . وكان الملك ينام على سرير الذهب مغطى  
بدنار من الحرير المطرز بالذهب ، أصفر الوجه تعباً . فجلست أمه العمياء بجواره ،  
ووقف كريسوس وأوروباست عند قدميه ، والأطباء الأربعة في ناحية من الحجرة  
يتشاورون ويتباحثون همساً في حالة المريض .

وشرعت كاساندين تستعطفه وتترضيه متوسلة اليه أن لا يخضع لماطفة الغضب  
وأن يذكر أن لمثل هذه السورة في صحته أثراً شيئاً .

فقال الملك وهو يتسم ابتسامة مرة « أجل يا أمه انك محقة ، فانه يجب على أن  
أنخلص من كل شيء يشير غضبي . وجب أن تموت المصرية ، ووجب أن يلحق



أخى الخائن بعشيقته . »

وبذلت كلساندين كل ما أوتيت من فصاحة لجله على الاعتقاد ببراءة المتهمين ولهمدة غيظله ، وغضبه ، غير أن كل ما بذلته من توسل ودهوع ونصائح والدية لم يرحزحه عن عزمه قتل من سلبوه سعادته وهديوه .

وأخيراً قطع عليها نديها بقوله « أشعر أنني متعب منهوك جداً ، ولست أستطيع احتمال هذا العويل والندب بعد ذلك . لقد قامت الأدلة على اجرام نايتيتس وإدانتها وشوهه رجل وهو يغادر مخدعها في ظلام الليل ، ولم يكن هذا الرجل لصاً بل كان أجهل فتى في فارس كلها ، وهو هو الرجل الذى اجتبرأت أن ترسل له خطاباً بالأمس . »  
قال كريسوس وقد اقترب من السرير « وهل عرفت محتويات ذلك الخطاب ؟ »  
قال « كلا فهو مكتوب بالإغريقية . لقد استعملت الخائنة في كتابها لغة لا يعرف أحد في بلاطى قراءتها . »

قال « هل تأذن لى بقراءة هذا الخطاب . »

فأشار قمبر إلى صندوق صغير من العاج وضع فيه ذلك الكتاب المشوم وقال « انك واجده هناك فاقراه ، ولكن اياك أن تخفى أو تغير كلمة واحدة ، لأننى غداً سأدعو لقراءته مرة أخرى رجلاً من تجار سينوب . »

وعند ذلك انتعشت آمال كريسوس ، وخيل إليه أنه عاد للحياة مرة أخرى حينما أمسك الورقة بيديه . فلما قرأها غصت عيناه بالدهوع وقال ، بصوت خافت « ما كانت خرافة باندورا الاحقيقة واقعة . لست بعد الآن أجهل فى نفسى ضعفاً لهؤلاء الشعراء الذين شنوا الغارة فى شعرهم على النساء . وأسفاهن جميعاً كاذبات خائنات . يا لخداع الآلهة لنا يا كلساندين ! لقد منحتنا الآلهة نعمة النقصم فى السن لترانا عراة كالشجر فى فصل الشتاء ، ولتثبت لنا أن ما ظننناه ذهباً نفيساً لم يكن إلا معدناً خبيثاً ، وأن ما خلدناه ترياقاً لم يكن إلا سمّاً زعافاً . »

فملا نجيب كلساندين ، وشقت نياها ، وأطبق قمبر قبضته حينما قرأ له كريسوس

ما يأتى : —

« من نايتيتس ابنة أماسيس ملك مصر الى بردية بن كورش العظيم . أريد

أن أدلى اليك بأخبار هامة لا أستطيع الادلاء بها لغيرك . ولهذا أرجو أن أراك غدا في حجرات أمك . واعلم أن في وسعك عزاء قلب حزين أضناه الهوى ، فتمنحه لحظة سرور قبل الموت . عندى الكثير من الأخبار أريد البوح بها اليك ومنها بعض الأنباء المحزنة . أعيد عليك أنه لا بد لي أن أراك سريعا . »

وهنا ضحك الملك ضحكة يأس سحقت قلب أمه ، فأنحنت عليه تقبله فنعما قائلا « انه لشرف مشكوك فيه يا أماه أن أكون أحد بنيك ومن تعزين . انت بردية لم ينتظر أن ترسل اليه هذه المرأة الخادعة تدعوه مرة أخرى ، ثم شان نفسه بالقسم الغموس . وقد لحق بسببه صحبه ، وهم زهرة شبابه ، عارلا يمحى . وبسببه صارت أحب بناتك اليك . . . ولكن لا . ان بردية لم تكن له يد في افساد هذه المرأة الخبيثة الشيطانية . لقد كانت حياتها كفرا وجحودا وخداعا ، وسيعلم الناس من موتها أن قبيز يعرف كيف يعاقب . والآن اليكم عنى لأنى أريد أن أظل وحدى . »

وما كادوا يتركون الحجرة حتى نهض من سريره واقفا ، وجعل يروح ويغدو في الحجرة للمجنون ، وظل كذلك الى أن سمع أول صيحات الديك . والديك مقدس عند الفرس . فلما أشرقت الشمس ارتقى على سريره مرة أخرى ، وكان في نومه أقرب الى الغشى عليه منه الى النائم .

\*\*\*

وفي خلال ذلك كتب بردية في سجنه خطابا الى صافو يودعها فيه ، وجلس هو وصحبه ومعهم الشيخ أراسب يحسنون النبيذ :

قال زويروس « فلنمرح في اعتقادي أنه حان حيننا ودنت منيتنا . أراهن بحياتي أننا غدا سنكون في عداد الأوات ، فاحذوا الآلهة أن ليس لكل منا الا عنق واحد . ولو كان لكل منا اثنان ما كنت أججم عن الرهان ، بقطعة أوقعتين من الذهب ، على بقائنا في هذه الحياة . »

قال أراسب « لقد صدق زويروس ، فلنمرح الليلة ولنبعد عن أعيننا الكرى فتبقى مفتوحة ، اذ أنها عن قريب سوف تغمض الى الأبد . »

قال جيجيز « ليس لأحدنا أن يحزن للقاء حنفيه وهو برىء براءتنا ، فاهلاً أيها الساقى الأقداح . »

قال زو بيروس وقد رأى دارا وبردية يتحدنان « بردية ودارا معاً لقد عدتما الى أمرار كما مرة أخرى . الينا ، الينا وشاركنا في احتساء الخمر . ما رغبت بحق مثراً قبل اليوم في الموت ، ولكننى الآن أنطلع الى عزربيل وأرحب بمقدمه لأنه سينزع منا أرواحنا معاً . ان زو بيروس ليفضل الموت مع صحبه عن أن يعيش دونهم . »  
قال دارا « ولكن المهم الساعة أن نحاول تفسيراً لما حدث . »

قال زو بيروس « سيان عندى مت بتفسير لما حدث أو بدونه ، مادمت أعلم أنى برىء وأنى لا أستحق عقاب شهادة الزور . اجتهد أن تجيئنا بأقداح من ذهب يا بسكن ، فان الخمر غير سائنة الطعم في هذه الكؤوس النحاسية . ان قبير بلا شك لا يرغب أن تشكو عوزاً في أواخر ساعاتنا ، وان كان قد منع آباءنا وصحبنا من زيارتنا . »

قال بردية « ليس الغلز هو الذى يكسب الخمر المرارة ، وانما الموت الذى ينتظرنا هو الذى أكسبها هذا الطعم . »

قال زو بيروس « كلا فلست محفأ فيها تقول . أراى نسيت أن الشنق يحدث الوفاة . » واذ قال ذلك غمز جيجيز وأسر اليه قائلاً « كن فرحاً بشوشاً بقدر ما تستطيع ألا ترى أن بردية آلم لفراق هذه الحياة الدنيا ! ماذا تقول يا دارا ! »

قال « أقول انى أظن أن رأى أوروباست هو الصواب المعقول — ان شيطاننا قد تشكل بصورة بردية وزار المصرية لكي يكون من وراء ذلك هلاكنا . »

قال « هراء وجنون . لست أصدق مثل ذلك . »

قال « ولكن ألا تذكر أسطورة الشيطان الذى ظهر للملك قاووس بشكل أحد المغنيين للمطربين الحسان الوجوه ؟ »

قال أراسب « نعم أذكرها ، ولطالما طلب كورش أن تغنى له هذه الأسطورة

في الولائم حتى أنى استطاعتها ؟ أتريد سماع القصة ؟ »

فصاح به الكل « أجل ، أجل ، نريد استماعها . »

فسكت أراسب لحظة ثم ابتدأ في ذكرها ، بين غشاء وترديد ، مخبراً إياهم كيف أن قاووس هذا أصبح ملكاً كبيراً خضع له العالم أجمع ، وكيف أنه شتمخ بأفنه كبراً وعلاوا وعتوا حينما خضع له العالم وحينما رأى السكروز والتحف بمكدسة حول عرشه ، بين سلاسل ذهبية ، وعقود لؤلؤية ، وتاج ذهبي درى يلمع ويسطع ، وخيل هي أكرم الخيل جيء له بها من طاسير Thasir . فلما أن جلس يوماً للشراب في أيكه من الورد غشيت بالذهب ، ظهر لأحد رجال حاشيته عفرية في شكل مغن واستأذنه في الدخول على الشاه قائلا « اننى مغن من ماسندران<sup>(١)</sup> » ، فان راق للشاه أن يسمح له بالاقتراب من عرشه فليأمر . « فأمره قاووس أن يقترب ويأخذ مكانه بين جماعة المغنيين المنشدين . فقبل اذ ذاك أمام الملك ، ثم ضرب على قيثارة وغنى غنوة عن أروص ماسندران الجميلة قال : —

« شكرأ لبلادى ماسندران ، فلخيرات في مراعيها والبركات في جنباتها حيث الورد والياحين دائمة الازهار ، وحب الطولب وشقائق النعمان غضة متفتحة فوق تلاها . شكرأ لبلادى فهو اواها أبداً نقي ، وحقلها دائماً خضراء ، ورييها مستديم لا يطرده صقيع البرد ولا حارة القيظ . شكرأ لبلادى فالبلبل دائم الفناء فيها ، والوعل دائم المدو في أرضها فوق تلاها وبين وديانها ، والهواء عبق بشدى المطور ، والمين لا ترى فيها الا زهى الأنوار . وفي أنهارها تجري مياه حلوة يبيت أريجها في القلوب فرحاً وسروراً ، ويژهر سوسنها خلال بهان وآدور وفروردين ودى ( مايو ومارس ويوليه وابريل ) ، فلا تدوى له نفرة ولا يذبل ولا يموت . اما ضفاف أنهارها وجداولها فيأمنه خضراء طول السنة ، فيها يجد الصياد البراة والصقور سهلة المائل قريبة الصيد . شكرأ لبلادى فاللآلئ منشورة في طولها وعرضها ، وذهبها وحريرها مبهتان في كل مكان ، وكمنتها يلبسون أكابيل من ذهب ، ويلبس أنرافها مناطق نسيجها الذهب الدقيق . وهي في الجملة مرتع السرور ، فن داس آدم ترينها لقي أعظم سرور في هذا العالم . »

« فوعى قاووس هذه السكليات ، وأسرع الى ماسندران ، وهناك قهرته الشياطين ، وأفقده البصر . »

قال دارا « ولكن البطل العظيم رستم جاء وهزم ارشنج ومن معه من الشياطين ثم أطلق سراح الأسرى ، وأرجع البصر لكل من فقده وذلك بأثر قطر لهم في عيونهم من دم الشياطين المذبوحة . وكذلك سيكون الحال معنا أيها الاخوان .

(١) مقاطعة في شمال إيران خصبة للتربة اشتهرت بأنها موطن الشياطين.

صيتك اسارنا، وستفتح عيننا قبيز وعيون آبائنا العميان المحبولون لبروا براءتنا .  
أصغ يا بسكن ! انه ان كنا حقاً سنعدم فاذهب الى المجوس والكاهنين وبنخاري  
المصرى ، وقل لهم عنى : أولى بهم أن يتركوا بعد الآن رصد النجوم ، لأن هذه  
نفسها قد برهنت لدارا أنها كاذبة مخادعة . »

قال أراسب « أجل فلطالما قلت أن الرؤى ليست الانبؤات حقة . وقبل أن  
يسقط أيراداتاس قتيلاً في معركة سارديس رأيت بانثيا في نومها أن قد أصابه  
سهم ليدى . »

قال زويروس « ما أقساك يا أراسب اذ تذكرنا الساعة بأن الموت في ساحة  
الوغي أشرف من أن تضرب أعناقنا على هذه الصورة . »

قال « لقد صدقت وانى لا اعترف أنني رأيت الكثير من أنواع الموت ، وكها  
فى نظرى أفضل من ذلك الموت الذى ينتظرنا — بل وأفضل فى الحقيقة من الحياة  
نفسها . ايه يا ابتاه لقد مر زمن كانت الأمور تجري فى مجرى خير من مجراها  
الحالى . »

قال دارا « أذكر لنا شيئاً عن ذلك الزمن . »

وقال زويروس « وقل لنا لماذا لم تتزوج فلن يضريك أن نبوح بسر  
فى الآخرة . »

قال « لا سر ولا شئ . وكان بوسعكم أن تقفوا على ما تريدون منى الآن من  
أحد آبائكم . أصغوا الى اذن . كنت فى صغرى ألهو بالنساء وأرح مهن ، وكنت  
أضحك من الحب وأسخر من فكرته . وحدث يوماً أن يا شياه وهى أجل نساء عصرها ،  
وقعت أسيرة فى أيدينا . فكل كورش أمرها الى لائى ظالماً فخرت بأن قلبى منيع  
مضون مغلق عن الحب . وكنت كل يوم أراها ، فعلت أيتها الاخوان أن الحب  
أقوى من ارادة الرجل ، بل ويغلبه على أمره . ولقد رفضت هى كل ما كنت  
أقدمه لها ، وأغررت كورش باقصائى عنها ، وأن يرضى زوجها أيراداتاس حليفاً له .  
فلما نشبت الحرب وأوقد كورش نارها ، وأراد زوجها الجليل أن يخوض غمارها  
لنصرة حليفه، حملته هذه المرأة الأمانة ذات العقل الراجح بكل ما تملك من لؤلؤ ودر ،

قائلة له ان مسلك الشرف الذى سلكه كورش فى معاملتها وهى أسيرة لا يمكن أن يقابل  
 بذير الولاء المكين له و بذل كل شجاعة و بطاولة فى نصرته . فوافقها أبرادانتاس ،  
 وحارب من أجل كورش كالأسد الرئبال حتى سقط فى الميدان مستشهداً كالأبطال .  
 فقتلت بانثيا نفسها بجوار جثته . ولما سمع خدوها بذلك قصدوا قبرها وهناك انتحروا  
 حزناً على سيدتهم . ولقد بكى كورش طويلاً ذينك الزوجين الشرفيين وحزن عليهما  
 كثيراً ، وأقام لهما ضريحاً فى سارديس ذكرى لهما ، وكتب عليه هذه الكلمات  
 البسيطة ( ذكرى لبانثيا وابرادانتاس أشد أتباعى ولاء وإخلاصاً ) . ومن ثم  
 يستطيعون أن تدركوا يا أبنائى أن الرجل الذى أحب هذه المرأة لا يمكنه أن يعنى  
 أو يفكر بذيرها . »

فأصغى الكل وهم سكوت ، وظلوا واجبين فترة بعد أن أتمى أراسب حديثه ،  
 وأخيراً رفع بردية يديه الى السماء وقال « عفوك يا أورامزدا العظيم ، لم لا تمنحنا ميتة  
 شريفة بحميدة كابرادانتاس ؟ لم تقدر علينا هذه الميتة الحزينة كأننا قتلة سفاكون لدماء ؟ »  
 وإذا كريسوس يدخل عليهم مغلول الأيدي يقوده حملة السياط . فهرع اليه  
 صخبنا يستفسرون ويسألون . وذهب بردية لمناقشة من كان له مرشداً و معلماً زمننا  
 طويلاً . غير أن وجه كريسوس البشوش كان عابساً متجهماً ، وكانت عيناه تمان عن  
 حزن وكآبة ، وكان منظره فى الجملة يهدد بالويل والثبور وعظائم الأمور . فدفع عنه  
 الأمير بفتور وقال بصوت يرجف ولهجة صارمة « دع عنك يدى أيها الغر المفتنون فما  
 كنت مستحقاً منى ذلك الحب الذى أشعر به بحوك . لقد خدعت أخاك ، وغررت  
 بصحبك ، وخنت عهد تلك الفتاة المسكينة التى تنتظرك فى قهراتس ، وسممت قلب  
 ابنة أماسيس البائسة الثمسة . »

أصغى بردية اليه فى سكوت ، ولكنه حين سمع كريسوس يقول له « خدعت »  
 أطبق يديه وخبط الأرض بقدميه ، ونصاح به مفضياً « لولا سنك أيها الشيخ ،  
 وضعفك وبقية من الاحترام وعرفان الجميل أحفظها لك بين جنبي ، لكانت هذه  
 الكلمات الجارحة آخر كلماتك . »

سمع كريسوس قول بردية الذى دفعه الغضب اليه فلم يتحرك وأجاب « هذه

الحاقة تدل على أن الدم الذى يجرى فى عروق قبيز يجرى فى عروقك أنت أيضا .  
أخرى بك أن تسد على ما ارتكبت من آثام ، وأن تسأل صاحبك الشيخ عفو  
ورضاه عنك ، لا أن تضيف نكران الجليل الى جرائمك المزرية . »

واذ ذاك زال عن بردية الغضب ، وسقطت يدها المنقبضين الى جانبيه ، وعلت  
وجهه صفرة كصفرة الموت . فلأن هذا الحزن العميق قلب الشيخ وخفف من غضبه ،  
وفقد كان حبه لبردية شديدا فكاد يعانق بردية المذنب كما كان يعانق بردية البرى ،  
ولكنه أمسك بيده ونظر اليه كما ينظر الوالد الى ابنه الجريح فى الميدان ، وقال  
« خبرنى أمما المسكين المغتوب كيف أن قلبك النقي الطاهر قد خضع بسرعة الى الشر  
ومال عن طريق الخير ؟ »

فارتجف بردية ، وتساعد الدم الى وجهه المصفر ، وسحقت هذه الكلمات قلبه ،  
وكفر لأول مرة بعدل الآلة . وما وسعه إلا أن قال انه ضحية قدر قاس شديد ،  
وانه يرى نفسه كالحيوان المطارد المخرج سدت عليه المسالك والمنافذ ، فوقف يستمع  
صراخ الصيادين ونباح الكلاب وقد أحبط به الكل .

وكانت نفسه حساسة تشبه فى رقتها نفس الطفل الصغير ، فلم يستطع احتمال  
ضربات القدر الشديدة . وكان قد درب جسمه وعضلاته على مقابلة الأعداء جسما  
بلحسم ، فلم يعلمه أساتذته كيف يقابل شدائد الحياة ومراثيها . وهل كان يظن أحد  
أن قبيز وبردية قد يقمان عرضة لشدة قاتلة ، وهل كان يخطر ببال أحد عنهما إلا  
أنهما يمرحان أبدا فى مجبوحة السعادة ، ويكرغان كأس السرور حتى الثمالة ؟

ولم يخطر زو بيروس أن يرى صديقه غرقا فى دعوته ، فأنجى على كريسوس  
لوما وتأنبا لظلمه وقسوته . ونظر جيبيز الى أبيه يرجو ويستعطف ، ووقف أراسب  
بينهما كي يذب عن الفتى ويدفع عنه غضب الشيخ وتماذيه فى أيدائه والنيل منه ،  
وهو قد أغمق قلبه حزنا وهما . وأما دارا فانه لازم الصمت مدة وحمل يرقبهم ثم  
اقترب من كريسوس بكل تأن وتؤدة وقال « انكم ماضون فى إيلام بعضكم البعض  
والمتهم لا يدري بنوع تهمة ، والمدعى لا يستمع لدفاع المتهم عن نفسه . فقل  
يا كريسوس ، بحق الصداقة التى يئبنا حتى اليوم ، ما الذى دفعك لأن تحكم على

بردية هذا الحكم القاسى ، فى حين أنه لم يمض طويـل وقت عليك كنت تعتقد فيه براءة بردية ؟ »

فأدلى الشيخ اليهم فى الحال بما طلبه دارا . قال لهم انه رأى خطابا من نايتيس مكتوباً بخطها ، وفيه تعترف لبردية مباشرة بمبها له ، وتسأله أن يقابلها فى خاوة . أما شهادة عينيه وأعين أكبر رجالات الدولة ، والخنجر الذى وجد تحت نوافذ نايتيس ، فلم تكن عنده دليلا قاطعاً على ادانة بردية ، ولكن وقع هذا الخطاب على قلبه كان كالصاعقة ، فذهب بالبقية الباقية من نقة فى عفاف النساء وطهرهن . وختم كلامه قائلا « لقد تركت الملك وأنا معتمد تمام الاعتقاد أن هناك علاقة غير شرعية بين صاحبكم وبين الأميرة المصرية ، التى كنت أعتقد أن قلبها مرآة لاطيبة والشرف والجمال فقط . فهل تجدوننى مخطئاً فى لومى ذلك الذى لطخ هذه المرأة النقية ، وشان معها نفسه وكانت لا تقل عنها نقاوة وطهرآ ؟ »

قال بردية وهو يضرب كفاً على كف « واثى لى أن أثبت براءتى ؟ لو أنك كنت تحببى حقاً لصدقتنى ، ولو أنك كنت حقيقة تعنى بأمرى . . . »

قال كريسوس « اننى فى محاولتى انقاذ حياتك منذ بضع دقائق قد دفعت بحياتى الى العطب . فأننى حين سمعت أن قبيز قد اعتزم موتك تهادماً أسرعته اليه ، وألححت فى الرجاء . ولكن ذهب كل رجاء لى عينا ، فاجترأت لى تأنيبه وتعنيفه بشدة وهو فى حالة غضب شديدة ، فانهطع حبل صبره الواهن ، وأمر الجنود وهو فى سوريته تلك أن يضربوا عنقى فى الحال . فقبض على جف ، وهو أحد حملة السياط على الفور . واذ كان الرجل مدينا لى بالكثير أرجأ التنفيذ الى الصباح ، وبذلك أبقى على حياتى ، معتزلاً اخفاء أمر تأجيل التنفيذ . وكـم أنا مسرور يا أبنائى لانى لن أعيش بعدكم فسأموت بجانب المذنب وأنا البرىء الذى لم يجترم جرماً . »

فأثارت هذه الكلمات الأخيرة مثاراً آخر للخلاف .

وظل دارا ساكناً هادئاً وسط هذه الجلبة . وأعاد ثانية تحكاية المساء كلها ليهـرن على أنه من المستحيل على بردية أن يكون قد ارتكب هذه الجريمة المتهم بها . ثم دعا المتهم ليدرا عن نفسه تهمة الخيانة ونكث اليهود ، فدفع بردية عن نفسه كل فكرة



نرى الى وجود صلة بينه وبين ناييتنس ، ودعم حججه المقنعة بيمين محرجة ،  
فترزع اعتقاد كريسوس في ادانته ثم زال بتانا . ولما أن أتم بردية كلاهما تنفس  
كريسوس طويلا ، كأنما ألقى عن عاتقه حملا ثقيلا ، ثم ضم الفتي الى صدره .



ملك الفرس

Historian's History  
of the World

تقلا من كتاب

ولكنهم لم يستطيعوا الوصول الى  
حقيقة ما حدث ، غير أنهم أجمعوا الرأى  
كلهم على أن ناييتنس أحببت بردية  
وانها كتبت اليه هذا الخطاب طوعا  
لسى نواياها ومقاصدها .

وقال دارا « ان كل من رآها ساعة  
أعلن قبحه أن بردية قد اختار لنفسه  
زوجة لا يشك لحظة في أنها تهواه . ولقد  
سمعت أبافايديم يقول حين سقط الكأس  
من يدها انه يرى أن للمصريات غراما  
بهوى أشقاء أزواجهن . »

وفيما هم يتحدثون أشرقت الشمس  
فأضاءت أشعتها سجنهم .

فهمهم بردية يقول « ان ميرا يريد  
أن يزيد موتنا شدة . »

قال كريسوس « كلا بل انه يضيء سبيلنا الى الأبدية شفقة منه وحنانا  
علينا . »

## الفصل العشرون

ظفر بوجيز

أما البرئية التي كانت سبباً في كل تلك الماعب والصعاب فقد مر عليها منذ وليمة عيد الميلاد ساعات كلها تامة وشقاء . وبعد تلك الكليات القاسية التي شيعها بها قبيز من المهرجان لم تسمع شيئاً عن حبيبها الغاضب أو عن أمه أو أخته . فلم يعض يوم منسند مجيئها الى بابل الا وكانت تقضيه مع كساندين وآتوسا ، ولكنها اذا ما رغبت في الذهاب اليهما لكي توضح لها سر سلوكها الغريب في تلك الليلة ، فان حارسها الجديد كاندول كان بمنعها بانانا من أن تغادر محادعها . وكانت تظن أن خلاصة وافية واضحة للخطاب الذي جاءها من مصر تذهب بكل تلك المأساة ، وتعيد الأمور الى مجاريها . ولقد خيل لها أنها رأت قبيز ماداً نحوها يده يسألها الصفيح عن تسرعه وعن غيرته الجنونية . وسرى اذ ذاك الى قلبها نوع من السرور لدى تذكرها جملة معتمها مرة من ابيكوس وهي « كما أن الحى تكون أشد وطأة على الرجل البدين القوي منها على الأعرج الضعيف ، فكذلك النيرة يكون فتكها بقلب العاشق الواله أشد منه بالخلي » الذي من الهوى قلبه مساطحيا .

فاذا كان هذا الرجل الخبير بالحب محققاً فان حب قبيز لها لا بد أن يكون شديداً ، والا ما كانت تصل النيرة الى قلبه بهذه السرعة وبهذه الشدة . ولقد شاب هذه الثقة في حب قبيز لها أفكار مخزنة عن بلادها ، وبعض الشعور بويل قادم ومصاب داهم ، فلم تستطع لنفسها فكاً كما من هذه الآلام . وجاء وقت الظهيرة ، وتوسطت الشمس كبد السماء تبعث في الجو أشعتها المحرقة ، ولكن لم يصلها نبأ عن أخلصت لهم الحب والولاء ، فاعتراها قلق شديد جعل يتزايد كلما اقترب الليل . وعند الغروب جاءها بوجيز وأخبرها ، وهو يتهمك تهكماً ، أن خطاها الذي أرسلته لبردية وقع في يد الملك ، وأن ابن البستانى الذى كاف بإصالة قد أعدم . فلم تستطع أعصاب الأميرة ، وكانت نائرة مضطربة متعبة ، احتمال هذه الضربة الجديدة

فأغشى عليها . وقبل أن ينصرف بوجيز حملها وهي فاقدة شعورها الى مخدع نوها ، وأغلق عليها الباب اغلاقاً محكماً .

ووقف بعد ذلك بزمَن قصير رجлан ، شيخ وفتى ، عند الباب السرى الذى فحسه بوجيز من يومين . فوج منهُ الفتى وقف الشيخ رابضاً عند سور القصر . ثم شوهدت يد تشير الى الفتى من النافذة ، فأطاع الاشارة وقفز الى الطنف ثم دخل الى الحجرة وبعدئذ تبودلت كلمات الترام ، وسمع اسمها جوماتا واماندين يترددان همساً . أما القبيلات والوعود فكانت تعطى وتؤخذ . وأخيراً صفق الشيخ بيديه ، فأطاع الفتى وعانق وصيفة نايتيتس وقبلها مرة أخرى ، ثم قفز من النافذة الى الحديقة وأسرع في سيره . ماراً بالقادسين لرؤية الزينة الزرقاء ، فوج هو وزميله الباب السرى المفتوح ثم أغلقاه بدقة وتواريا .

وأسرعت ماندين الى الحجرة التى اعتادت سببتها أن تقضى فيها ليلها . وكانت ماندين قد وقفت تماماً على عاداتها ، وعرفت أنها فى كل مساء عند طلوع النجوم فى السماء ، اعتادت أن تذهب الى النافذة المطلّة على الفرات ، وهناك تصرف الوقت محذقة نظرها الى النهر تارة والى السهل أخرى ، وإنما فى هذا الوقت لا تكون فى حاجة لخدمتها ، ولذا قد أمنت ماندين أن يراها أحد فى هذه الشقة ، وشجعها على انظار حبيبها فيها اعتمادها على حماية كبير الخصيان لها .

وما كادت تستكشف أن مولاتها فى انغماس حتى سمعت لفظاً يملأ الحديقة ، وأصوات رجال وخصيان مختلطة ، ثم صوت البوق نفخ فيه لنبية الحراس . فخشيت فى مبدأ الأمر أن يكون حبيبها قد انكشف أمره ، ولكن ظهور بوجيز فجأة وقوله لها بصوت منخفض انه فر آنساً مطمئناً جعلها تنادى الوصيفات الآخر وكانت قد أمرتهن بالذهاب الى حجرات النساء خلال المقابلة ، فمدن اليها نائبة ، وأمرتهن أن يجيئان مولاتها الى سريرها ، وبدأت تعالجها بكل أنواع العلاج التى تعرفها كي ترد اليها شعورها . وما كادت نايتيتس تفتح عينها حتى دخل بوجيز يقبعه اثنتان من الخصيان وأمرها أن يقيدا يديها الرقيقتين وذراعيها الجليدين بالقيود والأغلال .

خضعت نايتيتس ولم تقه بشئ . حتى لدى مخاطبة بوجيز لها قائلاً لدى مآذرتة

الحجرة « قرى عيناً فى محبسك يا حمامى الصغيرة المسجونة . لقد أخبروا مولاي الملك زوجك أن خطافاً ، ملكياً كان يرح ويلهم فى برجك . وداعاً واذكرى بوجيز المسكين المذهب حين ترطب برودة الأرض حرارة جسمك . أجل يا حمامى الصغيرة فالموت يعلمنا كيف نتبين أصدقاءنا الحقيقيين ، ولذا فإني إن أتركك تدفين فى كيس خشن من الكتان بل فى ملادة من الحرير الناعم الأملس . وداعاً يا عزيزتى . » فارتجفت الفتاة المسكينة المنكوبة لدى سماعها هذه الكلمات ، ولما خرج الخصى سألت مائدين أن يخبرها بمعنى ذلك كله . فقالت لها الفتاة — بارشاد بوجيز — إن بردية جاء خفية الى الحدائق المعلقة ، وقد رآه عدد كبير من الأخميين حينما كان هم بالدخول من إحدى النوافذ : وقد علم الملك بخيانة أخيه ، والناس يخشون أن تدفعه غيرته الى ما لا يحمد عقباه . وكانت دموع الفتاة تهطل أنساء حديثها فظنت نايتيتس أن بكاءها دليل اخلاصها وعطفها عليها ، فسررها منها ذلك .

ولما انتهى الحديث نظرت نايتيتس الى قيودها نظرة اليأس والقنوط ، ومضى عليها بعد ذلك زمن طويل قبل أن تدرك هول موقفها . ثم قرأت ثانية الخطاب الوارد اليها وكتبت على ورقة صغيرة هاتين الكلمتين « انفى بريئة . » وبعدئذ طلبت الى وصيفتها الباكية أن تسلم ، بعد موتها ، الخطاب والورقة الى أم الملك . ثم أمضت لييلها ساهرة ، وبدأ الليل لها طويل الأمد لانهاية له . وأخيراً ذكرت أن فى صندوق عطورها وزيتها نوعاً من دهان لتحسين بشرة الوجه ، وهذا الدهان سم زعاف اذا أخذ منه مقدار كاف . فأمرت باحضار هذا السم وعزمت وهى هادئة أن تتناوله قبيل أن يبدأ الجلاد بالتنفيذ فيها . ومن ثم بدأت تستشعر من نفسها سروراً حين جعلت تفكر بساعتها الاخيرة ، ساعة أن تفارق هذه الحياة . قالق فى نفسها « حقاً انه قاتلى ، ولكنه يقتلنى بسبب هواه لى . » ثم خطر لها أن تكتب اليه وتترف له بكل حبها له . ولكنه لا بد أن يسلم الخطاب بعد موتها حتى لا يظن أنها انما كتبت طمعاً فى النجاة بحياتها . وكان أملها فى أن ذك الرجل الصلب الذى لا يلين قد يبكى عليها ويندبها ، اذا ما جاء على آخر اعترافها بهواه ، باعناً على سرورها .

وعلى الرغم من قيدها الثقيل استطاعت أن تكتب له ما يأتي « ليس التمييز أن يتسلم خطابي هذا الا بعد موتي . واني ما أردت به سوى أن أخبره أنني أحبيته أكثر من الآلهة ومن الدنيا — أجل بل وأكثر من الحياة ، وأنا لازلت في مقبليها . وأما كاساندين وآتوسا فلي عليهما أن تذكراني وترحما علي . وستعلمان من الخطاب الوارد لي من أمي أنني بريئة ، وأني من أجل أختي المسكينة تاخوطيني رغبت في لقاء بردييه . ولقد أخبرني بوجيز أنه قدبت في أمر موتي ، ولسكني سأقتل نفسي اذا ما أقرب الجلال مني . واثني أرتكب هذه الخطيئة يا قبير ضد نفسي كي أقتلك من اتيان أمرشائن فيه منقصة لك . »

ثم أعطت هذه الورقة والخطاب الوارد لها من أنها الى ماندين الباكية ، ورجتها أن تعطيهما الى قبير وانما بعد موتها . وبعد ذلك جئت راحة تعلى لآلهة آبائهم مبتهلة اليهم أن يصفحوا عنها ويغفروا لها ردتها وكفروا بهم .  
وتوسلت اليها ماندين أن ترفق بضعفها وتجلس الراحة بالنوم فأجابتها « أراني في غير حاجة للنوم فليس لي من اليقظة ، كما تعلمين ، الا قليل . »

ولما عادت الصلاة وانشاد أغانيها المعصرية القديمة ، توجه قلبها شيئاً فشيئاً الى آلهة آبائها الذين أنكرتهم بعد جدل يسير . ولم تكن صلواتها تخلو من اشارة الى الحياة بعد الموت ، في العالم الباقي ، في مملكة أوزيريس حيث يحكم الانسان والاربعون قاضياً على الروح بعد أن تكون قد خبثتها المعبودة نحوت ، الهة الصديق ، التي تشغل منصب الكتائب المسجل في السماء . فهناك تستطيع أن تمنى نفسها بملافاة من أحببت ثاني مرة في حالة ما يبقى جسمها ، وهو مرتع روحها ، محطاً مصوناً بعيداً عن الفساد ، الا اذا لم تبرر روحها القصة مسلكتها فترغم على التقص داخل جسيم حيوانات أخرى مختلفة . ولقد فزعت أيتها فزع لشرط بقاء الجسد بعد الموت وقد انطبع في ذهنها منذ الصغر أن مصير الروح يتوقف على حفظ الجسد ، وهو ذلك الجزء الذي يبقى من الانسان في هذا العالم بعد الوفاة . وتمكنت منها العقيدة الخطيئة التي بسببها بنيت الاهرام ونحتت الصخور ، فسرت في مفاصلها رعدة عند ما خطر لها أن جثتها سوف ترمى ، حسب الطقوس الفارسية ، في العراء تنهشها

الكلاب الجائعة والبراة من الطيور الجارحة ؛ وهكذا تلعب بها قوى الفناء والعدم  
فبحرم روحها من كل أمل لها في الحياة الأبدية الباقية . وبعدئذ خطر لها ان تثبت  
اخلاصها لآلهة آبائها مرة أخرى فتجثو أمام ملائكة النور هذه الذين يعيدون أجساد  
الموتى الى عناصرها الأولى ويقاضون الروح فقط . ولذا بسطت يديها الى الشمس  
العظيمة الكبيرة ، التي بددت بأشعتها الذهبية الشديدة بالسيف الضباب الذى كان  
يعلون نهر الفرات . ثم فتحت فها لتغنى الاناشيد المجوسية الجديدة تمحداً بغيرها . ولكن  
صوتها خافت هذه المرة . فبدلاً من أن ترى مثراً رأت الهة العظم رع الذى طالما  
عبدته في مصر ، وبدلاً من أن تغنى أنشودة مجوسية طفقت تغنى أنشودة مصرية  
اعناد كنة المصريين أن يحبوا بها الشمس المشرقة . وهذه هى الانشودة : —

« غروا سجداً وجثياً أمام أعين الآلهة ، ابن السماء ، رع العظيم ، اركعوا له فوهو بما  
رزق من قدرة يخاف نفسه ، فيتلناه الضبح كل يوم مولوداً جديداً . المجد لرع الذى يسبح في  
السماوات فوق البحار فينثر الحب والسعادة والرفاهية . أنت الذى خلقت كل هذه الكائنات  
في الارضين والسماوات ، وأنت الوحي الذى يمت بأشعته الفاترة الحياة الى أصحاب القلوب النقية  
الطاهرة . المجد لك أيها المعبود رع ! انك حين سمير بأشمتك في السماوات ذات الزرقة الصافية ،  
تجرب كل الآلهة لدى اقترابك خشية وسرواً منك يا رع ، يا ابن السماء . » (١١)

بعثت هذه الانشودة العزاء والسوى في قلبها . ولما أن نظرت الى الضوء الضايل  
الذى لم تكن أشعته تكفى لان تبهر بصرها جرى بها الفكر الى أيام طفولتها الاولى ،  
فتجمع الدمع في عينيها . ثم أطلت بعدئذ على السهل الواسع الممتد أمامها ، فرأت  
الفرات بموجاته الصفراء يشبه النيل ، ورأت قرى كثيرة تبدو ، كها هو الحال في مصر ،  
من بين حقول الحنطة المكتظة اليانعة ؛ ورأت المزارع غاصة بأشجار التين .  
وكانت أحراش الصيد الملكية في الجهة الغربية من الحدائق المعانة ، فاستطاعت  
أن ترى فيها أشجار السرو والبنقد ممتدة على مسافة طويلة . وكان الندى يلعب على  
نصال الأوراق والحشائش ؛ وكانت الطيور تغنى وهي جائعة في الايكات والادغال  
الحيطة بأعشاشها ؛ وكان النسيم ، ما بين آن وأن ، يهب فيحمل اليها أرج الدورد  
والرياحين ويعبث بأعلى أشجار النخيل الرفيعة القسامة زاراً على ضفتي النهر وفي  
الحقول التي يحترقها .

(١١) نقل عن نقوش وجدت فوق قبرى لوحة محفوظة بمتحف برلين .

ولطالما أعجبت بهذه الأشجار الجميلة ، فقارنتها براقصات حينما رأتها وقد أمسك الريح بنواصيها فجعل جندوعها الهيفاء تتمايل ذات اليمين وذات الشمال . ولطالما قالت في نفسها انه لا بد أن يكون مسكن العنقاء بين هذه المخيل . ويقول السكينة انها تجي مرة في كل خمسمائة عام الى معبد رع في هليوبوليس ، وهناك تلقى بنفسها في هلب البحور المقدس اسكى نابعث مرة أخرى من بين الزماد حية تسمى أجمل مما كانت ، ثم تطير بعد ثلاثة أيام الى وكرها ناحية المشرق . وفيما هي تفكر بهذا الطائر مؤلمة أن تنبعث هي مرة أخرى من بين رماد شقاها الى فرح جديد وسعادة جديدة ، طار نحوها طائر كبير ذو زغب لامع براق من جوف شجرة السرو القائمة التي كانت تمجج عن بصرها قصر الرجل الذي أحبه والذي هو سبب شقاها ، ثم حلق الطائر في الجو ، وارتفع الى اعلى شاهق ، وأخيراً حط رحله على نخلة قريبة من نافذتها . ولم تكن قد رأت من قبل طائراً كهذا الطائر ، فوسوست لها نفسها أن هذا الطائر ليس من الطيور العادية ، لأن قدمه ربطت بسلسلة ذهبية قصيرة ، ولأن ذيله يبدو كأنه حزمة من أشعة الشمس لا من ريش مختلف الألوان . واذن فلا بد أن يكون هذا الطائر هو « بنو <sup>(١)</sup> » طائر رع ، فحشت مرة أخرى ، وأشدت في خشية وخشوع الأ نشودة القديمة تجي بها العنقا ، ولم تحول عنها بصرها ، قالت :

« في الملا فوق رؤوس الفانين الذاهبين نحو الماني أجنتي لاسيع في الجو . خلقتي خالق الخالق لكي ترى الكائنات الحية في صورة من صورة الزاهية ، نصورتني متعة للتأطرين كالرايين البانعة الزهرة في بئاع الارض . وجملي أكثر رونقا وضياء من كل ضوء ، ولسكنه أخفى عن الناس حقيقى كي لا يعرفونى ، وذلك لاني أعرف ما كان وما سيكون . ألت روح رع الخالدة ؟ » <sup>(٢)</sup>

أصنى الطائر الى غنائها وهو يحن رأسه الصغير ذى الزغب المتبارج في تودة وسكون ، وجعل يحركه من جهة الى أخرى . وفي اللحظة التي انتهى فيها انشادها طار بعيداً عنها . فنظرت نايتيتس اليه وهي تبسم . وما كان هذا الطائر الا أحد عصافير الجنة قطع السلسلة التي كانت تربطه باحدى أشجار البستان ، فظنته العنقا . طارها المقدس . فسرى الى قلبها اطمئنان النجاة بروحها في العالم المقبل ، وظننت أن الاله رع قد أرسل طائره اليها ، وأن روحها بعد موتها ستقتمص جسم ذلك

(١) اسم العنقاء بالهرمية القديمة . (٢) نقلا عن الفصل الثالث والثمانين من كتاب الموتى .

الطائر . فما أكثر احتمالنا للصائب والأرزاء . ادام يريق الرجاء والأمل يلعب ألام  
عيوننا ، فإذا لم تجبنا هذه السعادة المبتغاة الممننة طال انتظارنا اليها ويكون لتلك  
الانتظار ذلك الطعم السائح وتلك الخلاوة المروقة . وهذا الشعور كاف في نفسه ،  
فهو يشمل نوعاً من السرور يستطيع الحاول محل الحقيقة . ولقد كانت نايتيتس متعبة  
مكدودة ، واصكنها اضطجعت على فراشها تحدها الآمال الهراقة ونامت على الرغم  
منها نوعاً لا تشوبه الأحلام والرؤى ، دون أن تمس السم .

والشمس المشرقة في الجلة تروح قلوب المحزونين الذين قضوا ليلهم في البكاء ،  
ولكن ضوءها النقي يحل ضعفاً ثقيل على النفوس الآثمة والضائر الجرمة التي تستطيع  
الظلام وتمسقه . وظلت ماندين بقطة خلال نوم نايتيتس يبكها ضميرها أشد تبكيت  
فكم كان يسرها أن يتأخر شروق شمس ذلك اليوم الذي سيكون فيه هلاك أرق  
الحسان وأشقهين عليها ، ولم كان يلذ لها أن تمضي بقية حياتها في ليل داهم وظلام  
قائم لو أنها بذلك تستطيع أن تسترد ما كان منها فكاكاً له لم يكن .

ولقد رمت الفتاة الطيبة الخرقاء نفسها بأنها قاتلة نفسها بريئة ، فاعتزمت غير  
مرة أن تعترف بالحقيقة كلها لتنفذ نايتيتس ، ولكن حبها للحياة وخوفها من الموت  
كانا في كل مرة يتغلبان على قلبها الضعيف . ففي اعترافها موت محقق لها ، وهي  
تعتقد أنها خلقت للحياة ، هذا الى آمال كثيرة يجيش بها صدرها ، فيدأ لها القبر  
مرعباً مفزعاً . رأت أنها تستطيع البوح بالحقيقة كلها لو كان جزاؤها السجن المؤبد فقط  
ولكن المسألة مسألة حياة وموت ، فهي اذن لا تستطيع إنفاذ هذا العزم ، وعدا ذلك  
هل اعترافها ينقذ في الحقيقة نايتيتس وقد قضى عليها الموت ؟

ألم تظن هي نفسها بايصال رسالة لبردية على يدى ذلك الصبي المسكين ابن  
البستاني ؟ لقد انكشف أمر هذه الرسالة السرية ، وفي هذا ما يكفي لهلاك نايتيتس  
حتى اذا لم يكن لها هي ، ماندين نفسها ، ضلع في الموضوع . فما أمرنا معشر  
الآدميين في تلمس المعاذير لتبرير خطايانا وآثامنا ؟

وعند شروق الشمس كانت ماندين راكمة بجوار سرير ولاتها تبكي بكاء مرّاً  
وقد أدهشها أن نايتيتس استطاعت أن تنام هادئة هذا الهدوء .



كذلك لم يتم بوجيز كبير الخصيان ليله ، ولكنه قضى ليلة من أسعد لياليه . فلقد أعدهم ، بأمر الملك ، زميله كاندول المسكروه منه لاهاله ، ولائهاه أنه قبل رشوة قدمت اليه . ونايتيتس لم تسقط من عليائها لحسب بل حكم عليها بموت شائن . هذا الى أنه صدم نفوذ أم الملك صدمة شديدة . وسره في النهاية اعتقاده أنه فلق بدهاهه كل رجالات الفرس وأنه نجح في كل خططه وصار يرجو أنه بعز يرته فايديم سيصبح مرة أخرى بوجيز صاحب الحول والطول كما كان . وكذلك صادف هواه حكم الموت على كريستوس وعلى أصحابه الأبطال الغتيان ، لانهم قد يكونون يوماً أداة لكشف دسائسه واعلانها للعلا .

ولما تنفس الصبح غادر مخدع الملك وذهب الى فايديم . ولم تذق هذه الفارسية المنه جربة طعم الراحة ، وكاد يقتلها الانتظار ، لان اشاعة ماحدث كانت قد وصلت الى القصر وتسربت اليها في حجراتها .

واضطجعت على وسادة من أرجوان في حجرة لباسها وزينتها ، وكان عليها قميص من الحرير ، وبقدها حذاء أصفر مرصع بالفيروز والؤلؤ . وذلك كان لباسها في تلك الساعة ووقف حولها عشرون وصيفة ، فلما أن سمعت صوت بوجيز صرختن وقامت لمقابلته ، ثم غمرت به بسيل من أسئلنها التي كانت تدور حول عدوتها نايتيتس .

قال بوجيز وقد وضع يده على كتفها « على رسلك يا حمامتي الصغيرة ، فاذا لم تهدئي كالجرذ الصغير حين أدلى اليك بقصتي ، واذا لم نوقفي هذا التيار الجارف من الاسئلة كهفت عن التحدث اليك فلا تعرفين من قصتي شيئاً البتة . أجل يا ملكتي الذهبية ، لدى في الحقيقة كثير من الاخبار ، فاذا أنت قاطعتي كلما حلاك أن تقاطعتي فاني غير منته من سرد هذه الاخبار حتى الغد . أيها الجمل الصغير ، لازال على الكثير من العمل في يومى هذا . سأحضر أولاً شهر المصرية على أنان ، وثانياً على أن أشهد مصرعها . . . أراني أذكر قصتي سلماً . على أن أنت أبدأها ثانية . وسأسمح لك أن تصيحى وأن تضحكى وأن تصرخى فرحاً ما شئت أن تصرخى ، ولكنى أمنعك كل المنع وأحظر عليك بتاتاً أن تسألينى سؤالاً واحداً حتى أتم لك حديثى وبعد ذلك أرانى مستحقاً منك كل ملاطفة . الآن أشعر بانفراج أسارى

وأحس أنى أستطيع البدء فى الحديث . حكى أنه كان فى فارس ملك عظيم له عدة زوجات ، غير أنه كان ينزل فايديم من قلبه منزلة لم تكن لسواها من أترابها . فى ذات يوم خطر له أن يطلب يد ابنة ملك مصر ، فأرسل أخاه فى وفد كبير الى سايس بخطبها الى أبيها . . . »

قالت فايديم وقد عيل صبرها « ما هذا الهراء ؟ أريد الآن أن أعرف ما حدث . »

قال « صبراً ، صبراً أيها الريح المندفعة . انك ان قاطعتى مرة أخرى تركتك وذهبت الى الأشجار أسر لها حديثي . أريد أن لا تأبى على سرورى بذلك ظفري وانتصارى مرة أخرى . اننى حين أقص عليك هذه القصة أشعر بالسرور ، كالمثال يرمى بمطرقة ثم يطيل النظر الى عمله وقد تم واكتمل . »

فاعترضته فايديم مرة أخرى قالت « لست أستطيع الاضواء الى ما أنا به عليمه يكاد يقتلنى الانتظار ، ويزيد وطأته على كل خبر جديد يجرى به الخصيان والجلوارى . أنا الآن محبوسة تماماً — لست أستطيع صبراً . فاطلب الى ما شئت ، وإنما أعتقدنى من هذه الحيرة الغريبة ، وسأستمع فيما بعد لقولك لىالى وأياماً ان شئت . »

فابتسم بوجيز لدى سماعه ذلك ابتسامة الرضى والسرور ، ثم فرك كفيه وقال « ما كان أكثر سرورى حينما كنت أرى ، وأنا طفل ، ممكنة تناوى على الصنارة وها انى أراى قد اصطدتك أيها السمكة الذهبية وها انى أراك عاقبة بنهاية الخيط وما أنا بمستطيع تركك تغلطين حتى أشبع من املاك واضجارك . »

فنهضت فايديم قائمة من فوق الوسادة التى أشركت بوجيز فى الجلوس عليها ، وخبطت الأرض بقدميها سالكة مسلك الطفل الشمع العنيد . فزاد ذلك فى سرور الخصى ، ففرك كفيه مرة أخرى وأغرق فى الضحك حتى انحلب الدمع يجرى من عينيه فوق خديه الغليظين ، واحتدى غير كأم واحدة من التبيذ نخب صحة الحساء المعذبة ، ثم بدأ قصته قال « لم يفتنى أن قبير أرسل أخاه بعد عودته من مصر لمحاربة التابورين ، وكان ذلك بدافع الغيرة المحضة . وقد بدا لى أن تلك الأميرة العاتية ، التى لا تتلقى منى أمراً ، لا تسكت لبردية الجميل ذى الشعر

اللطيف الا بقدر ما يكثر اليهودى اللحم الخنزير ، أو المصرى للفول <sup>(١)</sup> لكننى عزمت على تنفيذية غيرة الملك ، واتخاذها وسيلة لفعل يد هذه المرأة الوقحة الماتية فقد ظهرت بوادر نجاحها فى اقصاصنا عن الملك وابعادنا عن قلبه . وجعلت أفسر فر على فى ذلك زمن طويل قبل أن أصل الى وسيلة ناجحة .

« وأخيراً حل عيد رأس السنة ، واجتمع كل كهنة المحوس فى بابل . وظلت المدينة فى أفرانها ثمانية أيام . وكان الأمر كذلك فى البلاط ، فلم يكن لدى من الوقت ما أبذله فى استنباط الخطط . وكدت أياس من النجاح لولا أن دفعت الآلة فى طريقى بشاب كأنه خفى لأجل تنفيذ مآربى خاصة . وهذا الشاب هو جوماتا أخو أوروباست جاء بابل ليحضر الذبيحة فى عيد رأس السنة . وكنت رأيته مرة فى دار أخيه يوم أرسلنى الملك اليه برسالة . وجوماتا هذا شديد الشبه لبردية ، فغفل الى انى أرى طيفاً أو خيالاً . فلما أنهيت أورى مع أوروباست صحبى الفتى الى مركبى ، ولم أبد دهشتى لهذه المشابهة العجيبة ، وتأديت معه فى الحديث والمجالة ورجوته أن يزورنى . فجاءنى فى مساء ذلك اليوم ، وأحضرت له أجود خمري ، وألححت عليه أن يشرب ، وجريت — لا لأول مرة — أن للخمر صفة تفوق كل الصفات : انها تجعل ارجل الصامت ثنائياً . اعترف لى الفتى أن أشد ما استعته على الحىء الى بابل لم يكن لاجل حضور الذبيحة بل لاجل فتاة هى كبيرة وصيقات الاميرة المصرية . وقال لى انه أحبها منذ الطفولة ، ولكن أخاه الطموح يرمى الى أبعد من ذلك ، ففرق ما بينه وبين مائدين بأن اختارها للمنصب الذى تشغله . ثم رجاني أن أدبر له خطة لمقابلتها . فأصنيت اليه اصفاء المشفق عليه ، وأبديت له أن دون ذلك مصاعب ومتاعب ، وسألته أخيراً أن يحضر الى فى اليوم التالى فقد يجد من الأمور ما يسهل حصوله على طلبته . ولقد جاءنى وأخبرته انى قد أستطيع تدبير الأمر وانما بشرط أن يطيعنى طاعة عمياء ، فيعمل كل ما أريد منه دون أن يوجهلى سؤالاً . فوعدنى ذلك ، وعاد الى رهاج كطلبي ، ولم يحضر الى بابل الا أمس ، وجاء

(١) اتفق شيشرون ونيثاغورس وديودوروس على أنه حرم على المصرى بين فى ذلك العهد أكل الفول .

سراً إلى دارى وفيها أخفيته . وعاد بردية من الحرب منصوراً ، فأريت أن أنير غيرة الملك مرة أخرى ، وأهلك المصرية بضرورة واحدة . ولذلك أهجيت غيظ ذويك بأن جعلتك تظهرين أمام الناس ذليلة منبوذة ، وهكذا مهنت الطريق لتنفيذ الخطة ولقد ساعدتني الظروف مساعدة غزيرة . فغير خاف عنك تصرف نايتيس في الوهمة ولكن غاب عنك أنها في نفس تلك الليلة أرسلت غلام البستاني إلى القصر برسالة إلى بردية . ولكن الغلام كان غيباً فقبض عليه ، وأعدم في نفس تلك الليلة بأمر الملك الذي جن من الغيظ . ولقد عنيت بأن جعلت نايتيس في عزلة تامة ، بعيدة عن كل تواصل مع أصدقائها فكأنها تقيم في عش طائر السمّرج<sup>(١)</sup> وما بقي بعد ذلك فأنت تعرفينه .

قالت « ولكن كيف نجا جوءنا ؟ »

قال « من باب سرى لا يعرفه أحد سواي ، وقد أبقيته مفتوحاً لهذه الغاية . ولقد تم كل شيء حسب ما أردت ، وفضلاً عن ذلك فقد نجحت في الحصول على خنجر بردية ، وكان قد فقدته في الصيد فألقيته تحت نافذة نايتيس . ولكي آمن جانب اليمين خلال هذه الحوادث ، وأمنه من مقابلة الملك أو أي شخص آخر تكون شهادته هامة ، طلبت إلى التاجر كولايوس أن يكتب خطاباً بالاعترافية لبردية يرجوه فيه باسم حبيته صافو أن يحضر منفرداً إلى أول محطة خارج الفرات عند ظهور نجم الشعري . فأطاعني كولايوس ، وكان وقتئذ يبابل يتجر بالأقشة الملبسية ، لأنه يرغب في استرضائي إذ كنت أشتري منه كل الأقشة الصوفية اللازمة لنساء البلاط ولكن هذا الخطاب فقد لأن الرسول لم يحسن التدبير . لقد صرح لي أنه سلم الخطاب إلى بردية ، ولكن ليس هناك أدنى شك في أنه أعطاه لشخص آخر واهله جوماتا . وراعني قليلاً سماعي أن بردية قضى الليل في مجلس خمر مع أصدقائه . ولم يكن في الاستطاعة تدارك ما فات ، وأيقنت أن شهوداً كأيك وهستاسب وكريستوس وانتافيرنز قد ترجع شهادتهم على شهادة دارا وجيجيز وأراسب ، فأولاء شهود اثبات وهؤلاء شهود نفي . وهكذا الأمر وفق المرام . فقد حكم على السادة الشبان بالموت

(١) هو طائر اللرس الحراقي المذكور في قصة زهراب ورسم . أنظر كتاب الملوك للفرديسي .

واذ تجاسر كريسوس على اغلاظه القول الملك فقد حكم عليه هو أيضاً بالموت ، وهذه الساعة آخر ساعاته . أما الاميرة المصرية فقد كتب رئيس كتبه الملك الحكم الآتى الصادر على المصرية ، فاصمى يا حامتى وامرحى وافرحى

« تعاقب نايتيس ، ابنة ملك مصر ، الزانية الفاسقة ، جزاء جرائمها الشنيعة الممقوتة ، بأقصى شدة يبيحها القانون وذلك بأن تركب معارضة على أتان ، ويطاف بها كل شوارع بابل ، حتى يرى الجميع أن قبيز يعرف كيف يعاقب ابنة ملك بنفس الصرامة التى يعاقب بها القضاة والولاة أحقر صعلوك — وعلى بوجيز كبير الخصىان تنفيذ هذا الحكم .  
بأمر الملك قبيز .

اريايين رئيس الكتبة

وما كدت أضع هذا الحكم فى أحد ردى نوبى حتى دخلت أم الملك فى البهو مسرعة تقودها آتوسا وثيابها ممزقة وتلدخولها بكاء وعويل وندب ثم نايب وتهديد فرجا وتوسل . ولكن الملك ظل جامداً لا يلين ، حتى لقد خيل الى أن كاساندين وآتوسا لا يبد لاحتمان بكريسوس وبردية الى العالم الثانى ، لولا أن روح أبيه كورش قد حالت دون أن تمتد يد الابن وهو فى أشد حالات غضبه الى أمه . ولم تنه كاساندين خلال ذلك بكلمة واحدة عن نايتيس ، وبدأ لى كأنها جد واثقة من اجر امها . ولو كنا نحن مكانها لما اعتقدنا غير ذلك . وليس ثمت ما نخشاه من ناحية جوماتا العاشق المقتون ، فلقد اكتريت ثلاثة رجال لىكى يعدوا له حماماً بارداً فى الفرات قبل أن يعود الى رهاج . وستلقى الاسماك والديدان فرصة يطربن فيها ويمرحن . »

ثم أتبع حديثه بقمحة شاركته فايدم فيها وأغرقت به بكل ما فى وسعها من كلمات التمليق والاطرأ التى أخذتها عن لسانه اللين الناعم . ثم علقت بيدها الجليلدين فى رقبة سلسلة ثقيلة مرسعة باللالى اعترافاً منها بحميلة وعلامة لرضاها عنه .

## الفصل الحادى والعشرون

شاهد جديد

قبل أن تتوسط الشمس في كبد السماء كانت أخبار ما جرى وما سيجرى تملأ بابل كلها . فكانت الشوارع والطرقات تموج بالناس ، ينتظرون بفارغ الصبر رؤية ذلك المشهد الغريب ، مشهد عقاب احدى نساء الملك بعد أن ثبتت عليها تهمة الخيانة والفسوق . واضطر حملة السياط لبذل كل ما في وسعهم لكي يحافظوا على النظام بين تلك الجموع الحاشدة الذاهلة . ثم ذاع أيضاً خبر الحكم على بردية ومحبيه بالاعدام ، فهاجت خواطرم ، واستحالت أفراح الذين لا يزالون سكارى بخرقة العيد وما تلاه من أيام الى غموم واحزان . لقد كانوا في يومهم غيرهم في أمسهم .

وسارت جماعات من السكارى تصيح « سيعدم اليوم بردية الطيب ابن كورش » فسمعت النساء صياحهم هذا وهن في عقر دورهن قابصات في خدورهن ، فسخرن من حراسهن ، ونسبن براقعهن ، واندفعن في الطرقات يجرين وشاركن الرجال في أحزانهم وصرائحهم . لقد أضاع سرورهن ، الناجم عن رؤيتهن واحدة من جنسهن تذلل بعد عز ونهان بعد احترام ، سماعهن بأن بردية الأمير المحبوب حكم عليه بالموت . فكانت ترى الرجال والنساء ، والأطفال هائجين صاخبين لاعنين ، يثير بعضهم البعض الآخر فعملو صيحات الحق والاستياء . وختلت المصانع من العمال ، وأغلق التجار حوانيتهم ، وأما طلبة المدارس والموظفون الذين منحوا عطلة أسبوع احتفالاً بعيد الملك فقد علا صياحهم كل صباح ، وجعلوا يندبون ويعولون وهم لا يدرون لماذا سيكون .

واشتد الزحام فلم يستطع حملة السياط الاستظهار على الجمهور ، ولذلك أضيف اليهم فرقة من الحرس . فعند ما رأى الناس دروعهم اللامعة وجراهم الطويلة اصطفوا على الجانبين ليفسحوا للجنود الطريق ، حتى اذا ما غابوا عن أبصارهم تجمعوا واختلطوا مرة أخرى ..

وبلغ الزحام أشده عند باب بعل الشهير المؤدى الى الطريق الغربى ، لأنهم علموا أن الأميرة المصرية ستمر من هذا الباب مطرودة من المدينة من كلاهما أشنع تنكيل . وكان هو الباب الذى دخلت منه الى بابل عند قدومها من مصر . وهناك وقف عدد كبير من حملة السياط كى يفسحوا الطريق للمسافرين القادمين الى المدينة وقل من ترك المدينة فى ذلك اليوم ، لأن حجب الاستطلاع كان لدى القوم أشد من مشاغلهم ولهم . أما أولئك الذين قدموا من الريف فقد وقفوا بالقرب من الباب عندما سمعوا بالذى جنب الجمهور الى تلك الناحية .

وكاد النهار ينتصف ، ولم تبق الا ساعات قلائل على التنكيل بنابيتس . واقتربت قافلة من الباب وهى جادة فى سيرها . وفى مقدمتها مركبة (حرما مكسا) تجرها أربعة جياد مزدانة بجلاجل وأهداب ، تتبها أخرى ذات عجلتين ، وخلفهما ثلاثة ثقل الأمتعة وتجرها البغال . وجلس فى الأولى رجل حسن الطلعة مهيب يناهز الخمسين من العمر وعليه لباس رجال البلاط الفارسمى ، وبجانبه رجل آخر أكبر منه سنًا يلبس رداء طويلًا أبيض اللون ، وجلس فى الثانية عدد من العبيد يلبسون جيبًا بسيطة وعلى رؤوسهم قبعات لها حافات عريضة ، وبجانب هذه المركبة ركب عجوز بلباس خدام الفرس . وقد تكبد سائق المركبة الأولى عناء شديداً فى شق طريق خيله وسط هذا الجمهور . وعند الباب أكره على الوقوف فأهاب ببعض حملة السياط لمساعدته ، وصاح بكبير الشرطة وقد جاء ومعه بعض جنده « أفسحوا الطريق لنا فلا يصح أن يتأخر بريد الملك ، وأننى هنا أقود مركبة شريف فى وسعه أن يجعلكم قندهون على كل دقيقة تفيقه فيه . »

قال الضابط « هون عليك يا بنى . ألسنت ترى أن الخروج من بابل أسهل من الدخول اليها . ومن ذلك المسافر فى مركبتك ؟ »

قال « شريف موه جواز من الملك . أقبل البنا وأسرع وأفسح لنا طريقاً . »

قال « ولكن ليس يظهر على قافلتكم شارات الملكية . »

قال « وما شأنك وهذا ؟ ان الجواز .... »

قال « يجب أن أراه اذن قبل السماح لكم بدخول المدينة . »

وكان يريد من قوله هذا أن يتحقق من أمر ذلك المسافر الذى رآه كثيراً .  
وفيا الرجل ذو الرداء الفارسى يبحث فى ردتية عن الجواز التفت الضابط لبعض  
صحبه وأشار الى تلك القافلة الصغيرة وقال « أرايتم مثل هذه القافلة العجيبة ؟ لا بد أن  
يكون أمر هؤلاء الأغراب عجباً ، وإنى لو اتق من ذلك ونوقى من نفسى . والا فلماذا  
يسير كل هؤلاء فى خدمة رجل يحمل جوازاً من الملك ، ويرتدى لباس من لهم حق  
الجلوس على «ائدة الملك ؟ »

وعندئذ سلم المسافر الذى استررب الى الضابط ملفاً صغيراً من الحرير مطراً  
بالمسك ، ومختوماً بختم الملك ، وبه امضاؤه خطها بنفسه .  
فأخذ الضابط الجواز ونحس الختم وقال متمتماً « كل شئ فيه قانونى » وبعد  
ذلك بدأ ينحس الاسماء ، فما كاد يقرأ الحروف الأولى حتى رمى المسافر بنظرة  
حاددة ، وأمسك بمنابن الخيل ، وقال « أيها الجند أحيطوا بالركبة واحرسوها فهذا  
المسافر محتال مخادع . »

واذ تأكد ان هرب المسافر مستحيل ذهب اليه مرة أخرى وقال « انك  
تحمل جوازاً ليس لك ، فان جيجيز بن كريسوس الذى انتحل اسمى سجين وسيعدم  
اليوم . وأراك لا تشبه فى أى شئ ، وستندم على استعمالك جوازاً باسمه . أخرج من  
مركبتك واتبعنى . »

فلم يطمع المسافر الأمر بل رجا الضابط ، بفارسية ركيكة ، أن يدخل المركبة  
لأن لديه أخباراً هامة يريد أن يسرها اليه . فتلكأ الرجل لحظة ، ولكنه حين  
رأى ثلة أخرى من حملة السياط قادمة أشار اليهم أن يقفوا أمام الخيل الجازعة ،  
ثم قفز الى داخل المركبة .

وعندئذ نظر اليه الغريب وهو يتسم وقال « والآن أترانى محتالاً مخادعاً ؟ »  
قال « كلا فان علامات النبيل تبدو عليك رغم أن لهجتك تدل على أنك  
لست فارسياً . »

قال « ابنى اغريقى ، ولقد جئت لأؤدى لعميل خدمة هامة . وجيجيز صديقى ،  
وقد أعارنى هذا الجواز حينما كان بمصر لأستخدمه اذا جئت فارس . وإننى مستعد



أن أبرر سلوكي هذا أمام الملك ، وليس تمت ما أخشاه . بل على العكس فالأخبار التي أحملها اليه تبعثني على توقع الخير الكثير منه . خذني الى كريسوس فيكمالني ويرد اليك رجالك الذين أرى أنك في شديد الحاجة اليهم اليوم . اليك هذه القطع الذهبية وزعها بينهم ، وقل لي عاجلاً ما الذي صنع صديقي جيجيز حتى استحق الموت ، وما سبب هذا النجمهر وذلك الاضطراب ؟ »

وكانت لغة الغريب كما أسلفنا فارسية ركيكة ، ولكن لهجته كانت لطيفة صدق شريفة ، وكانت عطاياه كبيرة ، فأحسن ذلك الصابط ، ربيب الاستبداد ، أنه لا بد جالس بحضرة أمير كبير ، أو قائد عظيم ، فأطبق يديه على صدره احتراماً . وبعد أن اعتذر عن سلوكه قص عليه بسرعة كل ما حدث وساعده على سرد ذواتها أنه كان قائماً بماله في اليوم الكبير وقت سؤال المعتقلين في الليلة السابقة . فأصغى الاغريقي شديداً الى حديث الرجل ، وكان يهز رأسه هزة الشك كلما كان الرجل يقص عليه أن ابنة أماسيس وابن كورش خائنان كاذبان . ولقد أحزنه شديداً حكم الموت على كريسوس ، وظهرت على وجهه علامات الحزن ، غير أن ذلك لم يدم طويلاً إذ انفجرت أسارير وجهه وجعل يفكر تفكيراً عميقاً . وتلا هذا التفكير ظهور البشر والسرور على وجهه . فدل بذلك على أنه قد وصل في تفكيره الى نتيجة مرضية . وذهب عنه بسرعة عبوسه ، وظهرت بصوت عال ، ولطم جبهته وهو فرح طروب ، ثم أمسك بيد الصابط المندهش مما يرى وقال « أيسرك انقاذ بردية ؟ »

قال « سرورا ما يعده سرور . »

قال « حسن ، وأنا أكفل لك هبة من المال لا تقل عن ألف ذهباً لو أنك مكنتني من مقابلة الملك قبل تعيين الحكم في أول المحكوم عليهم . »  
قال « وكيف تسألني ذلك وما أنا الا صابط صغير ؟ » .

قال « يجب عليك ، يجب عليك . » .

قال « ولكني لا أستطيعه . » .

قال « انني أعرف جد المعرفة أن من الصعب جداً ، بل ويكاد يكون مستحيلاً أن يحظى غريب بالمثل لدى الملك ولكن أمري لا يجهل تأجيلاً ، لأنني أستطيع

اثبت براءة بردية وصحبه . أتسمعى ؟ اننى أستطيع اثبات ذلك . فهل بعد هذا  
تستطيع تمكينى من مقابلة الملك ؟  
قال « وكيف يمكننى ذلك ؟ »

قال « لا تسئل وإنما افعل . ألم تقل ان دارا أحد هؤلاء المحكوم عليهم بالموت ؟ »  
قال « بلى . »

قال « وانى أعرف أن أباه رجل ذو مكانة عالية فى الدولة . »

قال « انه الأول فى الدولة بعد أبناء كورش . »

قال « خذنى اليه فى الحال ، وهو سيرحب بى اذا ما علم أنى قادر على اقتاذ  
ولده . »

قال « انك رجل مدهش أيها الغريب ، وانك لتتكلم وأنت واثق من نفسك  
بحيث . . . . »

قال « بحيث انك تشعر بميل انتصديقى . أسرع إذن وناد بعضا من رجالك  
كى يفسحوا لنا طريقا ويسيروا فى حراستنا حتى القصر . »

وليس شئ ، كالنك ، أسرع فى احترام النفوس والعقول من أمل فى تحقيق رغبة  
مبتغاه ، وعلى الأخص اذا كان باعث هذا الأمل شخص من الموثوق منهم .

فصديق الضابط هذا المسافر الغريب ، ثم رفع صوته وأهاب برجاله قائلا « ان  
هذا الشريف قد جاء قاصداً أن يثبت براءة بردية وصحبه ، وعلينا أن نذهب به  
الى الملك على الفور ، فاتبعونى أيها الرفاق وشقوا له طريقا وسط هذا الزحام . »

وظهرت هندئذ ثلة من الحرس فذهب ذلك الضابط الى قائدها ، ورجاه أن  
يوصل هذا الغريب الى القصر ، وشاركه الجمهور الحاشد فى الرجاء بصيحات عاليات .  
وامتنطى المسافر خلال ذلك جواد خادمه وسار يحرسه أولئك الجنود .

واتشهر خبر ذلك بسرعة البرق فى المدينة ، وسرى كالنسيم العليل بهب فى الجوى  
القائظ . وما كان الركب يتقدم الا وتفسح له الجماهير الطريق للزور ، وتعال  
صيحات الفرح والسرور فكان الركب فى سببه أشبه بمواكب الغزاة الفاتحين .

وبعد قليل واصلوا الى القصر ، وقبل أن تفتح لهم الأبواب النحاسية الموصدة

ليدخلوا ظهر ركب آخر يسير متباطئا . وكان يتقدمه شيخ أبيض الشعر ممزق الثياب علامة الحداد ، يمتطى جواداً صبيغ بالأزرق ، واجتث شعره وقطع ذنبه . ذاك كان هستاسب جاء يسأل العفو لولده .

ففرح الضابط لرآه ، وجثا على النرى أمامه وهو يصيح من فرح وذراعه مطبقان وأطلعه على ما طمأنه به الغريب .

فأشار هستاسب الى الغريب يستوضحه فقطاً رأسه احتراماً دون أن يترجل ، ثم صادق على كلام الضابط . فاطمأن هستاسب أيضاً ورجا الغريب أن يتبعه الى القصر وأن ينتظر على باب الملك ، في حين دخل هو اليه يتقدمه كبير الحجاب .

وكان قبيز وقتئذ مضطجعا على وسادة أرجوانية وهو أصفر الوجه كالملوث . وكان أحد السقاة جانبا على الأرض عند قدميه ، يجمع ما تبذر من قطع كأس مصرية ثمينة ، رمى الملك بها الأرض من ضجه لأن ما كان فيها من شراب لم يرق لديه . ووقف على بعد من الملك جمع من رجال البلاط كان يبدو على وجوههم خوفهم الشديد من غضب الملك ، فرأوا أن يقفوا بعيدين عنه بقدر الامكان . وكان ضوء النهار شديدا ، وحر بابل في شهر مايو ينبعث من النوافذ المغلقة ولم يكن يسمع في هذه الغرفة الكبيرة الا أنين كلب كبير رفسه قبيز رفسا وجعا ، لأنه اجتراً على مداعبة سيده . فلم يكر صفو هذا السكون المهيب الا ذاك الأنين . وقبل أن يدخل هستاسب ، يتقدمه كبير الحجاب نهض قبيز قائما من فوق الوسادة ، لأنه لم يحتمل عليها هجوعا ، ولأنه شعر أن الألم والغليظ يكادان يخفقانه . فلفت نباح الكلب نظر قبيز الى الخروج الى الصيد ، وما كان أتره لمح المذنب المتعطش للسلوى .

فصاح برجال حاشيته « هيا بنا نخرج للصيد » فأمرع مديرو البكلاب ونواظير الاصطبلات ورجال الصيد لتنفيذ أمره . فقال لهم « سأمتطى جوادى — البرق — فأعدوا الشواهين ، وأخرجوا البكلاب كلها ، ووروا كل قادر على استعمال الرمح أن يحضر . منطهر كل المرائى مما فيها . »

وبعد ذلك رمى بنفسه ثانية على وسادته كأن هذه الكلمات أنهكته ، فلم يلاحظ دخول هستاسب عليه لأن عينيه اتجهتا الى الذرات المتطايرة في أشعة الشمس الداخلة

من النافذة .

فلم يجرؤ هتاسب على مخاطبته ، ولكنه اعترض مسار الأشعة فافت بذلك نظر قبيز اليه .

فرماه قبيز في مبدأ الأمر بنظرة الغضب ، و بعدئذ سأله وعلى فيه ابتسامة مرة قائلا « ماذا تريد مني ؟ »

قال « النصر للملك ! ان عبدك عمك المسكين جاء يلتمس منك الرحمة . »

قال « اذن فانهض واليك عني ، فأنت تعرف أنني لا أرحم الخونة الخالفين كذبا وزورا . خير لك أن يموت ولدك من أن يبقى عديم الشرف . »

قال « ولكن اذا كان بردية بريئا ، ودارا . . . »

قال « وهل تجرؤ على أن تسأل النصته من حكم أجرته ؟ »

قال « حاشاى أن أفعل ذلك ، وكل ما يصدر عن الملك هو عين الحكمة والصواب ولا يمكن الرجوع فيه ، ولكن لا رال . . . »

قال « صه فلست أريد سماع القصة تجرى على لسانك مرة أخرى . اننى أشفق عليك كأب ، ولكن هل جلبت لى تلك الساعات الفلائل الماضية أى فرح ؟ اننى حزين لأجلك أيها الشيخ ولكن قدرنى على رد عقابه ضئيلة بقدر قدرتك على استرداد جرمه . »

قال « ولكن اذا كان بردية بريئا حقيقة — اذا كانت الآلة . — »

قال « أو ظننت أن الآلة تعضد الخونة المارقين ؟ »

قال « كلا يا مولاي ، ولكن ظهر شاهد جديد . »

قال « شاهد جديد ؟ اننى لأبذل ، عن طيب خاطر ، نصف مملكتى لمن

يقنعنى ببراءة رجال تربطنى وإيهم روابط شديدة . »

قال « النصر لمولاي ، عين الدولة ! ان اغريقيا ينتظر خارج الباب ، ويظهر

عليه من مسلحه وشكله أنه من أشرف رجال قومه . »

فضحك الملك ضحكة غيظ مرة وقال « اغريقى ! لعله من أقارب الحسناء

المتدله بهوى بردية ! وما الذى يعرفه مثل هذا الاغريقى الغريب من شؤون أسرتى ؟

اننى أعرف أوأشك المتسولة الاغريق جد المعرفة ، وأعرف أن لهم من السحابة ما يجعلهم يندخلون فى كل شىء ، ويظنون أنهم يستطيعون خدمتنا بمجملهم الماكرة . كم دفعت لهذا الشاهد الجديد يا عمه ؟ ان الاغريق ليقدّم على السكذب بنفس السهولة التى يقدم بها المجوسى على قراءة التعاويذ . وأعرف أيضاً أنهم يقدمون على كل شىء فى سبيل الحصول على الذهب . حقاً اننى شغف برؤية شاهدك . فاده ، ولئن أراد خديعتى وغشى فأولى به أن يذكر ، انه ان كانت رأس أحد أبناء كورش على وشك أن تطوح فلن زأسا اغريقية لا يكون أمامها من فرص النجاة الا القليل . » واذ قال الملك ذلك لمت عيناه من الغضب ، ولكن ذلك لم يمنع هستاسب من أن يرسل فى طلب الاغريقى .

وقبل أن يدخل ربط الحجاب على فيه القماش العادى ، وأمره أن يجنوا أمام الملك . فقدم بهيئة شائقة هادئة شريفة ، وحده الملك بنظراته الحادة النفاذة ، فسجد على الارض واضعاً وجهه عليها . قبيلاً ايها حسب العادة الفارسية . وتأثر الملك من مظهره اللطيف ، ومن شمعه وهدوئه ساعة احتمالاً نظر الملك اليه ، فلم يشأ قبيز أن يظل على الارض طويلاً فى سجوده ، وسأله بلهجة لا شك فى أنها كانت لهجة مسالمة قال « من أنت ؟ »

قال « شريف اغريقى ، وامبى فانيس ، وبلدى أثينا . وقد شغلت عشر سنين منصب قائد المرتزقة من جند الاغريق فى مصر ، ولم تكن مدة خدمتى خلوأ من الفخر عارية من المجد . »

قال « أوأنت الرجل الذى لحسن قيادته يدين المصريون بانتصاراتهم فى قبرص ؟ »

قال « نعم أنا ذلك الرجل . »

قال « وما الذى جاء بك الى فارس ؟ »

قال « مجد اسمك يا قبيز ورغبى فى وقف حياتى وتجربى على خدمتك . »

قال « أذلك وحده ؟ كى صادقاً واذكر : أن اكنوبة واحدة تكلفك حياتك

فلنا نحن معشر الفرس آراء عن الصدق تخالف آراء الاغريق . »

قال « ان الكذب يا مولاي مكروه لدى أيضاً . وهو ان لم يكن فيه الاتحريف القويم وافساد الصالح لكفى به في عيني بشعاً قبيحاً . »

قال « اذن تكلم . »

قال « وهناك سبب آخر أيضاً لجيئى ، وسأدلى به الى . ولأى فيما بعد . وله علاقة بأشياء ذات أهمية عظمى تحتاج في بحثها الى وقت طويل ، أما اليوم ... »

قال « وأنا اليوم أريد سماع شئ جديد ، فامض معى الى الصيد ، لقد جئت في أنسب الاوقات ، فلم أكن أحوج فيما مضى الى التلهى منى اليوم . »

قال « سأمضى معك الى الصيد بكل سرور لو . . . »

قال « لا شرط على الملك . وقل هل أنت متعرن على الصيد . راناً شديداً ؟ »

قال « كثيراً ما اصطدت السباع في صحراء ليبيا . »

قال « اذن فاتبعنى . »

وزال من الملك ، خلال تفكيره في الصيد ، كل ما كان يشعر به من ضعف ، وكأنه بعث الى الحياة من جديد . وفيما هو على وشك ترك البهو ردى هستاسب نفسه مرة أخرى على قدميه ويد يديه وقال « أيموت ابنى وأخوك وهما بريشان ؟ استحلفك بروح أبيك الذى كان يعتبرنى أوفى أوفيسائه وأخلص خلصائه أن تسمع لحديث ذلك النبيل الغريب . »

فوقف قبضاً متناً وعبس وجهه مرة أخرى وقال مهدداً وعيناه تلعبان مشيراً الى الاغريق « أدل الى بكل ما تعرف ، واذا كرأن فى كل كلمة كاذبة تقولها تحكم على نفسك بالموت . »

معهم فانيس تهديده وهو هادئ لم يتحرك وأجاب . طأطأ رأسه أثناء كلامه « ليس مستطاعاً اخفاء شئ عن الشمس وعن . ولأى الملك . وأية قدرة تلك التى بها يستطيع آدمى بئد أن يخفى الحقيقة عن ملك قادر مثلك ؟ لقد قال النبيل هستاسب اننى قادر على اثبات براءة أخيك ، وأنا أقول اننى أرجو وأمل أن أنجح فى تأدية عمل كبير جليل كهذا العمل . لقد سمحت لى الأكلة باستكشاف أثر قد يكون فيه استجلاء ما غرض من حوادث الأوس . بيسه أنه لك أنت نفسك يا مولاي أن

تقرر هل آملى هذه ما شئ من الزهو والفرطية ، وهل شكوكى التى تجسست لدى بسهولة قد قامت على غير أساس أم لا . واذكر مع ذلك أن رغبتى فى خدمتك صادقة ، واننى ان كنت خدعت لخطأى مغفر . واعلم أنه لا شئ أكيد فى هذه الدنيا ، وأن كل انسان قد يتقصد العصاة والصواب فيما يبدوله أنه أكثر من غيره صدقاً واحتمالاً .

قال الملك « انك تحسن القول وتذكرنى . . . لعنة الآلهة عليها . تكلم . تكلم وانه بسرعة . اننى أسمع نباح الكلاب فى الغناء . »

قال « لقد كنت بمصر يوم جاء الوفد الفارسمى لأخذ نابيتيس . ولقد تعرفت بـ كريسوس وابنه فى دار رودويس وهى مواعنتى الناهية الكيسة الشهيرة ، ولقد أسعدنى الحظ برؤية أخيك وصحبه مرة أو اثنتين عرضاً . ولا زلت أذكر جمال وجه الأثير الفنى تماماً ، حتى أنى لما ذهبت بعد ذلك الى مصنع المئال الكبير نيودوروس فى ساوس تبينت ملامحه فى الحال . »

قال « هل رأيته فى ساوس ؟ »

قال « كلا ، ولكن ملامحه الجليسة تركت أثراً عميقاً فى ذاكرة نيودوروس حتى انه استعارها فى تزويج رأس تمثال أبولون الذى اتفق معه الالكانيون على صنعه لمعبدهم الجديد فى دلفى . »

قال « انك بدأت قصتك بما لا يصدق أبداً . اذ كيف يأتى لانسان تصوير ملامح شخص فى حين أنه غير مائل أمامه ؟ »

قال « اننى أقصر فى اجابتي على ذلك بأن نيودوروس قد أتم تمثاله الجليل ، واذا رغب ولأى برهاناً على مهارته فان الرجل يستطيع أن يرسل بكل سرور صورة أخرى . . . »

قال « ليست لى رغبة ما فى ذلك . امض فى حديثك . »

قال « وفى أثناء اجتيازي لبلادكم ، تمكنت ، بفضل النظم التى وضعها أبوك طيبت الآلهة ثراه ، أن أقطع المسافات الشاسعة بسرعة غريبة ، اذ كنت أستبدل الخيل بغيرها فى كل ستة عشر أو سبعة عشر ميلاً . . . »

قال « ومن معك لك وأنت غريب أن تستخدم خيل البريد ؟ »  
قال « الجواز الذى أعطانيه ابن كريسوس حين اضطررتى ، لا تقاذ حياى ، أن  
أستبدل وياه الثياب . »

قال الملك وقد ابتسم بعد عبوسه لأول مرة « ان الايدى قد يفوق النعلب فى  
الدهاء والخيلة ، وقد يفوق السورى ليدياً ، ولكن الأغريق كفاء لهما مما بل  
ويعملها . لقد قص على كريسوس هذه القصة . . . مسكين كريسوس . . . » وظهور  
العبوس على وجهه عندئذ فأمر يده على جبينه كأنما أراد أن يلين بها خطوط الهم  
الظاهرة فيه .

ومضى الأثينى فى حديثه قال « ولم أجد ما يعوقنى فى طريق حتى أصبح اليوم  
فى الساعة الأولى صباحاً أعاقنى عن السير حادث غريب . »  
وعندئذ اشتد انتباه الملك فى الاصغاء ونبه الاثينى ، وكان يتكلم الفارسية  
بصعوبة ، الى أنه ليس هناك من الوقت ما يضعيه .

قال الاثينى « بلغنا المحطة التى قبل الاخيرة ، ورجونا أن نكون فى بابل عند  
شروق الشمس . وكنت أفكر فى حيانى الماضية النائرة الخافلة بالجواث ، فغطرت  
ببلى ذكريات الشرور التى ارتكبت ولم يقتص من فاعليها ، فلم أستطع النوم .  
ونام الشيخ المصرى الذى بجوارى نوماً هادئاً تتخلله الأحلام اللطيفة . أخذه رنين  
جلاجل السرج السرمى النسق ، ووقع حوافر الخيل ، وخربر مياه الفرات . وكان  
السكون عجيباً والليل جميلاً ، وكان القمر شرقاً والكواكب ساطعة ، فاستضاء الطريق  
أماناً واستنار فكأننا لم نكون فى ليل بل فى وضح النهار . ولم تكن قد رأينا حتى  
الساعة الأخيرة عجلة واحدة أو عابر سبيل أو فارساً ممتطياً جواداً . وكنا قد سمعنا  
أن كل سكان البلاد المجاورة قصدوا بابل ليشتروا فى الاحتفال بعيد مولدك ، وليروا  
فى دهشة نغامة بلاطك ويستمنعوا بمجودك وسخائك . وأخيراً سمعت وقع حوافر  
خيل وأصوات جلاجل ، وبعد ذلك بقليل سمعت صوت استغاثة واضحاً ظاهراً .  
فاعترمت فى الحال أمراً ، وأمرت خادمى الفارس أن يترجل ، وفقرت مكانه فوق  
سرجه ، وأوصيت سائق المركبة التى فيها خدعى أن لا يترك البغال ، ثم اختبرت



خنجرى وتلمست سيفي وهما في جرابيهما ، وبعدئذ وخزت الجواد واندفعت به  
أجرى صوب الصوت . وكان الصراخ يعلو لحظة عن أخرى . وما هي الا دقائق حتى  
كنت أمام منظر مفزع . رأيت ثلاثة رجال بشعوا للمنظر يبحرون شاباً في لباس  
المجوس الأبيض من فوق جواده ، وهم يلكونه على رأسه لكيات شديدة . وعند  
وصولي إليهم كانوا على وشك طرحه في الفرات ، ولا يفوتني أن أذكر أن ماء النهر  
في هذه الجهة يغمر المخيل وأشجار النين القائمة في الطريق الكبير . فصحت بهؤلاء  
الانذار صيحة الحرب الاغريقية الخاصة بي ، وكم رجف منها الاعداء وفزعوا ،  
وهجمت على القتلة السماكين . ومنزل هؤلاء يا مولاي جنباً ، لأنه في اللحظة التي  
رأوا فيها واحداً منهم قد جرح جرحاً مميناً أركنوا الى الفرار . فلم أتبعهم ، ولكني  
انحيت فوق الفتى المسكين لأخصه وكان قد جرح جرحاً بليلاً : وأنى لي يا مولاي  
أن أصف لك مقدار فرعي عند ما تبينت أنه لم يكن غير أخيك بردية ؟ نعم لقد  
كانت ملاحه هي تلك التي رأيتموها أولاً في قتراتس ، ورأيتموها نانياً في مصنع  
نيودوروس . لقد كانت . . . »

قال هستانسب مقاطعاً « مرحى ، مرحى ، ما أعجب ما تقول ! »  
وقال الملك « ذلك أكثر من أن يصدق . حذار أيها الاغريقي ، واعلم أن  
يبدى تصل الى البعيد . انني سأطلب البرهان على صدق حكايتك . »  
قال فانيس وقد انحنى أمام الملك « لقد اعتدت يا مولاي أن أتبع نصيح فيلسوفنا  
الحكيم فيثاغورس ؛ وربما تكون شهرته قد وصلت الى مسامع مولاي . ومن عادتي  
دائماً أن أنظر قبل أن ينطق لساني فيها اذا كان ما سأقوله يسبب لي في المستقبل  
حزناً وألماً أم لا . »

قال الملك « أن لقولك وفماً طيباً على الأذن ، ولكني عرفت وحق مثراً امرأة  
كانت تتكلم دائماً عن ذلك المعلم الكبير ، ولكنها في أعمالها كانت أكثر تلايماً  
أهريمان ، اله الشر ، وفاء وصديقاً . انك تعرف الخائنة النادرة التي ستمدها اليوم  
وتبيدها كما نبيذ أفي سامه . »

قال فانيس وقد رأى الألم يتجسم في ملاح الملك « هل يسمح لي مولاي أن

أذكر له حكمة أخرى من حكم ذلك الاستاذ الكبير ؟

قال « قل » .

قال « لا تكاد الطيبات نجى حتى تذهب وتضيع ، وعلى ذلك فاحتمل نصيبك بالثبات والصبر . لا تعترض واذا كر أن الآلهة لا نرمي على عاتق رجل حملاً ينوء به . ولئن كان لك قلب مجروح فلا تمسه الا بقدر ما تمس عيناً مرمودة ، فليس لمرض القلب الا علاجان اثنان هما الأمل والصبر . »

أصغى قبيز الى هذه الجملة المأخوذة من حكم فيثاغورس الذهبية ، وابتسم بكآبة لدى سماعه كلمة الصبر . ولكن طريقة الاثيني في الكلام قد سرته فسأله أن يتابع الحديث .

فأخفى فانيس بملء الطاعة والخضوع وقال « حملنا الشاب المغشى عليه الى مركبتي ، وجئنا به الى أقرب محطة ، وهناك فتح عينيه ، ونظر الى دهباً ، وسألني عن نفسي وعما حدث له . وكان ناظر المحطة واقفاً بجانبه ، ولذا اضطررت أن أجيبه بأن اسمي جيجيز حتى لا أنير الشكوك حول الجواز الذي بيدي ، فقد كان الوسيلة الوحيدة التي كنت أستطيع بها الحصول على خيل جديدة ولكن الجريح كان يعرف جيجيز ، فمز رأسه وقال بصوت ضعيف « لست الرجل الذي ذكرت » . ثم أطبق عينيه ثانية وانتابته حتى شديدة .

فصمدنا جراحه وعصبناها ، ولقد ساعدني في ذلك خادمي الفارس الذي كان ناظر أعلى اصطبلات أماسيس ، والذي رأى بردية ، وكذلك الشيخ المعجوز المصري المرافق لي . وأكيد لي خادمي أن الجريح انما هو أخوك بردية . فلما أن غسلنا الدم الذي فوق وجهه أقسم ناظر المحطة أيضاً أنه لا يشك أبداً في أنه هو الابن الاصغر لأبيك كورش . وفي الوقت نفسه تلمس صاحبي المصري جرعة من صندوق الأدوية الذي لا يمكن لمصري أن يسافر بدونه . ولقد أتى الدواء بالعجب العجيب ، لأن الحلى هدأت بعد بضع ساعات ، وعند شروق الشمس فتح الجريح عينيه مرة أخرى فأنحنينا أمامه على زعم أنه أخوك ، وسألناه هل نحملة الى القصر في بابل . فأبى ذلك

ورفضه رفضاً شديداً ، وأكد لنا بأقوى العبارات أنه غير الرجل الذى نظن ، بل هو .. »

فاترضه الملك قال « ترى من يكون ذلك الرجل الذى يشبه بردية مثل هذا الشبه ؟ أسرع بالإجابة فإنى فى تشوق عظيم لمعرفة . »  
قال « لقد قال انه أخو كبير كهنتكم ، وأن اسمه حوماتا ، واننا نستطيع التناكد من ذلك من الجواز الذى يحمله فى أحد ردينه . فبحث الناظر عن ذلك الجواز ، وقرأه فتأكد من صحة قول الجريح . ثم تملكه دور آخر من أدوار الحى وبدأ بهرف ويقول كلاماً مفككاً . »

قال « وهل تبينت شيئاً من حديثه ؟ »  
قال « نعم لان كلامه كان يحوم حول نفس الموضوع . وكانت الحداثق المعلقة هى كل شئ ، يشعل فكره . ويظهر لى أنه لا بد قد نجا من خطر شديد ، وأمله قابل هناك حيثه وهى امرأة اسمها ماندين كان على وعد اللقاء معها هناك . »  
قال قبيل بصوت منخفض « ماندين ، ماندين ! ان لم أكن مخطئاً فهذا اسم كبرى وصيغات ابنة أماسيس . »

لم تفت هذه الكلمات أذنى الاغريق الحادتين ، ففكر لحظة ثم قال بصوت عال وعلى فيه ابتسامة « فك أسار المعتقلين أيها الملك ، وأنى لا قول ان بردية لم يكن بالحداثق المعلقة ، وهى رأسى أضما بين يدى . ولاى رهناً على ذلك . »

فبعت الملك لهذا الكلام غير أنه لم يتكدر ، فان مظهر هذا الاثنى الحر الطليق أحدث فى نفس الملك ما يجدنه النسب العليل . لقد كان النبلاء فى بلاطه ، بل وأقاربه المقربون ، ينعنون اذا ما اقتربوا منه ويندلاون ويتملقون . ولكن هذا الاغريق وقف أمامه شاهق الرأس منتصب القامة ، ولم يجرو الفرس قط أن يحاطبوا ملكهم بغير ذكر ألوف كلمات التمليق المزوقة المنقمة ، أما الاثنى فقد كان بسيطاً فى قوله صريحاً ! يداور ولم يحاور بل طرق الموضوع مباصرة . هذا الى أن كلامه كان مصحوباً بشئ من اللباقة والبيان ولطيف الاشارة جعل الملك يدركه تماماً على الرغم من ركاكة فارسيته ، ويفهمه خيراً مما يفهم خلب قومه البليغة الكنيرة الكناية

والحجاز . لقد كان كل من فانيس ونايفيتس الشخصين الوحيدين اللذين جعلاه ينسى أنه الملك ، ويشعر في مملكتها أنه إنما يخاطبهما مخاطبة النادلين لا مخاطبة الملك المستبد لراياه الصعاليك ، الذين لم يخلقوا الا لارضاء ميوله وأهوائه . ذلك كان الاثر الذى أنتجته الأنفة والشمم وشعور الانسان بحقه فى الحرية فى ذهن الملك المستبد العاقى . غير أنه كان بجانب ذلك شىء آخر ساعد على كسب رضى قبيز عن الأثينى . لقد بداه أن يحبىء هذا الرجل قد يرد له السكتر الذى اعتقد أنه أضاعه . ولكن كيف يصح أن يقبل حياة جوال غريب ضائماً لأبناء أكبر رجالات دولة الفرس ؟ ومع ذلك فلم يكدره ذلك الطلب ، بل انه على العكس لم يستطع الا أن ييسم اعجاباً بشجاعة هذا الاغريقى الذى حرر نفسه خلال تحمسه من ذلك القماش الذى وضع فوق فيه وقده ، فصاح قائلاً « وحق منرا أيها الاغريقى ليظهر لى أنك است الا رسول خير وسلام لنا . لقد قبلت طلبتك ، وإذا فرض أن المعتقلين ستبث عليهم الادانة رغم شهادتك فانك لابد قاض حياتك كلها فى البلاط وفى خدمتى . أما اذا كنت قادراً على اثبات صحة ذلك الذى تتوق نفسك اليه توقاناً شديداً جعلتك أغنى بى ووطنك . »

فأجاب فانيس بابتسامة ظهر منها أنه يرفض ذلك العطاء السخى . وسأل قائلاً « هل يسمح لى بتوجيه بعض الأسئلة الى وولاى وبعض رجال حاشيته ؟ »  
قال « لك أن تتحدث وتساءل ما شئت . »

وفى هذه اللحظة دخل ناظر الصيد يلهث ، وهو أحد أولئك الذين لهم شرف الجلوس على مائدة الملك يومياً . قد بذل جهده فى الاسراع باعدا كل شىء ، ثم أعلن للملك ذلك .

فكان جواب الملك « فليقف كل شىء . لست أدرى هل سنذهب اليوم الى الصيد أم لا . أين يسكن ضابط الشرطة ؟ »

نخرج داتس وهو المسمى « عين الملك » مسرعاً من الحجرة ، وعاد بعد بضع دقائق ومعه الضابط المطلوب . وكان منصب داتس هذا فى تلك الأيام يعادل منصب وزير الداخلية فى أيامنا هذه . وألقى فانيس خلال ذلك على الأشراف الحاضرين

بضع أسئلة خاصة ببعض النقاط الهامة .

وإذ دخل الضابط وجثا على الأرض سأله الملك قائلاً « ماذا عندك من أخبار المعتقلين ؟ »

قال « النصر لله ! انهم ينتظرون حتفهم بهدوء لأنهم يرون أن الموت بأمر الملك حلوا المذاق . »

قال « ألم تسمع شيئاً من حديثهم ؟ »

قال « نعم يا مولاي . »

قال « هل اعترفوا بجريمتهم خلال محادثاتهم ؟ »

قال « ليس يعرف ما في الصدور غير موتها . لو أنك يا مولاي تسمع حديثهم لاعتقدت يراءتهم مثلي أنا خادمك الحقير الضعيف . »

ثم نظر الضابط الى الملك نظرة الرجل الخائف ، إذ خشي أن تثير هذه الكلمات غضب الملك . غير أن قبيز ابتسم له بدلاً من لومه وتمنيقه ، ولكن خاطراً مخائفاً . وبذهنه فاقبضت له أسأريه ثانية ، وسأل بصوت منخفض قائلاً « متى نفذ اعدام كريسوس ؟ »

وهنا ارتعد الرجل لهذا السؤال ، وتصيب العرق على جبينه وارتج عليه فلم ينطق بغير هذه الكلمات « انه . . . لقد كان . . . ظننت : . . »

فاعترضه الملك وقد ظهرت له بارقة أمل قائلاً « ما الذى ظننته ؟ أيمكن أنك لم تنفذ أوامرى فى الحال ؟ قل هل كريسوس باق على قيد الحياة ؟ تكلم . أجبنى بسرعة . »

فتلوى الرجل عند قدمي مولاه كالودود ، وأخيراً قال وهو يتلثم رافعاً يديه نحو الملك ضارعاً « الرحمة يا مولاي الرحمة ! اننى رجل فقير . مسكين ، ولى من الأبناء ثلاثون خمسة عشر منهم . . . »

قال الملك « أريد أن أعرف هل كريسوس باق على قيد الحياة أم صار فى عداد الأموات . »

قال « انه حي يرزق . لقد خدمنى كثيراً ، ولم أكن أظن أننى أخفق فى

السباح له بالبقاء حياً بضع ساعات حتى . . . »  
قال الملك وقد تنفس الصعداء « كفى ، كفى ، ان تعاقب هذه المرة على عدم طاعتك ، وسيعطيك أمين بيت المال ألفاً ذهباً لأنك مثل هذا العدد الكبير من الأبناء . والآن قم الى المعتقلين في سجنهم ، وكرسوس بالحضور إلينا ، وقل لزملائه أن يتشجعوا ان كانوا أبرياء . »

قال « ان . ولاى الملك ضوء هذا الوجود وبحر الرحمة . . . »  
قال « ليس هناك ما يدعو الى إيقاف بردية وصحبه بعد الآن . لهم أن يروحوا ويبحثوا في فناء القصر وحجراته ما شاءوا ، وعليك أن تقيم الحرس والرقباء عليهم . وأنت يادانس اذهب فوراً الى الحدائق المعلقة وروبويز أن يؤجل تنفيذ الحكم في الأميرة المصرية ، وعدا ذلك فاني أريد أن يذهب الرسل الى محطة البريد التي ذكرها الاثيني ، وأن يحضر الجريح الى هنا مخفورا . »

وكان « عين الملك » علي وشك المضى غير أن فانيس أعاقه قائلاً « هل يسمح لى . ولاى الملك بملاحظة واحدة ؟ »

قال « تكلم . »

قال « يظهر لى أن كبير الخصييان فى وسعه أن يدلى إلينا بالحقيقة الخاصة ، فإن الجريح أثناء بصرانه وهنيانته ذكر اسمه مراراً مع اسم الفتاة التي يظهر انه يهواها . »  
قال الملك « اليه يادانس وأحضره على الفور . »

قال فانيس « وكذلك كبير الكهنة أوروباست أخوجواتا يجب أن يحضر أيضاً ، وماندين كذلك اذ قد ظهر أن لها دخلا فى الموضوع . »

قال الملك . « وماندين يادانس . »

قال فانيس « واذا استطاعت نايتيس أن . . . »

وعند ذلك أصفر الملك ، وسرت فى جسمه رعدة شديدة . ما كان أشد شوقه لرؤية حبيبة قلبه مرة أخرى . غير أن ذلك الرجل القوى كان يخشى نظرات التائب والتوبيخ تعصوبا اليه هذه المرات ، ولقد عرف القوة السحرية السكائمة فى عينها . ولذا أشار لدانس أن يخرج وقال « أحضر بويز وماندين ، أما الأميرة المصرية

فلنبقى في الحدائق المعلقة تحت الرقابة الشديدة . »

فالتحى الأثينى احتراماً كأنه يريد أن يقول « ليس لأحد هنا الحق أن يأمر

سوى الملك . »

وبدا السرور على محيا قبيز ، وجلس ثانية على مقعده الأرجواني واضماً يده على جبهته ناظراً الى الأرض ، وجعل يفكر تفكيراً عميقاً . لقد أتت أن تزول من مخيلته صورة المرأة التي أحبها هذا الحب الشديد ، فظهرت له المرة تلو الأخرى أكثر وضوحاً وبدأ يرسخ في ذهنه أن هذا الوجه الصبوح لا يمكن أن يمحده — وأن ناييتس لا بد أن تكون بريئة . وأخذت أماله تنتعش من جديد . انه لو ظهرت براءة بردي فكل خطأ يمكن تداركه . وفي هذه الحالة يذهب الى الحدائق المعلقة ، ويمسك بيدها ويصني الى دفاعها عن نفسها . لكن أمسك الحب بناصية رجل في ابان شبابه فانه يجرى ويلتوى في جسمه كله كأنه يريد من أوردته ، وان يمكن أن يذهب هذا الحب عنه الا اذا فارقت الحياة .

وأبقت دخول كريوس قبيز من حلمه . فرجع الشيخ وكان قد انطرح عند دخوله على الأرض جانباً أمامه ، ثم أنهضه وقال « لقد آذيتني وأسأتني ، ولكني سأكون رحيماً شفيقاً . انني لم أنس أن أبى وهو على سرير موته قد أوصاني بأن أتخذك صديقاً وناصحاً أميناً . فها هي حياتك أردتها اليك هبة مني ، وانس غضبي كما أريد أنا أن أنسى عدم احترامك لي . يقول هذا الرجل انه يعرفك ، وانى أريد أن أعرف رأيك فيما سبقوله لك من الأخبار . »

فأدار كريوس وجهه وهو متأثر شديد التأثير ، وبعد أن سلم على الأثينى ورحب به سأله أن يعيد عليه تفصيل ما جرى أو الأسباب التي ببى عليها رأيه .

وكان كريوس يظهر عليه الجدل كلما مضى الاغريق في الحديث فلما أن انتهى

منه رفع كريوس يديه الى السماء قائلاً : —

« صفحك أيها الآلهة الخالدة وعفوك ان كنت استر بت عدل أحكامك .

أليس ذلك مدهشاً . معجزاً يا قبيز ؟ . ان ابني عرض نفسه مرة لخطر عظيم كي ينقذ حياة ذلك النبيل الأثينى الذي أرسلته الآلهة البينا ليرد الجميل عشرة أمثاله . لو أن

فانيس قتل في مصر رأينا الساعة أبناءنا يعدمون . »  
واذ قال ذلك عانق هستاسب ، فكلاهما كان يحتلج صدره شعور واحد . لقد  
كان ولداهما في عداد الموتى وقد بعثا للحياة الآن .  
ولقد راقب الملك وفانيس وكل الأشراف الحاضرين ذنبك الشيخين ، وشعروا  
نحوهما بعطف شديد . ومع أن الأدلة المثبتة براءة بردية مبنية على الخدس والظن  
فانه لم يشك أحد فيها بعد ذلك لحظة . لكن كان الاعتقاد في اجرام رجل طفيماً فان  
المدافع عنه يجد آذاناً مصغية لدفاعه .

---



## الفصل الثانى والعشرون

### البراءة

أدرك الأبنى بقربحته الوقادة كيف جرت الأمور فى ذلك الحادث الحزن ، ولم يفته أن الحقد كان له دخل فى المسألة . اذ كيف نسى أن يوجد خنجر بردية فى الحقائق المتعلقة ان لم تكن يد الخيانة والنذر قد وضعته هناك .  
وفى ما هو يدلى الى الملك بأرائه جى ، بأور باست الى البهو . فنظر اليه الملك غضباً وسأله دون أن يهد لسؤاله بكلمة « هل لك أخ ؟ »  
قال « أجل يا مولاي ، فهو وأنا الباقيان من أسرة عدد أفرادها ستة ، وكان أبواى . . »

قال « هل أخوك أصغر منك أم أكبر ؟ »  
قال « انى كبير اخوتي وأخى صغيرهم ، وقد كان أخى هذا مصدر سرور لأبى فى شيخوخته . »

قال « ألم تلاحظ شبيهاً ظاهراً بينه وبين أحد أفراد أسرته ؟ »  
قال « نعم يا مولاي فجواماتنا يشبه أخاك بردية حتى لقد سماء أقرانه فى مدرسة الكهنة فى رهاج بالأمر . »

قال « وهل كان فى بابل من وقت قريب جداً ؟ »  
قال « لقد كان هنا آخر مرة يوم عيد رأس السنة . »  
قال « أصدق ما تقول ؟ »  
قال « ان خطيئة الكذب يتضاعف عقابها لمن كان يلبس أردتي ويشتغل منسجي . »

فظهر الغيظ والغضب عندئذ على وجه الملك وقال « ومع هذا فأنت تكذب لقد كان جواماتنا هنا ليلة أمس ، فاستعد اذن للتقصاص . »  
قال « ان حياتى ملك لمولاي الذى له كل شئ . ومع هذا فانى كرئيس الكهنة

أقسم بالله الكبير العالى المتعالى ، الذى خدمته وعبدته عبادة خالصة نحو الثلاثين سنة ، اننى لا أعلم شيئاً عن وجود أخى أوس فى بابل .

قال « ان على وجهك ممة الصدق . »

قال « انك تعرف يا مولاي أننى لم أفارقك لحظة خلال ذلك العيد الكبير كله . »

قال « أجل أعرف ذلك . »

واذ ذاك ففتح الباب ، وفى هذه المرة أدخلت مائدين وهى ترجف من الخوف ، فألقى عليها كبير الكهنة نظرة دهش واستههام ، فأدرك الملك أنها لا بد متصلة به لذلك لم يعرها التفاتاً ، وقد سقطت عند قدميه جاثية راجعة ، وقال « هل تعرف هذه ؟ »

قال « نعم يا مولاي ، وأنا الذى ساعدتها فى الحصول على منصب كبيرة الوصيفات لابنة أماسيس ، سألت أورارزدا أن يغفر لها خطاياها . »

قال « وما الذى دعاك وأنت كاهن أن تسدى الى هذه الفتاة هذه اليد ؟ »

قال « لقد مات أبواها بنفس الوباء الذى قضى على اخوتي . وكان أبوها كاهناً محترماً وصديقاً لاسرتنا ، فتبينا الفتاة الصغيرة ، ذاكرين الكلمات الحكيمية القائلة : انك ان أمسكت عن مساعدة رجل طاهر القلب ، وقبضت يداك بعد وفاته عن اعانة أولمته وبنيه الأيتام ، اذن فلتقذف بك الأرض الطاهرة الى سقر وبئس المقر : ولهذا صرت ولى أمرها وريتها مع أخى الصغير حتى التحق بمدرسة الكهنة . »

فتبادل الملك وفانيس نظرة التثبت مما حدث وسأله « ولم لم تبهها معك بعد ذلك ؟ »

قال « انها حين تسلمت قروطها رأيت من الأنسب أن أبعد مثل هذه الفتاة

الصغيرة من دارى ، وأن أبعث بها الى مكان تستطيع فيه أن تكسب قوتها . »

قال « وهل لم تر الفتاة أخاك بعد أن كبرت ؟ »

قال « نعم يا مولاي . لقد كنت ممحّت لجوماتنا عند كل مرة يجيئنى بمشابة

الفتاة كما يقابل الأخ أخته ، ولكننى ، عندما استكشنت أن حب الشباب الحار بدأ

يجل محل صداقة الطفولة السابقة ، قويت عندى الرغبة فى ابعادها من منزلى . »

قال الملك « لقد عرفنا ما فيه الكفاية . ثم أشأر بهزة من رأسه أن ينتحى

« كائنًا » ، ثم نظر الى الفتاة الجائبة ، وقال بلهجة الآمر « انهضى . »  
 قمهضت ماندين وهى ترجف من الخوف ، وكان وجهها النضر بجمعة الشباب  
 أصفر كوجه الموتى ، وأزرقَت شفَتاها من شدة الخوف .  
 قال الملك « حدثينا بكل ما تعرفين عن حوادث الأمس ، واعلى أن اكنوبة  
 واحدة فيها هلاكك . »  
 فارتجفت ركبنا الفتاة بشدة حتى كادت تقع ، وسلبها الخوف قوة النطق  
 فأخرس لسانها .  
 قال قمبر « ان لصبرى حداً . »

ففرغت ماندين وزادت صفرة وجهها ولم تقو بعد على النطق . واذ ذاك تقدم  
 فانيس وطلب الى الملك الفاضل أن يسمح له باستجواب الفتاة لأنه وثق تمامًا أن  
 الخوف وحده هو الذى كم فاهها ، وأن كلمة طيبة قد تميد لها الطمانينة فتحل  
 عقدة لسانها .

فسمح لها قمبر بذلك . وقد كان الأثني على حق فانه ما كاد يطعم ماندين  
 واضماً يده على رأسها ، مخاطباً اياها فى لعاف ورقة ، حتى انساب مغلق دمعها ،  
 وبكت ما شاءت أن تبكى ، وزالت عنها تلك اترقية السحرية التى حبست لسانها ،  
 فبدأت تقص حكايتها وهى تنهد . ولم تحف شيئاً واعترفت أن بوجبر قد سمح لها  
 بمقابلة جوماتا ، بل وساعدها على ذلك . وختمت كلامها قائلة « اننى أعلم أننى  
 أضمت حياتى ، وأننى منكودة الحظ ناكرة للجميل . غير أنه ما كان يحدث شئ .  
 من هذه المساوى لو أن أور وباست سمح لأخيه أن يتزوج منى . »

فلم يستطع الحضور ، ومن بينهم الملك ، وهم فى هذا الموقف إلا أن يتسموا الذى  
 سماعهم الفتاة ينطق الهوى لسانها بهذه الكلمات التى تلاها وأبل من التندبات .  
 ولقد انقذت ابتسامة الملك حياتها . ولكن قمبر ما كان يبتسم بعد سماعه مثل  
 هذا الحديث لو لم تكن ماندين قد أدركت بتلك البريرة الفطرية وهى سرعة الخاطر  
 التى تدارك النساء عند حلول الخطر ، كيف تلمس نقطة الضعف منه ، وتستخدما  
 لصالحهما . لهذا أطالت فى شرح مرور فاييتس انذى أبدته ساعة تسلمت هدايا

الملك ، وأطنبت في ذلك اطناباً لازوماً له .

قالت « لقد لثمت سيدتي هداياك يا مولاي ألف مرة . واطالما قبلت باقة الزهر التي جمعتها لها بيديك منذ بضعة أيام . ولما بدأت تذبل زهور هذه الباقة ، جعلت تأخذ كل زهرة على حدة ، وتنشر تويجاتها بعناية تامة ثم تضعها بين غطاءين من الصوف . وحملت بيديها الرقيقين صندوق زينتها وعطورها على الرغم من ثقل وزنه ، ووضته فوقها كي تجف ، وبذلك تحفظها لديها ذكرى لرقبك وتطلقك معها يا مولاي . »

ولما أن رأت أسارير قبيز تنفجر رويداً رويداً لدى هذه الكلمات تشجعت ووضت في الحديث تسنداً لسيدها كلمات حب وغرام لم تفرقها أبداً ، معتزة أنها هي نفسها صممت نابيتيس أكثر من مائة مرة تردد في نوحها كلمة « قبيز » بلهجة عذبة رقيقة فيها كل العطف . وختمت اعترافها بالبكاء وطلب الرحمة .

فنظر إليها الملك نظرة الاحتقار الشديد ولكن دون أن تملكه سورة الغضب ثم لكرها بقدمه قائلاً « أغربي عن وجهي يا أخس النساء . أولى بدمك أن يخضب فأس الجلالد . أغربي عن وجهي . »

ولم تكن ماندين في حاجة إلى أمر آخر كي تخرج مسرعة . لقد كان لكلماته « أغربي عن وجهي » وقع موسيقي في أذنيها ، فاندفعت تجرى بين أفنية القصر ثم إلى الشوارع وهي تصبح كمن بها مس قائلة « ها أنا ذا حرة لم أعتقل ، ها أنا ذا مطلقة السراح . »

ولم تكن تترك البهو حتى دخل داتس — عين الملك — يحمل أنباء أن كبير الخصىان قد اختفى ولم يمكن العثور عليه . وأنه كان في الحقائق المعلقة ثم اختفى منها على صورة غريبة ، وأن الاوامر صدرت باحضاره خياً أو ميتاً . وأخفى عن الملك هياج الشعب في المدينة .

فازداد غضب الملك لذلك ، وهدد الضابط بأقصى عقاب أن لم يجد بوجيز حتى صباح الغد .

وعلى أثر ذلك دخل البهو خصي من قبل أم الملك يطلب الاذن لها بمقابلة الملك .

فأظهر قبيز في الحال الرغبة في اجابة طلب أمه ، ومد يده لفانيس كي يقبلها ، وكان ذلك شرفاً عظيماً لا يحصل عليه الا اولئك الذين ينعمون بالجلوس على مائدة الملك ، ثم قال « أطلقوا سراح المسجونين ، وأنتما أيها الوالدان والوالدان المتعسبان اذهبا الى ولديكما وأكدا لهما شقتي وعطفي عليهما . وأظن أن في الامكان أن توجد لسكل منهما ولاية تقيمة عليها . رزباننا تعو بضاً عن اعتقالها هذه الالية خطأ . أما أنت يا صديقي الاغريقي فاني مدين لك ديناً كبيراً . وبراءة لذي من هذا الدين ، واستبقاء لك معي في بلاطى ، أرجو أن تقبل منى مائة وزنة <sup>(١)</sup> ذهباً تقبضها من خزانتي . »

قال فانيس وقد انحنى « ان هذا المبلغ كبير على ياولاى وأكاد لا أحسن استعماله . »

قال الملك وهو يبتسم له ابتسام الولاء والاخلاص « اذن فأنتى استعماله ، وستقابل عند العشاء . »  
ثم ترك الههو تصحبه بطانته .

\*\*\*

وكان الحزن يخيم وقتئذ على حجرات أم الملك . لقد تأثرت بما فى كتاب نايتيتس الى بردية تحكى بخيانتها وعدم أمانتها لزوجها ، وقضت براءة ولدها براءة تامة . ولكن أنى لها بعدئذ أن تنق بمخلوق ، وهما هى ترى أن نايتيتس التى ظننت فيها أنها جمعت فى شخصها كل الفضائل النسائية قد برهنت على الخيانة والدعارة ، وظهور لها أيضاً أن أشرف شباب القرس كاذبون حائثون فى ايمانهم .

لقد كانت نايتيتس لديها فى عرف المائنة ، مكان بردية وكريسوس ودارا وجيجيز وأراسب ، وهم أولاء الذين تجمعهم بهم صلة القربى والود ، فى عرف البائدين الهالكين أيضاً . ومع ذلك لم ترخ العنان لحزنها ، رغبة منها فى ايجاد قلب ولدها الغضوب عن اليأس القاتل .

أما آتوسا فكانت كمن فقدت حواسها ومشاعرها حينما سمعت حكم الموت يصدر على القوم. فذهب عنها حجابها، وأفلت من يدها قياد نفسها، وكانت تعلمت من ناييتس كيف يكون الحجا والوقار، وعاد إليها نرفها القديم بل وتضاعف.

فنايتس صديقها الوحيدة، وبردية أخوها الذي أحبته من كل قلبها، ودارا الذي أصبحت تشعر نحوه أنه ليس من أقد حياتها تحسب بل الشخص الذي منحت قلبها وحبه هو اها الاول، وكريوس الذي تعلق به كما تعلق بأبيها — كل هؤلاء ستقدم في يوم واحد، وهم كل من أحب.

فشقت نوبها، وقطعت شعرها، وقالت ان قبيل وحش قاتل، وإن كل من يعتقد في اجرام مثل هؤلاء القوم ليس الا مفتوناً مجنوناً. ثم انسجم دمعها، وعلا صراخها للآلهة ضارعة مبهلة أن ترحم الضعفاء وترفق بهم. وبعد ذلك جعلت تستحلف أمها أن تستصحبها الى الحدائق المعلقة كي تسمع دفاع ناييتس عن نفسها وعن سلوكها.

فحاولت كاساندين أن تهدئ من ثائرة الفتاة، وأكدت لها أن كل محاولة تبذل بقصد زيارة الحدائق المعلقة ذاهبة سدى. واذ ذلك ثارت آتوسا نائية فاضطرت أمها أن تنهها وتأمرها بالسكوت. واذ أوشك الفجر أن يطلع أرشدتها الى مخدع نوبها.

أطاعت الفتاة أمها غير أنها بدلا من أن تذهب الى ممرها جلست في نافذتها تطل على الحدائق المعلقة. وغصت عيناها بالدروع نائية حينما جرى بها الفكر الى صديقتها — الى أختها — وهي تقبم وحدها في هذا القصر مهجورة منبوذة تانتظر ميتة شائنة. ثم لمعت عيناها اللامعتان المتعبتان فجأة كأن خاطراً قوياً خطر ببالها، وبدلا من أن تطيل التحديق في الفضاء أمامها نبتت ناظرها على جسم أسود يتحرك نحوها قادماً من ناحية مسكن ناييتس. وصار الجسم يكبر ويبدو شيئاً فشيئاً وأخيراً حط رحله على شجرة سرو تجاه نافذتها. فذهب عن وجهها الجليل الحزن وولى دفعة واحدة، وقفزت صائحة وهي تنفخ الصعداء «ها هو الهوماي<sup>(١)</sup>، طائر السعد لا بد أن يتغير كل شيء، وسيأتي بعد الضيق الفرج!»

ولقد كان هذا الطائر هو نفس عصفور الجنة الذى بث فى قلب نائيتس عزاء وسأوى ، وها هو الآن قد بث فى فؤاد آتوسا أملاً جديداً ورجاءاً واسعاً .  
 فأطلت من النافذة تريد أن ترى هل يوجد أحد فى الحديقة ، ولما أيقنت أنه ليس فيها سوى البستاني الشيخ قفزت من النافذة الى الحديقة وهى ترجف كالطير ، واقتطعت بعض الورود وبعض عسلج السرو ثم حملتها الى الرجل وكان يرقب عملها وهو يهز رأسه دهشاً مرتاباً .  
 واقتربت منه ملاعبة تحط بأصابعها خديه ثم وضعت الزهور فى يديه السمراوين وقالت « هل تحبني يا سباسيز ؟ »

قال وهو يقبل طرف ثوبها « ولأى ؟ »

قالت « اننى مصدقة اياك يا صاحبي القديم ، وسأريك مقدار قتي فيك . أخف هذه الزهور ، وحافظ عليها ، واذهب نواً الى قصر الملك ، وقل انك جئت بالفاكمة وهناك تجد أخى بردية المسكين ومعه دارا ابن النبيل هستاسب سجينين فى السجن القريب من سكة فرقة الخوالد . فتدبر فى كيفية اتصال هذه الزهور اليهما ومهما نحيت الخالصة . »

قال « ولكن الحراس لن يسمحوا لي بمقابلة السجينين . »

قالت « اليك هذه الخواتم ارشهم بها . »

قال « سأعمل كل ما فى وسعى . »

قالت « اننى أعلم من قبل أنك تحبني يا سباسيز . أمرع برك وعد الى سريعا . »

ففى الرجل سريعا ونظرت اليه آتوسا وهو يجرى وقالت لنفسها « سيعلمان الآن أننى أحبتهما حتى النهاية . فلورد معناه أنى أحبك ، وعسلج السرو والخضراء معناها أنى صادقة الود ثابتة الحب . »

وبعد ساعة عاد اليها الشيخ حاملا لها من بردية خاتمه ، ومن دارا منديلا حريراً مغموساً فى الدم .

فأمسعت آتوسا لقاته ، واغرورت عيناها بالدموع حينما أخنت منه ذنك

التدكارين ثم جلست تحت شجرة باسقة وجعلت تقبل الخاتم تارة والمندبل تارة أخرى وهي تقول « خاتم بردية مناه أنه يفكر في » ومندبل دارا المطلق بالدم معناه أنه مستعد أن يبذل دم قلبه لأجلي . »

وابتسمت آتوسا اذ قالت ذلك وجعلت تبكي هادئة عن ذى قبل عند تذكرها صاحبها وحظهما السيء ، وإن كان بكأوها مرآ .

\*\*\*

بعد ذلك ببضع ساعات جاء رسول من قبل كريسوس يحمل نبأ براءة بردية وصحبته ، ويعلن كذلك براءة نايتيتس من جميع التهم التي وجهت إليها .

فأرسلت كاماندن في الحال الى الحدائق المعلقة تطلب حضور نايتيتس الى حجراتها . وأمرعت آتوسا تجرى ، معلقة العنان لفرحها كما أطلقته لحزنها ، تريد أن تلقى محبة صاحبها وصارت تجرى منتقلة بين وصيفاتها ، من واحدة لأخرى ، وهي تصبح قائلة « انهم كلهم أبرياء لن نفقد واحداً منهم — ولا واحد . »

ولما أن ظهرت المحفة أخيراً وعليها صديقتها العزيزة صفراء كالماوى تفجر حزنها ورمت بذراعيها حول نايتيتس وهي هابطة ، وأوسعنها لها وتقبيلها ولاطفة حتى أدركت أن قوى صديقتها واهنة ، وأن ركبتيها لا تستطيعان حملها ، وأنها في حاجة الى من يسندها ويكون أقوى من آتوسا الضعيفة .

ورمت نايتيتس ذلك الجمع الذي يشمل كل من أحبهم بنظرات المشناق المضطرب ، وأخيراً تبينتهم واحداً واحداً وأمرت يدها على جبهتها المصفرة كما لو كانت تريد ازاحة نقاب منسدل على وجهها ، ثم ابتسمت اسكل وأطبقت عينيها مرة أخرى . ظنت أن ايزيس قد أرسلت لها هذا المنظر السار الجميل فرغبت أن تحتفظ به في مخيلتها بكل ما أوتيت من قوة .

فنادتها آتوسا باسمها جادة متلطفة ففتحت عينيها مرة أخرى فلم تر الا تلك النظرات الودودة الصادقة التي ظنت أنها انما أرسلت اليها في حلم من الأحلام . نعم هذه آتوسا — وتلك هي التي اتخذتها أما ، وهناك وقف الرجل الذي تهواه لا ذلك الملك الغاضب . ورأت شفثيه تتحركان ، وعينييه عليها تسكنان ضارعا



متوسلا قال « أفيتى يا نايتيتس أفيتى . لست جانيسة ولا آئمة . كلا لا يمكن أن تكونى كذلك . » فحركت رأسها حركة لطيفة ، وانطبعت على فيها ابتسامة سارة هى أشبه شئ ، بالنسيم العليل يهب فى البكور زمن الربيع على الورود النضرة الياضعة . قال الملك ثانية « انها بريئة وحق منرا . محال أن تكون مجرمة آئمة . » ثم ندى نفسه والواقفين حوله وجنا بجوارها على ركبته .

وإذ ذلك حضر طبيب فارسي وذلك جبهتها بزيت عطر واقترب بنسخارى وهو يتلو الرقى والتعاويذ وجس نفضا ، ثم هز رأسه وبث فى طلب جرعة من صندوق أدويته . فأعادت هذه اليها شعورها كاملا . واستوت على الوسائد بصعوبة وشكرت لصاحبيتها ملاحظتها لها ، ثم التفتت الى قبيز وقالت « كيف استطعت يا مولاي أن ترجم فى مثل هذه الظنون ؟ » ولم يكن فى لهجتها شئ من التأنيب بل فيها حزن عميق فأجاب قبيز فى لطف قائلا « عفوا ومعافا . »

وعندئذ ظهر على عيني كاساندين العمياء علامات شكرها لولدها على تنازله ونكران نفسه وقالت « وانا أيضا يا ابنتى فى حاجة لعفوك ورضاك . » قالت آتوسا معجبة فرحة وهى تقبل شفى صديقها « أما أنا فما شككت فيك قط . »

قالت كاساندين « ان خطابك لبردية قد هز تقى فى براه تلك . » قالت نايتيتس « ومع ذلك فقد كان بسيطاً وطبيعياً . اليك هذا الخطاب يا أماه لقد جاءنى من مصر ، وسيقوم لك كريسوس بترجمته ، وفيه بيان كل شئ . نعم لا يبعد أنى لم أكن حازمة فى بعض ما مضى . وأنت يا مولاي سل الملكة أمك تخبرك بكل ما تريد الوقوف عليه . وانى لأرجو منكم أجمعين أن لا تظيلوا عنل أختى المريضة المسكينة ، وان لا توسعوها لوما وتأنيبا . انه متى لمس الحب قلب فتاة مصرية فانها تلقي المنون ولن تجد السلوى الى قلبها سبيلا . أرائى خائفة . ان نهايتى لابد قريبة . لقد كانت الساعات الأخيرة هولة مفزعة ، فلقد قرأ ذلك الرجل الفظيع بوجيز حكم الموت على وما كان أرهبه حكما دفع السم الى يدى . أواه ، قلبى ، قلبى ! »

واذ قالت ذلك سقطت بين ذراعى كاساندين .

فأسرع إليها بنبخارى وأعطاهما بعض نقط أخرى وهو يقول « هكذا ظننت .  
لقد شربت سما ولن يمكن انقاذ حياتها ، وغاية ما تسفده من هذا الترياق انه قد  
يطيلها اياما قلائل . »

ووقف قبيل بجواره أصفر لاجل حراك به يتبع بنظره حركات الطبيب . وبالت  
آتوسا يده وعما جبين صديقتها .

قال بنبخارى « أحضروا بعض اللبن الى ، وجيشوى بصندوق أدويتى الكبير ،  
وعلى الوصفات أن يحملنها من هنا لأن الراحة ضرورية لها قبل كل شئ . »  
فأسرعت آتوسا الى الحجرة الملاصقة ، وقال قبيل للطبيب دون أن ينظر الى  
وجهه « أما من رجاء ؟ »

قال « ان السم الذى تعاطته لا بد محدث الوفاة . »

واذ مع الملك ذلك دفع بنبخارى عن نايتيس وصاح به « لا بل ستميش .  
تلك ارادتى . أبها الحصيان ادعوا أطباء بابل واجمعوا الكهنة والسحرة . أريد أن لا  
تموت . هل تسمعون ؟ يجب أن نحيا . اننى الملك واننى آمر بذلك . »

فتحت نايتيس عينيها كأنما تريد اطاعة حبيبها وهولها . ثم استدار وجهها .  
ناحية النافذة ، وكان لا يزال عصفور الجنة بسلسلته الذهبية جاثما على شجرة السرو  
هناك . فوقعت عيناها أولا على حبيبها وعاشقها ، وقد سقط على ركبتيه بجوارها  
يقبل يدها اليمنى بشفتين متبعتين . فقالت وهى تبسم « يا لهذه السعادة العظيمة ! »  
ثم رأت الطائر فأشارت اليه بيسراها وقالت « انظروا ، انظروا الى العناء ،  
الى طائر رع . »

واذ قالت ذلك أطبقت عينيها وانتابتها حى شديدة .

## الفصل الثالث والعشرون

### السج رهب

أحضر بركساب ، وهو رسول الملك وأحد كبار رجال البلاط ، جوماتا حبيب ماندين ، وكان يشبه بردية شجهاً عظيماً ، الى بابل وهو مريض مثخن بالجراح . ومكث في حبسه الانفرادي ينتظر الحكم عليه . أما يوجيز الذي دفع به الى الجريئة فلم يعمروا له على أن يرغم المساعي التي ينهلها رجال الشرطة . وقد سهل عليه سبيل الهرب ذلك الباب السري الموجود في الحدائق المعلقة ، وساعده على الاختفاء احتشاد الجاهليين في شوارع بابل . ووجد الشرطة في داره كنوزاً كثيرة وثمناً ثميناً . وجدوا فيها صناديق مملوءة بالذهب والؤلؤ ، ساعده منصبه على الحصول عليها بسهولة ، فأعيدت الى الخزانة الملكية . على أن قبيل كان يود لو دفع عشرة أمثالها في سبيل القبض على ذلك الخائن اللئيم .

وما كان أشد خيبة أمل فايديم إذ أمر الملك بانتقال كل نسائه وخصيانه الى سوسا ، ما عدا أمه وآتوسا ونايتيس المحتضرة ، وكان ذلك بعد ظهور براءة المتهمين بيومين اثنين . وقد أقيمت عدد كبير من الخصيان من مناصبهم ، فاقدم كان على هذه الطغمة أن تكفر عن خطايا ذلك الرجل الهارب من القصاص وعن آثامه .

فعمد أوروباست بالمناصب الخالية كلها الى بعض المجوس من رجاله ، وكان قد تسلم منصبه كنائب عن الملك بعد أن ثبت للملك أنه لم يكن له أدنى علم بالجريئة التي اجترأها أخوه . أما المظاهرة التي قام بها الجمهور تكريماً لبردية فلم يصل خبرها الى أذن الملك الا بعد أن هرق الناس بزمن . وعلى الرغم من جزعه على نايتيس الذي شغل كل مشاعره أمر باجراء تحقيق دقيق عن كل ما حدث وما قبله رؤساء المظاهرين ، فلقد عد ذلك برهاناً على محاولة بردية اكتساب عطف الشعب عليه وكان باستطاعة قبيل أن يظهر عدم ارتياحه لبردية بعمل حاسم يعمل به جواراً لولا أنه استشعر من نفسه أنه أولى من أخيه بطلب عفوه . على أنه مع ذلك لم يستطع أن

يبعد عن ذهنه أن بردية ، مع براءته مما نسب اليه ، كان السبب في كل ما حدث .  
الحوادث الأليمة . وكذلك لم يستطع صد رغبته في إبعاده عن طريقه بقدر ما يمكن  
ولذلك وافق على رغبة أخيه في السفر تَوَّأ إلى قراتس .

فودع بردية أمه وأخته وسافر بعد خروجه من السجن بيومين . وصحبه جيح  
وزو بروس وركب كبير يحمل هدايا قبيز إلى صافو . وبقي دارا في فارس . منه  
عن السفر حبه لآتوسا ، ولأن اقترانه بأرتستون ابنة جوبريس ، طبقاً لإرادة والده  
كان قريباً .

وترك بردية صديقه دارا وهو حزين مكتئب ، ونصحه أن يكون في منتهى  
الحزم مع أخته آتوسا . وكان بردية قد حدث أمه بسر دارا فوعدت أن تساعد عند  
الملك .

ولئن صح أن يتطلع أحد إلى ابنة كورش فلن يكون غير ابن هستاسب لا  
من سلالتهما ، وحق الملك بعد بيت كورش يكون لبيت هستاسب الذي يعتبر نفسه  
أول نبيل في الدولة بعد الأسرة المالكة . وكان على هذا الاعتبار يحكم فارس ، وهو  
رأس تلك الأباطورية الضخمة ، واليها ينتسب الملك نفسه . وعلى ذلك فار  
دارا ، عدا ماله من الميزات الشخصية ، أكثر طلاب يد آتوسا ولاءة . ولكن  
يجسر أحد ، مع كل ذلك ، على أن يسعى عند الملك في هذا الأمر . وهو في مثل  
تلك الحالة الفكرية المتعجبة التي دفعته إليها تلك الحوادث الأخيرة قد يرفض  
ولئن رفض كان رفضه باتاً قاطعاً لا يمكن الرجوع فيه . ولهذا اضطر بردية إلى ترك  
فارس وهو قلق على مستقبل ذينك الاثنين العزيزين لديه .

ووعده كريشوس أن يتوسط في الأمر عند سنوح الفرصة . وقبل أن يغادر  
بردية فارس عرفه بفانيس .

وكان الفتى قد سمع الكثير عن الأثيني من صافو ، تقابله مقابلة ودية جداً ،  
وسرعان ما اكتسب قلب الرجل الذي بدأ يشير عليه باتباع ما دلت عليه تجاربه  
الكثيرة . وأردف ذلك بأن سلمه كتاباً إلى ثيو بوبس الميليبى المقيم في قراتس ،  
وختم فانيس حديثه معه سائلاً إياه أن يسمح له بمحاولة معه .

ولما عاد بردية الى اخوانه كان محياه مفضياً بسحب الأفكار ولكن سرعان ما ذهب عنه القلق فجعل يمزح معهم وهو يشرب معهم الخمر قبل سفره . وفي الصباح التالي قبل أن يمتطى ظهر جواده جاءه بنبخارى يلتئم منه ايصال كتاب الى أماسيس وكان فيه شرح مستفيض لكل ما حل بنابيتيس وكل ما عاناه ، وختمه بهذه العبارة :

« وهكذا بعد ساعات قليلة تنتهي حياة هذه المنكودة الحظ ضحية أطامك وما رباك بالسلم الذي ألجأها اليأس الى تعاطيه . وهكذا تطمس الأهواء الجائرة لذلك القادر المستبد كل معالم السعادة في حياة الانسان الضعيف وتمحوها كما تمحو الاسفنجية الصور عن اللوح . وعبدك بنبخارى ينحل جسمه في بلاد الغربة محروماً من وطنه وبما يملك ، وتموت المنكودة الحظ ابنة أحد ملوك مصر بيدها ميتة شائنة بطيئة . وستمرق الكلاب والجوارح جنبها شرمزق حسب الطوقس الفارسية . فالويل ثم الويل لكل من يسلب الأبرياء سعادتهم في الدنيا وراحتهم في القبر . »

ووعده بردية بإيصال هذا الكتاب وهو لا يدري من محتوياته شيئاً . وبعدئذ خرج وسط هتاف الشعب من باب المدينة بعد أن كوّم الحجارة عنده تبعاً لنزاعه<sup>(١)</sup> فارسية لكي يضمن لنفسه سفراً سعيداً ، ثم غادر بابل .

وعندئذ عاد بنبخارى أدراجه الى مكانه بجوار ممرير نابيتيس . فما كاد يصل الى الابواب النحاسية التي تصل بين حدائق قسم الحرم وأقنية القصر الكبير حتى اقترب منه رجل من ذوحلة بيضاء . فلما رآه قلب بنبخارى رعباً ، وفرع كأنما ذلك الشيخ المزبل روحاً جاءت من عالم الارواح . فلما أن تبين من وجه الرجل انبساطه التي يعرفها هو أسرع الخطى نحوه ، وأمسك بيده يصاحفه ويسلم عليه بشغف وإخلاص لم يرهما الفرس فيه ، وخاطبه بالمصرية قائلاً « وهل أستطيع تسديق عيني ؟ أنت في فارس يا هيب<sup>(٢)</sup> ؟ لقد كنت أتوقع أن تنقض السماء على الارض وما كنت أتوقع أن أسعد بمرآك على ضفاف الفرات . قل لي بحق أوزيريس ما الذي أغراك

(١) خرافة كانت مرمية لدى الفرس حينما يرجوع المسافر سالماً .

(٢) هو ايبيس « كركي » وكثيراً ما كان المصريون يتسمون باسماء الحيوانات المقدسة .

أيها الكركي الضئيل على هجر وكرك الدافئ على ضفة النيل وكابدة عنا. هذا السفر الطويل الينا في مشارق الارض ؟

وكان الرجل خافضا رأسه خلال ذلك ويدها متدليتان على جانبيه ، فلما أن فرغ من حديثه رفع وجهه اليه وعليه آيات الفرح الشديد ، ثم اس صدره بأصابع مرتجة ، وبعثد جنا على ركبته اليمنى واضعا يده اليمنى على صدره ورافعا الاخرى الى السماء ، وقال « شكرا لك يا ايزيس العظيمة ، فقد كلات برعايتك الساعج الجوال وممحت له أن يرى سيده نانية وهو في صحة وعافية وأمن وسلام . أى بنى ما كان أشد شوق اليك توقعت أن أراك ضعيفا مهزول الجسم كالمحكوم عليه يرجع من الحاجر والمتنفي . ظننت أنى أراك محزون القلب بانسا فاذا بى أراك مفاى نصر الوجه ميمم الجسم كما كنت دائما . لو أن هب المعجز المسكين كان مكانك لقضى نحبه من زمن بعيد . » قال « أجل أيها الصديق ما شككت في ذلك قط . وانى كذلك ما غادرت بلادى عن رضى وطواعية ، لا وما تركتها بغير كبير ألم وشجو . ان هؤلاء الأجانب كلهم ليسوا الا أبناء ميت إله الشر ، ولن توجد الالهة الأخيار الرؤوفة في غير مصر وعلى خير ضفاف النيل المقدس المبارك . »

قال « لا أعرف أنه ميمون مبارك . »

قال « انك تخيفنى يا أبى هب فاذا حدث اذن ؟ »

قال « ماذا حدث ؟ ما كان أجمل بجرى الأمور . ستمع عنها الكفاية . أو تظن أنني أترك دارى وعيالى ، وأنا فى هذا السن وقد كت أبلغ الثمانين ، كأنى شريد اغريقى أو طريد فينيقى ، راجى . فى هذه البلاد لأعيش بين أولئك الأجانب عني الذين لا آلهة لهم ( أهلكتهم الالهة أجمعين ) — أقول هل كنت أتجشم ذلك لو أنني استطعت البقاء بمصر . »

قال « نفترنى اذن بكل شئ . »

قال « فيما بعد ، فيما بعد . أما الآن نفذنى الى دارك ، وانى لن أبرحها ما دمنا فى أرض الشيطان ، أرض تيقون هذه . »

قال هب ذلك ووكدته حتى أن بنخارى أبتم وقال « هل أساءوك الى هذا

الحد أيها الشيخ ؟ »

قال « سحقاً لهم ومحقاً ! سلطت الآلهة عليهم الأوبئة وريح السموم . ليس من بنى تيفون مثل هؤلاء الفرس في الصغار وعدم المنفعة . يدهشني أنهم ليسوا جميعاً حمر الشعور مجذومين . لقد مضى على يومان يا بنى وأنا فيما ترى من جحيم ، ولقد اضطرت أن أقوم ذلك الوقت كله بين هؤلاء الكفرة الفجرة . ولقد قالوا لي إنه ليس باستطاعة أحد أن يراك ، وأنه غير مسدوح لك أن تبارح صربر نايتيس . مسكينة هذه الفتاة ! طالما قلت أن هذا الزواج لن ينتهي بالخير . ولقد كان الجزاء الأوفى لأماسيس أن ينيه كانوا سبب تعبته وشقائه . وهو يستحق ذلك لمحض سلوكه معك فقط . »

قال « عيب وعار أيها الرجل . »

قال « هراء وسخف . يجب أن ينطق الانسان أحياناً بما يختلج صدره . انني أمقت الملاك ينصب علينا وليس يعرف أحد من أين جاء . أما كان يسرق البندق من أنيك وهو طفل صغير ، وكان يحطف لوحة الاسماء من فوق أبواب الدور ؟ لقد كنت أرى فيه إذ ذاك أنه لا يصاح لشيء ، وأنه لمن العار أن يسمح لمثل هذا الشخص أن . . . »

قال « رويدك أيها الشيخ . اسناكلنا من معدن واحد ، ولئن وجد فرق ضئيل بينك وبين أماسيس ، وانتما صغيران ، فانت المدمم الآن وانت شمينخ كبير ، لانه تخطاك بمثل هذه المراحل . »

قال « لقد كان أبي وجدى خادعين في الهيكل ، وما كان طبيعياً ان انسج على غير منوالهما <sup>(١)</sup> »

قال « انك محق في ذلك فهذا ما يقضى به قانون المشيرة . وكان واجبا على أماسيس ، اتباعا لهذا القانون ، أن لا يتخطى أن يكون ضابطاً في الجيش فقط . »  
قال « المسألة ترجع الى الضمير ، وليس في الناس من له ضمير اسلس من ضمير أماسيس المتوثب على الملاك . »

(١) كان الابن في الغالب يوارث مهنة أبيه .

قال « ها أنت تحيد ثانية . ذلك عيب ياهب وعار ما بعده عار . اننى أحفظ لك ، من نحو خمسين سنة ، ان كل كلمة منك كانت شئنا وسبابا . وانى لا ذكر ، وأنا طفل ، كيف كنت تمهد على ، وها هي حدة طبعك توجهها الى الملك الآن . »  
قال « ولكنه يستحق ذلك . ليتك تعرف الآن كل شيء . لقد مضى على »

اليوم سبعة شهور حين . . »

قال مقاطعاً « ليس فى وسعى النهل لاستماع حديثك الآن . وعند طابوع الثريا فى السماء سأرسل لك عبداً يتودك الى حجرانى . فابق اذن حيث أنت الى أن يجيئك رسولى ، اذ يجب على أن أذهب للريضة . »

قال « يجب ؟ حسن جداً . فاذهب اذن وأترك هب العجوز المسكين هنا كي يموت . لست أستطيع قط المكث ساعة واحدة بين هؤلاء القوم . »

قال « وما الذى تريده منى الآن ؟ »

قال « أريد أن أكون بجوارك طول اقامتك فى فارس . »

قال « وهل أساء الفرس معاملة لك لهذا الحد ؟ »

قال « نعم أساءوا منى ، وانى لأعاف التفكير فى ذلك . لقد أرغمنى على أن آكل معهم فى وعاء واحد ، وأن أقطع خبزى بنفس السكين الذى يقطعون به خبزهم . ولقد قدم لهم أحد سفلتهم ، وقد اقام بمصر سنوات عدة وجاء معنا ، كشفاً ذكر فيه كل الاشياء والفعائل التى نعتبرها نحن دنسة نجسة . ولقد أخذوا منى وموسى حين هممت بمحلق ذقنى . وقبلت جهنم فتاة ماكرة قبل أن أستطيع منها . لا تصحك منى ، وسيمضى شهر على الأقل قبل أن أنظر من كل هذه الأرجاس والأدناس . ولقد تعاطيت مقيتاً ، فلما بدأ يفعل فعله سخروا منى وهزأوا بى . على أن ذلك لم يكن كل ما أصابنى من هؤلاء ، فلقد ضرب صبى أحد الطهارة ، لعنة الآلهة عليه ، أمامى قطعة مقدسة ضربة مميته . وطلب أحد المشتغلين بخلط المرام الى بيبرسن ، وقد علم اننى كنت خادماً عندك ، أن يسألنى هل أستطيع مداواة أمراض العيون . أيضاً ، فأجبت بالإيجاب . وأنت جد من يعرف انه خلال ستين سنة يكاد يكون من



غير الممكن ان لا يأخذ الانسان شيئاً عن مولاه . وقام بييرس بيننا بوظيفة المترجم فطلب اليه ذلك الماكر أن يقول لى انه قلق جداً من جراء مرض مخيف فى عينيه . فلما سأله عن مرضه قال ساخراً منى انه لا يستطيع أن يتميز الاشياء فى الظلام . »

قال « ما كان أحراك عندئذ ان تخبره بأن خير علاج لهذا المرض أن يضى شمعة . »

قال « اننى أكره أولئك المسكرة المحتالين . ان ساعة أقضيها بينهم فيها قضاء على . »

قال « لا بد أنك كنت فى نظر القوم غريب الاطوار بينهم . لا بد أن تكون قد أضحكهم منك لأن الفرس فى الجلالة أهل ظرف وأدب . جربهم ثانية مرة واحدة . يسرنى أن أستصحبك معى هذا المساء ، ولكنى لا أستطيع أخذك الى دارى قبل ذلك . »

قال « لم يخب ظنى ، فلقد تغيرت أنت أيضاً كثيراً . لقد مات أوزيريس ، وعاد سبت الله الشر يحكم هذا العالم مرة أخرى ويسود فيه . »

قال « سعد وقتك الآن ، وسيفتظرك خادمى الاثيو فى المجوز بديونف هنسا عند ظهور الثريا فى السماء . »

قال « أهو ذلك الخادم الماكر الذى لا يستطيع رؤيته ؟ »

قال « نعم هو . »

قال « ما أحسن أن يبقى الانسان ثابتاً لا يتغير انى لأعرف الكثيرين ممن لا ينطبق عليهم ذلك ، ومن هم بدلا من التفرغ لما اختصروا به يتعدون حدودهم فيطعمون مثلاً الى مداواة الأمراض الباطنية ثم يأمرون خادهم المهرم القانى . . »

قال « أمسك عليك لسانك وانتظر صابراً حتى المساء . »

وكانت لهجة الطبيب اذ قال ذلك جادة بانه أثرت الاثر المرجو . فحنى الرجل رأسه طائفاً وقبل أن يتركه . ولاء قال « لقد جئت الى هنا لت كنف فانيس القائد السابق لمرتزقة الاغريق فى مصر ، وهو شديد الرغبة فى أن يتحدث معك . »

قال « ذاك يتعلق به ، وهو يستطيع أن يحضر الى . »

قال « وأنت لن تترك هذه الفتاة المريضة ذات العينين الحادتين ؟ »

قال « هب ! »

قال « أردت أن أقول ان بعاستى عينيها الباورتين ظلاما . وهل لفانيس أن

يحضر هذا المساء ؟ »

قال « أريد أن أخاطبه هذه الليلة . »

قال « وهكذا أنا أيضاً كنت أريد . غير أن الاغريق يود اتيالك بسرعة ،

وهو يعرف كل ما عندي من الاخبار تقريباً . »

قال « وهل كنتما تنثران اذن ؟ ان من كثير كلاءه كثير سقاه . »

قال « كلا — وإنما — »

قال « لطالما ظننت فيك أنك أهل للنقة . »

قال « واني لكذلك . ولكن هذا الاغريق يعرف الكثير مما أعرفه . وأما

ما لا يعرفه . . »

قال « فماذا تم بشأنه ؟ »

قال « لقد استخلصه مني وأكاد لا أدري كيف استخلصه ولولا أنني البس

هذه العوذة التي تقيني شر العين الحاسدة الفاحصة لاضطرت . . . »

قال « أجل ، أجل ، اني أعرف الاثيني ، ولذا فاني مسامحك . فليحضر معك

هذا المساء . أرى الشمس تغرب وليس عندي ثمت من الوقت ما أضيعه ، فقل لي

بالاختصار ما الذي حدث ؟ »

قال « فلنقبه الى المساء . »

قال « كلا اذ لابد أن أقف على مجمل ما حدث قبل أن ألقى الاثيني . حدثني بإيجاز . »

قال « لقد سلبت . »

قال « أهذا كل ما عندك ؟ أجب . »

قال « نعم . »

قال « فالى اللقاء اذن . »

قال « ولكن يا سيدى بنبخارى . . »

فلم يسمع الطبيب له نداء ، ثم توارى عنه داخل باب قسم الحرم الذى أغلق خلفه .

\*\*\*

عند ظهور الثريا فى السماء كان بنبخارى جالساً وحده فى احدى الغرف الفخمة المخصصة لسكناه ، وكانت فى الجانب الشرقى من القصر قريبة من حجرات كاساندين . وذهبت عن وجهه تلك البشاشة التى استقبل بها خادمه ، وحل مكانها ذلك العبوس الذى دعا الفرس أهل الدمانة والطلاقة الى تسميته بالرجل العابس المتحجم .

لقد كان بنبخارى أحد السكينة المصريين الصميين ، وهم تلك الطغمة التى لا تميل الى مزاح أو طهو ، والتى لا يفوتها مرة أن تظهر أمام الناس بظهر الرصانة والوقار . فإذا ما خلوا لأنفسهم وأهليهم طرحوا عنهم تلك القيود وأطلقوا لأنفسهم العنان فى المرح والسرور .

وهو وإن كان يعرف فانيس من مايس إلا أنه استقبله بأدب جاف ، وبعد التحية الاولى أمر هب أن يتحركما على انفراد .

قال الاثنى « لقد جئت أحدث اليك فى بعض أمور هامة جداً . »

قال « وانى لأعرف هذه الأمور . »

قال فانيس وهو يتنسم ابتسامة من لا يصدق « وانى لأشك فى ذلك . »

قال « لقد اضطهدك بسامتك فى مصر وطردك منها شرطرد ، فجئت الى فارس

كى تتخذ من قبيز آلة لا تتقامك من بلادى . »

قال « انك مخطئ فلت أحمل فى قلبى ضغناً لبلادك ، وانما أنا ووتور من

أماسيس وبيته . »

قال « الملك والحكومة فى مصر سواء ، وانك لتعرف ذلك تماماً . »

قال « بل بالعكس فان التجارب والمشاهدات دلتنى على أن السكينة يتبرون

أنفسهم أنهم والحكومة سواء أيضاً . »

قال « واذن تكون قد برزتنى فى العرفان ، الى الآن كنت أظن ملوك مصر

مطلقين . »

قال « وهم كذلك ولكن نسيباً لأنهم يعرفون كيف يجررون أنفسهم من سلطة طغمتك . وأماميس الآن خاضع للكهنة . »

قال « نبأ غريب . »

قال « وانك لتعرفه من زمن . »

قال « هل هذا رأيك ؟ »

قال « بلا شك ، ومن المحقق عندى أن أماميس ينجح مرة — أنسمعنى ؟ — أقول انه ينجح مرة فى اخضاع هؤلاء الحكام لامره . »

قال « من النادر أن تصلنى أخبار من بلادى ، وإنى لست أفهم ما نقوله . »  
قال « وإنى مصدقك ، لأنك ان عرفت ما أقصد ثم استطعت أن تقب مكانك هادئاً لا تطبق قبضة يدك ولا تهرض على أنيابك فانك تكون كالكلب لا يرتفع له صوت الا اذا رفس فلا يكون منه الا أن يلق يد رافسه . »

فاصر وجه الطبيب وقال « اننى أعرف أن أماميس أساء فى وسعنى ، ولكنى فى الوقت نفسه أرانى مضطراً لاجبارك أن الانتقام لا يكون سائق الطعم ان أنا تقاسمته مع أجنهى . »

قال « نعم ما تقول . ولكن انتقامى لا أستطيع الا أن أقارنه بكرمه كثر عناقيدها حتى لم أعد استطيع قطعها بنفسى . »

قال « ولقد جئت هنا لتستأجر عمالا صالحين لقطعها . »

قال « أجل وانك قد أصبت كبد الحقيقة . وإنى حتى الساعة لم يساورنى بأس فى انك مشاركى فى قطع هذه العناقيد . »

قال « انك مخطئ ، فلقد انتهى على . ان الآلهة قد تسلمته عنى وقامت به .  
وها هو أماميس قد عوقب أشد عقاب على نفيه لى من بلادى ، واقصأتى عن أصدقائى وتلاميذى ، وارسالى الى هذه الارض الدنسة . »

قال « لعلك تقصد بذلك فقدته البصر ؟ »

قال « ربما . »

قال « اذن فلم تسمع أن بتامون ، وهو أحد رفاقك ، قد نجح فى ازالة السحابة

التي غشيت انساني عينيه ، فرد له بصره ؟ »

فزع المصري لذلك وقوض على أنسابه ولكنه استعاد في لحظة كل نفسه وأجاب « اذن فلقد عاقبت الآلهة الولد في اشخاص ابناءه . »

قال « على أية صورة ؟ ان بسامتك نعم من يقوم مقام أبيه وهو في حالة الحاضرة ، وتاخوط مريضة ولكنها تصلى وتضحى مع أبيها بما فيه الكفاية ، وأما نايبتيس فأننى وإياك نعرف ان موتها لن يؤثر فيه كثيراً . »  
قال « حقاً لم افهم مرادك بعد . »

قال « هذا طبيعى ما دامت نظن اننى اعتقد ان المريضة الحسنة ابنة أماسيس . »  
فزع المصري ثانية واستمر فانيس في حديثه دون ان يظهر انه لاحظ فزعها ، قال « اننى اعرف أكثر مما تظن . ان نايبتيس ابنة حفرع الخواص . ولقد رباها أماسيس كأنها ابنته ، وذلك : أولاً لى يجعل المصريين يعتقدون أن حفرع مات ولم يعقب أبناء ، وثانياً لى يحول بينها وبين حقها فى العرش . وأنت تعرف أن النساء الحق فى اعتلاء عرش الفراعة . »

قال « وهذه كلها محض أوهام وظنون . »

قال « بل حقائق أستطيع اثباتها ببراهين قاطعة ، فلا بد أن يكون من بين الأوراق التى أحضرها خادمتك فى صندوق صغير بعض رسائل بخط أبيك سنفر الطبيب الجراح الشهير . »

قال « اثن كان الامر كما تقول فأن هذه الخطابات تكون ملكا لى ، وهى فى حيازتى ، ولست أحسن من نفسى ميلا الى التفریط فيها أضف لذلك أنك ان جيت فأرس كلها من أقصاها الى أقصاها لما وجدت من يستطيع حل رموز كتابة أبى وفك معانيها . »

قال « اسمح لى أن أشير الى خطأ وقعت فيه . فأولاً هذا الصندوق فى حيازتى الآن ، وانى كنت احترم حقوق الملكية الا أنى أؤكد لك أننى فى مثل حالتى الحاضرة لا أرد لك الصندوق الا بعد أن أكون قد استفتيت من محتوياته فى تحقيق أغراضى . وثانياً فان الآلهة قد بعثت الى بابل رجلا يستطيع قراءة كل أنواع

الكتابة المعروفة لدى الكهنة المصريين . ولعلك كنت تعرف فيما مضى شخصاً اسمه نيوفيس ، اليس كذلك ؟ »  
فاصفار وجه المصري نالكة مرة وقال « وهل أنت متأكد من أن هذا الرجل لا يزال حياً يرزق ؟ »

قال « لقد كنت أتحدث معه البارحة . ولقد كان الرجل ، كما تعرف ، كبير كهنة هليوبوليس . وهناك تعمق في علومك ووقف على أسراركم . ولما أن وفد على مصر مواطن فيثاغورس الحكيم ، ثم خضع لبعض طقوسكم ، سمح له بحضور الدروس التي كانت تلقى في مدارس الكهنة . فاستأجر إليه ، بدكاؤه النادر وقرينته الودادة ، قلب نيوفيس الكبير هذا ، فعلمه كل العلوم المصرية وأوقفه على أسرار حكمتهم<sup>(١)</sup> ، فاستخدمها فيثاغورس بعد ذلك لصالح الناس . ولقد كنت أنا وصدقتي روديس من تلاميذه ، ولنا كبير الشرف بذلك ، فلما أن علم بقيمة كهنتكم أن نيوفيس قد باح بالأسرار المقدسة حكم عليه قضاة الكهنوت بال موت ، وأن يكون ذلك بدس سم له مستخرج من نواة الخوخ . فعرف الرجل ما اعترضوا عليه ، وهرب الى قرانس ، وهناك وجد ملجأ أميناً في دار روديس اننى طالما سمع فيثاغورس يتمدح بها . وانك لتعرف أن الملك قد أمن دارها فلا تنتهك لها حرمة في هذه الدار قابل أنتمينيداس ، أخا الشاعر ألكايوس اللسبي ، وكان قد نفاه بيتاكس الحكيم حاكم ميتيلين . فبعد بابل وبن ثم التحق بجيش نبوخذنصر ملك آشور . فأعطاه أنتمينيداس كتباً الى الكلدانيين ، وسافر بها نيوفيس الى الفرات وأقام هناك ، واضطر أن يبحث له عن عمل لكسب قوته فقد ترك مصر فقيراً ممدماً وهو الآن يعول نفسه وهو في هذه السن المتقدمة مستخدماً في ذلك ما آتته الآلهة من العلم الواسع في الفلك ، اذ جعل يعاون الكلدانيين في حساب أرصادهم الجوية من برج بعل . وقد ناهز نيوفيس اليوم الثمانين ، ومع ذلك فلا زالت قواه الفكرية

(١) لم يوقف الا على الغليل من تلك الاسرار ، فقد كان الكهنة يتكتمونها ويكتبونها على أوراق البردي بلغة لا يفهمها أحد سواهم . وكان رأس حكمتهم وأولى عقائدهم السرية الايمان باله واحد أحد فرد صمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً أحد .

كما هي في المضاء . ولما رأيته أمس وسأته المساعدة أبرقت أساريه فرحاً ، وحينما وعدنيها لمت عيناه من شدة السرور . وقد كان أبوك أحد قضائه ، ولكنه لا يحمل لك في قلبه ضغناً بل انه حملني اليك نحيته .  
 وكان بنبخارى خلال هذا الحديث مطرقاً ، فلما سكث فانيس رماه بنظرة حادة وقال « وأين أوراقى ؟ »

قال « انها لدى نيوفيس ، وهو يبحث فيها عن الورقة التي أريدها .  
 قال « توقعت أن أسمع منك ذلك . والآن أرجو أن تفصل فتصف لي ذلك الصندوق ، الذى أحسن صناعاً باحضاره معه الى فارس .  
 قال « انه مصنوع من الابنوس .  
 قال بنبخارى وقد تنفس الصعداء « ان هذا الصندوق لا يشمل الا قليلا من كتابات أبى وذكرااته .  
 قال « وفي ذلك ما يكفى لاغراضى . ثم انى لا أدري هل تعلم انى قد بلغت لدى قبيز مكاناً عالياً أم لا .  
 قال « ذلك أمر يخصك أنت وحدك . وانى أستطيع أن أوكد لك أن الاوراق التى ربما تكون أنفع لك من الحاضرة قد تركت في مصر .  
 قال « ولقد كانت في صندوق كبير من خشب الجيز المصبوغ .  
 قال « وكيف عرفت ذلك ؟ »

قال « اصغ جيداً لما أقول يا بنبخارى — لانى أستطيع أن أخبرك ( وما انا ممن يحملون فقد حفظ علينا استاذنا الكبير فيثاغورس القسم ) ان هذا الصندوق نفسه بما فيه قد احرق في ايكه معبد نيث في سايس بأمر الملك .  
 وكان فانيس يتكلم ببطء وتؤدة وكذا كل مقطع يخرج من فيه . والظاهر ان السجلات اثرت في المصرى ، واضاءت امامه كالبرق الالامع ، فاستحال هدوءه الى غيظ حاد شديد ، فاجر خداه واتقدت عيناه ، ولكن سرعان ما استجمع قواه فما هى الا دقيقة حتى خمدت هذه العاطفة الشديدة واصفرت وجنتاه الملتبئتان . ثم قال بهدوء وبرود « انك تريدنى على أن أبض صحبى وقومى قريبنى حليفاً مؤيداً لك .

اننى أعرّفكم تماماً معشر الاغريق . انكم دسّاسون . راؤون خادعون ، لا تهجمون عن  
السكذب والفنر والحليّة وما الى ذلك من الصفات السائئة ، ان كان ذلك يصل بكم  
الى أغراضكم .

قال « انك تحكم على وعلى مواطنى على النسق المصرى القديم — وهو أننا  
أجانب عنكم ، فلا بد أن نكون اذن قوم شر وسوء . ولكنى أقول لك أن ظنونك  
هذه المرة فى غير موضعها . ادعُ هب بمحدثك أ كنتُ صادقاً فى قولى أم كاذباً . »  
فاظلم جبين بنبخارى حين دخل هب طوعاً لنسائه ، وقال له بلهجة الآمر  
« ادنُ منى . »

فأطاعه هب هازاً كنهيه .

قال بنبخارى « قل هل رشاك ذلك الرجل ؟ نعم أولاً . يجب أن أعلم الحقيقة  
فان ذلك قد يؤثر فى مستقبلى ان خيراً وان شراً . انك خادم أمين ، وانى مدين لك  
بالشئ ، الكثير ، ولذا فاقى أعفو عنك ان كنت أخذت بخداع هذا الرجل وريائته .  
ولكنى أريد الحقيقة . اننى استحلفك بأرواح آبائك التى صعدت الى أوزيريس أن  
تدلى بها الى . »

فاستحال لون وجه الشيخ من صدمة الى صفرة لدى سماعه هذه الكلمات وجاشت  
نفسه ، واضطرب تنفسه ، وانحدر الدمع من عينيه بعد أن حاول حبسه فلم يستطع ،  
ثم قال بين غاضب ومنتهجب « ألم أقل من قبل أنهم سحروه بل وأضاعوه فى بلاد  
الشمر هذه ؟ يرمى بما يظن أنه هو نفسه يستطيع اتيانه . أجل اغضب ما شئت  
فما ذلك بضائرى ، ولا اهتم له الا قليلاً . وما الذى يهم شيعنا مثلى خدام سادته  
بأمانة وشرف نحو مستين عالم ، ان رماه هؤلاء السادة بعد ذلك بأنه شرير محتال  
خائن بل وقاتل أيضاً ما دام ذلك يرضيهم . »

ثم انخلبت عيناه فجرى الدمع منهما غزيراً على وجنتيه رغماً منه .

فتأثر فأنيس ، فوضع يده على كنفه وقال موجها الحديث الى بنبخارى « ان هب  
مخلص صادق أمين . ولك أن ترمى بالخلب والمكر والاحتيال لو أنه أخذ منى  
فلسا واحدا . »



ولم يكن الطبيب بحاجة الى تأكيد فانيس ، فهو قد خبر خادمه تماما ويستطيع أن يقرأ في وجهه براءته واضحة صريحة كأنها مكتوبة على صفحات كتاب . فقال له في رقة وهو يقترب منه « لم أقصد عليك يا هب ، وما كنت أعظن انك تتكدر لمجرد سؤال بسيط كهذا . »

قال « وهل توقعت مني أن أسرق مثل هذه التهمة الشائنة ؟ »  
قال « لا ، وما أردنا اتهامك وعلى كل حال يمكنك الآن أن تحذني بكل ما حدث في داري منذ تركتها . »

قال « وما أحلى هذا الحديث ! اني اذا فكرت فيه صار في كاللقم . »  
قال « تقول اني سُرقت ؟ »

قال « نعم لقد سُرقت ، ولم يسرق قبلك أحد بهذه الكيفية . ولقد كنا نملس بعض الزاء لو أن السارقين كانوا من الاصوص<sup>(١)</sup> قطاع الطرق ، اذ لو كان الامر كذلك لاستطعنا أن نسترد منهم أمن ما سرقوا وما كنا بعد كل هذا أيأس من سرق غير أن لا . . »

قال نينخاري « متعزاً » تكلم في الموضوع فوقتي قصير محدود .  
قال « أعرف ذلك وأراني لا أستطيع في فارس أن أعمل ما يرضى الناس . ليكن ما شئت فانت سیدی ولك أن تأمر وتنهي ، وما أنا الا خادم على طاعتك . . . لقد حدث هذا الامر المعيب كما قلت حينما جاء الوفد الفارسي الى مایس في طلب نایتیس فلمنوا اليهم الانظار حتى اذا رأهم مصري حلق فيهم كلهم ضوار عجيبة . وكنت يومئذ جالسا على برج البعوض عند غروب الشمس ألعب مع حفيدي الصغير ، أكبر أولاد ابنتي بانير ، وهو صبي لطيف نابه قوى لبق جرى . لا تتناسب صفاته هذه مع صغر سنه . وكان الماكر اذذاك يخبرني كيف أن أباه قد أخفى حذاءه<sup>(٢)</sup> . وكنت

(١) يقول ديودوروس انه كان لاصوص رئيس يسترد منه المتاع المسروق بعد أن تدفع له ربح قيمته . ولعل سبب ذلك يرجع الى أن كل مصري كان ملزما في ذلك العهد بتقديم نفسه كل سنة لرجال الضبط ليغير لهم طريق معيشته وكيف يكسب قوته .

(٢) يقول بلوتارخ ان المصريين كانوا يرون في الشئ حفاة منقصة ، ولذلك كان الازواج يخفون أحذية نساءهم كي يلزم دورهم .

أضحك من كل قلبى لان ابنتى كانت لا تريد أن يجلس أحد بانيها معى مخافة أن أتلفهم كما ترعم هي ، ولذا سرفى أن يسخر منها ويهزأ بها . واذا أنا فى مداعة ولاعبة مع الصبي اذا بنى أسمع قرعا عنيقا على الباب ، حتى لقد خيل الى أنه لا بد أن تكون النار قد اشتعلت بالدار ، فدفعت بالصبي بعيداً وقت أعدو وهبطت على السلم مسرعا وأنا أقفز فوق درجه آخذا فى ككل قفزة نلانا وفتحت الباب . فدخل الدار عنوة ودون استئذان جمع من خدمة المعبد ورجال الشرطة ، وكان عدد الداخلين لا يقل عن خمسة عشر . ولقد دفعنى بيخى ذلك الوقح الذى تعرفه ، وهو من معبد نيث ، ثم أغلق الباب من الداخل ، وأمر رجال الشرطة أن يضعوا القيود فى يدي وقدمي ان أنا رفضت اطاعتهم . فتملكنى الغضب بالطبع ولم أحسن الخطاب معهم — وانك لتعرف أن ذلك طبعى حينما يستفزنى الغيظ — فما كان من أمر ذلك الرجل ، واقسم لك بالمعبد تحوت العالم بكل شئ . اننى أقول الحق ، الا أن أمرهم بتصفيد يدي ومعنى انا الشيخ هب من الكلام ، وأن يخبروني ان الكاهن الاعظم قد خول له أن يأمر بجلبدي خسا وعشرين جلدة ان أنا أيت طاعتهم . ثم ارانى خاتم الكاهن الاعظم فأيقنت انه لا بد لى من اطاعة ذلك الماكر الخبيث طوعا او كراهية . وماذا كان امره المتواضع المعتدل ؟ لا شئ سوى أن أعطيه كل الأوراق المكتوبة التى تركتها انت . ولكن الشيخ هب لم يكن من البلاهة بحيث يقع فى الفخ بهذه السهولة مع ان بعض من هم أخبر منى بالاورظونوا بى سوءا كأن اقبل الرشوة وكأن اكون واحدا من الخير . أتندرى ما الذى صنعت اذن ؟ تظاهرت بالخضوع لدى رؤيتى خاتم الكاهن الاعظم ، ورجوت بيخى بكل أدب أن يفك قيد يدي ، وقلت له انى سأحضر المغاتيخ . فخلوا القيد وأمرعت على السلم صاعدا قافزا على درجه خسا تخمسا ثم دفعت باب حجرة نومك فانفتح ودفعت أيضا بالصبي وكان واقفا بجواره الى داخل الحجرة ، ثم أغلقت الباب من الداخل . وشكرا لساقى الطويلتين فقد سبقت بهما القوم حتى كان لدى من الوقت ما استطعت فيه أن أحمل الصندوق الاسود الذى أوصيتنى بالاحتفاظ به وأن أضعه فى يدي الفتى . ثم أدليت به من الشباك الى الطنف ،

والطائف كما تعلم بحيط بالدار ويؤدى الى الفناء الداخلى ، وأمرته ان يضع الصندوق فى برج الحمام . وبعدئذ فتحت الباب كأن لم يحدث شئ ، وقلت لبيخى ان الغلام كان ممسكا بقمه سكيناً ، وان ذلك سبب امسراعى فى الصعود ، وانى عاقبته بأن حبسته فى الطنّف . فانخدع ذلك الحيوان وسألنى ان يجوس فى الدار . فمتر أولاً على الصندوق الكبير المصنوع من خشب الجوز الذى أوصيتنى بالاحتفاظ به أيضاً ، ثم لمعات البردى الموضوعه فوق مكتبك ، واستمروا فى تنقيبهم حتى أخذوا كل ورقة مكتوبة فى الدار ولم يفرقوا بين ورقة وأخرى بل وضعوا كل ما عثروا عليه فى الصندوق الكبير ، ثم حماه وخرجوا هابطين على السلم . اما الصندوق الاسود الصغير فانه بقى محفوظاً فى برج الحمام . ان حفيدى هو اذكى صبى فى سايس كلاما .

« واذا رأيتهم هابطين ومهمم الصندوق علونى غيظى ، وكنت أحاول كبحه ، فقلت لهؤلاء الحق اننى لا بد رافع شكواى لأولى الأمر بل والملك نفسه أن استلزم الأمر ذلك . ولولا وجود أولئك الفرس الأغراب وجومهم خلال المدينة كى يقفوا على ما فيها لكانت أثرت عليهم الجهور . وفى مساء ذلك اليوم قصدت صهرى ، وهو كما تعلم . وظف فى معبد نيت ، ورجوته أن يبذل كل جهد كى يقف على ما تم بشأن الأوراق . ولم ينس الفتى بعد البائنة الطيبة التى وهبتها لابنتى بانيرعندز واجه منها ، فقد جانى بعد ثلاثة أيام وأخبرنى أنه قد رأى صندوقك الجليل وهو يحترق بما فيه من الملفات حتى استحبال رماذاً . فاستنأت لذلك كثيراً ، ودرست من الأرق الذى أصابنى ، ولم ينعنى . رضى من أن لربث نولاة الأمور يشكوى كناية . ولقد رفض الملاعين أن ينظروا فى شكواى — واخل ذلك راجعاً الى كونهم من طفمة الكهنة أيضاً — وعند ذلك أرسلت التماساً الى الملك فكان نصيبه الرفض أيضاً ، وهددونى تهديداً شديداً ، وقلوا لى انهم سيو-يهون الى تهمة الخيانة العظمى ان انا ذكرت هذه الأوراق مرة أخرى . وناهيك بقطع لسان من تثبت عليه هذه التهمة ، ولما كنت أقدر لسانى حتى قدره لم أشأ أن أخطو بعد ذلك خطوة أخرى . ولكننى كنت أشعر أن الأرض تحترق تحت قدمى فلم أستطع البقاء فى مصر ، ورجبت فى لقاءك لأخبرك بما آدوك به ولأستغيث بك ، فأنت أقوى من خادمك

السكين ، لكي تنفخ لنفسك . وعدا هذا فقد أردت أن أرى الصندوق الأسود مسلما بين يديك مخافة أن ينتصبوه عنوة . ولذا هجرت بلادى وتركت أحفادى وأنا طاعن فى السن ، وجئت الى هذه الأرض الأجنبية أرض الشر والاثم . وما كان أحذق فتأى الصغير اذ قال لى عند ما قبلته مودعا : ابقى معنا يا جدى ، فأنى ان أقبلاك مرة أخرى ان دنسك الاجانب . — وأما بانير فأنى أبلغك نحيبها القلبية ، وقد طلب الى صهرى زوجها أن أخبرك أنه علم أن الامير بساءتلك ولى العهد هو وزميك بتامون هما سبب ذلك الحادث المشؤم . ولما كنت أخشى السفر فى البحر نزحت مع قافلة أعراب متاجرة حتى بلغت تدير ، وهي محطة النخيل الفينيقية فى الصحراء ، ومن ثم الى كارشيميش الواقعة على النرات مع بعض التجار من صيدا وكارشيميش هذه محل تلاقى الطريقين من سارديس وفينيقيا . وفيما أنا جالس متعب فى الغابة الصغيرة أمام الصحرء وصل مسافر مع خيل البريد ، فتيبنته فاذا هو القائد السابق لمرتزة الاغريق فى مصر .

فاعترضه فانيس قال « وأنا أيضا سرعان ما تبينت فيك ذلك المعجوز الشكس الذى اعترضنى غير مرة . ولطالما ضحكك منك لدى رؤيتى اياك تمنف الصبية اذ كانوا يجر ون وراءك فى الطرقات كلما رأوك تسير ماشيا وراء سيدك حاملا صندوق الأدوية والعقاقير . ولقد ذكرت ، اذ رأيتك ، نكته قالها الملك حينما كنتما يوما مارين معا أمامه قال : ان هذا الشيخ يدكرنى مرآه ببومة بشعة عجوز يتبعها سرب من الطيور الصغيرة المناوشة ، وأما بنبخازى فكان يبدو كن له زوج معنة ستجازيه يوما على مداواته عيون الناس بأن تلمس له احدى عينيهِ . »

قال الشيخ هب « بالابنداء ! » ثم أتبع ذلك بطوفان من الشتائم واللعنات . وأصاخ بنبخازى الى حديث خادمه وهو صامت مطرق . وكان لونه يتغير بين آن وآخر ، ولما سمع أن أوراقه التى صرف فى كتابتها ليالى وأياما قد أحرقت أطبق قبضتيهِ ، وجعل يرفف كأن بردا قارسا قد أصابه .

ولم تغت الأثنى أية حركة من حركاته ، فهو يفهم الطبيعة البشرية ويعلم أن الدعاية قد تكون أشد أثرا فى النفس من الاهانة الشديدة . فانهز الفرصة وأدلى

بتلك الدعاية الطائشة التي قالها أماميس في إحدى ساعات طموه وورحه . ولقد صرح  
 حدس فانيس ، فانه ما كاد ينتهي من كلامه حتى ضغطت نبنخارى بيده على وردة  
 كانت موضوعة فوق خزان أمامه ففتتها وتناثرت قطعاً . وما كان أشد سرور فانيس  
 لذلك ، ولكنه لم يشأ أن يسم ابتسامة الظفر والرضا ولم يرفع بصره عن الارض  
 واستمر في الحديث قال « والآن فلنختم حوادث سفر السيد هب . لقد دعوته الى  
 صحبتي في ركوب العجلة ، فرفض دعوتي أولاً وأبى أن يجلس بجانبى على وسادة  
 واحدة لأنى أجنبي لا آلهة لى ، ثم رضح أخيراً . ولقد سنحت له فرصة في المحطة  
 الأخيرة فاتهمزها وأظهر للدلائل أنه أخذ عنك وعن أبيك كثيراً من عمليات العلاج  
 الناجمة ، وذلك في معالجته أخا أوروباست . ووصل في النهاية سالماً الى بابل . والملم  
 نستطيع أن نثر عليك فيها نظراً لأن مواطنك قد تعاطت سماً ، خرقتا منها وجنونا ،  
 سميت في الحصول له على مسكن في القصر الملكي نفسه . وانك لتعرف ما تم  
 بعد ذلك . »

لخفى نبنخارى رأسه ، ووافقاً وأشار الى هب أن يخرج ، فأطاع الرجل وخرج  
 وهو يهر ويتمتم بصوت منخفض . فلما أغلق الباب وراءه اقترب نبنخارى —  
 وهو الطبيب الذى مهنته مداواة المرضى — من الجندى فانيس وقال « أخشى أيها  
 الاغريق بعد كل هذا أن نعيجز عن أن نكون حليفين . »  
 قال « ولم لا نكون ؟ »

قال « لأنى أخشى أن يكون انتقامك حيناً بسيطاً ان أنا قارنته بنوع الانتقام  
 الذى أریده أنا . »

قال « أما من ههذه الناحية فليس ما يدعو الى جزعك . فهل فى وسعى الآن  
 أن أدعوك حليفى ؟ »

قال « أجل وانما بشرط واحد . »

قال « وما هو ؟ »

قال « أن تمكنى من مشاهدة نتائج الانتقام ببنى . »

قال « كأنك تريد أن تقول انك راغب فى مراقبة قبيلز وجيشه الى مصر ؟ »

قال « بلى ، واذا ما رأيت أعدائي يذرفون الدمع راجحين في المهانة والذل صحت بهم قائلاً : أيها الجبناء ! ان الذي سبب لكم كل هذا الشقاء وأنزل بكم هذا البلا ، انما هو الطبيب بنمخاوى المحقر المزدري المبعد من بلاده . — أواه ! أوراق تضعي وكتبي تحرق ! لقد كان لي فيها نعم العوض عن زوجي وولدي اللذين فقدتهما . لقد كان فيها ما يجب أن يعيه مئات الناس لكي ينقذوا الاعى من دياجير الليل الذي يعيش فيه ، ولكي يحفظوا للبعصر أجل منحة تمنحها الآلهة لبني الانسان ، ولكي يستبقوا له زينة جمال الحلقة البشرية ، مستقر الضوء والهدى ، الا وهي العين المبصرة . والآن وقد أحرقت كتبي فكأن حياتي عبث وعيشي هباء وسدى . ان السفلة بأحراقهم كتبي قد أحرقوني معهما ، يا لكتبي وأوراقي ، يا لضيعه المسعى وخيبة الرجاء ! » ثم جعل يبكي بكاء راء بصوت عال .

فاقترب منه فانيس وأمسك بيده وقال « لقد لطمتك المصريون لطمة أيها الصديق ، أما أنا فقد أدوني وأسأ ، واما ملتي . لقد اقتحم لصوص خزائني فاستلبوها أما أنا فقد أحرق بعضهم دارى عمداً فصارت رداً ، وصمقوا قلبي فأصبح هشياً . أتدري يا صاحبي ما الذي عانته أنا وقاسيته من أعمالهم ؟ انهم في حكمهم على وطردهم اياي من مصر لم يعملوا الا ما لهم الحق في عمله فلقد كنت حسب قوانينهم ونظمهم الدينية جانياً أيها . ولقد كنت أغتفر لهم كل ما أتوه ضدي أنا شخصياً من الاعمال لانني أحببت أماسيس كما يحب الرجل صديقه ، ولكن الشقي مع معرفته ذلك اذن لهم أن يرتكبوا ضدي أمراً اداً بشماً شنيعاً — أمراً يأتى الانسان مجرد التفكير فيه . فانسلوا بالليل خلسة كاللهاب الى دار امرأة مستضعفة ، وهناك قبضوا على ولدين لي ابنتي وابني الصغيرين — وهما موضع اعجابي وسروري وعزائي في حياة الغربة والتجوال . فهل نخدس ما الذي صنعه بهما ؟ لقد معجنوا البنت ليحولوا حسب زعمهم ذون الوشاية بمصر لقمينز . أما الولد — ابني الهادي الجليل ، ابني الوحيد — فانه أعمد بأمر بسامتك ، وربما كان ذلك بعلم أماسيس أيضاً . ولقد ذبل قلبي وجد وقلم من ألم التني والحزن . أما الآن فاني أشعر أنه يتمدد — انه يديق الآن دقات الفرح والسرور لان هناك أملاً في الانتقام قد اختلج فيه . »

واذ أتم الاثني حديثه قابلت نظرات بنسخارى المحرقة عيني الاثني اليراقين  
نم مدله يده وقال « نحن حليفان »  
فأمسك الاغريق يده الممدودة وقال « ولكن أول ما يجب علينا بعد الآن أن  
نحصل على حب الملك ونكسب رضاه . »  
قال « سأعيد لكاساندين بهرها . »  
قال « وهل في مقدورك هذا ؟ »  
قال « ان العملية التي أزالته عن أماسيس عماه كانت من نتائج استكشافاتي .  
ولقد سرقها بناءون من أوراق المحروقة . »  
قال « ولماذا لم تظهر عبقريتك قبل الآن ؟ »  
قال « لأني لم اعتد أن أمنح أعدائي المطايا والمهبات . »  
فارتجف فانيس لدى سماعه هذه الكلمات ولكنه استعاد نفسه بسرعة وقال  
« وأنا واثق من كسب ودة الملك أيضاً . واليوم غادر مفوضو المساجيت بابل الى  
بلادهم وقد منحهم قميز السلم و . . . »  
وقبل أن يتم حديثه فتح الباب وانفتح منه أحد خصيان كاساندين الى الحجرة  
قائلاً « ان الاميرة نايتيتس تحتضر . اتبعني في الحال فليس لديك من الوقت دقيقة  
واحدة تضيقها . »  
وعند ذلك سلم الطبيب على حليفه الجديد ، ومضى مع الخصى الى سرير  
الملسكة العروس المحتضرة .

## الفصل الرابع والعشرون

### موت نايتيس

كانت أشعة الشمس تحاول أن تحترق الستائر السميكة التي كانت مرسلة على نافذة حجرة المريضة . ولم يفارق نينخارى سريرها ، فكان أحياناً يجلس نفضها وأخرى يدهن جبهتها وصدرها بزيت عطرية ، ثم يجلس ويفوص في لجج الذهول والتأمل . وبدت نايتيس كأنها غرقه في نوم عميق بعد نوبة من نوبات الشنج . ووقف عند مؤخرة سريرها من ناحية قدميها ستة من أطباء الفرس يقرأون الرقي والتعاو يد بصوت منخفض ، وهم يرمون بأور نينخارى وقد تبينوا فيه سعة العلم والاطلاع ولذا أوقفوه بجانب السرير من جهة الرأس .

وكان في كل مرة يجس فيها نبض المريضة يهز كنفه ، وسرعان ما كان يقلبه رفقاء الفارسيون فيمزون هم أيضاً أكتافهم . وكانت الستائر ترفع ما بين آن وآخر وينبثق من خلالها وجه جميل يرشق الأطباء بنظرات الاستفهام ، فلا يجاب بغير هزة الاكتاف هذه فيعود أدراجة . ذلك الوجه هو وجه آتوسا . ولقد اجترأت غير مرة على الدخول تكاد لا تلمس البساط وهي تمشى ، وكانت البساط من الصوف الميليسى السكثيف ، ثم اقتربت خلسة من سرير صديقتها وقبلت جبهتها في هودة ولطف وعرق الموت فوق جبينها كالأواظ المنثور . إلا أن نينخارى في كل مرة كان يرمقها بنظرة منفة فتعود إلى الغرفة المجاورة حيث كانت أمها جالسة في انتظار ما سيكون .

وغادر قبيل حجرة المريضة عند شروق الشمس لما رأى نايتيس قد نامت ؛ ثم امتطى جواده وركب في معيته فائيس وبركاسب وأوتانز ودارا وعدد من رجال الحاشية أيقظوهم من رقادهم ، وذهب الجميع إلى نزهة في وادي الصيد . ولقد علمت التجارب أنه حين يمتطى صهوة جواد شكس عنيد ينسى آلامه ويتغلب على كل عواطف



واضطرب بنبخارى لدى سماعه وقع حوافر الخيل في الطريق . وقد رأى في غفوته أن قبيل اقبحم بلاده على رأس جيش كبير ، ورأى النار تلهم منها وبما بداها وأبصر بأهramها الكبيرة تساقط هشياً تحت ضربات يده القوية . ورأى النساء والأطفال رقوداً بين الخرائب المختنقة بالدخان ، وسمع صيحات مفزعات عاليات تتصاعد من بين القبور ، وشاهد الماوى تتحرك كالأحياء ، وكان كل هؤلاء — بين كهنة ومقاتلة ونسوة وصبية ، الأحياء منهم والأموات — يذكرون اسم بنبخارى ويلعنونه باعتباره خائناً لبلاده . فسرت الى قلبه رعشة شديدة نبض من جرائها نبضاً أشد من نبض الدم الذي يجري في عروق الفتاة المختصرة بجناحه . ورفعت الستار مرة أخرى ، وانسلت آتوسا الى الحجرة ووضعت يدها على كتفه ، ففرع ثم اسنقظ . وكان قد مضى عليه ثلاثة أيام وثلاث ليال وهو ملازم سرير المريضة باستمرار ، فكان من الطبيعي أن تتباه مثل تلك الاحلام وهو منهموك مكدود .

وعادت آتوسا حذرة الى أمها ، وخيم على حجرة المريضة سكون عميق ، وجعل بنبخارى يفكر في حاده ، قال لنفسه انه على وشك أن يصير خائناً آتماً ، ثم مرت أمام تخيلته تلك المشاهد التي رآها في حلمه ولكنها مرت سراعاً ولم يبق لديه الا مشهد واحد غير تلك المشاهد لصق به لا يريد فككا . خيل اليه أنه يرى أماسيس الذي سخر منه ونفاه ، وبساتيك والسكنة الذين أحرقوا أوراقه . خيل اليه أنهم وقوف بجانبه يسفون في أغلالهم الثقيلة ، وينظرون اليه طالبين الرحمة نجيتهم عن يديه . فتحركت شفناه يريد لهم الاغلاظ في القول . ولكن لم يكن هذا مكان ذلك القول الغليظ الذي همت به شفناه . وبعد ذلك مسح ذلك الرجل الصلب دمة المحدث من عينيه ، اذ تذكر تلك الليالي الطوال التي قضاه ساهراً في ضوء مصباح الضئيل والقلم في يده يكتب به آراءه وتجاريبه بخط هير وغليني جميل . وكان قد استكشف علاج كثير من أمراض العين التي جاء عنها في كتب تحوت المقدسة انها لا تبرأ . ولما كان يعلم أن أقرانه قد يتهمونه بالروق والكفر ان هو أقدم على تصحيح الكتب المقدسة أو تعديلاها ، فقد رأى أن يسمى كتابه « أبحاث

أخرى في علاج أمراض العين للمعبود العظيم نحوت<sup>(١)</sup> استكشفها حديثاً طبيب  
العيون نبخارى « وعزم على أن يهدى كتبه إلى مكتبة طيبة ، آملاً أن يكون من  
بين تجار يبه ما قد ينفع الخلف فيخرجون منه ما يخفف آلام المرضى . ذلك ما كان  
يبنى من جزاء عن تلك الليالي الطوال التي ضحى فيها راحته خدمة للعلم . وكان  
يرغب في تخليد ذكره بعد وفاته وتمجيد المشيرة التي ينشئ اليها . ولكنه يرى  
الآن كيف أن قرنه القديم يتأمنون وقف بجانب ولى العهد في أيكة المعبودة نيث ،  
يلمو وإياه برؤية النصار تلتهم كتبه بعد ما سلب منها استكشافه لطريقة عملية أخذ  
الماء الأزرق من العين وكيف أن الاله الأحمر أضاء وجهي الخيئين وهما يضحكان  
تشفيًا فنصاعد نحو السماء كأنما يطلب الانتقام . وبعد ذلك جره الخيال إلى أساسيس  
فرآه وهو يتسلم خطاب أبيه من الكاهن الأعظم ، وخيل اليه أنه يسمع الملك يسخر  
منه بكلماته المعهودة فتهلل لذلك وجهه نيتحوتب تهلل الابتهاج والظفر . وأوغل  
نبخارى في الذهول وشروء الفكر حتى اضطر أن ينبهه أحد زملائه الفرس إلى أن  
المریضة قد استيقظت ، فأجاب بهز رأسه مشيراً وهو يبتسم إلى عينيهِ المتعبتين من  
السهر ، ثم جس نبض المريضة وسألها باللغة المصرية كيف كان نومها .

قالت بصوت خافت يكاد لا يسمع « لست أدري ، وإنما خيل إلى أنى كنت  
نائمة ولكنى مع ذلك رأيت وصمعت كل ما حدث ودار في هذه الحجرة . ولقد كنت  
من الضعف بحيث لم أستطع أن أتحقق أنى يقظة كنت أو فى نوم عميق . قل ألم  
نحى آتوساً هنا غير مرة ؟ »

قال « أجل . »

قالت « وبقى قببز مع كلساندين حتى الشروق ، ثم خرج وامتطى جواده ركش  
وذهب إلى وادى الصيد ؟ »

قال « وكيف عرفت ذلك ؟ »

(١) كانت كل العلوم تنسب للاله نحوت الذى قيل عنه أنه كتب ستة مجلدات فى الطب .  
وتتضمن بردية ايرس كثيراً من الملاحظات .

قالت « لقد رأيته . »

فنظر بنبخارى دهشا الى عينيها البراقطين وتأبعت هي الحديث قالت « ولقد جاءوا بعدد كبير من السكلاب في الغناء الموجود خلف هذا القصر . »

قال « يحتمل أن يكون الملك قد أمر بأن يعدوها للصيد كي يخفف عنه لوعة رؤيتك مريضة تتألمين . »

قالت « كلا كلا . اننى أعلم معنى كل ذلك فلقد علمنى أوروباست أن السكلاب يؤتى بها الى كل فارسى يموت لكي تدخل فيها شياطين الموت . »  
قال « ولكنك يا مولاتى لا تزالين حية و . . . »

قالت « ولكننى أعرف تماماً أنه قد جان حيين واقربت منيتى . بل وأعرف أنه لم يبق لى الا بضع ساعات أقضيها فى هذه الحياة ، حتى وان لم أكن رأيته أنت وزملائك تهزون أكتافكم كلما نظرتم الى . ان هذا السم قاتل ممت . »  
قال « انك تتكلمين كثيراً يا مولاتى وهذا يؤذيك . »

قالت « دعنى أتكلم يا بنبخارى ، ولا بد لى أن أسألك يدا تسدينها قبل .  
وتى . »

قال « ائى عبد مولاتى . »

قالت « كلا يا بنبخارى بل كن صديق وكاهنى . قل ألم يفضيك منى أنى صليت لآلهة الفرس ؟ ولكن نق أن مبدونى حانحور كانت ولا زالت أحب الآلهة الى قلبى . أرى من وجهك أنك عفوت عنى — اذن عدنى انك لا تسمح قط لسكلابهم وبراءتهم أن تمرق جسدى وتنش لمى . ان مجرد التفكير فى ذلك مرعب خيف . عدنى أنك تحنط جثتى وتزينها بأبهى التماثيل والعودات . »

قال « ان سمح الملك بذلك . »

قالت « انه بالطبع سيسمح به وكيف يستطيع قبىز أن يرفض طلبى الأخير ؟ »

قال « اذن فسأبدل فى سبيل ذلك كل ما أوتيت من علم . »

قالت « شكراً لك . ولى حاجة أخرى أريد أن أسألك قضاءها . »

قال « هات ما عندك وإختصرى فزملأى الفرس يشيرون الى أن أمرك بالسكوت . »

قالت « ألا تستطيع إبعادهم من هنا لحظة يمودون بعدها ؟ »  
قال « سأحاول ذلك . »

ثم ذهب بنبخارى الى الجوس وخاطبهم بضع دقائق . فغادروا الحجرة بعد أن ادعى ، لى يتخلص منهم ، أنه لابد من عمل رقية هامة لا يحضرها الا الشخصان المقصودان ، وأنه سيعطيها ترياقاً جديداً مريباً .

فلما أن خلا المكان لهما تنفست نايتيتس الصعداء وقالت « الآن امنحنى بركتك السكهنوتية على سفرى الطويل الى العالم الثانى ، ثم أعدنى لرحيلى الى أوزيريس . »

فجئنا بنبخارى بجانب سربرها ، وأنشدها بصوت منخفض التراتيل الدينية ، وجعلت نايتيتس ترددها بعده بملء الخشوع والابتهاال .  
ولقد قام الطيب مقام أوزيريس رب العالم الثانى ، وقامت نايتيتس مقام الروح تقدم اليه حسابها .

فلما أن تمت هذه الطقوس شعرت كأن حملاً ثقيلاً أزيح من فوقها ، ولم يستطع بنبخارى أن يخفى تأثيره وهو ينظر الى هذه الفتاة المنتحرة . شعر أنه أُنقذ روحاً ورددها الى دينه ، وإلى آلهة بلاده ، وأنه ادخل السرور على قلب فتاة من مخلوقات الآلهة وهى فى آخر ساعات احتضارها . وفى تلك اللحظات الأخيرة تغلبت فيه عوامل الرحمة والخير على كل ما عداها من عواطف القسوة والشر ، ولكنه لما تذكر ان سبب شقاء هذه الفتاة الحسناء انما يرجع الى أماسيس وحده تبهيم وجهه وظلمات جبينه ثانية سحابة من تلك السحب السود النساجة عن تذكرها ففصمت نايتيتس برهة بعدها التفتت نحو صديقتها الجديدة وقد انطبعت على فمها ابتسامة سارة وقالت « انى بعد الآن واجدة الرحمة فى قلوب قضاة الموتى . أليس كذلك ؟ »

قال « هكذا أرجو وأمل . »

قالت « وقد اتى تاخوط أمام عرش أوزيريس ومعه أبى . »

قال « أن أباك وأهلك ينتظرك هناك . الآن وأنت في ساعاتك الأخيرة  
بارك أبو بك الذين انحدرت منهما والمعنى أولئك الذين سلبوك أبو بك وعرشك  
وحياتك . »

قالت « لم أفهم مرادك بعد . »

قال وقد نهض على قدميه محملاً في وجه الفتاة المحتضرة وناظراً القول بشدة  
« المعنى أولئك الذين سلبوك أبو بك وعرشك وحياتك أيها الفتاة . المعنى أولئك  
الأشقياء فإن الائمة سوف تساعدك على كسب شقعة قضاة الموتى وتمهد لك الرحمة  
أكثر من كل ما تعملين من مبرات وصدقات . »

فنظرت نايتيس قلقة الى وجهه الساخط الحائق ، وقالت وهي متلجلجة طائفة  
مستسمة « اننى العنهم . »

قال « أولئك الذين سلبوا أبو بك ملككما وحياتكما . »

قالت مرددة بعبه « أولئك الذين سلبوا أبو بك ملككما وحياتكما . » ثم  
صرخت قائلة « آواه ! قاي ، قاي ! » وسقطت على سريرها متعبة مكسودة .

فالتفتي بنذخارى فوقها ، وقبل أن يعود زلاؤه الاطباء قبل جبينها برفق وقال  
« انها تموت حليفة لى . ان الآلهة تستمع الى دعاء الذين يموتون وهم ابرياء . وائى ،  
بشن الفارة على مصر ورفع السلاح فى وجهها ، سوف انتقم للظالم التى وقعت على  
الملك حفورع والتى وقعت على . »

ولما فتحت نايتيس عينيها مرة أخرى بعد ذلك ببضع ساعات كانت كاساندين  
ممسكة يدها اليمنى ، وكانت آتوسا راكعة عند قدميها ، وكان كريدوس واقفا عند  
مقدم السرير من جهة الرأس يحاول بما أوتيته من قوة المشيب الواهنة أن يسند جسم  
الملك الضخم وكان قد غلبه الحزن على أمره فجعل يترنح كالسكران . واذ رأت الفتاة  
المحتضرة هذا الجمع أبرقت عيناها سروراً . وما كان أجملها فى احتضارها ! بل  
ما كان أفتنها وأخلبها فى تلك اللحظة ! فاقترب قبيز وقبّلها منها فى شفتيها ، وكانت  
برودة الموت قد أدركتهما . وتلك كانت القبلة الأولى — وكانت الأخيرة .  
وأنبثق من عينيها دمعان كبيرتان ، وجعل النور يظلم فيهما بسرعة ، فرددت بصوت

منخفض اسم حبيها قبيز في لطف ورقة ، وسقطت بين ذراعي آتوسا وقد فارقت الحياة .

\*\*\*

سنمساك عن ذكر بيان مفصل لما تم في بضع الساعات التي تلت ذلك ، فلان يكون عملنا سارا مقبولا اذا نحن شرحنا كيف أنه بإشارة من كبير الأطباء الفرس خرج الكل من الحجرة بسرعة ، اعدا بنبخارى وكريدوس ، وكيف أن السكلاب أدخلت في الحجرة ووجبت رؤوسها نحو الجنة كي تطرد شيطان الموت ، وكيف أنه بعد موت نايتيس مباشرة نقلت كاساندين وآتوسا ووصيفاتها الى دار أخرى كي لا يصيبن دنس من الجنة ، وكيف أطفئت النار<sup>(١)</sup> في القصر حتى يحال بينها ، وهي العنصر الطاهر ، وبين شياطين الموت الدنسة ، وكيف قرئت الرق والتعاويذ ، وكيف كان يظهر كل شخص وكل شيء لأمس الجنة جملة تطهيرات بالماء والسوائل اللاذعة .

وفي مساء ذلك اليوم انتابت قبيز نوبة من نوبات الصرع القديمة . وبعد ذلك بيومين أذن لبنبخارى أن يحنط جثة نايتيس حسب الطقوس المصرية تنفيذاً لوصيتها الأخيرة . واطلق الملك العنان لحزنه ففرق لحم ذراعيه وشق ثيابه وذر التراب على رأسه وعلى فراشه . فاضطر أقطاب الدولة الى مجاراته ، وقام الجند للحراسة وأعلامهم ممزقة وطولهم صامته ملثمة . ولقت طبول فرقة الخوالد وضنوجهم بالسواد . أما الخليل التي كانت في خدمة نايتيس وكذلك خيول البلاط فقد صبغت جسومها بالأزرق وقطعت ذيلوها . وارتدى أهل البلاط ألبسة الحداد وهي أردية صمراء قائمة مشقوقة حتى المناطق ، وأرغم السكينة المجوس على الصلاة ثلاثة أيام وثلاث ليال سواً دون اقطاع وجماوا يرتلون الأدعية على روح المتوفاة ، المفروض أنها تنتظر الحكم الأبدى عليها عند جسر شنفات في الليلة الثالثة من الوفاة .

ولم يستطع الملك ولا كاساندين ولا آتوسا الا الخضوع لعمل التطهيرات اللازمة . وقد قرأوا هم أنفسهم الأدعية والصلوات على روح القيدة كما لو كانت من الصق أقربائهم ، في حين بدأ بنبخارى في مكان خارج أسوار المدينة في تحنيط

(١) كانت النار تطفأ بعد الوفاة تسعة أيام زمن الشتاء وما لا يقل عن شهر زمن الصيف .

جثتها أحسن نحييط وأكثره أكلافا ، متبعا في ذلك أدق قواعد الصنعة .  
فأخرج الملح من أنفها ، وملا الجمجمة بالتوابل المطهرة ، ثم أخرج أمعاءها وملا  
جثتها كذلك بالمطهرات العطرية حتى إذا ما انما تركها لتبقى بعد ذلك منقوعة  
في محلول الصودا سبعين يوما ، فإذا ما انصرفت هذه المدة لفها بأر بطة من اليبسوس  
( وهو كنان ناعم ) مرشوش بالصمغ . وتلك كانت أغلى طريقة للنحييط  
وأكثرها اكلافا .

وظل قبيز تسعة أيام وهو كالجنون . فكان يشور أحيانا ، ويسكن أخرى غارفا  
في دھول . ولم يسمح لأحد بالاقتراب منه حتى أقارب به وحتى الكهان الأعظم .  
وفي صبح اليوم العاشر أرسل الى رئيس القضاة السبع يأمره أن يرأف في حكمه على  
جوماتا بقدر ما يمكن ، فقد سألته ناييتيس وهي تحتضر أن يبقى على حياة ذلك الفتى  
المنكود الخط .

وبعد صدور أمره بساعة قدم الحكم اليه كي يصادق عليه وكان كما يأتي : —  
« النصر للملك . لما كان قبيز ، عين الدنيا وشمس الصلاح والتقوى ، قد  
أمرنا ، بموجب رحمته التي عرضها السموات والتي لا تتفد كماء الخضم ، أن نقاب  
جوماتا المجوسى على جريمته عقاب الأم الحنون لاعتقاب القاضى الشديد الحكم ، فقد  
رأينا نحن قضاة الدولة السبعة أن نمنحه حياته التي أضاعها جرمه . وإذا كانت حياة  
خبر رجالات الدولة وأنبلهم ممرضة للخطر بسبب نرق هذا الفتى وحماقته ، وكان من  
اجائز عقلا أن يسي استعمال ما فيه من مشابة عجيبة لبردية النيبلى الذى أحسنت  
اليه الآلهة فصورة أحسن تصوير فيقع بسببه الجحاف وظلم الأبرياء الصالحين ،  
فقد رأينا أن نشوه خلقه حتى يسهل في المستقبل التمييز بين هذا الصعلوك الحقير  
وبين ذلك الأمير العظيم . لذلك نعلن بأمر الملك حكمنا على جوماتا القاضى بصلم  
أذنيه تشريفا للبردة الاطهار وشهرا للأئمة الأشرار . »

فصادق قبيز على الحكم في الحال ، ونفذ فيه في نفس اليوم .  
ولم يحسر أوروباست أن يشفع لأخيه مع أن هذا العقاب الشين قهر قلبه  
الطموح الكثير الاطماع والآمال أكثر من حكم الاعداء . وخشى أن يقل نفوذه

وبتأثير سلطانه بسبب وجود أخيه المصاوم الاذنين ، فأمره أن يقادر بابل على الفور الى بيت له في الزيف على جبل أرا كلادريس .

ووقفت امرأة مقنعة تلبس لباساً رثاء خلال بضعة الأيام الماضية ، ترتقب بالليل والنهار الباب الكبير للقصر . ولم يزحزحها من مكانها تهديدات الديدبان ، ولا النكات الخشنة التي كان يقولها لها خدام القصر . ولم تترك واحداً من صفار الموظفين يمر دون أن تسأله بشغف أولاً عن صحة الأميرة المصرية وثانياً عما أصاب جوماتا . فلما أن أخبرها يوماً بالحكم أحد وقدى المصاييح في القصر ، وكان ثرثاراً ، اعتبرها تهيج غريب وأوسعت الرجل لثماً وتقيلاً . فدهش لها ، وظن أن بعقلها دخلاً ، وتصدق عليها بعض الصدقات . فرفضت المال وظلت في مكانها تقتات بما كان يتصدق به عليها أهل الخير من الخبز . وبعد ذلك بأيام ثلاثة خرج جوماتا نفسه مصوب الرأس في عجلة مفجلة . فأسرعت تجرى نحوها ، وسارت في محاذاتها ، وصاحت بالسائق أن يقف فأوقف البغال وسألها عن الذي تريده . فما كان منها الا أن خلعت عنها ثيابها للفتي الجريح المسكين ، وبدأ له وجهها الحليل وقد تصاعد الدم فيه . فصاح جوماتا اذ عرف حبيته صيحة فطرة استعاد بعدها قواه وشعوره وقال « ما الذي تريدن مني يا مائدين ؟ »

فرفعت يديها اليه ضارعة متوسلة وقالت « لا تتركني يا جوماتا . خذني معك . انني قد صفحت عن كل ما جلبت لي ولولائي المسكينة من الشقاء والبؤس . انني أهواك هوى شديداً ، وسأعني بك وأقوم بتمر يضك كافي أحقر الخدمات . »

فقام برأس جوماتا عراك قصير الأمد . وكان على وشك أن يفتح لها باب العجلة ، فيضم بين ذراعيه مائدين حبيته الأولى ، لولا أن طرق أذنيه صوت وقع حوافر خيل قادمة ، فالتفت ناحية الصوت فرأى عجلة أخرى ملأى بكهنة من الجوس وكثير منهم صحبه ورفاقه في مدرسة الكهنة . فاستشمر من نفسه خزيًا وعاراً ، وخشى أن يراه أولئك الفتيان الذين كان يشمخ بأنفه عليهم كبراً وتعالياً لسبب أنه شقيق الكاهن الأكبر ، فرمى للمائدين كيساً مملوا بالذهب كان أخرجه قد أعطاه له قبل سفره ، ثم أمر السائق أن يسير بمنتهى السرعة . فعدت البغال عدواً سريعاً .



فلم يكن من مآندين إلا أن رفست السكيس بقدميها ، وأسرعت تجرى وراء المركبة حتى أدركتها وعلقت بها . فأمسكت إحدى العجلات بشوها فأوقعتها فقامت من سقطتها وأسرعت تجرى وراء البغال بقوة اليأس حتى أدركتها ، وكانت المركبة تصعد فوق مرتفع أدى الى تقلبل سرعتها ، ثم قبضت على لجامها . وعندئذ ألهب السائق البغال بسوطه ذى الاذنان الثلاثة فوقفت على قوائمها الخلفية فأوقعت الفتاة على الأرض ، ثم اندفعت تجرى فرت بها . واختهرت أخرى صيححت ألما جراح الرجل المصلوم الاذنين كما تخترق الحرايب الحادة الصدور .

\*\*\*

وفى اليوم الثانى عشر بعد وفاة ناينيس خرج قبيز للصيد على أمل ان الاخطار مع طهو الصيد قد تنسيه آلامه . فاستقبله وجوه الدولة وكبار رجال البلاط بهتاف كالرعد وتحيات عاليات أجابهم عليها بالشكر . وقد أحدثت أيام حزنه هذه على قلبها تغيراً كبيراً فى رجل كعقبيز لم يعود مفاصة الآلام ، فكان وجهه أصفر ، وشعره الأسعج أغبر . أما شعوره بالقدرة والغلبة فقد ذوى وذبل وكان يطالع النواظر اليه فى عينيهِ . ألم يجرب ، وما كان أمرها تجربة ، أن هناك أرادة أقوى من ارادته ، وأنه لم يكن بوسعهم أن يمد أجل أحقر الخلوقات متى حان حينها فى حين أن فى استطاعته سلبها حياتها بكل سهولة ؟

وقبل المضى للصيد استعرض قبيز ركب صيده ، ثم نادى جو بريوس وسأله عن غياب فانيس .

قال « ان مولاي الملك لم يَأر . . . »

قال « انه ضيف وسيبقى يبعثى أبدا ، فأعلم ذلك ولا تنسه . »

فخفى جو بريوس وعاد الى القصر ، ثم رجع بعد نصف ساعة ومعه فانيس وانضم الاثنان الى الركب الملكى .

واستقبل الاثنى خير استقبال من كثيرين من الحاضرين ، وقد يبدو ذلك غريباً اذا نحن ذكرنا أن رجال البلاط هم أكثر الناس حسداً ، وأن المترب للملك يكون دائماً عرضة لاثارة الاحقاد عليه والضغائن . غير أن فانيس كان قد شذ عن

تلك القاعدة . فاقد لقي الاخيمينين بكل بساطة وجلاء ، ولقد اثار آمالا كثيرة بما كان يشير اليه من وقوع حرب هامة مننظرة . ولطالما أثلج الصدور وشرح القلوب بنكات وملح شيقة لم يسمع الفرس بمنلها من قبل . ولذلك لم يكن من بين الحضور الا نفر قلياون لم يرقهم ظهور هذا الرجل . ولما ابتعد هو والمالك عنهم في مطاردة احد حمر الوحش جاهروا كلهم بأنهم لم يروا من قبل رجلا مثله في النفاقة والسكال . فلقد كان من دواعي اعجاب القوم به تلك الطريقة التي انتهجها في اظهار براءة المنهمين ، وتلك الرقة والمباقة اللتين أظهرهما في كسب ميل الملك اليه ، وتلك المهارة التي استطاع بها تعلم الفارسية في مثل ذلك الوقت القصير . هذا الى أنه لم يكن يوجد بين القوم ، حتى الاخيمينين منهم ، من يفوقه في جمال الوجه وتماثل الشكل . وعدا هذا فقد برهن لهم في ركوب الخيل أنه من خير من ركبوها ، وفي عراكه مع دب أنه مقدم فذ وصياد ماهر . وجعل القوم يتحدثون خلال عودتهم من الصيد بأمره ، ويتمدحون بصفاته النادرة العجيبة .

قال أراسب « اننى أوافقكم تماماً على أن هذا الاغريق الذي برهن عرضاً على أنه من خير الجنود المدبرين ليس شخصاً عادياً . غير أنى وائى أيضاً انكم ما كنتم مادحيه نصف هذا المدبح لو أنه لم يكن أجنبياً عنكم ، حديث العهد بكم ، ولكل جديد فرحة . »

وحدث أن فانيس كان منوارياً وراء عوسج كثيف يحجبه عنهم فسمع كلام أراسب . فلما أن أتم هذا كلامه خرج من الدغل وقال وهو يبتسم « لقد فهمت ما قلت يا صاحبي وانى شاكر لك رأيك الحسن فى ولقد سررت من الجملة الاخيرة أكثر مما سررت من الجملة الأولى ، لأنها أثبتت عندى صحة رأيى فى الفرس من حيث أنهم أكرم الناس فى العالم أجمع — أنهم يتمدحون بفضائل الأمم الاخرى تمدهم بفضائلهم هم أنفسهم بل وأكثراً . »

فابتسم المستمعون لحديثه وسروا بالملاحظته الملائى بالمداهنة وتابع هو حديثه قال « فاليهود مثلاً أو أكثر اختلافهم عنكم ا انهم يظنون أنهم أصفياء الآلهة ، وبذلك يعرضون أنفسهم لاحتقار العقلاء ولكرهية الناس أجمعين . وبلى أولاً

المصريون . اخطاكم لا تعرفون شيئاً عن عناد هؤلاء الناس وسخفهم . فلو أن الامر ترك لكم منهم — ويتمتع هؤلاء الكهنة بقسط كبير من السلطة — لما أبقوا على أجنبي بل وما سمحوا لأجنبي واحد أن يدخل بلادهم . والمصري الصميم منهم ليفضل الانتحار جوعاً عن أن يأكل في وعاء واحد مع فرد منا . وعدا ذلك ففي تلك البلاد أشياء مدهشة عجيبة لا يراها الانسان في بلاد سواها . على أنه من الواجب على عدلا أن أقول ان مصر هي أغنى بلاد تطلع الشمس عليها ، وأرضها خير الارضين خصباً ونماء . وان من يملك على هذا القطر لا يحسد الآلهة على ماها من خيرات وبركات . أما فتحها والاستيلاء عليها فلمعب لا يستلزم أكثر من جهد الصبي . ذلك لأن السنين العشر التي قضيتها فيها أ كسبتني مالمات واسعة عن طبيعة البلاد ور فيها ، وانى لأعلم أن جيوشهم كلها لا تكفى لمقاومة فرقة واحدة كفرقة الخوالد عندهم . من يدري ما سيجئ به المستقبل ؟ ربما ذهبنا سوياً الى سياحة في بلاد النيل يوماً من الأيام . اننى أرى أن سيوفكم السمهرية قد طال عليها المكث وهي في أعمادها ساكنة كسول . »

فانقلى القوم هذه الكلمات المقصودة المنتفاة بهتاف الاستحسان حتى أن الملك نفسه أدار جواده ليستفهم عن السبب . فأجلب فانيس بسرعة قائلاً « ان الاخيمينيين قد أطرهم تفكرهم في احتمال وقوع حرب في القريب العاجل . »

فسأله الملك وقد ابتسم لأول مرة بعد هذا الأيام الكثيرة قائلاً « أى حرب تعنى ؟ »

قال فانيس غير مهتم « اما نحن ننكلم بوجه عام عن امكان حدوث مثل ذلك . » ثم اقترب من الملك وخاطبه بلهجة استرعت سمعه لما فيها من الجذ والمعاطفة قائلاً « حقاً أيها الملك اننى لم أولد في مملكته هذه الجميلة واحداً من رعاياك ، ولا أستطيع أن أفر بطول معرفتى وقديم صداقتى بأقوى مالوك الأرض ، ولكنى لا يسعنى مقاومة فكرة مبالغ فيها ، وربما كانت فكرة خاطئة ، وهي أن الآلهة قدرت لى عند ولادتى أن أكون صديقك الحق . وما كانت عطايك الفاخرة ونعمك التي تنعم بها رعاياك هي التي دفعتنى اليك ، كلا فلست في حاجة اليها لأننى بين قومي وعشيرتى

من السراة المترفين ، وليس لى ولد أو وارث يرثنى فأوصى له بىرتقى . لقد كان لى  
قبلا ابن لطيف جميل . أراى شططت فما كنت أريد التحدث عن هذا . . . أمستاه  
مولای من تبسطى معه فى الحديث ؟ »

قال الملك « وماذا بجد بىتنى سماعه ؟ » ولم يكن الملك خوطب قبل الآن  
بمثل هذه اللهجة . فشمر بعل عظيم الى فانيس ، وأحس بما يجذب به اليه ويقر به منه .  
قال « انى الى اليوم كنت مراعىاً أن حزنك قدسى لا يصح لى مسه . ولكن  
قد حان الوقت الذى أوقظك فيه منه ، وأضرم فى قلبك ناراً جديدة . فاسمع  
يا مولای ما لا بد مؤلك سماعه . »

قال « ليس لى الآن بعد كل ما مضى ما أحزن لأجله وألم له . »

قال « ان ما سأدلى به اليك الآن لن يؤلك بل انه سينير غضبك . »

قال « انك تدهشنى بما تقول . »

قال « انك يا مولای قد خدعت وتلك الفتاة الحسنة التى قضت نحبها منذ  
أيام وهى فى ربيع حياتها شر خدعة .  
فلمعت عينا قبيز وومق الأثينى مستفسراً .

قال فانيس « ان أماسيس ملك مصر قد جرؤ على العبث بك وأنت سيد  
العالم . لم تكن هذه الفتاة الوديدة ابنته ، وان تكن هى نفسها تعتقد ذلك . انها .. »  
قال « هذا مستحيل . »

قال « قد يبدو لك ذلك ، غير أنى لا أنطق الا بالصدق والحقيقة الخالصة .  
لقد حاك أماسيس شبكة من الاكاذيب أراد أن لا يقع الدنيا فيها لحسب ، بل  
ويوقعك أنت أيضاً فى حبالنها يا مولای . ان نايتيتس التى لم تلد أم أجل منها  
ابنة ملك حقاً ، ولكن هذا الملك ليس أماسيس المعتصب المختلس بل حفرع  
ملك مصر الشرعى هو أبو تلك الدرة بين الحسنات . اعيس يا مولای ما شئت ،  
فلك الحق فى ذلك ، ان من أصعب الامور أن يخدع الانسان أصدقائه وحلفائه . »  
فوكز قبيز جواده بمهوزط ، وبعد صمت دام لحظات قصده فانيس لى يجد

كلامه منفذاً الى قلب الملك فيؤثر فيه ، قال الملك « زدنى من الأخبار ، أريد الوقوف على كل شىء . ايه . »

قال « لقد قضى حفرع فى السجن عشرين سنة فى سائس بعد خله ، وكانت زوجته قد ولدت منه ثلاثاً قضوا نحبهم كلهم . ثم حملت منه وأوشكت أن تلد فى نهاية العشرين سنة تلك . فسر سروراً لا مزيد عليه ، وأراد أن يقدم الضحايا والقرايين للمعبودة باخت ، وهى التى يزعم المصريون انها تسيع عليهم نعمة الابناء . وحدث وقتئذ أن أحد رجال حاشيته واسمه باتاريميس فاجأه ومعه جمع من العبيد وقتله ، وذلك لأن حفرع كان قد أمر ، فى احدى ساعات غضبه ، بمجدع أنفه . فأمر أماسيس فى الحال بإحضار أرملة المسكينة الى قصره ، وأسكنها شقة بجوار الشقة القيمة فيها . وزوجه للملكة لاديس . وكانت هذه أيضاً على وشك أن تلد . وماتت أرملة حفرع بعد أن ولدت بنتاً ، وبعد ذلك بيومين ولدت لاديس أيضاً . وهما نحن الآن قد وصلنا الى فناء القصر ، فان سمح مولاي أحضرت له تقرير الطبيب الذى ساعد على هذا الخداع ، لأقرأه له . فقد وقع عدد كبير من مذكراته فى يدي ، ولذلك حوادث وظروف سأقصها على مولاي فيما بعد . ويقع الآن فى بابل كبير كهنة هليوبوليس السابق ، واسمه نيوفيس ، وهو يعرف كل أنواع السكتابات الشائعة بين مواطنيه . ولا ريب فى أن نبنخارى سيرفض أن يساعدنا على كشف خداع بجر الخراب على بلاده . »

قال « ائى منتظر ك هنا بعد ساعة ومطك الرجل الذى ذكرت ، وأريد أن يحضر أيضاً كريسوس ونبنخارى وكل الأخميين الذين زاروا مصر . أريد التأكّد والوثوق قبل أن أقدم على عمل ما . هذا الى أن شهادتك وحدها لا تكفى لأنى أعلم من أماسيس أنك تحمل له ولا سرته ضغنا فى صدرك . »  
وفى الميعاد المحدد اجتمع الكل أمام الملك طوعاً لا مراه .

وكان نيوفيس هذا ، كبير الكهنة السابق ، رجلاً يبلغ الثمانين من عمره ، تم عيناه الصافيتان عن نجابة وذكاء . وكان أصلع الرأس لا أثر للشعر فيه ، فكأنما رأسه أشبه شىء بمجموعة من العظام المكسوة بالحم لا رأس رجل حى . وكان يحمل

في يده النخيلة المهزولة . ملغاً كبيراً من ورق الردى . وأجلسوه على كرسي لأن عضلاته واضلاعه المشية لم تكن لتسمح له بالوقوف حتى في حضرة الملك . وكان ثوبه أبيض ناصع البياض كالثلج ، فكأنه لا يزال كاهناً في هليوبوليس . ولكن الثوب كان مرقعاً ممزقاً من جميع جهاته . والظاهر على الرجل أنه كان أهيف القد طويل القامة ، وإن يكن في حالته الحاضرة محنياً متقلصاً منكشاً ، أثر فيه تقدم السن والاملاق والهم فجعله يبدو ، على غير حقيقته ، قصيراً كالقزم إذا قورن جسمه برأسه .

ووقف بنبخارى بجواره يرتب له الوسائد ، وبالغ في احترامه لأنه كاهن كبير متعبد في الاسرار والعلوم الكهنوتية فقط بل ولتقدمه في السن ، إذ كان المصريون يعتبرون ذلك من أقدس الواجبات . ووقف على يساره فانيس فكربسوس فدارا فيركاسب .

وجلس الملك على عرشه ، وكان وجهه منقبضاً مكفها حين قطع على الحضور سكوتهم بهذه الكلمات حيث قال « هذا الأغرقي النبيل الذي أشعر به انه صديق مخلص قد أدلى الى بأخبار هامة غريبة . انه يقول ان أماسيس قد خدعني أسوأ خداع وأحطه ، وإن زوجتي التي قضت نجبتها لم تكن ابنته بل ابنة سلفه حفرع . » فلنظ الحضور دهشين متعجبين .

قال الملك « وهذا الشيخ قد حضر الساعة لكي يثبت لنا ذلك الخداع وتلك الخاتلة . »

فأشار نيوفيس اشارة الموافقة على ذلك .

قال الملك « وسأوجه اليك أول أسئلتى يا بركاسب . هل قيل لك بوضوح وجلاء عند تملك نايتيتس انها ابنة أماسيس ؟ »

قال « نعم يا مولاي ، ولقد حدث أن بنبخارى تمدح بتأخوط وجاهها الى . ولاني كاساندين قائلا انها أجل التوأمين ، غير أن أماسيس أصر على ارسال نايتيتس الى فارس . ولقد ظننت إذ ذلك أنه بوضع درنه التميّة تحت كنفك أراد أن يقيدك برباط خاص ، فتشكر له صنيعه . هذا الى أنه لما بدا لي أن نايتيتس

تفوق أختها لافي الجمال فقط بل في السجايا ونبل الخلال رغبت عن طلب يد تاخوط  
الى خطبة نايتيتس . وانك لندكر يا مولاي أنه قال في خطابيه انه يستودعك أجل  
بنتيه وأحبهما اليه .

قال الملك « نعم تلك كانت كلماته . »

وقال كريوس تصديقاً لكلام بركاسب « ولقد كانت نايتيتس بلا مراء  
أجمل الأخنتين وأنبلهما . ولكنني في الحقيقة أدركت وأنا بعصر ان تاخوط كانت  
موضع اعزاز أبويها . »

وقال دارا « نعم هذا صحيح لا شك فيه ، واني أذكر أن أماسيس في إحدى  
جلسات مرحه وشرابه قال مرة بمزح مع بردية : لا تطل النظر الى عيني تاخوط ،  
فانك لو كنت الهامن الآلهة ما ممحت لك بأخذها معك الى فارس — فبدا القلق  
على وجه بسامتك ، وقال لأبيه : أبت اذكر فانيس . »

قال الملك « فانيس ! »

قال الاليني « أجل يا مولاي فان أماسيس ادلى الى بصره حيث كان ثملا ،  
واذن اراد بسامتك بقوله هذا ان يحذره حتى لا يقلت لسانه مرة أخرى . »  
قال الملك « قص على القصة كما حدثت . »

قال « لما عدت من قبرص الى سايس منصوراً أولم لي أماسيس ولجمة عظيمة في  
البلاط ، وأكرمني أكراماً لا يزيد عليه لأنني ضمنت الى ملكه صقلاً غنياً . بل  
انه عاتقني أمام شعبه مع اثني نجس في عيونهم . وكان كلما زاد في الشرب زاد في  
أكرامي . ولما ذهب به مع بسامتك الى مخدعه استوقفني عند مخدع بنتيه وقال :  
هنا تنام ابنتاي . انك ان طلقت زوجتك أيها الاليني زوجتك من نايتيتس .  
أريد أن تكون صهرى . ولهذا الفتاة سر يا فانيس ، فهي ليست من صلي . —  
واذ ذاك وضع بسامتك يده على فم أبيه ليحول دون تكملة الحديث ، ثم أمرني  
بكل خشونة أن أذهب الى مخاعي . وهناك فكرت في الأمر ملياً فحسنت يومئذ  
ما تبين لي فيما بعد أنه الحق الصراح بدلائل قاطعة . والآن ألتفتن من مولاي أن  
يأمر هذا الشيخ فيترجم من يومية الطبيب صنف ما يشير الى هذه القصة . »

فهر قبيز رأسه موافقاً ، وبدأ الشيخ يقرأ بصوت مرتفع لم يكن يتوقع منه ، قال « في اليوم الخامس من شهر توت دعيت الى الملك ، وكنت أتوقع منه هذه الدعوة لأن الملك كانت في الخاض . وبمساعدي سهل عليها الأمر فولدت بنتاً ضعيفة . وما كادت الطفلة تسلم الى الظئر ( الممرض ) حتى قادني أماسيس الى ما وراء ستار كانت تقسم حجرة نوم زوجها ، وهناك وجدت طفلة أخرى نبتت في الحال انها بنت أرملة حفرع التي ماتت أمامي في اليوم الثالث من هذا الشهر . فقال لي الملك مشيراً الى هذه الطفلة . ليس لتلك الطفلة أبوان ، ولما كان الدين ينص علي وجوب المظف على اليتامى يتركون ولا عائل يعلمهم فأتى أنا ولاديس قد اعزمتنا أن نتبناها ونحن لا نريد أن يعلم هذا الناس أو للبنات أنفسها ، ولذا أسألك أن تحتفظ بهذا السر ، وأن تكتب تقريراً تقول فيه ان لاديس قد أنامت فان فعلت ذلك منعناك خمسة آلاف خاتم ذهب ، وزدناك خمس هذا المبلغ كل سنة ما دمت حياً . فأطعت وأنا صامت ، وأخرجت من كانوا في الخدع الى خارجه ، ثم دعوتهم بعد قليل وأخبرتهم أن لاديس قد ولدت بنتاً أخرى . وصحيت بنت أماسيس الحقيقية تاخوط ، والأخرى المتبناة نايكتيس . »

وعند ذلك غادر قبيز عرشه وجعل يسير جيئة وذهاباً في البهو ، واستمر نيوفيس في حديثه قال « اليوم السادس من شهر تحوت — في هذا اليوم بقيت في داري طاباً للراحة من عناء أعمال الليلة الماضية ، وفي الصباح جاءني خادم يحمل الذهب الذي وعدت به وخطاباً من الملك يسألني فيه أن أحضر له طفلة مينة كي يحتفلوا بدقيها الاحتفال اللائق كأنها ابنة الملك حفرع . فبدلت بمجهوداً عظيماً عند تسامي الخطاب ، ولم تمض على ساعة من التسلم حتى عدت ومعي جثة مولودة ولدتها سراً فتاة مسكينة في دار عجائز النسوة اللائي يسكن عند مدخل مدينة الأموات . ولقد جلبت لها هذه الولادة البار والحرزى والحزن ، ولكنها مع ذلك لم ترد أن تسلمني الجثة الا بعد أن تعهدت لها بتحنيطها ودقيها على أنفهم منهاج ثم وضعت الجثة في صندوق أدويقي الكبير ، وحمله هذه المرة ولدي نبنخاري بدلا من خادمي هب الى الحجره التي ماتت فيها أرملة حفرع . وسيكون الاحتفال بجنازة الطفلة نخباً عظيماً . واني لأود



لو أستطيع اخبارها بالنصيب العظيم الذى ستناله ابنتها . ودعا أماسيس اليه ولدى  
بنبخارى على الفور . »

فلما ذكر اسم بنبخارى مرتين على مسمع قبيز سأل « هل طيبينا بنبخارى  
هو الشخص المذكور فى هذه الورقة ؟ »

قال فانيس « نعم يا ولأى بنبخارى هذا هو ابن صنفز الذى أبطل الاطفال .  
ولم يرفع الطبيب بصره وكان وجهه كالحلأ مكفهرا .

فأخذ قبيز ملف البردى من يدى نيوفيس ونظر الى الكتابة التى فيه ثم أنفض  
رأسه وذهب الى بنبخارى وقال « انظر الى هذا الخط وقل هل هو خط أليك ؟ »  
فجثا بنبخارى ورفع يديه فأعاد الملك سؤاله عليه قال « اتى أسأل هل هذا  
خط أليك ؟ »

فتلجلج قائلاً « لست أدري — هل — فى الحقيقة . . »  
قال الملك « أريد أن أعرف الحقيقة فأجب بنعم أولاً . »  
قال « هو خطه يا ولأى ، ولكن . . . »

قال « انهض وثق من عطفي . انت الاخلاص للملك زينة الرعية ، ولكن  
لا تنس اننى الملك هنا . لقد أخبرتنى كاساندين انك فى الغد ستجرى لها عملية  
دقيقة كي ترد لها بصرها ، فألست فى هذا تجاوزاً كثيراً ؟ »

قال « أجل وانا فى ذلك معتمد على علمى وهمارتى يا ولأى . »  
قال « سؤال آخر . أكنت عالماً بهذا اللطاع ؟ »  
قال « نعم كنت أعلمه . »

قال « ورضيت لى أن أظل فى هذا الخطأ غافلاً ؟ »

قال « لقد أرغمت على أن أقسم على الكتمان ، والقسم . . . » :

قال « والقسم مقدس . قم يا جوررياس باعطاء هذين المصريين نصيباً من  
طعامى . أراك أيها الشيخ نيوفيس فى حاجة الى غذاء أجود من غذائك . »  
قال « لست احتاج بعد الهواء الذى استنشقتة يا ولأى لغير كسرة خبز وجرة  
ماء ، كى لا أموت من سغب أو عطش ، ورداءاً نظيفاً لأحسن فى عيني الآلهة وعيني

نفسى ، وحجرة صغيرة آوى إليها فلا أكون عالة على أحد . لم أكن قط فيها مضى  
أغنى من الآن . »

قال « وكيف ذلك ؟ »

قال « اننى على وشك ان اهبك مملكة بأمرها يا مولاي . »

قال « اراك تتكلم بالالغاز . »

قال « اننى بما ترجمت اليوم من كلمات صُفّر قد برهنت أن عروسك المتوفاة  
ابنة الملك حفرة . وينص قانوننا على أن لبنت الملك أن تعتلى سرير الملك اذا لم  
يكن للملك ابن أو أخ . فلذا ماتت ولم تعقب أبناء كلب زوجها الوارث الشرعى  
لعرشها . وما أماسيس الا مغتصب للملك ، وما عرش مصر الا ملك لابنة حفرة  
ومن يرثها . وان بساءت لك ليستطه لك كل حق فى التاج عند ما يظهر لحفرة أخ أو ابن  
أو بنت أو صهر . ولذلك أستطيع أن أحيى فيك يا مولاي ملك مصر المقبل وعزيز  
وادى النيل . »

فابسم قبيز راضياً مسروراً وتابع نيوفيس حديثه قال « لقد طالعت فى النجوم  
أيضاً أن هلاك بساءتك واعلاؤك عرش مصر مقدوران . »

قال الملك « وسنبرهن على صدق طوالم هذه النجوم . أما عنك أيها الشيخ  
فهل من طلبية امنحكها ؟ انى آرك أن تسألنى ما تريد . »

قال « ليأمر مولاي لى بما يوصلنى الى بلادى ، وليأذن لى أن أسير برفقته الى  
مصر ، فالى أرجو ان تكون وفاقى فيها . »

قال « لك على ذلك . والآن اتركونى أيها الصاحب ، وادعوا كل من له شرف  
الجلوس على مائدنى أن يحضر قصف الليلة ، فسنعقد مجلساً حروبياً على المدام لأنى  
أظن أن حرباً ثيرها على مصر أشهى الى من حرب المساجيت . »

فكان جواب الحضور على ذلك هتاف يعصم الآذان « النصر للملك » ثم غادر  
الجمع البهو ، ونادى قبيز على مهنديه وسألم لأول مرة بعد وفاة نايتيتس أن يبدلوا  
ثياب الحزن التى يرتديها بأنغر ثيابه الملكية .

وذهب كريوسوفانيس الى الحديقة الكائنة بالجهة الشرقية من القصر الملكي، وكانت هذه الحديقة غاصة بأيكات الاشجار والزهور والنافورات وجبيلات فيمها الراحين والزهور . وكان فانيس فرحاً مسروراً ، أما كريوسوفكان مكتئباً تذهب به الأفكار كل مذهب .

قال كريوسوس « هل فكرت في جنوة النار التي أشعلتها في العالم ؟ »

قال « انما الأطفال والحيتي هم الذين يعملون دون تفكير . »

قال « ولكنك نسيت أولئك الذين تحذعهم العواطف وتفويهم . »

قال « انى لست من هؤلاء . »

قال « ومع ذلك فالانتقام أشد العواطف هولاً . »

قال « أجل وانما ان استغل وهو في ثورته . أما انتقامى فهو فاتر بارد كقطعة

الحديد هذه . وانى لأعرف واجبى . »

قال « وان أكبر واجبات الرجل الصادق تضحيته مصلحته وسلامته وحياته

في سبيل بلاده . »

قال « أعلم ذلك . »

قال « ولكن يظهر لى أنك نسيت أنك تقدم بلادك مع مصر لقمة سائغة

للفرس . »

قال « هنا لست أتفق معك في الرأى . »

قال « وهل تعتقد أنه حينما يملك الفرس بقية سواحل البحر الابيض المتوسط

يتركون بلادك الاغريقية الجميلة آمنة مطمئنة . »

قال « بالطبع لا يتركونها ، ولكنى أعرف قومى ووطنى . اننى اعتقد أنهم

قادرون تماماً على احرازهم النصر ان هاجتهم جيوش البرابرة ، واننى لواننى أن

شجاعتهم وعظمتهم مستضاعفان عند اقتراب الخطر . فالخطر يوحد شعبنا المنقسمة ،

ويجعل منها أمة عظيمة واحدة تكون شؤماً وخراباً على الطغاة الظالمين . »

قال « لا أستطيع الحاجة ملك فلست أعرف من مجرى الأمور فى بلادكم شيئاً

غير أنى أعتقد فيك أنك عاقل لا تدفع بأمتك الى الدمار تحقيقاً لاطماع شخصية .

انه لمن الفظيع البشع أن تتعذب شعوب بأسرها من جراء جريمة رجل واحد حتى ان كان هذا الرجل من الملوك المتوجين . والآن هل لك أن تخبرني بالسبب الذى أثار فيك عاطفة الانتقام ؟

قال « اصغ الى اذن ولا تحاول بعد أن تنذني عن عزمي . انك تعرف بسامتك وارث عرش مصر ، وتعرف رودوبس أيضاً . والأول عدوى لجملة أسباب ، والثانية صديقة كل أغريقى وعلى الأخص أنا . فلما أكرهت على مذادة مصر هددنى بسامتك بأن يوقع بى ، وقد أخذ ابنك جيجيز حياتى . و بعد ذلك بضع أسابيع وفد على قراتس ولدائى كى يتبعانى الى سيجيوم . فتنكرمت رودوبس رثلتها بعنايتها وأخذتني تحت كنفها ، غير أن بعض الأشرار وقف على السر وأفشاه الى الأمير . فحوصرت دار رودوبس وقذشت ، فمئروا على ولدى وقبضوا عليهم . وكان امايس قد فقد بصره ، واطلق الأمر لابنه الشقى يعمل ما يريد فاقدتم على . . . »

قال « على قتل ولدك الوحيد ؟ »

قال « لقد قتلها . »

قال « وماذا جرى لابنتك ؟ »

قال « لا زالت أسيرة عندهم . »

قال « وقد يؤذونها ان سمعوا أنك . . . »

قال « فانت . خيرلى أن أغيب فى القبر ولا أبناء لى من أن أموت ولم أنتقم . »

قال « فهمت ، ولست ألوأك بعد ذلك فيجب أن يؤخذ بدم الغلام . »

واذ قال ذلك ضغط الشيخ يد الأثني فجفف هذا دمه وتمالك نفسه وقال « هيا بنا الآن الى مجلس الحرب فليس ثمت من يشكر لبساتك أفعاله الذميمة كتمبير ، فالرجل السريع لم تخلقه الآلهة لكى يكون أداة سلم . »

قال « وعندى أن أوجب واجبات الملك أن يعمل لخير بلاده . ولكن بنى آدم من الخلوقات العجيبة . انهم يتمدحون بالسفاحين أكثر من يتمدحهم بأهل الخير المحسنين ، فكهم من قصائد صاغها الشعراء تمدحاً بأخيل Achilles ، فهل حلم واحد منهم أن يكتب قصيدة تمدحاً بحكومة بتا كلس الرشيدة ؟ »

قال « ان اراثة الدماء تستلزم من الشجاعة أكثر مما يستلزمه زرع الاشجار . »  
 قال « ولكن الاحسان والعقل يكلمان الجروح لا يزيدانها . لدى سؤال واحد  
 أرغب في توجيهه اليك قبل أن نذهب الى البهو . هل يتمكن بردية من البقاء في  
 قراتس اذا علم أساسيس بنوايا قبيز ومقاصده ؟ »  
 قال « بالطبع لا . غير أنى أعدده لذلك ونصحته أن يتخفى ويتنحل اما  
 مستعاراً . »

قال « وهل وافق على ذلك ؟ »  
 قال « يبدو لي أنه يميل الى اتباع نصيحتي . »  
 قال « ولكن يحسن على كل حال أن نرسل اليه رسولا يحذره . »  
 قال « سنستأذن الملك في ذلك . »  
 قال « اذن هيا بنا فاني أرى عجالات النقل محملة بالأنبذة والخود وقد تركت  
 المطبخ قاصدة البلاط . »  
 قال « وكم من الناس نملهم مائدة الملك في اليوم ؟ »  
 قال « نحو الخمسة عشر ألفاً . »  
 قال « اذن فليشكر الفرس الآلهة على أن ملسكم يا كل مرة في كل يوم<sup>(١)</sup> . »

---

(١) كان مطبخ قبيز يكافئ يومياً نحو التسعين ألف جنينه

## الفصل الخامس والعشرون

### مرصه بردين

بعد مضي سنة أسابيع على الحوادث الماضية كانت كوكبة صغيرة من النورسان  
تبحث السير نحو أبواب مدينة سارديس .

وكان الركب ، من آدميين ودواب ، ينشاه العرق والتراب . وكانت الخيل  
وقنداك قد علمت أنها اقتربت من مدينة فيها الاصطبلات بنواظيرها فبدلت في  
السير منتهى جهدها ، غير أن سرعتها لم تكن لترضى رجلين اثنين في لباس فارسي  
تقدما هذه الكوكبة وعليهما سماء القلق والضجر .

وكان الطريق الملكي العام مناسباً بين حقول تربتها سوداء طيبة صالحة للحراث  
والزراع ، غرست فيها أشجار من مختلف الأنواع . ويخترق هذا الطريق سلسلة  
جبال طمولاس التي غرس بسفحها شجر الزيتون والليمون والذلب والتوت والسنبل  
والتي نبت على جانبيها شجر الشربين والسرود وأدغال من شجر البندق . أما أشجار  
التين بما عليها من ثمر ، والتخيل بما حملت من بلح ، فقد كانت ترى مبصرة هنا  
وهناك في الحقول . وأما الغابات والمراعي فقد كانت غاصة بزهور زاهية الألوان  
عطرة الشذى . وكان الطريق يمر بأخاديد وجدول جففتها حرارة شمس الصيف بعض  
التجفيف . وكان المسافر يجد في كل مكان آباراً مخفورة على جانبي الطريق ومغلقة  
باحكام ، وبجانبيها مقاعد لمن أنهكتهم متاعب السفر ومظلات من الزهور . أما أشجار  
الدلق ( الألياندر ) فكانت موزقة مزهرة في الأماكن الرطبة الظليلة ، وأما أشجار  
النخيل الرفيعة الهيفاء فقد كانت تتماوج حيث تكون حرارة الشمس أشد ما يمكن .  
وتظل هذه المناظر اللطيفة سماء شديدة الزرقة لا سحب فيها يجدها من الأفق الجنوبي  
قمم جبال طمولوس الثلجية ، ويجدها من جهة الغرب سلسلة تلال سيدياوس التي كان  
لونها من بعيد يضرب في زرقة .

وانحدر الطريق الى الوادي ماراً خلال غابة صغيرة من شجر البتولا كانت

جنودها ملتوية حتى القمم بالكروم تتدلى منها عناقيد العنب .  
وقف الركب عند لفئة في الطريق لأن أوماهم في وادي حرموس الشهير تقع  
مدينة سارديس الذهبية قاعدة ليديا وقر ملكها كريسوس في سالف أيامه .

وظهر من سطوح منازلها العديدة المسقفة بالبوص صخرة سوداء منحدره ،  
وأقيمت فوقها مبان رخامية بيضاء كانت ترى على مسافات شاسعة . وما كانت  
هذه المباني غير القلعة التي دار حول أسوارها الثلاثة الطبقات ، قبل ذلك بقرون ،  
الملك ميليس وبعه أسد لكي يجعل القلعة منيعة حصينة . ولم تكن الصخرة القائمة عليها  
القلعة منحدره من جهة الجنوب . ولذلك بنى فوقها من هذه الجهة منازل ودور . أما  
قصر كريسوس فقد قام جهة الشمال وسط الرمال الذهبية لنهر باكتولوس ذى المياه  
الضاربة الى الجمره - فكانت في نظر المسافرين المعجبين به كالبقعة الجرداء وسط  
المرعى الخضراء . ولقد غمرت مياهه مكان السوق العامة تجرى متجهة نحو الغرب ،  
ومن ثم يدخل النهر في واد جبلى ضيق وهناك تلطم مياهه أسوار سينيل .

وكانت الحدائق الغناء الواسعة ممتدة نحو الشرق ، وكان في وسطها بحيرة  
جيجاجوس تمخر في مياهها قوارب لطيفة ويظهر على سطحها الأوز العراقي الناصع  
البياض . وكانت البحيرة مضيئة تلعب كللآة .

وعلى مسافة قصيرة من البحيرة كان يوجد عدد كبير من الربى الصناعية هي  
تلال مخروطية تعد إحدى أعاجيب الصنعة بعد أهرام مصر وأسوار بابل وأبراجها .  
وكانت مدافن ملوك ليديا ، ولا تزال آثارها باقية الى وقتنا هذا ، بجوار سارديس  
وكان يمتاز من ههذ التلال ثلاثة منها يلفت حجبها وارتفاعها الانظار اليها .  
قال دارا ، وكان على رأس هذا الركب ، يخاطب بركساب سفير قمبيز ورسوله  
« ترى ما تلك الأكوام الأوضية الغريبة المنظر ؟ »

قال بركساب « هي مقابر ملوك ليديا الغابرين ، وقد أقيم الأوسط منها  
ذكرى للزوجين الاميرة باثيا والأمر أبراداناس<sup>(١)</sup> ، وأما أكبرها ، وهو القائم  
على اليسار ، فإنه أقيم تذكاراً للملك ألياناس أبى كريسوس ، بناء التجار والميكانيكيون

(١) قم أسب حديثها في الفصل التاسع عشر .

والبنات للملكهم السابق ، وانك لنجد مكتوبا على الأعمدة الخمسة القائمة على القمة مقدار اشتراك كل من هؤلاء في العمل . وكانت البنات أكثر العمال عملا فيه اذ الشائع ان جد جييجيز كان صديقهم المحبوب منهم .

قال « اذن فلا بد أن يكون الحفيد يختلف كثيراً عن أجداده القدماء . »

قال « أجل وهذا ما يدعو الى العجب الكثير لأن كريسوس نفسه كان في شبابه ينفر من النساء مع أن الالبيين في الجلة كانوا منصرفين الى مثل هذه الملاهي . أتري أسوار هذا الهيكل البيضاء القائم هناك وسط أيكته المقدسة ؟ انه هيكل معبودة سارديس ، وهي المعبودة سيبيل أو مانع كما يسمونها . وهناك في تلك الايكة أماكن مستورة يجتمع فيها شباب سارديس تكريماً للمعبودة كما يقولون . »

قال « كما هو الحال عندنا في بابل في عيد ميليتا . »

قال « وتجد مثل ذلك أيضاً في شواطئ قبرص . فاني لما رسوت هناك عند عودتي من مصر قابلي سرب من الفتيات الحسان ثم قدنني باغانين ورقصهن واللق على دفوفهن الى الايكة المقدسة لمعبودتهن . »

قال « اذن لن يتدهر زوبيروس من مرض بردية . نعم وهو سيقضي من الزمن في أيكته المعبودة سيبيل أكثر مما سيقضيه بجوار نرير المريض . ما أكثر سروري برؤية ذلك الصديق المرح مرة أخرى . »

قال « انه سيبعد عنكم نوبات الاكتئاب التي كنتم عرضة لها في هذه الأيام الأخيرة . »

قال « انك محق في لومي على هذا الاكتئاب وكان يجب علي أن لا أخضع لنوباته ، ولكن ذلك لم يكن بغیر سبب وعلة . يقول كريسوس ان الناس قد يضيع بهم النفس اذا ما كانوا كسالى ضعافا لا يقوون على مكافحة السأم والضجر . واني لا اعتقد أنه صادق القول . غير أنه لا يجرؤ أحد على اتهامي أنا دأرا بالضعف أو البلاة . انني اذا لم أستطع حكم العالم فاني على الأقل أستطيع أن أكون سيد نفسي . »

واذ قال دارا ذلك انتصبت قامته فوق سرجه فظفر اليه رفيقه دهشاً وقال



« حقاً يا ابن هستانسب اننى أعنفد أنك قد خلقت لأمر عظيم ، فلم يكن من باب الصدفة أنك حينها كنت طفلاً صغيراً جعلت الآلهة كورش العظيم يرى في نومه تلك الرؤيا التى دفعته الى أن يأمر بالعناية بك والاحتفاظ عليك آمنأ سالما . »

قال « ومع هذا فلم تظهر أجنحتى بعد . »

قال « حقيقة لم تظهر لك أجنحة جسمانية مملوسة وانما ظهرت لك أجنحة عقلية نفسية . أبها الفتى ان مستقبلك وعز محضوف بالخطر ، وانك اتسير في طريق شائك . »

قال « وهل المخلوقات المجنحة أن تخشى السقوط في أى هاوية ؟ »

قال « بكل تأكيد أن خاتمها جلدھا . »

قال « ولكنى أشعر من نفسى بالقوة . »

قال « غير أن من هم أقوى منك سيحاولون قص جناحيك . »

قال « فليعلموا ان استطاعوا ، فليست أطمع في غير حق ولست أثق الا

بطلالى ونجى . »

قال « أتعرف اسمه ؟ »

قال « لقد ظهر ساعة مولدى واسمه أناحيئا ( الزهرة أو فينوس ) . »

قال « أرانى أعرف بالأمر منك . ان الاطاع الكبيرة الوثابة هى الشمس التى تضى أشعتها لك الطريق وتسيطر على أعمالك . فخذار . لقد حاولت ساوك هذا الطريق مرة ، وهو يؤدى اما الى الفخار واما الى العار ، ونادراً ما يؤدى الى السعادة . والشهرة والفخار للطموح صاحب الاطاع الكبيرة لكالماء الملح للعطشان كلما شرب منه ازداد عطشاً . ولقد كنت فيما مضى جندياً صغيراً وما انى اليوم سفير قبيز العظيم . وأما أنت فما الذى تستطيع أن تطمح اليه ؟ ليس فى الدولة كلها رجل أعلى منك قدراً غير أبناء كورش . . . . أو تخدعنى عينائى ؟ لابد أن يكون هذان الفارسان القادمان لائقائنا ومعهما كتيبة من الفرسان هما جيحيز وزو بروس . ان ذلك الأنجارى ( ساعى البريد ) الذى غادر الخان قبلنا لابد أن يكون أخبرهما بمجيئنا . »

قال « نعم وانظر الى صاحبنا زو بروس كيف يلوح لنا بسعف النخل مشيراً إلينا . »

قال « أيها الرفاق اقطعوا لنا بعضاً من أغصان هذه الأدغال . أسرعوا .  
 سنجيب على سعف النخل الأخضر بأغصان الرمان الأرجوانية . »  
 وبعد قليل تمانق الأصدقاء وانضم الركبان معاً وساروا في شوارع تلك المدينة  
 المزدهجة خلال البساتين المحيطة ببحيرة جيحاجوس ، اذ كانت هذه البساتين متنزّه  
 سارديس . وكانت الشمس قد قاربت الغروب . وبدأ نسيم بارد يهب في الجو . وكان  
 سكان المدينة يخرجون زرافات ووحداً من الأبواب ليستمتعوا بالهواء الطلق .  
 وكانت جنود الفرس بما على رؤوسهم من خوذ مزدانة ، وجنود ليديا بما على رؤوسهم  
 من عمامات اسطوانية ، يتبعون الفتيات اللاتي كن متجمعات جدلت شعورهن  
 ورصفت فيها الزهور . أما الأطفال فكانت مراضعهم تهودن الى البحيرة ليروا فيها  
 الأوز وهن يطعن . وجلس تحت شجرة رجل عجوز أعشى ينشد قصائد محزنة على  
 انغام المجاديس ، وهي القيثارة الليدية ذات العشرين وترًا ، والتف حوله جموع يستمع  
 لغناؤه . وجعل الفتيان يتلهون بلعب الكرة ولعبة الدبابيس التسعة والترد ، وكانت  
 صفار الفتيات يصحن اذا ما وقعت الكرة على احدهن أو كادت تسقط في الماء .  
 لم تلتفت انظار القادمين لهذا المظر الجميل ، ولقد كانوا يستطيعونه لو أنهم رأوه  
 في وقت آخر غير هذا . لكنّ همهم كان محصوراً في السؤال عن بردية وعن  
 مرضه وبرئه .

وعند الأبواب النحاسية لقصر كريسوس السابق قابلهم أورتيز مرزبان  
 سارديس وعليه رداء نغم . مردان أجمل زينة . وكان ذلك المرزبان رجلاً ذاروعة تترق  
 عيناه الضيقتان التفاذان السوداوان تحت حاجبيه الكشيفين . وكانت ولايته من  
 أهم وأغنى الولايات في الدولة كلها . أما قصره بما احتواه فكان يضاهي قصر قبيز  
 نخامة وجلالا وبراءا ، وان كانت نساؤه وخدمه أقل من نساء قبيز وخدمه . ومع ذلك  
 فقد استقبل المسافرين عند أبواب القصر عدد عظيم من العبيد والحرس والخصيان  
 وكبار الموظفين في أبهى حلة وأنغم لبس .

وكان قصر المرزبان لا يزال حافظاً لروائه وبهائه أيام كان كريسوس يقطنه ،  
 فكان أنغم قصر يقطنه ملك . وبعد فتح سارديس أخذ من ذلك القصر أكبر جزء

من السكون والنعف ، ثم بعث به الى خزائن كورش في باسارجاد . فلما ان انقضت فترة الارهاب التي تلى الفتح أظهر اليديون كثيراً من كنوزهم وتجهفهم التي كانت مخبوءة ، واستعادوا في أيام كورش وقبر الآمنة المطمئنة بمألم من حنق ومهارة مكائهم الأولى ، فأصبحت سارديس مرة أخرى من أنرى مدن آسيا الصغرى بل والعالم كله .

ومع تعود دارا وبركاسب على جلالة الملك وضخامته فقد أدهشهما جمال قصر المرزبان وهماؤه . أعجبتهم الاعمال الرخامية ونالت استحسانهم فلم يروا مثلاً في بابل أو سوسا أو اكبتانا<sup>(١)</sup> حيث استعيز عن الرخام المصقول بالطوب الأحمر وخشب الأرز .

وهناك وجدوا بردية مضطجماً على وسادة في الجو السكبير أصفر الوجه ، فمد اليهم ذراعيه .

وتناول الصاحب طعام المشاء على مائدة المرزبان ، ثم ذهبوا بعد ذلك الى حجرة بردية الخاصة كي يستمتعوا بالحديث وكى يكونوا أحراراً فيه .

فكان أول حديث دارا لبردية بعد جلوسهم ان سأل « كيف أصابك هذا المرض الخطر يا بردية ؟ »

قال بردية « لقد كنت سائماً معافى كما تعلمون حين تركنا بابل ، ثم وصلنا جرما ، وهي بلدة صغيرة على نهر سنجروبس ، دون أن يصيبنا شيء . وكان السفر طويلاً فجهدنا له كثيراً وقاسينا من حرارة الشمس المحرقة الكثير وأتلاّت جسودنا بالغبار . وكان النهر يجري قريباً من المحطة ، وكانت وجاته ترى رائحة بركة يغرى منظرها على السباحة ، فلم تمض دقيقة حتى ترجلت أنا وزو بيروس وخلصنا ملابسنا وقفزنا الى النهر . وقد قال لنا جيجيز وقتئذ اننا تهورنا ، غير أننا كنا معتادين كثيراً على مثل

(١) لم يكن قد بنى بعد قصر بربوليس الشهير ، ولعله بنى في مصر دارا . وقد بنى جزء منه بالحجارة السوداء جى بها من جبل راشمد ، وبنى الجزء الآخر بالرخام . أما قصر سوسا فقد بنى بالطوب الأحمر ، وبنى قصر اكبتانا من خشب عليه الواح من ذهب ، وكان سقفه من آجر صنع من ترات تينة .

ذلك دون أن يصيبنا أذى ولطالما استمتعنا غير مرة بالسباحة في الماء البارد الأخضر وتركنا جيجيز نعمل ما نريد وبكث يتظرنا وهو هادئ ساكن كهادته حتى اتهمنا من السباحة ، وبعد ذلك قفز الى النهر . وبعد ساعتين كنا على ظهور خيلنا مرة أخرى مجدين في السير مسرعين كأننا نريد النجاة بحياتنا وكنا نستبدل الخيل في كل محطة متخذين من ليلنا نهاراً .

« واقتر بنا من ابسوس وهناك بدأت أشعر بألم شديد في الرأس والأطراف . وخجلت أن أذكر شيئاً عن ألمي وظلمات منتصب القامة فوق سرجي حتى وصلنا الى باجيس حيث تستبدل الخيل . وبينما أنا اعلى صهوة جوادى فقدت شاعرى وخانفتى قواى وسقطت على الأرض مغمياً على لاجراكى . »

قال زو بروس متبهاً « أجل ولقد كان فرعنا لذلك عظيماً . غير أنه من حسن الحظ أن جيجيز كان معنا فأننى أنا أيضاً قد فقدت صوابى . أما هو فقد ظل محتفظاً بقواه ومشاعره ، وبعد أن أبدى لنا شعوره ببضع كلمات لم تكن حسنة الوقع على السمع سلك مسلك القائد البصير الحازم — ولقد نينا بطبيب أبله جاءنا مسرعاً وقال ان بردية قد فارق الحياة ، فكان جوابى على ذلك أن ألهمته بالسوط . »

قال المرزبان ضاحكاً « ولم يمرض الرجل على ذلك اذ رأى أنك أمرت له بقطعة ذهبية عن كل جلدة نالها . »

قال « نعم فان حدى تكلفنى الكثير أحياناً . ولأعد الى حدىنى لما فتح بردية عينيه أرسلانى جيجيز الى سارديس كى أبحث عن طبيب ماهر وعن احدى عجلات السفر . وقبل أن أصل الى أبواب المدينة بساعة لم يستطع جوادى الثالث متابعة السير ، فاعتمدت على ساقى وعدوت بأمرع ما يمكنى . ولابد أن يكون القوم قد ظنننى مجنوناً . وأخيراً رأيت رجلاً ممطياً جواداً ، وكان تاجراً من كلايى ، فخرته من فوق سرجه وقفزت مكانه ، وقبل أن يتنفس صبح اليوم التالى عدت ومعى أحسن أطباء سارديس ، وجئت بأحسن عجلات أوروئيز . وجئنا بالريض الى هذا القصر ولم نسرع فى السير لكى يرتاح المريض ، وهنا تملكته حى شديدة ووقع فى بحران فجعل يهذى ويهرف بكل هراء ممكن ، ولشد ما تفزعنى ذكرى هذه الساعات حتى

يندى جيبني بالعرق كلما رت بخاطري . »

فأمسك بردية بيد صديقه وقال لدارا « اننى مدين بحياتى له ولجيميز ، فلم يتركاني لحظة الا اليوم حين ذهبنا لاستقبالكم . وانى لشاكر أيضاً لاوروتيز فضله ، بل ان شكرى له لينضاعف لانى سببت له فوق عنايته بى كدرًا وانزعاجا . »

قال دارا « وكيف كان ذلك ؟ »

قال « ان لدى بوليقرات ، صاحب ساهوس الذى سمعنا اسمه يتكرر فى مصر ، أحسن طبيب أنجبته اليونان . فلما كنت هنا راقدا وأنا مريض كتب الى ديموسيد الطبيب وأعدا اياه الوعود الكثيرة لئلا يهمل ان هو جاء الى سارديس مباشرة . فقبض القراصين من رجال بوليقرات الذين يعشون كل شواطئ اليونان على الرسول وأوصاوا الخطاب الى بوليقرات . ففضه وأعاد الرسول قائلا ان ديموسيد وظف عنده بنقده أجرا ، فإذا كان أوروئيز فى حاجة اليه وجب عليه أن يسأل بوليقرات نفسه . فخفض صديقنا الكريم اكراما لى ورجاه أن يرسل طبيبه الى سارديس : »

قال بركساسب « حسن ثم ماذا ؟ »

قال « فأرسله بوليقرات المتفطر على الفور . وقد أبرأنى علاجه كما ترون ، وغادرنا منذ بضعة أيام محملا بالعطايا والهبات . »

قال زو بروس « أستطيع أن أفهم من ذلك أن بوليقرات يجب أن يكون طبيبه قريبا منه . وأؤكد لك يا دارا أنه ليس من السهل الحصول على مثله ، فهو جميل الطلعة ، ماهر قوى الجسم محسن يحب للخير . رددت لو رأيته كيف غلبنى بسرعة عند ما صارعنى مع انى لست ضميغاً خوارا . وفوق هذا فالرجل راوية يستطيع أن يحدثك بقصص شهيرة من تلك القصص التى تجعل قلب الانسان يرتص فى جوفه طرباً لسماعها . »

قال دارا وهو يبتسم لتحمس صديقه « لقد عرفنا رجلا له كياسة هذا الرجل ولباقتة ، وما الأثينى فائس الذى أثبت براءتنا بيبيد . »

قال « ان الطبيب ديموسيد من كروتونا وهى بلد لا بد واقع فى الغرب . »

قال « أوروئيز » وهى كأننا يسكنها الاغريق . أوصيكم أيها الصاحب أن

تجددوا أولئك القوم . انهم مكره مخادعون أهل أثرة وأنانية ، كما انهم أقوياء .  
جد صبيح الوجوه . » .

قال زو بيروس « ان ديموسيد كريم مخلص . » .

قال دارا « وكريسوس نفسه يرى أن فانيس ليس رجلاً قادراً لحسب بل وبن  
أهل الفضل والنبيل أيضاً . » .

قال بردية توكيداً لكلام دارا « لطالما تحدثت صافو بالاثيني غير أنه يحسن  
بنا أن نقتل من ذكر أولئك الاغريق ، فانهم يعنادهم وشكاستهم قد سببوا لاوروتيز  
تعباً ونصباً حتى انكم لتجدونه يكرههم كثيراً . » .

قال المرزبان « والآلهة تعلم ذلك أيضاً . ان استتباب النظام والأمن في بلدة  
اغريقية واحدة أصعب بكثير منه في كل البلاد الواقعة بين دجلة والفرات . » .

وفيا يتكلم أوروتيز ذهب زو بيروس الى النافذة وقال « لقد ظهرت الكواكب  
في السماء وبردية متمتع منهوك ، فأسرع يادارا وهات ما عندك من أخبار البلاد »  
فوافق ابن هستاسب وبدأ يقص الحوادث الماضية . وقد حزن بردية لدى  
سماعه ما حل ببناتيتس ونهايتها المروعة المحزنة . أما التزوير الذي ارتكبه أماسيس  
فقد أدهشهم جميعاً . وقال دارا بعد صمت قليل « عند ما وضح لنا نسب ناييتيس  
استحال قبيل رجلا غيره . فقد جلساً حريباً وظهر على المائدة بثيابه الملكية الفاخرة  
بدلاً من ملابس الحداد . وانكم لتستطيعون أن تتصوروا الفرح العظيم الذي  
أنارته فكرة الحرب مع مصر . ، لقد استطابها الكل حتى ان كريسوس نفسه ، وهو  
كما تعلمون أحد محبي أماسيس وأحد القائلين بفكرة السلام الداعين اليها ما دامت  
مستطاعة ، لم يقل كلمة واحدة ازاء ذلك . وفي صباح اليوم التالي ، كما هي العادة ،  
أمعنا الفكرة ونحن مستيقظون فيما عقدنا الزنية عليه ونحن سكارى . وبعد أن عرضت  
جملة آراء طلب فانيس الاذن بالكلام فاذن له وطفق يتكلم بنحو الساعة . وما كان  
أعذب حديثه ! لقد كانت كل كلمة تخرج من فمه كأنها صادرة مباشرة من الآلهة .  
ولقد تعلم لغتنا في وقت قصير جداً ، وأجادها اجادة مدهشة ، وكان السلام يسيل  
من فمه كالشهد . فكان أنا يستبكي الحضور فينحدر الدمع من كل عين ، وأنا كان

يثيرهم فيصيحون صيحات الفرح ثم يعقبونها بصيحات غضب مفرغات . وكان في اشاراته وحركاته كل ارقصة الحسنة اشربت مهابة الرجولة وقوة الشجمان . لست أستطيع أن أعيد قوله فما أحقر كفاي بالنسبة لكلماته ، ولكأني أدق لكم طبلًا بعد أن تسمعكم السماء رعداً . ولما وافق الحضور بالاجماع على اعلان الحرب ، تأثرين بفصاحته وسحر بيانه بدأ يتكلم مرة أخرى ذاكرًا أحسن الطرق وأنجع الوسائل المؤدية الى النجاح . » .

وهنا اضطر دارا الى السكوت لأن زوبيروس أخذته هزة السرور فاقض على دارا بعاقبه . ولم يكن بردية ولا جيجيزولا أورو تيز بأقل منه سروراً وسأله الكل أن يتم حديثه .

قال « يجب أن يكون جيشنا على حدود مصر في شهر فارواردن ( مارس ) لان فيضان النيل يبدأ في شهر ورداد ( يولييه ) وقد يعوق تقدم المشاة من جيشنا . وفانيس الآن في طريقه الى المريان كي يتأكد من مساعدتهم لنا فيعدون جيشنا بالماء وبالادلاء يتقدمون جيشنا وسط أراضيهم الجديا ، القاحلة ، ثم يشخص بعدئذ الى قبرص التي أخضعها فيما مضى لأماسيس فيبذل الجهد هناك لكي تنضم اليها . ولما كان أراء هذه الجزيرة ، بسبب توسطه ، قد سمح لهم الاحتفاظ بتيجائهم فانهم سيستمعون عن طواعية لنصحه ويعملون برأيه . وبالاختصار فان الاثيني لم يهمل شيئاً ، وهو يعرف كل طريق وكل ممر كأنه الشمس نفسها . هذا الى أنه قد أرانا صورة الدنيا على لوحة من النحاس . » .

فهمز أورو تيز رأسه وقال « ان عندى مثل هذه الصورة ، فان ميليسيا اسمها هيكتوس<sup>(١)</sup> قضى حياته في الأسفار وفي الاستكشاف رسمها وأهداها مقابلي أن

(١) هو أبو الجغرافيا ان ميردوت ابو التاريخ . أصلح خريطة انكماندر ووضح كتابه الشهير « سياحة حول العالم » فأعجب به « ماصروه الاقدمون ، واسوء حظ العلم ان هذا الكتاب قد فقد ، اعدا أجزاء صغيرة جداً منه . ويؤكد ميردوت أن هيكتوس هذا كان ماما بكل أجزاء الامبراطورية الفارسية ، وأنه سافر الى مصر أيضاً . وقد عام . . . قبل الميلاد أى في العصر الذي حدثت فيه حوادث هذه القصة . على أن المراتب الجغرافية وجدت قبل ذلك ، وأقدمها خريطة اناجم الذهب رسمها أحد كونة المصريين وهي محفوظة في المتحف المصري في تورين .

أهبة حرية المرور . »

قال زوبيروس وهو لا يستطيع أن يفهم معنى صورة الدنيا « أى خيال ذلك الذى يوجد فى أدمة الاغريق ؟ »

قال أروتيز « غداً أريك اللوحة النحاسية ، ويحسن الآن أن ندع دارا يتم لنا حديثه . »

قال دارا « وهكذا ذهب فانيس الى بلاد العرب وجاء بركاسب موفداً اليك يا أروتيز لسكى بأمرك أنت تجهز من الجيوش ما تستطيعه ، وعلى الأخص من اليونانيين والسكرابين الذين قبل فانيس أن يتولى قيادتهم ، بل وجاءك أيضاً ايقترح شروطاً لمخالفة مع بوليقرات . »

قال أروتيز وقد تجهم وجهه « مع ذلك القرصان ا »

قال بركاسب غير مظهر أنه لاحظ التجهم فى وجه أروتيز « نعم هو نفسه فان فانيس نال وعداً من هذا الرجل صاحب تلك المهارة البحرية العظيمة ، وأرى أن سفارتى تنبئ عن نجاح . »

قال « ان فى سفن الفينيقيين والسوريين واليونان الكفاية ، وهن قادرات على الاستظهار على المهارة المصرية . »

قال « انك محق فيما تقول ولكن اذا شهر بوليقرات حر به علينا فلسنا بمستطيعين الثبات فى البحر . وأنت نفسك تقول انه المتسلط على البحر الابيجنى : » .

قال « ومع ذلك فلا زلت غير موافق على الدخول فى محالة مع مثل هذا اللص . »

قال « انسا نريد حلفاء أقوىاء وبوليقرات قوى فى البحار . انه سوف يجيئ وقت اخضاعه لنا بعد أن نكون قد استفدنا منه فى اخضاع مصر . اننى أرجو فى الوقت الحاضر أن نكبح جماح عواطفنا ، وأن لا نضع نصب أعيننا الا أمراً واحداً هو نجاحنا فى خطتنا العظيمة هذه . واننى مخول من قبل الملك أن أخطبك باسمه وأن أريك خاتمه توكيداً لذلك . »



نخضع أورتيز أمام تلك الشارة ، شارة حكم الفرد المطلق ، وقال « وما الذى يريد قبيز منى ؟ »

قال « انه يأمرك أن تستخدم كل ما فى وسعك من الوسائل كي تتحالف مع بوليقرات ، ويأمرك كذلك أن ترسل بأسرع ما يمكن جيوشك لى تنضم الى الجيش الرئيسى فى سهول بابل » . فالتحنى المرزبان وغادر الحجرة وعلى وجهه مسحة الغيظ والقهر . ولما أن خفت صدى وقع أقدامه بين عمد الفناء الداخلى للصرى قال زو بيروس « مسكين هذا الرجل . يصعب عليه أن يلتقى بوليقرات المتعطر ، الذى طالما أساء اليه ، لقاء الصديق الى الصديق . اذكروا مثلاً حكاية الطبيب . »

فاعترضه دارا قائلاً « انك كثير التسامح . لست أميل لأورتيز هذا . فليس يحق له أن يقابل أوامر الملك على هذه الصورة . ألم تره وهو يعرض شفتيه حتى أدماعها حين أظهر له بركاسب خاتم الملك ؟ »

قال بركاسب « أجل انه شكس صلب عنيد . لقد غادرنا بسرعة لأنه لم يستطع كبح غضبه أكثر من ذلك . »

قال بردية « لا زلت أمل منك أن تكتم سلوكه هذا عن أخى لأب الرجل أحسن معاملتي . »

فالتحنى بركاسب موافقاً غير أن دارا قال « علينا أن نقيم عيناً على الرجل يرقب أعماله ، فأننا هنا فى هذه البلاد البعيدة عن قاعدة الملك وبين أمم معادية لغارس ، نريد حكماً أكثر استعداداً لطاعة ملكهم من أورتيز هذا . أتراه ظن نفسه ملكاً على ليديا ؟ »

قال زو بيروس « أتكره المرزبان ؟ »

قال دارا « أظننى كذلك . اننى كثيراً ما أنفر من بعض الناس لاول نظرة ، بل وقد يشملكنى وسواس من جهنم . وفى النادر أكاد لا أجِد فيما بعد أسباباً تحملى على تغيير اعتقادى . لقد كرهت أورتيز هذا قبل أن اسمعه يتكلم ، واذكر أنى شعرت بنفس هذا الشعور نحو بسامتك ، مع أن أساسيس نزل من قلبي منزلاً لطيفاً . »

قال زو بيروس ضاحكاً « لا شك فى أنك تختلف عنا كل الاختلاف . والآن

أرجوكم أن تتركوا أورتيز وذكره اكراماً لى . لقد سررت من ذهابه لاننا صرنا نستطيع أن نتكلم بحرية عن البلاد وساكنيها . كيف حال كساندين ؟ وكيف حال معبودت آتوسا ؟ وكريوسوس أيضاً كيف هو ؟ وكيف حال زوجاني ؟ ستكون لهن فى القريب العاجل زميلة جديدة . لقد عزمت أن أطلب الى أورتيز فى الغد يد ابنته الحسناء . لقد تبادلنا كلام الحب والغرام بأعيننا وأطلسنا فيه ، ولست أدري أكنّا نتكلم بالفارسية أو السوروية ، وإنما الذى أعلمه أننا كنا تبادل أعذب الحديث وأشبهاء . فضحك الصجب وطربوا وشاركهم دارا قال « والآن اليكم أحسن الأبناء أجلت ذكرها لأنها خير ما أحمل اليكم . استمع الى يا بردية . ان النذيلة كساندين أمك قد برئت من عاها ورد لها بصرها ثانية . نعم فما أقوله هو الحق . . ومن أبرأ عليها وشفاها ؟ ومن عساه قد يكون غير ذلك المعجوز بنبخارى الشكس الغضوب الذى أصبح اليوم أطرف منه بالأمس . صه وهدئوا أنفسكم ودعوني أتم لكم حديثي والا فقد يتنفس الصبح ولا ينسام بردية . وعندى أنه يحسن أن نفترق الآن فقد سمعتم أهم الأنباء وخير ما يجعلكم تلهون به وأنتم نيام . ماذا لا تريدون ؟ اذن سأضفى فى الحديث ولو أنه ، وحق منرا يدعى قلبى .

« سأبدأ بالملك . لقد ظهر عليه أنه نسى حزنه على نايتيس طول اقامة فانيس فى بابل . وهو لم يسمح للآثينى أن يفارقه لحظة فكأنما هما رستم وجواده ركش . على أن قبسيز لم يكن لديه من الوقت ما يصرفه فى التفكير فى حزنه وآلامه لأن فانيس كان دائماً يتحفه بكل جديد يسرى عن نفسه بما أوتيته من مهارة ولباقة . ولقد ملنا اليه نحن كئنا أيضاً وغبطناه ، فلم يكن بوسع أحد منا أن يحسبه على ما أوفى من مواهب . وإطالما كان الدمع ينحلب من عينيه كلما جلس منفرداً فجربى به الفكر الى تذكر ولده . فكان رحمه مع الملك أدعى الى العجب يا بردية بل والى الاجلال والا كبار ، لأنه كان دائماً يجتهد فى اىصال السرور الى قلب الملك . فى كل صباح يذهب مع قفيز برفقتنا الى الفرات لنشاهد أبناء الاخيمينيين فى مراتهم . فلما رأهم راكبين بأقصى سرعة بين كشيان الرمل يضربون بنبالهم القدور الموضوعة فوقها فتتهشم ، أو يتراشقون بالكرات الخشبية فيحييدون عنها برشاقة ، اعترف بأنه

لا يستطيع تقليدهم في تلك الألعاب وذلك المران . ولكنه في الوقت ذاته تقدم  
 فينا يطلب أن ندخل في مباراة في رمي الحراب والطنين بها وفي المصارعة . وترجل  
 بسرعة وخلع عنه ملابسه فصار عارى الجسد ، وما كان أسوأ ذلك وأشدّ عاراً —  
 إذ أن تعرية الجسم عندنا عيب وعار في حين أن الاغريق يعتقدون أنه لاشيء في  
 الوجود أجمل من جسم الانسان العارى — وما كان أشدّ سرور الصبية حين رآوه  
 يصرع أستاذهم كما لو كان ريشة . ولقد تغلب أيضاً على كثير من اخواننا المتبعجين  
 الأدعياء ، وكاد يتغلب على لولا أنه كان متعباً منهوكاً . وإني أؤكد لكم أنني  
 أقوى منه بكثير لأنني أستطيع أن أحمل أثقالاً كبيرة لا يستطيع هو رفعها ، ولكنه  
 رشيقي الحركات سريتها كتمبان البحر ، وله حيل غريبة ومهارة فائقة يستطيع بهما  
 أن يتغلب على خصمه . وساعده عراؤه في ذلك مساعدة عظيمة . ولولا أن هذه  
 التعرية لا نستطيعها لكننا دائماً نتصارع ونحن عراة الاجسام ، مدهونة بشرتنا  
 بالزيت كما يعمل الاغريق اذ يتدهنون بزيت الزيتون . وقد تغلب علينا أيضاً  
 في رمي الرمح ، غير أن الملك ، وأنتم تعرفون أنه يفخر دائماً بأنه من أحسن الرماة في  
 فارس ، قد رمى السهم وأجاد . ولقد سرفانيس من عادتنا القاضية بأنه من كل مباراة  
 يلزم المغلوب بتقبيل يد الغالب . وأخيراً أرانا نوعاً جديداً من المران وهو الملاكمة .  
 ولقد أبى أن يجرب مهارته في ذلك الامع عبد من العبيد ، ولذلك أرسل قبزي في طلب  
 أضخم رجل بين الخدم وأقوام — وهو خلدي يسوس — وهو وارد يستطيع أن  
 يمسك بالساقين الخلفيتين لأي جواد ويقبض عليهما بشدة بحيث يرجف الجواد  
 ولا يستطيع حراكاً . هذا الرجل الضخم الجثة الأطول قامه من فانيس هز كنفه  
 احتقاراً إذ علم أنه سيلاكم نبيلاً أجنياً صغير الجسم كفانيس . وكانت صاحبتنا  
 يسوس متأكداً من الفوز عليه ، فوقف ازاء خصمه وصوب اليه لكمة تكفي لقتل  
 أحد الفيلة . فحاذ عنها فانيس بمهارة ، وفي الوقت ذاته لطم ذلك المارد بقبضة يده  
 العارية لكمة شديدة تحت عينيه خرج الدم من يدها يجري من أنفه وفه ، وسقط  
 ذلك المارد على الارض وهو يصيح من الألم . وحينما رفعوه من فوق الأرض كان  
 وجهه كالقرعة ازرق لونها في خضرة . ولقد أغرب الصبية في الضحك من تشويه

وجهه ، في حين أننا أعجبنا بمهارة ذلك الاغريق وسررنا على الاخص برؤية الملك  
وقد سرى عنه ، ولأحفظنا السرور طالما كان فانيس يغنى أغانيه الاغريقية وينشد  
ألحان الرقص على نغم القيثارة .

« وفي أثناء ذلك برئت كاساندين وهذا بالطبع أدى الى تبديد جزء غير قليل  
من حزن الملك .

« ولم يرض الا القليل حتى طابت نفوسنا وتبدل حزننا فرحاً فانتهزت الفرصة  
وكننت على وشك أن أطلب الى الملك يد أخته لولا أن فانيس سافر فجأة الى بلاد  
العرب ، ومن ثم تغير كل شيء .

« فانه لم يكند يخرج من أبواب بابل حتى عادت الى الملك هواجسه وهمومه ،  
فوجم لا يكلم أحداً . واستعان بالخر على تبديد هذه الأحزان ، فكان يشرب كثيراً  
من خمر سوريا القوي العتيق ، وجعل يحتسيه حتى في البكور . فلا يرعى الليل سدوله  
حتى تكون الخمر قد لعبت برأسه ، فيسقط من شدة السكر ، ثم يحمل الى سريره .  
فاذا طلع النهار استيقظ برأسه دوار وبأعضائه تشنج . ثم يفرق نهارة في ذهول  
شديد كما أنه ينتظر شيئاً ، فاذا جن الليل جعل ينادى ناينيس ويردد اسمها . ولقد  
خشى الأطباء عليه وقلقوا على صحته ، فلما جهزوا له دواء وبعنوا به اليه رمى به على  
الأرض . ولقد صدق كريستوس اذ قال وقد رأى الملك مرة يرمى الدواء : أيها المجوس  
والكلديون ! عليكم قبل أن تحاولوا شفاء مريض أن تبحثوا عن موضع الداء فيه .  
فهل تبينتم مرض الملك ؟ كلا . اذن فأتى مخبركم بالذي يؤلمه . ان به مرضاً داخلياً  
وجرحاً دائماً . فاما الأول فهو السامة والضرر ، واما الثاني ففي القلب . والاثني  
خير من يعالج الأول — أما الجرح فلست أعرف له طبيباً مداوياً . ومثل هذا الجرح  
اما أن يندمل من تلقاء نفسه واما أن يظل دائماً حتى يدفع بالريش الى القبر .

« ولقد قال أوتاناز اذ جمع هذه الكلمات : اننى أعرف علاجاً لذلك . يجب علينا  
أن نحمله على طلب نساءه ، أو ابنتي فاينديم على الأقل فتعود ثانية من سوسا . ان  
الحب خير من يبديد هذه السامة ويزيد في سرعة جريان الدم في العروق : فعلما أنه  
على حق وطلبنا اليه أن يذكر الملك بنسائه المبعديات . ولقد اجترأ على عرض ذلك

عليه حينما كنا على مائدة العشاء ، ولكن عرضه رفض بشدة حتى لقد ألما للرجل .  
وبعد ذلك بزمن قليل أرسل قبيز صباح يوم يطلب كل الموبيديين والكلايين من  
السحرة والعرافين ، وأمرهم أن يفسروا له رؤيا غريبة رآها في نومه . قال انه رأى  
نفسه جالسا في سهل مجذب قاحل ، لا ينبت فيه حتى العشب . فلم يستطع رؤية  
ذلك المكان الذى يشبه الصحراء ، وبدأ يبحث عن غيره أكثر منه صلاحية  
وملاءمة ، وإذا بآتوسا قد ظهرت وأسمرت تجرى دون أن تراه الى عين ماء نبعث  
في هذه التربة اليابسة وكأنها انبثقت بقوة سحرية . وفيما هو يحدق النظر فيما حوله  
وهو دهش لاحظ أنه في كل مكان كانت تطاء فيه قدما أخته في تلك التربة القاحلة  
تخرج من جوف الأرض شجرة بطم ثم تتحول في نموها الى شجرة سرو عالية تناطح  
قمتها السحاب . ولا تنسوا أن ملوك فارس يأكلون من تمر البطم عند تنويعهم . ولما  
أراد أن يكلم آتوسا صحا من نومه .

« فتشاور السحرة فيما بينهم وفسروا الحلم هكذا : ان آتوسا سوف تكون ناجحة  
موفقة في كل أعمالها .

« فرضى قبيز بهذا التفسير ، ولكنه في الليلة التالية رأى في نومه نفس الرؤيا  
مرة أخرى ، واذ ذلك هدد القوم بالموث ان هم عجزوا عن اجادة التفسير . ففكروا  
مليا وأخيرا قالوا أن آتوسا ستصير ملكة وستكون أما الملوك قادرين .

« فاقنع الملك في الحقيقة بهذا التفسير ، وابتسم ابتسامة غريبة حين كان يقص  
علينا رؤياه . وفي اليوم ذاته أرسلت كاساندين في طلبى ، وسألتنى أن لا أفكر قط  
بابتها ان كنت أقدر لحياى معنى .

« وعند مغادرتى حديقة الملكة أبصرت بآتوسا وراء دغل من شجر الرومان ،  
فأشارت الى ، وذهبت اليها . وفي هذه الساعة نسينا الخطر والحزن وودعنا بعضنا  
وداعا أبديا . وها اتم الآن قد عرقم كل شىء ، وها انى الآن اتزع من نفسى كل  
رجاء وأمل في الحصول على فاتنى الحساء اذ كل رجاء وأمل جنون في جنون . ولا  
بد لى أن أبذل كل ما فى وسعى لكي أملك قياد نفسى بالحزم والشدة فلا يصيبنى  
ما أصاب الملك من ذهول من أجل امرأة .

« وذلك هو نهاية القصة — تلك النهاية التي توقعناها حينما بعثت الى آتوسا واردة وأنا مستسلم لحكم الموت ، فجعلتنى أسعد مخلوق . ولولم أكن يحث بسرى لكم يوم ظنننا أن منيتنا قد دنت لدفن سرى . . . ولكن ما الذى أنا قائله ؟ على أئى معتمد عليكم فى حفظ سرى ، سائل اياكم أن لا ترمقونى بنظرة التحسر والتوجع . اخالنى لا زلت أحسد على حالى ، لأئى سعدت فى حياتى كلها ساعة واحدة ، وكانت سعادتى فيها تعدل بؤس قرن من القرون . اليكم شكرى ولأتم لكم بسرعة بقية الحديث .

« بعد أن فارقت آتوسا أرغمت على الزواج من أرتستون ابنة جويرياس ، وهى جميلة حسناء وفى وسعها أن تسعد أى انسان غيرى . وفى اليوم التالى لزواجى منها وصل بابل رسول يحمل النبأ عن مرض بردية ، فأعمت الفكر فى الخال ، ورجوت الملك أن يسمح لى بالسفر اليك للقيام على تمريضك ، ولكنى أحذر من الخطر الذى يهدد حياتك فى مصر . واستأذنت عروسى رغم كل احتجاجات أيتها ، وذهبت مسرعا مع بركساب وواصلنا السير دون أن نستريح لحظة حتى وصلنا اليك يا بردية . وسأصحبك أنت وزو بيروس الى مصر ، لأن على جيجيز أن يكون برفقة السفير الى ساموس كى يقوم بالترجمة . وهذا أمر الملك ، وقد كان منفرج الأساير فى بضعة الأيام الماضية لأن استعراض الجيوش التى وفدت على بابل قد سرى عن نفسه ، وعدا هذا فان السكديانيين العرافين أكدوا له أن الكوكب السيار أدار ( المريخ ) الخاضع لأمر معبودهم شانون ، آله الحرب ، يعبد الفرس بالنصر . ففى تكون قادراً على السفر يا بردية ؟ »

قال « غدا ان شئت ، ولقد قال الاطباء أن سفر البحر يفسدنى والمسافة التى تقطعها برا الى أزمير قصيرة . »

قال زو بيروس « وأنا أستطيع أن أوكد لك أن شفاءك على يدى صافوسيكون أسرع منه على أيدي أطباء العالم كلهم . »

قال دارا بعد اطراق قليل « واذن فلنبدأ سفرنا بعد ثلاثة أيام فعملينا الكثير من الأعمال قبل البدء فى السير . أذكروا أننا ذاهبون الى ما يصح أن نسميه ببلاد

الأعداء . ولقد فكرت طويلا في الأمر ، ويبدو لي أنه يجب على بردية أن يظهر كأنه بائع بسيط من بابل وأنا أنسل أخاه ، أما زوبيروس فيظهر كأنه بائع صباغ سارديس الأحمر . »

قال زوبيروس « ألا يمكن أن نكون جندا ؟ انه لشائن أن نتذكر نحت لباس الباعة أهل النفاق والمداينة . وماذا لو دخلنا مصر بلباس جنود ليدية مدعين أننا هر بنا تجنباً للمحاكمة فالقصاص قاصدين الانتنظام في سلك جنود الجيش المصري ؟ » قال دارا « هذا أفضل فأتنا الى الجند أقرب مظهراً منا الى الباعة . »

قال جييجيز « ما كانت المظاهر والأشكال بالدليل المرشد على حقيقة الرجال . وهام كبار تجار الاغريق وأصحاب السفن بروحون ويتدون معجبين بأنفسهم بخوارين وكان العالم ملك لهم . على أنى مع ذلك لست أجد في اقتراح زوبيروس غرضاً . » قال دارا مستسلماً « فليكن الأمر كذلك ، وعلى أورتيز اذن أن يمجئنا بلباس ضباط ليديين برتبة ناكسيارك . <sup>(١)</sup> »

قال جييجيز « بل يحسن أن ترندوا في الحال ملابس ضباط برتبة شيليارك <sup>(٢)</sup> فهي ملابس فاخرة على ما أرى . ولاحظوا أن مظهركم الفتى قد ينير الشبهات . » قال « ولكننا لا نستطيع الظهور برؤى الجند العاديين . »

قال « نعم ، وما رأيكم في لباس الضباط برتبة هيكا تننارك ؟ <sup>(٣)</sup> » قال زوبيروس ضاحكاً « حسن . كل شيء تريدونه جائز إلا أن نكون باعة . وهكذا فلنرجل بعد ثلاثة أيام . ويسرني أنى سأجد في هذه الأيام الثلاثة الوقت اللازم لكي أتاكد فيه من أمر ابنة المرزبان الصغيرة ، ولكي أزور أيكه سييل والآن فعم مساء يا بردية ، ولا تنهض من سريرك مبكراً ، فإذا تقول صافو ان أنت قدمت اليها بخدين مصفرين ؟ »

(١) كان الجيش الفارسي مقبلاً تقسماً عشرياً . فالفرقة عشرة آلاف رجل . والارطة الف ، والطابور مائة . وكانت رتبة ناكسيارك فيه تعادل رتبة يوزباشى ، أما الهيكا تننارك فتاخذ المائة ، والشيليارك فتاخذ الالف . على أن رتبة الشيليارك فيها بعد عصر قبيز كانت تعد رتبة طالية عند الفرس ، وكان صاحبها يعد الثاني في المرتبة بعد الملك .

## الفصل السادس والعشرون

### الاصدقاء الثلاثة في مصر

برزغت الشمس على ربي قتراس . وكان الوقت صيفاً شديداً القيط ، وكان فيضان النيل قد بدأ يغمر ضفتيه ويغطي حقول المصريين وحدائقهم بالماء . وكان المرفأ غاصاً بمختلف الزوارق والسفن . فكنت ترى السفن المصرية راسية هناك ، وبها سكان المستعمرات الفينيقية وفدوا على قتراس من شواطئ الدلتا ، وجاءوا معهم بالمنسوجات من مالمطة ، وبالفلزات والاحجار الكريمة من سردينيا ، وبالخر والنحاس من قبرص وكانت سفن الاغريق الشراعية محملة بالزيت والنبيد والمصطكا ، وبها مصنوعات فلزية وأصواف من شاليس . وكنت ترى زوارق فينيقية وسورية ذات شرع ملونة أزهى الألوان ، محملة بالبضائع من حرائر أرجوانية ولاكئ ومبتلات وأوان زجاجية وزرابي وأخشاب أرز لبنانية — لاستعمالها في أعمال البناء في مصر لندرة الخشب فيها — فيفرغون ما بهذه الزوارق ثم يحملونها بالذهب والانبوس والعاج وريش النعام والاحجار الكريمة والعبيد والاماء السود — وتلك كانت تحف اثيوبيا ومنتجاتها . وعدا هذا فقد كانوا يأخذون الخنطة المصرية فقد كانت ذات شهرة عظيمة ، والمعملات المنقبة ( نسبة الى منف ) ، وسجفاً من سايس وأرق أنواع البردي وأكثرها نعومة . وكان قد مضى الزمن الذي يجري فيه البيع والشراء بطريق المبادلة فقط ، ولم يكن تجار قتراس ينقدون في الغالب الذهب الخالص ثمناً لبضائعهم بل كانوا يأخذون عنها عوضاً من الفضة .

وكانت المخازن قائمة حول مرفأ هذه المستعمرة الاغريقية ، ولم تكن توجد الا بضعة أما كن يذهب اليها كسالى البحارة ، حين يغريهم ما بها من أنعام الموسيقى وأصوات الضحك ، وما كان يصوب لهم من نظرات الغواني التبرجات الخضبات الوجوه وأحاديثهن . وكنت ترى العبيد ، ما بين بيض وسود ، والمجندين والواقدين على الدفة غادين راغبين هنا وهناك وقد تزيوا بمختلف الأزياء في حين ارتدى



ربابنة السفن أزياء اغريقية أو فينيقية ذات ألوان زاهية . وكانوا يصدرون الاوار  
لبحارتهم ويسلمون السلع للتجار . أما رجال الشرطة المصريون فقد كانوا يفضون  
كل نزاع يحدث بمصيدهم الطويلة ، وما أسرع ما كان يحضر حراس المرفأ الاغريق  
إذا حدث مثل ذلك . وكان كبار التجار في تلك المستعمرة الميليسية يعينون هؤلاء  
الحرس .

وبدا الزحام يخف من الميناء لان ساعة افتتاح السوق قد دنت ، ولم يرد أحد  
من الاغريق السادة أن يتخلف عن السوق في هذه اللحظة . على أنه قد تخلف  
ساعتئذ عدد غير قليل أخذوا بمنظر سفينة سامية جميلة البناء هي « الاركيا Okeia »  
لها مقدم طويل يشبه عنق الأوزة ، وضع في أوله تمثال المعبودة حيرا Hera ، وكانت  
السفينة تفرغ ما بها من بضائع . غير أن الذي لفت نظر الجمهور على الاخص ثلاثة  
شبان ، صبح الوجوه بلباس ضباط ليديين ، تركوا السفينة يتبعهم عدد من العبيد  
يحملون أمتعتهم .

لا شك أن القراء الكرام قد عرفوا أن أولاء هم أصحابهم الفتيان الثلاثة دارا  
ويردية وزو بيروس . فسأل أجملهم أحد رجال الشرطة الواقفين بالمرفأ عن منزل  
نيوبوبس الميليسى لأنهم مضطرون لمقابلته .

فتقدمهم الرجل ، على الفور ، وفي أدب ولطف ، شأن الاغريق ، وسط السوق  
وكانت السوق وقتئذ قد أعلن افتتاحها بأن دق ناقوس معلنا ذلك الافتتاح —  
وسار بهم الى منزل أنيق هو منزل صاحبنا نيوبوبس الميليسى المعداد من كبار القوم  
في قرأتس وأغنام .

ولم ينجح صاحبنا الثلاثة في شقهم طريقاً لهم وسط السوق دون صهوية وتأخر .  
ولقد كان من السهل عليهم تجنب لجاجة باعة الأسماك الوقحين ودعوة القصابين  
والخبازين وباعة الخضر والاماء المحشوة وباعة الخرف . غير أنهم لما وصلوا الى الجزء  
المخصص لبائعات الزهور صفق زو بيروس من فرط سروره طرباً مسجوراً بجمال  
هذا المنظر .

وجلست ثلاث فتيات يأخذن جمالهن بمجامع الألباب ، وقد اشحنن باللباس

الشفاف تزين حوافيه أهذاب ملونة ، وكن يجتمعن الورد وزهور البنفسج والليمون ليتألف منها طاقات زهر منفردة . وتوجت رؤوسهن الجميلة بأكاليل من الزهور أيضاً فكان أشبه شئ . بأزارار الورد . واذ رأتهن احداهن الفتيا قادمين تقدمت منهن وقالت وهي رافعة احدى طاقات الورد بصوت شهى رقيق « اشترؤا وردى أيتها الحسان الوجوه لكي تزينوا به شعور حبيباتكم . »

فأخذ زوبيروس الزهور وأمسك بيد الفتاة وقال « اننى جئت من بلد بعيد أيتها الحسان . وليس لى حبيبة فى قراتس ، ولذا فدعيتى أزين شعرك الذهبى بهذه الورد وأضع هذه القطعة الذهبية فى يدك الصغيرة البيضاء . »  
فضحكت الفتاة سروراً ورأت زميلتها تلك الهدية الجميلة ، وكانت قطعة الذهب فى ذلك العهد شيئاً كبيراً ، وقالت « وحق ابروس ان سادة مثلكم لا يعدمون حبيبات . هل أنتم أخوة أشقة ؟ »

قال « كلا . »

قالت « ذاك ما يدعو الى اشتقاق عليكم لانى أنا وهاتين أشقة . »

قال « وتظنن اننا نستطيع بكم أن نكون أزواجا ثلاثة ؟ »

قالت « قد أكون ظننت ذلك ولكنى لم أقله . »

قال « وأخذك ؟ »

فتضاحكن كأنهن يرين فى أنفسهن القصور عن مثل هذا الشرف وتلك الصلة ، ثم قبحن لدارا وبردية ورودا أخرى .

فتقبلا ما قدم لهما ، وتناول كل مطعنه قطعة من الذهب . ولم يسمح لهن بالذهاب حتى ضفرن لهن أكاليل الزهر على رؤوسهن .

وسرت فى الوقت ذاته أنباء ذلك الجود العظيم ، وانتشرت بين الفتيات الكثيرات اللاتى كن يبعن الأشرطة والاكاليل والزهور بجانب هؤلاء . فبادرن يعرضن الورد على هؤلاء الأجانب ، وصحبتهن بنظرات وكلمات رجاء المكث والايتباع منهن .

وزو بيروس ، ككثيرين غيره من شباب قراتس ، يقبل بسرور دعوتهم

لأن معظم هؤلاء الفتيات كن جيلات ولم يكن من الصعب كسب قلوبهن وجهن .  
ولكن دارا استعجله المسير ، ورجا بردية أن يمنع ذلك الفتى الترق من الملكث معهن  
أكثر من تلك المدة . وبعد أن مروا بمكاتب الصرافين وبالمقاعد الحجرية ، التي  
جلس عليها المصريون في العراء والهواء الطلق يتشاورون ويتكلمون ، وصالوا الى  
دار ثيو بومبس .

فقرع دليلهم الأغريق الباب بمقبضه الفازى ، واذا ذاك ظهر عبد فى الحال .  
وكان رب الدار فى السوق ، فقاد الزوار كبير الخدم ، وهو شيخ مسن قضى حياته كلها  
فى خدمة ثيو بومبس ، الى قاعة الجلوس وسألهم أن يتكروا بالانتظار حتى يعودده ولاه .  
فجلسوا . وفيما هم معجبون بما يرون من النقوش التى على الجدران وعلى بلاط  
الحجرة جاء ثيو بومبس ، وقد مر بنا ذكره فى دار رودوبس ، عائلاً من السوق  
يتبعه سرب من العبيد يحملون ما اشترى . ولم يكن يعيب كبار الأغريق أن يتنزلوا  
للشراء من الأسواق ومعهم عبيدهم ، ولكن كبار العقيلات ما كن يستطعن الخروج  
الى الاسواق والظهور فيها ، وكى اذا أردن اقتياع شئ أرسلن جوارهن الى الاسواق  
لا بتياعه لهن .

واستقبل الرجل ضيفانه بأدب جم ، وسألهم أمرهم معه . واذا ذاك أعطاه بردية  
الملف الذى تسلمه عند سفره من فائيس . فلم يكند ثيو بومبس أن يأتى على آخره  
حتى انحنى الى الأرض قائلاً « وحق زيوس ، أبى القرى والضيافة ، ان ذلك لا كبر  
شرف يناله بيتى . العبد وما ملكت يده يا مولاي لك ، وانى لأرجو أن تسأل  
صاحبك أن يقبل التقدمة التى أستطيعها . وانى لأسألك الصفع عنى اسمى تبينى  
أياك على الفور وأنت فى هذا الزى الليدى . يبدو لى أن شرك أقصر ولجيتك  
أكتف مما كاننا عليه عند منادرتك لمصر . وهل أكون صادق الحدس ان ظننت  
أنكم ترومون ان تبقوا متكرين ؟ الامر كما تريدون ، فخير المضيفين من يترك لضيفانه  
الحرية التامة . الآن قد تبينت صديقك ، ولقد تنكرا وقصا شعريهما أيضاً . حقاً  
اننى أستطيع أن أقول انك أنت يا صاحبي الذى اسمه . . . »  
قال « اسمى دارا . »

قال « انك أنت يا دارا قد صبغت شعرك بالصباغ الاسود ، أليس كذلك ؟ .  
 من هذا ترون أن ذاكرنى لم تخفى . غير أنه ليس فى ذلك ما يدعو الى غفر كبير ،  
 لأننى رأيتم غير مرة فى سايس ، ورأيتم كذلك هنا عند مجيئكم ولدى رحيلكم .  
 تسألنى يا مولاي الامير هل يمكن استكشاف أمرك فى الجملة ؟ كلا بالتأكيد . فان  
 ذلك الذى الغريب ، والتغيير الحادث فى شعرك ، والصباغ الذى فى حاجبيك كل  
 ذلك قد غيرك تغيراً عجيبيّاً . اممحوا لى أن أغيب لحظة ، اذ يظهر لى أن لدى  
 خادمى المعجوز رسالة هامة يريد اخبارى بها . »

وبعد بضع دقائق رجع قائلاً « كلا كلا أنها الصحب النبلاء ، انكم لم تسلكوا  
 فى دخولكم تقرائس الطريق الذى يلائم تنكركم . لقد مزحمت مع بائعات الزهور ،  
 ودفعتم لمن تمنعاً لورودهن لا كما يدفع الضباط الليديون الذين فى زيكم والطاريون  
 من الجيش ، بل كما يدفع الأمراء الذين أتم منهم . ان تقرائس كلها تعرف الشقيقات  
 الثلاث الحسنان الفقيرات ، وهن استغنائون وكوريس وايرين ، اللاتى طالما افنصن  
 بزهورهن القلوب ، واللاتى ببجلهن وسحر نظراتهن قد أغوين الكثيرين من  
 شباننا فابتززن أموالهم من جيوبهم . وفى كل سوق تقام يجيئ الشبان لزيرة هؤلاء  
 البائعات ، فتجرى اتفاقات بين أولاء وهؤلاء ، فيأخذون فيها بعد غير قطعة من  
 تلك النقود الذهبية . ولم يجر العرف بين أولئك الشبان أن يدفعوا لمن ما دفعتم  
 تمنعاً لبعض الورود . فما كان أسخاكم وأكرمكم . لقد تمدحت الفتيات بكم وبطاياكم  
 وقد أرين ذهبكم الأحمر الى خاطي ودهن . ولما كانت الاشاعة المعبودة تبالغ فى  
 الحقائق وتجعل من ضب تمساحاً فان حديثكم وصل الى القائد المصرى الموكل بحفظ  
 النظام فى السوق ، وجاءته الأنباء عن وصول بعض المقاتلة من الليديين ثروا  
 الذهب عن سمة على بائعات الزهور . فأنار هذا الحديث الظن والوسواس فى قلب  
 الرجل ، فأرسل الينا ضابطاً يسأل من أين جئتم وما هو الغرض من سياحتكم هنا .  
 فاضطرت الى مخادعته والكذب عليه ، وقلت له انكم من سرارة سارديس تركتموها  
 هرباً من وقمة المرزبان . واذا رأيتم مع الضابط كاتب الحماة ، ها انا هاك

الانتحاق بالجند المرتزقة في خدمة الملك ، واعداء اياه بأجر جزيل ، فاقنن وآمن  
بجدتي . وانكم من حداثة السن بحيث لا يمكن لأى كان أن يقدر أو يحدس انكم  
.وكون رسالة مرية . «

وما كاد الاغريق الثرثار يتم كلامه حتى دخل عليهم السكاتب ، وكان رجلا  
نجيفا خشن المظهر متشجاً برداء أبيض ، ووقف أمام أصحابنا وسألهم من أين جاءوا  
وما الغرض من مجيئهم .

فلقى الشبان بعزمهم الأول ، وقالوا انما هم ضباط ليدون ، وسألوه أن يمدحهم  
بجوازات وأن يدهم على أسهل الطرق التي بها يحصلون على الدخول في زمره جند  
الملك . فلم يتأكأ الرجل بعد كفالة نيوبوميس وسلمهم الأوراق اللازمة . وكان  
جواز برديته كما يلي :

« ميريديس بن سافدون من سارديس ، عمره اثنان وعشرون سنة ، طويل  
القامة مشقوق القد ، حسن الوجه ، مستقيم الانف ، على الجبهة يتوسطها أثر جرح  
صغير — مصرح له أن يقيم في مصر ، في الجهات التي يتحول القانون المصرى السكنى  
فيها الاجانب ، بعد أن قدم الكفالة اللازمة .

« باسم الملك — ساخونس الكاتب »

وتسلم كل من دارا وزووبيروس جوازاً بهذه الصورة .

ولما ذهب الكاتب فرك نيوبوميس كفيه وقال « والآن وقد انتهى كل شئ .  
يمكنكم أن تقيموا في مصر آمنين مطمئنين لو أنكم استمعتم للصيحى واتبعتموه  
بدقة . احتفظوا بهذه الجوازات كأنها حيات قلوبكم وحدقات عيونكم ولا تتركوها  
أبدأ . ثم ائى أدعوكم لتناول الطعام ، وهل لكم أن تخبرونى ، ان راق لكم ، هل  
الخبر الذى ذاع وملأ الاسماع صحيح أم باطل كالعادة . لقد وصل زورق من كروثون  
يقول ركابه يا برديته ان أخاك الهوى يعد العدة لحرب يثيرها على أماسيس . »

\*\*\*

وفي مساء ذلك اليوم قابل برديته حبيبه صافو . وكانت المفاجأة شديدة أنارت  
دهشة صافو وفرحها ، فأنهت لسانها عن الكلام برهة . ولما أن خلاها في أيبكة

الياسمين ، التي طالما ظللتها أوراقها المزهرة تسترهما عن أعين الرقباء ، تماقتا في رقة ولطف ، ومكثتا طويلا صامتتين ذاهلتي عن كل شيء والهوى يتكلم . لم يبصرا القمر ولا النجوم وهي دائبة في حركتها الصامتة في ليلة الصيف الحارة ، بل لم يسمعا الصييح الفرد وهو يردد تغريده الشبيه بنغم القيثارة ونداءه « آيتيس ، آيتيس . » ككلا ولم يشعر بالندى يتساقط بغزارة على رأسيهما الجميلين كما يتساقط على الزهور المنتشرة حولها .

وأخيراً أمسك بردية بيدي صافو ونظر الى وجهها طويلا كأنما يريد أن يطبع في مخيلته صورتها ويذنبها فيها حتى لا يمحوها الزمن . ثم أطرقت برأسها حين بدأ يتكلم قال « لقد كنت في أحلامي يا صافو أجل مخلوقة صورها أورامدا ، وبها انى أراك في صفوى فاذا بك أجهل مما كنت أراك في لذيت أحلامي . »  
فرمقه بنظرة شكر على هذه الكلمات ، فأقرب منها وقال « أكنت تفكرين في . »

قالت « بلى وفيك وحدك . »

قال « وهل رجوت أن ترينى ثانية ؟ »

قالت « أجل ، لقد كنت أتوقع قدومك كل ساعة . وأحياناً كنت أذهب الى الحديقة عند الصبح وأولّي وجهي شطر مقامك في الشرق ، فأرى طائراً قادماً من ناحيتك ، فأشعر باختلاج في عيني اليمنى ، فأفقاء خيراً . وكنت اذا رتبت صندوق ملابسي فوجدت أكلييل النار الذي احتفظت به تذكيراً منك لاني كنت جميل المنظر فيه — ومليتا تقول ان أمشال هذه الاكالييل تساعد على الاحتفاظ بالحلب الصادق — كنت أضفي بيدي طرباً ، وكنت أقول في نفسي : انه اليوم لا بد قادم : ثم أمرع الى النيل وأشير بمنديلي لكل قارب يجي . طناً منى أنه يحملك الى . واحسنك لم تحضر فكنت أعود الى الدار حزينة مكتئبة ، وأجلس الى الموقدة في حجرة النساء وأغنى وأنا محدة النظر في النار حتى تحضر جدتي وتنهني من ذهولي وهي تقول : أصنى الى يا ابنتي . ان كل من يحلم نهاراً بأرق ليلا فيستيقظ عند الصبح وقلبه حزين ورأسه متعب وأعضاؤه مكدودة . ما كان النهار

للنوم يا ابنتي ، بل علينا أن نعيش نهارنا وعيوننا مفتوحة فلا نمر بنا ساعة دون أن يكون لنا فيها عمل ما . والمضى ملك الموتى ، ولا يتواكل على المستقبل الا البله المتوهون . أما العقلاء فلا يلصقون الا بالحاضر المائل أمامهم الفتى دائماً . وهم بالعمل يزيدون كل المنح المختلفة المتعددة التي أغدقها عليهم زيوس وأبولون وبالاس وقبريس . اذ بالعمل تنهض هذه المنح وتكتبل وتنبل حتى تتوافق المشاعر والاعمال والكلمات والآراء ، توافق أنعام القينارة . انك ان تستطيعي أن تخدعي الرجل الذي أسلمته كل قلبك —والذي في حبك الشديده تظهرين أنك أرقى بكثير مما أنت — ولن تستطيعي أن تبرهني على شدة استمساكك بهذا الحب بأحسن من رفع مستوى عقلك ، وتجميله بكل ما في وسعك من قوة . ان كل فضيلة طيبة تتعلمها انما هي هدية أو مقدمة منك للذي أحبه أكثر من سواه ، حتى اذا ما أسلمت اليه قياد نفسك منحه في الوقت ذاته كل ما تحببت به من فضائل . ولن يستطيع أى انسان أن يحرز نصراً في الاحلام والرؤى . واعلمى أن الندى الذي تنتعش به زهور هذه الفضائل هو العرق الذي يتصبب من جبين الرجل : . بهذه النعمة كانت نخطبني جدتي ، واذ ذاك كنت أنتفض وأهجو من غفلى وذهولى وأنا خجلة يعاونى الخزي والاستحياء ، فأترك الموقدة اما الى قينارتى لأتعلم غنوة جديدة ، واما الى معلمتى أستمع لحديثها الخلو — وهلمتى هذه أرجح عقلا من كثير من الرجال ، كذا ربي الوقت ، فكان كالماء السريع أو كالنيل ينساب بلا انقطاع بين المزارع والحقول فيجلب مع أمواجه مناظر متغيرة — فأنا يحمل زورقاً ذهبياً ترفرف فوقه أعلام سارة ، وأنا يقذف تمساحاً مخيفاً أسود اللون . »

قال « واخانى الآن واياك جالسين فى الزورق الذهبى . وددت لو أن أمواج الزمن يقف سريبتها ، وأن هذه اللحظة تبقى أبداً لا بدى . ما أكل حديثك وأوفاه أيتها الحسنة ، وما أحسن تفهيمك وتذكرك لتلك التعاليم الجميلة التى باعادتك اياها تزيدنها جمالا على جمال . أعترف لك يا صافو اننى بك فخور زهو ، ففبك المس الكبر مما يجعلنى ، فى نظرى ، أغنى من أخى مع أنه يملك نصف العالم . »

قالت « أبى تفخر وزهو وأنت ابن ملك عظيم وأجل فتيان أسرتك ؟ »

قال « ان أ كبر ما تطيب له نفسى ظنك فى أنى أهل الحبك . »  
 قالت « حذيرنى أيتها الآلهة كيف يستطيع قاي الصغير أن يسع هذا الفرح  
 الكبير دون أن ينفجر . ان قلبى لك لالاء المعلق ينص بأبقى الذهب وأ كشفه . »  
 قال « ولكن هناك قلباً آخر يعينك على احتماله ، وهو قلبى الذى يعينه من  
 جديد قلبك ويؤيده . وبهذا التأيد أستطيع أن أسخر من كل شرتجى به هذه  
 الدنيا أو يتمخض عنه هذا الليل . »

قالت « قف لا ترحس الآلهة ، فلقد تغيطهم سعادة الآدميين وتسيثهم .  
 ولقد مرت بنا أيام حزن شديدة منذ غادرتنا ، فان ولدى فانيس — وكانا صبياً له  
 جمال ابروس وصبية حسناء مودة الخدين كأنها سحابة أضاءتها الشمس فى البكور  
 فأشعت نوراً خفيفاً رقيقاً — كانا قد وفدا علينا وقضياً بيننا بضعة أيام ما كان  
 أسعدها . وكانت جدتى كلما نظرت اليهما زادت سروراً وشباباً ، أما أنا فقد منعتهما  
 كل قلبى ، وان كان قلبى فى الحقيقة ملكاً لك وحده . غير أن القلوب كما تعلم  
 مصنوعة صنفاً عجيباً . انها كالشمس التى ترسل أشعتها فى كل مكان ولا تفقد  
 حرارتها ولا ضوءها كلما زاد اشعاعها فتعطى لكل حقه منها . هكذا أحببت هذين  
 الصغيرين حباً جماً . وفيما نحن جلوس ذات ليلة مع ثيو بومبس فى حجرة النساء فوجئنا  
 بضجة عالية ولعب شديد . ووصل خادمنا المعجوز الامين كنا كياس الى الباب فى  
 اللحظة التى أزيلت فيها مزايجه من الضغط الواقع عليه ودخل الجند علينا متدافعين  
 من باب البهو الى الرواق بعد أن هشموا الأبواب . فأرثهم جدتى أمر أمايس الذى  
 أمن دارنا فجعلها ملجأ أميناً . ولكنهم ضحكوا منها ساخرين وأرونا ورقة معهم  
 مبصومة بختم ولى العهد ، وبها أمر يشدد علينا بتسليم ولدى فانيس فى الحال الى  
 أولئك الجند الغلاظ . وعنف ثيو بومبس الجند على خستهم قائلاً لهم ان الصغيرين  
 انما جاءا من كورنث وليست لهما صلة بفانيس ولكن ضابط الجند هزأ به وسخر منه ،  
 ودفع جدتى بعنف ، ثم دخل بالقوة فى شقتها الخاصة حيث كان الصغيران نائمين  
 آنئين ، وجراهما من سريريهما الى قارب مكشوف سار بهما الى المدينة الملكية  
 وسط هواء الليل البارد . وبعد بضعة أيام من ذلك سمعنا بموت الولد ، ويقال انه قتل بأمر



بسامتك ، أما البنت الصغيرة ، وما أجملها وأقربها الى قلبي ، فلا تزال ملقاة في حجرة ضيقة مظلمة تبكي أباهما وتندبنا معه وتكاد تموت غما وحسرة . فقل أيتها الحبيب اليس من المؤلم أن نلينا أحزان كهذه فنذهب بسرورنا وسعادتنا ؟ أن عنيّ لتبكيان فرحاً وحزناً في آن واحد ، وإن شقيّ اللتين كانتا من لحظة تضحكان معك هما اللتان تدليان اليك بتلك القصة الحزنة . »

قال « اني أشاركك الألم أيها الحبيبة ، وهذا الألم يجعل يدي تنقبض من الغيظ بدلاً من أن تغص عيناى بالدموع . سوف ينتقم لهذا الصبي الذي احببته وتلك الصبية التي تجلس في محبسها المظلم تبكي وتعمل . صدقيني فلن يفيض النيل مرة أخرى قبل أن يدخل مصر جيش قوى يطلب الترضية عن هذا القتل . »

قالت « أي حبيبي ما أشد بريق عينيك ! انني لم أرك من قبس أجمل منك الآن . نعم ، نعم ، يجب أن يثار للولد ولن يكون الأخذ بالنار أحداً سواك . »

قال « كافي بحبيبتى صافوق قد أصبحت تحب الحرب أيضاً كالجنود . »

قالت « أجل ، فالنساء يطلبن الحرب اذا ما سادت الفوضى وعمت القسوة . وانهن ليطربن كل الطرب اذا ما وقع القصاص العادل بمرتكبي أمثال هذه الجرائم الشنيعة . قل هل أعلنت الحرب بالفعل ؟ »

قال « لم تلمن بعد . غير أن الجيوش تلو الجيوش تغد على وادي الفرات لتندمج في جيشنا الرئيسي . »

قالت « لقد فارقتني شجاعتي بسرعة كما عاودتني بسرعة . اني لأرجف لمجرد كلمة الحرب . فكيف أم تفقد بنهما ، وكما حسناء تضع على رأسها وشاح الترحل ، وكما وسادة تبذلها دموع الحسان عند ما تفقد كل منهن درعها ودعائها في هذه الحياة ! »

قال « ولكن الرجل يستكمل رجولته في الحرب ، ففيها يتمدد قلبه وتقوى ذراعه . وليس تمت من يسرها أكثر منك حين يعود بملك من الميدان ظافراً منصوراً . وإن على الزوجة الفارسية على الأخص أن تفرح لمجرد فكرة الحرب ، فإن شرف زوجها وشهرته أعز لديها من حياته . »

قالت « اذن فاذهب الى الحرب وخض غمارها ، وستكثرك صلواتى وأنت  
تصلى نازها . »

قال « وسيكون النصر حليف من هم على حق . سندحر جيش فرعون أولاً ،  
ثم نطلق سراح ابنة فانيس الصغيرة . »

قالت « وأرسطوما كس ، ذلك الشيخ الشهم الذى خلف فانيس بعد فراره ،  
قد اختفى ولا يدري أحد أين مقره . ولكن الناس يقولون ان ولى العهد اما أن يكون  
قد سجنه فى حجرة ضيقة مظلمة ، لأنه هدد بالتأثر للوحشية التى عومل بها ولدا فانيس  
واما — وهو الأسوأ ان صح — أن يكون قد نفاه الى أحد المحاجر البعيدة . وكان  
المسكين قد نفى من بلاده ، لا بسبب خطأ ارتكبه ، وانما بسبب كراهية اعدائه له  
وحقدهم عليه . على أنه فى اليوم الذى اختفى فيه وفدت علينا بعثة من اسبرطة تستدعى  
أرسطوما كس الى يوروتاس حاملا كل شارات الشرف الذى يوسع بلاد الأغرريق  
أن تمنحه اياها ، وذلك لان ولديه قد أكسبا بلادهم شهرة عظيمة . وجاءت سفينة  
مزدانة بالزهور والأكاليل تبحث عن الرجل ، وكان على رأس تلك البعثة ابنه  
الشجاع الشهم الذى خلقت شهرته الآفاق . »

قال « اننى أعرف ذلك الرجل الحديدى . لقد ترساقه بيده نجباً لماركان  
سبلحه . سننتقم له وحق نجم أناحينا الذى أراه قد بدأ يشرق فى المشرق . »

قالت « هل طال بنا السهر أيها الحبيب ؟ لقد مر الوقت فى كايير النسيم العليل  
يقبل جهتي . ألا تسمع نداء ؟ انهم ينتظروننا وعليك أن تكون بدار صاحبك قبل  
الفجر . فالى الملتقى أيها الحبيب البطل . »

قال « الى الملتقى أيها الحبيبة ، ولن تمضى خمسة أيام الا ويتم زفافنا ونسمع  
نراتيله . أراك ترجفين كأننا ذاهبين الى حرب لا الى حفلة زفاف . »

قالت « أما أرجف من فرط السرور . وجرت العادة أن يرجف الانسان عند  
انتظاره لأمر جليل . »

قال « اصنى . ان رودويس تنادى للمرة الثانية . فلنذهب . ولقد سألت  
نيوبويس أن يشاركها فى اعداد كل شيء لعرسنا كالمبتع . وسأبقى فى داره متبكراً

حتى أستطيع أن أذهب بك الى بلادى كروجنى المحبوبة . »  
 قالت « وانى سأتبعك الى حيث تريد . »

\*\*\*

وفى اليوم التالى بينما كانت الصحب الثلاثة يسرون فى حديقة ضميمهم قال  
 زوبيروس « لقد بت لىلى أحلم بحمال حبيبك يا بردية . ما أسعدك يا أختى . لقد  
 خيل الى أن ليس بعد جمال زوجى الجديدة المقيمة بسارديس جمال ، حتى رأيت  
 صافو فأصبحت زوجى فى نظرى كالبومة . ولو استطاع أراسب أن يرى صافو لاضطر  
 أن يعترف أنها تفوق حتى باتثيا فى الحسن والجمال . لم تخلق الآلهة قبلها حسناء أجمل  
 منها . ان أورامزدا مسرف مبدى ، وكان يوسعه أن يوزع جمال صافو على حسان  
 نلات . ما كان أرق صوتها وأعذبه اذ قالت لنا بالفارسية : ليل سعيد . »

قال بردية « لقد أجهدت فى غيبتى نفسها فى تعلم الفارسية على يدى زوجة تاجر  
 سجاجيد بابلى ، وهو أحد أهالى سوسا ويقع فى قرأتس . وقد أرادت بذلك مباغتتى  
 فأدهش لها . »

قال ثيوبوبيس « انها فتاة مجيدة . ولقد كانت المرحومة زوجتى نجما كأنها  
 ابتها . وكانت ترغب فى أن تزوجها من ولدنا الذى يدبر أعمالنا فى ميليتس  
 Miletus ولكن الآلهة أرادت غير ذلك . ما كان أكثر سرورها لو أنها عاشت  
 لترى زينة العرس على باب رودوبيس . »

قال زوبيروس « وهل العادة هنا أن يرتدان بيت العروس بالزهور ؟ »  
 قال ثيوبوبيس « أجل ولك اذا ما رأيت على باب زهورا حكمت بأن بالدار  
 عروسا . وغصن الزيتون علامة على أن المولود ذكر ، وشريط الصوف يعلق فوق  
 باب بيت يدل على أن المولود أنثى . أما دلو الماء يوضع أمام الباب فهو علامة على  
 حدوث وفاة . لقد دنت ساعة العمل فى السوق أيها الصاحب وأرائى مضطرا لتككم  
 لأن عندي أعمالا هامة أريد إنجازها . »

قال زوبيروس « انى صاحبك لأنى أريد أن آمر باحضار بعض طاقات زهر  
 لدار رودوبيس . »

قال الميليسى ضاحكا « اخالك تريد أن تحدث بائعات الزهور مرة أخرى .  
تعال فليس يجد انكراك ، ولك أن ترافقني ان شئت وانما لا تكن كريما كأمس .  
ولا تنس أنه اذا جاءت مصر أخبار عن الحرب فان تخفيك وتترك يكون خطراً  
عليك . »

ثم البس الخدم الأغرقي نعله ، وقصد السوق يصحبه زو بروس . وبعد بضعة  
ساعات عاد ووجهه منقبض الاسارير مع أنه دائم الابتسام ، ولقد كان من السهل  
على من يراه أن يدرك أن أمرا جلالا قد حدث .

قال مخاطب دارا وبردية وكانا قد بقيا في الدار « لقد وجدت في البلد حركة  
شديدة ، ذلك أن أماسيس مشرف على الموت . فاجتمعنا في السوق كي نسوي  
أعمالنا ، وكنت على وشك بيع كل الخزون من بضاعتي بأثمان مرتفعة فينالني منها  
ربح عظيم أستطيع أن أشتري به سلعا أخرى حينما تهبط الاسعار بسبب الحرب  
المنتظرة — ومن ثم تسلم أن وقوفى من زمن على لية أخيك من حيث الحرب قد  
أفادنى كثيرا — لولا أن ظهر كبير الجند بيننا معلنا أن أماسيس ليس مريضا  
مريضا خطرا نجسب ، بل ان أطباءه قد قطعوا كل أمل في شفاؤه ، وأنه هو نفسه  
شعر أن نهايته قد اقتربت . وعلينا نحن الأجانب المقيمين في مصر أن نأخذ الالهة  
لذلك في كل وقت ، ونمد أنفسنا لمواجهة التغيير العظيم الذى سيصيب أعمالنا  
ومصالحنا . ان موت أماسيس سيكون أكبر خسارة نصيننا نحن الأغرقي ، فقد  
كان طوال حياته صديقا لنا ، يكرمنا كلما استطاع لذلك سبيلا ، في حين أن ابنه  
عدو ولدود لنا يمتقنا متقنا شديدا ، وسوف يعمل كل ما في وسعه لطرادنا من مصر .  
لو كان أبوه صمح له بذلك ، أولو أنه هو نفسه لم يكن يشعر بالخدمات العظيمة التى  
تقوم بها مرتبة الاغريق من الجنود لكننا طردنا من زمن بعيد . ان نقراس بما  
ها من معابد مكروهة منه ، فاذا مات أماسيس فانها سترحب بجيش قبيل أحسن  
جيب ، لأنى جربت بنفسى فى بلاد ميليتس أنكم معشر الفرس تحترمون  
جانب وتحافظون على مصالحهم وحقوقهم بينكم . »

قال بردية « سوف أعنى بأن يترك لكم أخى حريته وامتيازاته القديمة دون

تغيير ، بل وسأسعى لديه لمُنحكم امتيازات أخرى جديدة . »  
 قال الاغريق « آمل أن يسرع أخوك في حضوره لمصر ، فانتنا واثقون أن  
 بسامتك سيأمر بهدم ما بدنا التي يكرها بأسرع ما يمكن . وعدا هذا فقد أوقف  
 من زمن بعيد بناء مكان الذبيحة التي شاده الاغريق في منف . »  
 قال دارا « ولكننا رأينا هنا بعد أن تركنا المرفأ عددا من المعابد الفاخرة . »  
 قال « نعم هنا الكثير منها — هوذا زوبيروس قادم يحمل له الخدم أيككة من  
 باقات الزهور وراءه ، وهو يضعك من كل قلبه . لا بد أن يكون قد لها مع باثئات  
 الزهور وداعهن . طاب نهارك أيها الصديق . اخال أن الأخبار المحزنة التي تملأ  
 قرايس لم ترعجك كثيرا . »

قال « انني أود أن يعيش أماسيس مائة عام . ولكنه اذا مات فلف القوم  
 ينصرفون عنا الى الحادث الجديد . قل متى نذهب الى دار رودويس ؟ »  
 قال « عند ما يجئ الظلام . »

قال « اذن فسلها أن تقبل مني هذه الزهور . لم يكن يخطر لي قبيل الآن أن  
 عجوزا تشغلني . ان كل كلمة تقولها لها في أذني وقع الانعام الموسيقية . وهي وان  
 كانت في كلامها جادة حكيمة الا أن لكلامها عندي وقع المالح المفرحة . ولكنني  
 لست مستصحبك هذه المرة يا بردية . وأنت يا دارا علام عزمت ؟ »

قال « لست أريد أن تفوتني فرصة التحدث مع رودويس . »  
 قال « حسن ولست أؤمك على ذلك . لقد خلقتك للعالم والعرفن ، أما أنا فقد  
 خلقت ميالا للامور واللعب والمرح . فإذا تقولون يا أصحابي في اعفائي الليلة من ملازمكم ؟  
 انكم ترون . . . »

فاعترضه بردية قائلا « انني أعرف كل شيء . لقد رأيت باثئات الزهور في  
 ضوء النهار وتريد أن ترى ماذا نكون صورتين في ضوء المصابيح ليلا . »  
 قال زوبيروس جلدا « صدقت ، فاني من هذه الوجهة لست أقل من دارا  
 تطلعا وتشوقا الى ارتشاف كؤوس العلم . »

قال « ونحن نسأل لك أحسن متعة مع الشقيقات الثلاث . »

قال « لا . لا . لا تقل الثلاث فان استيفانيون صغراهن هي التي استعملنهن فيهن . »

\*\*\*

غادر بردية ودارا وثيو بومبس دار رودويس عند متوع النهار . وقضى السهرة معهم سيلاسون أحد نبلاء الاغريق ، نفاه من بلاده أخوه الطاغية بوليقرط ، وعاد برقتهم الى تقاتس حيث أقام فيها منذ سنوات كثيرة .

وقد آمد بوليقرط أخاه هذا في منفاه بالمال الوفير ، فكان منزله أبهى منزل في تقاتس . وكان مشهوراً بالاسراف في السكرم ، كما كانت مشهورا لقوته وذكائه وفطنته . وكان سيلاسون هذا جميل الطلعة أيضاً ، مروقاً في تقاتس بتأقسه في الملابس حتى لقد بارى شبان تقاتس بعضهم في تقليده في أزيائه . ولم يكن الرجل متزوجاً وكان يصرف ليله في دار رودويس ، وهذه أطلعت على سر خطبة حفيدتها .

وقد قرأى الجماعة في هذه الليلة على أن ينم الزواج سرّاً بعد أربعة أيام . وكان بردية فيما مضى قد عقد خطبته على صافو بأن أكمل معها سفرجلة<sup>(١)</sup> في نفس اليوم الذي قدمت هي فيه الضحايا والقرابين لزيوس وحيرا والمعبودات الأخرى التي تحب الأزواج . واتفق على أن تقام ولمة العرس في دار ثيو بومبس على اعتبار أنها دار الزوج<sup>(٢)</sup> . أما هدايا العرس التي أحضرها الأب فقد أرسلها الى دار رودويس ، وأصر بردية على انكار حتى ورائة عروسه في تراث أبويها متنازلاً عنه الى رودويس رغم أبائهم ذلك ورفضها إياه .

ورافق سيلاسون الصاحب الى دار رودويس . وفيما هو على وشك أن يتركهم قطع سكون الليل ضجيج عال في الطريق عقبه . ورور كتيبة من الجنود تقود رجالا الى

(١) كان الروسان في أثينا يرغمان تيمناً لتعاليم سولون أن يأكلا سفرجلا قبل حفلة الزفاف ويظهر أن السفرجل في عرف الاغريق علامة الحب والباط الزوجي المتين .

(٢) ليست هناك عينا مقطوع بها من حيث تحميم اقامة حفلة الزفاف في بيت الزوج أو الزوجة والمشهور أن الحفلة كانت أحياناً تقام في بيت الزوج وأحياناً في بيت الزوجة . وكانت المادة المتبعة أن تحمل المروس من منزلها في مركبة ومعها جوفة تغني ما يسمى « غنوة المركبة » ويتقدم الموكب خدم اناث يحملن مشاعل موقدة .

السجن . وكان السجين نائراً منضبطاً ، يتكلم باغريقية ركيكة لم يفهمها الجند فلم يعوا أقسامه وأيامانه ، فكان ذلك مدعاة لزيادة غضبه وحدته .

واذ سمع دارا وبردية الصوت أسرعاً ناحيته فإذا بهم يرون زو بيروس .

فأوقف نيو بومبس وسيلوسون الجند وسألهم عما فعل أسيرهم . ففرهما ضابط الجند ، وفي الحقيقة كان كل سكان قرانس كباراً وصغاراً يعرفون التاجر الميليسى وشقيق بوليقرات ، وأجابهما على الفور بعد أن سلم عليهما بأن الفتى الأجنبي الذى يقودونه الى السجن قد ارتكب جريمة القتل .

فانتحى نيو بومبس بالضابط جانباً ورجاه أن يطلق سراح الاسير وأعداً آياه وعوداً كثيرة ، غير أن الرجل لم يدعن له ولم يسمح لهم الا بالكلام مع أسيره .

وعلى ذلك طاب الصحب الى زو بيروس أن يخبرهم بما حدث ، فسمعوا منه القصة التالية : زار الفتى التزق باثعات الزهور عند الغسق وظل عندهن حتى الفجر . وما

كاد البساب يغلق وراءه بعد خروجه من دارهن حتى وجد نفسه محاطاً من جميع الجهات بعدد من الشبان يحتمل أنهم كانوا ينظرونه ، لأنه كان فى صباح ذلك

اليوم قد تفاصم مع واحد منهم ادعى أنه خطيب استغانيون . ولكن الفتاة كانت تضايقت من ذلك الدعى وسألته أن يتركها هى وزهورها وشكرت لزو بيروس نهره

لرجل وتهديده آياه باستعمال القوة . فلما وجد زو بيروس نفسه محاطاً من جميع الجهات استل سيفه ، وشنت بسهولة شمل مهاجمه لانهم لم يكونوا مسلحين بغير العصي

ولكن حدث صدفة أنه جرح ذلك العاشق الغيران اذ كان أشد المهاجمين غضباً ونوراً ، وكان الجرح بليغاً جندله على الأرض . وجاء الجند على صياح الجريخ

وهو يقول « اللص ، القاتل » دون انقطاع ، وقبضوا على الجاني . لكنه لم يشأ أن يخضع لهم بسهولة ، ولذا اندفع عليهم بحسامه المسلول فشق لنفسه طريقاً بينهم

وكاد يغلت منهم لو لم تطلع عليه كوكبة أخرى من الحراس . فلم يفرغ منهم بل هجم عليهم أيضاً وشق جمجمة واحد منهم وجرح آخر فى ذراعه ، وفيما هو يسدد

سيفه لآخر شعر بجمل ألقى بفتة حول عنقه ، وجعل الجبل يضيق شيئاً فشيئاً حتى ضاق بنفسه وسقط منشياً عليه . ولما أطلق وجد نفسه مقيداً ، وعلى الرغم من اظهار

جوازه ثم انتسابه الى ثيو بوبس قد أكره على السير معهم .  
ولما أن أتم حديثه لم يستطع الميليسى أن يخفى استقباحه لما حدث ، وقال  
لزو يروس ان غرامه بالحرب والقتال قد يجبر عليه أوحش العواقب . ثم التفت الى  
الضابط ورجاه أن يقبل ضمانه الشخصى ويترك الأسير . غير أن الرجل أبى ذلك  
كل الابداء . قائلا انه يخسر حياته ان هو أقدم على ذلك ، لأن القانون المصرى  
يقضى على كل من يستتر على جريمة قتل بالاعدام جوعاً وعطشاً وضرباً بالسياط .  
وحتم وجوب تسليم الجانى لينال جزاءه . وكان آخر ما قاله « لقد قتل مصرياً ،  
وعلى ذلك وجب أن يحاكم أمام محكمة مصرية عليا . وانى ليسرنى أن أقدم لك كل  
ما فى وسعى من الخدم وانما فى غير هذه المسألة . »  
وفى خلال ذلك كان زو يروس يرجو صاحبيه أن لا يهتما أو يتكدرا لأمره .  
قال وقد طلب بردية أن يحمر اللثام عن نفسه ليطلبوا سبيله « وحق منرا انى أظعن  
نفسى بمنحجرى دون تمهل أو روية ان أتما فعلتها ذلك فسلما نفسكما لأولئك الكلاب  
من المصريين . ان خبر الحرب قد ذاع فهل تظنان أن بساءتكم اذا بلغه وقوع مثل  
هذا الصيد الثمين فى شباك يتركه ؟ انه يرتهنكما عنده بالطبع . لا ، لا ، يا صاحبي .  
الوداع . وليبارككما أورامزدا ، ولا تنسيا صديق الصبا زو يروس الخفيف الروح  
الطروب الذى عاش ومات فى الحب والحرب . »  
وعندئذ أهاب الضابط بجنده أن يسبروا بأسيرهم ، وماهى الا دقائق حتى غاب  
زو يروس عن الانظار .



## الفصل السابع والعشرون

### الزفاف

استحق زو بيروس الموت حسب الشريعة المصرية .

وحين بلغ صديقيه ذلك اعترضوا الذهاب الى سايس ليبدلا جهدهما في اتقاده بالحيلة والخديعة . وعرض عليهما سيلوسون مساعدته ، وكان له أصدقاء هناك فضلا عن أنه يجيد اللغة المصرية .

وتنكر بردية ودارا بأن صبغا شعر الرأس والحاجبين ، ولبسا قيمتين<sup>(١)</sup> من اللباد من ذات الحافة العريضة ، وكان تنكرهما تاما بحيث لم يستطيعا هما نفسهما تبيين وجهيهما . وأمدهم ثيو بومبس بملابس اغريقية عادية . وبعد مضي ساعة على القبض على زو بيروس قابلا سيلوسون على شاطئ النيل ، واستقل السكك الحديدية به بعد أن ملأه بشرذمة من عبيده . وبعد سياحة قصيرة ساعدهم الريح فيها بلغوا سايس ، وكانت كالجزيرة وسط مياه الفيضان ، قبل أن تتوسط شمس هذا الصيف كبداية السباحة . وهناك على مسافة من المدينة رست بهم السفينة فنزلوا منها وساروا مشياً على الاقدام خلال الحى المخصص للعمال والصناع . وكان هؤلاء وقتئذ مشغولين في أعمالهم على الرغم من شدة وهج الشمس وحرها . فكان الخبازون منهمكين في عملهم وسط أفنية مخابزم العارية يعجنون الدقيق الناعم بأيديهم أما الخشن فبأرجلهم . وكانت الارغفة المتعددة الاشكال والحجوم تخرج من الأفران مستديرة الشكل ، وكذلك اللطائر البيضية الشكل والمصنوعة على شكل غنم وفواقر وقلوب . وكانت هذه توضع في سلال يحمل الصبية منها ثلاثا أو أربعاً أو خمساً وينهبون بها سراعاً الى زبائنهم المقيمين في الانحاء الأخرى من المدينة . وكان قصاب يذبح ثوراً أمام داره بعد

(١) أول من لبس القبعات القبابية اتقاء أشعة الشمس هم الاغريق . ثم تبهم الرومان . ولما كان ضوء الشمس في مصر شديداً يحفظ الابصار فمن المعتقد كثيراً أن يكون الاغريق الذين أقاموا بمصر اختاروا هذه القبعات ذات الحواف العريضة لغطاء لرؤوسهم .

أن قيد أرجله ، وجلس رجاله يشحنون مدام لكي يقطعوا بها لحم عزيز برى .  
وجلس الاساكفة المرحون على مقاعدهم ينادون المارة . أما التجارون والخطاطون  
والتجارون الدقيون والنساجون فكانوا جميعهم مشغولين في أعمالهم العديدة . وأما  
نساء هؤلاء الصناع فكان قد خرجن الى الأسواق يبتعن منها ما يردن ، ومعهن  
أولادهن المرأة يقدهن بأيديهن . ووقف هناك بعض الجنود يتلصقون بجوار بائع  
البيرة <sup>(١)</sup> والنبيذ .

ولكن صاحبتنا لم يلتفتا الا قليلا لما كان جارياً في الشوارع التي اختبرناها في  
مروهما ، وكانا يتبعان سيلوسون وهما صامتان .

وعندما وصلوا الى مخفر الحرس اليونانيين سألمهم أن ينتظروه . وتقدم سيلوسون  
فلقي ضابط النوبة في ذلك اليوم ، وكان لحسن الحظ من معارفه ، وسأله هل يعلم  
شيئاً عن متهم بالقتل جى . به من تقرأنس الى سايس صبح هذا اليوم .  
قال الاغريق : « نعم فلم تمض ساعة على وصوله ، وقد وجدوا في منطقته كيساً  
مملوئاً ذهباً فاتهم بأنه جاسوس فارسى . وأظنك سمعت أن قبيل بعد العدة لحرب  
مع مصر . »

قال « هذا محال . »

قال « بل هي الحقيقة . وقد عرف فرعون ذلك اذ وفدت على بيلوزة أميس  
قافلة من تجار العرب تحمل معها هذه الأنباء . »

قال « ولكنك خير مكذوب باطل بطلان التهمة المأخوذ بها ذلك الفتى اللبدي  
المسكين . اننى أعرفه جيداً واننى لحزين لأمره . فهو من نخبة أشرف سارديس  
يقدرها خوفاً من المرزبان أوروتيز ، اذ قام بينها شجار . وسأوقفك على التفاصيل  
كلها حين تضىء الى تقرأنس . انك بالطبع باق بضعة أيام هنا ثم تضىء . ومعك بعض  
عجبك . لقد بمش لى أخى خمرآ فآقت فى نظرى كل ما ذقت من الخور ، وهى بلا  
ك شراب السلسبيل مزاجه من تسنيم . وانى مصارحك أنى سأحجم عن تقديمها

(١) سكنت البيرة المصرية معروفة عند القدماء وكانوا يسمونها هك hek غير أنهم لم  
ينوا يستطيبونها كثيراً . وكان الاغريق يسمونها زيتوس

لمن لا يدانونك أحكاماً ودقة في حكمهم على مثل هذه الأمور . »

فطابت نفس هذا القائد لدى سماعه هذه الكلمات وقبض على يد سيلوسون وقال « بحق الكلب أيها الصديق أننا لن ننتظر حتى تعيد علينا الطالب مرة أخرى . وسننشط الى احتساء خمركم حتى تمتلئ منها البطون . وكل من يكون سرورنا عظيماً لو أنك جئت لنا بالمغنية أرشيديس الطائفة الصيت ، والشقيقات الثلاث بائعات الزهور ، و بعضاً من الفتيات اللاتي يجدن الضرب على القيثارة كي يشاركننا في شرب الخمر وتناول العشاء معنا . »

قال « حسن ، وقد ذكرني كلامك هذا بأن بائعات الزهور أولاً . كن السبب في سجن ذلك اليلدي المسكين ، اذ هاجمه أبله غير أن تجاه دارهن ومعه بعض رفاقه ، فدافع الفتى عن نفسه . . »

قال « وأوقعه على الأرض ؟ »

قال « أجل ولم ينهض بعدها . »

قال « لا بد أن يكون الفتى من خيرة الملاكين . »

قال « بل له سيف ماض . »

قال « ولقد كان ذلك خيراً له . »

قال « بل كان شراً عليه ، لأن القنيل مصري . »

قال « بالسوء الحظ . أخشى أن تكون نتيجة ذلك سيئة . ان الأجنبي الذي يقتل مصرياً يكون موته محقةً كما نرى بوضوح الحبل حول عنقه . فالجرجون في مصر المحكوم عليهم بالاعدام يشقون في الغالب . غير أن صاحبك اليلدي سيعيش بضعة أيام لأن السكينة مشغولون جداً في الصلاة لأجل الملك المحتضر حتى أنهم لا يجردون من الوقت ما يسمح لهم بمحاكمة الجناة الجرجين . »

قال « انني على استعداد لأن أبذل الكثير لانتقاذ هذا الفتى فاني أعرف أباه . »

قال « مع أنه لم يعمل الا الواجب عليه ، اذ على الرجل أن يدافع عن نفسه . »

قال « وهل تعرف أين هو مسجون ؟ »

قال « بالطبع أعرف . هناك اصلاحات يجرونها في السجن الكبير ، ولذلك

مسجنوه في الحزن الذي يفصل ما بين مخفر الحرس المصرى والايكة المقدسة لمعبد  
نيث . ولقد رأيتهم يسجنونه هناك وأنا قادم من دارى . »

قال « ما كان أشجهم ! أظن أنه يستطيع الافلات لو أننا ساعدناه ؟ »

قال « كلا فذلك مستحيل بتاتا ، لأنه مسجون في حجرة سقفها مرتفع ،  
والنافذة التى فيها تطل على الأيكة المقدسة . وأنت تعلم أن هذه محاطة بسور  
ارتفاعه عشرة أقدام ، وعدا هذا قلنا مخفورة كأنها خزائن المال ، وعلى كل باب  
انثنان من الحراس . أما الجهة الوحيدة الخالية من الحراس في مدة الفيضان فهى التى  
تنكسر الأمواج على أسفلها . ان عبدة الحيوانات هؤلاء أحرص من ذئب وأروغ  
من ثعلب . »

قال « يا أسفا عليه . اذن يجب أن نترك الفتى وشأنه . سلاما ياديمونيس ولا  
تنس دعوتى . »

ثم عاد سيلوسون مسرعا الى صاحبيه وقد أعيأهما الانتظار .  
وأصغيا بلمهة الى اخباره ، فلما أن أتم وصف السجن لها قال دارا « اننى اعتقد  
أن قليلا من الشجاعة كاف لا نفاذه وزو بيروس سريع الحركة كالقط قوى كالدب ،  
ولقد فكرت في خطة . »

قال سيلوسون « فلنسمعها ، واممح لي أن أبى رأيي في امكان انفاذها . »  
قال « نبتاع سلما من الحبال ونشترى قوسا ونشابا وخيطا ونضع ذلك كله في  
قارب نسير به عند الفسق الى جهة السور الخالية من الحراس ، فقساعادنى على تسلفه  
أخذنا مى ما ابتعناه . وهناك أصوت كالنسر ، فينتبه زو بيروس في الحال لأن ذلك  
الصوت من مصطلحاتنا من عهد الخدانة كلما خرجنا للصيد . وبعدئذ أطلق السهم  
بالخيط الى داخل الحزن — وانى حذقت الرماية فلم يشرد لي سهم قط في حياتى —  
وأقول له أن يربط تقلا في طرف الخيط ويدليه الى ، فأربط به السلم ، ويسحبه  
زو بيروس ثم يربط السلم في سمار من الحديد أرسله اليه حذرا من عدم وجود سمار  
عنده . ثم ينحدر عليه الى وينذهب به بسرعة الى جزء السور الذى تنتظر اننا عنده  
ومعكم القارب حيث تكون سلما أخرى مقامة هناك فقهبط الى القارب ، وإذا ذلك ننجو به . »

قال بردية « خطة محكمة . »

قال سيوسون « ولكنها خطيرة . ونحن ضبطنا في الأيكة المقدسة لأوقع بنا عقاب صارم . فالكهنة يقيمون هناك حفلات ليلية غريبة لا يحضرها غير المتعقبين في العلوم اللاهوتية . واعتقد أن ذلك يحدث في البحيرة ، وهذه تبعد عن سجن زوبروس بمسافة . »

قال دارا « وذلك في مصلحتنا . والآن فلنعد إلى النقطة الأساسية . يجب أن نرسل في الحال إلى نيو بوميس لكي يؤجر لنا زورقا سريعاً وأن يعدة للانفلاق على الفور . فلقد وصلت مصر أنباء استعداد قبيل ، وسوف يماولونا كجواسيس ، ولن يتركوا زوبروس ولا منقذيه يفرون إن هم استطاعوا ذلك . وأذن يكون من الاجرام والتسرع أن نعرض أنفسنا لخطر دون أن يكون هناك أدنى منفعة . عليك يا بردية أن تقوم بنفسك بإداء هذه المهمة . وأن تزف إلى صافو اليوم لأنه لا بد لنا من مفادرة نقراتس غدا ، ولكن ما يكون . لا تخالفني يا صاحبي وأخي . أنت تعرف خطتنا ، وأنت تعلم أن واحدا منا يكفي لتنفيذها ، وسيكون نصيبك منها نصيب المشاهد الرائي . ولما كانت الفكرة فكرتي فقد انتويت القيام بها وحدي . سنقابل غدا وسيظلمنا أو رامزدا برعايته فهو يكلاً صداقة الأطهار . »

ولم يخضع بردية لها إلا بعد مشقة ، وقد تغلبا عليه بالرجاه الشديد فترك الأمر لهما ، ومار إلى النهر قاصدا نقراتس . أما دارا وسيوسون فقد ذهبا ليشتريا الادوات اللازمة لتنفيذ خطتهما .

ولكي يصل بردية إلى المحل الذي تؤجر فيه الزوارق ، مر بمعبدين ، فغافى بعض الصعوبة لأن جمعا كثيفاً احتشد أمام أبوابه . وتابع سيره حتى وصل إلى المسلات القريبة من الباب الكبير ذي القرص الشمسي المجنح . وهناك منعه خديم المعبد من التقدم ، لأنهم كانوا يحلون المشى الذي فيه تماثيل إلى الهول استعدادا لموكب قادم . ثم فتحت الأبواب الكبيرة واندفعت بردية تحت ضغط الزحام رغما عنه إلى الصف الأول . فرأى موكباً ضخماً خارجاً من المعبد لغت نظره ، ولم يكن يتوقع رؤية وجوه كثيرة يعرف أصحابها ، وغاص في لجة من الانكار فلم يشعر بأن

قبعته قد سقطت من تدافع الناس . وعلم من حديث جنسيتين من مرتزة اليونان  
كانا واقفين خلفه أن أسرة أماسيس جاءت الى المعبد تصلى للآلهة كي تنقذ  
الملك المحتضر .

وكان على رأس الموكب كهنة متجملون بأنعم الحلي ورتدون ألبسة طويلة بيضاء  
وجلود النمر ، يتبعهم رجال البلاط وهم ممسكون عصا من الذهب ربط عند نهاياتها  
ريش الطاووس وزهور اللوتس الفضية . ويتبع هؤلاء طبقة الباستوفوري ، وهم الكهنة  
الذين وظيفتهم حمل الحيوانات المقدسة وتمثيل للآلهة في الحفلات الدينية ، وكان  
على اكتافهم بقرة من ذهب هي الحيوان المقدس للمعبودة ايريس . ولما انحنى الشعب  
أمام هذه العلامة المقدسة ظهرت الملكة لاديس ، وكانت تلبس لباس السكينة وعلى  
رأسها وشاح عمن عليه القرص المجنح ، وأمسكت في يدها اليسرى آلة موسيقية هي  
الستروم Sistrum تستعمل في العبادة وأنغامها تطرد تيفون اله الشر ويدها اليمنى  
بعض زهور اللوتس . وتبعها زوجة الكاهن الاعظم وابنته وأخته وهن بنفس لباسها  
وزينتها ولكن أقل فخامة منها . وبعد ذلك جاء الى المعبد وهو في ملبسه الملكية  
الفخمة كأمر وكاهن ، ووراءه أربعة كهنة في ثياب بيضاء يحامون تاخوط على محبة  
مكتشفة . وكان الحر وتأديتها للعبادة والصلاة بمجد قد أجهداها فاحمر وجهها بعض الحرارة  
وغضت عيناها الزرقاوان بالدموع وهي تنظر الى الستروم التي لا تستطيع يداها  
الضعيفتان الممزولتان أن تحملاها .

وانط الجهور بالدعاء للملك المحتضر لأنه كان محبوباً ، وبدأ على وجوه  
الحضور بكل جلاء ما يستشعرونه من العطف على الشباب يوقده المرض وهو في ابانه .  
ذاك كان حال ابنة أماسيس المريضة الواهنة التي مرت بهم محمولة في محبتها على  
الاكتاف . ولم عين أدمعت على الحساء المريضة لدى رؤيتها . وظهر على تاخوط  
أنها أدركت ذلك لأنها حولت بصرها عن الآلة الموسيقية الى الشعب تشكره . ثم  
شحب لونها فجأة واصفار صفرة فاقمة ، وسقطت الآلة من يديها على الافريز الحجري  
بالقرب من قدمي بردية ، وكان لوقوعها صوت مسموع . فشم أنها تدينته ، فخطر في  
باله أن يخفي بين الجهور ، غير أن هذا الخطار لم يدوم غير لحظة اذ تعلبت عليه في

النهاية عواطفه النبيلة ، فأخنى والنقط الآلة ناسياً الخطر المحدق به من جراء مجازفته ثم قدمها للأميرة .

ف نظرت اليه تاخوط نظرة متفحصة قبل أن تأخذ الستروم الذهبية ثم قالت له بصوت منخفض يكاد لا يسمعه غيره « أو أنت بردية ؟ بحق أمك عليك أو لست بردية ؟ »

فقال بصوت منخفض كصوتها « نعم أنا هو صديقك بردية . »

ولم يستطع أن يزيد على ذلك شيئاً لأن السكينة دفعت به الى الجمهور . فلما عاد الى مكانه الأول لاحظ أن تاخوط ، وقد بدأ حملتها يسرون بها نائماً ، تبحث ببصرها عنه . وقد عاود وجنتاها لونهما . وكانت عيناها اللامعان تحاولان أن تقابلا عينيهِ فلم يحول نظره عن عينيها ، فرمت اليه زهرة لوتس ، وأخنى ليأخذها ثم شق انفسه طريقاً وسط الزحام لأن ذلك السلوك المتسرع فيه قد لفت أنظار الناس .

وبعد ذلك برقع ساعة كان بردية في زورقه الذي سيقله الى صافو والى حفلة الزفاف . وكان قد اطمأن تماماً على زويروس اذ كان في نظره كأنه نجا من سجنه ، وشعر على الرغم من الاخطار المحيطة به المهددة له بهدوء وسعادة غريبين يكاد لا يعرف لهما سبباً .

وفي تلك الساعة حملت الأميرة المريضة الى القصر ، وأزيلت عنها تلك الزينة التي ضايقها ، وحملت وسادتها الى طنف من أطناف القصر كانت تفضله عن سواء في تمضية أيام الصيف الحارة ، وكان هذا الطنف مغطى بالمظلات وبزهور ورقية تحجب عنه الشمس .

ومن هذا الطنف كانت تستطيع أن ترى الفناء الخارجى للقصر وكان مزروعاً بالأشجار . أما في ذلك اليوم فقد كان الفناء غاصاً بالكثينة ورجال البلاط والقواد وحكام الولايات . وكانت وجوه الحاضرين تتم عن هم وحيرة — لقد كانت ساعة أماسيس الاخيرة قريبة جداً .

ولم تكن تاخوط ترى في مكانها ، ولكنها كانت تصنى وهي مهمومة همماً شديداً فكانت تسمع كثيراً مما يقولون . والآن وقد توقع القوم موت الملك فقد كان الكل

حتى السكينة أنفسهم ، يتمدحون بذكركه ويترجون على أيامه . ولقد أثنوا كلهم على حكمته وبعد نظره في وضع الخطط ورسم طرق الحكم ، وعلى كده المتواصل واعتداله الذي كان دائماً يظهره وسرعة خاطره . قال أحد الولاة « أنظروا كيف نجحت مصر خلال حكم أماسيس ! » وقال أحد القواد « وانظروا أي مجد أحرزته جيوشنا لما فتحت قبرص وحاربت الليبيين ! » وقال أحد السكينة المنشدين في معبد نيت « وانظروا ما أنعم ما زين معايدنا ، وما أكرم ما أدى من التعظيم والتبجيل لمعبودة سايس ! » وقال كاتب سر الحكومة « وما كان أمره في حفظ السلم بين الدول العظمى ! » وقال أمين بيت المال وقد مسح دمة انحدرت من عينيه « وما كان أقدره على تفهم إدارة الدخل ! انه منذ أيام رمسيس الثالث لم تكن خزائن المال ملأى كما هي الآن . » وقال رجل البلاط « ان ميراث بسانتك لميراث كبير عظيم . » وقال القائد « أجل غير أننا نخشى أن لا يبدله في حرب مجيدة . انه يخضع للسكينة خضوعاً كبيراً . » وقال الكاهن المنشد « كلا انك مخطئ في هذا ، فقد أظهر من زمن أنه يحتقر نصيحة أخلص خدمه . » وقال الوالى « ان خلف هذا الولد سيجد من الصعب عليه أن يحصل على رضا الناس أجمع . فليس لكل واحد ذكاء . أماسيس وحظه السعيد وحكمته العظيمة . » فقال القائد متنبهاً « وان الآلهة تعلم ذلك كله ! »

وعند ذلك انهمر الدمع من عيني تاخوط . لقد كانت هذه الكلمات مفسرة لما كانوا يسمعون في اخفائه عنها . انها ستقعد أباهم سرياً . فبعد أن وضع لها الأمر ، وأدركت أنه من العبث أن تسأل خدماها وممرضيا أن يحمواها الى أبيها المحتضر ، أشاحت بوجهها لا تريد الانصات لحديث رجال الحاشية تحتها . وجعلت تنظر الى الستروم التي وضعها بردية في يدها والتي أحضرتها معها الى الطنف عساها أن تجد فيها عزاء . وكأنها وجدت فيها طلبتها . فقد بدا لها كأن صوت هذه الأوتار المقدسة قد انتقل بها الى دنيا أخرى مشمسة ضاحكة . واعتراها ذلك الدهول الذي يعترى الناس في ساعاتهم الأخيرة ، فجعل هذه الساعات لديها حلوة مستطابة بما رأته فيها من الاحلام اللذيذة السارة .



فقلت ، فيما بعد ، الجوارى الواقفات حولها الطرد الذباب ان تاخوط لم تكن فى ساعة ما أجل منها فى تلك الساعة .

وأذكركما الوسن وهى على تلك الحال فطلت نائمة نحو ساعة . وبعدها تعسر عليها تنفسها ، وتملكها سعال هز صدرها هزاً ، فانبثق الدم الأحمر القانى يجرى من بين شفتيها على رداثها الابيض . فاستيقظت وظهر عليها اليأس والحيرة عند ما رأت الوجوه المحدة بها . وجاءت أمها لاديس فى تلك اللحظة فكان مجيئها باعثاً لها على الابتسام فابتسمت وقالت « أماه لقد رأيت حلماً جميلاً . »

قالت لاديس متسائلة « اذن لقد أفادتك زيارتك للمعبد ؟ » ثم رأت الدم على شفتيها فارتجفت لرؤيته .

قالت « كل الافادة يا أمى لأنى رأيت نائياً . »

فنظرت لاديس الى الممرضات نظرة كأنها تسائلن « هل فقدت مولاتكن المسكينه شعورها ؟ » ففهمت تاخوط معنى النظرة ، وقالت بجهد وتعب ظاهرين « تقنين أنى شاردة الفكر أهرف يا أمى ؟ كلا بل أؤكد لك اننى رأيت حقيقه وكلته . ولقد رد الى السستروم اذ سقطت من يدى على الارض ، وقال انه كلف ولا يزال صديقى . ثم أخذ منى زهرة الالوتس التى كانت معى واخفى . لا تظهرى اليأس والاندهاش يا أمى ، فإأقوله لك هو الحق الصراح . لم يكن قط حلم نائم أو رؤيا غاف . وهناك رأتة أيضاً تيورتوت الممرضة أتسمعين ؟ . لا بد أن يكون قد جاء سايس لأجل ، واذن لا تكون نبؤة الطفلة الصغيرة فى فم المعبد نبؤة كاذبة . والآن أراى لست أشعر بشئ . من المرض ، ولقد رأيت فى الحلم أننى نمت فى حقل منزرع خشخاشاً مزهراً ، وكانت حمرة وجهى قانية كحمرة دم الحملان تقدم للذبيحة وكان بردية جالساً بجوارى ، ونايتيتس راكمة بالقرب منى تغنى أغانى عجيبة على آلة الغناء النبلا Nabla المصنوعة من العاج . وسرى فى الهواء صوت جميل جملنى أشعر كأن هوروس Horus ، إله الصبح والربيع ورب الحشر ، كان يقبلنى . أقول لك يا أمى انه عما قليل يعود ، وإذا ما تعافيت اذن — اذن — أوامه يا أماه ما هذا ؟ انى أموت ، انى أموت . »

فجئت لاديس بجوارها ، وجعلت تقبل عينيها المغمضتين بشفتين مضطرمتين  
وقدنت عينا الفتاة بريقها اذ اذبلها الموت .

وبعد ذلك بساعة كانت لاديس بجوار فراش آخر — هو فراش زوجها المحترق .  
وكان وجه الملك قد غيرته الهوم وشوخته الامراض ، وكان العرق البارد  
يتصبب على جبينه . وأمسكت يده المرتعشان السباع الذهبية القسامة على ذراعي  
كرسيه الذي كان جالساً عليه .

ولدى دخول لاديس عليه فتح عينيهِ ، وكان ينبعث منهما النكاه والحدة  
فكانه لم يقصد بصره .

قال بجفاء « لم لم تحضري تاخوط لي ؟ »

قالت « انها مريضة أدنقتها العلة وعانت كثيراً من الآلام حتى انها .... »  
قال « حتى انها قضت نحبها . وذلك خير لها فللوت ليس عقاباً . انه نهاية  
الحياة وغرضها — هو النهاية التي نصل اليها دون سعي وانما بالآلام والاسقام .  
وليس من يعرف شدة هذه الآلام غير الآلهة . لقد اصطفاها أوزيريس لنفسه  
لأنها بريئة طاهرة . وكذلك ماتت نايتيتس أيضاً . أين خطاب نبنخاري ؟ —  
انه يقول فيه بهذا الصدد : لقد قضت على حياتها بيدها ، وماتت وهي تستنزل  
اللعنات عليك وعلى من يلوذ بك . أما طبيب العيون نبنخاري المسكين المنفي  
المسخور منه المسروقة أوراقه المغتصب المنهوب فهو يبعث اليك وإلى مصر بهذا  
النبا ، وانه لنبا حق أكيد ككراهيته لك : أصغ الى هذه الكلمات يا بساتك واذكر  
كيف أن أباك وهو على فراش موته يقول لك ان كل ظلم يحصل من جرائم الظالم  
على درهم من السرور في هذه الدنيا ، يحمل له على فراش موته من الندم وتوبيخ  
الضمير ما يقدر بالقطاير المقنطرة . سيقطع مصر مرحلة مخيفة من الذلة والاضمة من  
أجل نايتيتس ، فان قبيز بعد العدة لحرب ينيرها علينا . سيكنسخ مصر كما تكتسحها  
العواصف اللالحة تهب من الصحراء ، وسيذهب الكثير من الأعمال التي قضيت  
نهارى وليلى بل وبذلت حياتى في ايجادها . مع هذا لم تكن حياتى عبثاً . لقد  
كنت أباً ومصلحاً محسناً لامة عظيمة مدة أربعين عاماً وسيذكر الابناء والاحفاد

أمايسوس ويتحدثون بأنه كان ملكاً عظيماً حكماً دمث الأخلاق رقيق المشاعر .  
وسيقراون اسمي منقوشاً على المبنى العظيمة التي أقيمتها في سايس وطيبة وسيندحون  
بعظمة سلطاني . لن يدينني أوزيريس ولا قضاة الآخرة الاثنان والاربعمون .  
وستجد إله الصدق التي تزن أعمالى أن حسناتى يردن عن سيئاتى ، والحسنات  
ينهبهن السيئات . »

وهنا تهتد الملك تهتداً عميقاً وسكت مدة ثم نظر برقة الى زوجته وقال « لاديس  
لقد كنت لى زوجة أمينة فاضلة . وانى لأشكرك على ذلك ، وأسألك الصفع عن  
كثير . لطالما اختلفنا فى الرأى ، فلم يفهم أحداًنا زميله . ولقد كان من السهل على  
فى الحقيقة أن أعود نفسى على طرائق الفكر الأغرريقية أكثر من تعويدك ، وأنت  
الأغرريقية ، على تفهم آرائنا المصرية . انك تعرفين حى للفن الاغريقى ، وتعرفين كيف  
أنى كنت أسرى برفقة صديقك فيثاغورس الذى تعمق فى علوينا ونقف بأرائنا  
وعقائدنا وأخذ عنا الكثير منها . لقد وقف على الحكمة البعيدة الغور الموجودة فى  
شراعتنا وعقائدنا التي أحترمها أنا أكبر احترام . وقد حذر أن لا يسخف بالحقائق  
التي عنى كهنتنا كثيراً باخفاؤها عن الناس . فالتاس يخضعون عن طواعية لكل مالا  
يستطيعون ادراك كنهه ، ويستسلمون لكل من يهيبهم ويثقف عقولهم . ولكن أما  
كان خيراً وأولى وأنبل أن نعلم الناس كى يفهموا هذه الحقائق ، فرفع مستوام  
العقل بدلاً من النزول بهم الى الدرك الأسفل ؟ حقيقة قد لا يجد الكهنة بعد ذلك  
خدماً طامعين ولكن الآلهة تجد فيهم بعد تنوير عقولهم قوياً أكثر استعدادا  
وصلاحية للعبادة . ويلبس العقل الأغريقى صعوبة كبرى فى عبادة المعجوات من  
الحيوان ، وعندى أن عبادة الخالق فى مخلوقاته أخلق بالانسان من عبادته فى تمثال له  
صينغ من حجر . وعدا هذا فإن آلهة الأغريق عرضة لكل ضعف بشرى ، وانى فى  
الحقيقة كنت أجعل حياة ملكتى تلسة لو أننى اتبعت فى حياتى نسق حياة الهما  
العظيم زيوس . »

وعند هذه الكلمات ، انقسم الملك ثم تابع حديثه قال « وهل تعرفين يالاديس  
سبب ذلك ؟ انه يرجع لتفضيل الأغريق جمال الشكل عن كل جمال عده ، وعلى

ذلك فهم لا يستطيعون فصل الروح عن الجسد الذى يرون فيه أنه أجل تكوين فى الوجود ، وهم يقولون أن الروح الجميلة لا بد أن تحمل فى الجسد الجميل . واذن فآلتهم ليسوا سوى بشر مثلنا بلغوا غاية الرقى الانسانى ، فى حين أننا نعبد قوة غير منظورة تعمل فى الطبيعة وفى أنفسنا بقوة غير مادية ، ولا ننسى أن فى الانسان انطوى العالم الاكبر . وللحيوان مكانه بيننا وبين الطبيعة ، تسيطر على أعماله وحركاته القوانين الطبيعية الأبدية ، فى حين أن المسيطر على أعمالنا وحركاتنا القوانين الوضعية . فأما القوانين الطبيعية فهي من عمل الآلهة ، وأما القوانين الوضعية فهي من عمل الانسان . وأين هو ذلك الانسان الذى يتابع السعى أبدا كالحَيوان لبلوغ الحرية التى هى أتمنى ما فى الوجود ؟ أين هو ذلك الانسان الذى يحيا مثل حياة الحيوان المنتظمة المنسقة المتوافقة تمضى عليها السنين والأجيال دون أن تلقى تهديبا أو تنقيفا ؟ »

وهنا ضعف صوت الملك فاضطر أن يستريح بضع لحظات ثم تابع الحديث قال « أعرف أن نهايتى قريية ، فلا أكف عن الحديث فى مثل هذه الأمور . وأنت يا بنى ووارثى فى هذا الملك إستمع الى رغبائى الأخيرة وسر على مقتضاها فهي نتيجة تجاربي . ولكن وأسفاه لطالما رأيت أن قوانين الحياة يسنها رجل لآخر عديمة الجبوى ، فعلى كل أن يكنسب من تجاربي ، اذ الخسائر والمضار تجعله حريصا والتعليم التلقائى يجعله حكيما عاقلا . وها أنت يا بنى مقدم على اعتلاء منصة العرش وأنت فى سن النضوج والكمال ، فكان لك من الزمن وظروف الأحوال ما يجعلك تفرق بين الحق والباطل ، وبين النافع والضار ، وما يجعلك تحسن الموازنة بين كثير من الأشياء . ولذلك فأتى مقدم على نصحتك وأنا أخشى أن أقدم لك النصيحة خالصة يبدى الجنى فتتلقاها بيدك اليسرى .

« وقبل كل شئ . أقول لك انه على الرغم من عمى فان حياذى ازاء ما كان يجرى من الأعمال خلال الاشهر الماضية كان ظاهريا فقط . اذ أتى تركتك وشأنك وأنا أرجو لك الخير . حدثتني رودويس مرة بأسطورة من أساطير معلمها ايزوب . قالت حدثت أنت مسافرا قابل فى طريقه رجلا فسأله كم يمضى عليه من الزمن قبل

أنت يصل الى أقرب بلد ، فقال له الرجل : جد في السير ، جد في السير . قال : ولكنى أريد أن أعرف قبل ذلك متى أصل الى البلد : قال : جد في السير ، جد في السير : فترك المسافر الرجل بعد أن أغلظ له القول . ولكنه لم يسر طويلا حتى ناداه الرجل ثانياً وقال له : ستكون هناك بعد ساعة ، اننى لم أستطع اجابة سؤالك الا بعد أن علمت سرعة سيرك :

« فطبقت في نفسى هذه الأستورة عليك يا ولدى وأنا ساكت لأرى بأى شكل ستسير دفة الحكم . وقد علمت ما رغبت في معرفته واليك نصيحتى . اختر بنفسك كل شئ . اذ أنه من واجب كل رجل ، وعلى الأخص الملك ، أن يقف بنفسه وقوفاً تاماً على كل ما يقع بشعبه من خير أو شر . وأنت يا بنى قد اعتدت أن ترى بعيون غيرك وتسمع بأذانهم بدلا من أن تذهب بنفسك الى البواطن وترجع الى الاصول . أنا واثق أن مستشاريك الكهنة لا يرغبون في غير الخير ، ولكن ... أرجوك يا فتى تحوَّب أن تتركنا منفردين لحظة . »

فلما خرج الكاهن قال الملك « أقول ان الكهنة لا يرغبون في غير الخير ولكن لأنفسهم فقط . غير أننا لم نكن ملوكا على الكهنة وطبقة الأشراف فقط ، بل انما نحن ملوك على جميع طبقات الأمة . لا تصغ الى مشورة هذه الطبقة الصلصة وحدها واقرا بنفسك كل طلب يقدم اليك . واذا ما عينت ولاة مخلصين للملك محبوبين من الرعية أمكنك أن تعرف حاجات الأمة ورغائبها . وليس من الصعب أن تحسن الحكم ان أنت عرفت اتجاه الشعور في البلاد . واختر المناصب الحكومية رجالا قادرين صالحين . ولقد قسمت الدولة — كما تعلم — الى مديريات ، وسنت قوانين عادلة أثبت الزمن صلاحيتها ، فلا تغير التقسيم والصق بهذه القوانين واركن اليها . ولا تثق بأى شخص — كائناً من كان — يضع نفسه فوق القانون ، فحكم القوانين دائماً أبداً أعدل من حكم الأفراد ، وان من يدوسه ويتخطاه يستحق الجزاء الشديد . والشعب المصرى يفهم ذلك تماماً ، وأفراده مستعدون لتضحية أنفسهم من أجلنا ان هم رأوا استعدادنا نحن أيضاً لاختضاع ارادتنا للتانون . انك لا تعنى بالشعب . وانى لأعرف أن صوت الشعب غير مستحب لأذان الملوك .

ولكن هذا الصوت لا ينطق بغير الحقائق البحتة ، ولا يقول غير الحق الصراح ، وليس أحوج الى سماع الحقائق من الملوك . اعلم أن الفرعون يتخذ من السكينة ورجال الحاشية مستشارين يسمع كثيراً من كلمات الملوك والنفاق ، في حين أن الفرعون الذى يجيب الأمة الى مطالبها ورغباتها يعانى الكثير من أولئك المحيطين به ، ولكنه يشعر بالهدوء والطمأنينة في قلبه ، وتمدح بذكركه الأجيال القادمة . لا أنكر أنى أخطأت ولكن المصريين سيكوننى كأنى واحد عرف حاجاتهم وسعى كالأب الشفيق في خيرهم ونفعهم . ان الملك الذى يعرف واجباته يسهل عليه اكتساب حب الرعية ، أما الذى يسعى لاحتراز مديح الاشراف فقط فهو ملك ناكرا للجميل ، ومحال أن يفوز ملك برضى الاثنين

» أعيد عليك مرة أخرى ان الملوك والسكينة انما وجدا لخدمة الشعب ، ولم يوجد الشعب لخدمة ملوكه وكنهته . احترم الدين لذاته ، ولأنه أعظم وسيلة للحصول على طاعة المحكومين لحاكمهم ، ولكن في الوقت ذاته أظهر لحفظته ومذياعه انك تنظر اليهم لا باعتبارهم دعائم له وانما باعتبارهم خدام للآلهة . الصق بالقديم فالدين يأمر بذلك وانما لا تعلق أبواب المملكة في وجه كل جديد يفضل ذلك القديم . ان الذين لا خلاق لهم هم الذين يهملون أساطير الأولين ، ولا يعنى بالجديد وحده الا البله المجانين ، أما ذوو العقول الضيقة أصحاب الميزات والمنافع الخاصة فهم الذين يعلقون بالقديم وحده ويعلمون أن التطور جريمة . وأما العقلاء فانهم يستمسكون بكل قديم ثبتت صلاحيته ويزيلون من طريقهم كل مشوه مبتور ، ويختارون الصالح مما كان مصدره . فسر على هذا النمط يا بنى . سيجاول الكهنة أن يصدوك عن التقدم ، ولكن الاغريق من جهة أخرى سيساعدونك ويدفعون بك الى الأمام . فاختر لنفسك هذا الفريق أو ذاك الفريق ، وانما حذار من التردد والتقلب . حذار أن تخضع اليوم لفئة وغدا لأخرى ، فالرجل يقع على الارض ان هو رام الجلوس بين كرسين . فليكن أحد الحزبين صديقاً لك ، وليكن الآخر عدواً . ان بمحاولتك أن ترضيهما كليهما تجعلهما يشتركان في معارضتك ومقاومتك . واعلم أن أبناء آدم يكرهون من يظهر الرفق بأعدائهم ويشفق عليهم . وفي الاشهر القليلة الماضية اتى

توليت الحكم خلالها منذراً به قد أسأت الطرفين بترددك الحقيق . وان الرجل الذي يتقدم ثم يتقهقر كالطفل يتعب سريعاً فلا يحرز نجاحاً . واتخذني مثلاً فقد شعمت حتى الآن — الى أن شعرت بدنو أجلى — الاغريق ونصرتهم ، وعاديت السكينة وخذلتهم . ففي شبابي وربيع أيامي كنت أرى الاغريق أنفع لى ، أما فى شيخوختي وخريف أيامي حيث الموت منى قريب فأتى فى حاجة الى رجال يستطيعون أن يمدونى بجواز أسافر به الى العالم الآخر . وان الآلهة لتغفر لى عجزى عن ترك المجون وكلماته حتى فى ساعاتى الأخيرة قبل مماتى . لقد خلقتنى الآلهة ميالاً للمجون ، فليأخذونى الى رحلهم كما أنا . لقد عشت ضحوكاً فلامت كذلك ضاحكاً . ولقد كان اعتلائى عرش مصر ضحكاً فى ضحك ، وفركت كفى طرباً عند ما صرت ملكاً . أما أنت يا بنى فأمرك خطير ، واعتلاؤك العرش ليس لهواً بل عين الجد ، فكُن على حذر . والآآن على بنيتحوتب فانه لا زال عندى بعض الشيء . أريد أن أقوله لك ما . »

فلما أن دخل السكائن مد الملك يده اليه وقال « اننى أتركك يا نيتحوتب واست أحمل لك فى قلبي ضعفاً ، ولو أنى لا زلت أرى فيك أنك فى كهنتك خير منك فى خدمة ملكك . وسيكون بسامتك فى اتباع آرائك أكثر منى طواعية واستماعاً لها ، ولكنى أريد ألح عليك الحاحاً شديداً فى مسألة ابهاء الجند المرتزة من الاغريق . لا تسرحهم حتى ينتهى الحرب مع الفرس ، وتختتم على ما نأمل بنصرة مصر . ان نبؤاتى السابقة صارت لا تغنى شيئاً الآن . والموت اذا اقرب اكنأبنا وخارت عزيمتنا ، ورأينا الاشياء تسود فى نظرنا . اننا بدون الجند المرتزة نستطيع لا محالة وبهم ان يكون النصر مستحيلاً . فكونا واسى الحيلة ، وأظهرنا للاغريق أنهم يماربون لنصرة مصر انما يماربون لأجل حرية بلادهم . وأن قبيل اذا انتصر لن يفتح بمصر وحدها ، فى حين أن هزمته قد تحرر أعناق مواطنيهم فى يونيا من الرق الذى هم فيه . أظن أنك متفق معى فى ذلك يا نيتحوتب لأنك لا تعمل فى قلبك الا الحب والخير لمصر . — والآآن ابدأ فى صلاتك وقرأة الأدعية . أشعر أنى تعب منهوك القوى . لا بد أن يكون أجلى قد دنا . ليتنى أنسى نايتينس المسكينة !

ترى هل كان لها حق في لعننا ؟ سألت قضاة الموتى ، وسألت أوزيريس ، أن يرفق بنا ويشفق على أرواحنا . اجلسى بجوارى بالاديس ، وضعى يدك على جبينى المتهب وانت يا بسامتك أقسم أمام هؤلاء الشهود الحاضرين أن تحترم زوج أبيك كما لو كنت لها ابنا وكانت لك أما . مسكينة أنت يا زوجى . أسرعى الى وابجنى عنى . أمام عرش أوزيريس ، اذ ماذا لك فى هذه الدنيا وقد صرت أرملة ومات بنوك ؟ لقد ربينا نانيتس كأنها ابنتنا ، ومع ذلك فقد عوقبنا من أجلها عقابا قاسياً . غير أن لعننها لا تستكن الا على رأسينا نحن فقط ، وليست تنصب على رأسك أنت يا بسامتك ولا على رؤوس ابنائك . على بحفيدى . أنلك التى أحس بها دمة ؟ ربما كانت . حسن ان الأشياء الصغيرة التى عود الانسان نفسه عليها يكون من الصعب على النفس فى الجملة انزعاجها . وقبيح عادة منزعجة . »

\* \* \*

واستقبلت رودويس هذا المساء ضيفاً جديداً هو كالياس بن فونيباس وقد مر بنا ذكره فى بدء قصتنا فهو الذى جاء بأبناء الألقاب الاولمبية . وكان هذا الأثنى قد عاد توا من بلاده ، ولم تستقبله رودويس استقباله لصديق قديم محرب فحسب بل وأدلت اليه بسر زواج صافو . أما عبيدها العجوز كينا كياس فكان قد طوى علم الاستقبال منذ يومين ، ولسكنه كان يعرف أن سيدته ترحب بكالياس كل الترحيب ، ولذلك سمح له بالدخول فى حين أبى دخول أحد غيره .

وكان لدى الأثنى الكثير من الأخبار . فلما أن خرجت رودويس لعمل من أعمال البيت استصحب صافو الى الحديقة ، وجعل يمازحها ويداعبها منتظرين مآ قدوم حبيبها بردية . ولكن بردية لم يحضر . وبدأ الجزع يظهر على صافو ، فنادى كالياس مليتا ، وكانت تنظر صوب نقراس وهى لا تقلل جزعا عن سيدتها ، وسألها أن تحضر الآلة الموسيقية التى أحضرها هو . وهى قيثارة كبيرة مصنوعة من الذهب والماج .

فلما أن ناولها الى صافو قال وعلى ثغره ابتسامة « ان مخترع هذه الآلة العظيمة



هو الشاعر العبرى أنكريون ، صنعها خصيصاً لأجلي . وهو يدعوها بار يتون  
Babilton ، ولا توارها أنغام شجية . ولقد حدث هذا الشاعر بالكثير عنك  
فوعدتني أن ينشئ غنوة لك يهديك أياها ، وقد بر بوعده وما هي :

« لبتني كنت مرآة تضئتي ابتسامتك العذبة ، فيكون جسدي كله كقلي تنعكس عليه  
صورتك أنت وحدك .

« أو لبتني كنت أيتها الحبيبة الرداء الذي يضم جلالك الساحر فتسبح طياته الشفافة فونك  
وتماق بكل عضو من أعضائك .

« أو لبتني كنت موجهة في جدول صغير فأجاو محاسنك الكعابة ، أو أطفو كالقطر فوق شرك  
ثم أروح النفس باستنشاق عبيرك الشدي .

« وددت لو كنت الجزء الباقي من صدرك فأحس بقلبهاته . أو كنت كشك اللآلئ التي يكسف  
رياض جبينك سناها ، فاستمتع مثامن وانكسف كسوفهن .

« والا لماذا تريدني لمحبك أنكريون أن يكون ؟ إنه يرضيه أن يكون أي شيء تتزاین لعمه .  
يسمعه أن يكون لقدميك نلأ يرى في ابتسامك إياه سعادة ما بعدها سعادة ! »

« ترى أناقة أنت من الشاعر تهوره ؟ »

قالت « وأنى لي ذلك ؟ يجب أن يترك للشعراء بعض الحرية .

قال « وعلى الأخص مثل ذلك الشاعر . »

قالت « الذي يختار مثلك ماهر في صناعة الغناء والأشاد لكي يستظهر شعره . »

قال « يالك من صغيرة مداهنة ! كان للناس ، قبل اليوم بعشرين سنة ، بعض

الحق في التمدح بصوتى والاشادة بأسلوب غنائى ، أما اليوم . . . »

قالت « أراك تحاول أن تستخلص منى مدحياً آخر لك ، فاعلم إذن أنك لن

تنجح في اغتصاب كلمة أخرى واحدة . غير أنى أريد أن أعرف هل هذه البار يتون

كما تسميها — بأنامها الهادئة الرقيقة تصلح لغير أغاني أنكريون ؟ »

قال « بالطبع . خذنيها وعالجى أوتارها بنفسك ثم دق عليها . لست أخشى

الا على أنامك الرقيقة فقد تجد هذه الاوتار صعبة المراس . »

قالت « لا أستطيع الغناء ، فاني جزعة على تأخر برديّة . »

قال « أو بعبارة أخرى ان تشوقك اليه قد حبس صوتك . لعنتك الشاعرة

الاسيية الكبيرة صافو غنوة شعرية فيها وصف دقيق لمثل الحالة النفسانية التي يحتمل .

أن تكونى فيها الآن . فهل تعرفينها ؟ »

قالت « لست أعرفها . »

قال « اذن استسمى الى أغنيك اياها فهى أحب الاغانى الى . يخيل للانسان أن ايروس نفسه هو الذى كتبها لا عمتك صافو . وهما هى :

« مبارك كالأله الحوالد ذلك الفتى الذى يجلس بجوارك جلسة المزمع الواله . ويسمك تتحدثين الحديث السوى ، ويرك تبسمن ابتسامتك الخلوه .

« ذلك ما حرم روجى الراحة ، وأثار فى صدرى لواعج الاشجان ، فاني حينما نظرت اليك أذهانى الهوى فانقطع تنفى واحتبس صوتى .

« وسرجان ما أضاء صدرى وتلاّلاً ، اذ سرى لىب خفى سريع خلال جسمى الحى ، وغشى عيني السادرتين ظلام حالك ، وطن فى اذنى لفظ أجوف .

« ثم تصبب هرق فتمت تشعيرة فى مفاصلى ، إوتار دى من أهوال الحب ، وما أظفها أهوالا ، ففأت بنفى أن يدق ، ووقمت مشبهاً على ، وفأمنت روجى الى يادها . »

« فإذا ترين الآن فى هذه الغنوة ؟ وحق هرقل يا ابنتى ما أشد شحوب وجهك هل أثرت فيك كلمات الشر هذه ؟ أو هل أخافك ذلك التشبيه الذى ينطبق على قلبك المشتاق الذى أضناه الحنين ؟ هددنى روعك يا بنية . ترى ما الذى حدث فأعاق حبيبك ؟ »

واذ ذلك ممع صوت يقول « لم يجد شئ . » وفى بضع نوان كانت صافو بين ذراعى حبيبها .

ونظر اليهما صامتا مبتسما مأخوذاً بجمال هذين العاشقين .

قال الأمير بعد أن عرفته بكاليس « أريد أن أرى جدتك فى الحال ، فلم يعد فى الامكان أن يتأخر زفافنا أياماً أو بعة . يجب أن يتم زفافنا اليوم ، فان فى كل ساعة نتأخرها خطراً عظيماً . هل ثيوبومبس موجود هنا ؟ »

قالت صافو « أظنه هنا ، ولست أرى سبباً يدعو جدتى الى هذا الغياب داخل البيت . ولكن ما هذا الذى تقوله بخصوص زواجنا ؟ يخيل الى . . . »

قال « فلنلج الدار أولاً أيتها الحبيبة ، فاني أتوقع حدوث أنواء وعواصف . أنظرى الى الجو تجديه شديد الاكفرار ، وهو حار لا يطاق . »

قالت « عجل اذن في النخول ، الا اذا شئت أن يقتلني الجزع . وليس نمت .  
ما يدعو الى تخوفك من عاصفة ، فخذ طفولتي لم أربقا أو رعدا حدث في مصر في  
مثل هذا الوقت من السنة <sup>(١)</sup> . »

قال كاليبس ضاحكا « سترين جديدا اليوم ، اذ قد سقطت نقطة مطر كبيرة  
على رأسى الأضلع ، وطيور النيل كانت تحوم على وجه الماء . حين جئت اليكم .  
وهاهى سحابة تحجب القمر . ادخلى بسرعة والا أصابك البلب . أيها العبد اذهب  
وقدم حلا أسود لألهة العالم السفلى <sup>(٢)</sup> . »

ووجدوا ثيوپومبس جالسا في حجرة رودوبس كما توقعت صافو ، وكان قد قص  
على رودوبس نبأ القبض على زو بيروس ، ثم مسير بردية وصاحبيه لأجل اتقاده .  
وفيما هما يتحدثان والجزع آخذ منهما كل ما أخذ ظهر لهما بردية على غرة فاتقدهما  
مما هما فيه . ثم ذكر ما حدث في الساعات الماضية ورجا ثيوپومبس أن يبحث في  
الحال عن سفينة تلعب به وبصاحبيه من مصر .

قال كاليبس « أن ما تطلبه ميسور فالزورق الذى جاء بى الى قناتس اليوم  
يستطيع السفر فى البحر ، وهو راس الميناء وهو منذ الساعة رهن أورك . وليس على  
سوى أن أبعث بكلمة الى الربان فيكون البحارة فى أمانهم ، ويكون كل شئ .  
معدا للابحار . ولا تظن أنى أسدى اليك يدا بل انى على العكس شاكر لك هذا  
الشرف العظيم الذى أوليتنيه بقبولك زورقى . يا كئنا كياس قل لخادمى الواقف  
بانتظارى فى البهو أن يأخذ قاربا ويذهب الى الميناء ، ويطلب الى ربان سفينتى أن  
يعدها للسفر . أعطه خاتمي هذا وهو يحول له عمل كل ما يراه لازما . »

قال بردية « وخدمى وعبيدى ؟ »

قال ثيوپومبس « ان كئنا كياس يمكنه أن يخبر كبير خدمى فيذهب بهم الى

(١) الانواء في مصر نادرة الحدوث ، وقد حدث ثوء في مهر أيام كان ليسبوس بها . وقال  
هيرودوت ينزل مطر في صعيد مصر في هذا التاريخ ، واعتبر نزوله احدى المعجزات .  
(٢) كان من عادة الاغريق أن يقدموا حلا اسود لامواصف لانها كانت تعتبر من ضد  
آلهة الموالم السفلى .

سفينة كاليباس . »

قال بردية وقد أعطى الخادم خاتمه « وإذا ما رأوا هذا أطاعوه من غير تردد . »  
نفرج كننا كيباس بعد أن أدى التحية ، وتابع الأمير حديثه قال « والآن  
أيها الوالدة لى طلبه عندك أرجو قضاءها . »

قالت رودويس وهى تبسم « أكاد أعلم ما هى . تريد أن يتم زفافك بسرعة  
وانى لأرأى عاجزة عن معارضة رغبتك . »

قال كاليباس « أمرنا عجيب . اثنان منا فى خطر داهم ومع ذلك فهما يتخذان  
من هذا الخطر تلهاً واستمئاعاً . »

قال بردية وقد ضغط على يد صافودون أن يراه أحد « وربما كنت محقاً فيما  
تقول . » ثم التفت الى رودويس وسألها أن لا تتأخر بعد اليوم فى وكل كنزها اليه  
وايداعه عنده ، فهو خير من يعرف قيمة ذلك الكنز ويحفظ عليه .

فالتصبت رودويس واقفة ووضعت ينها على رأس صافو ويسرها على رأس  
برديه وقالت « أى ولدى . جاء فى إحدى الاساطير أن فى أرض الورود بحيرة زرقاء  
تارة تنحسر موجاتها فتكون هادئة ، وطوراً تطفو فتكون هائجة مزلاطمة . ومرة يكون  
طعمها مائها حلواً كالأرى ، وأخرى مرراً كالعقلم . وسوف تدركان مغزى هذه  
الأسطورة فى أرض الزواج الوردية ، فستمر بكما ساعات هدوء ، وقلقى ، وساعات  
حالة وأخرى مرة . لقد كانت حياتك يا صافو ، اذ كنت طفلة ، كيوم الربيع الصافى  
الأديم ، فلما أن كبرت وعرفت الهوى فتفتح قلبك للألام ، ولقد كانت تلك الآلام  
ضيقاً كثير التزاور خلال أشهر الفراق الطويلة الماضية . وهذا الضيف دائب التزاور  
ما دام الروح فى الجسد . فمن واجبك يا بردية أن تقضى هذا الضيف الثقيل  
الذخيل عن صافو بكل ما وسعت من قوة . لقد خبرت هذه الدنيا ، وانى لا تبين  
فيك — حتى قبل أن يحدثنى كريسوس بسجائك الكريمة — انك أهل لمزيتنى  
صافو . وهذا ما جعلنى أسمح لك أن تأكل السفرجل معها ، وهو الذى يدفعنى الآن  
دون خوف ، الى أن أضع بين يديك أقدم الودائع عندي ، فتكون عندك كالعمارية  
تسترد ، اذ ليس شىء أخطر على الحب والهوى من الاغراق فى الوثوق بشدة

امتلاكك من تحب . لقد لامني الناس على ممالي لفتاة مثل صافو غير مجربة أن تذهب معك الى بلادك النائية حيث نسق العيش لا يلائم من هن من طرازها من النسوة ، غير أني أعرف ما هو الحب . أعرف أن الفتاة التي تهوى لا تعرف لها مكاناً رحباً غير قلب زوجها الذي تهواه ، وأن المرأة التي مس ايروس ، الله الحب ، قلبها لا تعرف من نوازل الزمن الا فراقها عن ذلك الذي اختارته لقلبها نجياً . ولى سؤال أوجه لك يا كالياس ويا ثيو بوبس لسمعه عروسانا : هل نساء اليونان أحسن حالا من نساء الفرس ؟ أليست تقضي الاغريقيات حياتهن في حجرات النساء كالفارسيات ؟ أليست نرى الزوجة الاغريقية العطف كل العطف من جانب زوجها اذا هو سمح لها أن تخرج الى الطريق مقلعة محجبة وبرقعها خادم يرقبها ؟ اما من حيث تعدد الزوجات في فارس فليس لي ما أخشاه على بردية ولا على صافو . انه سيكون أكثر اخلاصاً وامانة لزوجته من كثير من الاغريق ، لأنه سيجد فيها متانة المطلق الزوجي مع رقة بنات الهوى الأدبيات اللاتي صقلهن الزمن . نعم سيجد فيها أما وربة بيت ، وسيجد فيها شريكا مهنياً يسر لحديثه ويستأنس برأيه . نفذهها يا ولدي . اني أسلك اباه كما يسلم الجندي الشيخ سبيته ، وهو أعز شيء يملكه ، الى ابنه القوي الشجاع ، أي وأنا . نشرحة الصدر مطمئنة القلب . واعلم أنها ستبقى اغريقية في أي مكان تحل والى أي بلدة ترحل . وأعظم ساوى لي على فراقها اعتقادي أنها سوف ترفع من قدر الاغريق في بلدها الجديد ، وسوف تكسبهم حلفاء جدداً . أي بني ! انني أشكر لك هذه الدعوة . انني أصبحت قادرة على حبس دمي ، ففي سبيل ذلك أرغمتهى الاقدار على أن أدفع ثمناً باهظاً . وأنت يا بردية قد سمعت الآلهة قسمك فلا تنسه أبداً . اذكره ، ولتكن لك صافو . ناعاً وصديقاً وزوجاً . وخذها الى بلادك توأ اذ ما رجع صحبك اليك ، فان الآلهة لم تقدر لصافو يوم عرسها أن تقبلي لها أناشيد الزفاف . »

واذ قالت ذلك وضعت يد صافو في يد بردية ، وعانقتها بحنو شديد . ثم قبلت الفتى في جبهته ، وبمسدها التفتت الى صديقتها الاغريقيين ، وقد تأثرا بما برزانا ، وقالت « هذا زفاف بسيط خال من الجلبة ، فلا غناء ولا شاعل موقدة ، واني

لأرجو ان يكون مكللا بالخير والبركات . » ثم خاطبت مليتا قالت « وأنت يا مليتا أحضري زينة العروس من سوارات وحلى وعقود تجدينها في علبة ، من البرنز موضوعة فوق خوان زينتي حتى تضع يدها في يد زوجها وهي في ملابس وحلى أميرة فارس المقبلة . »

قال كالباس وقد استعاد سروره « أجل ولا تتلكني في الطريق فلا يصح أن يتم زفاف بنت أخ الشاعرة الكبيرة دون غناء أو موسيقى . ولما كانت دار زوجك يا صافو بعيدة لا يلائم بعدها اجراء الطقوس التي اعتدناها ، فسنفرض أن حجرة الاستقبال داره ، وسنذهب بك الى هناك من الباب الأوسط . وهناك نقيم حفلة سرور وغناء بجوار الموقدة . وأنت أيتها الجوارى أقبلن ، واجعلن من أنفسكن جوقة للغناء ولقيم نصفكن مقام الفتيان والنصف الآخر مقام الفتيات ، ثم أنشدن غنوة زفاف صافو . وسأكون أنا حامل المشعل فذلك الشرف من حق . وبهذه المناسبة يجب أن تعرف يا بردية أن لاسرتي حقاً وراثياً في حمل المشاعل في حفلات الغناء الرباتي ، وهم لذلك يسموننا في بلادنا دادوشي Daduchi أو حملة المشاعل . وأنت أيها العبد اذهب الى حجرة الاستقبال وزينها بالزهور والورود والرياحين ، وقل لرفاقتك يطمرونا بقطع الخاوى ( الملابس ) عند ما ندخل . وأنت يا مليتا كيف توصلت الى عمل تلك الاكاليل من البنفسج والآس والريحان بهذه السرعة ؟ ان المطر يتساقط من الفتحة التي فوقنا ، و يظهر أن هيمين اله الزواج قد استمال زيوس ليساعده حتى لا ينقص حفلة الزفاف هذه شيء . ، فليس من الممكن في مثل حالنا أن يستحم العروسان الصبح التالي لليلة الزفاف كما هو منصوص في النظم القديمة ، ولذلك أرسل عليها زيوس المطر بدلا من مياه النبع المقدس . والآن ايتها الجوارى ابدأن النشيد ، هيا واندين أيام الطفولة الوردية . وأتم أيها الفتيان تمدحوا بحظ أولئك الذين يتزوجون في ايام الشباب . »

فبدأ العذارى نشيدهن بصوت عال ، وياغنام محزنة ، وكن متبرنات على الغناء ، قلن :

« في أرض الحديقة المسورة المثلوجة حيث لا ترمى النمل وحيث لا تاتوى خطوط الحرات ، عند ما تفتح الزهور قلوبها أشعة الشمس ، ويحييها رذاذ المطر ، وينشها الهواء الندي ، هناك تنزو السنادري بأنظارهم الى تلك الزهور لتزين بها جسودهم فيرشقنها حيث يراها الفتيان فيريدونها لا تفهم .

« ولكن هذه الزهور سيمى بها الى الترى بعد أن تنتزع من سيقانها فلا يرقب فيها فتي أو فتاة . وكذلك المدرء تنمى جلالها فيجيبا أنرباؤها ويخلص لها الود أنرباها الصنوبرات ، فاذا مالوت جلالها وطهرها المدرئين مالوت بمناقه ، فان يرقب خطاها بعد ذلك عباد جلالها من الشبان ، بل وتجرها أتراب صباها .

« ألا فاستمع أيها الاله هيين . أيها المعبود القدس أسرع لنجدتنا فانت رب المفرمين ، وولى المحسنات الطاهرات . »

فردت عليهن الجوقة الاخرى بأصوات أعمق ونغم سار قلن :

« ان الكروم في الحقول المارية لا تفرخ الا افراخاً ضعيفاً ، ولا تستطيع رفع سيقانها الواهنة ، ولا تزهو سناء بالثر . وعند ذلك يهملها الرعاة والايل . أما اذا التفت غصونها الضعيفة حول جزوعها أصبحت كالكروس فلا تحملها الرعاة ولا للظباء المارة . نباتهمد والسقيا تحما وبالا همل نموت .

« وكذلك شأن النساء التي ترتبط برباط الزواج الطاهر من زوج موافق ، فانها توجد السرور الذي به يشرح صدر زوجها ، ويسر لسرورها أبواها .

« ألا فاستمع أيها الاله هيين . أيها المعبود القدس أسرع لنجدتنا ، فأنت رب المفرمين وولى المحسنات الطاهرات . »

واذ ذاك أعاد القسبان نداء هيممين غير مرة بنغمات ككلها رغبسات وآمال وفرح وإبتهاج .

ثم سكنت الغنا ، فجأة لأن ضوء البرق سقط عليهم من الفتحة التي وقف تحتها العروسان ، وتلا ذلك رعد شديد ، فقال كاليلاس رافعاً يديه نحو السماء « انظروا أن زيوس نفسه قد كافانا مؤونة حل المشعل ، وقد غنى أناشيد الزفاف للمقرين اليسه المصطفين منه . »

وفي فجر اليوم التالي خرج بردية وصافو للتنزه في الحديقة . وكانت الحديقة ، بعد تلك العاصفة الشديدة التي كانت نائرة طول الليل ، جميلة المنظر في ضوء النهار ، تبعث في النفس سروراً .

أما جزع بردية على صاحبيه فكان شديداً أقلقه هو وصافو مع أنه نسيهما خلال حفلة الزفاف .

وكانت الحديقة قائمة على تل صناعي وتشرف على السهل الذى بأسفلها وكانت مياه الفيضان تعاوه . وكان يرى على سطح الماء الهادئ زهر اللوتس ما بين أزرق وأبيض ، وكانت طيور الماء من مختلف الأنواع تطير أو تحط رحلها على قمم النخيل ثم تطير ثانية وهى تتناغى . وبدأ فى اليم شرع سفينة ، وكانت العاصفة قد خففت الحرارة فسرى هواء عليل منمّش . وعلى الرغم من هذه الساعة المبكرة فقد كان يوجد عدد من القوارب تطفو فوق أرض الحقول الغدقة بالماء تدفعها ريح الصباح . وقد ساعدت أغاني البحارة وأصوات المجاذيف وتناغى الطيور على وجود نوع من الحياة فى هذا البساط المائى المنبسط على وادى النيل .

ووقف كل من بردية وصافو متنابطين وهما يطلان من فوق سور الحديقة يتبادلان رقيق الكلام وشبهه ويستمتعان بالمنظر الجميل الممتد أمامهما . وإذا ببردية يدرك ببصره شرع ذلك القارب القادم نحو الدار مباشرة مسرعاً فى السير يساعده على ذلك نسيم الصباح وقوة المجذفين .

وبعد بضع دقائق رسا القارب على الشاطئ ووقف أمامه زو بيروس ومنقذاه . ونجحت خطة دارا تماماً . وشكراً للعاصفة الشديدة التى بمجيئها على غير انتظار أفرغت المصريين فألوا الى دورهم . ولم يكن هناك من الوقت ما يضعفونه ، اذ من الجائز أن رجال سايس يقتفون أثر الهار بين بكل ما لديهم من الوسائل .

ولذلك كان على صافو أن تودع جدتها ، وكان الوداع على قصره رقيقاً لطيفاً . ثم قلاها بردية وتبعها مليتها ، وقد اختيرت لمرافقتها الى فارس ، الى سفينة سيلوسون وبعد مسيرة ساعة وصلوا الى سفينة أخرى جميلة البناء سريعة السير ، هى السفينة المسماة هيچيا ، وهى سفينة كاليلس .

وكان هذا ينتظرهم على ظهرها . فودع صحبه الفتيان وداعاً رقيقاً ، وعلق بردية بعنق ذلك الشيخ سلسلة ذهبية كبيرة الوزن غالية الثمن ، اعترافاً بمجمله وفضله ، فى حين رعى سيلوسون بعباءته الارجوانية على كتفى دارا ذكرى للاخطار التى تعرضا



لها سويًا . وكان صباغ هذه العبادة خير ما أخرجه بلدة صور . وقد أعجب بها دارا إنما اعجاب ، فتميل الهدية وقال وهو يسلم عليه « لا تنس يا صديقي الاغريق اننى مدين لك ، وانى لأرجو أن تهيا لى الفرصة التى أرد لك فيها هذه الهدى . »  
وقال زو بيروس وقد عاتق منقذه « بل يجب أن تأتى الى أولا لآنى . مستعد أن أقاسمك آخر فلس أملكه وأقضى لأجلك أسبوعاً كاملاً فى ذلك الوكر اللعين الذى أخرجنى منه . انهم يرفعون المرساة . فالى الملتقى أيها الاغريقى الشجاع . وداعاً . »  
واذ كرنى عند بائعات الزهور وعلى الاخص استغانيون الصغيرة الجميله . قل لها ان ذلك الرجل الطويل الساقين المفتون بها لن يضايقها مدة ليست بقصيرة : ثم اليك كيس النقود الذهبية هذا . أعطه لامرأة ذلك الفتى الفضولى الذى اطمته لظمة شديدة أثناء العراك . »

ثم أكمل رفع المرساة ، وملأت الريح الشرع ، وبدأ أحد البحارة يصفر بنايه صغيراً سرمدى النقى هو صغير غنوة المجذاف ، وكان الصدى يتردد من عنبر السفينة . ووقف كل من بردية وصافو عند خزانة السفينة ينظران صوب تقرأس حتى غابت عن نظرهما ضفاف النيل ، وانبتقت رغبة المياه الخضراء ، مياه البحر الهيلينى ، وتناثرت فوق سطح السفينة .

## الفصل الثامن والعشرون

### الفتال

ما كاد يصل العروسان في سفرهما مدينة افيسوس حتى بلغهما نعي أوماسيس . وغادرا افيسوس الى بابل ومن ثم الى باسارجاد حيث أقام فيها وقتاً كل من كاساندين وآتوسا وكريسوس . وكانت كاساندين قد اعترفت أن ترافق الجيش الزاحف على مصر ، فرغبت ، قبل ذلك السفر الطويل وبعد أن رد بنبخارى اليها بصرها ، أن ترى الأثر الجليل الذي أقيم تذكراً لزواجهما العظيم والذي وضع كريسوس رسمه . ولقد سرها من هذا الأمر ما وجدت فيه من جلال وروعة خليقين بكورش الكبير . وهناك في الحدائق الجميلة القائمة حول هذا الأثر المشتمل على رفات كورش كانت تقضى كل يوم شطراً كبيراً من الوقت .

ويحتوى ضريح كورش على ناوس كبير مصنوع من قطع الرخام الصلبة ، وهو موطن كالبيت على بناء آخر سفلى مكون من سلم رخامى ذى ست درجات عالية . أما داخله فكان أشبه شئ بحجرة تشتمل ، عدا التابوت الذهبى الذى وضعت فيه بقايا جثة كورش المتخلفة بعد نهش السكلاب والصقور وفعل العناصر ، على سرير وخوان فضيين ، وكان فوق الخوان كؤوس من ذهب وأردية عديدة محلاة بأجمل الحلى وزدانة بأثمن اللآلى وأندرها .

ويبلغ ارتفاع البناء أربعين قدماً ، وحوله الحدائق الغناء الظليلة وما يحيط بها من عمد مقنطرة نسخها كريسوس . أما في وسط الأيكة المقدسة فقد أعد مكان لسكنى المجوس المعينين لحراسة الضريح والحفاظة عليه .

وكان يرى من بعيد قصر كورش الذى ابتناه وأمر بأن تقيم فيه ملوك فارس المتعاقبون بضع شهور من كل عام . وكان هذا البناء الفخم ، الذى يحاكي القلعة في حصانه والذى يميز مناله على كل مقنطم ، يشتمل على خزائن الدولة .

وشمرت كاساندين بالراحة والطعام نينة في هذا الهواء الطلق ، وبالقرب من الأثر

المقام ذكرى لزوجها الذى أحبته كثيراً . ولقد سرها أن رأت آتوسا قد استعادت سرورها الماضى ورجعها السابق ، وكانت قد فقدتها منذ وفاة نايتيتس وسفر دارا وما أسرع ما تمكنت عرى المحبة والصداقة بين صافو وبين أمها وأختها الجديدين . ولقد أمضى الثلاث اضطرابهن لمغادرة ياسارجاد الجميلة .

وبقى دارا وزو بيروس مع الجيش الذى كان يتجمع فى سهول الفرات ، وكان على بردية أن ينضم الى الجيش قبل البدء فى السير .

وخرج قبيز للملاقة أسرته عند عودتها فأدهشه جمال صافو ، فى حين انها باحت زوجها أن أخاه قد بعث فى قلبها الرعب والفزع .

ولقد تغير الملك كثيراً خلال الشهور الاخيرة ، فاحترت وجنتاه المصفرتين ، وأتلفت الحر ملاحة النبيلة ، ولم يبق له الا ذلك الشرر الذى كان يتطاير من عينيه السوداوين ، وان كان قد انطفأ وهجه وخبا قلبه . أما شعر رأسه وحيته السكثيف الشديد السواد فقد أغبر وتدل على وجهه وذقنه فى غير انتظام . وأما تلك الالبسة الصلابة التى كانت تزين وجهه وملامحه فقد اختفت ، وبدت بدلا منها ملامح تدل على الضجر المذل والقسوة الشديدة .

وكان يضحك ضحك شراسة وتوحش حين تكون الخمر قد لعبت برأسه ، وأصبح ذلك من عاداته .

وظل هاجراً نساءه ومغلقاً على حرمة فى سوسا مع أن رجال حاشيته قد استصحبوا معهم فى الحملة على مصر أحب زوجاتهم وسرايرهم اليهم . ولكنه حتى ذلك الوقت لم يدع لأحد أن يشكو أو يتندر من حكم يجره ، فما حاد عن الحق وما طغى وما بنى بل انه كان يلصق أكثر من ذى قبل بتنفيذ القانون ، فإذا رأى اختلافاً به أنزل بالمدن أقسى أنواع العقوبات وأشدّها . ولقد بلغه ذات يوم أن قاضياً يدعى سيسامينس قد قضى ظلاً فى دعوى رشوة باهظة قبلها فأمر فى الحال بسلخ جلده ، وأن يغطى به كرمى القضاء . ثم دعا ابن ذلك القاضى ، وأقامه قاضياً مكان أبيه . الخالى ، وأكرمه على الجلوس فى ذلك الكرسي الخفيف المفزع . ولم تمن لقبين عزبة فى استعراض جنده فى سهول بابل بشدة ويقظة حيرتا العقول .

وقد أصدر أمره للجيش بالسير بعد عيد رأس السنة ( في شهر مارس ) الذي أسرف قبيز في الاحتفال به كل اسراف . فما كاد الحفل يتهى حتى ذهب بنفسه الى الجيش ، فلقته بردية فرحاً مسروراً وقيل طرف نوبه وبشره بانه عما قليل سيكون أباً فهال الملك هذا النبأ ووجم لا يخرجوا . وأكثرت تلك الليلة من الشراب حتى فقد الحس . وفي الصباح بعث في طلب العراقيين والمجوس والكلدانيين وقال لهم « قلتم لى في تفسيركم رؤياى السابقة ان آتوسا سوف تلد ملكا على هذه الامة ، فهل أخطأ الى الآلهة ان انا اتخذت من أخنى زوجاً فأحقق الرؤيا ؟ »

فقشاور المجوس قليلا وبعدها سجد أوروباست عند قدمى الملك وقال « لسنا نعتقد أيها الملك أن مثل هذا الزواج خطيئة ، وذلك لأمرين : أولهما أن من عادة الفرس أن يتزوجوا من أقرب قريباتهم ، وثانيًا لأنه مع عدم وجود نص في الشريعة عن زواج الرجل الطاهر من أخته ، يوجد نص يحول الملك أن يعمل كل ما يبدو له صالحا في عينيه . وعلى ذلك فكل ما يسرك وبرضيك يا ولأى شرعى قانونى . »

فصرف قبيز عنه المجوس منقلين بالتمنح والهبات ، ومنح أوروباست براءة الولاية والحكم مدة غيابه ، ثم أسرع الى أمه وأخبرها باعتزامه الزواج من أخته بعد فتح مصر وانزال العقاب بآبن أماسيس . ففرغت للأمر أيما فرح .

وأخيراً بدأ ذلك الجيش الجرار مسيره مقسوماً فرقاً وكثائب وكان أكثر من ثمانى مائة الف مقاتل ، فبلغ بعد مسيرة شهرين بادية سوريا . وهناك انضمت اليه قبائل العرب الرحالة من العمالة والجشوريين الذين ترضاهم فانيس وجاءوا معهم بالجمال والخيل لتحمل الماء للجيش .

وعند عكا في أرض الكنعانيين تجمعت أساطيل السوريين والفنيقيين والأيونيين النحاضين للفرس والسفن المساعدة من قبرص وساموس ، وكل ذلك بمساعي فانيس . ولقد كان أمر العمارة السامية عجباً . ذلك أن بوليقرات وجد في مشروع قبيز فرصة ثمينة للتخلص من مواطنيه المعارضين له ولحكومته ، فحمل أربعين سفينة من سفنه بثمانية آلاف منهم وأرسلهم الى الفرس ، سائلا قبيز أن يحول جهده دون رجوع واحد من هؤلاء الثمانية آلاف .

واذممع فانيس ذلك حذر هؤلاء القوم المراد بهم هذا الشر ، فبسدلا من أن  
يجروا لينضموا الى الجيوش الفارسية عادوا الى ساموس وسعوا في اسقاط بوليقرط  
وشلمه ، ولكنهم غلبوا على أمرهم ودارت عليهم الدائرة ، فنزوا الى سبرطة يطلبون  
النجدة ضد الطاغية :

وقبل فيضان النيل بشهر كامل التقى الجيشان الفارسي والمصري بالقرب من  
بيلوze في الشمال الشرقي من الدلتا .

وأسفرت خطة فانيس عن نجاح عظيم ، فقد حافظت قبائل العربان على عهدها  
الذي قطعته معه ، فاخترقت الجيوش الصحراء القاحلة دون خسائر تذكر ، ولولا  
مساعدة العربان لكأنهم ذلك أرواحا كثيرة . ولقد وقفوا لاختيار أحسن الأوقات  
لملاءمة لدخول الفرس مصر على اليس دون عائق أو مشقة .

واستقبل الملك صديقه الأغرقي بكل اجلال وترحيب ، وانفض رأسه له  
موافقاً معجباً لما قال فانيس له « عدت أنك يا ولأى صرت أقل بشاشة عن المعتاد  
منذ وفاة عروسك الحسنة . ولقد تقضى المرأة حزنها وهى تشكو من الشكوى وشديدها  
ولكن سلوى الرجل الشديد المراس ان تكون سريعة . اننى أقدر يا ولأى شعورك  
قدره ، لاننى أنا أيضاً فقدت أعز عزيز لى ، غير أن الواجب علينا مع ذلك أن  
نشكر الآلهة لمنحها ايانا خير علاج لحزننا — وهو الحرب والانتقام . »

وصحب فانيس الملك في تفقده للجند ثم في قصف المساء . وكان من المدهش  
رؤية مبلغ تأثير فانيس في نفس قبيز الشديدة القاسية ، اذ كانت تهدأ نائرتة لى  
اقتراب الأثني منه بل ويسرى عنه .

وكان الجيش المصرى ضئيلا اذا قورن بجيوش الفرس الجرارة . وكان بحميه من  
جهة اليمن قلاع بيابرة وأسوارها التى أقامها ملوك مصر على الحدود في هذه الجهة  
اصد غارات الامم الشرقية . وقد أكد العربان للفرس أن الجيش المصرى يقرب  
مجموعه من سبائة الف مقاتل . وكان تحت لواء إسما ملك عدا عجلات الحرب الكثيرة  
العدد ثلاثون ألفاً من مرتزقة الكاريين والأيونيين ، وفرقة المازاى ، وهم نوع من  
الشرطة يتألف جزء منهم من الاجانب وظيفتهم محراسة أسرى الحرب وما الى ذلك

من الأعمال ، ومائتان وخمسون ألفاً من حملة القسي والنبال ، ومائة وستون ألفاً من ذوات المآزر ، وعشرون ألفاً من الفرسان ، والاحتياطي ويبلغ عدد رجاله خمسين ألفاً . وكان بين الأخيرين جماعة البرابرة الليبيين المشهورين بمهارتهم في الحروب ، وما تجمع من الاتوبيين .

وكان المشاة مقسمين الى جماعات تحت أمرة أنوية مختلفة مسلحين بمختلف الأسلحة . أما الجند المدججون بالسلاح فكانوا مدرعين يحملون حرايا ومدى . أما حملة السيوف والفؤوس فكانوا مدرعين أيضاً وإنما بدرع أخف من الأولى ، وكانوا يحملون هراوات خفيفة . وبجانب اولاء وقف الرماة بالمقلع والمجنيق . أما الجزء الرئيسي من الجيش فكان من حملة القسي التي يبلغ طول القوس منها ، وهو غير منثنى ، طول الرجل . ولم يكن على الفرسان من لباس سوى المئزر . أما أسلحتهم فكانت المناجل والفؤوس . وأما أولئك المقاتلة من طبقة الاشراف وأمراء الجيش فكانوا يخوضون المارك وهم في مركبات من ذات العجلتين ، وكان هؤلاء يبدلون بمبالغ على تزيين مركباتهم وسروج خيلهم المطهمة . فلا يذهبون للقتال الا وهم في أحسن زينة وأتمنها .

ولم تكن مشاة الفرس تزيد كثيراً عن مشاة مصر ، ولكن فرسانهم كانوا مستة أمثال فرسان المصريين .

وإذا وقف الجيشان متقابلين أمر قبيل أن يقتلع الشجر والحسك من سهل بيلوزه الكبير ، وأن تزال الكشبان الرملية التي كانت ترى مبصرة هنا وهناك ، كي يتسع المجال أمام فرقة الفرسان وأمام مركبات المناجل . وقد أفادت معرفة فانيس بالبلاد أكبر فائدة . وقد رسم خطة للسير على مقتضاها تنبئ عن مهارة حربية فائقة ونجح لا في اكتساب موافقة قبيل عليها فحسب ، بل وموافقة القوائد المحنك ميجابيزوس وخير رجالات الحرب الاخيمينيين . وكانت معرفته بالمكان ذات أهمية عظمى ، فاجتنب المستنقعات الموجودة في سهل بيلوزه والتي قد تكون خطراً على الفرس . وفي ختام مجلس الحرب عقد قبيل طلب فانيس الكلام ، فأذن له ، فقال « الآن وقد انتهيت من كل شيء فاني أدل اليكم بما يزيل دهشتكم من تلك

العجلات المغلفة المملأى بالحيوانات التى جئت بها الى هنا . انها تتضمن خمسة آلاف  
هر . نعم لكم أن تضحكوا ولكنى أقول لكم ان هذه الحيوانات ستكون أنفع لكم  
من مائة ألف من خيرة جنودكم . ان كثيراً منكم يعرفون معتقدات المصريين وإيثارهم  
الموت على قبل هر واحد . وأنا نفسى كنت على وشك أن أدفع حياتى ثمناً لمثل  
ذلك الشيء ، التافه . فلما تذكرت معتقدكم هذا سعيت فى جمع ما استطاعت جمعه منها  
من جميع الاماكن التى ذهبت اليها — من قبرص حيث يوجد انواع عديدة نفحة  
ومن ساءوس وكريت . وأرى أن توزع هذه الحرارة على طليعة الجيوش التى تصادم  
المصريين ، ويؤمركل جندى أن يعلق هراً بدرعه وأن يرفعه على رؤى من الاعداء  
اذا ما تقدم نحوهم . وفى اراهن على انه لا يوجد مصرى صميم الا وينكص من  
ساحة الوغى ، كى لا يقتل واحداً من هذه الحيوانات المقدسة . »

فاوغل الجميع فى الضحك ، ووافقوا عليها ، وصدر الأمر باجرائها فى الحال .  
اما الاغريقى اللبق فقد شرفه الملك بلق مد اليه يده لكى يحظى بتقبيلها . وأما  
الاكلاف التى تكبدها فقد استعاض عنها بالهدايا الفاخرة التى قدمت اليه ، وقد  
أرغم على أن يتزوج من نبيلة فارسية . وانتهى الامر بان دعاه الملك للعشاء معه .  
ولكن الأثينى اعتذر بحجة أنه لا بد له أن يستعرض الفصائل الأيونية فى الجيش  
فان معرفته بهم قليلة ، ثم انسحب من المجلس .

وعند باب خيمته وجد عجوزاً رث الهيئة قدر الملبس غير حليق الذقن يلح فى  
مخاطبة سيدهم . فظن فانيس انه أحد المتسولة فرمى له بقطعة من النقود الذهبية ،  
فلم يعبأ بها وأمسك بعباءة فانيس وصاح به « انتى ارسطوماكس السبرطى . »  
فتبين فانيس صديقه القديم وعرفه رغم ما بدا عليه من تغير شديد ، وأمر أن  
تغسل رجلاه ويسوى شعره ويدهن بالطيب ، وأمر له بخمر وطعام من اللحم كى يستعيد  
قواه . وخلع عنه أثوابه البالية والبسه جديدًا غيرها . وكان جسمه مهزولاً ناحلاً  
ولكن لا زالت تبدو عليه علامات النشاط والقوة .

وتقبل ارسطوماكس كل شئ وهو صامت . ولما ان بحث فيه الطعام والشراب  
القادرة على الكلام . قص على صديقه المتلهف على تعرف اخباره ما حدث له قال

« بعد أن قتل بسامتك ابنك أنذرته بمعزى على ترك الجند واغرائى الجند الذين تحت امرتى أن ينهجوا نهجى ، الا اذا أطلق سراح ابنتك فى الحال ، وأن ينشر بياناً وافياً عن اختفاء الولد ذلك الاختفاء العجائى . فوعد بسامتك أن ينظر فى الامر وبعد ذلك بيومين حينها كنت أسير ليلاً بقاربى فى النيل قاصداً منى قبض على جند مصريون ، وشدوا وثاقى ، ورموني فى جوف سفينة سارت فى ليالى وأياما الى أن رست على شاطئ أجهله . ثم أخرج المسجونون منها وسيقوا فى الصحراء تحت وهج الشمس مارين بين ضخور غريبة التكوين حتى وصوا الى سلسلة جبال ، يوجد عند سفحها جمع من الاكواخ . وبهذه الاكواخ ناس يخرجون منها صباحا والاعلال فى أعناقهم ، ويساقون قهراً الى منجم هناك حيث يرغمون على نحت الذهب من الصخور الصم . وكثيرون من اولئك التمساء قضوا أربعين سنة هناك ، غير أن كثيرين أيضاً قد ماتوا من شدة الاعناء والارهاق فى تلك الاشغال الشاقة . مرضين لحر الصيف وبرد الشتاء . »

« وكان بعض رفاقي من القنلة السفاكين قد استبدل حكم الاعداء عليهم بالاشغال الشاقة ، وبعضهم خونة قطعت ألسنتهم ، ورجالا نظيرى يخاف الملك جانبهم اسبب من الأسباب . وقضيت فى منفاى هذا ثلاثة أشهر أجلة من نظار العمل حتى يغشى على ، فالتقلب نهارى على نار الشمس كالشواء ، وأكاد أموت ليلى من شدة البرد فى العراء ، وأدركت أنهم جاءوا بى الى هذا المكان لكى أقضى نحبي فيه . ولكن لم يبعثنى من جديد للحياة الا أملى فى الانتقام والأخذ بثأرى . فحدث ان قد رضيت الآلهة عنى ، وأفرط حراسنا المصريون من الشراب فى عيد المعبودة باخت ، فنشغلوا بنوم عميق استطعت خلاله أن أهرب مع فتى يهودى قطعت يده اليمنى لاستعماله موازين ومكاييل مغشوشة . ولم يشعر بهراننا أحد . ولقد ساعدنا زيوس فى هذه الشدة ، فغيب آمال مطارديننا الذين كنا نسمع أصواتهم . وكنت أخذت قوساً من أحد الحراس ، وبها استطعنا الحصول على الطعام . ولما لم نكن نجد طيراً أو حيواناً برياً نصطاده كنا نقتات بمجنود بعض الأشجار والفمار وبيض الطيور . وكان دليلنا فى مسيرنا الشمس نهاراً والكواكب ليلاً . وعرفنا أن مناجم الذهب هذه لا تبعد



عن البحر الأحمر وانها في جنوب منف . ولم يمض علينا زمن طويل حتى وصلنا الى الشاطئ ومن ثم تابعنا السير في أنحاف شمالى فقابلنا بعض البحارة الذين أكرموا مثوانا واستصحبونا معهم حتى توقف لنا الحبي، الى عصيون جابر Eziongeber في أرض ادوم Edom ، وهناك سمعنا أن قبيلز جاء بجيش جرار على مصر ، وأنه قد وصل في مسيره الى حرمة Harma مع قوافل المعاقلة الذين مدوا الجيش بالماء . ومن ثم ذهبت الى بياوزة مع بعض الرحالة الشاردين من الجيش الاسيوى ، وكانوا يركبونني بين أن وآخر ظهر جواد . وهنا سمعت أنك قبلت وظيفة عالية في جيش قبيلز . لقد احتفظت بنذرى ، وكنت أمينا لليونان في مصر ، فبقى عليك أن تساعد أخاك أرسطوما كس الشيخ كي يحصل على أمنيته الوحيدة وهي الانتقام من ظالميه .

قال فانيس ضاغطا على يده « سيكون لك ما طلبت . سوف أوليك قيادة الجيش الميليى المدجج بالسلح لتفنىك بصفوف أعدائك ما شئت ، وذلك مقابل نصف الدين الذى على لك . وانى أشكر للآلهة أن مكننى من أن أهى لك بجمله واحدة بعض أسباب العزاء . فاعلم اذن يا ارسطوما كس أنه بعد اخفائك من مصر بأيام قليلة وصلت الى ميناء تفرانس سفينة سبرطية بقيادة ابنك الباسل أرسله مجلس الاليفورى Eptiori ، وهو مجلس القضاة النبلاء ، كي يعود بأبى بطلى الالاب الأولمبية الى وطنه مكرها منصوراً . »

فأخذت ذلك الشيخ قشعريرة لدى سماعه هذه الكلمات وغصت عيناه بالدموع ، ثم تلا صلاة قصيرة بصوت منخفض ضرب بعدها جبهته وقال بصوت مرتجف « لقد صدقت النبوة وأصبحت حقيقة واقعة . عفوك يا أبولون وسامحنى على ارتيائى في صدق نبوة كاهنتك » فإذا قالت في وحيها ؟

« انه يوم يحى القاتلة بمجموعهم من فوق الجبال المكسوة قدها بالتلوج ، ويشهدون الى الحقول التى تجرى فيها مياه النهر فتندق السمل الفسيح ولا وسقيا ، لحيث يحمك الزورق بعد طول تمهله وابطائه الى تلك المراعى والرياض حيث يلقى الراحل الجوال الراحة والسلام ، وحيث يجد له وطنه يقيم فيه . وانه متى جاءك أولئك القاتلة هابطين من تلك الجبال المكسوة قدها بالتلوج ، لحيث تنحط الحسة الاقوياء ماطللا أبته عليك . »

« وما قد تم وعد الاله ، وقد بات رجوى ممكنا وسأعود . غير أنى أرفع يدي »

قبل كل شيء الى الهة العدل المعبودة دى Dikee ضارعاً أن لا نحرمنى من لذة الانتقام .  
قال فانيس مشاركا صاحبه فى ضراعتة « ان يوم الانقسام سينبليج فجره غداً ،  
وغداً ساشيع القوم ذبحاً وتقتيلاً فأناز لا بنى الذبيح ، ولن أذوق للراحة طعماً الا بعد  
أن يظعن قبيز قلب مصر بالسهام التى أعدتها له . تعال يا صاحبي لآخذك الى  
الملك فان واحداً مثلك يستطيع ملاقة جيش مصرى بأكمله فيجعله يمين فى الفرار . »



وكان الوقت ليلاً . وكان الجيش الفارسى متأهباً للحرب مستعداً لصد أى هجوم  
فجائى وذلك لعدم تحصين مركزه . فكان المشاة لابين دروعهم ، وكان الفرسان  
مسرجين خيولهم . وحاس قبيز حلال الصفوف راكباً جواده ومشجعاً جنده بالقول  
والنظر . ولم يكن غير قسم واحد من الجيش لم ينظم بعد للحرب — وهو القلب  
الذى يتألف من فرقة الحرس وحماية المعصى الطويلة ذات الرؤوس النفاحية وفرقة  
الخوالد وأقارب الملك الذين كان الملك يقودهم بنفسه فى الحروب .

وأمر فانيس الجند الاغريق أن يناموا . أراد بذلك أن يحفظ بهم أوقوايه  
نشطتين ، فسمح لهم أن يناموا بأسلحتهم فى حين ظل هو ساهراً . واستقبل الاغريق  
أرسطوماكس بهتاف كالرعد ، واستقبله قبيز بالترحاب وخصه برأسه نصف الجند  
الاغريق وجعل وقفه هو وجنده عن يسار القلب ، أما فانيس فخصه برأسه النصف  
الآخر وأوقفه فى الميمنة . وأما الملك نفسه فكانت له القيادة العامة ووقف على رأس  
فرقة الخوالد ، وعدد رجالها عشرة آلاف ، يتقدمه العلم الملكى المثلث الالوان الازرق  
والأحمر والذهبي ولواء كيو<sup>(١)</sup> Kwe وأما بردية فقد وكلت اليه قيادة فرسان الحرس  
الملكي وعددهم ألف وكذلك فرقة الفرسان المدرعين بالزرد من أخاصهم الى رؤوسهم  
أما كريسوس فقد استلم قيادة فرقة الجند المقامة على حراسة ما فى المعسكر من  
المؤن والذخائر ، والمحافظة على نساء الاشراف وعلى أم الملك وأخته .

(١) يقول الفرديوسى انه كان يتألف من المنزر الجلدى الذى كان يلبسه الحداد الشجاع الذى  
أثار الالهة — كما جاء فى إحدى الاساطير الفارسية — ضد جماعة الزناك Zohaks وساعد  
فرديون Feridun على طردهم .

وأخيراً ظهر منرا ( الشمس ) وانتشر ضوءه على الارض ، وأوت شياطين الليل الى مأويها ، وأضرم المحوس النار المقدسة التي كانوا يتقدمون بها الجيش طول الطريق من بابل الى مصر ، وأذكوها حتى صارت عظيمة اللهب . واشترك الملك معهم في اطعامها العطور الثمينة ، وقدم قبيز الذبيحة وهو رافع في الهواء قصعة ذهبية ، ضارعا الى الالهة أن تمنحه النصر والمجد . ثم أعطى العساكر الكلمة المصطلح عليها للقتال وهي « أورامزدا المساعد والهادي » ووقف على مقدمة الحرس الذهبيين الى الحرب وعلى رؤوسهم العمائم وأكاليل الفخار . وذبح الاغريق الذبايح أيضاً وهتفوا هتاف الفرخ لدى سماعهم السكينة وهم يعلنون أن وحى الالهة يبشر بالظفر ، وكانت صيحة الحرب المصطلح عليها عندهم هي « هيبى Hebe »

وفي هذه الأثناء افتتح السكينة المصريون يومهم بالصلاة وتقديم الذبايح واصطف جيشهم للقتال .

أما بسامتك ، وهو اليوم ملك مصر ، فكان يقود جيش القلب في سجلة ذهبية تجرّها جياد سيورها من ذهب وأرجوان وفوق رؤوسها ريش النعام . وليس التاج المزروع ، تاج الوجهين البحري والقبلي ، ووقف عن يساره سائق عجلته ممسكا بالسوط والاعنة ، وكان هذا السائق من أعرق نبلاء المصريين .

ووقف عن يسار القلب المرتزقة من الجند الكارية والهلينية ، ووقف الفرسان عند الجناحين ، أما المشاة من المصريين والاثيوبيين فقد صفوا ستة صفوف عن يمين ويسار المعجلات المسلحة والمرتقة من الجند الاغريقية .

وجعل بسامتك يطوف في الصفوف مشجعاً جنده بكل كلمات التشجيع والملاطفة فلما أن وصل أمام القسم الاغريق وقف مخاطبهم قال « يا أبطال قبرص وليبيا . انى اعرف بلادكم الحسن في الحروب ، وانى ليسرنى مجرد التفكير في مقامتكم مجدكم اليوم وتنويع رؤوسكم بأكاليل نصر جديدة . ولا تخشوا انى يوم الانتصار أغبط فضلكم وانقص من حقوقكم وحرياتكم . نعم لقد تقول الواشون وهمست قالة السوء بأن ذلك منتهى أمرى معكم وغاية ما تتألون منى . ألا خشي الوشاة الكاذبون . اننى أعدكم وعداً صادقاً أنه اذا تم لنا النصر منحتكم منحاً جديدة تتمتعون بها أنتم وأبنائكم

وأحفادكم . وسوف أدعوك دعائم عرشي وعهد ملكي . واعلموا انكم اليوم لا تجاهدون في سبيل فقط بل في سبيل حرية بلادكم النائية . وانه لمن السهل أن تدركوا أن قبيز ان ظفر بمصر فهو سيمد يده الطامعة السلاية الى هيلاس الجيلة والى جزرها . وأراني في حاجة لتذكركم أن هيلاس وجزرها هي الفاصل بين مصر وبين اخوان لكم في آسيا يرحون تحت النير الفارسي . وهتافكم الآن يداني على انكم متفقون معي ، ولكنني أراني مضطراً لسؤالكم الاصفاء الى فترة أخرى . ان من واجبي أن أخبركم باسم الرجل الذي لم يبع مصر وحدها بل باع بلاده أيضاً الملك فارس مقابل المال الوفير والذهب النضير . انه فانيس ! أراكم استأنتم فهل تشكون في ذلك ؟ أقسم لكم انه فانيس بعينه . فقد تقبل ذهب قبيز والاه لا على مصر وحدها فحسب ليكون دليله وورثته في غزوها بل وعده أيضاً أن يفتح له بيديه أبواب بلاد الاغريق . فهو يعرف البلد والشعب ، ويقبل الرشوة ليأتى بكل ما ينطوى على الخيانة والغدر . أنظروا اليه تجدوه هناك يمشى الخيلاء بجوار الملك . أنظروا اليه كيف ينحني أمامه ويجثو على الثرى عند قدميه . هممت مرة أن الاغريق لا يجثون لنير آلهتهم ، ولكن من يبيع وطنه يكون قد طلق وطنيته . ألسنت محققاً ؟ انكم تنفرون بالطبع أن يكون هذا أحد مواطنكم ؟ أراكم تواقفوني . اذن سأسألكم ابنة ذلك الشقي الاثيم الخائن فافعلوا بها ما شئتم . ولكم أن تزينوها بالورد وأن تخروا لها ساجدين ، ان كان في ذلك ما يسركم ويرضيك ، ولكن لا تنسوا أنها ابنة رجل شان اسم بلاده هيلين ، وخان وطنه ومواطنيه . »

فلما أن أتم كلامه صاح القوم غاضبين وتدفقوا نحو الطفلة المرتدة ، فرفها جندى بيده لكي يراها أبوها ويرى ما سمنزل بها ، وكانت المسافة بين الجيشين لا تعدى مرمى السهم . وفي نفس تلك اللحظة ناداه عبرى اشهر فيما بعد بجمهرة الصوت قائلا « أنظر أيها الأثيني كيف يكون جزاء الخيانة والرشوة في هذه البلاد . » ثم أخذ أحد السكاريين طاسة كانت قد أترعت له ولرفقائه من خمره جاد بها الملك عليهم لاسكارهم ، وأغمد سيفه في صدر تلك الطفلة البريئة ، وجعل دها يسيل فيسط في تلك الطاسة . ثم ملأ كأساً من ذلك المزيج الدموي الحفيف ، وجرحها دفعة واحدة

كأنما يشرب نخب ذلك الوالد التعيس . ووقف فانيس يرقب يسكون ما يجري ، وكأنه استحال حجراً صلباً . وانقض بقية الجند على الطاسة كالجائنين يتسارعون شرب ما فيها ، ولم تكن الوحوش لتشرب هذا الشراب الفاسد بأكثر من هؤلاء شغفاً وتعطشاً .<sup>(١)</sup>

وفي تلك اللحظة أطلق إسامتك متشفيًا أول سهم على صفوف الفرس . فطرح الجند المرتزة جثة الطفلة على الأرض ، وأنشدوا نشيدهم الحربى وترنحين من نشوة الخمر والدم ، واندفعوا الى الميدان متقدمين وفاقهم المصريين .

وعندئذ بدأت صفوف الفرس تتحرك ، وقاد فانيس جنده المدججين بالسلاح وهو نائر ثورة الحزن والغضب وانقض بهم على . واطنهم وقد شاركوه في السخط على وحشيتهم ، واقنحهم صفوف أولئك الجند الذين لم ين لحظة خلال توليه قيادتهم عشر سنين في كسب حبههم ورضاهم .

والى ظهر ذلك اليوم كانت كفة المصريين راجحة . ولكن عند الغروب رجعت كفة الفرس ، وما كاد يكتمل ظهور القمر حتى زلى المصريون الأدبار لائدين بالفرار ، فأت البعض منهم غرقاً في مياه الفيضان وفي النيل الذى كان يجرى وراء . مراكمهم ، وبعضهم مات بسيف الأعداء التى فتكت بهم وورقهم شرمزق .

وبلغ عدد القتلى من الفرس عشرين ألفاً ومن المصريين خمسين ألفاً ، فصبغت دماؤهم الرمال حتى بدت للعين كأنها بحر قان . أما الجرحى والنزقى والأسرى فكان لا يحصرهم عد . وكان إسامتك آخر من ترك ميدان القتال ، تمكن من النجاة على جواد كريم يتبعه بعض ألوف من عساكره الامناء عبروا معه النيل ، ومن ثم الى منف وهى مدينة الاهرام الحصينة .

ولم يبق من مرتزة الاغريق الا قليل ، فقد كان انتقام فانيس هائلاً مروعاً ساعده عليه الايونيون خير مساعدة . وأمر من الكاريين عشرة آلاف كان من بينهم قاتل ابنته ، وقد قتله فانيس بيده .

(١) ذكر ميرودوت فى تاريخه تلك الحادثة المروعة .

وأقن ارستوماكس أيضاً بالعجب العجيب رغم ساقه الخشبية . لكنه مع ذلك كله لم يتمكن هو ولا غيره من المتطوعين لنفس انتقامه من أسر بسامتك .

ولما انتهت المعركة عاد الفرس ظافرين الى خيأهم ، وهناك رحب بمقدمهم كريسوس وباقي الجند والسكنة الذين كانوا في المؤخرة ، واجتمعوا للصلاة والذبايح احتفالاً بذلك النصر المجيد .

وفي صباح اليوم التالي عقد قبيل مجلساً ضم أمراء جيشه . وهناك منحهم منحاً مختلفة من أثواب ثمينة ، وسلاسل من ذهب وخواتم وسيوف ونجوم من حجارة كريمة . أما الجند ففرق عليهم المال ، ونثر الفضة والذهب .

وكان هجوم المصريين موجهاً على الخصوص نحو قلب الجيش الفارسي حيث تسلم قبيل نفسه القيادة ، وضغطوا على القلب ضغطاً شديداً أوشك الفرس بسببه أن يتفكروا لولا أن بردية أنجدهم في تلك اللحظة بفرقة الفرسان ، فشد عزم الحائرين وحارب بنفسه كالأسد الزئبال . فكمل بشجاعته وسرعته النصر للفرس في ذلك اليوم . فخيأ الجند فرحين وهتفوا له وهموه « بطل بياوزة » و « غرة أهله الاخيمينيين » فطرق هتافهم اذنى الملك ، فألم له واستاء استياء شديداً ، لأنه مع مخاطرته بمجباته في الهجوم ومخاربه كالأبطال الجبارة كان وشيك الخذلان لو لم يحقق بردية له النصر وهو ذلك الاخ الذي تكبد عليه أيام حبسه الأولى وجاء يسلبه اليوم نصف شهرته الحربية . فأحس قبيل أنه يكره أخاه ، وارتقبضت يده رغماً منه عند ما رأى هذا البطل الفتي قرير العين نشوان بالنصر الذي أحرزه .

وكان فانيس مضطجماً في خيمته جريحاً وبجواره ارستوماكس راقداً يحتضر وهو يقول لصاحبه بصوت خافت « لقد خدعتني النبؤة أخيراً ، فما اى أموت دون أن أرى وطنى مرة أخرى . »

قال فانيس « بل انها أصدقتك الخبر . ألم تكن كلمات بيتيا الاخيرة هي :

« بمكة الزورق بسد طول سمكه واطبائه الى تلك المراعى والياض ، حيث يلتقى الراحل الجوال الراحة والسلام ، وحيث يجد له وطناً يقيم فيه . »

« فهل يعسر عليك فهم هذه الكلمات ؟ انما هي تقصد قارب شارون البطيء

الذى سوف يملك الى الدار الاخيرة ، تلك الدار الذى يستريح فيها جميع المتفرجين الجوالين — الى العالم الثانى عالم الظلال .

قال « أصبت يا صديقى فأتى ذاهب الى هناك . »

قال « وقد منحك الحسة ما قد طالما أبته عليك وهو العودة الى لا سيديمون . عليك أن تحمد للآلهة أنها منحتك مثل ولدك البطلين ، ومثل ذلك الانتقام من أعدائك ، ولك على اذا ما برى جرحى أن أذهب الى بلاد الاغريق وأخبر ابنك أن أباه مات . موت الابطال وأنه قد حمل الى قبره على درعه شأن الابطال الشجعان . » ثم قال « واذا ما وقع بسامتك فى أيدينا فهل أخبره بأنك شاركنا فى خلعه واسقاطه ؟ »

قال « كلا فقد رآنى بنفسه قبل فراره ، فانه عند ما فجئته رؤيتى سقطت القوس من يده ، فاتخذ رجاله من ذلك اشارة تحثهم على الفرار ، فأدروا أجيادهم من ساحة الحرب وولوا هاربين . »

قال « لقد وعدت الآلهة أهل النبط أن يكون هلاكهم نتيجة أعمالهم . ولقد أضاع بسامتك شجاعته ، اذ لابد أن يكون قد اعتقد أن شياطين العالم السفلى أنفسهم يحاربون ضده . »

قال « ولكننا نحن بنى آدم قد كفيناه مؤونة حربهم . ولقد أبلى الفرس فى الحرب بلاه حسناً ، غير أنهم كادوا يخسرون المعركة لولا فرقة الحرس ولولا جنودنا . » قال « بلا شك . »

قال « شكراً لك يا زيوس وحيداً . »

قال « أو تصلى ؟ »

قال « انما أنا أشكر الآلهة لكونها سمحت لى أن أموت ميتة هادئة ، وكأني أموت فى سبيل بلادى . ان هذه الجيوش الغير متجانسة لن تكون قط مصدر خطر على بلاد الاغريق . أبها الطيب قل لى متى أموت ؟ »

فأشار الطيب الميلىسى الذى رافق الجنود الأتريق الى رأس السهم الغائص فى صدره وقال وهو ينسجم ابتسامه الحزن « ليست لك الا ساعات قلائل تقضيها فى

هذه الحيلة . على أننى ان نزع هذا السهم منك لتضيت في الحال . »  
 فشكره السبرطى وودع فانيس ، وكافه أن يحى عنه رودويس ، ثم نزع السهم  
 من صدره بيد ثابتة قبل أن يستطيع أحد منه . وما هى الا دقائق معدودات حتى  
 كان أرسطوما كس في عداد المائتين .

\*\*\*

وفى ذلك اليوم ذهب وفد فارسى الى منف على ظهر سفينة لسبية يدعو بساءتك  
 الى التسليم بدون شرط . وانطلق قبيز فى أثر الوفد بعد أن أرسل الى سايس قسما  
 من جيشه بقيادة ميغازيوس لكي يستولى عليها .  
 وفى هليوبوليس قابله وفد من الأغريق سكان قرائس ، وآخر من ليبية  
 يسألانه الأمان ويطلبان حمايته ، وقدا له اكليلا من ذهب وهدايا ثمينة . فتلقاهم  
 قميز بالبشاشة واللطف مؤكداً حبسه لهم ، ولكنه رد وفدى شيرين وبرة ساخطا  
 غاضباً ، وفرق بيده ما قدماه له من المال ، وكان خمسمائة « منا » من الفضة أى نحو  
 ألفى جنيه تقريباً ، مظهرأ بذلك احتقاره لمثل هذا المبلغ الزهيد .  
 وفيما هو هناك بلغه أنه عند اقتراب الوفد من منف هرع سكانها الى الشاطئ ،  
 وتقبوا قاع السفينة المقلدة للوفد ، وقطعوا رجاله اربا اربا دون تمييز ، فكانوا فى عملهم  
 كالوحوش حين تفنك بالبحر يقدم لها ، ثم حاولوا الجنث الى القلعة . فصاح غاضباً  
 قال « أقسم بئرا لا نتمن لهؤلاء المقتولين ، ولا قتلان فى كل واحد منهم عشرة . »  
 وبعد ذلك بيومين كان قبيز وجيشه على أبواب منف . وكان الحصار قصير  
 الأمد ، لأن الحامية كانت قليلة بالنسبة للمدينة ، وقدفت فى عضد المصريين الهزيمة  
 المروعة التى نزلت بالجيش المصرى فى بيلوزة .

وخرج الملك بسامتك نفسه الى قبيز ومعه كبار الاشراف وقد شقوا الجيوب  
 وعليهم كل شارات الحزن والا كتناب ، فاستقبله قبيز بكل بروء وحمود ، وأمرجنده  
 أن يقوموا على خراسته هو ومن تبعه وأن ينقلوا الى مكان آخر . وأحسن معاملته  
 لاديس زوجة أماسيس ، وقد تشفع لها فانيس اذ كثيراً ما كانت تحسن اليه . وسمح  
 لها بالذهاب الى بلدها شيرين مع حامية كبيرة ، وظلت هناك حتى سقوط ابن أخيها



أرسلاوس الثالث وهروب أختها فيرنيم . وعندئذ ذهبت الى أنتيلا ، وهي مدينة  
مصرية كانت من أملاكها ، وهناك قضت حياة هادئة ، وماتت بعد أن عمرت طويلا .  
ولم يرد قبيلز أن ينتقم لنفسه من امرأة مستضعفة اشتركت في خديعته والسكذب  
عليه ، بل انه كفارسى أكرم الام اكراما كبيرا فلم يقدم على ايذاء لاديس أى ايذاء .  
وفيما هو جاد في حصار سايس كان بسامتك مسجوناً في قصر الفراعنة ، وكان  
يعامل بالاحترام معاملة الملوكة ، غير أن الرقابة كانت مضروبة عليه بشدة .

أما ينتحوب كبير كهنة نيث فقد كان أحد أولئك السادة الذين كانوا يحثون  
المصريين على المقاومة ، وكان أشدهم حثاً واثارة . ولذلك أرسل الى منف ، وهناك  
سجن مع مائة من رجال طغمته . وفي سايس تقدم لقمبيز عدد كبير من بلاط فرعون  
خاضعين مبايعين ولقبوه « ابن الشمس » واقترحوا عليه أن ينادى بنفسه ملكا على  
مصر بقسميها العلوى والسفلى بكل ما تقتضيه المناداة من الطفوس ، وأن يندمج في  
طغمة الكهنة وفاقا للمادة القديمة المتبعة . فرضح قبيلز لذلك غير طائع متصاعا لمشورة  
كريسوس وفانيس . بل لقد سار شوطاً بعيداً فقدم الضحية لمعبد نيث ، وسمع  
لكبير الكهنة الجديد أن يدلى اليه بمعلومات أولية عن الاسرار المصرية . وأبقى بجانبه  
بعض رجال البلاط ، ورفق بعض الموظفين الاداريين الى درجات عالية . ولقد فجع  
أمير أسطول أماسيس النسيلى في كسب حب الملك ، فعين من ضمن أولئك الذين  
لهم شرف الجلوس على مائدة الملك . وعند مغادرة سايس وكل قبيلز أمر المدينة  
للقائد ميجايزوس . وما كاد الملك يرح أسوارها حتى هاج حشد المصريين  
السكين فقاموا يقتلون الحراس الفارسيين ، ويسمون الآبار ، ويوقدون النار في  
اصطبلات فرقة الفرسان . فذهب ميجايزوس في الحال الى الملك قائلاً ان مثل هذه  
الأعمال العدائية ان لم تتمتع بشدة فقد تتلوها ثورة كبيرة وقال « ان الالفين من  
ابناء الأشراف في منف الذين حكمت عليهم بالموت نظير قتلهم رسلنا يجب أن  
يقتلوا في الحال ، وقد لا ينشأ ضرر اذا أضيف ابن بسامتك الى هذا العدد لانه قد  
يكون في يوم من الأيام محور تجمع العصاة ووضع التتائم صفوفهم . وقد سمعت أن  
بنات الملك الخواج والسكاكن الأعظم ينتحوب يحملون الماء لحمامات التنبيل فانيس . »

فأجاب الاثني باسمها « لقد سمع لي مولاي قبيز أن اتخذ من بنات الاشراف خدما واماء . »

قال قبيز « ولكنى أحظر عليك أن تمس حياة أحد من أفراد البيت الملاك بسوء ، فليس يملك حق ماقبة الملوك الا الملوك . »

فانحنى فانيس ، ورد الملك على ميجايزوس يأمره بقتل أولئك المسجونين في اليوم التالي ، ليكون في قتلهم عظة وعبرة . أما الأمير الصغير فسيقرر الملك له أمراً فيما بعد ، ولكنه على كل حال يجب أن يؤخذ الى مكان الاعدام مع الباقين . وختم حديثه قال « يجب أن نظهر لهم أننا نعرف كيف نقابل كل اعتداءاتهم واجراءهم بالشدة الكافية . »

وتدخل كريسوس يستشفع لولاء البرى . فقال قبيز وعلى فيه ابتسامة « هدى روعك أيها الصديق الشيخ فالصبي لم يمت بعد ، وربما أخذناه معنا فيعيش كما يعيش ابنك الذى أبلى بلاء حسنا في واقعة بيلوزة ، انما أردت أن أعرف هل يبدى بسامتك في مصابه من الجلد والشجاعة ما أبديته أنت منذ خمس وعشرين سنة . » قال فانيس « هذا سهل ميسور ، فر يا مولاي باحضاره غدا الى فناء القصر فنمر به الأسرى والمحكوم عليهم بالاعدام ، وعندئذ نرى أرجل هو ذو بأس شديد أم جبان رعديد . »

قال قبيز « فليكن ذلك وسوف ألاحظه من حيث أرى ولا أرى ، وستكون يا فانيس معى لتذكر لى أسماء الأسرى ورتبهم . »

وفي صباح اليوم التالي استصحب فانيس الملك وذهبا الى طنف يطل على الفناء الكبير للقصر . وهو الفناء الذى مر بنا ذكره وقلنا عنه انه مفروس بالأشجار — واختفيا مصغين خلف أيكمة مزهرة ولكنهما يريان ويسمعن كل شيء تحتها . رأيا بسامتك يحيط به بعض رجاله السابقين ، وكان مستنداً الى نخلة ومطرقاً اطراق النغم والكدر . فرمت بجانبه ابنته وابنة نيتحوتب مع فتيات أخر وتعليهن جميعهن ثياب الاماء وهن حاملات أباريق الماء . فلما رأين ملكهن بدرت منهن صيحة عالية تكفى لايقاظه من ذهوله . فرفع اليهن نظره وتبينهن واحدة واحدة ثم أطرق ثانية .

ثم رفع رأسه بسرعة وسأل ابنته لمن يحملن الماء . فلما أجابته أنها أصبحت أمة فانيس  
استمتع حتى حاكى الموتى ثم نفخ رأسه وصرخ « اذهبن ، اذهبن . »

و بعد بضعة دقائق جرى بالأمرى الى الفناء والأرسان في أعناقهم ، والجمع في  
أفواههم ، وفي مقدمتهم الأمير الصغير نيكو بن بسامتك . قد ذراعيه الى أبيه  
طالباً منه أن يعاقب أولئك الغرباء . الأرياء الذين يريدون قتله . فذرف المصريون  
دموع الحزن لدى رؤيتهم ذلك وهم على أسوأ ما يكون من يؤس وضعة ، ولكن  
بسامتك لم تدمع عيناه بل أطرقت عيناه جافتان وأشار لابنته إشارة الوداع الأخيرة .

و بعد فترة جرى بأمرى سايس وبينهم نيتحوتب الشيخ البالى ، وهو كبير  
السكنة السابق وصاحب الحول والطول ، في ثياب خلقة يمشى الهويناً منكناً على  
عصاه . وعند الباب رفع بصره فرأى تلميذه السابق داراً . فاندفع اليه يقص عليه  
حديث حاجته وسأله المساعدة وختم قوله بطلب الاحسان اليه . فأعطاه بعض النقود  
فأثار عليه هذا بقية الأخميين الذين كانوا وقفاً بجانبه فخيوا الرجل الشيخ مازحين  
ودموا اليه قليلاً من قطع النقود . فأتحنى على الأرض في مشقة يلتقطها شاكرهم صنيهم .  
وعند ذلك علا نحيب بسامتك ولطم وجهه ثم نادى صاحبه بصوت الحزين المتنازع .  
فدهش قبيز لذلك ، وخرج من مخبئه وقال « ألا أفصح لى عن نفسك أيها  
الرجل الغريب . لقد حركت قلبك كآرئات نزلن بمسول لا يمت اليك بصلة نسب ،  
فأثارت فيك شفتك عليه ، ثم أنت ترى ابنك يساق الى الموت وابنتك وهى ترسف  
بقيود النمل وأخلاق الهون ، دون أن تدمع عينك أو تسمع ندباً تنطق به شفتاك . »  
فنظر بسامتك الى قاهره وأجاب « يا ابن كورش ، لقد رأيت مصابي في أهلى  
أكبر من دمة تفرق ، ورأيت مصاب صديقى جديراً بها ، فقد استحال فى آخر  
أيامه من أسعد رجل الى أتعس انسان . »<sup>(١)</sup>

فاستحسن قبيز جوابه ، والتفت فرأى كريوس وبردية وجميع الفرس الحاضرين  
بل وفايس أيضاً وهو الذى قام بالترجمة للملك ، يشاركونه فى البكاء . فلم يستأ مظاهر

(١) رأى شوق بك ، أمير الشعراء ، أن يذكر تلك الحادثة نظمها فى بعض قصائده شعراً  
قال حفظه الله :

العطف هذه ، بل التفت الى الاثنين وقال « أظننا أيها الاغريق قد انتقمنا لما نزل بنا . انهض يا بسامتك ، ووطن النفس على قبول ما قدرته عليك الأقدار نظير هذا الشيخ الجليل الواقف هناك . » وأشار الى كريسوس — « لقد أخذت أنت وأهلك بذنب أبيك الذى مكربى . والتاج الذى انتزعته منك هو التاج الذى حرم أساسيس زوجتى منه — زوجتى نايتيتس التى لن أنساها ما حييت . فلأجلها أثرت هذه الحرب وأوقدت لظاها ، ولأجلها أمتحك اليوم حياة ابنك فقد كانت تحبه . وانك منذ الآن فصاعدا تستطيع أن تعيش فى بلاطى غير نزعج أو مضطرب ، فتأكل على مائدتى وتكون لك ميزات أشرف الفرس ونبلائهم . اذهب يا جيمعيز وأحضر الصبي ، فسيزى كما ربيت أنت منذ سنين بين أبناء الاخيمينيين . »

فأمصرع الليدى لينفذ ذلك الامر السار ، غير أن فانيس استوقفه قبل أن يصل الى الباب ، ووقف بين الملك وبين بسامتك وقال « انك ان ذهبت أيها الليدى

لا دماك التاريخ يا يوم قبليز ولا طنطنت بك الانباء  
دارت الدوائر فيك ونالت هذه الامة اليد السراء  
نهبهم محاربتهم أي داء ما ان اليه دواء  
نكد خالد وبؤس مقيم وشقاء مجد منه شقاء  
يوم منفيش والبلاد اكبرى والملك المطاعة الاعداء  
يأمر السيف في الرقاب وينهى والامر على القذى اغشاء  
جىء بالملك المزير ذليلا لم تزل فؤاده البأساء  
يمصر الاكل اذ يراهم في موقف القتل عوة وبجاء  
بنت فرعون في السلاسل تحشى أزعج الدهر عريها والخفاء  
فكأن لم ينهش ودجها الدهر ولا سار خافها الامراء

\*\*\*

وأبوها العظيم بنظر ألسا ردت مثلا تردى الاماء  
أعطيت حرة وقيل اليك التهنيس قومي كما تقوم النساء  
فشت تظهر الاباء ومحسى الدمع أن تسرقه الفراء  
والاخذى شواخص وأبوها بين الخطب صخرة صباء  
فأرادوا لينظروا دمع فرعون وفرعون دمه العنقاء  
فأروه الصديق في ثوب فقر يسأل الجمع والسؤال بلاء  
فبكي رحمة وما كان من يي كي والصكنا أراد الوفاء  
هكذا الملك والملك وان جار زمان وروعت بلواء

النبل فانما تذهب لغير طائل . فلقد عصيت أمرك أيها الملك واستخدمت السلطة التي منحنيها مرة ، فأمرت أن يكون حفيد أماسيس أولى ضحايا الجلال . وهذا البوق الذي سمعت صوته الآن يشير الى موت آخر وارث لتاج مصر على ضفاف النيل ، وإلى لحاقه بآبائه الاولين . اننى عالم بنصيبى يا قببز ، واست أضرع وأسئفع للابقاء على حياة بلغت نهايتها . وأنت يا كريسوس لا أجعل ما تتضمنه نظراتك من التوبىخ والتفريع لانك تحزن على الاطفال يقتلون . ولكن الحياة ليست الا شبكة من النكد والشكال والشقاء وخيبة الآمال ، حتى انى لأتفق مع سولون الحكيم فيما يرى أن السعداء انما هم من تتوفاهم الآلهة فى مقتبل أعمارهم كما حدث فى سالف الايام لكل من الفتيين الشقيين كليوبس وبيتون . وأنت يا قببز ، ان كنت لا تزال ذا دالة عليك أو كانت لمشورتى الماضية قيمة عندك ، اينس لى بأخر نعمة وهى أن تسمح لى بقليل من الكلام . ليس بخاف عليك يا بسامتك ما أوجب خصامنا وسيعمله السادة الحاضرون . ان أماسيس أيها السادة أقابنى مقام ابنه هذا فى رأسه الجند الذين ذهبوا لحاربة قبرص ، وهناك أحرزت نصراً وغزاً فى حين خلف فيها بسامتك انكساراً وعاراً . وكذلك وقفت عن غير قصد منى على سر خطاير يسلبه عرش مصر بعد أبيه . وأخيراً منعت أن يختطف عنوة عذراء حسناء فاضلة من دار جدتها المتقدمة فى السن المحبوبة من كل الاغريق . تلك هى ذنوبى التى لم يستطع أن يفتقرها لى ، وتلك هى الامسيب التى دفعت به لأن يعلن على حرباً ضروساً عقب تركى لخدمة أبيه مباشرة . والآن انتهى القتال بينى وبينك يا بسامتك فأنت قتلت ولدى البرشين ، وتأثرتنى طالباً قتل كاتى أحد ضواري الحيوان . وهذا كان انتقامك . أما انتقامى فهو أنى حرمتك عرشك ، ووضعت الاغلال فى أعناق قومك ، واتخذت من ابنتك أمة لى ، وصدر حكم الاعدام على ابنتك من فى فأعدم ، ورأيت بمعنى هاتين تلك الحسناء التى أردت اختطافها زوجة لبطل شجاع شريف . وها أنت فى ضمتك وسعوطك ترانى علوت ثم علوت حتى صرت أغنى وأعظم رجل بين قومى ، بل ورأيتنى ، أنا فانيس ، تنسجم دموى على ما أنت عليه من شقاء ، وذلك كان أشهى جزء فى انتقامى . فهل من بلوة تعدل بلواك ؟ ان

الرجل الذى يعيش فى هذه الدنيا لحظة واحدة بعد أن يرى عدوه فى هذه الضعة والذلة هو السعيد فى نظرى كالألهة . لقد قلت ما أريد . »  
ثم سكّت وضغط يده على جرحه . فنظر إليه فيبزدهشاً ، ثم خطا نحوه خطوة يريد الاخذ بمنطقته — وفى ذلك إشارة تعدل امضاء حكم الموت على الواقف أمامه ، وإذا بعينه تلمح السلسلة التى علقها بنفسه فى رقبة الاغريق ، مكافأة له على الطريقة السديدة . التى اتبعها فى اثبات برائة نايبتس . فانكسرت حدة غضبه بتذكره الفجائى لتلك التى أحبها ، ولمعرف ذلك الرجل المدين لأفصالة العديدة ، تخفيض يده بعد أن رفعها للحكم على فانيس . وظل نحو دقيقة وهو يحرق فى وجه صديقه الذى عصى أمره . ثم بعدئذ رفع يده اليمنى فجأة وأشار بنطرسه وأنفة الى الباب الذى يصل فناء القصر بالخارج .

فانحنى فانيس وهو صامت ، وقبل ثوب الملك ، ونزل بلى الهدوء الى الفناء . وجعل بسامتك يرقبه وهو يرجف من الغيظ ، ثم قفز ناحية عوارض الشرفة ، ولكن قبل أن ينطق فمه باللعنة التى أعدها لفانيس سقط على الأرض خائر القوى مغشياً عليه . فأهلب قبيز بصحبه وأتباعه أن يهدوا العدة حالاً لصيد السباع فى جبال ليبيا .



آخر ساعات بسامتك فى السجن

تقلا من كتاب Historians' history of the World.

## الفصل التاسع والعشرون

### نزهة في النيل

- فاضت مياه النيل ثانية . ومضى شهران على اختفاء فانيس حدث في خالهما
- الكثير من الأمور . فوضعت صافو بنتاً يوم مغادرته مصر ، ولم تلبث أن استعادت قواها بعد نفاسها بفضل عناية جدتها . فاستطاعت أن تخرج لنزهة في النيل اقترحها كريسوس يوم عيد المعبودة نيث . ومنذ سفر فانيس أصبح خلق قببز لا يطاق ، فاستأذن بردية أخاه أن يذهب بصافو الى القصر الملكي في منف فراراً من تصادم يقع بينهما . ورضيت رودوبس أن تذهب معها . وكان كل من كريسوس وابنه وبردية ودارا وزو وبيروس قد اتخذ من دارها مزاراً مستديماً .

وفي صباح يوم العيد ركبوا قارباً كبيراً جميلاً وبدأوا سيرهم من نقطة تبعد عن منف نحو ثلاثين أو أربعين ميلاً ، وساعدتهم ريح الشمال فاستطاع المجذفون أن يسرعوا بالقارب .

وكان يقيمهم حر الشمس مظلة خشبية مذهبة منقوشة بالألوان الزاهية . وجلس كريسوس بجوار رودوبس ، وعند قدميهما جلس نيو بوبس ، واستندت صافو الى بردية . أما سيلوسون أخو بوليقرط فقد اتخذ له مقعداً بجوار دارا الشاخص في التمر شارد الفكر ، في حين جلس جيجيز وزو وبيروس يضفران ما ليهما من ازهور التي جاءهما بهما خادم مصري أكاليل لصافو ورودوبس .

قال بردية « من ذلك الذي يستطيع أن يظن أننا سائرون ضد التيار ؟ إن القارب يسبح مسرعاً كأنما هو طائر يطير . »

قال نيو بوبس « الفضل لتلك الريح التي تهب من الشمال فتدفعنا أمامها . هذا الى أن البحارة المصريين يعرفون كيف يؤدون واجبهم . »

قال كريسوس « وسوف يضاعفون الجهد في العودة ضد التيار . ان المقاومة

تدفع الرجل دائماً الى استخدام أحسن قواه . »  
 قالت رودوبيس « وقد تضرنا الصعاب بل نخلتها بأنفسنا ان وضعت الاقدار  
 سفينة الحياة في ماء هادئ . »

قال دارا « هذا حق ، وصاحب العقل الراجح لا يرضى السباحة دون عناء مع  
 تيار الحياة ، اذ الناس يتساوون في حالة السكون والكسل . ولكني يقدرنا الناس  
 أحسن تقدير علينا بالمضي في الكفاح والمجادة . »

قالت رودوبيس « وليكن يجب على من هم مثلك في نبل الفكر أن يحذروا  
 كل الحذر ، والا أشربت نفوسهم حب النزاع والمخاصمة . أترى هذا البطيخ المبعثر  
 على التربة السوداء هناك كسكرات الذهب ؟ ما كان لأية بطيخة منه أن تصل الى  
 كمال نضجها لو أن الزارع أسرف في بذورها عند زرعها . فالثمر يعوق نضجه ازدهام  
 الشجيرات وكثرة الخيوط والاوراق . والانسان ولد ليكافح ويعمل ، غير أن عليه  
 في ذلك وفيما عداه من الأمور أن يكون معتدلاً ان ودَّ لجهوده النجاح والفلاح ،  
 فالحكمة تقضى عليه أن لا يتعدى الحدود . »

قال كريسوس « وددت لو استطاع قبيز سماع كلامك هذا . انه بدلاً من أن  
 يقنع بتلك الفتوح الواسعة ويفكر فيما يكفل سعادة رعاياه ، يضع من الخطط ما لا يحضر  
 لاحد في بال . يريد أن يسود العالم ويقهر كل ممالك الدنيا ، ومع ذلك أراه يخضع  
 لشيطان الحجر فإذا هو مغلوب مدحور . »

قالت « أليس لتلك الوالدة العظيمة النبيلة سلطان عليه ؟ »

قال « لم تستطع حتى صده عن عزه على الزواج من آتوسا ، بل انه اضطرها  
 أن تحضر حفلة الزفاف مكرهة . »

قالت صافو « مسكينة آتوسا ما أتعبها ! »

قال كريسوس « انها كملسكة على فارس ان تقضى حياة سعيدة ، ومن أصعب  
 الأمور عليها أن تعيش مطمئنة مع أخيها وزوجها وهي على ما نهدها جميعاً من  
 التزق والخفة . ويجزني أن أسمع أن قبيز يهملها اهمالاً شديداً ويعاملها كأنها طفل  
 صغير . على أن زواجاً كهذا لم يردده المصيرين فكثيراً ما يقدر الاخ بأخيه . »



قال دارا في تكلف شديد « وفي فارس أيضاً يستحسن جداً الزواج بين الأقرباء . »

قال كريسوس مغبراً بجري الحديث مراعاة لدارا « فلنعد الى الحديث عن الملك . أؤكد لك يا رودويس انه شريف النفس نبيلها ، ولطالما ندم على تسرعه في اتیان بعض الفعال عقب اتیانها مباشرة ، ولم يربو أن يحيد عن جادة العدل والحق في أحكامه ووزنه للأمر . حدث أخيراً ذات يوم بكنا على مائدة العشاء أن لعبت الحجر برأسه فسألنا وهو منتش عن رأى الفرس فيه ان هم وازنوا بينه وبين أبيه كورش . »

قالت رودويس « وماذا كان الجواب ؟ »

قال زوبيروس ضاحكاً « لقد اتقننا انتافيرز من ذلك المركز الخرج اذ قال انما الأفضلية لك على أبيك ، لأنك لم تكلف بالاحتفاظ بترات كورش بل توسعت في الفتح وامتد ملكك الى ما وراء البحار ، وذلك بفتحك مصر : والظاهر أن هذا الجواب لم يرق في عين الملك لأنه ضرب الخوان بيده وقال لا نتافيرز المسكين : مناقق متعلق فقير : ثم التفت الى كريسوس وسأله رأيه ، فأجابه صديقنا الشيخ الحكيم قائلاً . رأي أنك لم تبلغ بعد عظمة أبيك لأنك تعدم شيئاً واحداً هو أن يكون لك ولد كالذى وهبنا اياه كورش في شخصك . »

قالت رودويس ضاحكة وقد صفقت يديها اعجاباً « مرحى ، مرحى . جواب بلغ غاية السداد . جواب يعلى شأن أوديسيوس نفسه المشهور بسرعة الخاطر . ولكن كيف تلقى الملك هذه اللقمة الحلوة السائفة الطعم ؟ »

قال زوبيروس « لقد سر غاية السرور من كريسوس وشكوه على ذلك ودعاه صديقه منذ ذلك الوقت . »

قال كريسوس « وقد انتهزت تلك الفرصة لأثويه عن عزبه على محاربة الاحباش والعمونيين والقرطاجيين فلنسنا نعرف عن أمة الاحباش شيئاً الا ما وصل اليها عن طريق الأساطير والقصص الخرافية ، وبمهاجتهم سيكون غنمنا أقل بكثير من غرمننا وليس يسيراً أن يقتحم جيش كبير واحة آمون لوجودها في صحراء قاحلة ، ومن اتهاك

الحرمان أن نثير حرباً على معبود قصد الحصول على ما يهيكله من الكنوز والتحف سواء آتينا به أو كنا به من الجاحدين . وأما عن القرطاجيين فقد أثبت الأرواق ما سبق أن تنبأت به من أن معظم رجال اسطولنا من السوريين والفينيقيين ، ولقد رفضوا كما هو المنتظر منهم ، أن يخوضوا غمار حرب تشر على اخوانهم . ولكن قميز سخر من حجيجي وسفه آرائى وأقسم فى حال سكره ليركبن هذه الاخطار وليخضعن الأمم والامصار حتى يدون مساعدة بردية وفانيس . »

فسألت رودوبس بردية « وماذا عساك تفهم من اشارته اليك يا بنى ؟ » فسبقة زو بروس الى الجواب قال « لأن بردية هو الذى أحرز النصر وحده فى واقعة بيلورة . »

قال كريسوس « أجل وكان يجب أن تكون أنت ورفاقتك أكثر حرصاً فتذكروا أنه من الخطر اثاره غيره رجل كتميز . انكم نسيتم أن قلبه مكوم ، وأن أقل شئ . يتكأ جرحه . فلقد فقد المرأة التى أحبها والصديق الذى أعزه ، وها أنتم تحاولون اليوم أن تسلبوه آخر ما يعنى به ويتأسى وهو شهرته الحربية . »

قال بردية أخذاً بيد كريسوس « كف عن لومه وعذله ، فإن أخى لم يحد قط عن جادة العدل ، ولن يحسدنى على هذا الانتصار الذى نلته صدقة لأن هجمتى حدثت فى الوقت الملائم فلا يصح أن تكون دليلاً على كفاءة وعبقرية . وانك لتعرف أنه وهبى شيئاً فآخرأ ومائة من كرام الخيل ورحى من الذهب مكافأة لى على بسالتي . » وكانت كلمات كريسوس قد أثارت هاجس صافو ، ولكن ذلك الهاجس زال لدى سماعها كلام زوجها ، ونسيته عند ما أتم زو بروس اكليله وزان به جبين رودوبس .

وأعد جيميز اكليل صافو . صنعه من زنبق ناصع البياض ، فلما وضعت بين ضفائر شعرها بدت جميلة للغاية فى هذه الزينة البسيطة حتى أن بردية قبلها فى جبهتها على مرأى الجميع . فكان ذلك باعثاً فى زيادة سرور القوم ، فاجتهد كل واحد منهم أن يعمل كل ما فى وسعه فى سبيل التثراح وفاقه . وجرى بمطبات من كافة الأنواع .

ووزعت على الحاضرين ، وذهب عن دارا نجهه مدة من الزمن ، وشارك القوم في لهموم وبحوثهم .

ولما توارت الشمس وضع العبيد على الجزء المكشوف من ظهر السفينة كراسي منحوتة وواطئاً للاقدام ووائد . وجلس الركب وقد باخ سرورهم أشده ، يتمتعون عيونهم برؤية المناظر الجميلة التي لم يكونوا يتوقعون رؤيتها .

واحتفل المصريون بعيد نيث وكانوا يسمونه « عيد المصاييح » فأحياهوا بايقاد المصاييح في كافة الأنحاء عند طلوع القمر ، وظهرت صفنا النيل كأنهما خطين طويلين من الالهب . وازدان كل معبد وكل بيت وكل كوخ بالمصاييح الموقدة ، كل بحسب ذوق ساكنيه ومقدورهم . وكذلك أضيئت كل أروقة المنازل في القرى ، وكل البروج الصغيرة التي كانت توجد فوق المباني الضخمة ، بنيران لامعة ملتهبة أوقدت في أوان من الفار تتصاعد منها سحب الدخان ، فترى وسطه البنود والأعلام في لطف ذات اليمين وذات اليسار . وكسا ضوء القمر النخيل وأشجار الجيز حلة فضية ، وانبعث من هذه الأشجار على الماء ضوء جميل انعكس على مياه النيل الحمراء من انعكاس ضوء الالهب المنبعث من المنازل الممتدة على ضفتيه . غير أن هذه الاضواء على شدتها لم تستطع أن تبلغ حتى النصف عبر هذا النهر الكبير ، حيث كان زورق القوم يجرى فيه ، فغيل اليهم أنهم إنما يسبحون في ظلام دامس بين نهارين غديقين بالألوان . وكنت ترى ما بين آن وأن قارباً مضاء يعبر النهر ، فيبدو لالعين عند ما يقترب من الشاطئ كأنه يشق لنفسه طريقاً في جلة من الحديد المنصهر البراق .

وكانت أزهار الأوتس ترى على سطح النهر بيضاء كالثلج تهاو وتتناقض مع الأمواج ، وكأنها في اللجة عيون مبصرة . ولم يكن ممكناً سماع أى صوت من الضفتين ، ولكن أصدااء الاصوات متجمعة كانت تحملها ريح الشمال . فلم يكن يقطع سكون الليل لدى صعبنا الا وقع المجاذيف وغناء البحارة — وكأنما الليل قد سرق منه ظلامه .

وظل الصبح مدة طويلة ينظرون وهم سكوت الى هذا المنظر العجيب الذي يعرون به . وكان زو يروس أول من قطع هذا السكون بأن قال « حقاً اننى أحسبك

يا بردية . لو أن الأمور جرت كما كنا نود لكان كل واحد منا الآن جالساً وبجواره زوجته في مثل تلك الليلة العجيبة . »

قال بردية « وما الذي منحك أن تحضر معك إحدى زوجاتك . »  
فأجابه متنبهاً « الخمس الاخريات . وددت لو سمحت فقط لزوجتي الأخيرة المحبوبة باريسانس بنت أورو تيز أن تصحبني هذه الليلة وبعدها أكون في عداد الأتوات . »

فأخذ بردية بيد حبيبته صافو وقال « وأراي سأقنع من دنياي بـ زوجة واحدة . »  
فصغطت صافو على يدي بردية تشكره على ما قال ثم نظرت الى زو بيروس وقالت « يصعب عليّ تصديقك أيها الصديق ، إذ يظهر لي أن خوفك من مخالفة عادات بلادك يفوق خوفك من زوجتك . وقد بلغتني أن قد لم بردية على عدم تسليحي بالخصيان ورقابتهم علي ، وعلى سماحه لي أن أقاسمه أفراحه وأتراحه . »

قال زو بيروس « وهو لذلك يفسدك كثيراً . فها زوجاتنا قد بدأت يتحدثن بطبيته وتساهله ، وذلك لأننا ألبسنا نضيق الخناق عليهن . لا بد من حدوث ثورة نسوية سريعاً حتى في قصر الملك ، ويقع الاخيميونيون صرعى بطن الاسنة وطوفان الدهوع ، وهم الذين لم تصبهم سيوف المصريين . »

قال سياوسون « على رسلك أيها الفارسي ، واحترم هؤلاء اللاتي هن صور آدمية لأفروديت إلهة الجمال . »

قال « ولكن نساءكم مشعر الاغريق لسن يفضّلن نساءنا كثيراً في هذا الشأن ، والمصريات هن اللاتي يتمتعن بقسط وافر من الحرية . »

قالت رودوبيس « نعم . أصبت . فإن سكان هذه الأرض الغربية قد منحوا الجنس اللطيف الضعيف حق مساواة الرجال منذ آلاف السنين . بل وانهم في كثير من الوجوه قد فضّلوا النساء على الرجال . فشلا تحظر الشريعة المصرية على البنين العناية والاهتمام بالوالدين في سن الشيخوخة وتخص البنات بذلك . وهذا دليل واضح على أن أسلاف أولئك القوم الذين قلب الدهر اليوم لهم ظهر الناجن ، قد عرفوا طبيعة المرأة حق المعرفة ، ورأوا أنها تفوق الرجل من حيث تمس الحاجة الي السهر والرفق

والعناية والحبسة . فلا تحقروا اذن أولئك القوم عبدة الحيوانات ، الذين مع جهلى لهم أحترم شأنهم ، لأن فيثاغورس رب العلم والعرفان أكد لى أن الحكمة المحبوة فى تعاليم كتبهم تعدل الاهرام عظيمة ورسوخا . »

قال دارا « ولقد أصاب فيلسوفكم هذا . تعلمون أنى حصلت على أمر باطلاق سراح نيتجوتب ، وقد جلست اليه والى نيوفس أسابيع عدة أتلقى العلم عليهما . فأخذت عنهما الكثير ، وثققت من علمهما بما لم يكن يخطر لى من قبل ببال . وما أشد حزنى على ما فاتنى استظهاره خلال اصفائى الى دروسهما . انهما يعرفان كل تاريخ السموات والأرض ، ويدكران اسم كل ملك والظروف التى أكتنفت كل الحوادث العظام التى حدثت خلال الاربعة آلاف سنة الماضية . ولها الملم تام بسير السكواكب والافلاك ، وبأعمال احق الصناع الاختصاصيين ، وبأقوال حكمائهم خلال هذه المدة . وذلك كله مدون فى كتب ضخمة محفوظة فى طيبة فى قصر يسمونه : مستشفى الروح : وفيه من الكتب المقدسة فقط نيف وعشرون ألف مجلد جمعت من قديم الزمان . وما شرائهم الا مهبط الحكمة الحقة . ولقد أظهروا حذقا ومهارة وبعد نظر عند ما وضعوا نظمهم وسنوا شرائهم الحكومية الوضعية فكانت مطابقة لحاجات البلاد . وكى يسرنى ادخال مثل هذه النظم وسن مثل تلك القوانين فى بلادنا . وحكمتهم مؤسسة على استخدام الاعداد ، فهى السبيل الوحيد لحساب مسير السكواكب وتحديد كل السكائنات . وتنطيةها على تقصير أوتار الآلات الموسيقية واطايتها استطاعوا أن يضبطوا النغم وينظموه . فالاعداد وحدها هى الحقائق الثابتة التى تأنى الخطأ وزوغان التأويل . لكل أمة آراؤها عن خطأ هذا وصواب ذاك ، وكل قانون قد تجمعه الظروف وملابسات الاحوال غير صالح ، ولكن النتائج التى يحصل عليها من الأرقام ان تقبل النقص ولا الابرام . اذ من ذا الذى يستطيع أن يجادل مثلا فى أن ضعف الاثنين أربعة ؟ فالاعداد تعين محتويات كل كائن ، وكل كائن يعادل مجموع مفرداته . فهى اذن حقائق لا يستطيع انكارها وهى أصل كل شىء وجوهره . »

فاعتبره زوبيروس قائلا « أستحلفك بهن يا دارا أن تكف عن مثل هذا

الحديث الا اذا شئت أن يصيبني منه دوار . ومن يسمعك الآن يخالك قضيت حياتك كلها بين أولئك المصريين الحالمين ، ويظن أنك لم تشهر قط بيدك سيفاً . ترى أى فائدة لنا بهذه الأعداد ؟ »

قالت رودويس « ان فائدتنا منها أكثر مما تظن . ان نظرية الاعداد هذه من أسرار السكينة المصريين ، وقد أخذها فيثاغورس نفسه من نيوفيس هذا الذى تنلقى عليه العلم يا دارا . وعند ما تزورنى يا دارا أريك كيف أن هذا الفيلسوف العظيم وفق بين قوانين الاعداد وقوانين توافق الانعام . ولكن انظروا فهذه هى الاهرام . »

قهض الجماعة اذ ذاك ، ووقفوا ينظرون سكوناً الى ذلك البناء الضخم القائم أمامهم على شاطئ النيل الايسر .

وظهرت الاهرام فى ضوء القمر الغضى ضخمة مروعة كأنما الأرض تميد تحتها من ثقلها . تلك هى المقابر الساحقة تضم فى أحشائها أجساد ملوك قادرين ، فكانت مثالا لقوة الانسان المبدعة ، وكانت فى الوقت ذاته نذيراً يحذر الانسان من غرور العظمة الدنيوية وباطلها . فأين خوفو الذى أبنى جبلا يمرق رعاياه ؟ أين خفرع الذى استخف بالآلهة وقيل عنه انه اعتد بقوته الباطلة فأغلق أبواب المعابد محاولا تخليص الخلود لنفسه ولائمه ، فابتنى لنفسه قبراً فوق طاقة البشر ؟ لعل ناووسهما الخاويين يدلان على أن قضاء الموتى حكمت بأنهما لا يستحقان راحة القبر ، ولاهما يستأهلان البعث يوم النشر ، فى حين ممحوا المنقرع ، ببنى الهرم الثالث الذى فاق سابقيه جمالا ، أن يثوى مطمئناً فى قبره المبنى من البازلت الأزرق ، لأنه قنع بأمر صغير وأمر يفتح أبواب المعابد الموصدة .

هناك قامت الاهرام تنازع الدهر البقاء وسط ذلك الليل الهادئ مشرفة على صخور جبال ليبيا ، تضئها أنوار السكواكب ويجرسها أبو الهول العظيم حارس الصحراء . وعند أسفل هذه الاهرام مقابر مزخرفة أجمل زخرفة ، وضعت فيها وامي أولئك الذين كانوا مخلصين لبانيها . ومقابل هرم منقرع ، الذى الورع ، هيكلا تقدم فيه الصكينة الصلوات عن أرواح الموتى المدفونين فى قبور منف . أما فى الغرب

حيث تخفى الشمس وراء الجبال الليلية، وحيث تنتهى الأرض الخصبية وتبتدى الصعراء القاحلة، فتوجد قبور أهل منف. واذ شخص الركب نحو الغرب صامتين شعروا وسط هذا السكون المهيّب برهبة عقدت ألسنتهم من الخشية والخشوع.

ثم حدث ريح الشمال قاربهم فاجتاز بهم مدينة الموتى ماراً بالجسور الضخمة التى بنيت لى نجي مدينة مينيس من مياه الفيضان، ثم بست أمامهم مدينة الفراغة وهى فى حلة من الأنوار المنبعثة من لهب النيران الموقدة تكرّماً للعبودة نيت. وعند ما ظهر لهم أخيراً معبد بناح، وهو أقدم بناء فى أقدم البلدان، انفتحت عقدة لسانهم وبدرت منهم صيحات الفرح والسرور.

وكان يضى هذا المعبد ألوف المصابيح، وأوقدت مئات المشاعل على صروحه وأسواره وفوق سطحه كذلك سطعت أضواء المشاعل بين صفيين من تماثيل أبى الهول رصفت بين أبواب المعبد العديدة وبين بناية المعبد. وأحاطت بمسكن المعبود أيس الخالى اذ ذاك نيران ذات ألوان جعلته يظهر كأنه صخرة حجر جبرى بيضاء سقطت عليها أشعة الشمس عند الغروب. وكانت البنود والرايات والأكاليل تتأرجح فوق تلك الصورة الزاهية، أما الموسيقى والاناشيد فكانت تسمع فى جميع الأرجاء.

قالت رودويس متحمسة « ما أنعم هذا وأروع! انظروا كيف تلمع الجدران والعمد المنقوشة فى هذه الأضواء. وانظروا ما أبهج الاشكال المتكونة من ظلال المسلات وتماثيل أبى الهول على ذلك الأفريز الالامس الاصفر! »  
قال كرسوس « وما أروع منظر الايكة المقدسة هناك. لم أرى حياً قبلى الآن أعجب من ذلك. »

قال دارا « أما أنا فقد رأيت ما هو أعجب من ذلك. قد لا تصدقوننى إن أنا أخبرتكم أننى شهدت حفلة أقامة الشعائر للمعبودة نيت. »  
قال الكل فى صوت واحد « حدثنا بالذى رأيت. حدثنا. »  
قال « لقد أبى علىّ نيتجوتب فى مبدأ الامر حضور الحفلة، ولكنى حينما وعدته أن أبقي محتبناً فضلاً عن أنى سأطلق سراح ولده المسجون قاذى الى مرصده

المشرف على ساحة واسعة جداً ، وأخبرني أنى سأرى تمثيل ما وقع لأوزيريس .  
 « وما كاد يتركنى حتى أضيت الأيكة المقدسة بأنوار ماونة استطعت بها أن  
 أرى كل كبيرة وصغيرة تجري .

« رأيت أمامى بحيرة<sup>(١)</sup> ملساء مكالزجاج تحيط بها أشجار جميلة وصاطب  
 مفر وشة بالزهور . وكان يبحر فى هذه البحيرة زوارق مذهبة جلس فيها بنون وبنات  
 حسان الوجوه ، فى حلل بيضاء ناصعة ، وجعلوا يغنون أغاني جميلة أثناء سيرهم فوق  
 الماء . ولم يكن يهذه الزوارق مجذفون يسرونها كيف شاءوا ، ومع هذا فقد كانت  
 حركتها فوق ثنيات الماء منتظمة منسقة كأنها مقودة بأيد سحرية غير منظورة .  
 وأحاطت هذه الزوارق بزورق كبير مرصع بالأحجار السكرية ، وقف عند دفته  
 صبي جميل ، وما كانت الدفة إلا زهرة لوتس بيضاء تكاد توجعها الرقيقة لا تلمس  
 الماء . ورأيت فى وسط الزورق حسناء بلغت غاية الحسن والجمال فى زى إحدى  
 الملكات ، وكانت مضطجعة على وسائد حريرية . وجلس بجانبها رجل ضخم الجثة  
 جداً وضع فوق شعر رأسه المنسدل تاجاً من اللبلاب ، وطرح على كتفيه جلد نمر ،  
 وأمسك بيمينه هراوة ملتوية . وأقيمت فى مؤخرة الزورق مظلة من اللبلاب وزهر  
 اللوتس والورد ، ووقفت تحت هذه المظلة بقرة ناصعة البياض لها قرنان من ذهب  
 وعليها فماش من أرجوان مطرز بالذهب . ولا يخفى أن اللبلاب هو نبات أوزيريس ،  
 أما البقرة فهي الحيوان المقدس للمعبودة ايزيس . وقام الرجل يمثل دور أوزيريس ،  
 وقامت المرأة تمثل دور ايزيس ، أما الصبي الصغير فقام يمثل دور هروروس . ونحرت  
 الزوارق الصغيرة فى ماء البحيرة جيئة وذهاباً حتى اذا مررن بالزورق الكبير تعالت  
 منهن أصوات الفناء المفرحة ، فينثر الاله والالهة الجالسين بالزورق الكبير الزهور  
 والثمار على جوقة المغنين والمغنيات الحسان مكافأة لهم وتشجيعاً . وبينما الحال كذلك  
 اذا بى أسمع صوت رعد مفاجئ ، جعل يتزايد شيئاً فشيئاً ، واذا بى أرى رجلاً بشع  
 المنظر ذا شعر أحمر منفوش وعليه جلد خنزير برى قد ظهر من الجزء المظلم من

(١) هى بحيرة صا الحجر الموجودة الآن .



الايكة ، ثم قفز الى البحيرة ينهمة مبعون رجلا مثله ، وجعلوا يسبحون في الماء حتى أدر كوا زورق أوزيريس .

« وعندئذ ولت الزوارق الصغرى الادبار جادة في الحرب ، وأسطط الصبي الواقف على الدفة زهرة الالوتس وهو يرفج من الفزع .

« ثم هجم ذلك الغول الخفيف على أوزيريس فقتله بمساعدة زملائه ، ووضع جثته في تابوت ، ورمى التابوت في البحيرة فجعلت مياهها تدفعه بطريقة سحرية عجيبة . وفي أثناء ذلك فرت ايزيس الى الشاطئ في احد الزوارق الصغرى ، وظلت تروح وتغدو على شاطئ البحيرة وقد انسبل شعرها تندب زوجها الميت وتبكيه هي والمندارى اللاتى فررن معها . وكانت انعام غنائهن وحركات رقصهن خلال بحثهن عن جثة أوزيريس غاية في الحزن والاكتئاب ، وكانت المندارى يلوحن بطلياسة سود أثناء الرقص فتتأوج وتلتوى بشكل غريب مدهش . ولم يقف الغنيان سكوتا . بل انهم شغلوا أنفسهم في صنع تابوت نغم ثمين لجثة أوزيريس الميت وهم يرقصون ويدقون على الصنوج . فلما أموا صنمه انضموا الى المندارى في موكب التندب والالطم الذى رأسه ايزيس ، وجالوا مهن على الشاطئ يشاركونهن في الانشاد وفي البحث عن الجثة .

« ثم سمعت فجأة غنوة منخفضة الصوت من فم غير منظور . ثم صارت تغلو شيئاً فشيئاً ممثلة أن جثة الآله قد قتلها تيارات البحر الأبيض المتوسط الى جيبال Gebal في فينيقيا البعيدة . فنفذ هذا الصوت الى سويداء قلبي وكان معي ابن نيتحتوب فقال لى اننا ندعو هذا الصوت « ربح الارجوفة »

« فلما سمعت ايزيس هذه الأنباء السارة خلعت عنها لباس الحداد ، وغنت غنوة الظافر الفرح ، وشاركتها المندارى في الغناء . وصدقت الأنساء اذ وجدت ايزيس جثة زوجها فى ناووس على شاطئ البحيرة الشمالى . فارتمت على جثة زوجها العزيز ، وجعلت تنادى : أوزيريس ، أوزيريس : وأوسعت الجثة تقبيلا . وفي خلال ذلك صنع الغنيان قبراً عجيماً من زهر الالوتس والبلابل :

« فلما وضع التابوت في هذا القبر الجميل نهضت ايزيس عنها حزنها وراحت

تبحث عن ولدها ، فوجدته في الجهة الشرقية من البحيرة . ولقد كان نظري موجها من مدة شطر هذا الفتى الجليل وهو يتدرب وبعض رفاقه على حمل السلاح .  
 « وفيما هي مسرورة لمنورها على ابنها سمع من جديد صوت رعد قاصف ، فكان ذلك دليلا على أن تيفون آله الشر قد عاد الى الظهور والايذاء . غير أنه في هذه المرة هجم على ذلك القبر الجليل المزهر ، ثم أخرج الجثة من ناووسها ، وقطعها أربع عشرة قطعة — وكان رفاقه أربعة عشر — ورمى بها على شاطئ البحيرة .  
 « فلما عادت ايزيس الى قبر زوجها لم تجد غير زهور ذابلة وناووسا خاليا ، ولكنها رأت في أربعة عشر مكانا على الشاطئ أربعة عشر لسانا من اللهب المألون . فأسرعت تجري هي ومن معها من العذارى الى هذه النيران في حين قاد هوروس فتياته لحاربة تيفون وجنده على الشاطئ الآخر .

« ولم تكن لي عينان لتريا واذنان لتسمعا ما جرى . ففي ناحية قامت معركة هائلة مخيفة تلفت النظر بين قصف الرعد ونفخ الأبواق ودق الطبول ، وفي الأخرى تسالت أصوات جميلة هي أصوات النساء تغنى أغاني تسترعى الأسماع ، يصحبها رقص جميل يسحر العقول ويخلب الالباب . ذلك لأن ايزيس وجدت عند كل لهب جزءا من جسم زوجها يحترق فسرهما ذلك .

« ما كان أحراك يازو بيروس برؤية هذا المنظر البديع ، فليس لدى من الحكيم ما أستطيع به أن أصف لك رشاقة حركات هؤلاء العذارى . أو أقول لك ما كان أجملهن حين يختلطن ، ثم يقفن فجأة على صفوف مستقيمة ، ثم يعدن الى ما كن عليه من الاختلاط فلا تنظام مرة أخرى . وكان ذلك يجري بأسرع ما يمكن . وانبعثت من بين صفوفهن طول الوقت أشعة الضوء ، فان كلا منهن كانت تحمل راية بين كتفها ، تلعب اذا ما تحركت وتمكس الاشكال والصور اذا ما سكنت .

« وعندما تجمعت أشلاء أوزيريس الا واحداً يقال ان تيفون رمى به في النيل علت من الشاطئ الآخر صيحات الظفر ، ونفخ في الأبواق . لقد هزم هوروس تيفون ، وتابع السير الى العالم الثاني ليقبض أباه . فانفتح باب هذا العالم السفلي في الجانب الغربي من البحيرة ، وهناك وقفت لحايته فرس بحر وحشية .

« واذا ذاك سمعت أنعام الفئار والنأى تقترب شيئاً فشيئاً ، وعبق الجو برائحة عطر شديدة ، وانتشر فوق الايكة المقدسة ضوء وردى اللون أخذ يشتد لمعانه لحظة فأخرى ثم خرج أوزيريس من العالم السفلى يقوده ابنه المنتصر . وأسمرت اذ ذاك ايزيس لمعانقة زوجها وقد بعث من جديد ، وأعطت هوروس الجليل زهرة اللوتس مرة أخرى بدلا من السيف ، ونثرت التمار والزهور على الأرض في حين جلس أوزيريس تحت قبة مكلملة بالبلابل ، وجاءته ملائكة الأرض وشياطين المني<sup>(١)</sup> مظهرة الخضوع والطاعة . »

وهنا سكنت دارا فقالت رودو بيس « شكراً لك على حديثك الرائع ، ويبدو لي أنه لا بد أن يكون لهذه الرواية التمثيلية معنى آخر غير مظهرها ، وانسا لينضاعف شكرنا لك ان أنت فسرت لنا هذا المعنى . »

قال دارا « انك محقة في طلبك ، ولكنى لا أستطيع الادلاء بما أعرفه ، لأنى أقسمت لنيثوتوب أن لا أبوح بشئ . »

قالت رودو بيس « وهل أقول لك ما استخلصه من هذه القصة مسوقة في ذلك بآراء فيثاغورس ونيفيس ؟ ان ايزيس في نظرى لى هذه الأرض الواسعة ، وأما أوزيريس فهو الماء أو النيل الذى به تخصب الأرض وتثمر . وأما هوروس فهو الربيع الفتي ، وتيفون هو الصيف ذو الحر اللافح . فهذه الأرض ، وقد حرمت من قوتها المنتجة ، تبحث عن هذا الزوج المحبوب صاحبة نادبة في الاصقاع الشمالية الباردة حيث يفرغ النيل ماءه . وأخيراً يشب هوروس ، وهو قوة الطبيعة الفتية الناهضة ، فيقهو تيفون ، أو الحر اللافح . وما كان موت أوزيريس الا موتاً ظاهرياً ، شأنه في ذلك شأن قوة الانتاج الطبيعية ، فهو إذن يبعث حياً من العالم الثانى ويعود لزوجته وهى الأرض — ويسود مرة أخرى على وادى النيل الخصب . »

فقال زوبيروس ضاحكاً « ولما كان سلوك هذا الاله الميت حسناً في العالم الثانى فقد حباه أهل الجنة وأهل النار جميعهم وأظهروا له طاعتهم . »

(١) الامنيق في اعتقاد قدماء المصريين هي العالم الثانى أو عالم الارواح . البها تسمى الارواح بعد الموت ، واليهما تذهب الشمس بعد الغروب .

فقال دارا « وبعبارة أخرى أهل الامنى ، على أنه يجب أن تعرف أن هذين الزوجين المقدسين لا يمثلان الدورة الطبيعية للحياة بل يمثلان أيضاً خلود الروح البشرية لأن أوزيريس القتيل يعيش أبداً حتى في حالة موت جسمه . »

قال « شكراً لك يا أخى . وسأذكر ذلك لو صادفتني منيتى في مصر . غير أنى أود أن أرى تمثيل هذه القصة مهما كلفنى ذلك . »

قالت رودوبس « وانى أشاركك هذه الرغبة ، فالشيخوخة تؤدى الى الفضول . » فاعترضها دارا قائلاً « بل انك ستكونين فنية طول حياتك ، وسيكون حديثك جيلاً كوجهك ، وعقلك رائعاً صافياً كمينيك . »

قالت وكأنها لم تسمع هذا المديح « عفوا ان أنا قاطعتك فان ذكرك لعينى قد ذكرنى بطبيب العميون بنبخارى ، ولما كانت ذا كرتى ضعيفة فقد رأيت أن أسألك عنه قبل أن أنساه . اننى لم أسمع بعد شيئاً عن ذلك النظامى الماهر الذى رد لكساندين بصرها . »

قال دارا « مسكين هذا الرجل ، فانه حتى قبل معركة بياوزه تجنب الظهور بل ولم يشأ أن يتحدث حتى مع مواطنه نيوفيس . ولم يسمح لغير خادمه الشيخ الهزيل أن يتقدمه أو يجلس اليه يجاذبه أطراف الحديث . ولكن بعد معركة بياوزه تبدل كل شيء ، فانه ذهب الى الملك مسروراً والتمس منه أن يأذن له فى الذهاب معه الى سايس وفى استعباد اثنين يختارهما من سكانها . فأذن له فبقر فى ذلك اذ رأى أنه يتحتم عليه اجابة سؤال المحسن الى أمه . فلما بلغ عاصمة أماسيس أسرع الى معبد نيت ، وأمر بالقض على السكان الأعظم ليتحوتب وطبيب عميون يدعى بتامون كان يبتغى . وقال لها انه جزء احراقهما لأوراقه سوف يقضيان غابر أيامهما عبدان فى خدمة رجل فارسى يبيعهما له ، فيقضيان حياتهما فى غربة مثله مهيمة . وكنت اذ ذاك هنالك على رأى ومسمع ، فهالنى جدا هذا القضاء القامى الخيف تنطق به شفاته . لكن ليتحوتب أصبى اليه فى هدوء حتى اذا ما أتم بنبخارى حديثه قال له : ان كنت قد خنت وطنك أبها الفر الأبله لأجل ما أحرق لك من أوراق فأنت اذن من غلاة الخونة الظالمين أنفسهم وبلادهم ، لأنى احتفظت بمكتوباتك

الثينة ، ووضعتها في معبدنا ، وأرسلت منها نسخة كاملة الى مكتبة طيبة . ولم تحرق  
منها سوى رسائل أماسيس لأنيك ، وصندوق بال قديم . وكان بسامتك وبنامون  
حاضرين احراقها ، وعزمنا أن نشيد لك قبرا جديداً بين المدافن ، جزاء وذكرى  
وتعويضاً لمكتوباتك وللرسائل التي اضطررنا لحرقها في سبيل مصر وصونها .  
وعلى جدران ذلك القبر نجد صور الآلهة التي كرست نفسك لها مصورة أحسن  
نصوير ، وأقدس فصول كتاب الموتى ، وعدة صور أخرى تشير اليك . فامتقع  
وجه ذلك الطبيب ، وطلب أن يرى أولاً كتبه وثانياً القبر الذي شيد له . وبعد  
ذلك أطلق سراح أسيريه اللذين جىء بهما الى منف ، وذهب الى بيته يتهدى  
كالسكران ويده فوق جبينه طول الطريق . وهناك كتب وصيته موهباً فيها  
كل ما يملكه الى حفيد خادمه الشيخ هب . ثم تمارض وذهب الى فراشه . وفي  
اليوم التالي وجد ميتاً مسموماً حيث قد تماطى ذلك السم الخفيف وهو عصير  
الاسكركنوس أو بنور جوزة النى . »

فقال كريسوس « ياله من رجل تعبس ! لقد أعمته الآلهة نغان بلاده وحصد  
اليأس بدل الانتقام . »

قالت رودويس « واني آسفة عليه . أرى المحذفين قد رفعوا مجاذيفهم اشارة الى  
وصولنا . وهاهي الحفلات والركبات في انتظارنا . ولقد كانت نزهتنا جميلة ، فالوداع  
والى اللقاء قريباً في نقراتس . واني عائدة على الفور مع ميلاوسوت ونيوبوبس .  
وقبلى عني يا صافو بريس الصغيرة . ثبات القبل ، وحذرى . لبيتنا أن تخرج بها في حر  
الظهيرة ، فهو مضرب العين . عم مساء يا كريسوس وأنت يا بردية . »

وبرح الفرس الزورق متبادلين اشارة الوداع . ولما لفت بردية وجهه مرة أخرى  
زلت قدمه فسقط على المرفأ . فأمرع اليه زيبيروس . ولكنه كان قد نهض قبل  
أن يدنو منه ، وخاطبه قائلاً « حذار يا بردية فسقطتك هذه على المرفأ نذير شؤم .  
وقد حدث أنى سقطت مثل هذه السفطة عند مغادرتنا السفينة لما وصلنا نقراتس ،  
فكان من أمرى ما كان . »

## الفصل الثمانون

### المباراة في الرماية

لينا كان صحبنا يتزهون في النيل كان بركاسب سفير قبيل قد عاد من بلاد الحبشة . وحدث قبيل بما رآه في رجالهم من طول القامة وشدة البأس ، وفي بلدهم من تمسك سلوك الطريق اليهم على جيش كبير ، وقص عنهم قصصاً كثيرة مذهشة . ومما قاله عنهم انهم معنادون أن يختاروا أجمل وأقوى رجل بينهم ، وينصبوه ملكاً عليهم مطلق الأمر والنهي . وأن كثيرين منهم يمرون طويلاً فيبلغون العشرين بعد المائة أو يزيدون ، وأن طعامهم اللحم المسلوق وشرابهم اللبن الحديث ، وأنهم يتساون في عين ماء تفوح منه أطياب البنفسج ويكسو جلودهم بريقاً غريباً . وهذا الماء ضليل السكنافة يفرق الخشب فيه . وأن قيود مسجونهم من الذهب الخالص اندرة الفلزات الأخرى وغلوها في بلادهم . وأنهم يطالون جسوم موتاهم بالحص أو الملاط ، ثم يضعون فوق هذا الطلاء طبقة من مادة زجاجية . وبعدئذ يحفظون هذه الجثث في بيوتهم سنة كاملة يدبجون لها ، ثم يجمعونها بعد ذلك حول المدينة في صفوف طويلة .

ولقد قبل ملكهم هدايا قبيل قاتلاً بلهجة الحزن والاحتقار أن الفرس لا يكتنون لصداقته ، وأن بركاسب لم يبعث اليهم إلا لكي يتجسس عليهم ، وأنه لو كان أميراً عادلاً لاقتنع بملكه الواسع وما حاول أن يخضع لسلطانة شعباً لم يبادئه قط بسوء . ومما قاله « خذ هذه القوس لتمييز وانصحه أن لا يقدم على حرب معنا إلا بعد أن يصبح الفرس قادرين أن يحنوا مثل هذه القوس بكل سهولة مثلنا . ألا وليحمد قبيل ربه على أن الحبشان ما تحركت برؤوسهم الخواطر عن غزو بلاد أخرى ليست خاضعة لهم . »

ثم حل قوسه الكبيرة المصنوعة من الابنوس وأعطاها لبركاسب كي يحملها لتمييز

فضحك قبيل من كلام ذلك الافريق المزهو ، ودعا عظماء الدولة لمشاهدة اختبار هذه القوس في اليوم التالي ، وأجاز بر كاسب على الطريقة الناجحة التي تغلب بها على المصاعب التي اعترضته في رحلته . ثم منكر كعادته ونام نوماً مضطرباً رأى خلاله أن بردية قد تسنم ذروة العرش الفارسي ، وأن تاج الملك فوق رأسه قد طاول السطح . ويستطيع هو نفسير هذا الحلم دون مساعدة العرافين والمنجمين ، وحرك هذا الحلم ما كن غضبه أولاً ، ثم جعله يفكر طويلاً .

فهمجهر نومه ، وجعل يسأل نفسه هذه الأسئلة « ألم تهبط بنفسك وسائل حب الأخذ بالثأر ؟ أأتظن أنه ينسى أنك سجنته وحكمت عليه بالموت مع أنه بري . وإذا هو رفع راية العصيان في وجهك ألا ينضم اليه كل الأخيمينيين ؟ وما الذي صنعتك لكسب حب رجال حاشيتي ذوى الاطباع السكثيرة ، أو ما الذي أنا صانعه في هذا السبيل ؟ وهل وجدت منذ وفاة نايتيس واختفاء ذلك الأثيني مخلوقاً واحداً أركن اليه أو أعتمد على وفائه ؟ . »

وحركت هذه الآراء والأسئلة ساكنه فهاج ووثب من مرقدته وهو يصرخ « لم أعد أعرف الحب ولم يعد يعرفني . سوف أعدل عنه الى العنف والغلظة ، وليحاول غيري ما يحاول من رحمة وشفقة ، والا فاني لابد واقع في أيدي من يكرهوني لمدى ولا نزالي العقاب الصارم الشديد بكل جان أثيم . انهم يتملقونني في وجهي ، وفي الغيبة يلعنونني ، حتى أن الآلهة تناصبني العداء والا فلماذا حرمتني من كل شيء أحبه ، ومن النسلى ، وهما هي تثل منى شهرتي الحربية التي هي حق من حقوق ؟ ففيم يفوقني بردية حتى ينال مائة ضعف مما حرمته من الخبز والصدقة والشهرة والبنين ؟ أرى كل هذا يتدفق عليه تدفق الانهار في مختلف البحار ، بينما قاي كالصخره تنحرق لوانحه وتلهب مقايظه . لكنني لا أزال الملك ، وسوف أريه أينا الاقوى وان طاولت رأسه السماء . فلن يكون لفارس الا رجل قد واحد . فاما هو واما أنا . سأرده بعد بضعة أيام الى فارس ، وسأقيمه مرزباناً على بكتريا Bactria ، وهناك يستطيع أن يربي ابنته ويذلها ويصني لأغاني زوجته ، في حين أكون أنا جاداً في احراز النصر والمجد في اثيوبيا فلا يستطيع أن يشوب مجدى بشائبه . وأتم أيها

المهندون جيئوني بانواي ونهله من الحر . وسوف أرى الفرس اني أصلح أن أكون ملكا على ائيونيا أيضاً ، وسأقهرهم أجمعين في حتى تلك القوس . على بكأس أخرى ، وسأنتي القوس ولو كانت شجرة سرو صغيرة وكان وترها حبلا سميكاً ١ » واذا قال ذلك كرع كأساً كبيرة من الحر وخف . سرعاً الى حديقة القصر ، وهو واثق من قوته الهائلة ومن نجاحه في المباراة .

وكان أرباب الدولة مجتمعين بانتظاره فخيروه بالهتاف العالي وانبطحوا على الارض أمام الملك مكفرين .

وأقيمت بسرعة عدد مربعة بحبال من أرجوان بين السياجات و بين صفوف الأشجار . وتبدل من هذه الحبال خرق حمراء وصفراء وزرقاء قائمة في حلقات من الذهب والفضة . ووصفت مقاعد خشبية مذهبة حول دائرة كبيرة ، وقام السقاء بتوزيع الشراب على ذلك الجمع المحتشد للمباراة في أقذاح ثمينة . وبإشارة من الملك نهض الاخيمينيون ، وأدار الملك عينه بين صفوفهم وما كان أشد سروره حين لم يجد بردية بينهم . وهناك تقدم بركاسه اليه بالقوس الاثيوبية وأشار الى هدف للرمية أقيم على بعد . واذا رأى قبيز ضخامة الهدف ضحك ثم أمسك القوس بيمنه وأهاب برجاله أن يمتحنوا قوامه قبله ، وسلم القوس الى الشيخ هستاسب باعتباره أكبر الأخيمينيين قدرا .

وفيما هستاسب ورؤوس الأسر الست في فارس يحاولون حتى القوس عبثاً كان الملك يفرغ من الحر كأساً بعد كأس ، وكانت تزداد أساريه انفراجاً كلما رأى عجزهم عن حل هذه المسألة الاثيوبية . وأخيراً أخذ دارا القوس وكان مشهوراً بالضرب بها ، ولكنه لم يفز بطائل . فقد كان خشبها كالحديد لا ينثنى ، ولم يصب منها الا أن استطاع أن يجذبها طول أصبع . فكافأه الملك على هذا النجاح الجزئي بأن هز رأسه ، ثم نظر الى صبيته وأقاربه نظرة الوانق بالفوز والاستظهار وقال « أعطني القوس يا دارا ، فسأبرهن لكم على أنه ليس في فارس كلها الا رجل واحد يستحق أن يكون ملكاً — نعم ليس فيها الا واحد فقط يستطيع أن يقف أمام الاثيو بينين في ميدان الوغى — وهو ذلك الذي يستطيع أن يخفي هذه القوس . »



ثم أخذها بيساره وجعل وترها ، الذى فى مكم اصبع الرجل والمصنوع من أمعاء أسد ، فى يمينه وشق شقة منكبة وحنا ظهره المتين وهو يجذبها حتى كادت تتمزق عضلاته من شدة المجهود ، وأوشكت شرايين جبينه أن تنقطع من جراء الضغط ، ثم زاد على ذلك أن استعان بقدميه وساقيه ، ولكن ذهب كل ذلك سدى وبعد ما قضى ربع ساعة فى بذل قوة خارقة للعادة خارت قواه ، وعادت تلك القوس الابنوسية ، التى استطاع حنايتها أكثر قليلا من دارا ، الى استقامتها هازئة بجهوده واذ شعر أخيراً بالاجهاد ألغاهها بزيد الفيظ وقال « ان ملك الحبشة كاذب ، فما من آدمى يستطيع حنايتها . وما تعجز عنه ذراعى لا تستطيعه ذراع أخرى . وفى ظرف ثلاثة أيام أزحف على الحبشة ، وسأهيب بملكهم الذى أن يبرز الى فى جولة وسترون أينما الأشد والأقوى . خذ القوس يا ركاسب واحتفظ عابها ، وسوف نخفق بوترها ذلك الأسود الكاذب . ان هذا الخشب آمن من الحديد وانى لأعلن أن الرجل الذى يستطيع حنايتها سيدى ومولاى . وان أجد غصاصة فى دعوى اياه كذلك لأنه لا بد أن يكون من معدن أجود من معدنى . »

وما انتهى من كلامه حتى ظهر بردية بين المجتمعين ، وما كان أشد ملازمة لباسه الفخم لجسمه المشوق القد ، وكافت تبدو على وجهه علامات الانسراح والشعور بقوة الساعد . واخترق صفوف الأخيمينين وهو يحيطهم بهز رأسه حتى اقترب من أخيه قبل نوبه وقال « لقد تأخرت قليلا يا أخى ومولاى وانى أسألك الصفح . أو هل أرانى جئت فى الوقت الملائم ؟ اخالنى كذلك فانى لا أرى سحما فى الهدف ، ولذا فانى متأكد من انك ، وأنت خير من أمسك قوساً ، لم تجرب قوتك فى هذه القوس . أراك تنظر الى يا مولاى نظرة المستفهم . اذن فما انى أعترف لك أن ابنتى هى التى أخرتنى . لقد ضحكك اليوم لأول مرة ، وكانت من الحسن والخلابة هى وأمها بحيث مر بى الوقت دون أن أشعر وأنا أرقبهما . ولكم جميعاً يا سادى أن تضحكوا من نزقى . الحقيقة انى لا أعرف تلمس المعاذير لنفسى وانظروا لقد جذبت الصغيرة النجمة من سلسلتى . ولكنى أعتقد يا أخى انك سوف تعطينى اليوم نجمة أخرى ان أصبت عين الثور فى الهدف . فهل تأذن لى بالرمية أولاً ،

أو أنت الذى ستبدأ يا ملكي ؟ »

قال قبيز دون أن يلتفت الى أخيه « أعطه القوس يا بركاسب » وحينما بدأ بردية يختبر القوس والوتر ضحك قبيز ساخراً وقال « انى أعتقد وحق . انك تريد أن تؤثر فى القوس بجمال وجهك فتلين فى يدك كما مالت اليك قلوب الناس . ردها لبركاسب نغير لك أن تلمو مع النساء الحسان والاطفال الضاحكين من أن تمسك مثل هذه القوس التى سخرت من كل شيء حتى من قوة الرجال الصناديد . »

فتورد وجه بردية بحمرة الغيظ . من هذا الكلام القارس الذى زادته طريقة القاء قبيز شدة على شدة ، ثم أخذ سهم القوس ووقف مقابل الهدف مستجعماً كل قواه ، وحنى القوس بشدة فأنقذ وأطلق السهم فأصاب رأسه الحديدي قلب الهدف ، وتمزق الأبنوس ارباً ارباً (١) .

فصج أكثر الأخيمينين ضحيج الاستحسان اعجاباً بقوة بردية الفائقة ، ولكن أصدقاءه المقربين انعدت ألسنتهم من الخوف ، وعلت وجوههم صفرة ، وهم ينظرون نارة الى الملك وهو يرجف من الغيظ وطوراً الى بردية وقد شلخ بأنفه عجباً وسروراً .

وصار منظر قبيز مخيفاً للغاية . وكأن ذلك السهم فى أصابته الهدف قد اخترق قلبه وقضى على قوته وعزته وشرفه ، وتطايير الشرر من عينيه ، وطننت أذناه بصوت يشبه صوت تلاطم أمواج البحر فى يوم عاصف ، وتوردت وجنتاه حينما قبض بييمينه على ذراع بركاسب الواقف بجواره . فأدرك السفير معنى هذه القبضة من يد الملك وقال فى نفسه « مسكين يا بردية ! »

وأخيراً تمالك قبيز نفسه ، وألقى الى أخيه سلسلة ذهبية دون أن يفوه بكلمة ، وأمر القوم أن يتبعوه ثم غادر الحديقة ودخل الى حجراته يروح فى عرضها ويحس . محاولاً تسكين جأشه بالخر . ثم عزم على شيء ارتآه نجاة فأمر بحبه بمغادرته الا بركاسب فلما خلا به صاح به بصوت أجش ولسان عقده الخمر « هذه الحياة أصبحت لا تحتمل

(١) ذكر هيرودوت فى تاريخه هذه الحادثة ، ونحن مدّيون له أيضاً فيما سنورده بعد ذلك من الحوادث .

خلصنى من عدوى أدعك صديق الحسن الى . »

فارتجف بركساب وجثا عند قدمى الملك ورفع يديه ضارعا متوسلا ، ولكن تميز بلغ السكر منه مبلغه وأعمته كراهيته لأخيه فلم يدرك مراد السفير بعمله هذا . ظن أن جثوه هذا امتثال منه لأمره ، فأشار إليه أن ينهض وأسر إليه كأنه خشى حتى سماع كلامه هو نفسه قال « بأمر عملك سرّا وبغاية السرعة . وإن كنت تقدر لحياتك قدرها فاحذر أن يعلم أحد بموت هذا الفتى . اذهب وعند فراغك من هذا العمل خذ من خزائن المال ما شئت . ولكن كن منه على حذر فإن له ساعداً قوياً ولساناً حلواً يجتنب به القلوب . وإذا ما حاول أن يثنيك عن عزك بحلو كلامه فاذكر زوجتك وبنيك . »

وإذ قال ذلك جرع كأساً أخرى من الخمر ونرح عند باب الحجرة ثم قال وقد أدار ظهره لبركساب « الويل لك إن أقيت على هذا الفتى ، البطل فى صورة امرأة ، الذى صلبنى شرفى . »

ولما غادر الملك البهو بقى بركساب وحده جامداً . أخذوا لدى سماعه هذه الكلمات . لقد كان الرجل واسع الأطلاع ولم تكن أطعمه وضيفة أو سيئة ، ولكنه شعر بأن قلبه ينسحق ان هو قام باداء تلك المهمة الموكولة اليه . وعلم أن رفضه أدائها قد يكون من ورائه الموت والعار له ولاسرتة . ثم هو يجب برديه كأنه ابنه ، وعدا هذا فإن طبيعته تأبى عليه أن يكون قاتلا سفاحاً مأجوراً . وثارت بقلبه ثورة هائلة ، وظلّت هذه الثورة قائمة حتى بعد مغادرته القصر وفيما هو ذاهب الى بيته لقي كريسوس وداراً فى طريقه ، فغشى أن يقرأ فى وجهه علامات أقدامه على ارتكاب جريمة آثمة . فاختبأ منهما وراء باب نائى لاحت البيوت المصرية الكبيرة . وقد سمع كريسوس يقول « لقد وبخت برديه أشد توبيع على ما آتاه اليوم من اظهار قوته العظيمة ، وإن يكن فى الجلبة لا يستحق توبيخاً . ونحن نشكر الآلهة على أن قبيلزم بشره العنيد فيضرب أخاه ضربة قاضية . ولقد استمع لنصحى وذهب مع زوجته الى ماسيس . وأرى أنه يجب عليه أن لا يقترب من الملك فى بضعة الايام التالية ، ذلك لأن مجرد

مرآة قد يثير غضبه من جديد . وكل ملك قادر يستطيع دائماً أن يجد خدماً لا ضئيراً لهم . . . . . »

وابتعد عنه فلم يسمع بقية الحديث . ولكن الكلمات التي سمعها بر كاسب كانت كافية لزعجه وانتفاضه وفزعته وكأن كريسوس يتهمه بارتكاب أدناً الجرائم . فعزم لساعته أن لا يلطخ يده بدماء صديق مهما أصيب هو في سبيل ذلك . واذا اعتزم ذلك شتمخ برأسه كعادته واستعاد مشيته الاولى الثابتة . ولكنه لما وصل الى مسكنه الذي خصص له في سايس أسرع ولدها الى الباب ليقابله وكانا قد غادرا خلصة ملعب أبناء الأخيمينيين — اذ كانت العادة أن يصحبوا الملك والجيش — ليريا أباهما لحظة فشعر نحوها بماطفة غريبة لم يدرك لها سرا حينما ضمهما الى صدره ، ثم قبلهما مرة أخرى حينما أخبراه بوجوب عودتهما الى الملعب ثانية حتى لا يعاقبا . ولما دخل البيت وجد زوجته المحبوبة تلاعب أصغر أولادها وكانت طفلة صغيرة بارعة الجال . فاستولى عليه نفس الشعور . ولكنه تغلب عليه هذه المرة مخافة أن يفشى سره لزوجه فأوى الى مخدعه مبكراً .

وأسبل الليل ستره وألقى كلاهما . ولم يستطع ذلك الرجل الحزون نوماً ، وكأنما كان وهو في فراشه يتقلب على الجر . ألقاه أن في ابائه انفاذ أمر الملك هلاكه وهلاك زوجته وبنيه . فخافته قواه وغاب عن فكره ذلك العزم الشريف الذي كان قد اعتزمه بل ان كلمات كريسوس التي حركت فيه لدى سماعها عواطفه النبيلة قد أولها تأويلاً آخر ، وجعل يرددها « كل ملك قادر يستطيع دائماً أن يجد خدماً لا ضئيراً لهم . . . » فاستأ لها ففيتها ما يشينه ، ولكنها ذكرته أنه اذا أبى اطاعة أمر الملك فان مئات غيره يمثلون . فتغلب هذا الفكر على أفكاره السابقة المتنازعة فنفض من فراشه ، وفحص عدداً من مداه المعلقة فوق سريره مرتبة منظمة ، وانتقى أمضاهما وأقطعها ووضعها على خوان صغير أمامه وبعثه جعل يروح ويندو في حجرته وهو غارق في أفكاره ، وكان يذهب دائماً الى النافذة ليرد هراؤها جبينه الملتهب ولكني يرى هل تنفس الصبح ولاح :

وأخيراً أبناء النهار ، وجمع دق الناقوس النحاسي يدعو الصبية الى صلاة البكور

فذكر ولديه وفحص المديّة مرة أخرى . ومربى بعض رجال الحاشية ركوباً في طريقهم الى الملك . فوضع المديّة في منطقته . وأخيراً سمع ضحك ابنته الرضيع يتصاعد من حجر ات النساء فلبس عمامته وترك الدار دون أن يشعر زوجته برحيله ، ثم اصطحب معه عدداً من عبيده وأسرع الى النيل . وهناك استقل زورقاً وأمر البحارة أن يسيروا به الى سايس .

\*\*\*

بعد بضع ساعات من مناظرة الرماية اتبع برديه نصيحة كريسوس وذهب الى سايس ومعه زوجته . وهناك وجدنا رودويس . فقد أطاعت دائماً نفسانياً فلم تعد الى تفرانس بل ظلت في سايس . أزعجها سقوط بردية اذ زلت قدمه عند الشاطئ ورأت بعينها بومة تطير عن يسار رأسه . فتوقعت شرّاً وتطيرت . ولم يكن عقلها ليستطيع أن ي طرح عنه مثل تلك الخرافات ، وقويت عندها الرغبة في البقاء بجوار بردية و صافو بعد أن رأت في نومها من الرؤى والاحلام ما أقض مضجعها .

ولقد سر الزوجان لوصولها اليهما على غير توقع منهما ، وأعدا لها في القصر الغرف التي كانت تسكنها تاخوط في أواخر أيامها . فبعد أن مكثت تداعب برميس ابنتها جاء بها الى هذه الغرف ، وهناك نظرت بعين العطف الى محتوياتها التي أفصحت لا عن سن المتوفاة وجنسها فقط بل وعن ذوقها وخلقتها . فكان على خوان الزينة كثير من المرامم وزجاجات العطور والأطياب والزيوت والأصباغ وعليه صندوق يمثل أوزة نيلية ، وآخر على أحد وجوهه صورة أحد النافخين في الناي . وفي هذين الصندوقين كانت تاخوط تضع حلبيها الذهبي . وهناك كانت مرآة مقبضها على شكل حساء نائمة ، طالما كانت هذه الأميرة ترى فيها وجهها الجميل . وكان كل شيء في الحجرة ، من المشكأ الصنير الفاخر القائم على برائن أسد الى المشط العاجي المنحوت أجمل نحت ، يدل على أن ساكنة هذه الحجرات السابقة كانت تمنى بالزينة الخارجية . أما الستروم الذهبية والنبلا الجميلة الصنع (آلتان موسيقيتان) التي تقطعت أوتارهما من زمن طويل فانهما تدلان على ذوقها الموسيقي ، في حين أن المنزل العاجي المكسور الملقى جانباً ، وبعض شبائك من الخرز غير كاملة ، تدل على

أنها كانت مغرمة بالأعمال النسائية المنزلية .

وجعلت رودو ليس تفحص هذه الاشياء والحزن آخذ منها كل مأخذ ، واستطاعت أن تستخلص لنفسها منها صورة لتأخوط ونسق حياتها لم يبعد خيالها فيها عن الحقيقة كثيراً . وأخيراً دفع بها بحثها الى العثور على سفت كبير منقوش . واذ رفعت غطاءه الخفيف وجدت بداخله أولاً بعض زهور جافة ، وكرة صفرت حولها يد ماهرة أكاليل من الورد والأوراق التي جفت بعد نضارة ثم بليت . ووجدت أيضاً عدداً من العوذات المختلفة الاشكال تمثل احداها الهة الصدف وتشتمل أخرى على رُفٍّ وتواويز مكتوبة على شريط من ورق البردى ومخبوة في درج صغير ذهبي وأخيراً عثرت على بعض رسائل مكتوبة بالاغريقية ، فقرأت بعضها في ضوء المصباح وكانت هذه الرسائل من نايتيس كتيبها وهي في فارس الى تأخوط ولم تكن تعلم عن مرضها شيئاً . فلما أتمت رودو ليس قراءتها غصت عيناها بالدموع ، فقد وقفت على سر الفناء المتوفاة . علمت أن تأخوط كانت تهوى بردية ، وأنه هو الذي أهداها هذه الزهور التي جفت ، وأنها هي التي صفرت الورد حول الكرة لأنه هو الذي رماها اليها . واذن لابد أن تكون العوذات اما لابراء قلبها المريض ، واما لاضرام نار الحب في قلبه .

وفيما هي ترد الرسائل الى مكانها عثرت ببعض أقشة في أسفل السفت وشعرت بشئ صلب تحته . فنشرتها واذا فيها صورة نصفية من الشمع الماون تمثل نايتيس أبرع تمثيل حتى أنها أذهلتها ، وبضت عليها فترة طويلة لم تحول نظرها عنها اعجاباً بصنعة ثيودوروس المتقنة . ثم اضطجعت ونامت وهي تفكر في نكد طالع نايتيس الاميرة المصرية .

وفي الصباح التالي خرجت رودو ليس الى الحديقة — وهي تلك الحديقة التي جثنا على وصفها يوم جلس فيها أماسيس يتحدث الى كريسون — وهناك وجدت بردية وصافو جالسين تحب كرامة . وكانت صافو جالسة على كرسي من الخوص ، وبتتها على حجرها تمد يديها وقدميها تارة الى أبيها الجالس على الأرض أمامها وطورا الى أمها وهي تنظر اليها ضاحكة . وما كان أشد سرور بردية بابنته اكان

إذا ما غمرت أصابعها الصغيرة في شعر رأسه أو لحيته مال إلى الوراء، ليختبر قوة ساعدها الصغير، ثم يقبل ليقبل قدميها الورديتين أو كنفها الصغيرين المستديرين الناصعي البياض أو ذراعيها الجميلتين. وكانت صافو تشاركه في هذا اللعب محاولة دائماً لفت نظر الصغيرة إلى أبيها. وأحياناً كانت تنحني صافو لتقبل شفتي برميس الورديتين، فكان جبينها يلمس شعر رأسه، واذ ذاك كان يختلس القبلة الموجهة إلى برميس.

وظلت رودويس ترقبهما طويلاً وهي مخفية ودموع الفرح تغمر عينيها، فصرعت إلى الأكمة أن تدم عليهما أبدا هذه السعادة الزوجية. وأخيراً جاءت إلى الكرمة لتحييها بحية الصباح، وشكرت المليتا بحبها في الوقت المناسب والمظلة في يدها لتحمّل برميس إلى فراشها مستظلة من ضوء الشمس وحرها. وكانت مليتا قد عينت كبرى مريبات برميس، وشمخت بأنفها في مركزها الجديد شموخاً مضحكاً. وارتدت نوباً فارسيّاً فلما انتفتحت طياتها أوصالها العجفاء، وجعلت تمشي مشية العجب والخيلاء، مزهوة، أصبح لها من حق الأمر والنهي على بقية الخادومات اللائي تحت أمرها، واللاتي شغلتهن باستمرار فلا يسترحن.

وتبعت صافو مليتا إلى القصر بعد أن طوقت بذراعيها عنق زوجها وأمرت إليه «أطلع جدتي على كل شيء وانظر هل توافقك على رأيك». وقبل أن يتمكن بردية من أجابتها قبلته في فمه وخفت مسرعة وراء جاريتها العجوز السائرة محتالة «عجبة».

وابتسم الأمير وهو يرقب سير صافو وجمال شكلها وقال يخاطب رودويس «الا ترين معي أنها طالّت؟»

قالت «إنها تبدو لي كذلك. والمرأة وهي عذراء صغيرة جمالها الخلاب، غير أنها تستكمل جمال الانوثة حين تصبح أما. فالأُمومة تجعلها تشر بأنها أدت ما عليها فتتربع رأسها، ومن ثم يُمخّل إليها أنها طالّت عن ذي قبل». قال «نعم وأظنها سعيدة بحياتها. وأمس اختلنا لأول مرة وقد أسرت إلى عند ذهابهم أن أستطلع رأيك في الأمر. وإنني عن طيب خاطر أطيعها لأنني أكبر فيك تجاربيك وحكمتك، بقدر ما أحب فيها غرارة الطفولة.»

ثم أطلعها على حادثة المناظرة في الرماية بالقوس ، وختم كلامه قائلا « ولقد لامنى كريوس على عدم حزمى ، ولكننى أعرف أخى ، وأعرف أنه فى غضبه يستطيع أن يأتى بأى ضروب الشدة والغضب ، وكان ممكنا أن يقتلنى فى اللحظة التى شعر فيها من نفسه بالغبلة . غير أنى أعرف أيضاً أنه عند ما تنطفئ حدة غيظه ينسى ذلك العمل الذى برزته فيه ويجتهد أن يبرز فى أعمال أخرى من هذا النوع ولقد كان من سنة أقوى رجل فى فارس وأحسن من أمسك القوس ، وقد كان يحتفظ بألوليته هذه لولا ادمانه الحذر ولولا ما ينتابه من نوبات الصرع التى أضغمته . أما أنا فاعترف أنى أراى أزداد قوة يوماً عن يوم . »

فقات رودويس « أجل فان السعادة المنزهة عن الشوائب تقوى ساعد الرجل كما أنها تزيد فى جمال المرأة ، أما الحذر والهواجس النفسية فتلغى للجسم والعقل أكثر من الشيوخوخة . فاحذر أخاك يا بنى فان نفسه الكريمة وسجايه الجليلة قد تفسد وتنشل كما قد ينشل ساعده الذى كان يوماً ما قويا شديداً . وخذ عني وعن تجاربي أن الرجل الذى يصبح أسير إحدى العواطف الشريرة قلما يستطيع امتلاك قياد ما بقى له من الأُمسال . وعدا هذا فليس أصعب على نفس القوى الذى تضمحل قواه من احتمال الاذلال . أقول لك مرة أخرى احذر أخاك واستمع الى صوت التجارب أكثر من استماعك الى صوت قلبك الذى ، نظرا لتبله وكرمه ، يعتقد أن كل القلوب تدانيه نبلا وكرما . »

قال « اذن أنت من رأى صافو ، فقد سألتنى أن أعود وإياها الى فارس على الرغم من علوقها بك . وهى ترى أن قبيز قد ينسى غضبه منى ان أنا اختفيت عن نظره . وأرى أنها قلقة هلع ، فضلا عن أن فى ذلك إقصاء لى عن الاشتراك فى محاربة الأثيوبيين . »

قالت رودويس « ولكننى أتوسل اليك أن تعمل بمشورتها . وان الآلهة وحدها تعلم كم يؤلمنى فراقكما ولكننى أعيد عليك ألف مرة قولى : عد الى فارس ، واذكر انه ليس سوى الحق من يعرضون حياتهم وسعادتهم لمخاطرة طائل نحتها . وأما محاربة أثيوبيا فضرر من الجنون ، فانكم بدلا من اخضاع هؤلاء السود سكان



الجنوب ستهزءون أنهم من جراء الحر والبطش وكل أهوال الصحراء . ولست بقولى هذا أقصد جيشكم وحده بل أقصد كل جيش يشن الفسار على الحبشة . وأما عن نصيبك أنت في هذه الحرب فاني أستطيع أن أقول لك انه في حالة ما اذا لم تحرز نصراً تكون قد عرضت حياتك وسعادة امرك لخطر غير منتج ، وفي حالة ما اذا أحرزت نصراً تكون قد زدت غيرة أخيك اشتعالا وغضبه اقداداً . واذن فعد الى فارس بأسرع ما يمكن . »

وفيا كان بردية من ممّا الاعتراض على كلامها هذا رأى بركاسب قادمًا ووجهه مصفر . وبعد التحية المعتادة أمر اليه أنه يريد مخاطبته على انفراد . فقادرتها . وردو يس في الحال . وعندئذ قال له متحيراً وهو يعث بخواتم يده اليمنى « اننى قادم اليك من قبل الملك . فقد اغتاز أس ما عرضه من قوتك الفائقة ، وهو لا يرغب في رؤيتك زناً ما . ولذا فهو يأمرك أن ترحل الى بلاد العرب لتشتري كل ما استطعت شراؤه من الجمال . لان هذه العجاوات تحتمل العطش طويلا ، وقد تقرر أن نستخدمها في نقل المؤونة والماء للحملة على الحبشة . فلا تتوان . واذهب على الفور وودع زوجتك ، واستعد لاسفر قبيل المساء ، فهذا أمر الملك . وستكون غيبتك على الاقل شهرا ، وسأصحبك الى بياوزة . وتروم كلاندين أمك أن تكون زوجتك وانيتك بالقرب منها مدة غيابك . فابعث بها الى منف بأسرع ما يمكن ، فها ستكونان في كنف أمك الملكة آمنتين مطمئنتين . »

ولم يلحظ بردية اقتضاب كلام بركاسب وحيرته ، بل انه سر من هذا التدبير البادية فيه روح الاعتدال من جانب أخيه ، ولم يكن منه عند تلقى الأمر الذى يزيل الشك من نفس كل متسائل عن سبب مغادرته مصر الا أن مديته الى صديقه — ولم يكن يرى فيه غير ذلك حتى هذه الساعة — ليقبلها ، ودعاه للدخول معه فى القصر .

وعند الغروب ودع صافو وابنته ، وكانت نائمة على ذراعى مليتا ، وأخبر صافو بوجود امرأعسا الى كلاندين ، وقال وهو يضحك لردو يس التى كان يدعوها حماة من باب المزاح انها أخطأت هذه المرة تقديرا خلق أخيه ، ثم امتطى صهوة جواده .

وفيا كان بكساسب يمتطى جواده أمّرت صافو اليه قائلة « اعتن بهذا الفتي  
المجازف ، وذكره بي وبابنته كلما رأيته يمرض نفسه لمخاطر لا داعي لها . »  
فاجابها آخذاً بعنان جواده متجنباً النظر الى عينيها « ولكنني سأصحبه فقط الى  
بيالوزة . »

قالت « اذن فلتكفل حمايته الآلهة . » ثم قبضت على يد زوجها وأطلقت  
لدهوعها العنان اذ لم تستطع حبسها . فنظر اليها برؤية ودموعها تنسجم فأحس بحزن  
شديد لم يشعر بمثله من قبل . فالتحنى متلفها من فوق سرجه ، وطوقها بذراعه القوية  
ورفعها اليه ، فلما أن استعادت توازنها مستندة على قدمه في الركاب ضمها الى صدره  
طويلاً كأنما يودعها الوداع الأخير . ثم أنزلها بلطف الى الأرض وأخذ ابنته وقبلها  
وداعها ، وجعل يطلب اليها ضاحكاً أن تكون اداة سرور لأهلها مدة غيابه . ثم  
ودع رودويس وداعاً حاراً ، وأعمل هموزه في خاصرة جواده وانطلق مسرعاً من  
باب قصر الفراعنة وبجواره بكساسب على جواده .

فلما أن خفت صوت حوافر الجوادين انطرحت صافو على صدر جدتها وبكت  
بكاء مرّاً . ففتحتها رودويس على بكائها ووبختها ، ولكن ذهب كل ذلك عبثاً ،  
اذ لم تستطع وقف عبراتها .

فدفعها سحّ وسكبّ ودبّعة ورشّ وتوكافّ وتهملان

## الفصل الحادى والتمرتونه

الملك يؤنبه ضميره

فى الصباح النالى لىوم الرماية أصيب قمين باحدى نويات دائه القديم ، وكانت شديده اضطر بسببها الى ملازمة حجرته نهارين وليلتين مدنف العقل والجسم ، يشور تارة كن به جنة ، ويسكن طوراً من الضعف ونهكة المرض فكأنه طفل غريب . وفى اليوم الثالث ناب اليه رشده وذكر المهمة المروعة التى عهد بها الى بركاسب وممكنة قضائها . فارتجف لدى هذا الخاطر وهو الذى لم يرتجف قط فى حياته ، واستدعى أكرأبناء بركاسب ، وكان من سقائه ، ومنه علم ان أباه غادر منف دون أن يخبر أحداً . ثم استدعى دارا وزو وبيروس وجيجير لعلمه بأنهم أعز أصدقاء بردية وسألهم عنه . فلما علم منهم أنه فى سايس أرسلهم فى الحال اليها ، وأمرهم أن يطلبوا الى بركاسب اذا لقوه فى الطريق أن يود الى منف دون تأخير . ولم يدرك أصحابنا الفتيان مر هذا السلوك الغريب من الملك ، ولكنهم مع ذلك أسرعوا فى سيرهم مخافة أن يكون وراء الأكمة ما وراءها مما لا يسرهم .

وعبث الضجر بقميص فلحن فى نفسه الحز والسكر ، ولم يبق الحز طول هذا اليوم . ولما لقي أمه فى حديقة القصر تجنب لقاءها ، ولم يجسر أن تقابل عيناه عينها . ومرت الأيام الثمانية التالية دون أن يقف على أثر أبركاسب ، وظل الملك سنة كاملة ، فجعل يستدعى ابن بركاسب مرة بعد مرة يسأله عن أبيه فلا يسمع منه الا ما يزيده بأساً .

وفى غروب اليوم الثالث عشر أرسلت كساندين تستدعيه اليها ، فذهب اليها على الفور لانه أحس بشوق لرؤيتها راجياً أن قد يكون فى رؤيتها ما يرد الى طرفه النوم الذى هجره . فبعد أن حياها بلطف غير معتاد أدهشها سألها عن سبب استدعائها له . فأخبرته أن زوجة أخيه بردية جاءت الى منف فى ظروف غريبة ، وقالت انها تروم أن تقدم له هدية . فسمح لها بلقائه ومنها علم أن بركاسب جاء

الى زوجها بأمر منه يكلفه بالسفر الى بلاد العرب على الفور واليهما هى بالضرورة الى أم الملك . فاصفر الملك لدى سماعه ذلك ونظر الى زوجة أخيه الجميلة بعين التحسّر والتألم ، فشعرت بخطور أمر غريب فى ذهن الملك ، وأنذرها فؤادها بالويل والثبور وعظائم الأمور . فما كان منها الا أن قدمت الهدية بيد مرتجفة ولم تزد الا أن قالت « ان زوجي يرسل اليك هذا . » مشيرة الى الصندوق الجليل الصنع المشتمل على تمثال نايتينس الشمعى . وكانت رودويس قد نصحت اليها أن تقدمه للملك باسم بردية تمهيداً للمصالحة . فلم يبدُ على قبيلز أى اهتمام بما اشتمل عليه الصندوق ، ثم أعطاه لأحد الخصييان ، وتمت بعض كلمات الشكر لزوجة أخيه ، ثم غادر قسم الحرم دون أن يسأل حتى عن آتوسا التى يظهر أنه نسبها كل النسيان .

وكان قد جاء الى أمه رجاء أن زيارته اياها قد تكلم جرحه وتمهّد عقله المضطرب ولكن كلمات صافو قد أفقدته كل أمل بل وسلبته كل راحة وطأينة . وقد يكون بركاسب فى هذه الساعة قد أنفذ القتل ، بل وقد يكون فى هذه اللحظة شاهراً خنجره ليفغده فى قلب بردية . فكيف يستطيع بعدئذ أن يلتقى أمه ، وكيف يجيب على أسئلتها هى أو أسئلة صافو الجميلة التى أثرت فيه نظراتها المتناهية ايما تأثير ؟

وحديثه صوت داخلى بأن قتل أخيه عمل ينطوى على الجبن والفدر والظلم ، فارتعدت فرائصه ، وأنفت نفسه أن يكون قاتلاً وغداً . لظالماً أودى بحياة كثيرين من الناس دون أن يجزه ضميره ، وذلك لأن القتل كان يحدث فى حرب أو كان يحدث علانية على مرأى من الناس وسمع . وعدا هذا فهو الملك ، وكل ما يعمله الملك عدل وصواب ، فلئن كان هو الذى قتل بردية بيده ما أنهب ضميره على ذلك ، أما أن يقتله سرا بعد أن قامت الأدلة على رجولته الممنازة التى تستحق الاعجاب والاكبار فهذا منتهى الفدر والسفالة ولؤم الطبع ، وشعر من نفسه بالخزاية وتأنب الضمير ولم يحس من قبل بمثلها . فبدأ يحتقر نفسه ، وهجره شعوره بأنه كان عادلاً فى كل اجراءاته ورغباته ، وخيل اليه أن كل شخص أعدم بأمره كان كبردية ضحية بريئة لغضبه الوحشى . فلم يستطع احتمال هذه الافكار ، وعاد الى مقبرة الخمر لملا بضيعها من مخه . ولكن ذلك كان ضغناً على ابالة ، فان للخمر فى مثل تلك الحال

تأثيراً عكسياً زاد في قلقه ولبالاه . وتعرض جسده وعقله من الحر ، وبسبب نوبات الصرع ، ومن جراء هذه الحوادث الاخيرة ، الى ضعف ما بعده ضعف . وكان على التوالى اما أن يصاب بقشعريرة أو تننابه حرارة الحى ، فطلب سريره ، وفيما الخدم يخلعون عنه ملبسه تذكر هدية أخيه ، فأحضر الصندوق وفتحه وأمر الخدم بالخروج . ذكرته النقوش المصرية الموجودة على ظاهر الصندوق بجيبته نايتيتس ، فسأل نفسه ماذا عساها كانت تقول لو أنها اطلعت على ما أتاه أخيراً من العمال . وبدأت الحى تشتد عليه ، وحار أبا حيرة عند ما أخرج التمثال الشمعى من الصندوق وحرق مرتاعاً في عينييه الجامدتين المدميتى الحركة . وكانت المشاهدة تامة . ولما كانت قواه العقلية في غاية الضعف بسبب الحر والحى خيل اليه أنه صار ضحية لرقية ساحر ، ومع ذلك لم يستطع تحويل ناظره عن ذلك الوجه المحبوب . ثم تراءى له بغتة كأن عبنى التمثال تنحرك . فاستطار له من الفزع ، ورفع الصورة بيده متشعج ، ورى بها الحائط ظناً منها الخاتم كائن حى . فتكسر ذلك الشمع الجوف الحش وتناثرت منه الوف القطع ، ثم خر على فراشه وهو يئن خائراً .

واشتدت عليه وطأة الحى منذ تلك اللحظة . ورأى في بمرانه فائس يغنى أغنية اغريقية بها لوم وتعنيف ، وبعدها أغلظ له القول فاقبضت يده من الغيظ . ثم رأى كريسوس صديقه وناصحه الامين وهو ينذره بنفس كلمات التهديد والتحذير التى قالها له يوم حكم على بردية بالموت بسبب نايتيتس وهى « حذار أن تسفك دم أخيك فيتصاعد منه دخان يرتفع الى السماء ، ويصبح سحابة تجعل أيام القتال مظلمة حالكة وتصيب على رأسه صواعق انتقام مهلكة : »

نفخ الى وهو في هذا البحر أن مجاز هذا الكلام قد أصبح حقيقة . وأن الدم يتساقط عليه من السحب المظلمة ، وأن ثيابه ويديه ملطخة بذلك السائل الخفيف . فذهب الى النيل ليتطهر من ذلك الدم ، وهناك رأى فجأة نايتيتس مقبلة اليه ، وعلى ثغرها انطبعت تلك الالبسة الحلوة التى مثلها ثيودوروس في تمنائها الذى صنعه . فأخذ يسحر هذا المنظر الجميل وانطرح أمامها أخذاً بيدها ، ولكنه ما كاد يلمس أطراف أناملها اللدنية حتى رأى قطرات الدم تعاوها فأشاحت عنه

فرعة مرتاعة . فتوسل اليها بخنوع أن تصنع عنه وتعود اليه ، ولكنها لم تلن اليه .  
فهاج غضبه وتوعدها أولاً بالكلام وثانياً باللقاب الشديد . واذا أجابته ساخرة منه  
بضحكة فائرة رماها بخنجره . فاستحالت الى الوف القطع نظير الثمال الشمعى .  
غير أن ضحك السخرية منه تجاوزت أصدائه وتعال . وصمعت معه أصوات أخرى  
عديدة وكل منها يحاول أن يكون له السبق في تحقيره وتنقيصه . وكان صوت بردية  
ونابيتس أجهر هذه الأصوات وأمرها لهجة . وأخيراً لم يستطع احتمال تلك الأصوات  
المزعجة طويلاً ، فسد أذنيه . ولكن ذلك لم يقنه فتيلاً ، ففمر رأسه أولاً في رمل  
الصحراء المتقدّم في ماء النيل البارد حتى فارق صوابه . ولما أفاق أخيراً لم يستطع  
تمييز حقائق الحال . لقد ذهب الى فراشه في المساء ، ومع ذلك فهو يرى من اتجاه  
أشعة الشمس الساقطة على سريره أن التماسك في عجزه لافى متوعدة كما كان يتوقع .  
وأكد له ذلك سماعه الكهنة ينشدون لمراً نشيد الغروب .

ثم أحس بعدد من الناس يسيزون وراء ستار أقيمت على سريره من ناحية  
الرأس . وحاول أن يتحرك فلم يستطع لضعفه الشديد . وأخيراً لما لم يستطع أن  
يعرف أفى نقطة هو أم في منام نادى مهنديه ورجال حاشيته المعتاد أن يراهم عند  
صحوه . فجاءوه في الحال ، ومعهم أمه وبركاسب وعدد من علماء الجوس وبعض  
المصريين الذين لا يعرفهم . وأخبروه أنه قضى أسابيع وهو نائم بسبب حصى شديدة  
انتابته ، وأنه كاد يلقى حتفه لولا رحمة الآلهة ومهارة الأطباء وقيام أمه على تريضه  
دون تعب أو كلال . فنظر مستفهما الى أمه أولاً ثم الى بركاسب ثانياً وقد شعوره  
مرة أخرى ، ونام نوماً عميقاً استيقظ منه عند صبح اليوم التالى مستجمع القوى .  
وبعد مضي أربعة أيام استطاع أن يجلس ويسأل بركاسب عن الامر الوحيد  
الذى شغل باله . فأراد السفير في بادئ الأمر مراوغة الملك نظراً لضعف صحته ،  
لكن الملك هدهدته بحركة من يده البالية المهزولة ونظرة لم يعقدها المرض بمعدل روعتها  
فأرغمه على الكلام . فأنجابه على الفور ، وفي ظنه أنه سيسر الملك أكر سرور ويهدي  
ناثرته تماماً ، قال « أفرح أيها الملك بأن الفتى الذى اجتأ على أن يترك فيفقدك .  
مجدك ونفارك قد صار في عداد الهالكين البائدين . لقد قتلت به يدي هذه ودفتنه في

بعل زفون . ولم يشهد ذلك الا رجال الصحراء وموجات البحر الأحمر ، وليس من يعرف ذاك الا أنت يا مولاي وخادمك بركاسب وطيور الماء والغربان التي تحوم فوق قبره . »

فصرخ الملك صرخة غضب شديدة ، وانتابته نوبة جديدة وسقط مغشياً عليه يهرف في بجرانه . ومضت عليه وهو كذلك عدة أسابيع وهم يتوقعون موته يوما بعد يوم . ولكن بينته القوية تغلبت في النهاية على المرض ، غير أن عقله ظل مختلا الى آخر ساعاته .

ولما استطاع أن يفادر حجرة مرضه ويخرج للصيد كماداته ، عاد الى معاقره الخمر مسرفاً فيها لا يستطيع عنها حولا .

وصور له ذهنه المشوش أن أخاه بردية لم يمت بل استحال قوساً لملك اثيو بيا ، وأن روح أبيه كورش تأمره أن يسترد بردية انسانا كما كان وذلك بغزو الحبشة واخضاعها .

ودفعه هذا الظن ، الذي جعل يدلى به الى الذين حول له كأنه سر عظيم ، الى مواصلة الليل بالنهار لاعداد جيش عظيم للحبشة فأغده وزحف به عليها . ولكنه اضطر أخيراً أن يعود دون أن يظفر ببغيته بعد ما فقد الجزء الأكبر من جيشه . من جراء الحروقة المؤنونة . ويقول هيرودوت ، وهو أحد مؤرخي ذلك العصر لأنه زار مصر بعد موت قبيز بنحو ستين عاماً ، أنه بعد أن فرغ زاد جنده المنكودي الحظ أخذوا يعيشون على الاعشاب ما استطاعوا الى العنور عليها ، فلما بلغوا الصحراء حيث لا زرع ولا ضرع عمدوا ليا سهم الى عمل يستنكف القلم تدوينه وهو أنهم كانوا يقتربون على أنفسهم وكل عاشر في المكان يذبح ويؤكل .

وأخيراً أرغم الجفند هذا الملك الممتوه على العودة ، ولكنهم ما كادوا يصلون الى الجهات العامرة الآهلة حتى عاد أولئك العبيد الاسيويون الى سابق طاعتهم طاعة عمياء على الرغم من جنونه .

فلما عاد الى منف بفلول جيشه وجد المصريين يحتفلون باحد أعيادهم الدينية على أنغم منوال . لقد وجدوا عجل أئيس جديد ، فراحوا يحتفلون بعودة ألهم

اليهم في شكل ذلك العجل المقدس .

و بلغ قببز في طيبة أن الجيش الذي أرسله الى واحة العمونيين ، وهي واحة سموة ، في صحراء ليبيا قد هلك عن آخره بريح الخمسين أوزيح السموم ، وأن سفنه التي أرسلها لضرب قرطاجنة امتنعت عن محاربة أهلها الذين هم اخوان لهم في الجنسية فظن أن هذه الافراح التي يقيمها المصريون إنما هي مظاهر سرورهم بخذلانه ، فاستدعى اليه وجوه منف وبعد أن عنفهم على مسلكتهم العسائى سألهم عن سبب تجهيزهم ازاء انتصاراته وفرجهم ازاء انكساره واتخاذ له . فأجابوه بحقيقة أمرهم ، وأخبروه أن المصريين يحتفلون دائماً بظهور العجل المقدس أعظم احتفال . فرماهم قببز بأنهم كاذبون ، وحكم باعداءهم . وبعدئذ استدعى الكهنة فنبأهم نفس الجواب . فسألهم ساخراً متهمكاً أن يسمحوا له برؤية هذا الميود الجديد ، وأمرهم أن يجيئوه به . فأحضروا العجل أبيس ، وأخبروا الملك أن هذا العجل من نسل بقرة عنبراء نفخ فيها القمر ضوءه ، وأنه لا بد أن يكون أسود ذا غرة بيضاء ثلاثية في الجهة ، وأن يشبه ظهره النسر وأن يكون على جانبه هلال أبيض ، وأن يوجد على ذيله نوعان من الشعر ، وأن تكون بلسانه زائدة على شكل الجعل المقدس .

فلما رأى قببز العجل ولم يجد فيه شيئاً هاماً حاج غيظه وأغمد سيفه في جنبه . فلما انبثق دم العجل يجري سقط ، وصاح بهم قببز ضاحكاً « أيها الحق ان الكهنة من لحم ودم وهم لذلك يجرحون ويقتلون . وانكم لحريون بمثل هذا الجنون والحق . وسوف تجدون أنه ليس من السهل عليكم أن تتخذوا منى هزواً وسخرية . أيها الجند اجلدوا أولئك الكهنة حتى يموتوا ، واقتلوا كل من يشترك في هذا الاحتفال الجنونى . » فأنفذ الأمر وبلغ غيظ المصريين أشده .

ومات أبيس من الجرح ، واحتفل أهل منف سراً في الأقبية المخصصة للعجل المقدسة ، ثم ثاروا على الفرس تحت امرة بساتك . ولكن الثورة أخذت سريعاً بعد أن كلفت بساتك حياته — تلك الحياة التي يصح أن يقتفر التاريخ له ما أناته فيها من صنوف العسف والظلم ، مقابل ما بذل من هملة لا تعرف الكلال وجهود غير منقطعة ، لانقاذ شعبه من نير حكم الأجنبي ، ومقابل موته في سبيل الحرية والاستقلال .



نم تحول جنون قبيز وتمثل في صور أخرى . فانه بعد اخفائه في محاولة استرداد بردية ( الذى استحال كزعه الى قوس ) زاد هيجانه بحيث أن كلمة واحدة أو نظرة واحدة كانت تكفى لاثارته .

. وبقى كريسوس صديقه المخلص ومستشاره الامين ملازماً له لم يتركه لحظة مع أن الملك أسلمه غير مرة للحراس أمراً أيام باعدامه . ولكن الجنود كانوا يعلمون ما كان عليه ملكهم ، فكانوا يتراخون في القبض على ذلك الرجل الشيخ ، وكانوا في الوقت ذاته واثقين من عدم العقاب لأن الملك كان ينسى في الغد ما أبرمه في الأمس أو كان يندم على ما فلت منه . ولكن حملة السياط نالوا مرة جزاء رهيباً على تراخهم هذا ، فان قبيز سره يوماً اقتضد كريسوس فأمر باعدام منقذه دون رحمة على عصيانهم أمره .

وان القلم ليأنف أن يذكر كل الفظائع البربرية التي ارتكبها قبيز خلال فترة جنونه ، ولكننا سندكر بعضاً منها نرى له مساساً بالحديث .

فمنها انه كان جالساً يوماً والسكر أخذ منه كل مأخذ ، فسأل بركاسب عما يقول الفرس عنه . فأجابته ، راجياً من اجابته أن يهدئ ضميره المنعب بمزاولة أعمال البسالة والبطولة ومنتهزاً كل فرصة ليؤثر في نفس الملك النائرة ، انهم يمدحونه في كل شيء الا أنهم يرونه كثير الولوج بالخر .

فلما سمع هذا الكلام استشاط غيظاً وقال « أيقول الفرس ان الخمر سلبتني نهائياً ؟ سوف أبرهن لهم أنهم هم الذين فقدوا مشاعرهم . » واذ قال ذلك حتى قوسه مصوباً اياها الى صدر أحد مقاته وهو أكبر أبناء بركاسب وكان واقفاً في مزخرة البهو مستعداً لامتنال أمر مولاه ، ثم أطلقها عليه . وبعدئذ أمر أن تفتح جثته وتفحص ، واذ بالسهم يخترق قلب الفتى المسكين . ففرح تلك هذا الطاغية الشوم وقال ضاحكاً « ها أنت ترى يا بركاسب ان الفرس هم الذين فقدوا حجامهم ولست أنا . فهل فيهم من يجيد الرماية خيراً مني ؟ »

ووقف بركاسب جامداً مصفر الوجه يتساءل ساكتاً ذلك المنظر الخيف ، وانحنى أمام مولاه بنفس ذليلة ، دون أن يشهر يمينه خنجره لينتقم لولده من ذلك

الملك المجنون . فلما أعاد الملك سؤاله عليه مره ثانية أجاب في ضعة ويده تضغط على قلبه « لا يستطيع أحد الآلهة يا مولاي أن يصيب الهدف كما أصبته . »  
وبعد بضعة أسابيع ذهب الى سايس ، وهناك أروه الغرف التي كانت تشغلها فيما مضى عروسه نايتيتس . فعاودته ذكرياته القديمة الأليمة وذكر رغم اضطراب محه أن أناسيس قد خدعه هو ونايتيتس شر خداع . فلن ذلك الملك الميت وأمر أن ينهبوا به الى معبد نيث حيث وضعت مومياء . وهناك أخرج جثته المحنطة من ناووسها وأشبعها ضرباً بالسياط ووخزاً بالأبر وتنف شعرها وأهان الجثة بكل شكل ممكن . ثم أمر في النهاية بإحراقها رغماً عما تنهى عنه شرائع الفرس الدينية التي تعتبر تدنيس النار الطاهرة بجثث الموتى خطيئة كبرى . وكذلك فعل بموميا زوجة أناسيس الأولى الراقدة في ناووسها في بلدتها طيبة .  
ولم يأنف قمباز عند عودته الى منف أن يسي الى آتوسا وزوجته وشقيقته ضرباً بيده .

وأمر بأجراء ألعاب يقوم بها ضواري الحيوان ، ومن بينها أن يحارب كلب أسدا صغيراً . قهر الأسد قرنه ، ولكن كلباً آخر ، هو أخو الكلب الأول المقهور ، أفلت من مربطه وهاجم الأسد الصغير وبمساعدة أخيه الجريح قهر الأسد .  
فأظهر قمباز سروره مما رأى ، ولكن كساندين وآتوسا ، وكاننا قد أرغمتا على الحضور بأمر الملك ، ضجنا بالبكاء والنحيب . فعجب الطاغية من أمرهما وسألهما عن سبب بكائهما . فما كان من آتوسا المتسرعة العجول الا أن قالت له ان الكلب الشجاع الذي خاطر بحياته لا تقاذ أخيه قد ذكرها بأخيه بريدية . وهي لا تهتم شخصاً معيناً بقتله ، ولكنها تقول ان دمه ذهب هدرًا وليس من ينتقم له .  
فأنارت هذه الكلمات غيظ قمباز ووخزت ضميره وخرأً شديداً ، وانتابته احدي نوباته الجنونية فأنهال على أخته لكمة وضرباً ، وكاد يقتلها لولا أن أمه رمت بنفسها بين ذراعيه وعرضت جسماً للقاتلة الجنونية .

تخفف صوتها وارتماؤها من غرب غضبه ، لأنه لم يكن حتى الساعة قد فقد عاطفة احترامه لأمه . ولكن نظرة السخط والاحتقار التي رمتها بها ، فنيينها ولم يستطع

بعد نسيانها ، بعثت في عقله خاطراً جديداً . اعتقد منذ تلك اللحظة أن لعيني النساء قدرة على تسميته ، فكان اذا رأى أى امرأة جزع وأخفى نفسه وراء رفاقه . وأخيراً أمر بأن تؤخذ جميع نساء القصر في منف ، ومن بينهن أمه ، الى اكبتانا . وأن يصحبهن أراسب وجيجيز الى هناك .

\*\*\*

وبلغت قافلة الملوك والأميرات سايس ، وهناك في قصر الملك حط الركب رحله . وشيعهم كريسوس الى هناك . وتغيرت كاساندين كثيراً خلال بضع السنين الأخيرة . فرسم الحزن والشقاء غصوناً عميقة في وجهها الذى كان يوماً آية في الجمال ، ولكن آلامها لم تستطع أن تحنى قامتها الطويلة . أما آتوسا فقد كانت تزداد حسناً وجمالاً بالرغم مما كانت تعانيه . لقد استحوالت الغشاوة الزرقاء الغضوب الجريئة الى امرأة وقور ذات عزم ثابت واردة قوية . لأن الحياة المرة التى قضتها ثلاث سنين بجانب زوجها وأنيبها الشكس العنيد كانت خير معلم لها على الصبر ، ولكنها لم تستطع انساءها حبها الأول . ولقد وجدت في صداقة صافو بعض العوض عن فقدتها داراً .

وأما صافو فقد استحوالت أيضاً الى مخلوق آخر منذ غياب زوجها فذهب عنها تورد وجنتيها وفارقتهما ابتسامتها . ولكنها كانت غاية في الحسن والجمال رغم نحوها واصفرارها واكتئابها . فما كان أشبهها بأريادن في انتظارها لحبيبها تيسوس . فكان الشوق والانتظار باقين في كل نظرة من نظراتها ، وفي نفثات صوتها المنخفضة ، وفي مشيتها وهيئتها . ولطالما كانت ، اذا سمعت وقع خطى قادمة أو قرع باب أو صوت رجل مفاجئ ، تنهض مذعورة تصيح ثم تعود خائبة غير يائسة الى سابق انتظارها وشوقها وحنينها ، ثم عادت الى سابق أحلامها في أيام حبها الأول وهى عندها كثيرة الآمال . ولم تكن تستعيد نفسها الا وهى تداعب ابنتها . فتتورد وجنتاها ، وتلمع عيناها ، وكأنها ما عاشت الا في وقتها الحاضر لا الماضى ولا المستقبل فكانت ابنتها لها كل شئ . فيها تخيلت أن بردية لا يزال حياً ، فمحتها كل قلبها وكل قواها دون أن ينتقص ذلك حبها لزوجها . وفي هذه الطفلة الصغيرة جعلت لها

الآلهة شفقة وحناناً غرضاً في الحياة وصلة بهذه الدنيا التي أضاعت أئمن شيء فيها بفقد زوجها . وفي بعض الأحيان اذ كانت تنفرد في عيني ابنتها الزرقاوين الشبيهتين بمعنى بردية كانت تقول في نفسها « لماذا لم تولد ابنتي ولداً يشب مثل أبيه يوماً فيوماً ، وأخيراً يبدو لي كأنما هو بردية ثان واقفاً أمامي ؟ »

لكن أمثال هذه الأفكار كانت لا تلبث أن تزول وهي تضم ابنتها الى صدرها لائمة نفسها على حفيها وعلى نكرانها نعمة الآلهة . وفي ذات يوم خاطبتها آتوسا بنفس ما كانت تفكر هي فيه قالت « ليت برميس كانت ولداً ، اذن لشب كأبيه ولصار لغارس يوماً ما كورث الثاني . » فابتسمت صافو بحزن لصاحبها ، وأوسعت ابتها لئماً وتقبيلاً . ولكن كاساندين قالت « اشكرى الآلهة يا ابنتي على أنها أعطتك بنتاً ، فاذ أن برميس كانت ولداً لأخذت منك عند بلوغها السنة السادسة لتتربي مع أبناء الأخيمينيين . أما وهي بنت فستبقى معك عدة سنين . » فارتجفت صافو لدى مجرد الظن في مفارقة ابنتها ، وضمت رأسها الى صدرها . ومنذ ذلك الوقت لم تشك من أن برميس لم تكن ولداً ذكراً .

وأنست صافو في صداقة آتوسا سلوى عظيمة لقلها الجروح . فعها كانت تستطيع التحدث عن بردية ما شاءت ، وكانت تجد فيها صديقاً مواسياً . وكانت آتوسا تحب أخاها حباً شديداً ، ومع ذلك فإن حديث صافو كان مشوقاً حتى ليستطيع الغريب سماعه . وما كان أبلغ حديثها عن تلك الأيام الخالية السعيدة ، وكأما حديثها الشعر المنظوم . فإذا ما أتمت حديثها أخذت قيثارتها ، وأنشدت عليها بصوتها الشجي الرخيم أغاني عمتها صافو الكبرى الغرامية التي تبين بحق عن أعرق مشاعرها ، فيخيل اليها أنها جالسة من جديد مع حبيبها تحت ظل الياحمين وسط الليل الهادي ، وتنسى حاضرها المحزن . حتى اذا ما ألفت القيثارة وخرجت بنفسها من مملكة الأحلام زافرة زفرة الأمل والتوجع ، أدمعت عينا كاساندين مع أنها لا تفهم اللغة التي تغنى بها صافو ، ومالت آتوسا على صديقتها قبل جبينها .

ومر على ذلك ثلاث سنين لم تر صافو خلالها جدتها الا قليلاً ، فإن الملك حظر عليها باعتبارها أم برميس أن تعاد شقة الحرم الا باذنه والا أن تكون مصحوبة

بكاساندين أو بالخصيان . لكن كريسوس الذى أحبها ولا زال يحبها كأنها ابنته استدعى رودويس الى سايس . لأنه أدرك مع كاساندين أن صافو ترغب شديداً فى توديع جدتها العزيزة قبل ذهابها الى فارس ، وعدا ذلك فإن كاساندين رغبت أيضاً أن ترى تلك التى تمدح بها الكهنة اليها . فلما انتهت صافو من توديع رودويس استدعيت هذه لمقابلة أم الملك . فلما تقابلتا ما كان ممكنا لغريب عنهما أن يعرف أيهما الملكة ، إذ يصعب عليه أن يقرر أيهما التى خاقت لتكون ملكة . وقام كريسوس ترجحاً بين هاتين السيدتين ، وصلته بهذه كصلته بتلك ، وساعده على وصل الحديث بينهما سرعة خاطر رودويس التى كسبت عاها من جاذبية خاصة قلب الملكة حتى أنها لکن تثبت لها رضاها عنها عرضت عليها أن تسألها قضاء أى أمر لها . فرددت رودويس لحظة ثم رفعت اليها يديها كأنها تنسرع وتوسل وقالت « اتركى لى عزيزتى صافو فى عزائى وسرورى فى شيخوختى . »

فابتسمت كاساندين أسفة وقالت « ليس فى وسعى قضاء هذا السؤال ، فإن شرائع الفرس تقضى على أبناء الاخيمينين بأن يربوا فى قصر الملك . لست أجسر أن أسمح لبرويس ، حفيده كوروش الوحيدة أن تتعد عنى ، وهما كان حب صافو لك فأنك تعرفين أنها لا تستطيع مفارقة ابنتها . فضلاً عن هذا فإن صافو أصبحت عزيزة لى ولدى ابنتى فلا أستطيع التفريط فيها رغم أنى أعلم شديد حبك لها . » واذ رأت كاساندين أن عيني رودويس قد غصمتا بالدهوع قالت « ولكنى أعرف حلالاً يخرجنا من هذا المأزق . اتركى أنت تفراس وتعالى معنا الى فارس . وهناك تقضين باقى أيامك معنا ومع حفيدتك مكرمة كأنك ملكة . »

فانفضت رودويس رأسها الجميل الذى وخطه الشيب وقالت فى صوت مأوّه الحزن « شكراً لك يا ولاتى الملكة على دعوتك اللطيفة ، ولكنى أشعر بمعجزى عن تليتها . ان كل خط من منسوج قباي متأصلة جذوره فى بلادى ، فى بلاد الاغريق ، وهذه الخيوط تنقطع ان أنا تركت بلادى اللابد . ولقد اعتدت يا ولاتى على العمل المستمر والحرية الكاملة المطلقة وعلى شحذ الفكر وتبادل الآراء ، ولهذا فانى أهزل وأشجى وأوت ان احتبست فى حجرات الحرم . ولقد عرض على كريسوس

مقترحك هذا ، وكنت بسببه عرضة لكفاح طويل مع نفسى اقتنعت بعده بوجود  
تضحية أحب شئ ، فى الوجود الى فى سبيل مبدئى وحريق . ليس من السهل —  
ولكن من المجد الخلق بالاسم الاغريق — أن يفضل الانسان حياة الشرف والبذخ  
على حياة السعادة ، فالواجب أولاً ونعيم الحياة ثانياً . وان قلبى ملك اصافو ، ولكن  
عقلى وتجاريبى ملك للاغريق . واذا سمعت يا مولائى يوما أن الشعب الاغريق هو  
الذى يحكم نفسه بنفسه ، وأن الأمة لا تطأ رؤوسها لغير آلهتها وشرائعها ، ولا  
ترضى بغير الصالح الجليل ، فاعلمى اذن أن الغرض الأسمى الذى وقفت رودويس  
وخيار الاغريق الحياة عليه قد بلغنا اليه . ولا تغضبى يا مولائى من المرأة الاغريقية  
التي تصارحك أنها تفضل الموت جوعاً متسولة مستجيبة ، عن أن تعيش مترفة كأنها  
ملكية يظنها الناس سعيدة وما هى فى الحقيقة إلا أمة رقيقة . »

وأصغت كاساندين لرودويس وهى مندهشة . لقد فهمت بعض ما قالتها  
رودويس ، ولكنها شعرت أنها أجلدت القول . وأخيراً مدت اليها يدها فقبلتها .  
وبعد فترة قصيرة قالت كاساندين « اعملى ما يروق فى نظرك ، واذكرى أبداً أنه  
ما دمت أنا وابنتى فى قيد الحياة فان حفيدتك ان تكون فى حاجة الى من يخلص  
لها فى حبه . »

فقالت رودويس « أن ما ينطق به وجهك من النبيل ، وما اشتهرت به من  
الفضيلة ليكفلان ذلك كل الكفالة . »

قالت الملكة « وثقى أيضاً أن من واجبى أن أعوض جهدى عما أصاب صافو  
من الاساءة . » ثم تنهدت واستطردت كلامها قالت « وسوف نعى كل العناية  
بتربية بريس الصغيرة ونهذيبها ، ويظهر لى أنها مطبوعة على الذكاء والفهم ، وعن  
قريب تنفى مع أمها أغاثى وطنها . ولن اعمل ما يعترض حبها للموسيقى ، مع أن فن  
الموسيقى فى فارس محصور فى الطبقات الدنيا أو مقصور على العبادة . »  
فتورد وجارودويس لدى هذه الكلمات وقالت « هل تسمح لى مولائى الملكة  
أن اتكلم بجرية ؟ »

قالت « تكلمى ولا نخشى شيئاً . »

قالت « لما تهمت حشرة من لحظة وأنت تتكلمين عن ابنك العقيد ظننت أنه ربما كان يبقى حياً لو أن الفرس عرفوا كيف يربون بنهم على منهاج أفضل من المنهاج الحالي . ولقد علمت من بردية مدى هذه التربية . فهي محصورة في الرماية والطعان وركوب الخيل والصيد وقول الحق والالمام بشئ . من خواص النباتات السام منها والصالح للدواء . أما صبيان الاغريق فهم يراضون أيضاً بأنواع الممران التي أقوى البنية ، لأنها وسيلة الاحتفاظ بالصحة ، وما الطيب الا مصلح مجدد لها . ولئن صار الشاب الاغريق بتأبسة الممران أقوى من الثور وأصدق من الآلهة وأحكم من كنهة المصريين ، فهو في نظرنا لا يزال ينقصه أمران لا يحصل عليهما الا اذا قرن الممران البدني بحسن القدوة والموسيقى ، وهما الظرف والاعتدال . انك تبسمين لأنك لا تفهمينني يا مولاتي ، ولكنني أستطيع أن أثبت لك أن الموسيقى ، التي تأثرين منها على ما سمعت من صافو ، لا تقل أثراً في التربية عن الرياضة البدنية . وقد يبدو لك غريباً قولي أن للموسيقى كالأريضة البدنية أثراً في تهذيب الجسم والعقل . والرجل الذي يحصر جهده في الموسيقى تلين عريكته في يادى الأمور ان كان غضوبا شكس الطبع ، ويصبح هادئاً مطواعاً كالفلز حين تصهره النار . لكنه في النهاية يفقد شجاعته ، وتستحيل شدته الى نزق فلا ينفع في الحروب ، والجندية عندكم معشر الفرس هي كل ما تتطلعون اليه . أما من يحصر جهده في حلق الرياضة البدنية فإنه يكون كقميمز متفوقاً في البأس والقوة ، ولكن عقله — وهما لا مقابلة ولا موازنة — يبقى بليداً أعمى ، وتختلط مشاعره وتضطرب . فلا يضئ للحجة ويلجأ الى القوة في تنفيذ ما يريد ، وتصبح حياته ، بفقدانها الرقة والتناسب ، سلسلة من الشراسة والضرارة وخشنة الفعل . وعلى هذا فالموسيقى ضرورية لا للعقل فقط والرياضة لازمة لا للجسم وحده ، وانما هما معا يهذبان العقل والجسم ويكسبان الرجل رقة في ارجولة ورجولة في الرقة . » (١)

ثم سكمت رودوبيس فترة قالت بعدها « والشاب الذي لا يتلقى مثل هذه التربية ، والذي في طفولته لا يتهر على خشته ، والذي يترك وشأنه ينفث غضبه

على كل انسان فلا يسمع الا كلمات التخليق بدل التعنيف ، والذي أبيع له أن يأمر قبل أن يتعلم أن يطيع ، والذي شب وهو يعتقد أن الفخامة والقوة والغنى هي كبرى الفضائل ، لا يمكن بأى حال من الأحوال أن يبلغ شأو الرجولة الكاملة الحقة التي نضرع للألهة أن تمنحها أبناءنا . ومثل هذا الخلق المتكود الحظ اذا ولد والعنف من طبيعه وقياد عواطفه لا يضبط ، فان المران الجسدى يزيد فيه ذلك العنف وحب الاسترسال فى العواطف مالم يصقل بالموسيقى ، والطفل الذى ينحدر من أبويه الى هذا العالم متجملًا بأجمل الصفات قد ينحط من سوء التربية ويستحيل وحشا ضاريا مفسداً يقتله شهواته ، وطاغية مجنوننا يطلق عقال الجور ويميت سنن العدل .

والى هنا بلغ تحمس رودويس المنتهى . فسكتت اذ رأت عيني الملكة مغرورتين بالدموع ، وشعرت أنها ذهبت فى القول بعيداً فجرت قلب هذه الأم المتلى بأنيال العواطف والمشاعر . فلمست ثوبها وقبلت أطرافه وقالت فى رقة وليونة « ساحيفى . »

فانفضت كساندين رأسها بما ينهى عن صفحها ، وسلمت على الاغريقية مستعدة للخروج من الغرفة . وعند العتبة وقفت ثم التفتت الى رودويس وقالت « لست مستاءة منك ، فتعنيفك عين الحق . ولكن عليك أنت أيضاً أن تجتهدى فى الصفح والمساخنة ، واتى أؤكد لك أن الذى نكده على حياتى وحياة حفيدتك هو أولى الناس بالاشفاق عليه مع انه أقدر انسان . الوداع ، ومتى عرضت لك حاجة فاذكرى أرملة كورش التى تود أن تريك أن أكبر ما يتطلع اليه الفرس من الفضائل فى ابنائهم كرم النفس وجود الخصال . » واذا قالت ذلك غادرت الحجرة .

وفى نفس ذلك اليوم بلغ رودويس نبأ موت فانيس . فانه بعد أن عاد الى كروتونا أقام بجوار صديقه فيثاغورس ، وهناك أمضى وقته فى تأملات عميقة متألماً من جرحه . وهناك مات ميتة الفيلسوف الهادى .

فحزنت عليه حزناً شديداً وقالت لكريسوس « لقد خسر الاغريق أقدر رجالهم ، ولكن هناك كثيرون سيبلقون شأوه . اننى أخشى من تعاظم قوة الفرس واتساع سلطانهم ، ولكنى اعتقد أنه اذا امتدت يد الشهوة الاستعمارية الى بلادنا



فان رؤساء الاحزاب هناك يتحدثون ، وتصيح بلاد الاغريق ماردا قويا ذا رأس واحد ، تنحنى امامه القوة البرية وتنصاع اليه كما ينصاع الجسد للروح .

\*\*\*

و بعد ثلاثة أيام من ذلك ودعت صافوجيتها الوداع الأخير . وسافرت مع الملكة الى فارس . واستمرت على رغم الحوادث التي منسردها فيها بعد ، تعمل نفسها بعودة بردية ، وانقطعت وهي ممتلئة القلب بحب زوجها وذكره الى تربية ابنتها والعناية بكساندين في شيمخوتنها .

وزاد جمال يرميس ، وتعلمت أن تحب بعد آلهة بلادها ذكرى أبيها الفقيده ، لأن أمها جعلت تحدثها عنه بما جعله مانلا أبدا امام عينيها كأنه حي يرزق بعيش معها . أما آتوسا فظلت مستمسكة بصداقة صافورغم طالعها السعيد الذي أشرق كوكبه عليها فيما بعد ، وبقيت تدعو صافو أختها . وسكنت صافو الحداثق المعلقة في الصيف ، وهناك طالما بمنها الحديث مع كساندين وآتوسا الى ذكر اسم تلك الفتاة البريشة ، التي كانت سبب تلك الحوادث التي قسمت حظوظ ممالك عظيمة وبقت في حياة نبلاء كثيرين ، ألا وهي الاميرة المصرية .



موكب المعجل أليس المقدس

تلا عن كتاب Historians' History of the World.

## الفصل الثاني والستون

### موت قمبيز

آن لنا هنا أن تنهى هذه القصة ، ولكننا نشعر بأننا ملزمون أن نذكر بياناً عن آخر أيام قمبيز . ولقد ذكرنا شيئاً عن جنونه ، وبقي علينا أن نذكر كيف كانت خاتمة حياته وماذا جرى لبعض أبطال قصتنا .

بعد سفر الملكات وصلت قرأتس الأبناء بأن أوروبتيز مرزبان ليديا قد خدع عدوه القديم بوليقرات فوافاه الى سارديس وهناك غدر به صلباً ، و بذلك تحققت نبؤة أماسيس عن مصير هذا الطاغية . وقد فعل المرزبان ذلك تحت مسئوليته دون موافقة الملك ، وحدثت تقلبات في مملكة ميديا هدت بسقوط أسرة الأخيمينيين . ذلك أن طول غيبة الملك في بلاد أجنبية قد قلل من رهبة الناس ، بل وأزال عنهم ذلك الخوف الذي كان يبعثه في قلوبهم مجرد ذكر اسمه . وزال أيضاً من قلوب رعيته ذلك الاحترام الذي كانوا يحفظونه له وذلك لما بلغتهم أبناء جنونه وكيف ضحى نخبة رجاله في صحارى ليديا واثيوبيا . واستنار ذلك دفين أحقادهم ، وأذكى الجيوش نار البغضاء هذه في صدور الشعب ، فجهز الميديون والآشوريون أولاً بالعصيان ، ثم تبعهم الفرس أنفسهم . وكان رافع راية العصيان صاحبنا أوروباست كبير السكينة ، فقد سولت له نفسه الطموح الاستثنائي بالحكم دون القناعة بالثيابة التي دعاه قمبيز اليها يوم سفره . وأخذ يتملق الشعب بتخفيف الضرائب ، ويستميلهم بالعطايا والوعود الخلالية . واذ أحس من الناس الميل اليه اعترم أن يعتصب بالخدمة عرش فارس لأسرته . ولم ينس بعد المشاهدة العجيبة بين أخيه جوماتا ( الذي حكم عليه بصلب أذنيه ) وبين بردية بن كورش . فلما جمع باختفائه ، وهو معبود الشعب الفارسي المحبوب منه ، اعترم أن يستغل ذلك فجاء بأخيه على اعتبار أنه الامير المختفي ، وأجلسه على العرش مكان قمبيز . وساعد على انفاذ ذلك كراهية الناس للملك المجنون وحبههم لأخيه بردية . ولما بعث أوروباست البشائر الى أطراف الولايات معلناً الى المعارضين

أن بردية بن كورش حى يرزق رغم ما ذاع من موته ، وأنه نار على أخيه واعتلى العرش وأعفى الأمة من الضرائب ومن الخدمة العسكرية ثلاث سنين ، بايع الناس أجمع ملكهم الجديد واحتفلوا بذلك في جميع الأنحاء .

وقد أطاع بردية الدعي الكاذب أخاه أوروباست في كل ما نذبه إليه لاعتقاده رجاحة عقله ، وأقام في قصر نيساعا في سهول ميديا ، وهناك لبس تاج الملك وأعلن أن حرّم الملك قد أصبح نساء ، وأرى نفسه للشعب من بعيد فتبينوا فيه بردية القتل . ولكن يأمن انفضاح أمره حبس نفسه في القصر ، وانعكف على حسب عادة الملوك الاسويين على الملاهي والشهوات ، في حين قبض أخوه على الصولجان بيد ثابتة وخص المناصب الحكومية العالية بأصدقائه ورجال طغمته .

ثم بعث الخصى أكرباتيز ، لما استتب له الامر ، الى مصر ليخبر الجيش بالتغيير الذى حدث ويغريه على الانتفاض على قبيز وموالاة بردية الذى يعبد الجند . وقد قام الرسول بالهمة التى عهدت إليه خير قيسام ، واستمال الى الملك الجديد قسما كبيرا من الجيش ، ولكن قبض عليه بعض السوريين وجاءوا به الى منف أبلان في مكافأة ينالونها ، وعند وصولهم به الى مدينة الاهرام أتوا به الى الملك ، فوعده بالعفو عنه ان أقر له بكل ما يعرفه . فأكد له الاشاعة التى ذاعت في مصر عن ارتقاء بردية عرش أبيسه كورش ، وعن اعتراف الجزء الأكبر من المملكة به ملكا . فجزع قبيز لهذه الانباء جزع الذى يرى ميتا يبعث حيا من قبره بين الأوثان . وكان حتى ذلك الوقت متأكدا من أن بركساب قتل أخاه بردية بناء على أمره ، ولكنه بدأ في هذه اللحظة يشك في صدق سفيره الذى خدعه وأبقى على حياة أخيه وادّكاد يخطر بباله هذا الخطر حتى كاشف به بركساب مؤنباً إياه على خيانتة للملك ، فاضطر هذا أن يحلف له بأغلظ الأيمان أنه قتل بردية المنكود الحظ ثم دفنه بيديه . ومثل رسول أوروباست ثانية عما اذا كان قد رأى الملك الجديد بنفسه . فأجاب بأنه لم يره ، وأضاف أن بردية لم يخرج من القصر الا مرة واحدة أرى فيها نفسه للشعب من بعيد . واذاك أدرك بركساب خبيء الأمر ، وذكر الملك بتلك الملابس التى حدثت من جراء المشاهدة العجيبة بين بردية وجوماتانا وختم حديثه

بأن قدم رأسه رهناً على صدق ما قال فسر الملك من هذا البيان ، ومنذ تلك اللحظة تملك عقله المريض فكرة أخرى جديدة تغلبت على كل فكرة أخرى وهي القبض على الجوس وتفتيلهم والتنكيل بهم . وفي الحال أصدر أمره الى الجيش باعداد العدة للمسير . وعين أريانديز أحد أشرف الاخيمينيين مرزباناً على مصر ، وزحف بالجيش على بلاده دون ابطاء . ودفعه هذا العزم الجديد على مواصلة السير ليلاً ونهاراً ، فكبا به جواده من شدة الاجهاد ، وأصيب في سقوطه من خنجره بجرح بليغ . وبعد أن انطرح على فراشه عدة أيام وهو فاقد رشده ، فتح عينيه وطلب أولاً أن يرى أراسب ثم أمه وأخيراً آتوسا مع أن هؤلاء الثلاثة برحوا مصر بأمره منذ شهور عديدة واتضح من كلامه أنه قضى هذه السنين الأربع الاخيرة منذ أصابته الحى الى وقت أصابته بالجرح الاخير ، كأنه في حلم . ولقد دهش وتألم لما حدث خلال هذه السنين . ولم يذكر من كل ما أتاه من الاعمال الا قتل أخيه . وان بركاسب قتله بأمره ، ودفنه على شاطئ البحر الاحمر . وفي الليلة التي تلت تيقظ مشاعره اتضح أنه قد أصابت عقله جنسة في المدة الطويلة الماضية . وقبيل الصبح نام نوماً عميقاً فاستعاد قواه وعند صحوه استدعى اليه كريسوس وطلب اليه أن يقص عليه بالتفصيل كل ما حدث خلال بضع السنين الماضية . فأطاعه صديقه الشيخ وناصحه الامين ، شاعراً أن قبيل لا يزال تحت كنفه ، وأملاً — وان يكن أملاً ضميماً — أن يعود به الى الطريق السوى ، فلم يشأ أن يخفى عنه شيئاً مما ارتكبه من الوحشية . ولذلك سر سروراً عظيماً لما أدرك أن كلماته قد أثرت تأثيراً شديداً في الملك الذى استيقظت مشاعره حديثاً . ذلك أن قبيل ناح ملء جفونه ، وكأنه طفل على وجهه مسحة الخزياء ، أسفاً على جميع أعماله الظالمة وعلى جنونه . ورجا كريسوس أن يصفح عنه ، وشكر له صبره عليه واحتماله لتسوته . وطلب اليه أن يستسمح عنه على الخصوص كاساندين وصافو بل وآتوسا وجميع من أساء اليهم . فبكى كريسوس طويلاً ، ولكن دموعه هذه المرة كانت دموع الفرح ، وعشم قبيل غير مرة بالابلال من المرض قائلاً له انه سوف يجد من الفرص الملائمة ما يصلح به اغلاط الماضي . ولكن قبيل كان ينفض رأسه لكل ذلك ، ورجا كريسوس أن

يحمل سريره على رغام ما به من وهن وضعف ، الى دهوة عالية في الهواء الطلق ، وأن يدعو كل الاخيمينين اليه . فلما تم ذلك رغم الحاح الاطباء رُفِعَ قَبِيرُ عَلَى الْمَسْكَا فكَانَ مَا هُوَ مُنْتَصِبُ الْقَامَةِ ثُمَّ خَطَبَهُمْ بِصَوْتٍ عَالٍ يَسْمَعُ مِنْ بَعِيدٍ قَالَ :

« أَيُّهَا الْفَرَسُ قَدْ حَانَ الْوَقْتُ الَّذِي أَطْلَعَكُمْ فِيهِ عَلَى سِرِّي وَنَجْوَايَ . لَقَدْ خَدَعْتَنِي رُؤْيَا رَأَيْتَهَا فِي نَوْمِي ، وَاغْتَضَبْتَ مِنْ أَخِي الَّذِي أَضْجَرَنِي ، فَأَمَرْتُ بِقَتْلِهِ فِي أَحَدَى نَوَابِتِ غَضَبِي . وَقَدْ أَفْنَدْتُ بِكَ سَائِبَ جَرِيْمَةِ الْقَتْلِ بِأَمْرِي . وَلَكِنِّي بَدَلًا مِنْ أَنْ أَجِدَ الرَّاحَةَ الَّتِي أَتَطْلَعُ إِلَيْهَا مِنْ وَرَاءِ هَذِهِ الْجَرِيْمَةِ أَصَابَنِي جُنُونُ فُتُ الْيَمِّ . وَاخَالِكُمْ هَذَا الْاعْتِرَافُ قَدْ اقْتَنَعَكُمْ بِمَوْتِ أَخِي بِرَدِيَّةٍ . وَلَكِنِ الْمَجُوسُ قَدْ اغْتَضَبُوا عَرْشَ الْأَخِيمِينِيِّينَ ، وَهَذَا أَنْتُمْ عَلِمْتُمْ أَنَّ أَوْرَبَاسْتَ الَّذِي ابْنَتْهُ عَنِّي فِي حَكْمِ فَارَسَ ، وَأَخَاهُ جُومَاتَا الَّذِي يُشَبِّهُ بِرَدِيَّةٍ كَثِيرًا حَتَّى أَنَّ كَرِيْسُوسَ وَاتَّافِيرَ زَعَمِي هَسَّاسِبُ خَدَعُوا لِرُؤْيَاهُ فَظَنُّوهُ أَخِي ، قَدْ أَذْكِيَا نَارَ الْغَنَّةِ وَرَفَعَا عَلَمَهَا . فَالْوَيْلُ لِي أَيْ قَتَلْتُ أَخِي الَّذِي كَانَ يَنْتَقِمُ لِي مِنَ الْإِسَاءَةِ الَّتِي يُوْجِّهَهَا الْمَجُوسُ إِلَيَّ . وَلَكِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ نَشْرَهُ مِنْ بَيْنِ الْمَوْتَى وَقِيَّاسِهِ مِنْ جَوْفِ الْقَبُورِ ، وَاذْهَبْ فَإِنَّي أَكُلُ الْيَمِّكَ تَنْفِيْذَ وَصِيْقِ الْآخِرَةِ . وَإِنِّي أَسْتَحْلِفُكُمْ بِرُوحِ أَبِي وَبِالْمَلَائِكَةِ الْأَطْهَارِ الْإِبْرَارِ أَنْ لَا تَتْرَكُوا الْحَكْمَ فِي أَيْدِي أَوْلَئِكَ الْمَجُوسِ الْإِنْدَالِ . وَلَئِنْ كَانُوا تَسْمَعُوا ذَرَاهُ بِالْخُدَيْعَةِ فَخُلْعُوهُمْ عَنْهُ بِالْخُدَيْعَةِ ، وَلَئِنْ كَانُوا اغْتَضَبُوهُ بِالْقُوَّةِ فَانْزِعُوهُ مِنْ أَيْدِيهِمْ بِالْقُوَّةِ . تَكَلَّمْ وَصِيْقِ الْآخِرَةِ فَأَنْفَعْنَاهَا ، وَأَطِيعُونِي تَسْقُدْ الْأَرْضَ عَلَيْكُمْ مِنْ تِمَارِهَا وَخَيْرَاتِهَا الْكَثِيرِ الْوَفِيرِ ، وَتَبَارَكَ لَكُمْ الْآلِهَةُ فِي نَسَائِكُمْ وَأَغْنَامِكُمْ وَمَاشِيَتِكُمْ ، وَتَقُلُّ الْحَرِيَّةُ مِنْ نَصِيْقِكُمْ . وَإِنْ أَتَيْتُمْ أَنْ تَطِيعُونِي أَصَابَتْكُمْ الشَّرُورُ وَنَزَلَتْ بِكُمْ النَّازِلَاتُ ، وَيَكُونُ الْمَوْتُ نَصِيبَ كُلِّ فَارَسِي كَمَا هُوَ نَصِيبِي . »

ثُمَّ بَكَى الْمَلِكُ بَعْدَ ذَلِكَ بَكَاءَ مَرًّا وَانْطَرَحَ فَاقْدَأَ قَوَاهُ . فَلَمَّا رَأَى الْأَخِيمِينِيُّونَ ذَلِكَ شَقُّوا نَيْبَاهِمَ وَصَاحُوا نَادِبِينَ . وَبَعْدَ بَضْعِ سَاعَاتٍ قَضَى قَبِيرُ بَيْنَ ذِرَاعَيْ كَرِيْسُوسَ وَكَانَتْ نَائِيْتِسُ آخِرَ مَا خَطَرَلَهُ مِنَ الْخَوَاطِرِ ، وَمَاتَ وَهُوَ يَرُدُّ أَعْمَاهُ عَلَى شَفَتَيْهِ وَدُمُوعُ النَّدَمِ تَهْلُ مِنْ عَيْنَيْهِ . وَلَمَّا تَرَكَ الْفَرَسُ الْجَنَّةَ النَّجِسَةَ حَسَبَ اعْتِقَادِهِمْ جَنَّا كَرِيْسُوسَ بِجَانِبِهِ ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ نَحْوَ السَّمَاءِ ، وَقَالَ بِمَلَأِ الْخُشُوعَ وَالْوَقَارَ « أَيُّ كُورُشَ الْعَظِيمِ ،

لقد بررت بقسى ، وقيت لهذا الشقى المسكين صديقه المخلص وناصحه الامين حتى فارقه الحياة . »

وفى اليوم التالى ذهب هذا الشيخ ومعه ابنه جيحيز الى بلدة بارين ، وعاش فيها سنين عديدة أباً لرعاياه مكرماً من دارا الملك فيها بعد ، ومخترماً من كل معاصريه .



وبعد موت قبباز اجتمع رؤساء عشائر الفرس السبع<sup>(١)</sup> وتشاوروا فيما بينهم ، واعتزموا أولاً أن يتحققوا من شخصية ذلك المقتصب للملك . فأرسل أوتانز خصياً يشق فيه الى ابنته فايديم الموجودة عند الملك الجديد مع بقية نساء قبباز . وقبل أن يعود الرسول كان نصف الجيش قد تسرب ، اذ انتهز الحند الفرسة المائلة وعادوا الى بلادهم وأسرمهم بعد الغياب عنهم سنين طويلة . وأخيراً عاد الرسول يقول ان الملك الجديد زار فايديم مرة فى حجراتها ، وفى خلال الزيارة استكشفت أنه مصاوم الاذنين معرضة نفسها بذلك لخطر شديد . وقالت انها حتى بغير هذا الاستكشاف كانت متحقة من أن المقتصب الذى يشبه بردية كثير الشبه ليس الاجوماتا الجوسى شقيق أوزوباس . وقد عاد صديقها القديم بوجيز الى رئاسة الحصيان ، وكشف لها عن سر الجوس . وكان كبير الكهنة قد لقيه يتسول فى شوارع سوسا فرده الى منصبه السابق وهو يقول له « انك قد أضعت نفسك وخسرت حياتك ولكنى فى حاجة الى رجال من طرازك . » ورجت فايديم فى النهاية أباه أن يبذل كل ما فى وسعه لطرد الجوس لانهم يمالونها بمنتهى الاحترار حتى أصبحت ترى نفسها أتعس امرأة فى الوجود .

ومع أنه لم يكن من بين الاخمينيين من اعتقد لحظة أن بردية حى وأنه هو الذى تونب على العرش ، فان مثل هذا البيان الواضح عن حقيقة شخص المقتصب قد بدد كل شك ، وانتووا فى الحال أن يسيروا الى نيسا بما تبقى من الجيش ، وأن يطردوا الجوس بالحيلة أو بالقوة .

(١) ذكر ميروودت أسماء هؤلاء الرؤساء السبع وهم أوتانز وانتافيرتز وجوبيراس وميجابوزوس واسباتين وحيدر ودارا نائباً عن أبيه هستاسب .

فدخلوا العاصمة الجديدة دون ممانعة ، واذ رأوا أن غالبية الشعب راضية عن هذه الحكومة الجديدة تظاهروا هم أيضاً بأنهم مصدقون أن الملك الجديد هو ابن كورش وأنهم سيبارعون . ولكن المجوس لم تنطل عليهم هذه الحيلة ، وتحصنوا في القصر ، وجعلوا جيشاً في سهل نيساء ، ووعدوا الجند بأجزال العطايا ، وسعوا جهدهم في تقوية اعتقاد الشعب في صحة ادعاء جوماتا . ولم يكن غير ركاسب من يستطيع أن يدحض حججهم في هذا السبيل . والفرس يكبرونه ويحترونه ، فإن هوأ كذبهم أنه لم يقتل بردية قضى على الاشاعة التي تنتشر بسرعة عن موت الفتى . فأرسل اليه أوروباست . وكان كل الاخمينيين قد اجتنبوه بعد سماعهم ما قاله قبيل وفاته وعاش كأنه مجرم تنفر الناس من لقائه . ووعده أوروباست بمبلغ كبير من المال ان هو صعد الى برج عال وأعلن للشعب المجتمع بأسفله ، أن بعض من لاخلق لهم برؤونه بأنه قاتل بردية مع أنه رأى بعينه الملك ، وأنه ليس سوى الابن الاصغر لكورش المحسن اليه . فأجابه بركاسب الى طلبه دون اعتراض ، وودع أسرته وداعاً رقيقاً والقوم مجتمعون ، وصلى صلاة قصيرة أمام مذبح النصار المقدس ومشى . معجباً مخلاً يقصد القصر . وفي طريقه لقي رؤساء المشائر السبع فرآهم يتجنبونه فصاح بهم قائلاً « اننى أستحق احتقاركم ولكنى سأجتهد في أن أنال عفوكم . » ولما رأى داراً أسرع اليه وأخذ ييسده وقال « اننى أحبيتك كأبى فأعن بنى وفنفس كرتهم ان أنا مت ، واستعمل جناحيك بإدارا المفتح . » ثم سار متدل القامة كعادته وصعد الى البرج .

وتجمعت بأسفل البرج الألوف من سكان نيساء يسمعون حديثه فصرخ بأعلى صوته يقول « بنى وطنى . انكم جميعاً تعترفون أن الملوك الذين دفعوا قدر فارس حق اليوم وأكسبوكم عزة وغفارا هم من بيت الاخمينيين . ولقد حككم كورش حكم الأب لبنيه ، وحكمكم قبيل ييدون حديد ، وكان بردية يحكمكم حكم الصديق لصديقه لو لا انى ييدى هذه التى أرفعها أمامكم قد قتلته على شاطئ البحر الأحمر . وأقسم لكم بمرا انى ارتكبت هذه الجريمة الفظيمة ، وقلبي يدمى ، اطاعة لأمر مولاي الملك . ولقد أقض مضجعى هذا الجرم وسلبنى الراحة ليلا ونهاراً ، ومضى .

على الآن أربع سنين تنأثرني وتعذبني شياطين الظلام التي تطرد النوم من عيني القاتل . فاعتزمت اليوم أن أنهي آلامي مكفراً عن سيئاتي بعمل عظيم ، وإن يكن هذا العمل سيحرمني الرحمة على جسر شنفات . غير أن كل ما أرجوه أن أظهر اسمي الشريف من اللطخة السوداء التي شابته . فاعلموا إذن أن الرجل الذي يدعى زورا انه ابن كورش قد أرسلني اليكم ، ووعدني بأعظم الجزاء ان أنا خدعتكم فأعلنت لكم أنه برديي سليل الأخيمينين . ولكي أهنأ بوعوده ، وأقسم لكم بمنرا وأرواح ملوككم الغابرين ، وتلك أغلظ الايمان عندي ، أن الرجل الذي أقام نفسه ملكا عليكم ليس الا جومانا المجوسى المصلوم الأذنين أخا أوروباست نائب الملك وكبير الكهنة الذي تعرفون . فان أردتم أن تنسوا كل نخر جاءكم به الاخيمينيون وان شئتم أن تصموا لهذا الجحود من جانبكم قبول الذلة والضة فبايعوا تلك الطغمة ونادوا بأفرادها ملوكا عليكم . ولكن ان كنتم تحقرون الكذب وتأنفون أن تطأثوا رؤوسكم لأولئك الأذعياء ، الاندال فاطردوا ذلك المجوسى وأنزلوه عن العرش الذي اغتصبه ، قبل اختفاء منرا في السماء ، وملكوا عليكم أنبل الأخيمينين دارا بن هستاسب فسوف يكون لكم كورشا ثانياً . ولكي لا تستريبوا كلامي فتنظنوا أن دارا قد بعث في اليكم أسنمليكم نحوه فاني سأختم على بما يزيل من قلوبكم كل شك ، ويبرهن لكم أن مجد الأخيمينين أفضل عندي من الحياة . فان عملتم بنصحي فالبركة عليكم ، وأن أيتيم أن تستخلصوا التاج من المجوس وتنقموا لأنفسكم منهم فاللنة أسوقها اليكم . وانظروا ها أنذا أموت رجلاً صادقاً شريعاً . »

واذ قال ذلك صعد الى أعلى شرفة في الدرج وألقى بنفسه مصوباً رأسه الى الأرض ، مكفراً عن الجريمة الوحيدة التي ارتكبها في حياته بتلك الميتة الشريفة . وأصغى الشعب الحاشد الى كلامه وهم في سكون عميق ، فلما أن ألقى بنفسه تفجرت من أفواههم صيحات الغيظ وطلب الانتقام . فاقتحموا أبواب القصر وهم يصيحون « فليمت المجوس » واذا برؤساء العشار السبع ظهروا أمام الشعب الهائج يمنونه من الدخول .

فلما رأى الشعب الأخيمينين صاح صياح الفرح ، وعلا الهتاف عن ذى قبل



« فليمت المجوس وليحي الملك دارا ». وحمل الشعب ابن هستانسب الى ربوة عالية، وهناك خطبهم قائلاً أن الأخيمينيين قد قتلوا المجوس الكذابين المغتصبين. فتمالى الهتاف من جديد لدى سماع هذه الكلمات، ولما رأوا في النهاية رأسى أوروباست وجوماتا اندفعوا في الشوارع وهم يصيحون صيحات منكرا، ويقتلون كل مجوسى يصادفهم. ولم يوقف هذه المذبحة المائلة الا انتشار ظلمة الليل.

و بعد أربعة أيام انتخب رؤساء الأخيمينيين دارا بن هستانسب ملكا عليهم لحسبه وتبل أخلاقه، وقابلت الأمة الفارسية اعتلاءه العرش بحماسة شديدة. ولقد قتل دارا جوماتا بيده، ومات أوروباست بطلعة من يد ميجايزوس أبى زوبروس فانه بينما كان بركساسب يخطب الشعب هذه الخطبة المثيرة، دخل رؤساء العشائر السبع القصر من باب غير مخفور، وقصدوا القسم الذى يسكنه المجوس، وساعدهم على ذلك معرفتهم بالقصر وذهاب الحراس لمراقبة الشعب ساعة خطبة بركساسب. وهناك لقيهم بعض الخصيان وعلى رأسهم بوجيز فخالوا دون دخولهم، ولكنهم غلبوا على أمرهم وقتلوا. ولقد ثار دارا لدى رؤية بوجيز قتلته في الحال. ولما جمع المجوس صراخ الخصيان المحتضرين أسرعوا للدفاع عن أنفسهم. فخطف أوروباست وراح بوجيز القتل، وطعن به انتافيزنز ففقا إحدى عينيه، وجرح اسبائين في فخذه، ولكن ميجايزوس أجهز عليه بطلعة واحدة. أما جوماتا فانه هرب الى شقة أخرى وأغلق الباب وراءه ولكن دارا وجوبرياس تبعاه بسرعة، وقبض عليه الأخير وطرحه على الأرض وضغط عليه بنقل جسمه، وصاح بدارا الذى خشى أن يقطع فيصيب صدقة « اظن طعنة نجلاء ولو تصيينا كلينا. » فأظاع دارا ومن حسن الحظ أنها لم تصب الا المجوسى.

وهكذا مات أوروباست كبير المجوس وأخوه جوماتا الذى اشتهر فيما بعد باسم « ممرديس الكاذب » و بعد انتخاب دارا ملكا على فارس ببضعة أسابيع احتفل بتتويجه في باسارجاد احتفالا عظيما، ثم احتفل ثانية بزفافه على آتوسا حبيبتة<sup>(١)</sup> ولقد

(١) يقول هيرودوت في تاريخه أن آتوسا كانت أحب زوجات دارا اليه، وقد اختار كسرى، ابنه منها، ليكون وارث الملك بعده، مع أنه ولد له ثلاثة بنين من زوجته الاولى ابنة

صقلت تجارب الحياة خلقها وظلت زوجة محبة مخلصه لزوجها طول حياته المجيدة كما تنبأ له بركاسب . فلقبه الناس فيما بعد « دارا الأكبر » و « كورش الثاني » . وكان قائدا شجاعا حريصا ، وفهم في الوقت ذاته كيف يقسم مملكته الواسعة وكيف يدير مصالحها حتى ليصح أن يعد من أكبر المنظمين في كل الأزمنة والبلدان . واليه يرجع الفضل في بقاء الدولة الفارسية وحدة قائمة بذاتها بعد وفاته بمائتي سنة رغم ضعف من تقلب على العرش بعده من الملوك . وكان سخيا في ماله الخاص ، حريصا على أموال الدولة . فكان في عطايه لا يتجاوز الحد . ولقد سن نظاما للضرائب بدلا من تلك الضرائب الاختيارية التي فرضها كل من كورش وقبيز ، ولم يستمع في ذلك السبيل لما كان يعترض به عليه الاخمينيون بل أنفذ كل ما كان يراه صالحا عادلا حتى لقد ساء الاخمينيون من فرط تشده وحرصه على مال الدولة « التاجر » وكان هو أول من سلك النقود فتبادها الناس في فارس ثم في بقية العالم . واحترم دارا طبقوس ديانة كل أمة . ولما عثر في دار الدفاتر في أكبتانا على أمر كورش الكتابي ، الذي لم يعثر عليه قبيز ، وبه يسمح لليهود ببناء معبدهم ، اذن لهم ببنائه . وكذلك ترك المدن الايونية حرة تحكم نفسها على النسق الذي ترضاه . وهو ما كان يرسل جيوشه فيما بعد لفتح بلاد الاغريق لولا أن أهانه الاثينيون فأثاروه .

وبما امتاز به عصره في تملكه على مصر أنه أخذ عن المصريين الكثير من الأمور ومن بينها فن تنظيم ديوان مالية دولته تنظيما حكما . ولهذا السبب كان يحل المصريين ويحترمهم ، فنحنهم كثيرا من الامتيازات والحقوق ، ووافقهم على أن يصابوا النيل بالبحر الأحمر بقناة يحتفرونها . ولا شك أن في ذلك فائدة عظيمة للتجارة المصرية .

واجتهد دارا خلال أيام حكمه كلها أن يصلح ما أفسدته قسوة قبيز في معاملته المصريين ، فلم يسمح لأى أن ينال من دينهم أو عاداتهم طول حياته . وظل

يستشعر من نفسه حتى في آخر سنه لذة وسرورا في مطالعة نفائس الحكمة المصرية وقراءة كتب العلوم المصرية ، وعلى الاخص علم التنجيم ، مستعينا في ذلك بأستاذه القديم ينتحوتب كبير كهنة المصريين .

وتبين المصريون كل التبيان في حاكمهم الجديد الطيبة والحلم فرفعوه الى مرتبة الآلهة ، وعموه الها كما كانوا يسمون ملوكهم . ومع ذلك ففي آخر أيام حكمه أنسنتهم رغبتهم في الاستقلال ما أولاهم من جيل ، فحاولوا أن يطرحوا عنهم نير حكمه الهادئ اللطيف ، الذي لم يكن في نظرهم جائراً الا لأنه فرض عليهم في مبدأ أمره قهراً .

على أن الله لم يبد في أجله ليرى نهاية ذلك السكفاح في سبيل الاستقلال ، بل ترك الأمر لمن وليه في الحكم ، وهو كسرى ابنه من آتوسا ، ليدخل من جديد أهل وادى النيل في طاعة قهرية ومن ثم غير مأمونة .

ومن أعماله القصر العظيم الذي بناه على جبل رشمد ، ولا تزال آثاره الى الآن تشير اعجاب السباح : فان ستة آلاف صانع مصرى ، كان أرسلهم قبيل الى فارس ، اشتركوا في بنائه ، وأقاموا أيضاً لدارا وخلعائه قبرا سخرت حجراته الصخرية المنيمة من الزمان ونوازل الحدثنان ، وهي اليوم مأوى لما لا يحصى من وحش الطير .

وكتب تاريخ أعماله باللغات الفارسية والميدية والآشورية نقشا على جانب صخرة بهستان التي لا تبعد كثيراً عن البقعة التي أُنقذ فيها حياة آتوسا . ويمكن فك رموز الجزء الفارسي من الكناية ، وهو يشتمل على بيان للحوادث ويتفق مع ما ذكرناه في بضعة الفصول الماضية ، ومع ما جاء به هيرودوت في تاريخه . ويجد من بين النقوش الجملة الآتية : « يقول دارا الملك أن ما أجرينته من الاعمال انما تم بفضل اورامزدا . ولقد خضعت غمار تسع عشرة معركة بعد ثورة الملوك . ولكنى بهوت أورامزدا احرزت النصر . وأسرت تسعة ملوك ، وكان أحدهم ميديا واسمه جوماتا . ولقد كذب وادعى أنه بردية بن كورش ، فدفع بفارس الى ثورة . »

وتحت هذه الجملة ذكر أسماء رؤساء العشائر الذين ساعدوه على خلع ذلك المجموعي وفي موضع آخر من هذا النقش توجد الكلمات الآتية : « يقول دارا الملك لقد أجريت ما أجريت بفضل أورامزدا . ولقد ساعدنى أورامزدا وغيره من الآلهة لأتقن

لم أكن سريع الغضب كإذبا مستبدًا . وكذلك لم تكن أمرني . ولقد أكرمت بكل من أزر أهلي ، وجازيت كل من عاداهم شر جزاء . وأنت يا من سترني الملك لا تأخذك شفقة بكل كذاب أو ناثر ، وأنزل به أشد العقاب . ويقول دارا الملك : أنت يا من ستقرأ بعدى هذه الاوحة التي كتبها أو تلك النقوش التي حفرتها لا تمد اليها . يدك بسوء وأحرص عليها ما حييت . »

بقي أن تقول أن زوبيروس ظل للملك أخلص خلصائه ، وأصدق أصدقائه حتى النهاية .

وفي ذات يوم قدم أحد جلساء الملك رمانة له وسأله عن الامنية التي تضاعف للملك سعادته بقدر ما في هذه الرمانة من الحب . فقال دون تردد « أمنيقي زوبيروس . »

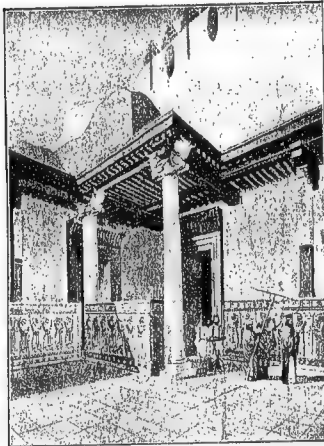
وتدل الحكاية التالية على مقدار اخلاص زوبيروس لصديقه الملك . بعد وفاة قميز ثار أهل بابل . فحاصر دارا المدينة تسعة شهور . وفي ذات يوم وافاه زوبيروس وقد جدد أنفه . وصلم أذنيه ودمه يسيل على وجهه ، وقال لصاحبه ومولاه انه شوه نفسه على هذه الصورة ليخدع البابليين الذين يعرفونه تمامًا لملاقاته السابقة بيناتهم : وانه سيقول لهم ان دارا فعل به هذا وانه جاء لهم ليساعده على التناز منه . وقد سلموه قيادة بعض الجند فيهاجم بهم جيش دارا ويحرز انتصاراً مفتعلاً . حتى اذا ما وثقوا منه يستلم مفاتيح المدينة ويفتح لهم باب حميراميس .

ولقد جعل زوبيروس يحدث الملك بذلك وهو يضحك رغم ما أصاب وجهه من تشويه . فبكى الملك من شدة تأثره . ولما تمكن بواسطة هذه الحيلة من افتتاح بابل التي لولا زوبيروس لاستعصت عليه قال « وددت لو أفدى تشويه زوبيروس بمائة بابل . »

وأقام زوبيروس مرزباناً عليها ومنحه خراجها وكان يخصه كل عام بانعامات وافرة : وجعل الملك يقول فيما بعد ان زوبيروس ، بعد كورش ، هو الرجل العظيم الذي لم يأت رجل مثل ما أتاه من كرم العمال .

ولم يكن من بين الملوك من له صحب مخلصون يضعون أنفسهم في سبيله كدارا

وذلك لأن قليلين منهم من يعرفون كيف يردون الجليل .  
ولما جاء سولوسون أخو بويقراط القنيل الى سوسا وذكر الملك بسابق خدماته  
استقبله هذا كما يستقبل الصديق صديقه ؛ وجهره بالسفن والنساكر وضافره على  
استرداد ساموس .



الملك دارا في قصره ومعه بعض الحاشية

Wonders of the Past قلا عن كتاب

ولقد قام أهل ساموس بمقاومة اليانس ، وقالوا حينما خضعوا أخيراً مسلمين « أن  
لدينا من الأرض البراح المساحت الواسعة التي تكفي سولوسون . »  
وعاشت رودويس حتى سمعت بقتل هيباركوس طاغية أثينا بيد هرموديروس

وارستوجيتون ، وماتت أخيراً بين أذرع صديقها نيو بوميس الميليسى وكالياس  
الائفى ، وهى مستريحة الخاطر من ناحية بلادها ومواطنها .

فحزنت عليها تفراتس كلها ، وأرسل كالياس رسولا الى مدوسا ليخبر الملك وصافو  
بوفاتها . وبعد بضعة شهور من وفاتها تلقى مرزبان مصر من الملك الخطاب التالى : —  
« بما أننا نكرم رودويس الاغريقية المتوفاة حديثاً فى تراتس ، وبما أن

حفيدتها أرولة الوارث الشرعى لعرش فارس تقيم عندنا حتى اليوم متمتعة بما تتمتع  
به ملكة فارس من الحقوق ، وأخيراً بما أتى قد اتخذت برميس<sup>(١)</sup> ابنة صافو وبردية  
زوجة شرعية ثالثة لى أرى من الضرورى أن تظهر مزيد الاحترام لجنته جدة  
ملكيتين عظيمتين . ولذا فأتى أرك أن تدفن بقايا رودويس ، التى هى فى نظرى  
أعظم وأشهر امرأة ، فى أعظم المدافن وأشهرها ، وأعنى به أحد الاهرام . وتجد مع  
هذا قارورة ثمينة بعثت بها اليك صافو لتحفظها رماد جثتها .

« صدر بالقصر الملكى الجديد فى برسيبوليس .

« الملك دارا بن هستاسب »

(١) يقول هيرودوت لى تاريخه ان دارا تزوج عداآتوسا من برميس ابنة بردية المتوفى .



## فهرس

رقم الصفحة

٣	كلمة العرب . . . . .
٦	مقدمة المؤلف للطبعة الثانية . . . . .
١٦	من مقدمة المؤلف للطبعة الرابعة . . . . .
١٨	الفصل الاول — رودويس . . . . .
٣٢	الفصل الثاني — الالعب الاولية . . . . .
٥٢	الفصل الثالث — بين رودويس وفانيس . . . . .
٦٠	الفصل الرابع — الوفة الفارسی . . . . .
٧٥	الفصل الخامس — ولجة فی بلاط الملك اماسيس . . . . .
٨٣	الفصل السادس — بين أب وابنه . . . . .
٩٢	الفصل السابع — سايس . . . . .
١١١	الفصل الثامن — هرب فانيس . . . . .
١٢٣	الفصل التاسع — أول الهوى . . . . .
١٣١	الفصل العاشر — وعيد يساهتك . . . . .
١٣٩	الفصل الحادى عشر — أحد مشاهد الهوى . . . . .
١٥٥	الفصل الثانى عشر — الوصول الى بابل . . . . .
١٧٧	الفصل الثالث عشر — نايتيس فى منزلها الجديد . . . . .
١٩٤	الفصل الرابع عشر — مولد الملك . . . . .
٢١٥	الفصل الخامس عشر — خطاب من مصر . . . . .
٢٢٨	الفصل السادس عشر — ميكدة بوجيز . . . . .
٢٤٤	الفصل السابع عشر — الكائن المسومة . . . . .

ردم الصفحة

٢٥٩	الفصل الثامن عشر — القبض على بردية وصحبه . . . . .
٢٧٤	الفصل التاسع عشر — الحكم بالاعدام . . . . .
٢٩٠	الفصل العشرون — ظفر بوجيز . . . . .
٣٠٢	الفصل الحادى والعشرون — شاهد جديد . . . . .
٣٢١	الفصل الثانى والعشرون — البراءة . . . . .
٣٣١	الفصل الثالث والعشرون — الشيخ هيب . . . . .
٣٥٢	الفصل الرابع والعشرون — موت نايتيتس . . . . .
٣٧٤	الفصل الخامس والعشرون — مرض بردية . . . . .
٣٩٢	الفصل السادس والعشرون — الاصطقاء الثلاثة فى مصر . . . . .
٤٠٩	الفصل السابع والعشرون — الزفاف . . . . .
٤٣٤	الفصل الثامن والعشرون — القتال . . . . .
٤٥٥	الفصل التاسع والعشرون — نزهة فى النيل . . . . .
٤٧٠	الفصل الثلاثون — المباراة فى الزماية . . . . .
٤٨٣	الفصل الحادى والثلاثون — الملك يؤنبه ضميره . . . . .
٤٩٨	الفصل الثانى والثلاثون — موت قبيز . . . . .





